

CAMERA 2

REEL 1865

SHIFT 1

VOLUME #3016

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

FROM NOVEMBER 9 to NOVEMBER 11, 1909

	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
NOV 9	Hamburg	Genoa, Naples	32
	Madonna	Naples	19
NOV 10	Sibiria	Kingston, Magua	4
	Pennsylvania (Scan-Am)	Copenhagen	1
NOV 11	Majestic	Southampton, Cherbourg, Queenstown	35
	Atrato	Barbados, Port Colombia, Colon	6
	Florizel	St John's, Halifax	3

3016

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3016

Nov. 9-11-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 17 1944 day of ....., 194.....

Joe Baecker
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 17 1944
Date

Caroline A. Barnard
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Herm. Linken, Surgeon of the S.S. Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Linken

Sworn to before me this 9th day of Novbr 1909.

at New-York.

Immigration Officer.

11—111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	1 Russian.
1 English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
1 French.	Servian.
2 German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
2 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Hamburg* sailing from *Genoa* *October 21st* 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	3 Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Write.	8 Nationality: (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 City or Town.
Sub 2.30. 1	~~Blattner~~	Moses	64	m.	m.						Russian					
2	Gamewell	Anna	66	f.	w.	none	Yes	Yes	English	English	Gt. Britain	Glen Mills			Pa.	Glen Mills
3	Nocentini	Ugo	28	m.	s.	merchant	Yes	Yes	Italian	South	Italy	Florence	Lisandro Nocentini	11 Via della Colonna	Firenze	N. Y.
4	Fink	Catharine	65	2	f.	w.	none	Yes	Yes	German	German	Germany	Cassel	Mr. Philip Fink	Cassel	do
5	Peter	Dorothea	66	2	f.	w.	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
6	Cusin	James	52	m.	s.	Intrans. professor	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Toronto	605 Temple Bldg.	Toronto	Canada	in transit to Canada
7	Rocchi	Giuseppe	45	m.	s.	Intransit.	Yes	Yes	Italian	South	Italy	Florence	none			in transit to Mexico
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *November 8th* 1909

2

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
							East Rockaway L.I.													
1																				
2	Yes	self	Yes	No	Yes	Glen Mills Pa	Glen Mills Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	gray chestnut	none		
3	Yes	self	Yes	no	—	—	none	no	no	no	no	good	no			nat.	chestnut	none		
4	Yes	self	no	—	—	—	on a visit to Mr. C. C. Fink on 306 Lenoth Road, Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no			gray	dark	none	January	Hessen (Rheinpfalz)
5	Yes	self	no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"			gray	blue	none	do	do
wait.	6	Yes	self	Yes	Yes	—	/	home 305 Temple Bldg. Ontario Canada	no	no	no	no	good	no		nat	fair	blue	none	Switzerland
visit.	7	Yes	Mr. Rossiglia	Yes	Yes	—	/	Intramin Mexico	no	no	no	no	good	no	6	—	nat	gray	chestnut	none	Italy	Po
	8																			
	9																			
	10																			
	11																			
	12																			
	13																			
	14																			
	15																			
	16																			
	17																			
	18																			
	19																			
	20																			
	21																			
	22																			
	23																			
	24																			
	25																			
	26																			
	27																			
	28																			
	29																			
	30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the S.S. Hamburg from Genoa do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of March 1909

at New-York.

Immigration Officer.

11—10

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—11b

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 26.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Dr. Herm Lueken Surgeon of the U.S. Hamburg do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Lueken

Sworn to before me this 9th day of Nov 1909

at New-York

Immigration Officer.

H—III.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

27 Americans

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—III.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Genoa, October 26th, 1907

11—1115

1	2 NAME IN FULL		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Clark	Emeline	52		f.				United States Citizen					N.Y.	Yonkers.
2	~~Cushing~~	~~Helen~~	~~25~~		~~f.~~				do					Mass	Boston.
3	Tindler	Christof	58		m.				do					~~N.Y.~~	~~New York.~~
4	Tartt	N. C.	38		m.				do					~~Fla.~~	~~St Augustine.~~
5	do	N. C.	39		f.				do					~~N.Y.~~	~~New York.~~
6	Marble	G.	73		f.				do					Fla.	St. Augustine.
7	Blottner	Morris	64		f.				do						
8	Place	Ada	41		f.	tourists			Going back to Italy					"	Long Isld.
9	do	Ida	35		f.	—u—			with S.S. Hamburg					N.Y.	New York
10	Salomon	Adolphus	70		m.				do						— " —
11	do	Mathilda	58		f.				do					Col.	Denver.
12	do	Jenny	26		f.				do						" "
13	Snow	Edith	34		f.				do						" "
14	Vaughan	Joseph	35		m.				do					Kan.	Laurence.
15	Webel	Ernst	61		m.				do					N.Y.	New-York.
16	Brobery	Alexander	61		m.				do						" "
17	Funk	George Valentine	32		m.				do					Cal.	Los Angelos.
18	do	Rose	38		f.				do					N.Y.	Brooklyn.
19	Barr	M. Katherine	52		f.				do						" "
20	Spearman	H. Frank	50		m.				do					Pa.	Bryn Mawr.
21	do	Eugenie	50		f.				do					Ill.	Evanston.
22	do	Frank H. Jr.	15		m.				do						" "
23	do	Arthur D.	9		m.				do						" "
24	Massiglia	Raffaele Frances	33		f.	m.			Intransit to Mexico		do				Mexico Intra
25	Ewing	J. Hunter	67		m.						do			Pa.	Phila.
26	do.	Caroline	21		f.	s.					do				" "
27	do.	Amy	20		f.	s.					do				" "
~~28~~	~~McGuffey~~	~~L. Margaret~~	~~29.~~		~~f.~~	~~s.~~					—				—
29	Collins	Emily	29.		f.	s.					do			O.	Cincinatti.
30	Blottner	Morris	64.		m.	m.					do			N.Y.	Long Isld.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *November 6th* 190[illegible]

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28		29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.		Marks of Identification.	Place of Birth Country.		City or Town.
				No.	Yes or previously (years).	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.			
1							Jonkers NY 182 No. Broadway														
2							168 Mackay St. Boston Mass														
3							115 Nassau st. New York City														
4							115 Bridge street St. Augustine														
5							— do — do Fla.														
6							— do — do Fla														
7							Long Island														
8							Hotel Woodstock. N York														
9							— " " — " —														
10							154 Bolton Pl. Denver, Colorado														
11							do														
12							do														
13							Home Hancock St. Lawrence, Kansas.														
14							414 West 51st New York City														
15							115 Nassau St. New York														
16							Los Angeles Cal														
17							Brooklyn 206 Lincoln Place														
18							do														
19							Box 149 Bryn Mawr Penna														
20							1612 Walnut Street, Scranton, Pa														
21							do														
22							do														
23							"														
24							Intransit New York 1345 Pinestreet home to Philadelphia, Pa														
25							do.														
26							do.														
27																					
28							home Cincinnatti Ohio. 1813 Humboldt Ave														
29							East Rockaway Long Island														
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the S. S. Hamburg, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1907.

at New-York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 3 should be expressed by years or months, the latter suppressed only in the case of infants.

Column 2 (Sex). [illegible]

Column 3 (Married or single). [illegible]

Column 4 (Occupation). [illegible]

Column 5 (Whether able to read or not). The entry in column 5 should be either Yes (meaning that the person can read some part of the language) or No (meaning that he cannot read at all in any language). A person who can read his own language, but not English, should be returned as able to read. Persons who can read only the characters of their own language, as Russians, Greeks, Hebrews, Arabs, etc., should be returned as able to read.

Column 6 (Nationality). [illegible]

Column 7 (Race or people). The entry in column 7 should show the race or people to which each alien belongs, as "English," "Irish," "Scottish," "Welsh," "German," "Italian," "Swedish," "Norwegian," "Danish," "Finnish," "Dutch," "Flemish," "Belgian," "French," "Spanish," "Portuguese," "Bohemian," "Moravian," "Slovak," "Polish," "Russian," "Ruthenian," "Croatian," "Dalmatian," "Servian," "Bulgarian," "Roumanian," "Greek," "Lithuanian," "Magyar," "Hebrew," "Japanese," "Chinese," "Syrian," "Turkish," "Armenian," "Negro," "Indian," etc. Persons of mixed blood should be returned according to the race or people to which they belong, as "Mulatto," "Quadroon," "Octoroon," "Half-breed," etc. Persons of mixed blood, one parent of which is white, should not be returned as "white." Persons of mixed blood, one parent of which is black, should not be returned as "white." Persons of mixed blood, one parent of which is Chinese, should not be returned as "Chinese" by inference. An alien who is Irish, German, or English, or of any other race or people, should be returned as such, and not merely as a subject of the United Kingdom or of the German Empire, as the case might properly be. Care should be taken to distinguish between race or people and nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central or South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Africa, or from the islands of the West Indies, Negroes of South America, Europeans, or Asians. All persons of African nativity or descent, or of Negro blood, should be classified under this heading.

SOUTH SEA ISLANDER.

The people who are native to the islands in the South Pacific Ocean commonly known as Polynesians, Melanesians, and Micronesians, including the Hawaiians, Samoans, Tongans, Fijians, Solomon Islanders, Marquesans, Society Islanders, Tahitians, Gilbert Islanders, Ellice Islanders, Caroline Islanders, Ladrone Islanders, Marshall Islanders, and New Hebrideans.

Column 8 (Last permanent residence). [illegible]

Column 9 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address). [illegible]

Column 10 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 10 should show whether or not "Yes" or "No" in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, Philadelphia.

Column 11 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 11 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 12 to 27. The answers to these questions are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Herm. Eniken, Surgeon of the U.S. Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of March 1909

at New-York.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

27 American

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Scotch.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew	Spanish-American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (North).	Welsh.
Italian (South).	West Indian.
Japanese.	

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

No. 3

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Naples, 2[illegible], 190

U—ms

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	Leland	4	4	m	s.				United States						Cal. Redlands.
2	Bellen	Charles		4	m	s										O. Cincinnati
3	Brown	Jas A		2												N.C. Asheville
4	[illegible]	Frederica	23		f	s										Mass. Boston
5	Cushing	Helen	25		f	s										N.Y. New York
6	d'Allaary	Achilles	32		m	s										Cal. Pasadena
7	Durand	Joseph	13	6	m	s										" "
8	Durand	Mary	13	4	f	s										N.Y. Brooklyn
9	Ferris	Henry	6	58	m	m										" "
10	Ferris	Claire	2	26	f	s.										N.Y. New York
11	Fessenden	Jennie		45	f	m										Ill. Chicago
12	Hay	Helen Scott		30	f	s										O. Cincinnati
13	Hopkins	Isabella	7	6	f	s										Conn Stanford
14	Kelekian	Isa	13	15	f	s										Mo. St. Louis
15	[illegible], M. D.	William F.		60	m	s										Md. Baltimore
16	[illegible]															" "
17	[illegible]	John C.														N.Y. New York
18	Slayden	Jena		55	f	s										Ill. Chicago
19	Strauss	Anna		47	f	m										" "
20	Strauss	Ella		24	f	s										" "
21	Strauss	Anna		22	f	s										D. C. Washington
22	Touhy	Patrick		54	f	m										" "
23	Touhy	Francis		23	f	s										" "
24	Touhy	Anne		20	f	s										N.Y. New York
25	[illegible]	Francesco		43	M	M										" "
26	[illegible]	Angelina		40	f	M										N.J. Englewood
27	[illegible]	Edward		30												" "
28	[illegible]															
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 3,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 9th of November , 190 6

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
														25	26	27		28				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes... Year or period of years.	If Yes... Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.	
1																						
2	U. S. A. Citizen	"	"				218 Cumberland Ave N. Carol,															
3	"	"	"																			
4	"	"	"																			
5	"	"	"																			
6	"	"	"																			
7	"	"	"																			
8	"	"	"																			
9	"	"	"																			
10	"	"	"																			
11	"	"	"																			
12	"	"	"																			
13	"	"	"																			
14	"	"	"																			
15	"	"	"																			
16	"	"	"																			
17	"	"	"																			
18	"	"	"																			
19	"	"	"																			
20	"	"	"																			
21	"	"	"																			
22	"	"	"																			
23	"	"	"																			
24	"	"	"																			
25	"	"	"																			
26	"	"	"																			
27	"	"	"																			
28	"	"	"																			
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the U.S. Hamburg, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning the said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of October, 1907.

at New-York.

Inspection Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as laborer, farmer, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, clerk, painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "engineer," "polisher," "molder," "turner," or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*. Regardless of the amount of money known, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the lists sold, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be accepted under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary visit in the United States, but not intending to pass through to France, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 (Can read) and 8 (Can write).—Columns 7 and 8 should be checked, and the entry therein should be either Yes or No. Yes means can read and write. No means neither read nor write. Yes, No means can read but not write.

Column 9 (Nationality).—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—The entry in column 10 should show the race or people assigned in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, of either coming from Cuba or other islands of the West Indies, Negroes from South America, Europe, or Africa. Any one of these indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (north).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Liguria, Venetia, and Emilia) and those born residing whether resident in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, are classified as "Italian (north)." Most of the people in the Canton Ticino, in the Italian-speaking

ITALIAN (south).

The people who are native to the provinces of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Tuscany, Umbria, Marches, Campania, Abruzzi e Molise, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and those born residing whether resident in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—The entry in column 11 should show the country of last permanent home of the alien. Temporary visits to other countries for business or pleasure purposes only can be disregarded. Where a number of immediate members of the family have the same last permanent residence, it will be sufficient to show it in full for the first one and indicate the others by "do."

Aliens who have permanent residence in the United States and who are coming on a visit abroad should be credited to the United States, and not to the country to which they are going.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 12 should show the name and address of such relative. It must be other than the person mentioned in column 13.

Column 13 (Final destination).—The entry in column 13 should show the city, town, or place (not a railroad station) to which the alien is destined in the United States, or if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket through to final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (or Ticket) or No (or no ticket).

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less how much).—The entry in column 15 should show the cash (individual or families) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) to the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1901, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends).—The entry in column 17 should show whether or not to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 27.—The answers to these questions are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Lücken, Surgeon of the S.S. Hamburg- do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 74 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Lücken,

Sworn to before me this 4th day of Nov. 1904

at New-York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
1 English.	Ruthenian (Russ.).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
1 German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
1 Italian (North).	Turkish.
4 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

NH. 4 S.S. Hamburg sailing from Naples 27 October, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Catanzaro	Antonio	23		m	S	Tailor	yes	yes	Italian	Italy So.	Italy	Rocca Bov. Cosenza	Father, Pasquale Catanzaro, Rocca, Bov. Cosenza, Italy So	N.Y.	N.Y. City
2	Cerri	Nicola	34		m	m	Royal Italian Consul	yes	yes	do	Italian	U.S.A.	NON IMMIGRANT ALIEN Cleveland O.	Bro. E. Ruttman 24 William Street New York City	Ohio	Cleveland
3	Cerri	Nicola	30		m	m	none	yes	yes	do	American	U.S.A.	NON IMMIGRANT ALIEN do			
4	Franchini	Margherita	26		f	m	none	yes	yes	do	Italian So	Italy	Naples	Father Michele Franchini Via Salvator Rosa 318, Napoli Italy	Ill.	Chicago
5	Weng	Alice	57		f	m	none	yes	yes	German	German	U.S.A.		Long Island Sweden	Boston Road & Tremont Ave. Italian Consul Chicago Ill.	New Rochelle N.Y. Chicago
6	[illegible]	Guido	35		m	S	Italian Royal Consul	yes	yes	Italian	Italian	U.S.A.	Chicago Ill.			
7	Stout	[illegible]	21		f		Intransit.				English	Can.	Toronto.	home	Toronto.	Toronto Ontario
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 12-4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1904	New York	Brother Salvatore Calanzaro 302 Elizabeth St New York City												Italy	Roccello Inferiore
2	yes	self	yes	yes	9 year	Cleveland O.	Returning to Official Residence													
3	yes	self	yes	yes		do	124 Prospect Avenue Cleveland O.	no	no	no	no	good	no	5	6	light brown	brown	none	Italy	Campo Basso
4	no	self	yes	no	903	Chicago Ill	Gaetano nicola Pisecono	no	no	no	no	good	no	5	7					
5	no	self	yes	yes	889	New York N.Y.	503 Rush Street Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5					
6	no	self	yes	yes	909	New Rochelle	home													
					1906		19 Baton													
sick.	7 no	self	yes	yes		Chicago Ill.	Stalfin Concenza Co. 43 & 45 Commercial National Bk Chicago Ill							5	7	dark	brown	none		
	8																			
	9																			
	10																			
	11																			
	12																			
	13																			
	14																			
	15																			
	16																			
	17																			
	18																			
	19																			
	20																			
	21																			
	22																			
	23																			
	24																			
	25																			
	26																			
	27																			
	28																			
	29																			
	30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the S.S. Hamburg, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or is insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1904,
at New-York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as clerk, farmer, engineer, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, lithographer, tinsmith, polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply laborer, operative, mechanic, manufacturer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens on arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary visit in the United States, but not intending to pass through in transit, should be recorded as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entry in it should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other States of the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any person whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the Rivers Po in northern Italy, that is, compartimenti of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia, and those adjacent to the northern Italy, Switzerland, Austria-Hungary, France, or other foreign countries, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the Rivers Po, i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Latium, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and those of Italian descent, should be classified as "Italian (south)."

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show the city, town, or place in the United States where the alien intends to go, if known. If not known, the entry should show the State. The purpose is that steamship companies may know exactly how many aliens are destined to each locality independently of the accounting of the inspectors at the ports of arrival.

Aliens who have previously resided in the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as immigrants, and the entry in column 10 should show place of permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should show name and address of such relative. If no such relative, friend, or address, the fact should be stated.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show destination by the place (city or town) of final destination, as given in the United States country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period) and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hermann Luiken, Surgeon of the SS Hamburg, ... do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Luiken.

Sworn to before me this 9th day of Nov. 1909.

at New-York.

Immigration Officer.

11–1115

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
1 French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	1 Spanish-American.
Irish.	Syrian.
17 Italian (North).	Turkish.
4 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Genoa, October 26th, 1909

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
											FROM IMMIGRANT ALIENS				
1	Bellini	Aristide	60		m. m.	merchant	yes	yes	Italian	North	Italy	Bologna	Rodolfo Gregori, 31 Via Solferino	in transit to Mexico	
2	do	Clementa	60		f. m.	none	yes	yes	do	do	FROM IMMIGRANT ALIEN do	do	do	in transit to Mexico	
3	D'Orénoulx de Coubl	Nathani	55		f. m.	none	yes	yes	French	America	New York		mrs Wet. Roosvelt, 110 east, 31 Street	N.Y.	New York
4	Seckel	Albert	18		m. s.	merchant	yes	yes	Chilene	Span. American	Italy	Como	Hermann Seckel, Cadorago, Como	do	do
5	Giannatasio	Nicola	26		m. s.	merchant	yes	yes	Italian	North	do	Novara	brothers, Adolfo Giannatasio 3, via Guanteri, Novara	Ill.	Chicago
6	Pietra	Romano	26		m. s.	professor	yes	yes	do	do	do	Pavia	Mirangi Fortunato Carattanello Pavia	N.J.	New York
7	Miriani	Felice	21		m. m.	proprietor	yes	yes	do	do	do	do	Antonietta Poggi, Carattanello Pavia	do	Brooklyn
8	do	Maria	37		f. m.	housewife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
9	Emanueli	Giuseppina	27		f. m.	housewife	yes	yes	do	do	do	Piacenza	mother, Anna Maria Feci Stela di Compiano. Piacenza	do	New York
10	Dall'Orso	Cugnol. Maria	46		f. m.	laborer 2-682121	yes 12/26/39	yes	do	do	do	Parma	husband Luigi Dall'Orso Compiano, Parma	do	do
11	do	Pia	6		f. s.	none	—		do	do	do	do	father, Luigi Dall'Orso Compiano, Parma	do	do
12	Moglia	Maria	17		f. s.	housewife 2-653198- 9/9/39	yes	yes	do	do	do	do	mother Anna Maria Feci Stela di Compiano, Parma	do	do
13	Bacelli	Guido	23		m. m.	writer	yes	yes	do	South	do	Lucca	wife Elena Emilia di Bacelli Guarnotti, Lucca.	Cal.	S. Francisco
14	Deferrari (Musante)	Rosa	36		f. m.	housewife	yes	yes	do	do	do	Genova	mother, Caterina Deferrari Bertano Genova	Conn.	Bridgeport
15	Baracco 6/1/31	Albina	23		f. s.	housewife	yes	yes	do	do	do	do	mother, Caterina Oxoro, Baracco, Recagna, Genova	do	do
16	Andarti-Borgo	Maria	34		f. m.	housewife	yes	yes	do	north	do	Pertenoli		N.J.	New York
17	Maneschi	Giuditta	66		f. s.	do	no	no	do	South	do	Licciana	son, Rossi Filippo Licciana (Massa)	R.I.	Providence
18	Canepa	Lazzaro	57		m. m.	farm laborer	no	no	do	North	do	Sestri Levante	Sestri Levante 70 Olive St. Canepa Itawa		New-York
19	do	Maria	50		f. m.	housewife	yes	yes	do	do	do	do			
20	do	Antonio	11	6	m. s.	farm laborer	yes	yes	do	do	do	do.	id		id
21	do	Giovanni	10	8	m. s.	do	yes	yes	do	do	do	do,	id		id
22	Bolmini	Maria	22		f. s.	cameriera					Italy		Signora D. Bussetti c/o Bolmini Bozzoli Torricone Liguria	Can.	Montreal
23	Fossati	Severina	43		f. m.										
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

10

Arriving at Port of New York, November 8th, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$50.00	no			Ufficio Cf. Ponte Colorado 13													
2	no	husband	no				none	no	no	no	no	good	no			nat. white	gray	none	Italy	Bologna
3	yes	self	yes	yes	42	New York	Mrs W. Roosevelt. 110 East 31 Street. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	gray blue	none	France	Montpellier
4	yes	self	$60.00	no			Cavaliere Dr. New York	no	no	no	no	good	no	5	-	nat	brown blue	none	Chile	Valparaiso
5	yes	self	$50.00	no			mother, Maria Mosca Sangamon Street. 288. Chicago. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	none	Italy	Novara
6	yes	self	$50.00	yes	4	New York	c/o Italian Importing Co 426 Washington St. New York	no	no	no	no	good	no			nat	faint blue	none	do	Pomaretto Pavia
7	yes	self	$50.00	no	-	-	Mr. Marietta Casarsa 13 Broadway, Brooklyn. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	chestnut	none	do	Arena Po Pavia
8	yes	husband	yes	no			do	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	chestnut	none	do	do
9	yes	self	$25.00	no	no	no	husband Cassoni Nicola 61. East. 313 Street. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	black	none	do	Stretta Parma
10	yes	self	$50.00	no	-	-	Cav Emilio Dall'Olio New York	no	no	no	no	good	no			nat	gray chestnut	none	do	Borgotaro Parma
11	yes	mother	-	no	-	-	brother. Emilio Dall'Olio New York	no	no	no	no	good	no			nat	chestnut	none	do	do
12	yes	self	$25.00	yes	-	-	mother Giuseppina Feci New York	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	chestnut	none	do	Stretta Parma
13	yes	self	$30.00	no	-	-	father, Alfonso Bacelli 1939 Stockton St. San Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	chestnut	none	do	Lucca Marsanesi
14	no	self	$30.00	yes	19	Bridgeport	husband, Benedetto Mussante Main Street. 873. Bridgeport. Conn.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	chestnut	none	do	Genova Chiapara
15	no	mother	$40.00	no	-	-	cousin Rosa, Defferrari 873. Main Street. Bridgeport Conn.	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	none	do	Genova Serravalle
16	yes	Self	$25	yes	1902	N.York	husband, Mr Cesare Borgo, 40, Barry Street, New York	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	dark	dark	none	do Genoa
17		Self	$25	no			Providenza. R. York 69 Cinnellino Giulietta Maria Carrera Barkay 18 Baxter Str. New York.	no	no	no	no	good	no	4	6	nat	gray	grey	none	do Brisco
18		Self	$50	yes	1907	N. York	18. Baxterstreet.	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	dark		none	do Rocca Carrara Stefano Genoa
19							"	"	"	"	"	"	"	5						
20							"	"	"	"	"	"	"	4			brown		none	do Stefano
21							Mother 317 E. 54 St. New-York	"	"	"	"	"	"	"						do
22		Self	$50	yes		Ryan N York		"	"	"	"	"	"	4			fair	fair	none	do Nocito
23		Self	$25	no			Montreal Canada Via S. Catarina 278. Montreal Can.	"	"	"	"	good	"	5			dark	dark	blue	none do Torino
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officier (State whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer.), of the SS. Hamburg, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of Novber, 1909,
at New-York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17, (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Herm. Lüiken, Surgeon of the P. S. Hamburg, _____, _____, do
(State whether Surgeon employed by Company or Government.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Lüiken

Sworn to before me this 9th day of Novbr, 1909,
at New York.

_____
Immigration Officer.

11—1115

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
5, Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Genoa, October 26th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Morano	Eugenie	36		f.	m.	tourist	yes	yes	United States Citizen				home New Orleans.	La.	New Orleans.
2	Passera	Luigi	29		m.	m.	〃	〃	〃	do				home. Brooklyn.	N.Y.	Brooklyn.
3	do	Rosa	26		f.	m.	〃	〃	〃	do				—	〃	〃
4	do	Alfredo	3	6	m.		〃	〃	〃	do				—	〃	〃
5	do	Aldo	8		m.		〃	〃	〃	do				—	〃	〃
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25												×	×			
26												×	×			
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

12

Arriving at Port of New York, November 8th, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If the latter, supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?													
1	U. S. A. Citizens					3331 Dumaine St. New Orleans La												
2	"					uncle John B. Lanni 157 Furman Street Brooklyn N.Y.												
3	"					W. John B. Lanni 157 Furman Street, Brooklyn N.Y.												
4	"					do												
5	"					do												
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Hamburg, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of Nover, 1909,

at New-York

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Herm Linken, Surgeon of the S.S. Hamburg (State whether employed by the owners thereof, agents, or the like), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Linken.

Sworn to before me this 9th day of Novbr, 1909

at New-York.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

17 American.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

N.3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S. S. Hamburg sailing from Naples, 7th Oct., 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1.	Gallo	Gregorio	32		M	M				U. S. Citizen				[redacted]	N.Y.	Hasver-City
2.	"	Nicola	33		F	M				do				[redacted]	"	"
3.	Frebo	Saml Jules	32		M	M				do				Grello Pietro Berlin Haiti, Ha. 38	N.Y.	Brooklyn
4.	"	Cora	25		F					do				do.	"	"
5.	"	Hermine	55		F	Wid				do				do.	"	"
6.	Bossel.	Bertha	45		F	"				do				do.	"	"
7.	Raindfi	Guiditta	39		F	M				do				Nicolas Cirnigliaro Bella Casalvieno	N.Y.	Croton on Hudson
8.	Cirulli	Luisa	9		F	S				do				do.	"	"
9.	"	Almerinda	2		F	"				do				do.	"	"
10.	Chiodano	Maria	39		F	M				U. S. Citizen				Cozzano Prov. di Cosenza Giovanno Giuseppe	N.J.	Union Hill
11.	"	Antonio	12		M	S				do				do.	"	"
12.	"	Isabella	3		F	"				do				do.	"	"
13.	Jacono	Antonino	36		M	M				U. S. Citizen				Cipani Prov. di Messina Cio Jacono Giovanni	N.Y.	Sherburn
14.	Conti	Anna	2		F	"				do				do.	"	"
15.	Jacono	Giovanni	"		M	"				do				do.	"	"
16.	Chiatta	Nicola	30		M	Wid				do				do.	Ohio	Cleveland
17.	"	Crescenzo	9		M	S				do				do.	"	"
18.																
19.																
20.																
21.																
22.																
23.																
24.																
25.																
26.																
27.																
28.																
29.																
30.																

(17)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., *190*

14

II—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever, before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		U. S. A. Citizen					Brother in Law Italians Casseccio Hoosier City New York													
2		4		4			do													
3		4		4			Home To Grove St. Brooklyn N.Y.													
4		4		4			do													
5		4		4			do													
6		4		4			Husband Cenlo Lemaro 1020 on Thompson Box. NY City							4 ft.		dark		dark		Sicilian Italy
7		4		4			do													
8		4		4			do													
9		4		4			Husband Luigi Petelli													
10		4		4			20a Liberty St Lorrain Hill N.Y.													
11		4		4			do													
12		4		4			do													
13		4		4			Home Return N.Y.													
14		4		4			do													
15		4		4			do													
16		4		4			Brother in Law Evangelo Donato 5-6 Rock St Portland Ore.													
17		4		4			do													
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the S. S. Hamburg, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909

at New-York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polsher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

15

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Herm. Luiken, Surgeon of the SS. Hamburg, (State whether Surgeon or Assistant Surgeon employed by owners thereof, or otherwise), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Luiken,

Sworn to before me this 9th day of November, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Russniak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
25 Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

IN HOSPITAL IN HOSPITAL S. S. Hamburg sailing from Naples, 27th Oct, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Palazzo	Angelo Wife	23		F	M	Housekeeper	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Salerno Cava dei Tirreni	Parents	Cava dei Tirreni	N.Y. New York
2	Di Donato	Annunziata Child	4											do		
3		Gerardo do	5/12		M									do		
4	Palisano	Gaspare Father	54				Sailor							do		
5		Concetta Wife	6		F									do		
6	Cartaglia	Teresa Wife	20				Civil							do		
7	Civitè	Anna Child	2											do		
8		Armando do	1	2	M									do		
9	Milite	Emilia Wife	24		F	M	Housework	yes	yes					do		
10	Militè	Enrico Child	4		M									do		
11		Angelina do	2		F									do		
12		Mario do	1	2	M									do		
13	Ferriello	Luigi	34		M		Barber	yes	yes					do		
14	Ricetti	Giovanni	28				Farmer							do		
15	Fabiano	Francesco	21				Labourer							do		
16	Pisano	Gaspiele	27				Baker							do		
17		Antonio	17				Labourer							do		
18	Lo Turco	Vincenzo	15				Mason							do		
19	Fabiano	Francesco	43				Merchant							do		
20	Razzano	Giuseppe	22											do		
21	Falco	Alexandrina	23				Housework							do		
22	Vaccaro	Pietro	5											do		
23	Irani	Francesco	25				Painter							Torino	Ohio	Cleveland
24	Pappano	Maria	27				Wife							do		
25	Antonucci	Nicola	33		M	M								do		
26		Giacondo	26		M		Farmer							do		
27	Matrio	Incoronata	9											do		
28	Marchisella	Giuseppe Son	25		M		Merchant							do		
29	Provenzano	Gaetano Father	62		M		Agriculturist							do		
30																

DISCHARGED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 9th, 1909. 16

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Husband $50	No	1907 No.	Husband Vincenzo Donato 338 E. 17th St. N.Y.	no	no	no	no	well	no	5 5	Fair dark	dark	Scar on forehead	Italy Cava de Tirreni
2					do											
3						no	no	no			no					
4	Brother	$30	No	—	Brother Vincenzo 3 Cooper Square New York	no	no	no			no	5 7½	Medium dark	dark	—	Cava de Tirreni
5						no	no	no			no					
6	Self	$100	Yes	1904 N.Y.	Husband Nicola Nubile 208 Second Ave N.Y.	no	no	no			no	5 6	Dark dark	dark	Scar on forehead	Caserta Piedimonte d'Alife
7					do											
8						no	no	no			no					
9	Self	$100	Yes	1908 N.Y.	Husband Nicola Nubile 224 Second Ave N.Y.	no	no	no			no	5 4½	Medium dark	dark	Scar right side	Caserta Piedimonte d'Alife
10					do											
11					do											
12						no	no	no			no					
13	No	Self $100	Yes	1907 Newark	Brother Antonio Donato 15 Thomas Place Newark N.J.	no	no	no			no	5	Medium dark	dark	—	Caserta Circello
14		$30		1907 Newark	Brother Pasquale 15 Thomas Place Newark N.J.	no	no	no			no	5 4	Fair	dark	—	Maddaloni Caserta
15	Yes	$70	No	—	Brother Antonio 15 Thomas Place Newark N.J. Cousin Pasquale Donato 15 Thomas Place Newark N.J.	no	no	no			no	5 5			—	Avellino Sorbo Cataniano Torre di Ruggiero
16		30				no	no	no			no	5 6	Fair	Hazel	Scar on chin	
17		30				no	no	no			no	5 6	Brown	Blue	Scar upper lip	
18		50				no	no	no			no	5 5	Fair	Light	Scar left cheek	Avellino
19	No	$100	Yes	1906 Newark	Cousin Pasquale Donato 91 Thomas St. Newark N.J.	no	no	no			no	5 5	Brown	Dark	Moles right cheek	Orsara Irpinia
20		$100	Yes	1909 Newark	Cousin Pasquale Donato 127 Stone Ave Brooklyn	no	no	no			no	5 5	Brown	Dark	—	Sorbo Benevento
21		30		1907 Newark	Brother Antonio Donato 127 Stone Ave Brooklyn	no	no	no			no	5 5	Medium dark	dark	Moles on cheek	Agata Lombardi Turchiano
22		30				no	no	no			no					
23		$100		—	Cousin Antonio Donato 117 Thomas Ave Hancock N.Y.						Consumptive	5 5				Lorenzo
24		$70			Father Pasquale Donato 183 Murray St. N.Y.	no	no	no			no	5 4			Scar left cheek	Angelo
25		$100		1902 1907	Brother Silvio Antonucci 333 E. 11th St. Hermanos marido de Nina	no	no	no			no	5 3	Brown	Black	—	Orsara Cassano
26												5 9	Medium dark	dark	Scar on chin	
27		30	No	1902	Brother Antonio Donato 8/10 1913 5 Floral St. Cleveland Ohio	no	no	no			no	5 2	Medium	dark	—	Lampasas Co. Lipscomb Potenza
28	Yes	$100	Yes	1909 N.Y.	Cousin Pasquale Donato 333 E. 11th St. N.Y.	no	no	no			no	5	Fair	Black	—	Acerenza Potenza
29			No	—	Brother Antonio Donato Scar on chin	no	no	no			no	5 2	Gray	Dark	Scar on forehead	Montemurro Potenza
30	Yes	$50		—		no	no	no			no	5 3	Medium	dark	—	Lauria Potenza

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the S.S. Hamburg, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1909,

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Herm. Lucken, Surgeon of the S.S. Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Lucken.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909

at New-York [illegible]

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnjak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
27 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Naples, 24th Oct, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Zeppi	Generoso	35		M	M	Farmer	Yes	Yes	Italy	Italian			Father- Antonio Zeppi Via Roma S. Cipriano d'Aversa	N.Y.	Brooklyn
2	Di Vito	Donato	29		M	M	Farmer	Yes	Yes							
3	Corradario	Gennaro	17		M	S	Farmer	Yes	Yes							
4	Del Villaggio	Carlo	25		M	M	Shoemaker									
5	Perez	Giovanni	32		M	M	Merchant									
6	Alvino	Elisabetta	50		F	M	Housewife									
7	Perez	Melinda	9		F	S										
8	"	Giovanni	10		M	S										
9	"	Salvador	9		M	S										
10	Guarino	Orsola	42		F	M	Housework									
11	De Simonemico	Angela	30		F	M	Housework									
12	Del Basso	Concetta	18		F	S										
13	Faro	Concetta	21		F	M										
14	Chiarano	Domenico	26		M	M	Farmer	Yes	Yes							
15	Peloni	Giovanni	23		M	S	Clerk									
16	Scarsilli	Antonio	44		M	M	Farmer									
17	Scandurri	Francesco	35		M	M	Laborer									
18	Pittolo	Filippo	47		M	M	Farmer									
19	Speciani	Adamo	20		M	S	Contractor									
20	De Biase	Paolo	32		M	M	Farmer									
21	Fiscio	Valentino	46		M	M										
22	Fiscio	Rocco	23		M	S	Merchant									
23		Concetta	19		F	S										
24	Alfano	Ferdinando	25		M	M	Shoemaker									
25	Apicella	Carmela	17		F	S										
26	Fiorentino	Carmine	30		M	M	Longshoreman									
27	Fusco	Gennaro	25		M	M	Farmer									
28	Coscia	Guido	50		M	M										
29	Natoli	Gennaro	41		M	M	Fabrican									
30	Corrico	Antonio	17		M	S	Shoemaker									

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 18

Arriving at Port of New-York, November 9th, 1909.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every person or absolute, or feeble-minded, or epileptic, or insane, or idiot, or deaf, dumb, blind, or lame, or deformed, or crippled, or who has a loathsome or dangerous contagious disease.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted (stating offense).	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	50	No			Barba Nicola Damiano 516 W. 149 Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Medium dark	dark		—	Italy	Roccaraso Aquila
2			25	No			Barba Nicolas Angelo Orasullo 49 Prospect St. Brooklyn	no	no	no	no		no	5	2				—		Angelo Orsara
3			25	No			Barba Gaetano 969 Richmond road Staten Island Uncle Gaetano Consolazio	no	no	no	no		no	5	6				—		
4			25	No			Son Alberto 287th Park Ave City	no	no	no	no		no	5	6	medium dark	dark		—		Avellino Petrapolosa
5	Yes	Self	200	Yes	1907	N.Y.	Wife	no	no	no	no		no	5	4				—		"
6	"	"	2800	"	1907	N.Y.		no	no	no	no		no	5	3				—		"
7							do	no	no	no	no		no						—		—
8							do	no	no	no	no		no						—		—
9							do	no	no	no	no		no						—		—
10			50	No			Cousin de Bellis Guiseppe 24 St. Park Ave City Sister Maria Angela Barbato 207 Bay 1 Street S.I.	no	no	no	no		no	5	1				—		Avellino Pratola Peligna
11			25	No	1904	Italy		no	no	no	no		no	5	3		black	dark	—		Avellino Pratola Peligna
12			1a	Yes			Father Alfonso di Amato Via Vittorio Emanuele Pratola Peligna														Avellino Pratola Peligna
13	No		26	No			Barbato Carmine Lucia 31 Peter St. City	no	no	no	no		no	5	5	Medium	dark	dark	—		Avellino Roccacalascio Casoli Chieti
14			25	No			Barbato Luigi 1 Pike St. City							5	5				—		
15			25	No			Barbato Lucia 23 Beach St. Staten Island							5	2	fair	blue	fair	on forehead		Avellino Amalfi Caravilla
16			25	No	1902	Italy	Barbato Carlo Stefano Merchant 61 Bet Ben. Ella Sister Lucia Petrungaro							5	5	Medium grey	dark	Sears right eyebrow			Campobasso Petacciato
17	Yes		25	No	1907	Italy	Barbato Pietro Cousin Chiapa Carlton Ave Brooklyn										dark				Bari Cantoni
18			467	No	1905	Italy	5 St. 31 Pittsburg Pa	no	no	no	no		no	5	3				—		Isernia Cerro
19	No		160	No	1904	Italy	Barbato Michelangelo Guiseppe 61 Emile St Cousin Beatrice Carlton Ave Brooklyn	no	no	no	no		no	5	3	Brown			—		Ancona Fratt Camposano
20			30	No	1905		62 Box Pittstown Pa							5	5	Medium			—		
21			46	No	1908	Italy	Stephen Luigi Guarnelli Pittstown Pa	no	no	no	no		no	5	1			Scars on forehead			S. Felice Potenza
22			25	No	1909	Italy	Barbato Rocco Carmine 5 Spring St. Glen Cove L.I.							5	4				—		
23														5	1				—		Italy Abruzzi
24			1a	Yes	1904	Italy	Friend Angelo Nicholas 4500 Ft Hamilton Pkwy Brooklyn							5	1	Fair	dark	dark	—		Bellozzi Avellino
25																					Montemiletto Avellino
26	Yes		10	No			Barbato Pietro Carmine 46 Lancaster N.Y.	no	no	no	no		no	5	6	Brown	Blue		Scars upper lip		Caravelli Cesinali
27			20	Yes	1903	Providence	Wife Catarina Barbato Luigi 1 Providence R.I. Brother in Law	no	no	no	no		no	5	5						Avellino Lapio
28	No		20	Yes	1905	Pittsburg	2395 Herron Ave Pittsburg Pa	no	no	no	no		no	5	5	Medium	dark		Scar on Lip		Messina Naples
29			46	No	1906		Nephew Antonino Procopio 1262 Atlantic Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	4				—		Campobasso
30	No		20	No	1904		Barbato Ramos Carmine 5 Spring St Glen Cove L.I.	no	no	no	no		no	5	5				—		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Hamburg, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,
at New-York.

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

(6)

19

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Herm. Luiken, Surgeon of the S.S. Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Luiken.

Sworn to before me this 9th day of November 1909

at New York.

Immigration Officer.

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
20 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

n—1115

HAMBURG

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Naples, 7th Oct, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Borrelato	Giuseppe	28		M	Shoemaker	Yes	Yes	Italy	Italian	U.S.	Chicago	Cio one	Ill.	Chicago
2	Capello	Angiola	21												
3	Di Crepino	Bernardo	36		M	Farm Lab	Yes	Yes			Palermo	Piana dei Greci	Wife Maria	do	Kansas
4	Abramo	Francesco	22			Fisherman						Messina	Father Abramo	Palermo	
5	Anselmo	Francesco	46			Merchant						Sciacca	Wife Celesi	Sciacca	N.Y. New York
6	Miciullo	Girolamo	31			Cuo Cuo						Girgenti	Father Micciullo	Girgenti	
7	Salento	Joseph	25			Waiter						Brindisi	Wife Rosaria	S. Biagio	Pa Greensburg
8		Carlo	3									Pescara		Pescara	Ohio Canton
9	Cibilini	Francesco	26			Shoemaker						Sciacca		Sciacca	
10		Paolo	2												
11	Romino	Giuseppe	45		M	Merchant	Yes	Yes				Piana dei Greci	Wife Domenica	Piana dei Greci	New Orleans
12	Cerbello	Giuseppe	20			Farm Lab						Piana dei Greci	Father Domenico	Piana dei Greci	
13	Palermitola	Raffaele	21			Merchant						Naples	Wife Maria	Naples	N.Y. New York
14	Zuccaro	Andrea	25			Fisherman						Naples	Wife Maria	Naples	"
15	Giovannone	Vincenzo	22			Fisherman						Naples	Cousin Anna Cutolo	Naples	
16	"	Eugenio	25			"									
17	Cardazzo	Gaetano	42			Carpenter						Porto Empedocle	Wife Rosa Bonetti	Porto Empedocle	Texas Galveston
18	Greco	Luigi	25			"						Girgenti	Wife Maria	Girgenti	Ohio Youngstown
19	Greco	Vincenzo	24												
20	Mazza	Nicolia	22			Merchant						Naples	Brother Luigi Mazza	Naples	N.Y. New York
21	Buzzelli	Pericolto	28		M	Laborer						Torre del Greco		Torre del Greco	
22		Filomena	20		F										N.J. New Jersey
23	Vitari	Raffaele	32		M	Waiter						Girgenti	Ernesto Vitari	Girgenti	
24	Bonito	Michele	31		M	Farm Lab	Yes	No				Piazza del Gesu 47	Piazza del Gesu 47	Roma	La New Orleans
25	Vittoria		25		F	Housework						Le Tre Fontane	Le Tre Fontane	Le Tre Fontane	Pa Erie
26		Rosa	5										do		
27		Benedetto	1										do		
28		Carmela	9		F								do		
29	Sisco	Giuseppe	52		M	Farm Lab	Yes	No				Piana dei Greci	Wife Caterina	Piana dei Greci	Ill. Chicago
30	Rivetti	Ephrita	22		F	Servant						Corleone	Cousin Salvatore Cutolo	Corleone	Pa Swarthmore

20

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

20

Arriving at Port of New-York *November 9th*, 1909.

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Geo Chicago	90	No 1909			Home 231 23 St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dk brown	dark	Italy	Tuscany
2			70											5	2					"
3			50	yes 1903 Kansas			Cousin Rosario Polizzi 512 E. 5th Kansas City	no	no	no	no		no	5	3	Medium				Palermo
4	Yes	Self	154	1903 1906 N.Y.			Brother Antonino 257 7th Ave N.Y.	no	no	no	no		no	5	3	Brown	dark	black		Piana dei Greci Palermo
5			25	1903			Brother in Law Vincenzo Gregorino 57 7th Ave N.Y.	no	no	no	no		no	5	2		gray dark	Dark curly		Marineo Palermo
6	Yes		18	1906			Brother in Law Ignazio Bacile 928 Oswald St. Canton	no	no	no	no		no	5	3	Medium	dark			Cigliano Prov. Caserta
7			30	1908 Canton				no	no	no	no		no	5	3					Chiaggio Palermo
8							do	no	no	no	no									Bonito
9		25	Yes	—			Brother in Law Vincenzo Bacile 928 Oswald St. Canton	no	no	no	no									Palermo
10							do	no	no	no	no									Piana dei Greci Palermo
11		40	Yes	1908 New Orleans			Brother in Law Antonio Bacato 1628 Orleans St New Orleans	no	no	no	no									Cianciana
12	Yes	65	Yes	1901 1909			Cousin Giacato Giuseppe 243 Erie St Chicago Ill	no	no	no	no			5	6					Naples
13		50	Yes	—			Brother in Law Francesco Schiavello 235 Carroll St Chicago Ill	no	no	no	no			5	5	Brown	Dark	black		Gioia Cologna
14		25					Brother in Law Guarino Belfiore 2115 Wentworth Ave Chicago Ill	no	no	no	no			5	2		dark			Naples
15		30	Yes	1909 N.Y.			Friends 88 E. Houston St N.Y.	no	no	no	no			5	5	Fair				
16							do	no	no	no	no			5	5		dark			Ucria
17	Yes	50		1909 Italian Consul			Home 901 Richmond Road Staten Island	no	no	no	no		no	5	3					Orsara di Puglia
18		80					Brother Pasquale Tommasso 2322 Youngstown Ohio	no	no	no	no		no	5	2	Medium				Cologna
19	Yes	25		Chicago			Cousin Castaldo Giuseppe 2322 Youngstown Ohio St. Federal de	no	no	no	no		no							Vigonzano Cologna
20		200	Yes	—			Brother in Law Leonardo Chiappa 57 E. 57th St													Orsara di Puglia
21	Yes	1200	Yes	Scotland			Brother in Law Francesco Cognetti Jersey City 191 12th St	no	no	no	no		no	5	3					Naples
22							do							5	1					Cologna
23	Yes	100	Yes	1906-09 New Orleans			Brother-in-law Vincenzo Bacile 928 Oswald St New Orleans	no	no	no	no		no	5	6	Brown	black	black		Cologna
24	Yes	60	Yes	1908 Italy			Brother in Law Salvatore Tigna 238 Carpenter St Italy Pa	no	no	no	no		no	5	4	Medium	dark			Cologna Caserta
25							do													
26							do													
27							do													
28							do													
29		1200	Yes	1900 Montana			Brother in Law Carmine Tria 8 Taylor St Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	4	Medium	gray	dark		Cologna Gran Sasso Cancellaria Caserta
30	Yes	30	Yes	—			Cousin Isaiah Brother Bob 54 Swanson Pa	no	no	no	no		no	5	4	Medium	dark			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the S. S. Hamburg, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,
at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

14—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Herm. Luiken, Surgeon of the S. S. Hamburg, _____ (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Luiken

Sworn to before me this 9th day of November, 1909

at New-York.

_____
Immigration Officer.

11—1115

21

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravjan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
11. Italian (North).	Turkish.
16. Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115

S. S. Hamburg sailing from Genoa October 26 1909.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State	City or Town.
1	Polaverrati	Pirmina	16		f	s	2-867593-506-5/4/41 Seamstress	yes		Italian	North	Pavia	Lavattarello	Father Polaverrati Stefano Lavattarello	Pa	Rochelle
ADMITTED 2	Cottini	Maria	23		f	m	do	yes		do	do	do	do	Husband Guseppe Cottini Lavattarello	NY	New York
3	Belbarbieri	Giuditta	28		f	m	laborers	yes		do	South	Genoa	Moconesi	Father Belbarbieri Stefano Moconesi	Conn	Derby
4	Bondero	Teresa	3		f	s	1-84730			do	do	do	do	Father do Guiseppe Carlo Moconesi	do	do
5	Bondero	Angela	18		f	s	laborer	yes		do	do	do	do		do	do
6	Paramidoro	Francesco	26		f	m	laborer	yes		do	North	Pavia	Pavia	Coggi Antonio Pavia	Calif	San Francisco
7	Poggi	Giovanni	4		m	s	22-124672-5/23/42	yes		do	do	do	do	Father do Pietro Michele	do	do
8	Ricci	Caterina	30		f	s	one	yes		do	South	Perugia	Bevagna	Father Ricci Carlo Bevagna	NY	New York
9	Lorio	Caterina	26		f	m	laborer	no		Italian	North	Pavia	Pavia	Father Lorio Carlo Pavia	Calif	San Francisco
10	Cubaroni	Giovanni	19		m	s	laborer	yes		do	South	Genoa	Genoa	Mother Giovanna Genoa	NY	New York
11	Scatena	Lorenzo	26		m	s	laborer	yes		do	do	Lucca	Massa Mar.	NON IMMIGRANT ALIEN Father Vincenzo Scatena Wife Maria Massa Marinaro	Calif	San Francisco
12	Mariannetti	Pasquale	23		m	m	laborer	yes		do	do	do	do	Father Giovanni Massa Marina	do	do
13	Giannetti	Cristoforo	18		m	s	laborer	yes		do	do	do	S. Leonardo	Mother Marinda S. Leonardo	do	do
14	Franceschini	Rinaldo	17		m	s	laborer	yes		do	do	do	Massa Mar.	Wife Peregrina Massa Marinaro	do	do
15	Biagi	Peregrino	26		m	m	laborer	yes		Italian	do	Lucca	do	Father Vincenzo Massa Marinaro	Ill	Chicago
16	Gini	Gian Luigi	18		m	s	laborer	yes		do	do	do	do	Mother Santa Massa Marinaro	do	do
17	Abelli	Carlo	22		m	s	laborer	yes		do	North	Parma	Castrovetro	Uncle Costa Ettore Celebrations	NY	New York
18	Prato	Umberto	22		m	s	Carpenter	yes		do	do	Novara	Chiavarra	NON IMMIGRANT ALIEN	do	do
19	Ranella	Secondino	30		m	s	baker	yes		do	do	do	do	do	do	do
20	Barbera	Celia	26		f	s	seamstress	yes		do	do	do	Bella	Uncle Fossati Giacomo Chiavarra	do	do
21	Novaretti	Carolina	21		f	s	laborer	yes		do	do	do	do	Father Brella Luigi	NY	New York
22	Lanelli	Anna	17		f	s	seamstress	no		Italian	North	Parma	Borgo S. Donnino	Father Angelo Borgo S. Donnino	Calif	San Francisco
23	Casquali	Anna	25		f	s	seamstress	yes		do	do	do	do	Father Carlo Borgo S. Donnino	do	do
24	Bricchi	Adamo	22		m	s	laborer	no		do	South	Forli	Cesenatico	Mother Pelletti Cesenatico	Pa	Langansport
25	Belletti	Primo	28		m	m	laborer	no (15 15637)		9/30/10	do	do	do	Uncle Pelletti Primo Cesenatico	do	do
26	Boltoni	Pietro	22		m	m	laborer	yes		Italian	do	do	Cesena	Uncle Boltoni Luigi Cesena	do	do
27	Briganti	Lucia	24		f	m	one	no		do	do	do	do	do	do	do
28	Boltoni	Alisto	4		m	s	/	/		do	do	do	do	do	do	do
29	Mesini	Guerrini	37		m	m	laborer	no		do	South	Forli	Cesenatico	Wife Pelletti Aurelia Cesenatico	Pa	Langansport
30	Lucchi	Aurelio	4		m	s	laborer	yes		do	do	do	Cesena	Mother Palma Cesena	do	do

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

22

Arriving at Port of New-York, November 9th, 1909.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Father	$20.00 no				Divina Angelina Palaversata, Ave New York Rochelle, wife Teresa Antonia, 122 Mackinac st New York, Husband Romero Natale, Mom st 220 Derby Conn	no	no	no	no	good	no	4	5	chestnut	Chestnut		no	Faria	Tavatarello
2	yes	herself	$25.00 no					no	no	no	no	good	no	4	11	/	〃	〃		no	〃	〃
3	no	herself	$40.00 yes					no	no	no	no	good	no	5	2	/	Hazel			no	Genova	Moconesi
4	no		/					no	no	no	no	good	no	/	/	/	/			no	〃	〃
5	no	Father	$20 no					no	no	no	no	good	no	5	-	/	black			no	〃	〃
6	yes	herself	$25 no				Maestrani 〃 Poggi 〃 Carlo, 1 Francisco California	no	no	no	no	good	no	4	11	/	Chestnut			no	Parma	Fabrizio Fabrizio S. Turlo
7	yes	〃	/					no	no	no	no	good	no	/	/	/	/			no	〃	〃
8	yes	herself	$25 no				Brother Ricci Silvio, 110 Mercer st New York, Husband Poggi Bartolomeo, Father Calzavara Gaetano, 1 Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	-	/	Chestnut			no	Cerreja	Bervagna
9	yes	herself	$20 yes					no	no	no	no	good	no	4	11	/	〃	〃		no	New York	
10	yes	herself	$28 no					no	no	no	no	good	no	5	-	/	Chestnut			no	Fassar	Erich
11	yes	herself	$30 yes 1899/1909	1 Francisco			Brother Pozzi Giovanni, 1 Francisco Cal, Cousin Pozzi Giovanni, 1 Francisco Cal	no	no	no	no	good	no	5	6	/	〃	〃		no	Lucca	Matta Macc
12	yes	himself	$20 yes 1907/1909	〃				no	no	no	no	good	no	5	7	/	Chestnut			no	〃	〃
13	yes	himself	$20 no					no	no	no	no	good	no	5	6	/	〃	〃		no	〃	S. Leonardo
14	yes	himself	$20 no				Friend Piera Romolo, Brother 1 Francisco Cal, friend Biagi Chicago Ill, friend 309 Ill st Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	4	11	/	〃	〃		no	〃	Matta Maria
15	yes	himself	$20 yes 1900/1907	Chicago				no	no	no	no	good	no	5	2	/	Chestnut			no	〃	〃
16	yes	himself	$20 no					no	no	no	no	good	no	5	3	/	〃	〃		no	〃	Capanneri
17	no	himself	$20 no				309 Ill st Chicago, Brother Stelli Ciriaco, 331 East 47 st New York, Father Prato Pietro, 313 39 Watt st New York	no	no	no	no	good	no	5	9	/	〃	〃		no	Parma	Calestano
18	yes	himself	$25 yes 1903/1909	New York				no	no	no	no	good	no	5	3	/	Hazel Hazel			no	Vovara	Chiavara
19	yes	himself	$25 yes 1890/1909	〃			Brother Prato Nicolino, Cousin Ricagna Prato, Cousin Marsiano Gaetano, 981 West Rutt st New York, Cousin Bolognini Giuseppe, 317 East 14 st New York, Cousin	no	no	no	no	good	no	5	6	/	Chestnut			no	〃	〃
20	yes	herself	$25 no					no	no	no	no	good	no	5	4	/	〃 Blue			no	〃	〃
21	yes	herself	$25 no					no	no	no	no	good	no	5	1	/	Chestnut			no	〃	Pachieppo
22	yes	herself	$25 no					no	no	no	no	Medium	Chestnut	5	8	/	Hazel Dark			no	Parma	Borgo Monnio
23	yes	herself	$25 no					no	no	no	no	good	no	4	11	/				no	〃	〃
24	no	himself	$25 yes				Brother Balboni Romolo, Longamport Ind. Box 440	no	no	no	no	good	no	5	3	/	Chestnut			no	Forli	Cesenatico
25	no	himself	$25 no 1906/1908	Indiana				no	no	no	no	good	no	5	2	/	〃	〃		no	〃	〃
26	no	himself	$50 yes	- / -				no	no	no	no	good	no	5	5	/	〃	〃		no	〃	〃
27	no	Husband	/					no	no	no	no	good	no	5		/	/			no	〃	〃
28	no	Father	/					no	no	no	no	good	no	/	/	/	/			no	〃	〃
29	no	himself	$25 yes 1908/1908	Longamport			Friend Garbin Luigi, Longamport Ind. Box 440 Longamport	no	no	no	no	good	no	5	5	/	Chestnut			no	〃	〃
30	no	himself	$25 no					no	no	no	no	good	no	5	4	/	〃	〃		no	Forli	Cesenatico

Karl Bauer
Inspector
HAMBURG

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the S.S. Hamburg, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,

at New-York.

Immigration Officer.

II–III.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II–III.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Herm. Lenken, Surgeon of the S.S. Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Lenken

Sworn to before me this 9th day of November 1909

at New-York

Immigration Officer.

H—1115

23

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
10 Italian (North).	Turkish.
10 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—1115

HAMBURG.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6
12

S. S. Hamburg sailing from Genoa 26th October 1909

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town.
1	Tanesi	Giovanni	28		m	m	laborer	yes	yes	Italian	North	Cremona	Giovanni	Mrs Gallo Giuseppe Giovanni in Case	Pennsylvania	Coal Valley
2	Nanni	Colombia	26		f	m	wife	yes	no	do	do	do	do	do	do	do
3	Nanni	Carlo	3		m	s		yes	no	do	do	do	do	Bodini Angela Giovanni in Case	do	do
4	Marrari	Maddalena	64		f	wd	none	yes	no	Italian	do	do	do	do	do	do
5	Bodini	Carolina	34		f	m	wife	yes	no	do	do	do	do	do	do	do
6	Marrari	Catterina	6		f	s			no	do	do	do	do	do	do	do
7	Marrari	Casquale	4		m	s			no	do	do	do	do	do	do	do
8	Baccetti	Angelo	17		m	s	laborer	yes	yes	Italian	South	Lucca	Massa Marm	Mother Giuseppina Massa Marmam	Ill	Chicago
9	Rossini	Angelo	17		m	s	laborer	yes	yes	do	do	do	do	Mother Lenauro Rossini Massa Marmam	do	do
10	Guiliotti	Maria	26		f	m	wife	no	no	do	do	Massa	Lunigiana	Cugelli Maria Lunigiana	Ill	Forrisena
11	Nomellini	Adele	14		f	s		no	no	Italian	South	do	do	do	do	do
12	Nomellini	Agostino	9		m	s		no	no	do	do	do	do	do	do	do
13	Nomellini	Luigia	5		f	s		no	no	do	do	do	do	do	do	do
14	Nomellini	Assunta	4		f	s		no	no	do	do	do	do	do	do	do
15	Nomellini	Pietro	1		m	s		no	no	do	do	do	do	do	do	do
16	Miolorini	Noe	21		m	m	Waiter	yes	yes	do	do	Lucca	Pietrasanta	Mother Assunta Pietrasanta	Ill	New York
17	Casati	Guiseppe	39		m	m	Laborer	yes	yes	Italian	North	Milano	Milano	Wife Teresa Milano	Ill	do
18	Baldoni	Ernesto	21		m	m	Laborer	yes	yes	do	South	Ignoto	Pietrasanta	NON IMMIGRANT ALIEN	do	do
19	Bertolucci	Ida	23		f	m	wife	yes	yes	do	North	Carrara	Italy	Accademia di Belle Arte Carrara	Pa	Nelson
20	Bertolucci	Bruno	4		m	—	—	—	—	do	do	do	do	do	do	do
21	~~Bertolucci~~	Carrara	4		m											
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2 3
1 1

6

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HAMBURG

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 24

Arriving at Port of New York, November 9th, 1909.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	24 Color of Hair.	24 Color of Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	26 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	himself	$60	no			Cousin Stagnato Giovanni Ontario Street Rochester	no	no	no	good	no	5	5	white	Chestnut	no	Fremone	Gerbamo Rocca
2	yes	Husband		no			do do	no	no	no	good	no	5		5	5	no	do	do
3	yes	Father		no			Husband Marian Natale Ontario Street Rochester	no	no	no	good	no					no		
4	yes	himself	$60	no			do do	no	no	no	good	no	5	5		grey	Chestnut	no	Fremona	Toscana
5	yes	himself					do do	no	no	no	good	no	5	-		Black		no	do	do
6	yes	Mother					do do	no	no	no	good	no						no	do	do
7	yes	Mother					Uncle Luigi Giovannoni 1241 Randolph St Chicago Ill Uncle Flavio Galdini 147 Orleans St Chicago Ill Husband Raimondo Giovannoni 760 North Main St Rochester N.Y.	no	no	no	good	no							Lucca	Motta Maina
8	yes	himself	$20	no			do do	no	no	no	good	no	5	7		Chestnut	Blue	no	do	do
9	yes	himself	$20	no			do do	no	no	no	good	no	5	3		Chestnut		no	Motta C.	Luciana
10	no	herself	$60	yes	1900	1907	Provincia R.	no	no	no	good	no	5			5	5	no	do	do
11	no	mother						no	no	no	good	no	4	5		5	5	no	do	do
12	no	mother						no	no	no	good	no						no	do	do
13	no	mother						no	no	no	good	no						no	do	do
14	no	mother						no	no	no	good	no						no	do	do
15	no	mother						no	no	no	good	no						no	do	do
16	yes	Brother	$25	no			Uncle Riccardo Ciardi Mechanic N.Y. no 347 Broome in no cotto Orchard 344 East 62 st New York Joint Persons Owner New York	no	no	no	good	no	5	8		Chestnut		no	Fermo	Vincenzo
17	yes	himself	$25	no			do do	no	no	no	good	no	5	6		d	d	no	Ascoli	Piceno
18	yes	himself	$25	no			do do	no	no	no	good	no	5	3		Chestnut		no	Italy	Carrara
19	no	herself	$50	yes	1908	Nelson Pa	husband Murdoni Giovanni Nelson Pa	no	no	no	good	no	5	5		chestnut		no	do	do
20	do	do	-	-	-	-	do													
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

HAMBURG

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the S. S. Hamburg, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1907,
at New-York,

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Herm. Lüiken, Surgeon of the S. S. Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Lüiken,

Sworn to before me this 9th day of November 1909

at New-York.

Immigration Officer.

35

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—115

HAMBURG.

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S. Hamburg sailing from Genoa 26 th October 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town.
1	Cesario	Adele	21		f	m	one	yes		American	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN			Conn. Nauguatuck	
2	Foglioni	Ines	3		f	s	/	/			do	NON IMMIGRANT ALIEN			do	do
3	Foglioni	Giuseppina	4		f	s	/	/			do	NON IMMIGRANT ALIEN			do	do
4	Foglioni	Adele	1		f	s	/	/			do	NON IMMIGRANT ALIEN			do	do
5	Bertolucci	Corrado	40		m	s	/	/			do					c/o Nelson
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

7

5 1/2 / 3 1/2

4

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

MAIN DUCT

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, November 9th, 1909. 26

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or father paid for him, or any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	no	Himself	$30	yes	1901/1909	Canada	Home
2	no	Father					
3	no	"					
4	no	"					
5	no	himself					
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20	—						
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Every person who is not a native citizen of some foreign country.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no
no	no	no	no	good	no

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
5		ruddy	black	black	no	Italy	Milano
5					no	Canada	Vergiate
5					no	Canada	Quebec
5					no	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the S. S. Hamburg, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,

at New-York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Luiken, Surgeon of the P. Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Luiken

Sworn to before me this 4th day of November 1909

at New-York.

Immigration Officer.

11—115

27

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

HAMBURG.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8 14 S. S. Hamburg, sailing from Genoa 26 th. October, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Drobnjak	Janka	33	8	m	m	Hausir	yes	yes	Croatian	Croatian	NON IMMIGRANT ALIEN Bosnia	Sarajevo	Ivana Mosin, Sarajevo Bosnia 84	Ill.	Chicago
2	Mclnes	Donald Frederick	19	1	m	s	mariner	yes	yes	English	English	British	Birkenhead	169 West Church St Trenton	Pa	Philadelphia
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HAMBURG

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 28

Arriving at Port of New-York. November 9th, 1909.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	yes	myself	$12	yes	1901 / 1909	Chicago	Brother Daniel Brokmyer. Chicago Illinois	no	no	no	no	good	no	5	3½	robust	Chestnut	grey	none	Vetriza	Walmoja
2	no	himself	$30	yes			—	no	no	no	no	good	no	5	8	½	black		none	Birkeinhead	
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the S.S. Hamburg, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,

at New-York.

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

200

29

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm Sieken, Surgeon of the HAMBURG, sailing therewith, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Sieken.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
16 Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
17 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

200 15 S. S. HAMBURG sailing from Naples October-27-1909, 190

11—1118

1		2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dionisio	Telesforos	19		M S	Farmlab	yes		Greece	Greek	Greece	Ithaca	father Andrea	N.Y.	N.Y.
2	Chimos	Chimos	22		M S	"	no		"	"	"	"	mother Maria	"	"
3	Athanasios	Anastasios	37		M M	"	"		"	"	"	Zonaclonia	wife Maria	"	"
4	Steris	Gimnopulos	35		M M	"	yes		"	"	"	"	wife Maria	"	"
ADMITTED 5.	Castelos	Costas	24		M S	Laborer	"		"	"	Italy	Calavrita	father Dimitri	"	"
ADMITTED 6.	Constantis	Costas	35		M M	"	yes		"	"	"	"	wife Kostandina	"	"
ADMITTED 7.	Christelos	Nathulas	18		M S	"	"		"	"	"	"	father Nathulas	"	"
ADMITTED 8.	Christos	Spiropoulos	26		M S	"	no		"	"	"	"	father George	"	"
ADMITTED 9.	Nicolas	Cavanios	21		M S	"	yes		"	"	"	"	father Christo	"	"
ADMITTED 10.	Basilio	Nathulas	30		M M	"	"		"	"	"	"	wife Theodora	"	"
ADMITTED 11.	George	Pavridinos	25		M S	"	no		"	"	"	"	father Theodora	"	"
ADMITTED 12.	Efstratio	Spiropoulos	25		M M	"	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Diamanto	"	"
ADMITTED 13.	Costas	Rodopulos	31		M M	"	"		"	"	"		wife Sawoura	"	"
ADMITTED 14.	Athanasios	Rodopulos	40		M M	"	yes		"	"	Assam	"	wife Rodopulos	"	"
ADMITTED 15.	Alexio	Christopoulos	22		M S	"	no		"	"	"	"	father Christos	"	"
16.	Christos	Charistos	20		M S	"	yes		"	"	Saudra	Parga	father Nicolas	Mass	Holyoke
ADMITTED 17.	Jorios	Demetrios	20		M S	"	"		"	"	Macon	Macon	father Dimitri	N.Y.	N.Y.
18	Cassimo	Francesco	25		M M	Farmlab	no		Italy	Italian Cath	Italy	Calavrita	father Calavrita	"	"
19	Lazy	Cono	2		M S	"	"		"	"	"	"	mother Calavrita	"	"
20		Donato	1		M S	"	"		"	"	"	"	father Calavrita	"	"
21	Chiara	Francesco	23		M S	Farmlab	yes		"	"	Bucchi	Tegiano	father Bucchi	Conn	Meriden
ADMITTED 22.	La Catta	Maria	67		W W	Housekeep	no		"	"	Tegiano	Arte	cousin Luca	N.Y.	N.Y.
ADMITTED 23.	Bruno	Rosa	18		F S	"	"		"	"	"	Tegiano	uncle	"	"
24	Gallo	Gaetano	20		M S	Farmlab	no		"	"	"	"	uncle Francesco	"	"
25	Mauro	Nicola	39		M M	"	yes		"	"	Cassino	Cassino	wife Teresa	Conn	Meriden
26	Marsico	Lorenzo	34		M M	"	"		"	"	Sora	Sora	wife Maria	Mass	Holyoke
27	Christonia	Tommaso	30		M M	"	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Maria	N.Y.	N.Y.
28	Luigi	Francesco	24		M M	"	no		"	"	"		wife Maria	"	"
29	Capua	Ernesto	21		M S	"	no		"	"	"		wife Filomena	"	"
30	Candido	Paolo	20		M S	"	no		"	"	Barbara	Bergano	mother Maria	N.Y.	Auburn
											Rome	Rome	father Carmine	Conn	New Haven
											Tegiano	Tegiano	father Carmine	N.Y.	N.Y.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People," is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 200

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

30

Arriving at Port of NEW YORK *, Nover. 9th , 1909.*

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or both, or supported by charity? If so, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
1	no	self	20	no	no	no	uncle Domenico Colasuonno 230 West 4th St New York NY					no	no
2			25				cousin Gaetano Longo 108 Grant Pl Chicago						
3			25				friend Saverio Cafiero 433 E 6th St NY						
4			25	yes	1908	Pennsylvania	friend Carmine Cafiero 433 E 6th St NY						
5	no		25	yes	1908	Salt Lake	cousin Michele Pepe 200 Pleasant St Worcester Mass						
6	no		25	yes	1908	Salt Lake	friend Pasquale Pepe 37 Saint Botolph St Worcester Mass						
7	no		25	no	no	no	cousin Pasquale Pepe 200 Pleasant St Worcester Mass						
8	no		20				friend Pasquale Pepe 37 Saint Botolph St Worcester Mass						
9	no		20				friend Pasquale Pepe 200 Pleasant St Worcester Mass						
10	no		20				friend Carlo Colasuonno 146 Pleasant St Worcester Mass						
11	no		25				friend Pasquale Colasuonno 200 Pleasant St Worcester Mass						
12			25	yes	1907	Colorado	friend Pasquale Colasuonno 146 Pleasant St Worcester Mass						
13			20	yes	1908	Worcester	friend Pasquale Colasuonno 200 Pleasant St Worcester Mass						
14			25	yes	no	no	cousin Pasquale Pepe 37 Saint Botolph St Worcester Mass						
15			20				cousin Pasquale Pepe 37 Saint Botolph St Worcester Mass						
16	no		20				cousin Pasquale Pepe 37 Saint Botolph St Worcester Mass						
17	no		28				friend Vincenzo Colasuonno 37 Saint Botolph St Worcester Mass						
18	husband		28				cousin Pasquale Pepe 37 Saint Botolph St Worcester Mass						
19	father		1				father Antonio Rocco Colasuonno 37 Saint Botolph St Worcester Mass						
20			1				father Antonio Colasuonno 37 Saint Botolph St Worcester Mass						
21	self		28	yes	1908	Colorado	uncle Vincenzo Colasuonno 37 Saint Botolph St Worcester Mass					no	no
22	son		2½	no	no	no	son Pasquale Pepe 83 Lyon St NY						
23	brother		28				brother Pasquale Pepe 83 Lyon St NY						
24			28				brother Antonio Colasuonno 37 Saint Botolph St Worcester Mass						
25	self		28	yes	1907	Colorado	step son Raffaele Taglioli 2 Short Alley Worcester Mass						
26			28		1908	NY	friend Francesco Ruggiero 678 West Fayette St Syracuse NY						
27			28		1907	NY	brother in law Gaetano Pepe 74 Shelby St NY						
28			28	no	no	no	uncle Domenico Colasuonno 628 West 43rd St New York NY						
29			28				uncle Luigi Pepe 1451 Park Ave Baltimore Md						
30	brother		28				brother Gaetano Colasuonno 11 Shelby St NY						

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Torrecuso
5	2						Colle Sabina
5							Circocchiuso
5	2						"
5	2						Calcerta
5	6						"
5	1						"
5	6						"
5	6						"
5	3						"
5	9						"
5	1						"
5	6						Cerreto
5	8						"
5	2						Candida
5	2						Montefalcione
5	2						Colombella
5	2				Scalp	Italy	Cerreto
—	—						"
							"
5	7						Bronte
5							Cerreto
5							"
5	4						Cerreto
5	0						Colle
5	0						Torrecuso
5	3						Candida
5	2						Montefalcione
5	3						Circocchiuso
5	3						Cerreto
							"
							"

HAMBURG

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the HAMBURG, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

201

31

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm. Luiken, Surgeon of the HAMBURG, sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Luiken.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—11a

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

26

11—11b

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HAMBURG sailing from Naples October 27 1909, 190

11—1119

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11-25-7/193-11-28/41-505-NO C/A.

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 201

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *November 9th, 1909* 32

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in presence of ...	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1						husband												
2						father												
3						2 children												
4																		
5						husband												
6						husband												
7						husband												
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the HAMBURG, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

202

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm. Luiken, Surgeon of the HAMBURG, sailing therewith, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

33

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17 202 — 11—1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HAMBURG sailing from Naple October 27 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

RECENT IMMIGRANT ALIEN

2-535836—09/22/39

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 202

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

34

Arriving at Port of NEW-YORK *November 9th, 1909. 2 50 PM*

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital for treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State if the Master, First or Second Officer.), of the HAMBURG, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1904,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

203

35

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm. Luiken, Surgeon of the HAMBURG sailing therewith, do
(State whether "employed by" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

n—m5

Form 13
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

203 / 8 S. S. HAMBURG sailing from Naples October 2 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Vitagliano	Francesco	28		M S				Italy	Italian	Europe		father		
2	Egizio	Crispino	16		M						Germany		mother		
3	Vitagliano	Luca	31		M						Europe		wife		
4	daughter	Filomena	8												
5		Antonia	4												
6	Vitagliano	Carmela	26		F								father		
7	Salvino	Ferdinando	27		M										
8	"	Rosina	24		M										
9	Tenti	Pietro	29		M										
10	Pisano	Vincenzo	22		M										
11	Lamatti	Giuseppe													
12	Cuoco	Luigi	2		M				2-547180 7/1/08 505						
13	Cuoco	Concetta	19		F										
14	Nicoli	Maria	20		F										
15	Cuoco	Antonio	28		M				2-965880						
16	Di Marco	Concetta	1		F				2-404 4/24/42						
17	Alberi	Gioacchino	28		M										
18	Esposito	Vincenzo	25		M										
19	"	Maria	2		F										
20	Vitagliano	Luciano	1		M										
21	Rossi	Antonio	21		M										
22	Lupo	Vincenzo	1		M										
23	Esposito	Luigi			M										
24	Esposito	Giuseppe	34		M				2-100509 2-8-2742						
25	Donnelli	Angelo	9		M										
26	Cuoco	Domenico	7		M										
27	Vitagliano	Giuseppina	22		F				11-252307 6-28-40 505						
28	Rocco	Antonio	28		M										
29	Esposito	Luigi	26		M										
30	Giannantonio	Antonio	27		M										

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 203

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK *November 9th*, 1909.

36

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or both? Whether supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

HAMBURG

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (Master or Commanding Officer, First or Second Officer), of the HAMBURG, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

204

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm Lusken, Surgeon of the FAMBURG, sailing therewith, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Lusken

Sworn to before me this 9th day of November, 1909.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1117

37

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

HAMBURG

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11
204

S. S. HAMBURG sailing from Naples October-27 1909, 190

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Iuso	Erminio	36		m M	farm lab	yes		Italy	Italian Latin	Italy	Potenza Castello	wife	Rosa	Potenza Castello	N. Jersey	[illegible]
2	D'Innocenzo	Anna	29		m M	housewife	no				NON IMMIGRANT ALIEN		father	Erminio	Potenza Castello		
3	Son	Sebastiano	5		m												
4	"	Luigi	1		m												
5	Colazzo	Francesco	26		m S	farm lab	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		father	Giovanni	Cosenza	N. York City	
6	Crispiano	Domenico	27		m M	"	"				Grosseto		wife	Anna	Grosseto		
7	Falcone	Pietro	63		m M	shoemaker	no				Napoli		son	Gio. Francesco	Napoli	N. York City	
8	Wife	Giovanna	59		f M	housework	"										
9	Carbonara	Giovanni	20		m S	farm lab	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		father	Nicola	Cosenza	N. York City	
10	Cuccaro	Giovanna	36		f M	housework	no				Cosenza Calabria		father	Carbonara	Cosenza Calabria		
11	daughter	Enrica	12		f												
12	"	Emma	6		f												
13	Perrone	Giuseppe	30		m M	farm lab	no				Foggia		wife	Rosa	Foggia	N. York City	
14	De Michele	Leonardo	33		M	"	yes				Ceto		father	Paolo	Ceto	N. York City	
15	De Michele	Pietro	26		M	shoemaker	no				NON IMMIGRANT ALIEN		wife	Angela	Ceto	"	"
16	Colantuono	Nicola	22		M	farm lab	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		wife	Maria	"	N. York City	
17	Corrado	Giuseppe	25		M	laborer	no				Cittaro		wife	Candida	Cosenza	N. York City	
18	Cimino	Emidio	16		m S	farm lab	yes				Guardiagrele		mother	Rosa	Guardiagrele	N. York City	
19	D'Ercole	Angelo	26		m M	"	no				"		wife	Barbara	"	N. York City	
20	Della Croce	Salvatore	29		m M	"	yes				"		wife	Carmina	"	N. York City	
21	D'Ercole	Francesco	25		m M	"	"				"		wife	Rosa	"	N. York City	
22	Stella	Giustino	35		m S	"	"				"		father	Florindo	"	N. York City	
23	Orsini	Rocco	22		m S	"	"				"		father	Edoardo	"	N. York City	
24	Cerasuolo	Felice	36		m M	"	"				"		wife	Luisa	"	N. York City	
25	Tursellotti	Domenico	45		M	housewife	no				Cupramontana		sister	Clementina	Cupramontana	N. York City	
26	son	Emilio	6		m S		yes				"		father	Bartolomeo	Cupramontana	N. York City	
27	Velice	Carmela	16		f S	housekeeper	no				Rodi Garganico		father	Bartolomeo	Rodi Garganico	N. York City	
28	Mercurio	Pietro															
29	Petrella	Giovanni	24		m M	farm lab	yes				Casoli		wife	Teresa	Casoli	N. York City	
30	Della Maddalena	Michela	11		f S	housekeeper	no				Rodi		father	Domenico	Rodi Garganico	N. York City	

1-436690-10/2343-no-12

7

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 204

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *November 9th*, 1909.

38

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write the language or dialect of some country, and which country?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.						
1													5	1						
2													5	5						
3																				
4																				
5													4	9						
6													5							
7													5	3						
8													5							
9													5	1						
10													5	9						
11																				
12																				
13																				
14													5	5						
15													5							
16													5	11						
17																				
18													5	11						
19													5	1						
20													5	4						
21													5	4						
22														11						
23													5	6						
24													5	1						
25													5	1						
26																				
27																				
28																				
29													5	4						
30													5	3						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the HAMBURG, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 7th day of November, 1907,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

205

39

Affidavit of Surgeon.

HAMBURG

I, Dr. Herm. Leiken, Surgeon of the ..... sailing therewith, do
(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by Steamship Company" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Leiken

Sworn to before me this 9 th day of November, 1909.

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—113

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

205 20 S. S. AMBURG sailing from [illegible] October 27 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Conia	Giuseppe	16	yo	s	farm lab		no	Italy	Italian South	Italy	Rocchi	father Matteo	Rocchi	N.J.	Hoboken
2	Maramaldi	Pietro	26			laborer		yes					mother Libera	Rocchi		
3	Marino	Beniamino	25			farm lab						Teano	father Francesco	Teano	Pa	Wilcoxboro
4	Mathia	Carlo	18					no					father Domenico	Teano		
ADMITTED 5	Mezzanelli	Pietro Antonio	44		W	housekp									N.J.	Brooklyn
6	Zinzi	Luigi	23		s	farm lab		yes			S. Angelo Limosano		no one			
7	Sobrillo	Francesco	22			shoemaker			11-2586 8 1/4 1 1/2 140 (5051)		Capodrise		father Salvatore			
8	Negro	Pasquale	18			carpenter							father Lorenzo	Capodrise	Eng.	Fort Wayne
9	Fallone	Andrea	31			farm lab		no					father Casmiro	Capodrise		
10	Pattofari	Giuseppe	18			"		"					wife Rosa	Capodrise		Oolitic
11	Salzillo	Guiseppe	23			"		"					father Andrea	Capodrise		
12	Saleri	Fortunato	23			carpenter		yes			Mariconda		mother Quirina	Caplongdum	N.J.	Newyork
ADMITTED 13	Pietrolaurentia Joseph	Angelo	35			labor		no			Caldarola		father Gregorio	Caldarola	N.J.	Newark
14	Pieroni	Pietro	28			"		yes	2-1347 2-4 1/18/34				wife Rosa	Caldarola	Ohio	Roxbury
15	Palenzi	Beniamino	34			farm lab		"					father Pietro	Caldarola	N.J.	Newark
16	Barra	Giocondo	42			housewife		"			Visso		wife Cecilia	Visso	Wis	Kewaska
17	Ravel Sons	Alfonsi	8						2-1064 1/2		Trabani				N.J.	Atlantic
18		Giovanna	6										no one			
19	Bonavita	Francesco	46		W	laborer		no			Amantea		wife Teresa	Amantea	Pa	Reynoldsville
20	Fusco	Giovanni	51					yes			Zorlia		no one		N.J.	Newyork
21	Verona	Giuseppe	18		s			no			Partenna		wife Elizabetta	Partenna	Ill	Chicago
22	De Stefano	Antonia	21		s	seamstress		"			Montalbano		brother Giuseppe	Montalbano	Pa	Johnstown
23	Antonucci	Francesca	61		W	housekp							sister Carmela	Montalbano		
24	Vizzi Citara	Alfio	39		W	farm lab		"			Agira		wife fu Giuseppa	Agira	N.J.	Newark
25	Vizzi Citara	Calogero	18		s	"		"	2-1041 5 83-6/15/43				mother Maria	Agira		
26	Mantalbano	Rosalia	23		s	housework		"			Bagheria		mother	Maddalena Cusumano	Ill	Chicago
27	Lamantia Buffa	Cristina	2		d								g. mot	Bagheria		
28	Schiro	Giuseppe	27		m	farm lab		yes			Piana Greci		wife Maria	Piana Greci	Pa	Mantalbano
29	Foti	Rosaria	24		s	housework		no			Corleone		father	Vasto Foti	Pa	Johnstown
30	Lamantia	Rosaria	2										g. father	Corleone		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20½

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

40

Arriving at Port of NEW-YORK *November 9th, 1909*

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist or believes in the unlawful killing of officials of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of any representation by any person or company, agent, or corporation, or the solicitation of any person other than the alien himself.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	brother	25	no	no	no	brother Dell'Isola Michele 401 Fourth st Hoboken nj	no	no	no	no	good	no	5	4	regul	brun	none	Italy	Rodi
2		cousin	25	yes	06	Hoboken nj	cousin Iannelli Vincenzo 401 Fourth st Hoboken nj							5	4					"
3		brother	20		02	Uniontown Pa	brother Alfonso 568 Uniontown Pa							5	5					Teano
4		"	20	no	no	no	brother Gennaro 558 Uniontown Pa							5	6					"
5		self	20				daughter Maria 77 Henry ave Brooklyn ny							5	2					S. Angelo Capocroce
6			25	yes	01	06 N.Y.	cousin Pasquale Quaranta 164 First ave N.Y.							5	4					
7	no	self	40		04	Fort Wayne Ind	uncle Vasilano Antonio 331 Box Fort Wayne Ind.							5	6					"
8			40	no	no	no	cousin Benevidez Pietro Box 490 Goshen Ind.							5	3					"
9			25	yes	05	Indiana	brother Girolamo 273 Goshen Ind.							4	11					"
10			32	no	no	no	father Pasquale 1972 First ave N.Y.							5	5					Maranaro Calabria
11	Yes	father	20	yes	05	N.Y.	brother-in-law 139 Seventh ave Newark nj							5	6					
12		self	25	no	no	no	friend Giorgio Bolli Conneaut Ohio							5	4					
13			25	yes	08	Ohio	friend Salvatore Ermes 139 Seventh ave Newark nj							5	6					
14			25	no	no	no	cousin Pasquale Quaranta 115 Howland ave Kendrick Wis.							5	4					Vitto
15			25	yes	08	N.Y.	husband Alfredo Ravell Box 25 Attalla Ala							4	11					Naboli
16		husband	15	no	no	no	father — —							—	—					"
17		father					father — —							—	—					"
18							nephew Luca Chiello Box 2 Reynoldsville Pa							5	6					Amantea
19		nephew	25	yes	06	Reynoldsville Pa	wife Lenio Alfredo 1 Bleecker st N.Y.							5	3					Avella
20		wife	25		06	N.Y.	brother Gaetano 1826 Clark st Chicago Ill.							5	5					Altavilla
21		self	25	no	no	no	brother Giuseppe De Stefano 530 Washington st Uniontown Pa							5	3					Sant'Agata
22			15				son — —							5	2					"
23		son	15				brother Salvatore 185 Newton st Newark nj							5	6					Agira
24	no	self	15				brother Salvatore 185 Newton st Newark nj							5	—					"
25			15				husband Buttitta Giuseppe 30 Oak st Chicago Ill.							5	2					Bagheria
26			20				father — —							—	—					"
27							brother Calogero 1628 Christian st New Orleans La							5	5					Roccapera
28		self	32				husband Pasquale Nunzio Christian st							5	2					Corleone
29			15				father — —							—	—					"
30		mother																		

HAMBURG

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (Master, Commander, Purser, or Surgeon, as the case may be) of the HAMBURG, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1907,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

207

11

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Horn Lüiken, Surgeon of the HAMBURG, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Lüiken

Sworn to before me this 9th day of November, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

207 2 | S. S. HAMBURG sailing from Naples · October 21 1909, 190

11—1115

1		2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Baglione	Maria	24		f	s	housewife	no		Italy	Italian	Italy	Marrano	father		Baglione Francesco	NY Dansville
2	Tony	Domenico	5		m												
3	"	Vincenzo	1		f												
4	Accardi	Leonarda	18		f	s	housework	no			Campobello			mother	Domenica	Campobello	Pa Bentleyville
5	Perli	Calogero	29		m						S Agata						Ohio Cleveland
6	Bellina	Giuseppe	10		m												
7	Leg	Rosalia	7		f									no one			
8	"	Rosalia	3		f												
9	Dichicchi	Orlando	21		m	s	farmer	no			S. Biagio			wife	Rosaria	S. Biagio	N.Y. Newburgh
10	Scaratta	Antonino	25		m	s	farmlab							wife	Rosaria	S. Biagio	
11	Chiusetta	Cristofo	27		m	s	"							wife	Rosa	S. Biagio	Pa Greensburg
12	Ricardo	Calogero	59		f	m	housewife				Barrafranca			sister		Barrafranca	Pa Pittston
13	Zampetta	Mo Celestina	19		f	s	housework							aunt	Domenico	Tuscarora	Pa "
14	Zammuccaro	Vincenzo	30		m	m	housework				Santa Caterina			mother		Barrafranca	
15	Carmo	Vito	9		m									g.mot			
16	"	Vincenzo	6		m									g.mot	Catauzaro	Maria	Mich Detroit
17	Lou	Anna	3		f		8-269741 -10-14-09							g.mot			
18	"	Maria	4		f		8-26995A-9-11-09							g.mot	Mondelli	Andrea	
19	Scaglione	Francesco	24		m	m	laborer	yes			Ventimiglia			father	Simone	Ventimiglia	N.Y. Newburgh
20	Ippolito	Giuseppe	29		m	m	farmlab	"			Resuttano			wife	Michela	Resuttano	Pa Erie
21	Ferrara	Vincenzo	22		m	s	"	no			Campobello			father	Salvatore	Piazza	Mass Taunton
22	Costanzo	Miriam	Natale	27		m	m	weaver	yes			Torino			wife	Carmela	Torino	N.Y. Auburn
23	Zaccaro	Margherita	8		f	s	housework	no			Resuttano			father	Leonardo	Resuttano	Pa Phila
24	Romano	Concetta	51		f	w	seamstress				Napoli			brother	Vincenzo	Napoli	N.Y. Newburgh
25	Ruggiero	Gaetano	24		m	m	laborer	yes			Toro			wife	Carmela	Toro	N.Y. Bonaparte
26	Coppola	Carolina	43		f			no			Belarto			father			Ohio Cleveland
27	Blacco	Vincenzo	15		f	s	"							g.fat	Francesco	Coppola	Pa Pittston
28	Leg	Rosaria	11		f									g.fat			
29	"	Vincenzo	9		m									g.fat			
30	"	Rosina	2		f									g.fat		Belarto	

Vincenzo Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 207

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *November 9th, 1909.*

42

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.					
1	no	self	15	no	no	no	husband Carmelo Amoroso	no	no	no	no	good	no	5	4	ygel	brown		none	Italy	Mazzara
2		mother	/				father 212-20 Jarella St							—	—						
3			/				father Dunkirk N.Y.							—	—						
4		self	25				brother Andrea 1234 Radcliff St. Brooklyn							5	—				mole		Campobello
5	yes	husband	30				husband Bruno Bellina Auburn							5	5				none		Niagara
6		father	/				father 608 Orange ave							—	—						
7			/				father Cleveland Ohio							—	—						
8			/				cousin Calogero Russo N.Y.							—	—						
9		self	15	yes	04	08 N.Y.	282 Quincy ave N.Y.							5	6						S Biagio
10			20		05	08	cousin Vincenzo Calogero N.Y.							5	7						
11			50		05	08	282 Quincy ave N.Y.							5	5						
12		husband	40	no	no	no	brother-in-law Bruno Calogero Greensburg Pa							5	—		white brown				Bonifacio
13		father	/				husband Pietro Cusimano							5	1		brown				
14		self	15				father 705 Federal St Pittsburg Pa							5	1						Chiusa Sclafani
15		mother	/				husband Carmen Defazio							—	—						
16			/				father							—	—						
17			/				father							—	—						
18			/				father Dehorkchek.							—	—						
19		sister	25				brother-in-law Vincenzo 43 Elizabeth St N.Y.							5	2						Ventimiglia
20		self	20	yes	02	08 Phila Pa	mother Antonia 722 Passyunk ave Phila Pa							5	—						Resuttano
21			25	no	no	no	brother Rocco 1117 S. 2d St. Lakewood N.J.							5	3						Campobello
22	no	self	40	yes	03	08 Auburn N.Y.	brother-in-law Pietro Salvo 59 Hazel St Auburn N.Y.							5	4						Castronovo
23			40	no	no	no	sister Francesca Phila Pa							4	11						Resuttano
24	yes	sold	75	yes	07	08 N.Y.	son Pasquale 329 Broome St N.Y.							5	1						Napoli
25	no	self	20		06	08 Canada	uncle Carmello Quinella 65 X 10 Compbell Ave Ottawa Can							5	5						Coro
26			40	no	no	no	husband							5	5						Belerto
27		mother	/				father Antonio Placco							—	—						
28			/				father 33 Wilton St.							—	—						
29			/				father							—	—						
30			/				father Roudout Kingston							—	—						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the HAMBURG, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1904,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HANDBOOK.

208

43

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm. Leiken, Surgeon of the HAMBURG sailing therewith, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by Comp'y," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Leiken

Sworn to before me this 9 th day of November, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
29 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HAMBURG sailing from Naples October 27 1909, 190

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
X 1	Fuoco	Domenico	22		M	S	Stone Cutter	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Abruzzi	father Pasquale	Italy	Abruzzi
2	Cimpitore	Luigi	29		M	M	Shoemaker	"	"	"	"	"	Rocca	wife Rosina	"	Rocca
3	Rocco	Giuseppe	18		M	S	Tailor	"	"	"	"	"	Barletta	mother Barletta	"	Barletta
4	Cimpitore	Antonio	23		M	S	carpenter	"	"	"	"	"	Rocca	mother Carmela	"	Rocca
5	Pasquale	Eugenio	18		M	S	mechanic	"	"	"	"	"	"	father Francesco	"	"
6	Lombo	Francesca	23		F	S	Tailoress	"	"	"	"	"	Aversa	mother Angela	"	Aversa
7	Soldano	Maria	17		F	S	Farmer	no	"	"	"	"	Rocca	mother Rosa Ursa	"	Rocca
8	Bucci	Giuseppe	30		M	M	Farmer	yes	"	"	"	"	"	wife Teresa	"	"
9	Carpentieri	Agostino	17		M	S	"	no	"	"	"	"	"	father Francesco	"	"
10	Sabatino	Francesco	44		M	M	"	yes	"	"	"	"	"	wife Elisabetta	"	"
11	Arabia	Francesco	30		M	M	Shoemaker	no	"	"	"	"	"	wife Teresa	"	"
12	Sebele	Antonio	32		M	M	Merchant	no	"	"	"	"	Ischia	wife Carmela	"	Casamicciola
13	Bruno	Carlo	17		M	S	"	no	"	"	"	"	"	father Francesco	"	"
14	Acuto	Luigi	31		M	M	Tailor	yes	"	"	"	"	"	wife Rosina	Massimo	"
15	Cuzzo	Vincenzo	17		M	S	"	no	"	"	"	"	"	father Carlo	"	"
16	Colimone	Luigi	17		M	S	Farmer	no	"	"	"	"	"	father Raffaele	"	"
17	Crispino	Cristina	20		F	M	Housewife	no	"	"	"	"	"		"	"
18	Arnoldo	Giuseppina	4		F	S								mother		
19	"	Maria	2		F	S										
20	"	Concetta	1		F	S										
21	Cirillo	Carlo	41		M	M	Farmer	no	"	"	"	"	Campania	wife Carolina	Tennessee	Memphis
22	Calise	Maria	34		F	M	Housewife	no	"	"	"	"	Campania	father Francesco	Italy	Naples
23	Son	Francesco	1	8	M	S								mother Carolina		
24	Daughter	Giuseppina	12		F	S								Cog Carlo		
25	Son	Domenico	1		M	S										
26	Chiara	Elia	27		F	M	Housewife	no	"	"	"	"	"		"	"
27	Daughter	Angela	3		F	S								mother Maria		Rocco
28	Son	Giuseppe	1		M	S								Cog Carlo		
29	Cirano	Pasquale	39		M	M	Farmer	yes	"	"	"	"	Bavaria	wife Maria	Bavaria	Cirano
30	Sorce	Marchino	26		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Francesco	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2 08

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *November 9th, 1907.* 44

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which, and whether the latter was the case within the past year.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	brother	15	no	no	no	brother Cosmo Scarpino 239 Jackson St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	4	11	ng	brown	brown	none	Italy	Carolei
2	"	self	25	yes	1907	Chicago Ill	cousin Costanzo Francesco 307 Elizabeth St NY							5	7						Villanova
3	"	"	25	no	no	no	cousin Lo Faugo Michele 17 Jefferson St NY							5	6						Della Pungone
4	"	"	23	yes	1907	Chicago Ill	cousin Antonio Calvacciano 307 Elizabeth St NY							5	6						Celenza
5	"	"	23		1908	Philadelphia	uncle Domenico Scarpino 301 Fifteenth St Altoona Pa							5	6						Casacalenda
6	"	"	25	no	no	no	cousin Fiorini Antonio 256 Pine Street Pa							5	2						Bojano
7	"	"	25				uncle Cecilio Stefano 173 Pine St Carbondale Pa							5	4						Castelpizzuto
8	"	"	25				friend Lucullo Lorenzo 69 Wall St NY							5	6						"
9	"	"	25				brother Calvano Vincenzo 317 Lincoln Ave Pa							5	3						"
10	"	"	40	yes	1907	Philadelphia	cousin Lucullo Pasquale 508 Bank St NY							5	7						"
11	"	"	25		1907	Chicago	brother-in-law Ippolito Fabiano 111 Liberty St Jersey City Mich							5	4						Fornelli
12	"	"	24	yes	1908	Wilkes-Barre Pa	cousin Bruno Vincenzo 110 E 1st St NY							5	7						"
13	"	"	25	no	no	no	brother Vincenzo 125 E 1st St NY							5	3						Carolei
14	"	"	25	yes	1906	Montreal Can	brother Carmelo 258 Pine St Scranton Pa							5	6						Monteforte
15	"	"	28	no	no	no	cousin Pasquale Vincenzo 381 Pine St Scranton Pa							5	6						"
16	"	"	28				married Lo Russo Vincenzo 243 E 116th St New York NY							5	5						"
17	"	"	25	yes	1904	Montreal Can	husband Cocca Costanzo							5	4						Sepino
18	"	"		no	no	no	father 28th Ward							—	—						"
19	"	"					father Jersey City							—							"
20	"	"					father								—						"
21	"	"	40	yes	1907	Philadelphia	nephew Cocca Giuseppe 1 Wall St NY							5	3						Sepino
22	self	22	no	no	no		husband Cocca Vincenzo							5	2						Sepino
23	mother	"	"				father Cocca Vincenzo							Do							"
24	"	"					father 2nd Belmont Av														"
25	"	"					brother Belmont NY														"
26	self	20	yes	1907	Rochester		husband Rocco Pasquale 104 Elm St							5							"
27	mother	"	"	1907	"		father Rochester NY							—	—				Italy	Italy	"
28	"	"	no	no	no		brother Rochester							—	—				Italy	—	"
29	self	25					brother 49 Thomas NY							5							Pozzuoli
30	"	25					cousin Salvatore 49 Thomas NY							5							"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the HAMBURG, from Napoli, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1907,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerk, during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

209

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm. Lusken, Surgeon of the [illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Lusken.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moorish.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

29

HAMBURG.

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HAMBURG sailing from Naples October 2 1909 , 190

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Corbo	Giovanni	41		m M	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Arcaldomi	wife	Pasquolina	Arcaldomi	
2	Rigillo	Salvatore	18		S		yes					Borgia	mother	Carmela M	Borgia	N.J. Paterson
3	Francesconi	Vincenzo	24		M	carpenter	"					Bocairo	wife	Carmelina	Bocairo	" Orange
4	Di Chillo	Maria	23		f S	seamstress	"					Raccamonroe	father	Pietro	Raccamonroe	Pa Monessen
5	Scagliare	Francesca	25		M	home wife	no					Tarsia	mother			
6	Del Guercio	Giovanni	6		m	3-219059-3/8/42							f. mot	Jezzu	Costantina	
7	Sons	Luigi	3										f. mot		Tarsia	
8	Bovina	Domenico	21		S	seamstress	yes					Rotolprea	aunt	Rachetta	Mariannetta	
9	Bovina	Giuseppe	17		m	laborer	"						aunt		Rotolprea	N.Y. Newburgh
10	Ciccardello	Rosa	29		f	housekeep 12-31966	no					Zafferana	father	Alfio		
11	Scuito	Lucia	22			9/24/42	"						mother	Maria	Zafferana	
12	Puglisi	Maria	25		M	home wife	yes						father		Zafferana	Pa Monessen
13	Scuito	Charles	9		m								f. fat	Puglisi	Salvatore	
14	Sons	Umberto	3										f. fat			
15		Alfio	2			12-11030-10/1/35							f. fat		Zafferana	
16	Ciccardello	Alfio	32		S	laborer	yes						mother	Stefana	Zafferana	Pa Monessen
17	Barbagallo	Mario	16				no						father	Domenico	Zafferana	
18	Jacovelli	Saverio	29		M	shoemaker	yes						wife	Angelina	Cayuano	N.Y. Rochester
19	Chichizola		29		f	home wife	"					Cayuano				N.Y. Newburgh
20	Piergentili	Carlo	4		m							Roma				
21	Sons	Augusto	2										no ch			
22	Jezzuzzo	Raffaela	21		f S	housekeep 979946-505	no		Italy		5/21/42					
23	Fiorentino	Adrienna	30		f M	housework	"					Roltiro	father	Gennaro	Roltiro	
24	Verde	Serafino	40		m	laborer	yes					Bellizzi	father	Vincenzo	Bellizzi	N.Y. Lowville
25	Scalabrelli	Vito	33		"	"	no					Prabla	wife	Angelina	Prabla	Ohio Akron
26	Berti	Alvestro	28		"	"	yes					Saraino	wife	Antonia	Saraino	Pa Phila
27	Abrilli	Ernesto	41		"	"	"					Pitigliano	wife	Lucia	Pitigliano	
28	Pellegrini	Riccardo	27		S	"	no					Prosperto	wife	Ebba	Prosperto	" "
29	Pellegrini	Rinaldo	23		"	"	"					Soraino	brother	Settimio	Soraino	" "
30	Silvestri	Pietro	26		"	"							mother	Anna	Soraino	
													mother	Margherita	Soraino	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 209

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *November 9th, 1909*

16

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	friend	25	yes	04	Housecho	friend Michele Borrelli 249 Chrystie and Housecho	no	no	no	no	good	no	5	4	regul	brun	none.	Italy	Casalduni
2	"	self	25	no	no	no	father Salvatore 38-40 Grove st. Paterson NJ.								5	4				Borgo
3			25				brother Alessandro 46 Fremont Orange NJ.								5	1				Bocino
4		wife	25				wife Dina Lanni Accounts Bonanza Monongahela								5	1				Roccamorice
5		husband	15				husband Domenico Domenico								5	1				Bussia
6		father	1				father 2929 W. Chestnuts Phila Pa													
7			1				father Raffaele 190 Allen "													
8		father	15	yes	02	N.Y.	father N.Y.								5	7				Rotalgrea
9		"	15	"	08		brother-in-law Gerardo Vallano city N.Y.								5	6				
10		self	13	no	no	no	brother Raffaele 23 Chrystie st N.Y.								5	4				Zaffarano
11			15				brother Raffaele 1693 Lexington st Housecho								5	3				
12			25				husband Quirino Scuola								5	3				
13		mother	1				father 19 Cooper st													
14			1				father 21 Housecho													
15			1				brother Quirino 52 Catherine st Laurenceburg								5	3				
16		self	15	yes	09	Laurenceburg	brother Quirino 74 Catherine st Laurenceburg								5	3				
17			15	no	no	no	brother-in-law Domenico Petrone 46 Hebron st Rockbank S.J.								5	2				Capriano
18		brother-in-law	25				husband Giovanni Pasquale 204 Webster ave Jersey City								5	1				Roma
19		self	25	yes	07	N.Y.	father 204 Webster ave Jersey City													U.S.A.
20		mother	1	U	S.	A	father Jersey City													
21			1				brother Pellegrino 114 Chatham st N.Y.								5	2				Gallicano
22		brother	15	no	no	no	husband Piero Palmieri 2216 Lancaster ave Housecho								5	6				Scandriglia
23		self	20				brother Giovanni 2216 Hunderman Housecho								5	4				Rieti
24			15	yes	03	Housecho	brother Pellegrino 766 So. 9th st Phila								6	3				Sarono
25			15		05	Phila Pa	brother Bernardino 766 So. 9th st Phila								5	5				Pittigliano
26			25		08		cousin Guido Grelle 915 So. 9th st Phila								5	5				Sarono
27			25		03		cousin Pietro Egidio 917 So. 9th st Phila								5	1				
28			25	no	no	no	cousin Pasquale Pellegrini 916 So. 9th st Phila								5	3				
29			25				brother Pellegrini 916 So. 9th st Phila								5	2				
30			15																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1907,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

210

17

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm. Luiken, Surgeon of the [illegible] sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Luiken

Sworn to before me this 9th day of November, 1905

at [illegible] N.Y.K.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

HAMBURG.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible]BURG, sailing from Napoli October 27 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
						3-117970-3-540-505-NO C/A									
1	Cebrino	Mariandonia	30		M. house wife				Italy	Italian South	Italy	Guardiavalle	Brother-in-law Francesco Gargano	N.Y.	Utica
2	daughter	Maria	10		S.				3-198409 6-26-40 505				Guardiavalle	"	"
3	"	Caterina	7		"									"	"
4	"	Mariangela	2		"				3-228111 3/7/42					"	"
5	Cavalieri	Dante	18		M.	farm lab.					Stigliano		father Luigi	Pittsburgh	
6	Guarnieri	Francesco	24		S.	"					Lorano		wife Feliciana	Lorano	"
7	Zanetti	Giuseppe	29		M.	"					Stigliano		wife Adelgisa	Brighton	"
8	Cosentino	Francesco	31		"	tailor					Cropani		wife Rosina	Jefferson	Mt. Vernon
9	Costantino	Edoardo	33		"	farm lab.	yes				Pallagorio		wife Maria	Pasalacqua	" " Harrison
10	Lenzo	Luigi	57		"	farm lab.	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		mother Maria	Amico	" Brooklyn
11	Marchione	Francesco	40		"	"	no				Amico		wife Filomena	Pasalacqua	" New York
ADMITTED 12	Gorzi	Maria	29		M.	At home	yes				Pasalacqua				Bronx New York
ADMITTED 13	daughter	Immobilda	11		S.						Stigliano				
ADMITTED 14	son	Guglielmo	5		"						"		no one		
ADMITTED 15	daughter	Gabriela	6		"						"				
ADMITTED 16	"	Iolanda	4		"						"				
ADMITTED 17	"	Isabella	2		"						"				
18	Giovannozzi	Angelo	40		M.	farm lab	yes				Cocuzzo		wife Palma	Cocuzzo	Mt. Vernon
ADMITTED 19	Bassi	Pasqua	31		S.	At home	yes				Crotone		father Giovanni	Crotone	Mt. Vernon
20	Colacchio	Caterina	20		M.	At home	no				Isernia		mother Gabriela	Isernia	"
21	daughter	Maria	4		no										
22	Colacchio	Anna	20		S.	At home	yes				Crotone		mother Caterina	Crotone	"
23	sister	Pasqua	17		"										
[illegible]	husband	Antonio	30		M.	farmer	no				Cosenza		mother Rosaria	Mt. Vernon	
[illegible]	daughter	Angelina	3		S.		yes								
[illegible]	"	Teodorina	18		"										
[illegible]	[illegible]	Antonia	6		"										
28		Teresa	19		"										
29	Costa	Salvatore	31		Wid.		yes				Cetro		wife Rosa Maria	Cetro	Mt. Vernon
30	Reale	Carlo	29		M.	"	no				Cocuzzo		father Francesco	Cocuzzo	Co. Bronx

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 210

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *November 9th, 1909.*

48

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	himself	15	no	no	no	husband
2		father	10				father
3							father
4							father
5							cousin
6			30				cousin
7			25				brother
8			25				cousin
9		brother-in-law	25	yes	05	New York City	brother-in-law
10		self	30		0609	Brooklyn	self
11			25	no	no	no	brother
12			25				brother-in-law
13		mother	1				step father
14			16				father
15			1				father
16			1				father
17			1				father
18		self	25				brother
19		brother-in-law	15				brother-in-law
20		husband	30				husband
21		father	1				father
22		father	30				father
23			1				father
24		self	20				son
25		father	1				father
26			1				father
27			1				father
28			1				father
29		self	25				cousin
30			20				brother

19 Read the prima facie limitations, or fetch them with you, and be prepared to answer, which is	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	no	no	good	yes	5	3						Italy Guardiaregia
2													
3													
4													
5						5	2						Italy
6													
7						5	2						
8						5	4						Italy
9						5	4						
10						5	4						Italy
11						5	1						
12						5	3						Italy
13						5	2						Italy
14						—	—						
15						—							
16													
17						—	—						
18						—	—						
19						5	1						Italy
20						5	3						Italy
21						4	11						Italy
22						—	—						
23						5							Italy
24						4	11						
25						5	5						Italy
26						5	3						
27						5							
28						5							
29						5							
30						5	1						Italy
						5	3						Italy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Napl., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1907.

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

MAMBURG

211

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Herm. Lueken, Surgeon of the [illegible], sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Lueken

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

ZM 11—1115 S. S. [illegible]RG sailing from [illegible] October 27 1909 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	28						Italy	[illegible]	Italy	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	19												
3	[illegible]	[illegible]	17												
4	[illegible]	[illegible]	30												
5	[illegible]	[illegible]	27												
6	[illegible]	[illegible]	38												
7	[illegible]	[illegible]	35												
8	[illegible]	[illegible]	25												
9	[illegible]	[illegible]	23												
10	[illegible]	[illegible]	40												
11	[illegible]	[illegible]	18												
12	[illegible]	[illegible]	19												
13	[illegible]	[illegible]	48												
14	[illegible]	[illegible]	17												
15	[illegible]	[illegible]	31												
16	[illegible]	[illegible]	30												
17	[illegible]	[illegible]	16												
18	[illegible]	[illegible]	36												
19	[illegible]	[illegible]	24												
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
21	[illegible]	[illegible]	18												
22	[illegible]	[illegible]	24												
23	[illegible]	[illegible]	32												
24	[illegible]	[illegible]	20												
25	[illegible]	[illegible]	30												
26	[illegible]	[illegible]	33												
27	[illegible]	[illegible]	36												
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
29	[illegible]	[illegible]	29												
30	[illegible]	[illegible]	33												

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 50

Arriving at Port of NEW-YORK, November 9 1909

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by him, either personally, or by any corporation, society, private individual, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First, Second Officer, etc.), of the HAMBURG, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1906,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

912

51

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herin Leviken, Surgeon of the [illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Leviken.

Sworn to before me this 9 11 day of November, 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

n-ma.

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6

212

S. S. AMBURG sailing from Naples October-27-1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Corabietta	Vincenzo	25		m s	barber	yes		Italy	Italian South	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Teraci	mother Rosa	Teraci	Mass Springfield
2	Barone	Casimiro	43		m s	laborer						Napoli	father Gennaro	Napoli	" " Brooklyn
3	Rosiello	Maria Michela	18		f s	house keep	no					Briano	father Antonio	Briano	" " Paterson
4	Di Guiseppe	Maria	25		" s	"	yes						mother Concetta		
5	Leone	Carmela	24		" s	"	"					Caserta	father Giuseppe		Conn Bridgeport
6	Viola	Agnata	11		" s	"	"						father Caserta		
7	D'Onofrio	Angelica	29		" s	housework	"					Posteraro	father Francesco	Posteraro	N.J. Whitehall
8	Cattivo	Alfredo	17		m s	barber	"					Cerub	mother Angelina	Cerub	" " Thurston
9	Marino	Ferdinando	57		m m	mason	"					Orsara	wife Anna	Orsara	Conn Bridgeport
10	Marrone	Vincenzo	50		m m	laborer	no					S. Chirico	wife	S. Chirico	N.J. Newark
11	"	Angelina	15		f s	housework	"						mother		
12	Grato	Giuseppa	25		f s	"	"					Avellino	father Vincenzo	Avellino	" Hoboken
13	Lazzaro	Carmelo	29		m s	laborer	yes						brother Vincenzo	Avellino	N.Y. New York
14	Cioni	Caterina	24		f m	housework	no					Potina	sister		N.J. Hoboken
15	Giordano	Maria	12		f s	—	—					"	aunt	Letizia Cioni	" "
16	"	Antonio	7		m s	—	—					"	aunt		" "
17	Long	Francesca	4		f s	—	—					"	aunt		" "
18	"	Carmine	2		m s	—	—					"	aunt		" "
19	"	Angelo	9		m s	—	—						mother	Leonarda	
20	Lauzi	Antonio	21		m s	farmer	no		Italy			Salandra	father Francesco	Salandra	N.Y. New York
21	Muzzotti	Luciano	21		m s	tailor	yes					"	"	"	" "
22	Rinaldi	Antonio	22		m s	laborer	"					Rotondella	father Francesco	Rotondella	Pa N. Lees Road
23	Storz	Paolo	27		m s	shoemaker	no				NON IMMIGRANT ALIEN	Napoli	wife Rita	Napoli	N.Y. New York
24	Battilomo	Francesco	24		m s		yes						wife Charlotte	"	" "
25	Cristiano	Guiseppe	26		f m	housework	"				NON IMMIGRANT ALIEN	Napoli	mother Flavia Giuseppe	Napoli	" "
26	Tammaltiono	Charmingla	32		f s	—	no					S. Barbiano			Pa Harrisburg
27	Vesta	Agnata	11		f s	—	—					"			" "
28	"	Michele	8		m s	—	—					"		no one	" "
29	Long	Carmela	5		f s	—	—					"			" "
30	"	Maria	3		f s	—	—					"			" "

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 212

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 52

Arriving at Port of NEW-YORK, November 9th, 1907

11—1115

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or both. (Specify which, and whether supported by others or self.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether crippled or otherwise (specify infirmity, if any).	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	25		wife Rosa Russo Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	light	brown		Italy	Grace
2	no	self	100		Brooklyn							5	4					Calabria
3		father	15	no	no no							5						Bruzzano
4		brother	15									5	8					Brooklyn
5	no	brother	50									5	1					Cirella
6	"	"	"									5						"
7		husband	25	yes 27 11 yrs								5	6					Pasturano
8	no	self	5	no no no								5	1					Orsara
9			no	yes 900								5	1					Orsara
10			25	no no no								5	3	grey	brown			S. Severo
11												5	3	brown				
12		brother	15									5	4					Avellino
13	yes	self	25									5	4					Caltanissetta
14		husband	25	yes 9 11								5	2					Petrina
15		father		U. S. A.								—						U.S.A.
16												—						
17																		
18																		
19																		
20		self	25	no no no								5	—					Palermo
21			25									5	—					
22			25	yes 6 8								5	5					Potenza
23			25	no 8								5	2					Acquaviva
24		brother	25	25								5	3					
25		husband	15	98 98								5	1					Castelli
26	no	self	25	no no no								5	3					S. Barbara
27		mother										—	—					
28												—	—					
29												—	—					
30												—	—					

HAMBURG

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the HAMBURG, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

213

53

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm. Luiken, Surgeon of the HAMBURG, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Luiken

Sworn to before me this 4 th day of November, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11–117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 16

11–117

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

IN HOSPITAL

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

27
213

S. S. HAMBURG sailing from Naples October 27 1909, 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Cavaro	Cesare	31		m	m	farmer	no		Italy	Italian	Italy	Sorrento	father Antonio Cavaro	N.Y.	Newark
2	Cavaro	Carmina	41		f	m	at home	no						wife	"	"
3	Cavaro	Cleto	23		m	s	at farm work	no						wife Carmina Cavaro	Penn.	Scranton
4	Cavaro	Carmela	3		f	s	at home age	no							N.Y.	Utica
5	Cavaro	Maria	15		f	s	at home age	no							N.Y.	Newark
6	Cavaro	Rosa	1		m	s										
X 7	Calosa	Francesco	25		m	s	at home age	no								
X 8	[illegible]	Giuseppe	2		m	s				2-34700				uncle Antonio Calosa		
X 9	Calosa	Rosa	9		f	s								Carmina		
10	Carlucci	Celia	24		f	m	at home	no						wife Mario Carlucci		
11	Molinaro	Lisa Carmen	27		f	m		yes						wife Rosa		
12	Cavaro	Celia	25		f	m	at home age	no						parents Francesco Calosa		
13	Labbate	Carmela	30		f	s								Carlo Labbate		
14	Jacobson	Emanuel	17		m	s	at work	yes								
15	Cavaro	Rosa	22		f	s	at home	no				Italian	Italy	father Cavaro	Italian	Do Utica
16	Rizzi	Francesco	26		m	m		yes				Italian	Italy	wife Isabella Cavaro	N.Y.	Newark
ADMITTED 17	Carlo	Francesco	75		m	m	at home age	no								
18	Cuzzucio	Lorenzo	24		m	s	barber	no		X		Italian	Italy	mother Concetta Cuzzucio	Penn.	Scranton
19	Marzullo	Concetta	33		f	m	at home age	no						mother Francesco Calosa		
20	Calosa	Carmen	5		m	s										
21		Carmine	1		m	s										
LS 22	Mauro	Giuseppe	33		m	m	farmer	no		DISCHARGED		Italian	Italy	wife Isabella Mauro	Penn.	Scranton
23	Castaldo	Celia	24		f	m	at home	no				Italian	Italy	father Francesco Calosa		
24	Castaldo	Giuseppe	21		m	m		no						parents Carmine Castaldo	Ohio	Cincinnati
25	Rocchia	Raffaele	30		m	s	Laborer	no						father Gennaro Castaldo		
26	Castaldo	Antonio	18		m	s	at farm work	no						wife Rosa Castaldo		
27	Rocchia	Carmine	28		m	m		no						wife Carmina Castaldo		
28	Palumbo	Edoardo	17		m	s		8-156314-17/8/39						father Pasquale Palumbo		
X 29	Bianchi	Anna	24		f	m	at home age	no						husband Giuseppe Bianchi	Penn.	Jersey City
30	Di Chiara	Maria	4		f	s	at home	no						mother Rosa Bianchi		

4.46/88

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HAMBURG

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

54

Arriving at Port of NEW-YORK *November 9th, 1909.*

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the HAMBURG, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Officer.

Sworn to before me this 7th day of November, 1907

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 26 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

214

55

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm. Leuton, Surgeon of the HAMBURG sailing Hereuth, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Leuton.

Sworn to before me this 9th day of November 1909.

at NEW-YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HAMBURG sailing from Naples October 27 1909, 190

11—1115

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Ferrero	Baldassarre	26		m	M	farm lab.	no		Italy	Italian	Italy	Campobasso	wife Maria Campobasso	N.J.	Newark
2	Cosco	Michele	16		m	S	"	yes						father Vincenzo "		
3	Cuccia	Leo	43		m	M		no				NON IMMIGRANT ALIEN		wife Giovanna "		
4	Cuccia	Giuseppe	23		m	S	farm labs	yes					Messina	father Giovanni "		
ADMITTED 5	Cluni	Rosa	45		f	M	farm wife	no								
ADMITTED 6	[illegible]	Anna	15		f	S								brother Gaetano Giuseppe	N.J.	Passaic
7		Rosina	7		f	S							Messina			
8	Cerrito	Costantino	32		m	M	farmer	yes								
9	[illegible]	Teresa	20		f	M	home wife	"								
10	[illegible]	Salvatore	3		m	S										
11	[illegible]	Giuseppe	1		m	S										
12	Simmonetto	Vincenzo	35		m	M	farm labs	no								
13	Matteo	Maria	30		f	M	home wife	no								
14	Giangrieco	Maria Giuseppa	4		f	S								mother Maria Messina	Pa	Chicago
15	Cimino	Nunzio	46		m	M	farmer	yes								
16	Cirillo	Raffaele	20		m	S	"	"				NON IMMIGRANT ALIEN		father Gaetano Pettoranello	Ital	Castelnuovo
17	D'Andrea	Giovanbo	46		m	M		"				NON IMMIGRANT ALIEN		wife Carmela "		
18	Pellegrino	Maria	34		f	M	home wife	no					S. Maria C.V.	sister Raffaela	N.J.	Southfork
19	Son	Nicola	13		m	S							S. Maria C. V.			
20	Ottaviano	Vincenzo	36		m	M	farmer	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		wife Angela	N.J.	Madison
21	Carofalo	Vincenzo	35		m	S	farm lab	"					Cuccia	family Giuseppe Rosa Vincenzo		
22	Abruzzo	Luigi	42		m	M		no						wife Cristina Passaperuak	N.Y.	New York
23	Carbone	Giuseppe	32		m	M		yes						wife Anna	N.J.	Passaic
24	Cutlo	Giuseppe	35		m	M		"						wife Ottaviano		
25	Palmieri	Francesco	3		m	S		"						wife Anna		
26	Palmieri	Vincenzo	23		m	S		"					S. Anastasia		N.J.	Passaic
27	Cotta	Antonio	17		m	S		"						parents Alfonso		
28	Imarelli	S. Antonio	20		f	S	tailor	yes					S. Anastasia	wife Rosina		
29	Cutrullo	Michele	25		m	S	farmer	"					Naples	brother Pasquale	N.J.	Phila
30	Carlino	Lorenzo	24		m	S	laborer	"					Orsara	brother Carlo	N.Y.	Newark
													Nocera	mother Maria	Pa	Waterbury

Albert Forst
1st

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 214

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, November 9 1909.

56

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or both, within three years; and whether supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	25	no no no	cousin	Calabria Governo 1118 Mott St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	dk brown	brown	none	Italy Campobello
2			36		uncle	Francesco Febraro 603 Pacific St. N.Y.												
3			35	yes 05	wife	Rosa Mariano 126 Jersey St N.Y.							5	4				
4			21	no no	no	Nunzio Curcio 336 17th St N.Y.							5	8				Mexico
5			23		brother	Christian Lucciano 109 St Richard							5	2				
6		mother			brother	Salvatore N.Y.							5					
7					sister													
8		Self	30	yes 02	wife	Lucia Lucciano 336 — 17th St N.Y.							5	4				
9		husband		no no	uncle								5					
10		father			uncle													
11					brother in law													
12		brother in law	40	yes 07	wife	Dora Salvatore 817 Leonard St Union Hill N.J.							5	2				Monte Leone
13		wife	20	yes no	husband													
14		mother			father	Nicola Saluda 1625 Ave Chicago Ill.							5	7				
15		Self	30	yes 04	cousin	Vincenzo Cristiano 1119 South 6th Steubenville Ohio												
16		wife	25	05	brother	Cosmano 528 Pa 6 South Steubenville Ohio							5	1				S. Lucia
17		son	3	04	brother in law	Vincenzo Cristino 1119 South 6 Steubenville Ohio							5	2				
18		son	10	no yes	sister	Vincenzo Saccone 1128 Pa							5	3				
19		mother	41		brother	N.Y.							5	3				Sonnino Minuto
20		father in law	75	yes 05	father in law	Carmine Consiglio 19 Morrison St												
21		brother in law	24	no no	brother in law	Vincenzo Russo 1261 2nd St 116 N.Y.							5	5				Lauro a 2 yrs
22		Self	28	yes 08	brother in law	Bonaventura Nicolosi 1114 Irving Pl Scranton Pa							5	1				Catania
23			25	08	uncle	Salvatore Consiglio 1114 Irving Pl Scranton Pa							5	3				Sampieri
24			23	no no	no								5	2				
25		Self	20	yes 08	friend	Pellegrino Argello 158 Gerard Ave Cleveland O.							5	3				
26			16	no no	no								5	3				Cuba
27			21		brother	Ernesto Cupuano 1 Roosevelt Pl Cleveland O.							5	3				
28			15	yes 07	cousin	Nunzio Cotto 874 Central Brooklyn N.Y.							5	3				Angelo Cosenza
29			25	08	brother	Nicola 1067 Jerome Ave Pelham Pa							5	6				S. Nicandro
30			30	no no	no	brother in law Romualdo 177 Capitol Ave N.Y.							5	6				Orsara
						Guberenuno 26 Van Brocklyn Ave							5	5				Foggia

HAMBURG

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the HAMBURG, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 190 9

at [illegible] K

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

215

57

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm. Luiken, Surgeon of the HAMBURG sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof." As the case may be.)

Dr. Luiken.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
28 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

29 7 15 215

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HAMBURG sailing from Naples, October 27 1909, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Salvati	Vincenzo	37		m	M carpenter	yes		Italy	Italian	Italy	Buccino	wife Luisa		Buccino	New York	
2	Pesce	Vincenza	38		f	M housekeeper	no						brother Francesco			Mt Vernon	Pa
3	domestic	Alexander	14		f	S schoolboy							wife Caterina				
4	Salce	Michele	36		m	M farmer	yes					Cogiano			Cogiano	NY	New York
5	Agresta	Giuseppe	33		m	M laborer	"					C. Monaco	farmer Agresta			NY	Jersey City
6	wife	Teresina	25		f	M housewife	"						father Serafino C. Monaco		S. Bartolomeo		
7	Quarantotti	Bernardino	22		m	S laborer	"					S. Bartolomeo	mother Rosalina				
8	Carusone	Mr Giuseppa	22		f	S housekeeper	no					S. Felice			S. Felice	NY	Brooklyn
ADMITTED 9	Pistoia	Giovannina	7		f	[illegible]	no					C. Lopia	no one			NY	New York
ADMITTED 10	Freda	Giovanni	16		m	S laborer	yes					Valeri	mother Addolorata Calvo			NY	Brooklyn
ADMITTED 11	Grilli	Vittorio	11		m	S [illegible]	yes					C. Varolo	mother Maddalena Sprovieri			NY	Brooklyn
12	D'Amico	Giovanni	28		m	S [illegible]	"				NON IMMIGRANT ALIEN	Celle	uncle Luigi Giovanni Celle			NY	New York
13	De Pinto	Lucia	23		f	M housewife	no					Solofra	father Angelantonio Forgia			NY	Passaic
14	Avin	Nicola	2		m	/	/						wife Lucia Nunziata				
15	Cervisco	Annibale	30		m	M varnisher	yes					Nunziata				NY	Jersey City
ADMITTED 16	Schiano	Maria	21		f	M housework	no					C. Lopia	no one			NY	New York
17	Guida	Paola	22		f	[illegible]	no					C. Giovanni	father Biagio			NJ	Passaic
18	Guida	Carmine	26		m	M varnisher	no						wife Maria		C. Giovanni		
19	Grassi	Lucia	20		f	S housekeeper	no					Solofra	father Vincenzo			NY	New York
20	Ruggiero	Edmondo	21		m	S laborer	yes					Nola	mother Carmela		Nola		Brooklyn
21	Stefanelli	Antonio	11		m	S "	"						mother Amalia		Nola		
ADMITTED 22	Lucadello	Michelangelo	23		m	M farmlab	no					Avella	wife Giovanna		Avella	NY	Central Islip
23	Russo	Angelo	19		m	S "	"				NON IMMIGRANT ALIEN		father Basilio		Lefrak	NY	Brooklyn
24	Sarnataro	Cesare	35		f	M housework	no					Casagrove	mother Anna			NY	New York
25	son	Maria Angela	1		m	/	/								Casagrove		
26	daughter	Anna	3		f	/	/										
27	son	Cesare	1		m	/	/										
28	Cirillo	Concetta	21		f	S housekeeper	no					Celle	father Vito				
29	Cavaiuolo	Orsola	13		m	S	yes					Marano	mother Vincenza Sorrini		Marano	NY	Hudson
30	Ferraiuoli	Domenico	22		m	S farmlab	yes					Casola	father Domenico Casola		Casola		Jersey City

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 215

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

58

Arriving at Port of **NEW-YORK** *November 9th, 1909.*

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or otherwise crippled; or has lost hand or foot, and which one.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1							brother-in-law Ruba Cugnetto 76 Mulberry St NY							5	3	my	grey	brown		Italy	Brescia
2														5	11						Sirmione
3																					
4							father Guerrino 271 E 3 St New York							5	11						Germany
5							brother signora 384 Spring St Jersey City							5	2						Campagna
6														5							
7							brother Giovanni 285 Bay Parkway Brooklyn							5	2						Campania
8							father Angelo Carmine 68 Bay Street Brooklyn							5	1						Italy
9							parents Cobia 115 Wooster St NY City														Calabria
10							father Amadeo Fiedle 57 E Houston St NY City							4	7						Austria
11							uncle Ettore Cavalli 135 Bowery St New York City							4	11						Lombardy
12							uncle Vicenzo Seguso 38 E 14 St NY City							5							Veneto
13							brother-in-law father Kunst 52 Bay Parkway Brooklyn							5	1						Calabria
14																					
15							brother Domenico 74 Bay Street NY							5	7						Monteforte Irpino
16							husband Giovanni Maria Angelo 115 E 116 St NY							5	3						Calabria
17							brother Giovanni Helena NC							5	2						Germania
18							cousin Nicola Calvalcante 1 Monroe NC							5	2						Calabria
19							sister Filomena ~~Angelo~~ NY							5	1						Calabria
20							cousin Fabrizio Giuseppe 75 Mulberry St NY City							5	2						Avola
21							cousin Joseph Barry 285 Bay Parkway Brooklyn NY							5	2						
22		brother-in-law	25	yes	1907	Brooklyn	brother-in-law Dario Lettieri 76 Main St Newark NJ							5	5						Campania
23		self	25	yes	1908	Brooklyn	cousin Nicolo Carbonaro 91 Union St Brooklyn NY							5	3						Calabria
24		husband	25	no	no	no	husband Nicolo Cavarra							5	2						Trapani
25		father	1				father 1174 Grand St														
26			1				father C NY														
27			1				father														
28		brother	25				brother Salvatore 117 E 126 St NY							5	2						Veneto
29		self	15				father Giovanni 76 Bay Street Bayonne NJ							4	10						Montegrano
30		uncle	28				uncle Giovanni Giuseppe 76 Bay Street Bayonne NJ							5	3						Abruzzi

HAMBURG

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMBURG, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

216

59

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm. Sniken, Surgeon of the HAMBURG sailing therewith, do solemnly, sincerely and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Sniken.

Sworn to before me this 9th day of November, 1907

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
2 Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
5 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

30 — 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

216 — S. S. HAMBURG — sailing from Naples — October 27 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Crisci	Paola	27		m	farmlab	yes		Italy	Italian South	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Potenza	mother Raffaele Crisci	Ohio	Springfield
2	Ippolito	Crispino	28		m	farmlab						Avigliano	fiancée Filomena Avigliano	N.Y.	Brooklyn
3	Coppola	Francesco	44		m	farmlab						Barrano	wife Rosella Barrano	N.Y.	New York
ADMITTED 4	Cardiccio	Francesco	12									Oriolo	grand mother Simona Oriolo	Mass.	Everett
ADMITTED 5	Cofsi	Biagio	18		m	farmlab	no						grand father Cofsi Oriolo	"	"
ADMITTED 6	Cardiccio	Maria	11												
7	Saggese	Nicola	22		m	barber	yes				NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Avigliano	mother Sabetta Saggese	Mass.	Boston
8	Della Volpe	Giuseppe	36		m	farmlab	no				Italy	Aversa	wife Maria Campagna	N.Y.	New York
9	Saggese	Rosaria	29		f		yes				Campagna	Avigliano	wife Estelle Saggese	N.Y.	Brooklyn
10	Barbaro	Clerida	36		m	farmlab	yes		Greece	Greek	Greece	Turkey	mother Chrisi Turkey	N.Y.	Elmira
11	Carnevale	Gennaro Salvatore	30												
12	Cardinale	Giulia	23		f				Italy	Italian South	Italy	Avigliano	father Pietro Rendonna	Ohio	Dayton
13	Saggese	Pasqua	26		f	M. broker wife							father in law Di Pietro Rendonna	Ohio	Wellsville
14	daughter	Antonietta			f										
15	Pignatello	Rosa	29		f	M. housewife	no					Avigliano	mother Concetta Pignatello	N.Y.	Brooklyn
16	Martiello	Saverio	26		m	farmlab	yes						father Pasquale Martiello	N.Y.	Richmond
X 17	Toscano	Giovanni	17		m	Butcher							mother Sergia Toscano	N.Y.	Brooklyn
X 18	Sabia	Maria	14		f										
19	Volpini	Giovanni	32		m	farmlab	yes				Italy Calabria	Tarsia	father Emanuele Volpini	N.D.	Devil's Lake
X 20	Perrini	Felicia	32		f	M.	no						father Pasquale Perrini	N.Y.	Newark
X 21	Arrigone	Maria Carmela	21		f	M. housewife					Campagna	Tarsia	husband Saggese Luigi	"	Brooklyn
22	Ciccone	Giuseppe Antonio	18		m	farmlab	no				Tarsia	Tarsia	mother Rosina Ciccone	Pa.	Pittsburg
ADMITTED 23	Lanotte	Maria	52		f	M. housekeep	no				Basilicata	Avigliano	husband Domenico Lanotte	N.Y.	Hoboken
X 24	Nove	Celeste	19		f	M. housewife	yes				Avigliano	Tarsia	father Pasquale Nove	Mass.	Holyoke
25	Lucchese	Donato	22-35541		m	farmlab	no				Caramanico	Caramanico	wife Antonia Lucchese	N.Y.	Yonkers
26	Salsano	Pasquale	36		m	farmer	no				Cava Terra	Cava Terra	wife Francesca Salsano	N.Y.	Hoboken
27	Nappi	Vincenzo	44		m	M. gold smith	yes				Sovera	Sovera	wife Carmela Nappi	N.Y.	New York
28	Grimaldi	Vincenzo	52		m	M. tailor			IN HOSPITAL DISCHARGED		Brancaleone	Brancaleone	wife Concetta Grimaldi	Mass.	Springfield
29	Greco	Rosa	48		f	M. housewife	no				Catanzaro	Catanzaro	father Serafino Greco	N.Y.	New York
30	Bogos	Yanyem	23		m	M. farmlab	yes		Turk	Armenian	Turkey	Aglan	wife Mariam Bogos	Ill.	Chicago

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HAMBURG

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 216

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *November 9th, 1909.*

60

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, of any corporation, company, partnership, or agent, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$33	yes	1906	Chicago, Ill.	brother Assisi Domenico 8 Hewes bet Manp Junction Ohio	no	no	no	no	good	no	5	7	ruddy	brown	brown	none	State	Pennsylvania
2		husband	165			88 of Brooklyn	husband Calabria Pietrisco 1081 Prospect Ave Brooklyn N.Y.													Italy	Calabria
3		self	30			89 of New York	cousin Villano Mayer " " 14							4	11						S. Giorgio
4		husband	23	yes	yes	no	parents Sergio Angelo 1071 First Ave N.Y.							5	6						Benevento
5		self	28				parents Sergio Angelo Job. Main St Seattle Wash							—	—						Avella
6		"	33				parents Vergni Angelo							—	—						"
7		self	26	yes	1909	Boston	uncle Cavaccini Cesare 60 Tremont St Boston Mass							—	—						"
8		brother-in-law	28		0208	Jeff	brother-in-law Cavaccini Domenico Guilderland N.Y.							5	7						Mesagne
9		"	25		0608	Brooklyn	brother-in-law Agnina Pasquale 2088 Dean St Brooklyn N.Y.							5	2						Ceglie
10		self	28	no	no	no	brother-in-law Leonardo Capodiferro 1837 West Chester N.Y.							5	2						Francavilla
11		"	23				cousin Sergio Capodiferro 1837 West 10th Chicago Ill.							5	4					Greece	Ceglie
12	S	brother	26				brother Domenico Castellaneta Italy							5	2						"
13	S	self	18				husband Di Tolve Vincenzo 131 Bay Madison Ohio							5	3					North	Cerignola
14		mother	1				father Di Tolve Vincenzo 131 Bay Madison Ohio							5	2						Foggia
15		self	16				husband Romano Nicola 2359 1st Avenue Bronx N.Y.							—	—						
16		cousin	24				cousin Russo Francesco 130 Elm Rockland Falls N.Y.							5	7						"
17		brother	18				brother Tramma Salvatore 1938 Bway Brooklyn N.Y.							5	2						"
18		"	14				brother Tramma Salvatore 1938 Bway Brooklyn N.Y.							5	2						"
19		self	28	yes	0408	Pittsburg	brother Cavalli Giuseppe 1 Bay St Brooklyn N.Y.							—	—						"
20		"	25	no	no	no	husband Tullio Buonopane 348 East 108th St N.Y.							5	1						Valle Caudina
21		"	16				husband Manna Vincenzo 2038 Bergen St Brooklyn N.Y.							5	2						Foggia Arcana
22		"	20				brother Lovigno Vincenzo 23 Foggia St Rockland Co							5	3						Lovigno
23		self	15				sons Pasquale Carpentieri 1802 Lagg St Astoria L.I.							4	3						Cerignola
24		self	28				husband Giuseppe Pugliese 1 Bay St Rockland Co N.Y.							4	11						Barletta
25		"	28	yes	0807	Joliett	brother Cipolla 107 2nd St Joliet Ill.							5	3						Foggia Arcana
26		father	28	no	no	no	father Bonanno Vincenzo 617 Morgan St Hoboken N.J.							5	1						Caramanica
27		self	25	yes	0308	Ill.	brother-in-law Grasso Alfonso 88 Elizabeth St N.Y.							5	1						Terra Vecchia
28		self	20	[illegible]	1808	[illegible]	cousin Ferrandino Pasquale 8 Union St Passaic N.J.							5	.						Ascoli
29		"	28	no	no	no	brother Francesco [illegible]							5	6						Bracigliano
30	S		26				cousin Lavender Gerhagen 173 Grand Ave Elizabeth N.J.							5	1						Accadia
														5	4	5				Ireland	England

HANDED

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the HAMBURG, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 2nd day of November, 1909,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

217

61

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm. Luiken, Surgeon of the HAMBURG, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

Dr. Luiken.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

HAMBURG

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HAMBURG sailing from Naples October-27 1909, 190

11—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Krika	Benjamino	24		m	s	farm lab	yes		Turk	Armenian	Turk	Erzerum	father Bernard Ercek	N. New York	
2	Murugan	Cachiam	21		M	"	"							wife Zoghomber "	"	"
3	Ewind	Soukedjan	20		M	"	cook	"						father Soukedjan Kesara	Asia Minor	
4	Nichan	Ovakim	32		M	"	farm lab	"						wife Kusapet Ercek	N. New York	
5	Petros	Ohan	24		S	"	"	no						wife Karlin Erzerum	Asia Kesaria	
6	Ovakim	Ekinian	19		S	"	"	yes						father Ovsep Ercek	N. New York	
7	Krikor	Kalfayan	28		M	"	"	"						wife Eva "	"	"
8	Avedis	Ekinian	34		M	"	"	"						wife Maria "	"	"
9	Carabet	Ardavian	30		M	"	"	"						wife Kegam "	"	"
10	Garabed	Ohannes	24		M	"	"	"						wife Hannes Ercek	"	"
11	Aghavnah	Aspar	19		S	"	"	yes						father Alexan Smirna	"	"
12	Lapa	Rosa	36		F	M	house wife	no		Italy	Italian	Latin	Italy	Sorio	father Vincenzo	N. Jersey
13	Son	Angelo	2		M										Rosina	
14		Eduardo	3		M											
15	Affinito	Luisia	24		F	M	housework	no		Italy				Neapolis	mother Paula	N. New York
16	daughter	Maria	4		F										Severola	
17	Pardillo	Giovanni	17		M	S	farm lab	yes						father Luigi	Ercevola	
18																
19																
20	Russo	Federico	23		M	S	farm lab	no				Ottoman		cousin Rosario	Turkey	N. Y. Stores
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HAMBURG

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 217

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

62

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *November 9 1909.*

11—1115

No on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, contract, or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	22	no	yes	no	friend Mrs Mary Mann known 29 8th Ave NY	no	no	no	no	good	no	5	3	reg	brown	brown	none	Russ	Russ
2			23				cousin Carlos Mann Jane 113 E 130 NY							5	3						
3			23	yes	shop	friend	brother Andrea " Hartford Conn							5	9						Russia
4			25	no	no	no	nephew Tengo Amambuo 307 E 28th NY							5	3						Russ
5			29				father Caspar Kaspiewicz 77 Ave Libau							5	6						Germany
6			26				friend Fredrich Tengelheim 226 West 128 NY							5	4						Russ
7			28				cousin Oscar Mendelsohn 139 E 84th NY							5	4						"
8			26				uncle Theo Fabrikanten 18 Broadway NY							5	3						"
9			46				cousin Hartzik Jonathan 240 4th NY							5	7						"
10			26				friend Carl Abramson 347 E 28th St NY							5	8						"
11			28				brother in law Jacob Persons 183 Rivington St NY							5	5						Germany
12	husband	self	22	yes	1 yr	47 Salerno	husband Domenico Pesa							5							Russia
13	father	"	Wife				father Bernardo Pesa 73 Chrystie Salerno NY													NY	Salerno
14							father													St.	
15	husband	self	18	yes	1908	NY	husband Nicola Mesina 178 Mulberry St NY							4	11					Italy	Caccamo
16	father	"		no	no	no															"
17	self		20				uncle Antonio Pellegrino 128 Bowery St NY							5	2						"
18																					
19																					
20	self		20				brother Sebastiano Rizzo 2128 Wilson Ave NY							5	2						Germany
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

HAMBURG

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the HAMBURG, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909.

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

218
22

63

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Herm. Luiken, Surgeon of the HAMBURG, sailing therewith, (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Luiken.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
11 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

53

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HAMBURG sailing from Naples October-27-1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town.
1	Silvestro	Martino	35		M	Mechanic	yes		U.S.A.	Italian	Italy	Cerza Puglia	mother	Conn	Bridgeport
2	wife	Michelina	33		F	M. house wife									
3	Bellucci	Frank	11		M	barber					Cerza Puglia		brothers in law	Conn	Bridgeport
4	son	Rosario	11		M	?					"		Guido Leonardo	"	"
5	Tubreri	Pietro	42		M	Mfg jeweler	yes				Italy		wife	Mass	Worcester
6	Cirillo	Giuseppe	60		M	"	yes				"		wife	Rosa	Pietro Cuomo	Conn	Stamford
7	De Meo	Maddalena	28		F	M. house wife	yes				Calabria		brother	Lucania	Joseph Gesh	Conn	Stamford
8		Giuseppe	7		M						"						
9	Son	Carmela	4		F						"		Calabria				
10		Angelina	2		F						"						
11	Burgnio	Umberto	18		M	Farmer	yes				Sicily		mother		Mrs Rosalia		
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HAMBURG

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 218

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States." 64

Arriving at Port of NEW-YORK *November 9th, 1909.*

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or prepaid transportation, and whether in part or in whole by himself or others; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	30	U.S.A.			son { Roger Clevenho 33 Jones St Bridgeport Conn	no no no no	good	no		5	6	reg	brn	brn.	none	State	Conn
2		husband	1									6	11						"
3		self	30				wife { Anastasia Pellucci 11 Bradford St Hackensack NJ					4	11						Essex County
4		father	1									5	.						"
5		self	28				sister Filomena 547 Dorchester Boston Mass					5	7						Lucca
6			25				sister Assunta 547 Dorchester Boston Mass					5	7						"
7		husband	28				father Virginio Declario					5	3						Lucca
8		father	1	no	no		father { Luigi 7 Fort St					—	—				NY		NY
9			1	"	"	"	father { 14					—	—						"
10			1	"	"	"						—	—						"
11		father	28	"	"	"	father Virginio 118 Calyer St Brooklyn NY					5	3						Brooklyn
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

HAMBURG.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the HAMBURG, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HAMBURG

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Hamburg, (-amburg- n Line) arrived November 9, 1909. 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 1	Bolligrina,	Ma & son	214	15/19	2		To son & bro 3:-							
✓ 2	Berani,	Letizia	216	20	1		" husband	Hus Luigi Principe 331 E 10- st Dlf			10	3	1	1
✓ 3	Russo,	Salvatore	217	20	1		" tel ?	R R W to Bro Sebastiano 128 Wilson Av				4	1	1
✓ 4	Veloce,	Carmela	204	7	1		" aunt							
✓ 5	Della Valle,	Michela	204	30	1		" aunt							
✓ 6	Ferrara,	Giovanna & 2 ch	203	24/26	3		" husband							
✓ 7	Pignatelli,	Rosa	216	15	1		" husband							
✓ 8	Dragano,	Maria	216	21	1		" husband							
✓ 9	Toscano,	Gennaro & sister	216	-	2		" brother							
10	Largiulo,	Concetta & 2 ch	213	19/21	3		" husband	Hus Gennaro 101 W. Houston st Dlf			10	11	3	3
✓ 11	Ricci,	Caterina	5	6	1		" brother							
✓ 12	Falco,	Petronella	206	1	1		" brother							
✓ 13	Silveri,	Veronica	203	8	1		" mother							
✓ 14	Greto,	Filippa	213	18	1		" brother							
✓ 15	Salvezzoli,	Carmina	5	1	1		" sister	Sis Antonia Wolfflower 2xx Mott Brooklyn			10	10	1	1
✓ 16	Cottino,	Alfredo	213	6	1		" brother							
✓ 17	Bronio,	Mª Con.	211	37	1		husband							
✓ 18	Bove,	Palma	216	24	1		" tel ?	R R C to Luis Vigulario 1st Ave 15 Italian Asst.			11	10	2	2
✓ 19	Del Signore,	Ma & 2 ch	201	14 16	3		" husband tel ?	317 # 2 st. E. Youngstown Oh. R R W to Angelo Venturelli 50 Pike Italian			10	6	3	3
✓ 20	Ferrante,	Raffaela	203	22	1		" brother							
✓ 21	Cosiello,	La Michela	213	3	1		" sister	Sis Louisa 93 Ridge st Italian			10	10	1	1
✓ 22	Di Giacomo,	Maria	213	4	1		" friend	St. Raphael Italian Asst				10	1	1
✓ 23	Barbera,	Amelia	5	20	1		" cousin							
✓ 24	Fuzzelli,	Laura	213	19	1		" husband							
✓ 25	Navaretti,	Cncina	5	21	1		" b-i-l							
✓ 26	Volva,	Filomena & 2 ch	213	7/9-1	2		husband							
27	~~Caposito,~~	~~& 2 ch~~	17	20/22	~~1~~	~~0~~	" husband	VOID						
✓ 28	~~Vonella,~~	~~Maria~~	~~2~~	~~10~~	X		" sister	VOID						
29	~~Lorenzo,~~	~~Vincio~~	13	10	~~1~~		" husband	VOID						
30	Gemmecchia,	Vin' & 4 ch	207	14/18	5		" tel ?	314 Monroe Ave Detroit Mich						
								RR to Louis Vitale Stefano Bianco			10	11	20	

HAMBURG NOV 9

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS 9 66

S. S. Hamburg arrived , 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN			MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Rossi,	Ciov'a	void	8	10		1	To father 4½							
32	Cappabianca,	Angela	do	4	6		1	" sister	—						
33	Rossi,		do						—						
34	Santomastaro,	Teresa	3 ch	215	24/27		4	" husband	Hse Gior 474 Grand St						
35	Ilicciedello,	Rosaria		209	10		1	" sister	Sig Alfia Catalano 93 Division						
36	Puglisi,	[illegible]	3 ch	209	12/15		4	" tel 5	RRW 6 hrs Hoboken 1908 Bonfanti St. Louis						
37	Sciuto,	Lucia		109	11		1	" tel 5	RRW 6 Bro Hoboken						
38	Giancio,	Giuseppa		214	4			" sister							
39	Baron,	Giovanna	2 ch	205	16/18		3	husband tel 5	Rec						
40	Pasquali,	Irma		5	23		1	" cousin							
41	Criscuolo,	Ant'a		215	23		1	" brother							
42															
43															
4	Savino,	Primo		209	7		1	Mother	Con Hoboken Savino 57 Spencer St				B		
45															
46															
47															
48															
49															
50															
51															
52															
53															
54															
55															
56															
57															
58															
59															
60															

23m 20 [illegible]

Form 516 and Labor

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 67

PG. S. S. HAMBURG (Hamburg) arrived Nov. 9, 1909 , 190 , M., ; from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	Department	Penalty.
23m	1	Pisani, Francesco	II Cabin	4	23 1	Placed in hosp. on arrival LPC.	12.45 PM.	Biglin																	
24f	2	Strappo, Agnese	211	1	1	"	3.40	Murphy																	
50m	3	Marrone, Vincenzo & ch.	212	10/11	2	"	3.30	DiMiceli																	
15f		Angelica																							
23f	4	Catlin, Maria	5	2	1	"		Bevor																	
47f	5	Oliva, Rosa & 2 ch.	214	5/7	3	"	3.20	Forster																	
18f		Anna																							
7f		Rosina																							
29m	6	Jacovelli, Savino	209	18	1	"	3.45	Bock																	
31f	7	Bassi, Pasqua	210	19	1	"	3.50	Litch.																	
16m	8	Barbagallo, Frazio	209	17	1	"	4.	Bock																	
22m	9	~~Alexakos~~, Cathineano	200	15	1	C.L	4.	Connor																	
17f	10	Pistoia, Giovanna	215	16	1	LPC	4.	Snider																	
20m	11	Nicolas, Sarantis	200	9	1	CL	4.	Connor																	
46f	12	De Maio, Maria	215	16	1	"	4.	Snider																	
36m	13	Costas, Rodolpulis	200	13	1	C.L.	4.	Connor																	
29f	14	Tozzi, Maria, ch. & 4 wards	210	12/17	6	LPC.	3.50	Litch																	
11f		Nicolini, Ermelinda																							
8m		Junghi, Guglielmo																							
6f		Lotita																							
4f		Iolando																							
2f		Libera																							
20m	15	Fotio, Demarulis	200	17	1	"	4.10	Connor																	
15m	16	Freda, Guerino	215	10	1	"	4.15	Snider																	
52m	17	Sisca, Giuseppe	II Cabin	6	29 1	"	12.45	Farren																	
14m	18	Grilli, Vittorio	215	11	1	"	4.25	Snider																	
12f	19	D'Ambrogio, Francesca, sis. & cousin	216	4/6	3	"	4.10	Newburn																	
14f		Maria																							
15m		Sofio, Biagis																							
23m	20	Logoteta, Michelangelo	216	22	1	"	4.25	Snider																	

Form 514 and Labor
Department IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

II—11c

#2

PC. S. S. HAMBURG (Ham. Am.) *arrived* Nov. 9, 1909 , 190 , M., , *from* 68

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast	Dinner.	Supper.
40m	21	Athanassios, Rodopulis	200	14	1		C.L.	4. PM.	Connor																		
27m	22	Vasilios, Scuras	200	5	1		C.L.	4.30	"																		
24m	23	Vasilio, Stathules	200	10	1		C.L.	4.30	"																		
18m	24	Aristotelis, Stathulia	200	7	1		C.L.	4.30	"																		
37f	25	Salvi, Maria & 3 ch.	208	22/25	4		LPC.	Drs.Cert.	4.20	Schlamm																	
17m		Sanzo Francesco																									
13f		Giuseppina																									
1m		Domenico																									
75f	26	Serli, Francesco	213	17	1		"	Drs.Cert.	4.30	Cowen																	
52f	27	Lanotte, Maria	216	23	1		"	Drs.Cert.	4.30	Newburn																	
23f	28	Loffredo, Angelina, & 2 sis.	210	24/27	3		"		4.30	Mitch																	
18f		Gaetano					Father, Antonio in hosp.																				
17f		Rosana																									
35m	29	Panaiotis, Tsamis	200	6	1		C.L.		4.30	Connor																	
29m	30	Eftimo, Spiropoulis	200	12	1		C.L.		4.30	"																	
62f	31	La Sala, Maria & dau	200	22/23	2		LPC.	Drs.Cert.		Connor																	
28f		Bruno, Rosa																									
37m	32	Athanassios, Lombardis	200	3	1		"	Drs.Cert.	4.40	"																	
36m	33	Saltolamacchia, Angelo	205	13	1		"	Drs.Cert.	4.40	Bock																	
26m	34	Christos, Spiropulos	200	8	1		"		4.30	Connor																	
25m	35	George, Stavianos	200	11	1		"		4.30	"																	
71f	36	Mezzancelli, Ma Antonia	205	5	1		"	Drs.Cert.	4.40	Bock																	
16f	37	Zavelli, Irma	5	22	1		"	Drs.Cert.	4.50	Forster																	
23m	38	Stumpo, Francesco	208	6	1		"	Drs. Cert.	5.	Bock																	
65f	39	Bellina, Matilda	211	2	1		"	Drs.Cert,	4.45	Murphy																	
24m	40	Gigante, Giovanni																									
57f		Loffredo Antonio																									
33m	41	Mondi, Giuseppe																									

TOTALS.

APPEAL DISMISSED AND

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the U. S. Navy employed by immigration do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1117

69

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[redacted]

11—1117

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Madonna" sailing from Naples October 17th, 1907

11—118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fisher	Marie							English						
2	Fisher	Marie							English						
3	Mr	Nicola	Carbucci						Italian						
4	Mr	Ralph	Faulbe						American						
5	Mr	Francis	Villafranca						American						
6	Mrs	Inez	Villafranca						American						
7	Miss	Ethel	Villafranca						American						
8	Mrs	C. S.	Thornton						American						
9	Miss	Helene	Thornton						American						
10	[illegible]		[illegible]						[illegible]						
11	Mancini		[illegible]						[illegible]						
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

70

Arriving at Port of [illegible] , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage or other.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Place of Birth
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.	Marks of Identification.
1																		
2																		
3	— himself	70/-	1897 1900	No			his wife Duca Emanuele							5 6	[illegible]	—		[illegible]
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11	Himself	80/-					his comm. [illegible] Francesco 614 Atlantic ave Brooklyn N.Y.							5 9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Italy Savoia
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the S.S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male), or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "engineer," "polisher, "molder," turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer* as regards the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks at the ports of examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through, as "tourist," and those of no occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided into the entries the first should be either Yes (Yes, can read and write) or No (No, cannot read or write), and the second Yes (Yes, can read but not write) or No (No, cannot read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to read: the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in last column, head of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the [illegible] of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answers in column 18 should show whether going to [illegible] relative or friend with name and complete [illegible]

[illegible] to 19.—The answers in the several [illegible] officer in the examination of aliens.

71

Affidavit of Surgeon.

I, Vincenzo Furnari, Surgeon of the S/Vincenzo Employed by Owners do
(State whether Surgeon "of the Steamship" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal University
of Naples, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Vincenzo Furnari

Sworn to before me this 1st day of November 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South). 75	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October the 27th 1909

1	2	NAME IN FULL.		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.		Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	1	Cesario	Angiolarosa	66		F M	House wife			Italy	Calabrese			Her cousin Vincenzo Cesario	N.Y.	New York
2	2	Di Gironimo	Antonia	22		F M	House-wife							Her father Fernando Di Gironimo	Ct.	Stamford
3	3	Ricci	Angelo	30		M M	Shoe-maker	Y	Y			Italy	Cavdonia	his wife Rosanta Ricci Civitavecchia	Mass.	Lynn
4	4	Daniele	Cristina	21		F S	Dress maker									
5	5	Costia	Mario	24		M M	Blacksmith	Y	Y			Italy	Caulonia	his wife Rosa Di Chiara Caulonia	W.V.	Meadow
6	6	Di Chiera	Pietro	17		M S	Laborer					"	"	his father Vincenzo Caulonia	"	"
7	7	Macrina	Nicola	47		M M	Mason					Italy				
8	8	Amore	Maria	25	7	F M	House-wife					Italy	Pietracatella	his father Paolo Corso	Conn.	Ansonia
	9	Son Cordova	Pasquale	4		M	—	—	—			"	"	Cordova Pasquale	"	"
	10	"	Giuseppe	3		M	—	—	—			"	"	" Pietracatella	"	"
9	11	Lostoia	Giuseppe	30		M M	Shoe maker	Y	Y			Calabria		his wife Rosina Bonanno Cavdonia	Ark.	Leon
10	12	Miranda	Pasquale	34		M										
~~11~~	~~13~~	~~Capra~~	~~Antonio~~	~~21~~		~~M~~										
~~12~~	~~14~~	~~Santangelo~~	~~Antonio~~	~~38~~		~~M~~										
~~13~~	~~15~~	~~Daniele~~	~~Concorina~~	~~19~~		~~M~~										
14	16	Massia	Rosa	25		F	9-17050 2/9/38									
	17	Son Daniele	Nicola	3		M										
15	18	~~Giovretta~~	~~Margherita~~	~~25~~		~~F M~~										
16	19	Bonitatibus	Pietro	50		M M	Farm laborer	Y	Y			Italy	Pettorano	his wife Sebastiana Bonitatibus Pettorano	Conn.	Bridgeport
	20	Son	Donato	16	4	M	11-67001	Y	Y			"	"	"	"	"
	21	"	Casquale	14	4	M	"	Y	Y			"	"	"	"	"
17	22	Bonitatibus	Francesco	11	8	M	—	Y	Y			"	"	his mother Carmela Bonitatibus Pettorano	"	"
18	~~23~~	~~De Cardibis~~	~~Giuseppe~~	~~16~~		~~M~~										
19	24	Siriamni	Giuseppe	21		M S	Tailor	Y	Y			Italy	Canettieri	his father Paolo Siriamni	Ill.	Wilsville
20	25	Rizzuti	Giuseppe	27		M M	Tailor	Y	Y			"	"	his wife Rosina Siriamni Canettieri	"	"
21	26	Canaro	Nazzareno	41		M M	"	Y	Y			"	Cerchio	his wife Vitto Comasina Cerchio	Ill.	Newport
22	27	Tiberi	Flavio	27		M									Conn.	Bristol
23	28	Nanni	Paolo	24		M	"					"	"		Conn.	Bristol
~~24~~	~~29~~	~~Tiberi~~	~~Antonio~~	~~25~~		~~M~~								Rosario		
24	30	Porcari	Davide	25		M S	"	No	No			"	"	his father Ludovico Porcari	Penn.	Butler

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Karl Bauer

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October the 27th 1909

11—1118

1	2	NAME IN FULL.		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.		Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	1	Cedrone	Angiolarosa	56		F											
2	2	Di Gironimo	Antonia	22		F											
3	3	Ricci	Angelo	30		M											
4	4	Daniele	Cristina	21		F											
5	5	Costa	Mario	24		M											
6	6	Di Chiera	Pietro	17		M											
7	7	Macrina	Nicola	47		M											
8	8	Amore	Maria	26		F											
	9	son Cordova	Pasquale	4		M											
	10	"	Giuseppe	3		M											
9	11	Lostoia	Giuseppe	30		M											
10	12	Miranda	Pasquale	34		M											
11	13	Cappa	Antonio	24		M											
12	14	Santangelo	Antonio	35		M											
13	15	Daniele	Carmine	19		M											
14	16	Massia	Rosa	25		F		9-14050 2/4/58									
	17	son Daniele	Nicola	3		M											
15	18	Giovinetto	Margherita	25		F											
16	19	Bonitatibus	Pietro	50		M	farmer laborer	11-67001				Italy	Pettorano				
	20	son	Donato	16		M											
	21	"	Pasquale	14		M											
17	22	Bonitatibus	Francesco	11		M											
18	23	De Carlibis	Rosario	18		M											
19	24	Siviarini	Giuseppe	21		M	tailor					Italy	Canettieri				
20	25	Rizzuto	Giuseppe	27		M	tailor										
21	26	Canaro	Nazzareno	41		M	"						Cerchio				
22	27	Tiberi	Flavio	27		M											
23	28	Nanni	Paolo	24		M											
24	29	Taiberi	Antonio	25		M											
25	30	Porcari	Davide	25		M	S										

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

Karl Bauer
2nd

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

72

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York the 7th Day of November, 1909

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or other form; whether practicing or believing in the practice of polygamy; whether coming to the United States in pursuance of any previous arrangement to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		Italy	Cicerale
2																		"	Foro
3																		"	Roma
4																		"	Troia
5																		"	Canosina
6																		"	"
7																		"	Gaeserina
8																		"	Pietracatella
9																		"	
10																		"	
11																		"	Civitanova Sannio
12																		"	Colve
13																		"	Colve
14																		"	"
15																		"	Caccavone
16																		"	"
17																		"	"
18																		"	Pettoranello
19																		"	"
20																		"	"
21																		"	"
22																		"	Pettoranello
23																		"	"
24																		"	Panettieri
25																		"	"
26																		"	Cercemaggiore
27																		"	Boscoloe
28																		"	"
29																		"	"
30																		"	"

1 — y brother 15 — 1908 — New York — his brother in law Cosmo Priolo, 1908 Lyon Ave Bronx

2 — y brother 15 — — — — — —

3 — no his brother in law 25 y 1903/1908 Lyon — his brother in law Giuseppe Priolo, 1908 Lyon Ave Bronx

4 — y brother 15 — — — — — —

5 — no himself 40 no — — his father Costa Vincenzo

6 — yes " 40 no — — his brother Negron V. his brother Ilario di Chiara Meadow ave V.

7 — no sister 15 y 1900/1901 New York — his sister Teresa Iannacone

8 — no sister-in-law 15 y 1900/1901 New York — his husband Cordone Francesco 131 Willard ave Bridgeport Conn

9 — =

10 — =

11 — y brother 25 y 1903/1909 — —

12 —

13 —

14 —

15 —

16 — y brother 16 no — —

17 —

18 —

19 — no himself 30 y 1902/1908 Boston — his brother in law Giuseppe Pronno 187 Washington Ave Bridgeport Conn

20 —

21 —

22 — no himself 20 no — — his father Bonifacius Alessandro 187 Washington Ave Bridgeport

23 —

24 — y himself 25 y 1900/1907 York — his cousin Carlo Rizzuti Willoughby Ave

25 — y " 25 y 1902/1905 " — his brother in law Carlo Rizzuti Willoughby Ave

26 — no his brother 25 y 1902/1908 Ny — his brother Giuseppe Panaro Willoughby Ave New York

27 — no brother 30 y 1903/1909 Boston —

28 — no " 35 y 1900/1909 " —

29 —

30 — no " 30 no — —

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Chellis Master, of the S.S. Tintoretto, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Commanding Officer.

Sworn to before me this 9th day of Nov, 1904,

at Naples

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] Line of Steamships Madura, employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible] University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

73

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew,	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October the 7th day of, 1909

1		2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DETAINED 25. 1	Corsini	Antonio	26	M					Italy	Latin					
7 2	Baccini	Antonio	24	"	"				"	"					
8 3	Marini	Antonio	20	"	S				"	"					
9 4	De Benedetto	Francesco	40	"	M				"	"					
30 5	Corsari	Giovanni	40	"	"				"	"					
1 6	Dell'orbice	Teresa mo	41	F	M	house wife	no	no	"	"	Italy	Castelcivita	Salvatore Rossi brother		Scranton
7	Gargarella	Giacinta dr	23	F	S	at home	"	"	"	"					
32 8	Di Amanta	Giovanni	37	M	M	shoemaker	"	"	"	"					
3 9	Cirinale	Giuseppe	1	M	S	at home	"	"	"	"					
4 10	Azzolino	Vincenzo	16	M	S		"	"	"	"					
5 11	Marcaccio	Antonio	17	M	S		"	"	"	"					
6 12	Tesoro	Mauro	21	M	S		"	"	"	"					
7 13	Vitiri	Domenico	51	M	M		"	"	"	"					
8 14	Ponzo	Palma	16	F	S		"	"	"	"					
9 15	Bongiovanni	Antonio	18	M	S		"	"	"	"					
40 16	Corritorto	Angelo	18	M	S		"	"	"	"					
1 17	Santicchia	Agata mo	29	F	M		"	"	"	"					Hartford
18	daughter Carmela	Corsaro dr	2	F	S		"	"	"	"					
42 19	Meschino	Amalia	22	F	S		"	"	"	"					
3 20	Di Urbano	Domenico	23	M	S	farm laborer	yes	yes	"	"	Italy	S. Benedetto in Perillis	brother Alfonso	N.Y.	Brooklyn
4 21	Cecilia	Silvio	39	"	M	"	yes	yes	"	"	"	"	bro wife Maria Cecilia	"	"
5 22	Cinnetta	Antonio	37	"	M	"	no	no	"	"	"	Morelli	bro wife Maria Cecilia Morelli	West Stockbridge	
6 23	Ciocciarelli	Luigi	41	"	M	"	yes	yes	"	"	"	"	bro wife Gertrude Silvero	"	"
7 24	Greco	Giulia mo	23	F	M	house wife	no	no	"	"	"	Rocca di Neto	brother Gaetano Morelli	N.Y.	Brooklyn
8 25	dau. of Petretti	Giuseppe dr son	8	M		at home							Rocca di Neto		
9 26	Bonifati	Teresa	36	F	M	house wife	no	no	"	"	"	"	bro in law Rosa Fabiani	"	"
27	Intaglia	Girolama mo	25	F									Rocca di Neto.		
28	daughter Pietro	Cilia dr	5	F											
29	son of P. Pasquale	Domenico son	2	M											

3-234075-8/13/R-NOC/A-505
6-18724-7/6/4/R(505)

F. A. Tuttle
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

74

Arriving at Port of New York the th *Day of November* 1909 3d m.

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for insane or supported by charity. (If such be the case, explain fully on separate sheet.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Mitchell Master, of the SS Stadonna, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 190 7,

at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Vincenzo Tiberio, Surgeon of the S.S. Madonna Bryologia, Master (state whether master, surgeon, or other person employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Napoli, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Vincenzo Tiberio

Sworn to before me this 7th day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October the 7th day of 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
50 1	Centomani	Carmela	3	F					Italy	Italian					
2	daughter	Costantina	12	F		—	"	"	/	/	—	—			
3	son	Giuseppe	6	M		—	—	—	/	/	—	—			
4	daughter	Maddalena	5	F		11-207-86			/	/	—	—			
1 5	Corzola	Maria	10/12	F	S	11-229858-72/03/40-505			/	/					
2 6	Garofalla	Alberto	29	M					/	/					
3 7	Carbone	Salvatore	21	M		laborer 11-44106			/	/	Italy	Terra	Nr father Raffaele	Terra	Ny Brooklyn
4 8	Curcio	Giuseppe	22	M	S				/	/					
5 9	Carbonaggra	Carmine	19	M					/	/					
6 10	Sito	Maria	31	F					/	/					
7 11	Ciano	Alessandro	23	M	S				/	/					
8 12	Aniello	Carmela	20	F	S		2-101692-11/6/42		/	/					
9 13	Mancino	Francesco	24	M		laborer	y	y	/	/	Italy	Sana	his father Pascarosa	Ny	Brooklyn
60 14	Carbone	Caterina	23	F	M	farm labor	y	y	/	/	"	Cimbria	his wife Preno Zonda Torchia	Pa	Williamsport
1 15	Biancamiello	Filomena	31	F	M				/	/					
16	son	Nicola	10	M		—	—	—	/	/	—	—			
17	"	Amato	12	M		—	—	—	/	/	—	—			
18	daughter	Felicia	7	F		2-98472?-?/11/42-505			/	/	—	—			
19	son	Emilio	9	M		—	—	—	/	/	—	—			
62 20	Infusino	Geruzza	37	F					/	/	—				
21	daughter	Maria	14	F		1-402114 — 6/15/42			/	/	—	—			
22		Angela	13	F		—	—	—	/	/	—	—			
23		Concetta	11	F		—	—	—	/	/	—	—			
24		Grazia	7	F		—	—	—	/	/	—	—			
25		Anna	2	F		—	—	—	/	/	—	—			
63 26	D'Antonio	Elisabetta	26	F					/	/					
27	Nuzzo	Nicola	24	M		garment laborer	no	no	/	/	Italy	Sorbo Cancello	his brother money	Ohio	Newhaven
28	son Crisci	Lorenzo	2	M		—	—	—	/	/					
5 29	di Falco	Vincenzo	23	M	S	tailor	y	y	/	/	Italy	Guglionesi	his father Lavorio di Falco	Guglionesi	Ny Yonkers
6 30	Vallillo	Giovanni	24	M		laborer	y	y	/	/					

Pioneer Inspector
except 6 9, 13, 24 24, 28

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

1 76

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York the 4th Day of November, 1909

15—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment. (This inquiry relates to insane persons.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	S											Good	no	5	1	brown dark	—	Italy	Naples
2	4	—														—	—	"	—
3	4	—														—	—	"	—
4	4	—														—	—	"	—
5	S														11	fair blond dark	—	"	Naples
6							12 Roebling St.									pale black dark	—	"	Bisaccia
7	—	himself	18	no	—	—	his brother Michelangelo Corbino 38 1st Brooklyn							5	5	fair brown	mole right cheek	"	Avella
8	S															brown " chestnut	scar right eye	"	Acerra
9																fair " "	scar left eye brow	"	Terzo caro
10	S															" " "	—	"	"
11																" " " "	—	"	Nisi
12																black black	—	"	Lissa
13	—	himself	80	no	—	—								5	9	" " dark	scar right eyebrow	"	Sava
14	S						614 Atlantic ave Brooklyn							5	8	fair brown ruddy	—	"	Torchio
15	S						141 Pine st Williamsport								1	" " dark	—	"	Musco
16	4	—																	
17	4	—																	
18	4	—																	
19																			
20	S														11	fair brown chestnut	—	"	Catanzaro
21	4	—													11	fair brown chestnut	—	"	Briatico
22	4	—																	
23	4	—																	
24																			
25																			
26															3	fair brown chestnut	—	"	Briaglia
27	4	his husband	16	no	—	—	his husband brother Salvatore 1 Van Haven Conn							5	4	" " ruddy fair	—	"	Felitto Concezio
28																			
29	—	his brother	17	no	—	—	his brother Nicola di Fateo 198 Beach st Yonkers							5	7	fair brown chestnut	scar forehead	"	Guglionesi
30							brother Carlo Fateo 213 Union St Brooklyn								1	fair black "	—	"	Campobasso

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Mitchell Master of the SS [illegible], from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Commanding Officer.

Sworn to before me this 4th day of February, 1909,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. [illegible] employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October the 27th day of, 1909

11—H16

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
67 1	Colonna	Gaetano	20	M S				/	Italy	So. Italian					
8 2	Challone	Carlo	38	M				/		/					
9 3	Testa	Giovanni	24	M				/		/					
70 4	D. Stefano	Nicola	18	M	S			/		/					
1 5	Campanelli	Antonio	33	M				/		/					
2 6	Cappabianca	Angela	19	F	S		2-100939- 9/20/09			/					
3 7	Cossi	Nicola	22	M				/		/					
4 8	Cavalluzzo	Angela	30	F				/		/					
9	daughter Carbone	Genivelfa	14	F				/		/					
10	Son "	Antonio	11	M				/		/					
5 11	Francesca	Maria	16	F				/		/					
6 12	Brunetti	Luigi	21	M				/		/					
13	daughter "	Rosalina	20	F				/		/					
14	daughter "	Raffaela	17	F				/		/					
1 15	Varallo	Domenico	28	M				/		/					
8 16	Iannelli	Gregorio	30	M				/		/					
9 17	Policastro	Pietro	35	M				/		/					
80 18	Morriello	Antonio	27	M				/		/					
19	Soldano	Michele	27	M				/		/					
2 20	Barone	Antonio	30	M				/		/					
3 21	Bevilacqua	Pasquale	26	M				/		/					
4 22	Susi	Antonio	24	M				/		/					
5 23	Sabbato	Paolo	29	M				/		/					
6 24	Cuomo	Matteo	33	M				/		/					
7 25	Biscontri	Donata	32	F				/		/					
26	daughter "	Clementina	2	F				/		/					
8 27	Vallillo	Antonia	8	F	S			/		/					
9 28	Martirano	Angelo	34	M				/		/					
90 29	Giuggiero	Erminia	21	F	M	house wife	no no	/		/	Italy	Patti	Sister Father Paolo Giuggiero	Patti	
30	Son Del Monte	Paolo	7	M				/		/					

Albert Hotel Instituto

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

78

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York the 5th Day of November, 1909

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Examination in alienable or limb, or otherwise crippled or deformed (specify which)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master of the SS [illegible], from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and ~~truly~~ declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1904,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival; as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, ch).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) tact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I [illegible], Surgeon of the [illegible] Employed Steamer (State whether Surgeon sailing herewith, or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Harrison Laws of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October the 27th day of, 1907

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
91 1	del Moro	Maria	5	10	M	housekeeping	no	Italy	Italian	Italy	Calitri	her mother Antonia Galgano Calitri	Ny	Brooklyn
2	daughter Della Bodia	Maria	15	1	S	farmer labor	yes	yes						
3	" "	Angela	6	2	S	none	yes	yes						
4	Son	Giacomo	6	11	S									
2 5	Salvante	Maria	16	7	S	farmer labor	yes	no				his father Michele Calitri	Conn	Stamford
3 6	Zarrillo	Vito	18	11	S	labor	no	no				his father Canno Calitri	Ny	Montclair
4 7	Sarnale	Francesca	58	7	M	house wife	no	no				her sister Maria Annalo Calitri	Ny	North Bergen
9	Daughter Russo	Maria	20	7	S		yes	yes						
5 8	Russo	Bernardino	18	X	S	farmer labor	no	no				his cousin Michele Maria	X	
6 10	Zarrilli	Giuseppe	34	M										
7 11	Barbato	Lucia	20	F										
8 12	Lieto	Giovanni	34	M	M	shoemaker	yes	yes						
9 13	Pepe	Pietro	23	M	M	"	yes	yes				Pagani	his wife Toscano Angiero Pagani	Ny	Newark
10 14	Stabile	Antonia	82	F	W										
6 15	son Scutti	Domenico	9	M	S										
16	" "	Giuseppe	7	M	S										
6 17	daughter	Maria	11	F	S										
6 18	son	Raffaele	3	M	S										
6 19	daughter	Rosa	1	F	S										
10 20	DeBarbo	Lorenzo	16	M	S		no	no							
21	Marco	Angelo	52	M											
3 22	Nasso	Francesco	37	M	M										
23	Sicari	Elisabetta	70	F	W										
5 24	Sammaccia	Annunziata	36	M	M	housewife	no	no		Italy	Montebello		Conn	Terra Nuova	
6 25	Vitetta	Giorgio	17	M	S	farmer labor	no	no				his mother Antonio Battaglia Montebello			
7 26	Liati	Lorenzo	20	M	M		no	no				his father Pietro Montebello		Newark	
8 27	Nanni	Giuseppe	39	M	M										
9 28	Cellicione	Angelo	25	M	S										
10 29	Cellegrini	Domenico	16	M	S										
11 30	Marini	Francesco Saverio	17	M	S										

1+359149=6=14-41

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

80

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York the 9th Day of November, 1909

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a ticket or passage paid by means of any other person or society, and if so, by whom.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any other person or society, and if so, by whom.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		himself	50	no	—	—	her husband Della Badia Domenico 274 Union St Brooklyn					sound	no	5	6	fair	brown	chestnut		Calitri
2				—	—	—														"
3				—	—	—														—
4				—	—	—														—
5	no	himself	25	no	—		his cousin Mauro Di Cicca 156 West Main st Stamford Conn							5	3	fair	brown	chestnut		Calitri
6	no	"	25	no			his uncle Giuseppe Tedrilli 188 front st Montclair NJ							5	3	brown	"	"	scar forehead	"
7	no	"	60	no			her husband Vincenzo Russo 186 Cortland st North Farrington							5	2	fair	gray	blue		"
8	—	"		no	—									5	1	"	black	"	—	"
9	no	"	23	no	—	—	his father Vincenzo Russo 186 Cortland st Farrington							5	3	fair	brown	chestnut	scar forehead	Calitri
10																				
11																				Fiumia
12	his brother		25 y	1901 1904	Naples		his brother Vieto Giuseppe 187 Cath st Brooklyn							5	3	"	brown	chestnut	scar forehead	Santo Egidio
13	himself		28 y	1907 1908	Havre		his cousin Francesco Spignuolo Friend							5	5	brown	"	chestnut	—	Cagani
14	Steerage	1900					241 Eighteenth Street Elizabeth N.J.							5	4	"	"	"	—	Teano
15																				—
16																				—
17																				—
18																				—
19																				—
20	no		5											5	4	brown	brown	chestnut	—	Celano
21																			—	"
22																			—	Gli Cervaresano
23	no		30													brown	dark		—	Monticello
24	his self		29	no			his cousin Filippo Battaglia 8 150 st Vanfort							5	6	"	brown	"	wide chin	Lorico
25	"		40	no	—	—	his uncle Battaglia Filippo Newyork							5	4	"	dark		—	"
26	no	"	26	no	—	—	his uncle Giovanni Catal 68 Madison st Newyork							5	1	"	chestnut	"	scar forehead	"
27			26													"	"	"	scar forehead	Cosciolo
28			25	no	—	—										"	"	"	—	"
29			23													"	"	"	scar forehead	"
30			40	no	—	—										"	"	"	scar forehead	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the S.S. "[illegible]", from Naples ..... do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 9th day of [illegible], 190[illegible],

at .....

.....
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] Line of [illegible] (State whether Surgeon employed by Owners thereof, or Inspecting Officer) employed by Owners thereof), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]
Surgeon.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 ¶
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October the 7th August 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Sorrentino	Maria	35		F M	farmer wife	no	no	Italy	So. Italian	Italy	Ercolano	his wife	Carmela Sorrentino Ercolano	N.J.	Newark
2	Sorrentino	Antonio	16		M S	farmer son	no	no					his father	Giuseppe Sorrentino Ercolano	"	"
3	Petrarca	Ferdinando	28		M M	farmer labor	no	no				Castel del Monte	his wife	Lucia di Angelo Castel del Monte	Pa	Greensburg
4	Basile	Orazio	23		M S	"	4	4				"	his mother	Rosa Basile Castel del Monte	"	"
5	Granatario	Maria	29		F M	housekeeper	4	4				"	her mother	Maria Granatario Castel del Monte	"	"
6	son	Giuseppe	3		M	-	-	-				"			"	"
7	Cilecca	Ernesto	30		M M	farmer laborer	4	4				Torrecuso	his wife	Carmela Carmicioni Torrecuso	Pa	Martinsburg
8	Bonnecci	Pio	37		M M	"	4	4				Colonnella	his wife	Santa Bonaventura Colonnella	"	"
9	Cilecca	Vincenzo	38		M M	"	4	4				Torrecuso	his wife	Santa di Giacomo Torrecuso	"	"
10	Cilecca	Francesco	20		M S	"	no	no				"	his mother	Costanza Java Torrecuso	"	"
11	Spirada	Pasquale	31		M M	4-15732 10/15/09										
12	wife Marrano	Antonietta	26		F M											
13	son Spirada	Leo	6		M											
14	" "	Giovanni	4		M											
15	Migliaccio	Marianna	24		F M		no	no								
16	daughter Giovanni	Rosalia	4		F	-	-	-								
17	" "	Grazia	2		F	-	-	-								
18	" "	Raffaela	21		F	-	-	-								
19	Tenaglia	Nicola	50		M M	farmer laborer	no	no			Italy	Postiglione	his wife	Costanza di Pietro Caudi	Pa	Erie
20	Portici	Domenico	23		M M	farmer laborer	4	4			Italy	Valentano	his father	Bernardino Valentino	Pa	Newport
21	Miranda	Domenico	20		M											
22	Sansico	Antonio	3		M	farmer laborer	4	4			U.S.A.	Newfoundland	his mother	Carmela Sansico Sansevero	Pa	Newfoundland
23	Troviano	Grazia	21		F S	dress maker	4	4			Italy	Sansevero	his father	Vincenzo Troviano Torremaggiore	"	"
24	Sansico	Nazzario	64		M M	farmer laborer	no	no			"	"	his daughter	Carmela Sansico Sansevero	"	Newark
25	wife Sammarco	Lucia	62		F M	home wife	no	no			"	"			"	"
26	Di Visi	Vincenzo	35		M M	farmer laborer	no	no			"	Benevento	his wife	Vicario Rosa Vico Primo Vicolo 65 Benevento	Pa	Newfoundland
27	Serrocca	Filomena	19		F											
28	Nuzzi	Alessandro	35		M M	farmer laborer	4	4			Nocera Umbra		his wife	Lucrezia Lazzari Nocera Umbra	Pa	Old Forge
29	Grate	Tommaso	42		M M	"	no	no			"	"	his wife	Caterina Grati Nocera Umbra	"	"
30	Bartolomei	Angelo	24		M S	"	4	4			"	"	his father	Santo Bartolomei Nocera Umbra	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

82

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York the 3d Day of November , 1909

31—111A

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or institution for the insane; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	him self 20	no	—	—	his sister Antonia 168 Decker st Paterson NJ		no	no	no	no			5	8	pale	brown	dark	—	Italy Lucca
2	—	his mother 18	no	—	—	his sister Giuseppina Paterson NJ								5	3	fair	black		—	Lucca Barga
3	ys	his cousin 40	y	1902 1904	Greensburg Pa	his cousin Mauro Basile Greensburg Pa								5	4	brown	chestnut		scar right cheek	Castelvecchio
4	ys	him self 25	no	—		his brother Mauro Basile Greensburg Pa								5	4	fair	"		—	"
5	ys	her husband 30	no	—		her husband Caterina Gentile Greensburg Pa								5	3	"	chestnut		—	"
6																				
7	no	him self 25	y	—	—	his brother in law Giuseppe Dionesio Box 42 Martins Creek Pa								5	9	brown	brown	chestnut	—	Corropoli Abruzzo
8	no	a 20	y	1907 1908	Martins Creek	his brother Giuseppe Dionesio Box 407 Martins Creek Pa								5	9	fair	"	"	—	Sant Omero
9	no	" 28	m	—	—	his nephew Luigi Piosti Box 42 Martins Creek Pa								5	7	brown	"	"	—	Corropoli
10	no	" 40	m	—	—	his uncle Ernidio Dionesio Box 42 Martins Creek Pa								5	4	"	"	"	—	"
11	ys	his brother 40	no	no	—	[illegible]								5	8	fair	"	"	—	S Martino in Pensilis
12	"	"																		
13	"	"																		
14	"	"																		
15	ys	his brother 25	y	1906 1907	Sept Island	his brother Pasquale Pasquale jr c/o Richard Box 40 — [illegible]								5	4	fair	brown	dark	scar neck	S Martino in Pensilis
16	"	"																		
17	"	"																		
18	"	"																		
19	no	him self 20	y	1907 1908	Copenhagen	his brother in law Giovanni Grisone [illegible] Forge Pa								5	4	brown	gray	blue	scar chin	Casoli
20	no	him self 25	m	—	—	his cousin Potato Leggini Newyork								5	4	"	chestnut		—	Valentano Toscana
21																fair	black	dark	—	
22	—	his wife 26	y	1907 1908	Napoli	his wife Elvira Cattani 15 Merritt st New York								5	5	"	"		—	Sarsina
23	—	his cousin 20	ys	—	—	his cousin Antonio Lanini 45 Sheriff st Newyork								5	3	"	chestnut		scar forehead	"
24	ys	him self 20	no	—	—	his son Domenico Sarlucci 28 Sixth Ave Newark NJ								5	3	brown	gray	gray	scar chin	"
25	—	"	—	—	—	"								4	11	pale	brown	slate	—	"
26	no	his brother in law 25	y	1905 1907	Long Island	his brother in law Giovanni Mascia Mulberry st 62 NY								5	6	brown	gray	blue	—	Cerreto Maddaloni
27																fair	brown	chestnut	—	
28	ys	his brother 16	y	1907 1908	Nocera Umbra	his brother Giuseppe old Forge Pa								5	4	"	"	"	scar right eye	Nocera Umbria
29	~~no~~	his brother 26	no	—	—	his brother Antonio old Forge Pa								5	5	"	"	"	—	"
30	ys	" 30	no	—	—	his brother Pietro Bartolomei old Forge Pa								5	4	pale	black	black	—	Cerreto di Chieti

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Massonia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 6th day of September, 1904,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111a

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] Employed by Government
(State whether United States service or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October the 17th 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Celleroni	Angelo	38		M	farmer laborer	yes	no	Italy	Italian	Italy	Norcia Umbria	his wife Maddalena Celleroni Norcia Umbria	Pa	Scranton
2	Ansuini	Eurenice	25		M		yes	yes					his mother Marianna Ansuini Norcia Umbria	"	"
3	Cinglioni	Servilio	43		M		yes	yes					his wife Marianna Grati Norcia Umbria	"	"
4	Costa	Maria	45		F										
5	Son Priorillo	Nicola	6		M										
		Giovanni	4		M										
7	Galanti	[illegible]	30		M	[illegible]	no	no			Italy	Norcia	his wife [illegible] Gennaro Norcia	Pa	Brooklyn
8	Ciolfi	Angelarosa	38		F	housewife	no	no			U.S.A.	Brooklyn	Uncle Leavey none		
9	daughter	Maddalena	17		F		no	no							
10	son	Antonio	5		M		no	no							
11	daughter	Michela	1		F		no	no							
12	Cipriani	Santolo	29		M	laborer	[illegible]				Italy	Naples	his wife Lavinia Feliciano		
13	Martello	Maria	49		F	housewife	no	no			"	Pastrano	his daughter Angelamaria Giordano Pastrano	Pa	Hillsville
14	daughter	Maria	9		F		no	no						"	"
15	Gallina	Benedetto	16		M	farmer laborer	no	no			"	"	his father Giuseppe Gallina Pastrano	"	"
16	Nessoli	Francesco	17		M	"	no	no			"	"	his mother Maria [illegible] Pastrano	"	"
17	Giordano	Giovanni	28		M	"	no	no			"	"	his wife Antonia [illegible] Pastrano	Pa	Scranton
18	Bovenzi	Elisabetta	38		F	housewife	no	no			"	Pignataro Maggiore	his mother Maria D'Antonio Pignataro Maggiore	Pa	Brooklyn
19	daughter	Elisabetta	5		F		no	no			"	"		"	"
20	Calcione	Luigi	32		M	farmer laborer	no	no			"	"	his wife Anna Marcella Pignataro Maggiore	"	"
21	Giordano	Pietro	25		M	farmer	yes	yes			"	Pastrano	his wife Pasqualina Della Jane Pastrano	Pa	Scranton
22	Palombo	Antonina	22		F										
23	Di Iorio	Arturo	19		M	Mechanic	yes	yes			Italy	Napoli	his father Giovanni Via Roma 368 Napoli		Brooklyn
24	Di Silvio	Maria	48		W	housewife	no	no			"	Orani	her Leavey none		
25	Son Conema	Vincenzo	12		S	student 2-592245	yes	yes			"	"		"	"
26	Taberio	Michelina	20		S	embroideress	yes	yes			"	"	her father Nicola Taberio Orani	"	"
27	Morini	Biagio	21		S	farmer laborer	no	no			"	Abatri	his mother Maddalena Rosa Abatri	"	Newfork
28	Bragalone	Giovanna	19		M	DISCHARGED	yes				"	"	his mother Caglisferri Scolastica	"	"
29	Robletta	Pietro	22		S	"	yes	yes			"	Veroli	his father Domenico Domenico Veroli	"	"
30	Casolia	Livia	25												

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—2118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

84

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York the 1st Day of November 1909

11—1116

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		his cousin	20 cts				his cousin Pietro Parruccino New York							5	3	pale brown	light			Italy	Tocera Superiore
2		his cousin	$20	no	—	—	his cousin Lorenzo Gaspare Old Forge Pa							5	4	brown	black				
3					1905 1908	Old Forge Pa	his cousin Moresi Angelo Old Forge Pa							5	8	"	gray	chestnut	light rose		Moscerata
4														—		fair	brown	chestnut			
5																					
6																					
7	—	his brother	$	y	1904	Brooklyn	his brother Pasquale Galante Union N.J. 120 Mott St							5	5	fair	brown	chestnut			Maccarata
8	—	her husband	$	y	1901		her husband							5	3	"	"	dk. blue	scar forehead		S. Maria in Carticiano
9	—			y	1908		1 more Annarumma Pasquale at 50							5	3	"	"	"	on forehead		"
10	—			y			Brooklyn							—							—
11	—			y										—							—
12	—	himself	15	no	—	—	his brother Alfonso Pinaldi 219 Coll. St Brooklyn							5	3	brown	black	sty. blue	scar forehead		Sant Egidio
13	no	"	$30	no	—	—	her husband Francesco Giordano							5	4	"	"	chestnut			Spiato Velluto
14	—	"			—	—	1 more 12 Hillville N.J.							—		—		—			—
15	no	himself	30	no	—	—	his uncle Orebini Nicola							5	6	brown	brown	gray			Castorano
16	no	"	$30	no	—	—	Box 12 Hillville N.J. his relative Antonio Di Nicola							5	6	fair	light	chestnut			"
17		brother in law	$30	y	1908	Scranton	Box 12 Hillville N.J. his brother in law Gramani Pompeo Pagani & Co Carbondale Pa							5	6	brown	black	"			"
18	y	her husband	$30	no	—	—	her husband Stefano Capriotti						Trachoma	5	3	fair	brown	dark	spot right eye brown		Cognatano Maggiore
19	—				—	—	28 Frankfort St Nanticoke Pa							—		—		—			—
20	no	herself	30	y	1913 1910	Pittston	his father Pasquale De Cesare							5	6	brown	black	chestnut	small upper lip		Castorano
21	no	himself	$30	no	—	—	1 State St Pittston Pa his father Francesco Giovanni Box 12 Hillville N.J.							5	9	"	black	"	~		Cigno Estato
22																fair	brown	"	scar right cheek		Fra Stefano
23	no	himself	$35	no	—	—	his uncle Francesco Pennino 1 Wall St New York							5	10	fair	brown	dark	~		Fra Stefano
24	—	her daughter	26	no	—	—	her son Savino Francesco 38 40 Union St Brooklyn							5	3	brown	black	black	~		Traini
25	—				—	—								—		—		—	—		—
26	—	himself	$40	no	—	—	her sister Lucia Tiberio 38 40 Union St Brooklyn							5		fair	black	chestnut	~		Traini
27	—	"	$25	y	1905 1907	y	his cousin Amato Marino 174 Hart St Brooklyn							5	5	"	brown	gray	~		Atessi
28	—	"	$25	no	—	—	his uncle Gatta Francesco 174 Hart St Brooklyn							5	6	"	"	chestnut	~		Atessi
29	—	"	$25	y	1906 1907	Long Island	his friend Agostino De Mauro 534 Macdougal St New York							5	4	"	black	"	~ scar right cheek		Terelli Guardiagrele
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the S[illegible], from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Commanding Officer.

Sworn to before me this 1st day of Novem[illegible], 1904,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] employed by the owners thereof, as the case may be) of the [illegible] do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonnor sailing from Naples October the 27th day of 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
~~156 1~~	~~Cadolba~~	~~Francesco~~	~~60~~		~~M~~	~~[illegible]~~				~~Italian~~	~~Italy~~				
7 2	Danese	Cesidia	31		M	home - wife	no	no	/	/	Italy	Cratacco	her mother Maria Forca	Penn Butler	
8 3	Federli	Costantino	31		M	farmer laborer	no	no	/	/	"	Serravalle	his wife Federli Giuditta	Pa. Old Forge	
9 4	Masciola	Fernanthio	33		M	"	no	no	/	/	"	"	his wife Teresa Masciola Serravalle	"	"
60 5	Federli	Francesco	33		M	"	no	no	/	/	"	"	his wife Emilia Fedele Serravalle	"	"
1 6	Ricci	Luigi	29		M	"	no	no	/	/	"	"	his wife Laura Ricci Serravalle	"	Pittston
2 7	Croci	Vincenzo	22		M	"	no	no	/	/	"	"	his mother Veranzia Croce Serravalle	"	Old Forge
ADMITTED S. 8	Carba	Filomena	60		F	home - wife	no	no	/	/	Italy	Isernia	her husband Domenico Capriano Farino	NY	Rochester
ADMITTED S. 9	~~Colassagro~~ Del Negro	Lucca	30		~~M~~ F	-	-	-	/	/	"	"	her grand father Domenico Capriano Farino	"	"
5 10	Cerchi	Giovanna	24		F	[illegible]	no	no	/	/	"	Monteforte	her mother Giovanni Lombardi Monteforte	"	NY
6 11	Del Giudice	Serafino	24		M	farmer laborer	y	y	/	/	"	Novelli	his wife Maria D'Attilio Novelli	Wash	Spokane
~~7 12~~	~~De Santis~~	~~Salvatore~~	~~42~~		~~M~~				/	/					
~~8 13~~	~~Camatelli~~	~~Albina~~	~~53~~		~~F~~				/	/					
9 14	Marinelli	Giuseppe	27		M	blacksmith	no	no	/	/	Italy	Cebrella Tifernina	his wife Maria amoroso Cebrella Tifernina	Pa.	Pittsburg
~~10 15~~	~~Buonocorio~~	~~Raffaele~~	~~7~~		~~M~~	~~farmer laborer~~	~~no~~	~~no~~	/	/			his father Cesare Buonocorio Cebrella Tifernina		
1 16	Carnavina	Pasquale	27		M	"	no	no	/	/	"	"	his wife Giuseppa Carnavina Cebrella Tifernina	"	"
2 17	De Monaco	Pietrantonio	39		M	6-95360-4/22/40	no	no	/	/	"	"	his wife Rosa Marinelli Cebrella Tifernina	"	"
18	daughter	Giuseppa	16		F	"	no	no	/	/	"	"	"	"	"
3 19	Stellato	Liberantonio	7		M	"	no	no	/	/			his father Pietro Stellato Trofilo Vienna		
4 20	Marinelli	Nicola	18		M	"	no	no	/	/			his father Gaetano Marinelli Cebrella Tifernina		
6 21	Martone	Antonio	17		M	"	no	no	/	/	Italy	Gerace	his mother Antonia Martone 32 Fore St. Nashua	N. H.	Wilkesbarre
6 22	Federico	Cosmo	24		M										
7 23	De Cosmo NARDULLI	Filomena	36		F	3-132626 2/13/07. home - wife	no	no	/	Surname amended. Consular office Circular letter [illegible]	Italy	Gerace	daughter Nardone Antonia Cecilia	Pa	Conshohocken
24	son Nardulli	Ernesto	6		M	"	"	"	/	/	"	"	"	"	"
8 25	Cola	Giovanna	24		F										
9 26	Monaco	Pietro	35		M										
80 27	Spagnoli	Raffaele	52		M	Cooper	no	no	/	/	Italy	Petrano	Wife Giuseppa Serafini Petrano	Penn	Columbus
28	D'Emilio	Gaetano	51		M				/	/					
29	wife	Brascia Domenica	47		F										
30	daughter	Maria	13		F										

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York the 9th Day of November, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an anarchist.	20 Whether a polygamist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind, to perform labor or service of any kind in the United States.	22 Whether a prostitute.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height: Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2	no her husband	30	no	—	her husband Frezza Pietro 241 Center Ave Butler Pa							5 —	fair	brown gray	scar left eye	Italy Sumona Terrasacco
3	no him self	26	y	1904 Old Forge Pa	his cousin Giori Rinaldo Old Forge Pa							5 10	"	light	—	Terravalle
4	no "	28	y	1906 1908 Old Forge Pa	his cousin Alfonso Andreassi Old Forge Pa							5 8	brown	chestnut	~	
5	no "	25	y	1905 1907	his brother Federi Domenico Old Forge Pa							5 10	"	"	~	"
6	no "	25	y	1903 1907 Pittsburg	his cousin Corridoni Pietro Pittsburg Pa							5 5	dark	"	~	"
7	no "	25	no	—	his cousin Francesco Ricci Old Forge Pa							5 5	brown	"	~	" Friuli
8	— her son	2	no	—	her son Gaetano Colimino Glascow nr 4 Nations Pl							1 10	"	blue	~	"
9	— —	—	—	—	her father Sabato del Regno Glascow nr 4 Nations Pl							—	"	dark	~	"
10	— her father	15	y	1885 1901 Pittsburg	her father Ferdinando Renzi 114 Mulberry Pl							4 10	dark	"	~	" Spigarini Incaria Navelli Raicato
11	no him self	100	y	1903 1907 Pittsburg	his cousin Teodoro del Giudice Main Ave 320 Spokane Wash							5 9	black chestnut	gray hazel	~	" Pescosansonesco
12																
13													brown black	"	~	" Petrella Tifernino
14	no him self	30	y	1902 1907 Pittsburg	his uncle Pasquale di Airio Pittsburg Pa							5 6	dark brown	"	made right eyebrow	" Castelbarro
15					his uncle Domenico Ilario nella 6 & 2nd Steel st Pittsburg							5 4	"	"	~	"
16	no "	30	y	1906 1907 Pittsburg	his brother Luigi Antonio 722 2nd ave Pittsburg Pa							5 0	"	"	scar forehead	" Petrella Tifernina
17	no "	4			no brother Francesco							5 5	"	"	~	" Petrella
18	no				do Cosmo							5	"	"	—	"
19	no "	5	no	—	his brother Giovanni 619 2nd Steel st Pittsburg Pa							5 6	dark brown	chestnut	~	" Petrella Tifernina
20	no "	15	no	—	his brother Carmelli Pietro Pittsburg Pa							5 —	brown	"	—	"
21	" "	28	no	—	his cousin Francesco Carmelli 141 Penn st Williamsp							5	dark	blue	~	" Forlì
22	yes											5 4	"	chestnut	~	" Scajano
23	yes husband	15	no	—	Stefano Carmine Lauro 1004 Penn st 301 Conshohocken Pa							5 4	"	"	—	" Cerlizzi
24	" father	1.	no	—								5 4	—	—	—	"
25													brown black	gray	scar left cheek	" Cerlizzi
26													dark brown	chestnut	~	" Pettorano
27	no him self	32	y	1902 1907	Ostberg Sithei no 1st papers 1st papers 302 112 - Cleveland Ohio								"	gray	~	" "
28													"	"	~	"
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gabriel Master, of the SS Madonna, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1904,

at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. [illegible] Employed by Thos. Cook & Son (State whether employed by owners thereof or otherwise) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Medical Society of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 9 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

II—111.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—111.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples Oct 10 the 7th day of, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came,	Final Destination. State.	City or Town.
182 1	Cortis	Cesidia	22	7	M	house wife	yes	yes	Italy	Southern Italian	Italy	Pettorano	Father Cortis Valerio Pettorano	Pa	Lewisburn
3 2	Conca	Luisa	16	7	S	house wife	no	no			Italy	Pettorano	Father Vincenzo Pettorano	Pa	Lewisburn
4 3	De Paola	Sabatino	30		M	farm labor	yes	yes					wife Da Giulio Teresa Pettorano	Pa	Lewisburn
5 4	D'Onofrio	Nicola	38		M	"	no	no				Guglionesi	bro wife Costanza Barrello Guglionesi	Pa	Coudersport
6 5	Pollinski	Antonietta	22	7	M	farm wife	yes	yes				Cotrone	bro mother Carolina Michelizzi Cotrone	Pa	Rome
6	daughter Mungari	Annunziata	4	7											
7	Castellitto	Domenico	29		M	farm labor	no	no			Italy	S. Benedetto	bro wife Barbara Albanese S. Benedetto	Pa	Albany
8 8	Giordano	Carlo	16		S	barber	yes	yes				Caserta	bro father Domenico Giriano S. Benedetto	Pa	Paterson
9 9	Garnia	Alexandro	35		M	farm labor	no	no				S. Benedetto	bro wife Anna Di Giovanna Caserta	Pa	Albany
10 10	Segnella	Clementina	17	7	S		no	no				Calciano	bro mother Nicoletta Natale S. Benedetto	Pa	Boston
1 11	Groppi	Vittorio	15		M	barber	2-932747					Caserta	bro grand father Alessandro Calciano	Pa	Paterson
12	brother	Emilio	13		M	tailor	2-952856		2/2/42				bro Francavilla 20 Natale	Pa	"
2 13	Scoca	Antonio	37		M	farmer	labor	no	no		Italy	Calitri	bro wife Maria Maffucci	Pa	Brooklyn
3 14	Martarano	Vito	16		S	"	"	yes	yes			"	bro father Vincenzo Martarana Calitri	"	Marshclair
4 15	De Nicola	Alberto	19		S	"	"	no	no				bro mother Carrio De Nicola Calitri	"	"
5 16	De Nicola	Vincenzo	38		M	"	"	yes	yes			"	bro wife Labatta Rosa	"	Rochester
6 17	Labatta	Vincenza	28	7	S	"	"	yes	yes			"	bro father Angelo Labatta Calitri	"	New Rochelle
7 18	Sallustro	Mª Giuseppa	32	7	S	house wife	yes	yes				New York	bro father Luigi Sallustro Piano di Sorrento	Pa	New York
8 19	Cafiero	Antonio	58		M	barber	no	no				Piano di Sorrento	bro wife Luisa Cafiero	Pa	Brooklyn
9 20	Grillo	Rosina	21	7											
200 21	Ristaro	Domenico	29		M	farm labor	yes	yes			Italy	Fossalto	bro wife Filomena Cornacchia Fossalto	Pa	Scranton
1 22	Russo	Giuseppe	23		M	"	no	no					Father Antonio		
2 23	Russo	Donato	18		M	"	yes	yes					Father Teresa Iacovetta Fossalto		
3 24	Costanzo	Filomena	24	7	M	house wife	no	no			Italy	Fossalto	Father Costanzo Luigi Fossalto	Pa	Scranton
25	son Santini	Giovanni	2	4											
4 26	Abello	Concetta	32	9	M	"	yes	yes				Sicily	Father Felicetta Abello	Mount St Paul	
27	son	Carlo	6	4											
28	daughter	Helena	2	9											
5 29	Stracci	Cosimo	21		M	farm labor	yes	no			Italy	Cerasuolo	bro father Michele Cerasuolo	Pa	Jersey City
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

88

Arriving at Port of New-York the 1th Day of November, 1909

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Having a ticket or sufficient money (or labor contract) to land.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	himself	25	no	—	—	Husband Celini Sebastiano 250 S 7th Lewistown Pa	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brown	chestnut	—	Italy	Pettorano
2	yes	brother	15	no	—	—	Brother Antonio- 337 Steuben St Brooklyn N.Y.							5	1	"	"	"	—		Casino
3	no	sister	18	yes	yes	Stepfather	Sister Stefania (Raffaela) 33 Bond St. Hartford Conn							5	5	"	"	grey blue	—		"
4	yes	himself	29	no	—	—	his nephew Domenico Bolino 113 Maple st Northampton Pa							5	8	"	gray	chestnut	scar right cheek		Guglionesi
5	no	her husband	16	no	—	—	her husband Meugan Pasquale 298 Dominick st Brooklyn							5	4	"	brown	brown	—		Cotrone
6																					
7	no	himself	26	no	—	—	his brother Giuseppe Castelletta Albany							5	6	brown	brown	chestnut	moles visage		S Benedetto
8	no	"	15	no	—	—	his brother Giovanni 31 Grand st Paterson N.J.							5	5	"	black	"	—		Caserta
9	yes	"	21	yes	1903 1906	Delaware	his cousin Giovanni Petrine Box 7 Albany N.Y.							5	6	fair	brown	"	—		S. Benedetto
10	no	"	15	no	—	—	his niece Carmela Scipilla Hobaken N.J.							5	4	brown	"	"	scar visage		Falciano
11	no	"	30	no	—	—	his father Bernardo 8 Bennett st Paterson N.J.							5	10	fair	"	"	—		Alife prov 8 Caserta
12	—	—	—	—	—	—															
13	no	himself	25	no	—	—	his brother in law Mauro Rabatta 535 Central Ave Brooklyn N.Y.							5	1	fair	black	gray	—		Palestro
14	no	"	25	no	—	—	his brother Angelomaria Montalvo 188 Forest st Montclair N.J.							5		"	brown	blue	—		"
15	no	"	25	no	—	—	his uncle Raffaele de Nicolat 175 Forest st Montclair N.J.							5	2	"	dark	hair, clear	—		"
16	no	"	25	yes	1902 1908	Brooklyn	his brother in law Gaetano Rabatta 444 Main st Rochelle N.Y.							5	3	"	black	chestnut	scar left cheek		"
17	no	"	25	no	—	—	his brother Gaetano Rabatta 445 Main st New Rochelle							5		"	brown	brown	—		"
18	—	"	25	yes	1903 1908	NY	his husband Antonio Calcaro 423-118 st N.Y.							5	3	"	"	"	—		Piano di Sorrento Neta
19	—	"	25	yes	1903 1908	NY	his wife Fortunata Ostrosti Brooklyn N.Y.							5	3	"	gray	"	—		"
20																	black	black	scar forehead		Grottaminarda
21	no	him self	40	no	—	—	Cousin Giovanni Rocco 208 E 3rd st Jersey City his mother Giovanna							5	6	fair	brown	chestnut	moles face		Fossalto
22	No	"	45	yes	no	Philadelphia								5	8	brown	"	"	moles left eye		"
23	"	"	32	no	—	—	208 E 3rd st Jersey City his cousin Vincenzo Rocco							5	5	fair	"	"	—		"
24	no	"	15	yes	no	Newark	his husband Fabrizio Bosco 621 Bergen st							5	6	fair	brown	light	—		Castelletto
25	"	"	"	"	"	"	Bergen st							—	—	—	—	—	—		—
26	yes	"	40	yes	yes	Paterson	his brother Pasquale Rocco 151 East 32nd st Paterson							5	5	fair	brown	chestnut	—		Cervinoli
27	"	"	"	"	"	"								—	—	—	—	—	—		—
28	"	"	"	"	"	"								—	—	—	—	—	—		—
29	no	himself	25	no	—	—	his brother Bruno Biaggio Lepere 25 314 Frankfort							5	6	brown	brown	blue	scar visage		Carosino
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the SS Hadsum, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Commanding Officer.

Sworn to before me this 9th day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

89

I, Vincenzo Tirrito, Surgeon of the R. Nave ? employed by the United States, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Vincenzo Tirrito

Sworn to before me this 9th day of November, 1909

at Naples

Alex A. Lawrence

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October 14th Day, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
206	Calendo	Gennaro	34		M /	Work-man	Y	Y	American	S. Italian	U S A	Palma Campania	Gaetano Antonio Calendo Palma.	N Y	Brooklyn
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—11½

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

90

Arriving at Port of New-York the 7th Day of November, 1909

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, wholly or paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.						
1	—	Self	$20	Yes	1908 Brooklyn	his wife Rosa Pesaphane 107 Mary st Brooklyn		no	no	no	good	no	5	7	Dark brown	Dark brown	Dark brown	—	Italy	Palma Campania
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Nicholas Master, of the Nadir, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Nicholas Master Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,

at New York

Immigration Officer.

11–111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S. S. [illegible] (state whether Surgeon employed by owners thereof, or otherwise) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 504 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples Oct. the 1st Day of August, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
~~1~~	~~Scopa~~	~~Carmina~~	~~22~~	~~M~~	~~S~~				Italy	Italian					
~~2~~	~~occupation illegible~~	~~Gabriela~~	~~4~~	~~F~~											
~~3~~		~~Cristina~~	~~3~~	~~F~~											
4	Pesapane	Carlo	53	M	M	farmer	Y	Y	Italy	Italian	Palma Campania		wife Luisa Rainone	N.Y.	Brooklyn
5	daughter	Felicia	17	F	S		Y	Y			"	Palma C.		"	"
~~6~~	~~Previta~~	~~Innocenza~~	~~22~~	~~F~~	~~S~~	~~3-10292890 12-4-42~~			~~Italy~~				~~bro mother Pasquale~~		
~~7~~	~~Peluso~~	~~Immaculata~~	~~16~~	~~F~~	~~S~~	~~" no no~~			~~"~~				~~bro mother Vincenzo~~		
8	Peluso	Filomena	16	F	S	"	no	no	"	"	"	Palma Campania	bro father Teodosio	"	"
9	Lambiasco	Antonio	26	M	S	farmer	yes	yes	Italy	Italian	Capri		father Carlo Lamiello	N.Y.	Mount Vernon
10	Manzo	Maria Luisa	15	F	S	Sch. Prof.	yes	yes			Piano di Sorrento		bro mother Rosa Manzo	N.Y.	Brooklyn
11	Manzo	Pasquale	13	M	S	farm laborer	yes	yes				Piano di Sorrento	bro mother Rosa Esposito	"	"
~~12~~	~~Santaniello~~	~~Francesco~~	~~22~~	~~M~~											
13	Nelson	Emilia	23	F	M	house wife	yes	yes	Italy	Italian	Positano		father Giovanni Melorde	Conn.	New Haven
14	Colonnara	Clementina	26	F	S		no	no	"	"	"		father Mariano Claudio	N.Y.	Milburn
15	Costa	Mario	16	M	S	farm laborer					"		father Giacinto Campisi	"	"
16	Caravelli	Carmela	25	F	M	house wife	no	no			Positano		bro mother Giuseppina	Conn.	New Haven
17	Son Caccamo	Giuseppe		M								Compitello			
18	Pinnacoli	Francesco	29	M	M	Porter	yes	no	Italy	Italian	Positano		uncle Giovanna Gaspare		Springfield
19	Saviano	Fortunato	40	M	M		no	no	Italy	Italian	Ischia		wife Domenica Scandurci	Ill.	Chicago
20	Di Sorio	Vincenzo	30	M			yes	yes					wife Domenica Ross	Conn.	Ansonia
21	Di Cristofano	Nicola	22	M			yes	yes					wife Michela Scandurci	"	"
~~22~~	~~Giannibaldo~~	~~Luigi~~	~~11~~	~~M~~			~~yes~~	~~no~~					~~bro Alessandro~~		
~~23~~	~~Giannibaldo~~	~~Domenico~~	~~8~~	~~M~~											
24	Ciciano	Angelo	51	M	M	Merchant	yes	yes	Italy	Italian	Positano		father Leonida Grassi	N.Y.	Newark
25	Cennetti	Nicola	16	M	S	farm laborer	no	no	"	"	"		father Alessandro Cennetti	"	"
26	Sarno	Marino	20	M	S	Porter	yes	yes					father Giuseppe Sarno		
27	Cirone	Vivina	21	F	S	house wife					Sorrento		bro Vincenzo Fiorenzo	"	Brooklyn
						2-971403-9/24/42.						Saviano			
28	Perretta	Lodovico	14	M	S	School Boy	no	no			"		Father Lodovico		
29	Francesi	Vincenza	19	F	S	house wife							father Pasquale Giuseppe	"	Woodhaven
30	Lazzari	Cosmo	26	M	M	farmer	yes	yes				Saviano	Carolina wife Lucia Capone		La Canada
												Sorrento			

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Koenigin sailing from Naples Aug the 1st Day of August, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Coppa	Carmine	11	M					Italy	Sicilian					
2	[illegible]	Raffaela	4	F											
3		Cristina	3	F											
4	Pesapane	Carlo	53	M	M	farmer/laborer	Y	Y		Italy	Palma Campania		bro wife Louisa Raimone	N.Y.	Brooklyn
5	daughter	Felicia	17	F	S		Y	Y			"		Palma C.	"	"
6	Previta	Innocenza	22	F	S	3-1029 2898 12-4-42				Italy	"		bro mother Angello Palma Ca	"	"
7	Peluso	Immaculata	15	F	S	"	no	no		"	"		bro uncle Colitta Giovanetto Palma Campania	"	"
8	Peluso	Filomena	13	F	S	"	no	no		"	"		bro father Teodosio Palma Campania	"	"
9	Lambiase	Antonio	25	M	S	farmer/laborer	yes	yes		Italy	Capri		Mother Carbone Concetta Capri	Niles	Massachusetts
10	Manzo	Maria Luisa	15	F	S	Miss	no	no			Piano di Sorrento		bro mother Rosa Manzo Piano di Sorrento	Bklyn	N.Y.
11	Manzo	Pasquale	13	M	S	farmer/laborer	no	no					bro mother Rosa Esposito Piano di Sorrento	"	"
12	Santaniello	Francesco	22	M											
13	Milone	Angela	23	F	S	house wife	yes	yes		Italy	Tufolano		father Giovanni Melorio	Conn	New Haven
14	Colanero	Clementina	26	F	S	"	no	no		"	"		father Mariano Claudio Tufolano	N.Y.	Milburn
15	Cosetta	Carlo	16	M	S	farmer/laborer							father Gracinto Campisi Tufolano	"	Milburn
16	Caravelli	Carmela	25	F	M	house wife	no	no	1-42982-101-12-4-42 1-308409 6-26-40		Sorrento		bro mother Giuseppina Compilio Sorrento	Conn	New Haven
17	San Saccamo	Giuseppe		M		-	-	-							
18	Pinnacoli	Francesco	29	M	S	Porter	yes	yes		Italy	Vocara		brother Giovanna Salvatore Vocara	N.Y.	Jamestown
19	Saviano	Fortunato	40	M	M	merchant	yes	no		Italy	Chicago	Ill.	wife Domenica Sentinieri Chicago	Ill.	Chicago
20	Di Soria	Vincenzo	30	M			yes	yes		Italy	Pisoni		mother Domenica Rossi Pisoni	"	"
21	Di Cristofano	Nicola	22	M			yes	yes					wife Liberata Fantucci Pisoni	"	"
22	Giannisodo	Luigi	11	M			yes	yes					Uncle Lewisburg		
23	Giannisodo	Domenico	8	M			"	"							
24	Ricardo	Angelo	51	M	M	Merchant	yes	yes		Italy	Tramonti		wife Louisa Grassi	N.Y.	Newark
25	Pennetti	Nicola	16	M	S	farmer/laborer	no	no		Italy	Volturara Irpina		father Alessandro Pennetti Volturara Irpina	"	"
26	Sarno	Mario	20	M	S	Porter	yes	yes					father Giuseppe Sarno Volturara Irpina	"	"
27	Cirone	Anna	2	F	S	house wife			2-97403-4/24/42		Saviano		23 Uncle Ciccio Francesco Saviano	"	Brooklyn
28	Perretta	Lodovico	14	M	S	Shoemaker	no	no					Uncle Gallup Lodovico	"	"
29	Granese	Pasquale	19	M	S	house wife							Father Farese Giuseppe Saviano	"	Woodhaven
30	Lazzari	Giosue	26	M	M	farmer/laborer	yes	yes					Carolonia wife Cecilia Alpine Carolonia	Ca	Canoga

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

92

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York the 15th Day of November , 1909

11—1115

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
	...et on.		...n of ...ow	Whether ever before in the			umist.	chist.		Condition	Deformed or Crippled.	Height.		Color of—		Place of Birth.

91A

Atto Ei espatrio

L'anno mille novecentonove il gior
no dieci del mese di dicembre in Chi
cago Illinois nello stabile ove trova
si numero civico 163 Superiore via Orleans
Innanzi a me Alfonso Martinez Notaio
Notaio Domenico Sciaro nobile per la
città di Chicago Stato Illinois e con ba
bili residente presso il Foglio del detto
Notaio di questa città ed alla presenza
de' testimoni idonei loro infrascritti
ed in fine firmati e sottoscritti si pre
senta al suddetto Notaio e me Cancelliere
al sottoscritto qui ricevente e me cognito
e qualificato per il Sig.

Il quale personalmente presentatosi costituito
Il signor Antonino Giampaolo fu Luigi
di anni quaranta circa nato e do
miciliato nel Comune di Castellone
al Volturno Italia, attualmente residente
qui in Chicago America al civ. N 359 S.
Desplaines St., a me Notaio e ai testimoni
noti e idonei di cui infra

Il comparente Antonino Giampaolo ha

| | | |

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

92

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

S.S. "N.H." 15th Day of November, 1909

| | | |

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

92

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York the 15th Day of November 1909

31—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or disbelieving in or opposed to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer of the Government of the United States, or of any other organized government, because of his official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1							no nonsense Good man												
2								/	/	/	/	/	/						
3								/	/	/	/	/	/						
4	no	his son	30	y	1903/1908	Provtey	his son Giuseppe	/	/	/	/	/	/	5 7	fair	gray	Sort	—	Italy Piscopia
5							109 Main st Provtey	/	/	/	/	/	/	5 2	"	brown	chestnut	—	" "
6	no	brother	19	no	—	—	his sister Giovanna Poveta 623 Perkins st Provtey	/	/	/	/	/	/	5 2	"	"	"	—	" Palmata
7	—	his mother	19	no	—	—	his mother Filomena Simonetti 304 Union ave Provtey	/	/	/	/	/	/	5 4	"	blond	light	—	" "
8	—	himself	29	no	—	—	his aunt Sofia Coppola 91 Havemeyer Provtey	/	/	/	/	/	/	5 3	"	brown	chestnut	—	" "
9	yes	his cousin	21	no	—	—	Brother Emiliano Bonanno 6th st. 203	/	/	/	/	/	/	5 3	fair	brown	gray	—	Italy Forli
10	no	his father	19	no	—	—	his father Vincenzo Barrio Provtey	/	/	/	/	/	/	5 2	"	"	chestnut	—	" Riano di Lorretto
11	no	"	19	no	—	—	his father Vincenzo 440 st Provtey	/	/	/	/	/	/	5	—	—		—	
12								/	/	/	/	/	/						
13	yes	Brother	30	no	—	—	Brother Marcello Malone 31 Hudson st New Haven	/	/	/	/	/	/	5 3	fair	brown	chestnut	—	Italy Castellano
14	"	"	18	no	—	—	Brother Benimmino Mandra Bosc 94 — Wilburn Nº	/	/	/	/	/	/	5	"	dark		—	" "
15	yes	"	16	no	—	—	Brothers alfonso antonio Bosc 110 Jefferson Ave Nº	/	/	/	/	/	/	4 11	"	brown	chestnut	—	" "
16	no	his mother	10	no	—	—	his brother Saccaro Antonio	/	/	/	/	/	/	4 11	"	"	"	near forehead	" Gioia Tauro
17					—	—	Bosc 215 Mott Haven Com	/	/	/	/	/	/	—				—	—
18	yes	cousin	40	no			Cousin Lorenzo Gattone Di Castroni Pa	/	/	/	/	/	/	5 4	fair	brown	gray	—	Italy Acconia Pa
19	no	mother	40	yes	1st 1903	Provtey	Brother Rocco Saviano 171 Erving st Chicago Ill	/	/	/	/	/	/	"	"	"	"	—	" "
20	"	"	50	"	1898	"	Father Dr Sorio Pasquale 171 Erving st Chicago Ill	/	/	/	/	/	/	5 1	fair	"	chestnut	—	" "
21	"	"	50	no	—	—	brother Antonio Pasquale 359 Desplaines st Chicago Ill	/	/	/	/	/	/	5 5	"	"	sky blue	—	" "
22	yes	his father	18	no	—	—	father Antonio - 359 Desplaines st	/	/	/	/	/	/	—	—	—	—	—	—
23	"	"	18	no	—	—	Chicago Ill	/	/	/	/	/	/	—	—	—	—	—	—
24	yes	himself	28	yes	1st 1907	Denmark	The Family 391 st Market st Newark N.J.	/	/	/	/	/	/	5 6	fair	gray	Chestnut	was hurt on the left st. when a child	Italy Sa Giovanna
25	no	himself	20	no	—	—	Uncle Cristoforo Di Leo 391 st Market st Newark	/	/	/	/	/	/	4 8	"	brown		—	" "
26	"	"	20	no	—	—	Brother Cicero Felice 57 Ward st Newark N.J.	/	/	/	/	/	/	5 3	"	brown	"	—	" Sanciano
27	"	"	19	no	—	—	Brother Cicero Felice 236 Monroe st Passaic N.J.	/	/	/	/	/	/		"	Sky blue	creating on the right face		" "
28	yes	his father	15	no	—	—	Parents Antonio and Saviana Venetta 481 Graham Ave Bklyn	/	/	/	/	/	/	5 4	"	Dark	Chestnut	—	" "
29	"	brother	15	no	—	—	Brother Pasquale Sholes st 218 Woodhaven	/	/	/	/	/	/						
30	no	himself	30	yes	1st 1906	Italy	Brother Fazio Pasquale and Francesco Bosc 7 Bovino Pa	/	/	/	/	/	/	5 4	brown	"	"	—	" "

Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the SS [illegible], from Napoli, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. [illegible], Port of Emporia, Kansas, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 1909

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

93

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October The 1st Day of, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
233 1	Bilulco	Cristina	41		F	W	house wife	no	no	Italy	Italian	U.S.	Brooklyn	husband	N.Y.	Brooklyn
2	Cacciosi	Nazzarena	31		F	S	farmer laborer	yes	yes			Italy	Nicosia	sister		
5 3	Altavilla	Palmira	21		F	M	house wife							husband Nicola Altavilla		
4	daughter Salvatore	Domenica	1		F											
6 5	Polverini	Francesco	18		M	S	farmer laborer	yes	yes					father Antonio Polverini		
7 6	Venturini	Virginia	28		F	M	house wife							husband Angelo Venturini		
7	daughter	Edda	2		F											
8 8	Fabrizzi	Cesare	27		M	S	farmer laborer	yes	yes					father Antonio Fabrizzi		
9	Cittarelli	Salvatino			M		Porter					Italy	Bellano	wife Domenica Dominici Monteranbo		
40 10	Materazzo	Secondo	30		M	M								wife Angela Tecioni		
11	Giustozzi	Carlo	28		M	S		no	no					father Vincenzo		
12	Scopacasa	Bruno	35		M		Laborer	yes	yes			Italy	Dimbaris	Mother Caterina		
ADMITTED 13	wife	Carmela	35		F	M	house wife	yes	yes							
ADMITTED 14	son	Giuseppe	9		M											
ADMITTED 15	daughter	Caterina	13		F											
ADMITTED 16	son	Domenico	7		M											
17	daughter	Rosa	5		F											
ADMITTED		Fortunata	2		F			DISCHARGED								
3 19	Andreacchi	Giuseppe	17		M	S	Laborer							Mother Maria Andreacchi		
4 20	Salerno	Mª Rosa	19		F	S	farmer laborer	no	no					father Giuseppe Salerno		
5 21	Buccini	Antonio	29		M	S		yes	yes					father Nicola Tribici		
6 22	Leoni	Settimio	31		M	M		no	no					wife Angelina Leoni		
7 23	Leoni	Giovanni	35		M	S								father Andrea		
8 24	Rossi	Giacobino	25		M	S								Mother Maddalena		
9 25	Pacelli	Francesco	18		M	S	Laborer							Uncle Francesco Pacelli		
50 26	Gambino	Domenico	32		M	M	farmer laborer	no	no			Italy	Pizzoni	wife Celestina		
1 27	Donato	Francesco	17		M	S		yes	yes					father Giuseppe Donato		
2 28	Arena	Giuseppe	30		M	M	Shoemaker	no	no					wife Teresa Donato		
3 29	Donato	Francesco	19		M	S								father Giuseppe Donato		
2 [illegible]	Pedulla	Maria	26		F	S	house wife						Monteleone	Brother Giuseppe		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

94

Arriving at Port of New York the 9th Day of November, 1909

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or alms-house, or both (unless it appears that they became insane after entry), or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind whatever, express, implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	—	himself	$18	no			[illegible] Angelo Pafulla Father 19[illegible] Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6½	fair	dark	chestnut	—	Italy	Palma [illegible]
2	no	himself	$40	yes	1904	Chicago Ills	Cousin [illegible] Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	0	fair	brown	chestnut	—	"	Torre
3	"	"	$40	no	—	—	Husband Angelo Salvatore [illegible] Mora W.I.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	"
4	"	"	—	—	—	—	Father	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	—
5	"	"	$40	no	—	—	Brother Roberto Pietro [illegible] Mora W.I.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	chestnut	—	"	Torre
6	"	husband	$40	no	—	—	Husband Bascourt Antonio Mora W.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	"	—	"	Fontana [illegible]
7	"	father	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	—
8	"	"	$40	yes	1906	Chicago Ills	[illegible] Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	[illegible]	brown	chestnut	—	"	Torre
9	"	"	$80	yes	1907	Connellsville Pa	friend Pietro Barbieri Connellsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	"	—	"	Villaco
10	"	"	$80	yes	1908	Dubois Pa	friend Matera Gerardo Connellsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	black	gray	mole on the right cheek	"	"
11	"	"	$80	yes	1905	Chicago Ills	friend Lucci Guido Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	chestnut	scar on the forehead	"	Foligno
12	yes	brother-in-law	$30	yes	1907	Chicago Ills	Brother-in-law Lucci Egidio 173-177 Sangamon St. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	mole on the nose	"	Umbertide
13	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	"
14	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	—
15	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	—
16	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	—
17	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	—
18	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	—
19	"	father	$100	no	—	—	Father Indirecto Pietro [illegible] Sangamon St. 173 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	black	chestnut	[illegible]	"	Pontecorvo
20	yes	brother	$40	no	—	—	Brother Pietro Nicola [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	"	—	"	"
21	no	himself	$35	yes	1904	Chicago Ills	Sangamon St. 173 Chicago Ills Brother in law Bascas Antonio 511 Center Ave. Du Bois Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	"	"	scratch on left face	"	Roccasicura
22	"	"	$60	yes	1904	Du Bois Pa	Brother in law Antonio Nicola [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	chestnut	—	"	Fornelli
23	"	"	$40	yes	1907	"	522 Hill St. New Castle Pa Brother in law Nicola Antonio [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	—	"	"
24	"	"	$25	yes	1907	"	522 Hill St. New Castle Pa Friend Amato Marino [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	pock marked	"	Alatri
25	no	"	$60	no	1906	"	[illegible] Hill St. New Castle Pa Nicola Pietro Antonio [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	"	"	—	"	S. Valentino
26	no	husband	$30	yes	1907	Chicago Ills	[illegible] Giuseppe Fontana 511 Center Ave. Du Bois Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	black	fair	one tooth missing in front one tooth on the forehead	"	Arpino
27	"	"	$35	no	—	—	Cousin Galato Giuseppe [illegible] St. 814 - Mc Keesport	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	—	"	"
28	"	"	$24	yes	1891	Pittsburg	Brother Francesco [illegible] Italy	"	"	"	"	"	"	5	7	"	chestnut	—	"	"	"
29	"	"	$30	no	—	—	Uncle Nicola [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	—	—	"	"
30	"	"	$10	no	—	—	[illegible] St. Pittsburgh Pa Cousin Angela Carafa 5[illegible] Graham Ave. Brklyn	"	"	"	"	"	"	4	12	"	black	—	—	"	Alatri

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the SS [illegible], from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of November, 1904,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] Line of Empress & Formosa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by owners thereof, as the case may be.)

95

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14 S. S. Madonna sailing from Naples October the 27th Day of 1909

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
259 1	Carafa	Teresina	23		f	s	house wife	y	y	Italy	Italian	Italy	Francavilla	bro father Giuseppe Francavilla	NJ	Brooklyn
2	sister	Concetta	18		f	s	2-16284	y	n	2/19/13	"	"	"	" Marc	"	"
6	Tarapani	Teresa	32		f	m	housework	no	no		"	"	Caltabellotta	he leaves home	"	Newark
7	Albanese	Fortunato	21		m	s	tailor	no	no	9-33055 11-7-41	"	Italy	Cerda	bro father Giuseppe Albanese Cerda	Ohio	Cleveland
8	Dardo	Liborio	16		m	s	farm labor	no	no		"	"	Castrogiovanni	bro leaves home	NJ	Newyork
9	Bicogna	Antonina	35		f	M	housework	no	no		"	"	"	bro father Pasquale Bicogna	"	"
7	son Dardo	Filippo	7		m	-	-	-	-		"	"	"	"	"	"
10	Monaco	Rosario	32		m	m	farm labor	no	no		"	"	Caltanissetta	bro mother Concetta Rosa Caltanissetta	Pa	Erie
9	wife Belfiore	Sebastiana	33		f	m	keeps wife	y	y		"	"	"	"	"	"
10	son	Alfio	5		m	-	-	-	-		"	"	"	"	"	"
11	"	Sebastiano	8		m	-	-	-	-		"	"	"	"	"	"
12	Dorise	Santo	16		m	s	farm labor	y	y		"	"	Francofonte	bro mother Randone Maria Francofonte	NJ	Newyork
13	Seria	Concetta	34		f						"	"	"	"	"	"
14	Celauro	Girolamo	28		m	M	farm labor	no	no		"	Italy	Sortino	bro wife Seria Ottilia Sortino	Pa	Luzar
15	Fasciarella	Catalde	19		m	s	barber	no	no		"	"	Bonpietro	bro father Fasciarella Bonpietro	NJ	Newyork
16	Manzola	Salvatore	23		m	s	farm labor	no	no		"	"	Lentini	bro father Carmelo Manzola Bonpietro	Ill	Chicago
17	Virzi	Giuseppe	56		m	m	"	y	y		"	"	Militello	bro son Vizzi Calogero Militello	Ind	Terriaute
18	wife Barbera	Croce	50		f	m	housework	no	no		"	"	"	"	"	"
19	Torre	Francesco	32		m	M	laborer	y	y		"	"	Vittoria	bro wife Guarruccio Rosa Vittoria	NJ	Newyork
20	Lentini	Giovanna	27		f	m	housewife	no	no		"	"	Vizzini	bro uncle Librizzano Lentini Vizzini	"	"
21	son Lentini	Vito	7		m	-	2-21891	-	-		"	"	"	"	"	"
22	"	Giovanni	1		m	-	2-29819	-	-		"	"	"	"	"	"
23	Lapati	Maria	22		f	s	housework	no	no		"	"	Camporeale	bro uncle Aiello Saint Camporeale	Pa	Elmaron
24	sister	Giuseppa	13		f	s	-	no	no		"	"	"	"	"	"
25	brother	Salvatore	11		m	s	-	no	no		"	"	"	"	"	"
26	Saltalamacchia	Grazia	55		f	M	farm laborer	no	no		"	"	"	bro leaves home	NJ	Yonkers
27	daughter Loricco	Giuseppa	14		f	s	-	-	-		"	"	"	"	"	"
28	Loricco	Antonino	20		m	s	farm laborer	no	no		"	"	Sipari	bro leaves home	NJ	Brooklyn
29	Sciacchitano	Francesco	16		m	s	"	no	no		"	"	"	bro aunt Mainri Angela	"	"
30	Lorico	Giuseppa	18		f	s	"	no	no		"	"	Liveri	bro brother Sipari Liveri Carmelo	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14 S. S. Madonna sailing from Naples October the 27th Day of 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
259 1	Carafa	Teresina	23		f	s	house wife	y	y	Italy	Italian	Italy	Francavilla	bro father Giuseppe Francavilla	Ny	Brooklyn
2	sister	Concetta	18		f	s		y	n					& Mare	"	"
6 3	Terapani	Teresa	32		f	m	housework	no	no				Caltabellotta	he leaves home	"	Newyork
7 4	Albanese	Fortunato	21		m	s	tailor	no	no			Italy	Cerda	bro father Giuseppe Albanese Cerda	Ohio	Cleveland
8 5	Dardo	Liborio	16		m	s	farm labor	no	no				Castrojovanni	bro leaves home	Ny	Newyork
9 6	Picagna	Antonina	38		f	m	seamstress	no	no					the father Pasquale Picagna		
7	son	Filippo	7		m		- - -							&		
6a 8	Monaco	Rosario	35		m	m	farm labor	no	no				Carlentini	bro mother Cocuzza Rosa Carlentini	Ind	Anderson
9	wife Belfiore	Sebastiana	33		f	m	keeps wife	y	n							
10	son	Alfio	5		m		- - -									
11	"	Sebastiano	8		m		- - -									
12a	Bonfe	Santo	16		m	s	farm labor	y	y							
10	Seria	Concetta	24		f											
12	Celauro	Girolamo	28		m	m	farm labor	no	no			Italy	Isp[illegible]	bro wife Seiva Attilia Isp[illegible]	Pa	Susan
4 13	Fasciandla	Cataldo	19		m	s	barber	no	no				Bonpietro	bro father Fasciandella Bonpietro	Ny	Newyork
14	Marsala	Salvatore	23		m	s	farm labor	no	no				Lolazio	bro father Carmelo Marsala Bonpietro	Ill	Chicago
6 17	Virzi	Giuseppe	56		m		" "	y	n				Milisello	bro son Vizzi Calogero Milisello	Ind	Cleveland
4 18	wife Barbera	Craio	50		f	m	housework	no	no							
19	Torre	Francesco	32		m	m	laborer	y	y					Vittoria		
8 20	Lentini	Giovanna	27		f	m	housewife	no	no				Vizzini	bro uncle Sebastiano Lentini Vizzini	Ny	Newyork
21	son Luttura	Vito	7		m		- - -									
22		Giovanni	1		m		- - -									
9 23	Di Capri	Maria	22		f	s	housewife	no	no				Campofelice	bro uncle Aiello Santi Campofelice	Ia	Ottawa
24	sister	Giuseppa	13		f		-	no	no						"	"
25	brother	Salvatore	11		m		-	no	no						"	"
10a 26	Saltalamacchia	Grazia	55		f	m	farm labor	no	no					bro leaves money	Ny	Yonkers
27	daughter Locicero	Giuseppa	14		f	s	-	-	-							
1 28	Locicero	Antonino	20		m	s	farm labor	no	no				Siparia	bro leaves home	Ny	Brooklyn
2 29	Sciacchitano	Francesco	16		m	s	"	no	no					bro aunt Mainri Angela Siparia	"	"
243 30	Liveri	Giuseppa	18		f			no	no				Liveri	bro brother Liveri Carmelo Liveri	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

96

Arriving at Port of New-York the 9th Day of November , 1909

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		himself 30 ms	—	—			Sister Assunta Ernesto 534 Graham ave Brooklyn		no	no	no	Good	no	5	4	pale	blue	blue	—	Italy Francavilla a Mare
2		"	—	—					"	"	"	"	"	5	3	fair	chestnut	"	—	" "
3		herself 15 ms	—	—			per husband Marsala Calogero 407 2nd 29 st New York		"	"	"	"	"	5	5	brown	brown	"	—	" Castelvetrano
4		himself 30 ms	—	—			bro brother Corso Giuseppe Cleveland Ohio 1214 Scull ave		"	"	"	"	"	5	6	brown	black chestnut	scar forehead	—	" Cerda
5		" 15 ms	—	—			bro father Raffaele Dado 34 Mulberry st New York		"	"	"	"	"	5	4	"	"	scar forehead	—	" Caltanissetta
6		15 ms	—	—			bro husband Raffaele Dado 34 Mulberry st New York		"	"	"	"	"	5	5	fair	"	" scar forehead	—	" Castrogiovanni
7			—	—					"	"	"	"	"	—					—	" —
8		himself 20 ms	—	—			bro brother Giuseppe Morales Omaha Neb		"	"	"	"	"	5	6	fair	brown	chestnut	—	" Carlentini
9		"	—	—					"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	" "
10		"	—	—					"	"	"	"	"							"
11		"	—	—					"	"	"	"	"							"
12		himself 15 ms	—	—			bro father Giuseppe New York		"	"	"	"	"	5	4	brown	brown	chestnut	—	" Francofonte
13																				
14		himself 20 y	190?	Buffalo			bro brother Cesare Antonio		"	"	"	"	"	5	6	fair	brown	gray	—	" Ospedaletto
15		" 15 y	1905 1907	"			bro brother Fasciannelli Giuseppe 2020 Pa		"	"	"	"	"	5	6	"	"	chestnut	—	" Bompietro
16		" 29 y	1901 1906	Chicago			bro cousin Giuseppe da Raia Box 465 Chicago Ill		"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	—	" "
17		" 50 y	1904 1907	Cleveland			bro in Antonino 1225 orange st Cleveland Ohio		"	"	"	"	"	5		"	"	chestnut	—	" M. Erice
18			m	—	—										5	4	"	"	"	—	" "
19		himself 25 m	—	—			bro cousin Martino Rosario 61 Catharine st NY		"	"	"	"	"	5	6	brown	brown	sky blue	scar right eye brow	" Vittoria
20		" 30 m	—	—			bro husband da Ficile Francesco 14 Doyers st New York		"	"	"	"	"	5		"	black	chestnut	—	" Alia
21			—	—					"	"	"	"	"	—					—	" —
22			—	—					"	"	"	"	"							" —
23		himself 35 m	—	—			bro father Antonino Obligato Union st 619 Staten Pa		"	"	"	"	"	5	5	brown	black	chestnut	scar neck	" Santo Stefano
24			—	—					"	"	"	"	"	—					—	" —
25			—	—					"	"	"	"	"						—	" —
26		himself 50 m	—	—			bro son Giuseppe La Rica 234 Montague st Brooklyn		"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	chestnut	—	" Lipari
27		"	—	—					"	"	"	"	"	—					—	" —
28		himself 20 m	—	—			bro brother Giuseppe La Rica 234 Montague st Brooklyn		"	"	"	"	"	5	5	brown	brown	chestnut	—	" Lipari
29		" 28 m	—	—			bro brother Carlo Sciabarrasi 28 Tyleton st Brooklyn		"	"	"	"	"	5	4	fair	"	"	—	" "
30		" 15 m	—	—			bro brother Carlo Sciabica 402 Union st Brooklyn		"	"	"	"	"	5	6	brown	"	"	scar forehead	" Oliveri

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the S.S. [illegible], from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of December, 190[illegible]

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

14—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October the 7th day of 1909

11—1115

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
24 1	Cirrone	Pietro	23		M	M	shoe-maker	y	y	Italy	Italian	Italy	Alimena	bro cousin Domenico Cammarata	N.Y.	Tenafly
5 2	Sabatino	Giuseppe	26		M	M	"	y	y	"	"	"	"	bro brother Pirrzi Salvatore Alimena	"	Amsterdam Gansburg
6 3	Pruiti	Sebastiano	28		M					"	"	"	"			
7 4	Tripi	Salvatore	23		M					"	"	"	"			
8 5	Cassubba	Concetta	33		F	M	house wife	no	no	"	"	"	Sclafani	her leaving money	Ind	Peru
6	son Ciliberto	Michele	10		M	-	-	-	-	"	"	"	"		"	"
7	"	Matteo	7		M	-	-	-	-	"	"	"	"		"	"
8	"	Paolo	3		M	-	-	-	-	"	"	"	"		"	"
9 9	Bernardo	Nicola	25		M	S	shoe maker	no	no	"	"	"	Corleone	bro father Bernardo Corleone	N.Y.	Brooklyn
10 10	Jacona	Teresa	46		F	M	house wife	no	no	"	"	"	"	sis son Cagno Vincenzo Corleone	"	"
11	son Cagno	Gaetano	6		M	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"
12	Buscemi	Filippo	40		M	M	farm laborer	no	no	"	"	Italy	Delia	bro wife Calogera Cardillo Delia	Pa	Erie
13 13	Di Pasquale	Giuseppe	18		M	S	"	y	y	"	"	"	"	bro father Di Pasquale Pietro Delia	"	"
14	Salvato	Vincenza	32		F					"	"	"				
4 15	Craxi	Teresa	46		F	M	house wife	no	no	"	"	"	Libello	bro daughter Giuseppe Fratello Libello	Ind	Cleveland
5 16	Giuffrida	Concetta	23		F		"	y	y	"	"	"	"	bro father Antonio Giuffrida Libello	"	"
17	daughter	Teresa	3		F	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"
6 18	Santoro	Benedetta	22		F	S	[illegible]	no	no	"	"	"	"	bro cousin Rosario	"	"
7 19	Di Prima	Rosaria	20		F	M	house wife	no	no	"	"	Italy	Petralia Sottana	bro father Calvarotta Domenico	Ill	Rockford
20	son Calvarotta	Epaminonda	22		M	S	Sprinner	y	y	"	"	"	"	" Petralia Sottana	"	"
21	"	Tommaso	12		M	S	-	y	y	"	"	"	"		"	"
22	"	Giuseppe	9		M	S	-	no	no	"	"	"	"		"	"
23	"	Gaetano	7		M	S	-	no	no	"	"	"	"		"	"
8 24	Di Prima	Francesco	36		M	M	farmer laborer	no	no	"	"	"	"	bro wife Carbella Angela	"	"
9 25	Oliveria	Maria	28		F	M	house wife	no	no	"	"	Italy	Calogna-ra	bro brother Epaminonda Petralia 2 Tana	"	Brooklyn
10 26	Sabranco	Filippo	22		M	S				"	"	"	"	Ignazia Calogna-ra	"	"
1 27	Bruzzese	Riccardo	19		M	S	farm laborer	y	y	"	"	Italy	Alcamo	bro father Francesco Buzzone Alcamo	Ill	Rockford
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

98

Arriving at Port of New-York the 9th Day of November, 1909

34—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid through rate, and whether in possession of less than $50 (including amount specified in ticket), and if so, how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?														
1	himself	40	no	—	—	—	his brother Rosario Carone 302 Genesee St Geneseo NY	no	no	no	no	Good	no	5	6	fresh	black	moles nose	Italy	Altavilla
2	—	26	no	1905	NY		his uncle Giuseppe Bruno Geneseo NY							5	5	"	"	my blue	—	"
3																				"
4																				"
5	himself	29	no	—	—	—	his brother Gesco Gilberto 1002 74 Perth Ave							5	6	fair	blond	light mustache	"	Solarino
6	—	—	—	—	—	—								—	—	—	—	—	"	—
7	—	—	—	—	—	—								—	—	—	—	—	"	—
8	—	—	—	—	—	—								—	—	—	—	—	"	—
9	himself	28	no	—	—	—	his cousin Domenico Giuseppe 151 Kinzie St Chicago Ill							5		brown	brown	scarchin	"	Acciabello
10	himself	1	no	—	—	—	his brother Pietro Domenico Newport							5	2	fair	chin	mole chin	"	"
11	—	—	—	—	—	—	—												"	
12	himself	25	yes	1902 1908	Phila		his cousin Domenico Di Pasquale Philadelphia							5	6	brown	black	beard	"	Delia
13	"	25	no	—	—	—	his brother Domenico Di Pasquale Phila Pa							5	5	pale brown	fair	—	"	"
14																			"	
15	himself	24	no	—	—	—	his husband Rosario Giuseppe							5	6	brown	black-chestnut	moles chest	"	Sciacca
16	"	23	no	—	—	—	Fragale 1608 Cleveland Ohio							5	5	fair	"	"	"	"
17	—	—	—	—	—	—	his husband Fragale Giuseppe 1906 Cleveland Ohio							—				—	"	—
18	himself	25	no	—	—	—	his brother Vincenzo Saverio Grano 1822 Cleveland Ohio							5	5	brown	brown	fair	scar left cheek	"	Alcamo
19	no	himself	60	no	—	—	his husband Calcaterra Luciano 183 Lorraine Rock Island Ill							5	5	brown	gray	chestnut	moles right cheek	"	Petralia Sottana
20	—	—	—	—	—	—													"	
21	—	—	—	—	—	—													"	
22	—	—	—	—	—	—													"	
23	—	—	—	—	—	—													"	
24	himself	35	yes	1903 1908	Ill		his brother in law Calcaterra Luciano 185 Rock Island Ill							5	6	brown	black-chestnut	scar right cheek	"	Petralia Sottana
25	—	15	no	—	—	—	his nephew Alfredo Giuseppe 253 3rd Ave Rockford Ill							5	5	fair	brown	" —	"	Falguarnera
26																			"	
27	himself	21	no	—	—	—	his brother Umberto 1703 Pardee Ave Cleveland Ohio							5	5	pale	brown	" —	"	Alcamo
28																			"	
29																			"	
30																			"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I [illegible] Master, of the [illegible], from Naples, ... do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. [illegible] Employed by Commissioner of [illegible] do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

99

[illegible]

Sworn to before me this 5 day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

/

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October the 4th 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
292 1	Lafuria	Maria	33	F					Stateless Italian						
2	daughter	Giuseppa	12	F					Italy	Italian					
3	"	Angela	9	F					"	"					
4	son	Domenico	7	M					"	"					
5	"	Giuseppe	4	M					"	"					
6	"	Rosario	6	M					"	"					
7 1	Bolascino	Lucia	20	F					"	"					
8	Legnanne	Egidiozzani	24	M	S	laborer	no	no	"	"	Italy	Terranova	bro wife Vincenza	Invat	Mich St Louis
9	Citta	Lucio Marino	23	M	M	farm laborer	no	no	"	"	"	Castelbuono	brother Castiglia Domenico	Ill	Chicago
10 2	Chirico	Michele	43	M	M	mason	no	no	"	"	"	Castelbuono	Costa Emporedo	bro Isaac	Ny Newyork
11	son	Le	20	M	S	assistant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Giuseppe	14	M	S	barber	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7 13	Lacca	Angela	30	F	M	3-184 7/16-3/5/41									
14	Barrasotto	Salvatore	43	M	M	farm laborer	no	no	"	"	U S A	Ca California	bro wife	Ca	California
15	Son	Gaetano	17	M	S								Vincenza Lo Re Caltavaturo		
16	Pellegrino	Giuseppe	26	M											
17	Tranchina	Angelo	22	M	M	farm laborer	no	no	"	"	"	Fusion Ca	bro wife	Anna Sciabica	Ca Fusion
18	D'Antoni	Salvatore	24	M	M	"	no	no	"	"	Italy	Aragona	bro wife	Fragapane Antonina	" "
19	Fucarino	Francesco	24	M	M	"	no	no	"	"	"	"	"	bro wife Chiapparo	Ny Newyork
20	Cicirello	Salvatore	21	M	M	"	no	no	"	"	"	Montevago	Carmela Aragona bro wife	Mariannina	Ill Chicago
21	Oli Maria	Francesco	33	M	M	"	no	no	"	"	"	"	Giammanco Montevago bro wife	Luigia Amato	" "
5 22	Amato	Leonardo	19	M	S	"	yes	yes	"	"	"	Marineo	bro wife	Rosaria Orsola Montevago	Mass Gilbertsburg
6 23	Bordonaro	Francesco	19	M	M	farm laborer	no	no	"	"	"	Alimena	bro father	Pietro Sansazzo Marineo	Ny Newyork
24	Chiletta	Natale	21	M										Alimena	
8 25	Giordano	Salvatore	28	M	M	"	no	no	"	"	Italy	Levaro	bro wife	Palazzola Anna Levaro	Ny Newyork
26	Langhan	Pasquale	26	M	M	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
9 27	Lombino	Pietro Polo	20	M	S	farm laborer	no	no	"	"	"	Trimmiter	Francesco Rinta		
10 28	Pellicci	Nicolo	24	M	M	"	no	no	"	"	"	Palermo	bro wife	Lavara Carabello Sophia	Ill Providence
1 29	Giambino	Giulio	24	M	M	"	no	no	"	"	"	"	"	Averso bro wife Domenica Parisi	" "
912 30	Cannizzaro	Salvatore	18	M	S	farm laborer	no	no	"	"	Italy	Joppolo	bro father	Cannizzaro Giacomo Joppolo	Ny Brooklyn

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

100

Arriving at Port of New-York the 14 Day of November, 1909

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							no	no	no			good	no							Italy
2																				"
3																				"
4																				"
5																				"
6																				"
7																				"
8	no	himself	24 m	—	—		his brother Cristofaro Legname 100 Broole st St Louis Mo							5	7	brown	brown	chestnut	scar nose	" Terranova
9	no	"	22 m	—	—		his brother Citto Giuseppe 67 Oak st Chicago Ill							5	6	"	black	"	—	" Castellmonna
10	—	"	60 m	100	1908	New York	his brother Francesco Cirrito 100 East st New York							6	—	"	"		scar forehead	" Porto Empedocle
11	—	"												5	2	fair	brown	"	—	" "
12	—	"												5	2	"	"	"	—	" "
13	no	"	15	no	—	—	his brother Luca Francesco 619 Tyrone st Chicago Ill							5	4	"	"	"	mole face	" Castrogiovanni
14	yes	himself	60	y	1908	California	his brother in law David Salvator							5	5	brown	brown	chestnut	—	" Caltavuturo
15	—	"					Box 80 California Pa							5	4	"	"	"	—	" Polizzi
16																				"
17	yes	himself	20	y	1907 1908	Lucca Pa	his brother Fragaparal Salvatore Luzon Pa							5	5	blond	blond	blue	scar left eyebrow	" Aragona
18	yes	"	15	no	—	—	his brother Chiappara Giovanni Luzon Pa							5	5	fair	brown	chestnut	scar eyebrow	" "
19	—	"	15	no	1904 1908	Ally	his brother Marotta Stefano Elizabeth st 242 Ally							5	5	"	blond	blue	scar forehead	" "
20	yes	"	20	y	1902 1905	Chicago Ill	his brother Antonio Pasquale 114 Wyoming st Chicago Ill							6	5	"	brown	chestnut	—	" Montevago
21	yes	"	15	y	1908 1908	Chicago Ill	his brother Antonino Marsal 114 Wyoming st Chicago Ill							5	4	brown	"	"	—	" "
22	—	"	20	y	1900 1905	Shenandoah Pa	his brother Eugenio Antonino 20 Salzburg Alley							5	4	"	"	"	scar chin	" Marineo
23	—	"	30	no	—	—	his sister Rosaria Randazzo 604 2nd 14th Apts							5	3	fair	"	"	—	" Palermo
24																				"
25	—	himself	30	no	—	—	his brother Giordano Giacchino 107 1st Ave Verona							5	5	brown	brown	chestnut	—	" Lercara
26	—													—					—	" —
27	—	himself	15	no	—	—	his brother Gambino Antonino							5	1	fair	brown	chestnut	—	" Lercara
28	yes	"	15	no	—	—	his brother Bivona Francesco Culton st 422 Seaboard							5	5	brown	"	"	—	" Palermo
29	"	"	15	no	—	—	his brother Gambino Salvatore Clinton st 422 Seaboard							5	5	fair	"	"	—	" "
30	—	himself	22	y	1906 1908	Buffalo	his brother Giovanni Camilleri Brooklyn							5	4	brown	black	chestnut	—	" Trapani

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Master, of the SS. [illegible], from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] Corps of Engineers, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

101

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

16 / 17

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Madonna sailing from Naples October the 27th Friday A. 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
313 1	De Bella	Sebastiano	22		M	house wife	no	no	Italian	Italy	Caroma	his mother Bernadina Calabrano Caroma		Pa	Scranton
1 2	Paresii	Fortunato	22		M	3-206908 (605) No 4th					"	his father Paresi Cristiana Carroza		"	"
5 3	Castellucio	Sebastiano	28		M	farm labor	yes	yes	1	1		his mother Catarina Cristina Carroza		Pa	Erie
4	wife Cammarata	Maria	32		M	house wife	no	no	1	1					
6 5	Tavrisi	Gregorio	35		M	farm labor	no	no	1	1		his wife Rocco Caterina Carroza			
7 6	Sestinorelli	Guglielmo	23		S	farm labor	yes	yes	1	1	Italy	Pietronico	his father Battista Pietronico	Mass	Boston
8 7	Barone	Giuseppe	19		S	"	no	no	1	1	"	S. Angelo Casanella	his father Michele S. Angelo Casanella	NY	Newfort
9 8	Teolone	Pasquale	24		S	"	no	no	1	1	"	Navelli	his father Nicola Navelli	West	Stratford
20 9	Casolaro	Francesco	28		M	Painter	yes	yes	1	1	"	Napoli	his wife Assunta Ippolito S. Sebastiano alla Sanita 62 Napoli	NY	Brooklyn
1 10	Grandpane	Francesco	43		M	store master	no	no	1	1	"	Botticelli	his wife Angela Russo	"	Rome
11	Brother	Salvatore	14		S	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
2 12	Lopreto	Francesco	26		M	farmer	no	no	1	1	"	Catanzaro	his wife Maria Bernarina Via Carbonara Catanzaro	Conn	Hartford
3 13	Ruffo	Raffaele	29		M	"	no	no	1	1	"	"	his father Saverio Largo S. Barbara Catanzaro	"	"
4 14	Marinelli	Rinaldo	22		M	S	yes	yes	1	1	"	Serravalle	his father Benedetto Serravalle	Pa	Pochahontas
5 15	Arcuri	Giovanni	16		S	"	no	no	1	1	"	Petrella Citerna	his adoptive mother Domenica Campana	"	Carbondale
6 16	Armeni	Bruno	4		M	"	no	no	1	1	"	S. Mario	his wife Cristofaro Veneranda S. Mario Corso	Pa	Homestead
1 17	Palermo	Alfonso	18		M	S	yes	yes	1	1	"	Mario	his father Filippo Bruni	"	Akron
4 18	Casaro	Giuseppe	20		M	S	yes	yes	1	1	"	S. Mario	his father Vincenzo Bruni S. Mario	Ohio	Lacon
0 19	Longo	Bruno	38		M	"	no	no	1	1	"	"	his wife Agrippa Valbella S. Mario	Ohio	Crestline
38 20	Candillo	Antonio Giovanni	8		S	"	no	no	1	1	"	"	his wife Nocera Maria S. Mario	Pa	Honesta
1 21	Sorino	Vincenzo	28		M	"	no	no	1	1	"	"	his wife Grippi Teresa S. Mario	"	Plainsville
2 22	Cutrillo	Vincenzo	55		M	"	yes	yes	1	1	"	Calcanduno	his mother Corso Elisabetta S. Mario	Conn	Salem
23	Borghese	Sofia	13		S				1	1					
5 24	Castellucio	Giuseppe Vincenzo	6		S				1	1	Italy	Bianco	his father Cassanno Giuseppe Bianco	Ohio	Youngstown
4 25	Saracalli	Bruno	17		S	farm labor	yes	yes	1		"	S. Mario	his father Saraceli Bianco	Pa	Steelton
5 26	Spicello	Francesantonio	20		S	"	yes	yes	1	Rec'd 5/11/08	"	Bianco	his wife Angelina Fiorio S. Mario	"	Akron
6 27	Caminiti	Paolo	3		S	Shoe Maker	yes	yes	1	1	"	S. Mario	his father Francesco Caminiti a Giuseppe S. Mario	Pa	Syracuse
28	wife & daughter	Carmela	30		F	Seamstress	yes	yes	1	1					
8 29	Cospecciotti	Giuseppe	23		S	farm labor	yes	yes	1	1	Italy	Cospecciotti	his father Domenico Cospecciotti Esi	Pa	Di Forge
7 30	wife Conti	Orlanda	24		M	house wife	yes	yes	1	1	"				

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

1902

Arriving at Port of New-York the 4 Day of November, 1909

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or passage through to final destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under contract, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	himself	15	no	—	—		his husband Gr. Gaetano Diego 126 Bourne Pl.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	hazel	scar on head	Italy	Maronia
2	"	15	no	—	—		his husband Orlando Gaetano 326 Elliott St. Brita	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	"	"
3	himself	50	no	—	—		his brother in law 705 no 2nd St. Erie Pa	"	"	"	"	"	"	5	0	dark	"	"	—	"	Maronia
4	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	"	—	"	"
5	"	40	y	1903 1908	Europe		his cousin Cortivio Giuseppe origin of 112 Ella Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	—	"	Empoli
6	himself	29	no	—	—		his brother Vincenzo 29 Florence St. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	chestnut	—	"	Civitella
7	no	"	22	no	—	—	his brother Gaetano 117 st 335 Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	"	Casarnova
8	no	"	20	y	1902 1906	Boston	his brother Giovanni Cortese Box 2068 Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	"	black	—	"	d'Angelo Castiello
9	no	"	22	no	—	—	his brother in law Francesco Esposito 8th ave near 25th St.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	chestnut	—	"	Nanelli
10	himself	50	y	1904 1906	Revere		his brother in law Francesco Russo 225 Commint St. Revere	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	gray	—	"	Napoli
11	—	—	—	—	—			"	"	"	"	"	"	4	7	"	brown	"	—	"	Stalatti
12	no	himself	20	y	1907	Cartondale	his brother Ruggerio 95 Winsor St. Dorchestown	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	"	"
13	no	"	25	y	1904 1907	Ely	his brother Mistico Giuseppe 96 Winsor St. Dorchestown	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	Catanzaro
14	no	"	30	no	—	—	his cousin Carideo Nicola Casparana Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	grey	light	—	"	"
15	no	"	26	no	—	—	his uncle Carbone Giuseppe Box 293 Connellsville Pa	"	"	"	"	"	"	4	12	brown	"	chestnut	—	"	S. Severo
16	no	"	20	y	1906	Defiance	his brother in law Rocco Carnicelli Box 14 Defiance Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	gray	red	—	"	Campobasso
17	—	"	50	no	—	—	his cousin Fazzuto Francesco 405 Main St.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	brown	chestnut	scar on nose	"	S. Elia
18	no	"	50	no	—	—	his cousin Piccirilli Maria Box 10 Salem Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	none	"	"	—	"	Fossalto
19	no	"	25	y	1906	Castleton	his brother Conte Antonio	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	—	"	S. Elia
20	no	"	29	y	1901 1906	Tonawanda	his brother in law Rocco Tonawanda Box 1 Tonawanda Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	"
21	no	"	29	no	—	—	his cousin Maier Giuseppe	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	"	"	—	"	Ardore
22	no	"	40	y	1905 1908	Salem Ohio	98 Barton St. Newyork his wife Pellegrina Maria Pellegrino St. Salem Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	dk. blue	scar forehead	"	S. Elia
23														—					—	"	"
24	no		29	no	—	—	his brother Catalfamo Antonio Youngstown Ohio	"	"	"	"	"	"	5	2	brown	brown	chestnut	—	"	Grand
25	—	"	25	no	—	—	his uncle Spacciapietra Giuseppe 35 35 Barton St.	"	"	"	"	"	"	5		fair	blond	chestnut	—	"	S. Elia
26	—	"	20	no	—	—	his cousin Arsenio Francesco Box 505	"	"	"	"	"	"	4	11	"	black	"	—	"	Maron
27	no	"	20	10	1901 1907	Monessen	his father Agostino Carlo Box 387 Monessen Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	scar left cheek	"	S. Elia
28	—	"	6	No										5	3	"	brown	"	—	"	"
29	no	"	20	y	1904 1908	Salem Ohio	his brother in law Berardinis Gaetano Box 173 Salem Ohio	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	light	—	"	Leos
30			20	no										5	8	"	blond	light	—	"	Fagnano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S.S. ....., from Naples ....., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

Commanding Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 190 4,

at New-York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] Employed by owners, do
(State whether Surgeon "acting on behalf of" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cantonese
of Peoples, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 9th day of November, 1905

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

103

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

17

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Martorana sailing from Naples Dec 11 day of, 190[illegible]

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL.		Age.			*Calling or Occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.		Read. Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
339 1	Conti	Nazzareno	47	M	M	farm laborer	Y Y	Italy	Italian	Italy	Serravalle Christi	his wife Maria Conti	Col	Catharine
~~10~~ 2	Petrella	Francesca	22	F	S	House wife	no no	1	1	"	Petrella Cefalonia	his father Carminantonio Cesi	NJ	Jersey City
1 3	Aletto	Salvatore	16	M	S	tailor	no no	1	1	"	Militello	his father Aletto Salvatore Militello	Ohio	Cleveland
2 4	Cicilla	Salvatore	42	M	M	farm laborer	no no	1	1	"	ta.	[illegible]	Col	Copper Canyon
5	son	Gioacchino	11	M	S	—	—	1	1	"	"		Col	Copper Canyon
3 6	Miranda	Felice	38	M	M	farm laborer	Y Y	1	1	"	Bisaquino	his father Vincenzo Miranda Bisaquino	"	"
4 7	Camburrello	Saverio	28	M	M	"	no no	1	1	"	"	his wife Miranda Giuseppe Bisaquino	"	"
5 8	Camburrello	Pietro	36	M	M	"	no no	1	1	"	"	his wife Francesco Cicilla Bisaquino	"	"
9	son	Augusto	10	M	S	"	no no	1	1	"	"		"	"
6 10	Cicilla	Vincenzo	23	M	S	"	Y Y	1	1	"	"	his father Cicilla Giuseppe Bisaquino	Pa	Chemin
7 11	Ambrosio	Francesco	36	M	M	"	no no	1	1	"	Ventimiglia	his wife Luisa Alfiola Ventimiglia	NJ	Newark
8 12	D'Amico	Calogero	33	M	S	"	Y Y	1	1	"	"	his mother Attardo Rosaria Ventimiglia	"	Brooklyn
9 13	Ambrosio	Giuseppe	20	M	S	"	Y Y	1	1	"	Mortola	his father Giuseppe Mortola Inferiore	NJ	Newark
30 14	Abbruzzi	Salvatore	22	M	S	"	Y Y	1	1	"	Ventimiglia	his father Andrea Appruzzi Ventimiglia	Ill	Chicago
1 15	"							1	1					
16								1						
2 17	Russo	Giuseppe	32	M	M	farm laborer	Y Y	1	1	Italy	Pontelatone	his wife Sabina Sabino Pontelatone	Rhode Island	
3 18	Scerra	Giovanni Battista	20	M	S	"	Y Y	1	1	"	"	his father Giuseppe Scerra	NJ	Orange
4 19	Ragozzino	Saverio	23	M	M	"	Y Y	1	1	"	"	his wife Carmela Scerra Pontelatone	"	"
X 5 20	Esposito	Mariano	27	M	M	"	no no	1	1	"	Palma Campania	his father Antonio Palma Campania	NJ	Brooklyn
X 21	son	Salvatore	2	M	S	—	—	Canada	U.S.Born					
X 22	DURANTE	NICHOLAS	8	M	S	[illegible]	2-2-3	3	30			with wife 99		
6 23	Ambrosio	Rosa	33	F	M	farm laborer	no no	1	1	"	Ventimiglia	his mother Giuseppa Mirocca Ventimiglia	Pa	Scranton
							3-76637							
24	son of Rosa	Giuseppe	12	M	S	—	—	1	1	"	"		"	"
25	daughter "	Filomena	2	F	S	—	—	1	1	"	"		"	"
							3-10965							
26	son "	Michele	1	M	S	—	1-1-37	1	1	"	"		"	"
4 27	Abbili	Nazzareno	46	M	M	farm laborer	Y Y	1	1	"	Caglioccia	his wife Lucia Ianniello Caglioccia	NJ	Yonkers
8 28	Esposito	Raffaele	29	M	M	tailor	Y Y	1	1	U.S.A.	Brooklyn	his wife Angela Esposito Ischia	NJ	Brooklyn
29														
30														

Ex. v. 15, 16, 29, 30

J. F. Howard Inspector.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 104

Arriving at Port of New York (N. Y.) *the* 4th *Day of* March, 1909

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or prepaid railroad transportation to interior destination, and if so, state where.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	himself	100—	no			his brother Isidoro Cinti Paparamma Italy	no money				good	no	5	7	brown	gray	chestnut	—	Italy	Serravalle
2	no	"	14	no			his father Giuseppe Petrella 348 Forest st Jersey City							5	6	brown			—	"	Petrella Frosinone
3	[illegible]	"	25	no			his uncle Antonio Cleveland Ohio 1702 Broadway							4	5	fair	"	"	—	"	Pitella
4	[illegible]	"	32	no			his uncle Civilla Luigi Sopus near Criminlad Col							5	5	"	"	"	—	"	Campofiorito
5	[illegible]		35											4	4	"	"	"	—	"	"
6	yes	himself	32	no	—	—	his uncle Civilla Luigi Sopus near Criminlad Col							5	5	brown	"	"	scar left elbow	"	Bisquino
7	—	"	28	yes	1902 to 1908	Criminlad	his sister Rosa Cambunello Sopus near Criminlad Col							5	6	fair	blond	gray	—	"	"
8	yes	"	60	yes	1902 to 1907	Criminlad	his sister Cambunello Rosa Sopus near Criminlad Col							5	6	"	brown	chestnut	—	"	"
9	—	"			1901 to 1907	"								5	2	"	"	"	—	"	"
10	yes	"	15	no	—	—	his brother Francesco Oppedisano							5	6	"	"	"	scar right eye	"	"
11	yes	"	30	yes	1897 to 1907	Italy	his brother Antonino Rubino 211 Chestnut st							5	5	"	"	"	—	"	Ventimiglia
12	yes	"	20	no	—	—	his brother in law Nicola Verduzzo 579 Spruce st Camden N.J.							5	3	brown	"	"	mole left cheek	"	"
13	yes	"	16	no	—	—	his brother Rubino Giovanno Brooklyn N.Y.							5	4	fair	"	"	scar left arm	"	Mezzoneo
14	yes	"	15	no	—	—	his brother Alfonso Rubino 208 Clark st Chicago Ill							5	4	"	"	"	mole forehead	"	Ventimiglia
15																				"	
16																				"	
17	no	himself	30	yes	1898 to 1908	Canada	his cousin Giuseppe Carrone Girard Ohio							5	6	fair	blond	sky blue	—	"	Meglio
18	no	himself	35	no	—	—	his cousin Batista Girard Ohio							5	6	"	brown	chestnut	—	"	"
19	no	"	25	yes	1902 to 1907	Girard Ohio	his brother Giuseppe Girard Ohio							5	3	"	"	dark	—	"	Portolatone
20	—	husband	75	yes	1901 to 1908	Brooklyn	his husband Durante Gennaro Came st 623 Brooklyn							5		"	black	black	—	"	Fabrica
21	—	"	50			U.S. Born								—					—	"	—
22	—	"	26											—					—	"	—
23	no	himself	30	no	—	—	his husband Giovanni Di Luigi 101 Saratoga ave Scranton Pa							5	3	fair	brown	chestnut	scar nose	"	Civitella
24	"	"	25		—	—								—					—	"	—
25	"	"			—	—								—					—	"	—
26	"	"			—	—								—					—	"	—
27	no	himself	28	yes	1898 to 1908	Yonkers	his brother in law Venturino Yonkers N.Y. 164 Matoaka							5	10	fair	gray	dark	—	"	Cagliacca
28	—	"	10	yes	1899 to 1901	Brooklyn	his brother Michele Espinito Pendent st 238 Brooklyn							5	4	"	brown	sky blue	—	"	Procida
29																				"	
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kelley Captain, of the SS Manama, from Seattle ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Commanding Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1909,

at Vancouver

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 512

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] Surgeon's Branch, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—115

18

105

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S. S. Madonna sailing from Naples October 2nd, 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
35 1	Gallicchio	Anna	35		F	M	wife			Italy	Italian	Italy	Marcianise	husband Filippo Gallicchio	Penn	Pittsburg
2	~~dau~~ Gallicchio	Carmela	14		F	S										
3	dau Farina	Pasqua	9		F	S										
4	son	Antonio	5		M	S										
38 5	Ruisi	Santi	38		M	M	Shoemaker			Italy	Italy	Italy	Sore	bro father Ruisi Santi	NY	Brooklyn
3 6	wife Rossignoli	Maria	33		F	M	house wife									
3 7	son	Ruggero	6		M	S										
36 8	Cammuso	Natalia	21		F	S	house wife						Piano Vetusto	bro father Giovanni Cammuso	Pa	Braddock
9	~~daughter~~ Bonacci	Maddalena	5		F	S										
10	" "	Giovanna	3		F	S										
11	son	Italiano	1		M	S										
2 12	Bonacci	Francesco	48		M	M	farmer laborer							bro wife Serafina Cantore Piano Vetusto		
263 13	Cammuso	Pietroantonio	15		M	S								bro father Giovanni Cammuso Piano Vetusto		
4 14	Carbelli	Lucia	20		F	S	4-32345 3/7/02						Sclarino	bro father Scarpino	Pa	Norfolk
5 15	Schiliro	Alessandro	36		M	M	farmer laborer						Bronte	bro wife Maria Anastasi Bronte		
6 16	Ferrondo	Nunzia	48		F	M	house wife							bro husband Schiliero Filippo Bronte		
7 17	Marragliu	Pietro	19		M	S	shoemaker						Aderno	bro father Salvatore Marragliu Aderno		
8 18	Corsa	Antonio			M	S	shoemaker							bro father Giuseppe Corsa Aderno		
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 518
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, N.Y., ..., 190 3

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Form 518

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1904

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. [illegible] (Fabre Line) arrived November 9, 1909. 19 , M., from

	NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
											1909			107	
✓	1	Renzi,	Giov'a	5	10		1	To father	4:- Father [illegible]						
✓	2	Cappabianca,	Angela	4	6		1	" sister	Sis Bro Carlo 1481 Noe Ave Pitts Pa	P	10	46	1		1
✓	3	Esposito,	Ma & 2 ch	17	5/11-1		3	" husband	Hus General Delivery 108 Chestnut St Phila Pa	"	"	45	3	-	2
✓	4	Errando,	Nunzia	18	10		1	" husband	Dau Nunzio Leno 121 Monroe St NY	"	10	42	1		1
✓	5	Del Moro,	Pa & 3 ch	5	1/4		4	" husband	Hus: [illegible]	"	"	"	-	-	-
✓	6	Deluso,	Filomena	11	8		1	" aunt	[illegible]	"	"	"	-		-
✓	7	Castelli,	Lucia	14	14		1	" sister	Sis Pete Canuso 228 Chestnut St Phila Pa	P	10	42	1	-	1
✓	8	Greco,	Giulia & son,												
✓	9	Cedretti,	Giuseppe	2	24/25		2	" husband	Hus [illegible]	"	"	"	1	-	-
✓	10	Confetti,	Teresa	2	26		1	" husband	Hus Gior Corrado 316 Rutan Ave Bklyn NY	"	10	50	1		1
✓	11	Curcio,	Teresina	13	1/2		1	" brother	Bro: [illegible]	"	"	"	1	-	-
✓	12	Cudo,	Liberio & sis												
✓	13	Cicogna, Ciccnia,	Ant'a	13	5/7		3	" husband &c	[illegible]	"	"	"	1	-	-
✓	14	Centini,	Giov'a & 2 ch	13	23/32		3	" husband	[illegible]	"	"	"	1	-	-
✓	15	Cardiano,	Ant'o	11	3		1	" father	Father Bro [illegible] Miele Dom Mt	"	10	45	1	1	1
✓	16	Liberio,	Rosalina	7	28		1	" sister	[illegible]	"	"	"	1	-	-
✓	17	Caravelli,	Carmela & ch	11	14/16		3	" late	[illegible]	"	"	"	1	-	-
✓	18	Cavino,	Girolamo	23	7		1	" F.L.	Dr Hamburg Phila	—	—	—	—	—	—
✓	19	Ceretti,	Ludovico and												
✓	20	Cerrone,	Elvira	1	26/27		2	" father &c	Bro Pasquale 218 Christian St Phila Pa	"	10	30	2		2
✓	21	[illegible]	[illegible]	1	7		1	" [illegible]	Bro Pasquale 218 Christian St Phila Pa	"	10	50	1		1
	22	[illegible]	[illegible]	10	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

MAICNNA— 11/4/09

Title

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

H—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 408

PC. S. S. MADONNA (Fabre) arrived Nov. 9, 1909, 190, M., from

Index No.		Names	Manifest. Group.	No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Means. Detained	Dinner.	Supper.
26m	1	Cavoni, Antonio	2	3	1	LPC.	4.	Tuttle																			
32f	2	Stabili, Antonia & 4 ch.	5	17/19 14/16	5	"	4.	Murphy																			
9m		Scutti, Domenico																									
4f		Maria																									
3m		Raffaele																									
2f		Rosa																									
16m	3	De Parla, Lorenza	5	20	1	"	4.	Murphy																			
52m	4	Larco, Angelo	5	21	1	"	4.10	"																			
35m	5	Scopacasa, Bruno & 3 ch.	12	12 14/16	4	"	4.05	Diniceli																			
9f		Giuseppa																									
13f		Caterine				Wife, Carmela & ch. in hosp.																					
7f		Domenico																									
47m	6	Macrina, Nicola	1	7	1	"	Drs.Cert.	5.	Forster																		
38m	7	Cifeca, Vincenzo	6	9	1	"	Drs.Cert.	4.30	Newburn																		
45m	8	Frato, Tomasso	6	21	1	"		4.20	"																		
48f 12m	9	D'Albis, Maria & ch. Conenna, Vincenzo	4	24/25	2	"		4.20	Murphy																		
67m	10	Senico, Nazzaro & wife	6	27/28	2	"	Drs.Cert.	4.30	Newburn																		
63f		Tamonico, Lucia																									
38m	11	Ruisi, Dante, wife & ch.	18	5/7	3	"	Drs.Cert.	4.30	Schlamm																		
33f		Lucia																									
6m		Ruggiero																									
19m	12	D'Avenia, Arturo	7	23	1	"	Drs.Cert.	4.30	Murphy																		
15f	13	Manzo, Maria Louisa & bro.	11	10/11	2	"		4.30	Bower																		
~~13m~~	~~14~~	~~Buiresapobra~~	~~x14~~	~~18~~	~~1x~~	"	~~Drs.Cert.~~	~~4.50~~	~~Spencer~~																		
66f	15	Tedone, Angelarosa	1	1	1	"	Drs.Cert.	4.10	Forster																		
22f	16	Preveti, Andreana & ward	11	6/7	2	"	Drs.Cert.	5.	"																		
12f		Peluso, Immaculato																									
70f	17	Sicuri, Elisabetta	5	23	1	"	Drs.Cert.	4.40	Murphy																		
58f 25f 18m	18	Ianuale, Francesca & 2 ch. Russo, Maria Berardino	5	7/8	3	"	Drs.Cert.	4.35	"																		

Totals
Totals

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 109

FC. S. S. MADONNA (Fabre) arrived Nov. 9, 1909, 190, M., from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	DEF.—EXCL. PAGE.	DEF.—EXCL. SEC'Y.	REHEARINGS. DATE.	REHEARINGS. PAGE.	REHEARINGS. SEC'Y.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SEC'Y.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEALS. BREAKFAST	DINNER.	SUPPER.
60f	19 Carta, Filomena & ch.	8	8/9	2	LPC. Drs.Cert.	4.40 PM. Schlamm																			
3f	dau. Regno, Filomena																								
	~~Lupia~~																								
20af	20 Mannino, Francesco & 1 ch.																								
5f	Wife Mariarchi																								
2ch	Lorenzo Ernest																								

Affidavit of Surgeon.

I, D. F. Frenard, Surgeon of the Siberia the ninth do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists, or Manifest Sheets, to number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. F. Frenard MD

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moor.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

51—19

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA sailing from PORT LIMON. November 1st, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Trenari	Esther	30	11			—			U.S. Citizen						
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" as to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

H—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

Line 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. *November* 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ex…	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether…	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height: Feet, Inches.	26 Complexion.	27 Color of: Hair, Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth: Country, City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst T. Tarnow, Capt. , of the Steamer "Sibiria" , from Hamburg , do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst T. Tarnow
Captain ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appropriate only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The letter in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the calling, trade, or particular kind of work followed by each person. Clerks, laborers, servants, etc., are not sufficiently explicit. Persons formerly engaged in certain occupations, but having no occupation, should be returned according to their last employment, thus: "Formerly merchant," "formerly laborer," etc.

Children should be entered "none" or "at home," as the case may be.

Column 7 (Can read?).—Persons who can read in any language should be returned as able to read. Persons who can not read, but who can spell words, should be returned as able to read.

Column 8 (Can write?).—Persons who can write in any language should be returned as able to write.

Column 9 (Name and complete address of person or relative in country whence alien came).—The entry in column 9 should give the name and address of the nearest relative of the alien in the country whence he came. If no such relative is living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show definitely the place, city, or town of final destination, within the United States, country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (or X) or No (or 0).

Column 12 (Whether passage paid by).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case each individual or family's the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not a person has been in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1893, Philadelphia.

Column 15 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and the above mentioned, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Lucania, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, the Prov. Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 9 (Last permanent residence).—The entry in column 9 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that each person should clearly show country of last permanent residence. Immigrants frequently go to Canada or Mexico for a temporary residence, and return.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States (country of last permanent residence).

Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative is living, give name and address of friend.

Column 11 (Final destination).—The entry in column 11 should show definitely the place, city or town of final destination, within the United States; country, if outside the United States.

Column 12 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 12 should be either Yes (or X) or No (or 0).

Column 13 (Whether passage paid by).—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, mother, other relative; friend; steamship company, etc.

Column 14 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 14 should give in each case each individual or family's the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 15 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 15 should show whether or not a person has been in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1893, Philadelphia.

Column 16 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. X. Brown, Surgeon of the S. Biscay, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. X. Brown, M.D.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pomeranian.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3

S. S. SIBIRIA. sailing from KINGSTON. November 4th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.			*Calling or Occupation.	Able to--		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Griesbauer	Andrew	29	m	m.	pal lawyer			U.S. Citizen!						
2	Griesbauer	Rheesa	25	f	m.	— " —									
3	Phillips	Victor	22	m	s.	~~private~~ in transit.	yes		Canada	English	Jamaica	Kingston	none!	Canada	Toronto
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List II.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 1909

Arriving at Port of NEW YORK. *November* 1909

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether such person paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																			
2																			
3	no! yes	self!	yes. yes.	1905	Alabama		in Transit!	no!	no!	no!	no!			5	8	blond	blue		Canada	Toronto
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst J. Tarnow, Cpt. of the Steamer „Sibiria from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly ~~make~~ certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Captain ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).—The age of each person in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing as fractions under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—Write "male" or "female" as the case may be.

Column 6 (Married or single).—The entry in column 6 should be either M (married) or S (single). Widows and widowers should be entered M (married).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the calling or occupation of each person 10 years old and over, as, for example, Clerk, Farmer, Servant, Laborer, Tailor, Dressmaker, Merchant, Physician, Lawyer, Engineer, Miner, Weaver, Blacksmith, Carpenter, Mason, Painter, Shoemaker, Baker, Butcher, Machinist, Cooper, Stonecutter, Bricklayer, Plasterer, Plumber, Gardener, Barber, Printer, Bookbinder, Engraver, Upholsterer, Milliner, Trained Nurse, Housekeeper, Cook, Housework, Seamstress, Tailoress, Dressmaker, Midwife, Actress, Musician, Teacher, Professor, Clergyman, Author, Editor, Reporter, Artist, Sculptor, Draughtsman, Electrician, Chemist, Civil Engineer, Mining Engineer, Surveyor, Naval Architect, Stenographer, Typewriter, Bookkeeper, Accountant, Clerk, Salesman, Banker, Broker, Manufacturer, Contractor, Agent, Overseer, Foreman, Inspector, Boatman, Fisherman, Sailor, Steward, Stewardess, Hostler, Coachman, Footman, Porter, Waiter, Hotelkeeper, Saloonkeeper, Retail Dealer, Peddler, Trader

Affidavit of Surgeon.

I, D F Frenuri, Surgeon of the Siberia, therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Indiana USA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D F Frenuri M.D.

Sworn to before me this 10 day of Nov. 1909

at

Immigration Officer.

B—B.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pomak (Bulgarian).
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B—39

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA. sailing from Inagua, November 5th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dorsett	Jervis	16	3	m. s.	student	yes		Bahama Isl.	West Ind.	Inagua	Mathew Town	George Dorsett, Inagua – Mathew Town	N.Y.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List III

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

115

Arriving at Port of NEW YORK. *November* *1909*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28		29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ... paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, almshouse, asylum, or hospital; or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?															
1	yes	father	yes	yes	1908/09	New York	Mr L. Doscell. Westerleigh Coll Inst. Staten Isl. – N. Y.	no	no	no	no			5	4		brown	brown		Bahama Isl Inagua	Mathews Town
2																					
3							Ernest J. Dawson														
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst J. Farnow Capt. of the Steamer „Sibiria" from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Captain ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of , 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 3 and 4.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5. Sex.—The entry in column 5 should be either M or F, for male or female.

Column 6. Married or single.—The entry in column 6 should be either M, married, or S, single. Widows or widowers should be entered M.

Column 7. Calling or occupation.—The entry in column 7 should describe as nearly as possible the occupation, trade, or profession of each alien named, as "laborer," "farmer," "servant," "merchant," "tailor," "clerk," "mechanic," "engineer," "painter," "shoemaker," "blacksmith," "carpenter," "gentleman," "no occupation," "wife," "child," or whatever may be the occupation, trade, profession, or absence of occupation.

Children should not be entered as "laborers" or "farmers" regardless of the amount of work they may perform on the farm.

Persons of leisure who have retired from active business life should be entered as "gentleman" or "lady," as the case may be.

Persons without occupation, other than those under 16 years of age, should be entered as "none."

The word "servant" should not be used to designate any person employed in any capacity for wages, but should be confined to persons employed in domestic service.

Every effort should be made to obtain the correct occupation of each alien, and the use of indefinite terms, such as "laborer," "clerk," "manufacturer," "agent," etc., should be avoided as far as possible.

Aliens who are commercial travelers, or who follow any other occupation which may require them to pass through or remain in the United States for a short time only, should be entered as "commercial traveler" or "visitor," as the case may be.

Column 8. Can read? Can write?—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No, as indicated by the caption. Any person who can read in any language should be entered Yes in the first subdivision of column 8. Any person who can write, or make intelligible characters which convey ideas, in any language should be entered Yes in the second subdivision of column 8.

Column 9. Nationality.—The word "nationality" is to be construed to mean the country of which the alien claims to be a citizen or subject.

Column 10. Race or people.—The entry in column 10 should show the race or people to which each alien belongs, as "Anglo-Saxon," "Irish," "German," "Italian," "Finnish," "Bohemian," "Magyar," "Polish," "Dalmatian," "Croatian," "Servian," "Bulgarian," "Roumanian," "Greek," "Spanish," "Portuguese," "Spanish-American," "Mexican," "West Indian," "Scotch," "Welsh," "English," "Dutch," "Flemish," "Norwegian," "Swedish," "Russian," "Turkish," "Armenian," "Syrian," "Japanese," "Chinese," "Hebrew," "Negro," "African (black)," "Indian," etc.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and nationality should in no case be reported by inspectors and registry officers in this regard. Persons of Scotch or English parentage, who are natives of Canada, should be entered as Canadian (not Scotch or English) by race or people, and as Canadian by nationality. Natives of Ireland, Germany, or Holland, who may be entered as Irish, German, or Dutch by race or people, come under the heading of United Kingdom or other countries by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the native people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, who live in Italy, Switzerland, America, Uruguay, or any other country), and who may be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11. Final destination.—The entry in column 11 should show the city, town, or village in the United States where the alien last permanent resident here. It is important that each separate ship's company be correctly shown, and the last permanent residence and destination of immigrants irrespective of nationality or race.

Aliens who are passengers in transit to the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded in manifests as to their United States or foreign permanent residence.

Column 12. Name and complete address of person in country whence alien came.—The entry in column 12 should give the name and address of the nearest relative or friend of the immigrant in the country whence he came.

Column 13. Final destination.—The entry in column 13 should show definitely the place, city or town of the immigrant's destination within the United States, if outside the United States.

Column 14. Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes or No, as the case may be.

Column 15. If not, who paid passage?—The entry in column 15 should show whether the passage was paid by the immigrant, by relatives, by whom, or by the alien himself.

Column 16. Whether in possession of $50 and if less, how much.—The entry in column 16 should show in each case, orally and finally, the exact amount of money in his possession. Money brought by the family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901-07, Philadelphia.

Column 18. Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers to these questions are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D F Greenwich, Surgeon of the Siberia, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D F Greenwich MD

Sworn to before me this 10 day of 190

at .....

.....

Immigration Officer.

(1)

116

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–m.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4

S. S. SIBIRIA. *sailing from* KINGSTON, *November 4th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Hopkins	Maria	29		f	m	Dress	yes		Panama	Sp. amer.	Jamaica	Kingston	Mr M Rinow	North Street	Kingston
2	Hopkins	Francisco	10	mos	s	—	—	—		Jamaica	West Ind.	—"—	—"—			
3	Dyer	Henrietta	54	5	s	—	housekeeper	yes		—"—	African	—"—	—"—	Mrs A Carter, 130 3/4 King street.	Kingston	N.Y. New Jersey
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

3/8

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List I.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., *November*, 1909

117

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane persons and idiots.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no!	self	yes	no!	no!	no!	In transit!	no!	no!	no!	no!			5	2	black, brown.			Panama	Panama
2	no!	—	—	no!	no!	no!	In transit!	no!	no!	no!	no!					—do—	—do—		Jamaica	Kingston.
3	yes	self	30	yes	1889	New York	Mr. C. de Wulf. Montclair 186- Summit Ave.	no!	no!	no!	no!			5	9	—do—	—do—		Jamaica	St. Anns
4																			
5							Ernest I Darnow												
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst J. Farnow Capt. (State whether Master, First or Second Officer) of the Steamer Sibiria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly verify, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst J Farnow
Captain ~~Officer~~.

Sworn to before me this 10 day of Nov, 190..,
at New York

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

8 8 Pennsylvania

1

Affidavit of Surgeon.

I, ... , Surgeon of the ..... , ... , do
(State whether "surgeon duly appointed" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

.....

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Nov 20 1909

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

IM. EON

~~SEX~~
R & R
~~R & I~~
R & I
~~MONEY~~
~~RET~~
~~R & O~~ R & O
~~R & D~~
D & O
~~FOG. FD.~~
~~ICE~~

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pennsylvania sailing from Copenhagen Oct 5th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lund	Georg	33		M S	Mate Masted	Yes	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	Sister Frida Lund Falkeborg Fyn Island Denmark	N. J.	Hoboken
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Nov 3d, 1909 '19

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	~	Self	$30	Yes	as Sailor	Friend Capt T. Larsen 913 Castle Point Hoboken N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sandy	Blond	Gray	None	Denmark	Copenhagen
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

H. Olsen
Master

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name of Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *190* ..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the ....., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

'20

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pennsylvania sailing from Copenhagen, October 15-th, 190

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Nielsen	Inger Thellemar	18	7	m	S	Sailor	Yes	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Odense	mother Karoline Nielsen Nykjobing or Fyen	N.J.	Englewood Park
2																
3																
4																
5																
6																
7														Jean Larsen (Friend)		
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List C 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 7, 1907

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every polygamist, or advocate, or practitioner of polygamy, or member of any organization that teaches polygamy, or believes in the practice of polygamy.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$11.00	No	—	—	Father in law Ridgefield Park N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	1	light	blond blue	None	Denmark	Esbjerg
2		Cash	$7.00																	
3																				
4		Accompanied by D Danish																		
5		Son 1 Year																		
6		Free																		
7		No 10 92 10																		
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ..... , *from* ..... , *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *190...,*

at .....

..... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residency of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

B A M I Ch B AO
Aleph University

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Moor.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mongolian.
Croatian.	Pomeranian.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hoskins	Chas. F.	36		m	engineer	yes	yes	Gt Britain	English	England	Solihull	Coachman Alderbrook Rd Solihull Warw	Wis.	Milwaukee
2	Hodgins	James G.	43		m	clergyman					Canada	Toronto		Ontario	Toronto
3	"	Miss	42		f								Miss H.M. Rinell 42 Randolph Ave Toronto		
4	"	Winifred	19		f										
5	"	Eleanor	6		f										
6	Cohen	Abraham	33		m	[illegible]	yes	yes	Gt Britain	Hebrew	England	London	[illegible] 131 Edgware Rd Paddington Road London	Mass	Attleboro
7	Eyres	Reginald J.	26		m	engineering engineer				English	Newfoundland				
8	[illegible]	Chas. F.	30		m	mercantile				Scotch	England	Glasgow	[illegible] Mackelvie Gardens Glasgow		
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		m	mercantile					[illegible]		[illegible]	[illegible]	
10	Alger	[illegible]	42		m	[illegible]				English	England	England	[illegible]	Mich	Detroit
11	Collins	Frank	33		m	[illegible]			Gt Britain			Sweden	5 Randolph Rd Detroit Tulse Hill London	Mich	Detroit
12	de la Vega	Count				Attache Foreign Office			France	French	France	Paris	29 Avenue Henri Martin XVI Paris France	Ill	Chicago
13	d' Artois	Andrée			f	Domestic							4 bis Montmartre Paris France	NY	New York
14	Ekvall	[illegible]							Gt Britain		England	Denmark	[illegible] Plymouth England	Mass	Boston
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The names of each family should be entered in one group, and the age of each person should be given. If under 1 year, the age in months should be given as the fraction of a year. [illegible]

Column 2 (Sex). [illegible]

Column 3 (Married or single). [illegible]

Column 4 (Occupation). [illegible]

Column 5 (Whether able to read or write). [illegible]

Column 6 (Nationality). [illegible]

Column 7 (Last residence). [illegible]

Column 8 (Final destination). [illegible]

Column 9 (Whether having a ticket to such final destination). [illegible]

Column 10 (Whether coming by reason of any special contract). [illegible]

Column 11 (Whether in possession of $50 and if less than $50 how much). [illegible]

Column 12 (Whether ever in the United States before, and if so, when and where). [illegible]

Column 13 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his complete address). [illegible]

Column 14 (Ultimate destination). [illegible]

Column 15 (Whether in the United States or Territories). [illegible]

Column 16 (Whether a citizen of the United States, and if so, how, when, and where naturalized). [illegible]

Column 17 (Whether ever in prison or almshouse, or supported by charity, and if so, what and when). [illegible]

Column 18 (Whether a polygamist). [illegible]

Column 19 (Whether under contract or agreement to perform labor in the United States, and if so, what kind of labor). [illegible]

Column 20 (Whether in the United States at the time of the passage of the act of March 3, 1903, and if so, how long prior thereto). [illegible]

Column 21 (Whether a prostitute, or coming for any immoral purpose). [illegible]

Column 22 (Whether ever before rejected, and if so, when and what cause). [illegible]

Column 23 (Whether accompanied by parent or guardian, and if so, by which parent or guardian). [illegible]

Column 24 (Whether a person of constitutional psychopathic inferiority). [illegible]

Column 25 (Whether deformed or crippled, and if so, how, when, and where deformity or crippling occurred). [illegible]

Column 26 (Height). [illegible]

Column 27 (Complexion). [illegible]

Column 28 (Color of hair and eyes). [illegible]

Column 29 (Marks of identification). [illegible]

Column 30 (Remarks). [illegible]

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Central or South America, Europe, Africa, Asia, or elsewhere. In this race no admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the Provinces on the Rivers Po and Arno, Italy, i. e., comprising those of Piedmont, Lombardy, Venetia, Liguria, and Tuscany, and the cities and districts whether in Upper or Lower Italy, Sardinia, Sicily, and the adjacent islands of the Mediterranean Sea, should be classed as Italian (north). Most of these people speak the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., the provinces of the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 1 (Last permanent residence). The entry in column 11 should show the last permanent residence in the country whence the alien came, if that residence was for one year or more. If the last permanent residence was for less than one year, the entry in column 11 should show the country of former permanent residence. Temporary residence is disregarded.

All persons who are not citizens of the United States, and who, coming from a foreign country, are not entitled to land in the United States, are to be regarded as aliens, and should be recorded on both the second and third class lists, as hereinbefore directed.

Column 2 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 12 should show the name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 3 (Final destination). The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; if outside the United States.

Column 4 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes or No, as the fact is.

Column 5 (By whose means was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 6 (Whether in possession of $50 and if less than $50 how much). The entry in column 16 should show in each case the actual or female the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 7 (Whether ever before in the United States and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States prior to, and if so, the year or period of years and place or places, 1891-95, Philadelphia.

Column 8 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 9 to 30. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

24

EXAMD ChBAO
Dublin University

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bulgarian.	Mexican.
Canadian.	Montenegrin.
Cantonese.	Moor.
Croatian.	Persian.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Portuguese (Azores).
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ *sailing from* _____, *190*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Baker	Jones			m										
2	Gray	Mary J.			m										
3	Evans	Quincy A.			m										
4															
5	Knox	Ellen C.			m										
6															
7	Brownley	Henry	22												
8															
9															
10															
11	Robinson	Elizabeth													
12	Consignee	Jennie													
13	Johnson	William													
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *190*

11-1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Where [illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes - Year or period of years.	If Yes - Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, . of the . from . do solemnly, sincerely, and truly . that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

. *Officer.*

Sworn to before me this *day of* , 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. Age.—The entry in column 1 should be expressed in years or months, the latter expressed as fractions of a year.

Column 2. Sex. The entry should be M (male) or F (female).

Column 3. Married or single. The entry should be M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

Column 4. Calling or occupation. The entry in column 4 should describe as nearly as possible what each person is able and intends to do for a living. Clerks, laborers, farmers, servants, tailors, seamstresses, bakers, butchers, carpenters, blacksmiths, and the like, are examples of the proper entries in this column.

A child should be described as having no occupation, and *wives* as having the occupation of keeping house, or the like.

Column 5. Can read? The entry in column 5 should be Yes or No.

Can write? The entry in column 6 should be Yes or No.

Persons who can read but not write should be set down as able to read but not write, and not as unable to read and write.

Column 7. Name and complete destination of immigrant. The entry in column 7 should show the name and complete destination of the immigrant, as far as known, in the country at which he intends to land.

Column 8. Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address. The entry in column 8 should show whether the immigrant is going to join a relative or friend, and if so what relative or friend, with name and complete address.

Column 9. Whether in possession of $50 and if less, how much. The entry in column 9 should be Yes or No, and if Yes the amount should be stated in dollars and cents.

Column 10. Whether ever before in the United States, and if so, when and where. The entry in column 10 should be Yes or No, and if Yes the year or period of years and place should be stated, as "1903, Chicago," or "1899-1902, New York."

Column 11. Whether going to join husband, wife, father, mother, or other relative in the country of which immigrant is a citizen, and if so, what relative and where.

Column 12. Race or people. The entry in column 12 should show the race or people to which each immigrant belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and reporting officers in regard to this point. For instance, "France" is frequently returned as the nationality of Finnish, Basque, Breton, and Flemish people, and similarly "France" appearing on a manifest does not necessarily indicate "French" nationality. An Irish or Irish-German or Irish-Jew or any race people born in Ireland come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The terms "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to [illegible] whether coming from Cuba or other West Indian Islands, Central or South America, Europe or Africa. Any person of African descent who is obviously of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are natives of the valley of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardia, Venezia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, South America, America, or elsewhere, should be classed as "Italian, north."

ITALIAN (SOUTH).

The people who are natives of other portions of Italy, south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Liguria, Toscana, Marche, Umbria, Roma, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether born in Italy, South America, America, or elsewhere.

Column 13. Ability to read. The entries in column 13 should show the ability or inability of each person to read, whether he can or can not read any language or any particular language, and not his ability to read English.

Column 14. Final destination. The entry in column 14 should show definitely the place to which each immigrant intends to go, whether a city or town, if destined to the United States, country, if outside the United States.

Column 15. Whether having a ticket to said final destination. The entry in column 15 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16. By whom was passage paid. The entry in column 16 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative friend, steamship company, etc.

Column 17. Whether in possession of $50 and if less, how much. The entry in column 18 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18. Whether a prior visitor to the United States, and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years and place; as, 1901-05, Philadelphia.

Column 19. Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, . Surgeon of the . do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of E A M Ch B AO In University

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Kanaka.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Moorish.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Persian (Iranian).
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, 190

II—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]													
2	[illegible]	[illegible]													
3	[illegible]	[illegible]													
4	[illegible]	[illegible]													
5	[illegible]	[illegible]													
6	[illegible]	[illegible]													
7	[illegible]	[illegible]													
8	[illegible]	[illegible]													
9	[illegible]	[illegible]													
10	[illegible]	[illegible]													
11	[illegible]	[illegible]													
12	[illegible]	[illegible]													
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

II—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Explosives, anarchist, insane, idiot, feeble-minded person, epileptic, professional beggar, polygamist, or person with loathsome or dangerous contagious disease.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 190* [redacted]

at [redacted]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 1 (Ages).—The ages in column 5 should be expressed in years or months, the latter appearing as fractions under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The sex in column 4 should be written M for males and F for females.

Column 3 (Married or single). The entry in column 5 should be M for married, S for single, W for widowed, or D for divorced.

Column 4 (Calling or occupation). Every effort consistent with reasonable accuracy and promptness should be made to obtain and record the exact occupation of each alien. For example: Civil engineer, not engineer; physician, not doctor; professor of music, not musician; editor, not writer; dressmaker, not seamstress; bookkeeper, not clerk; and so forth.

A distinction should be made between persons who have been and those who are actually engaged at the occupations returned, and between persons who can and those who can not perform skilled labor.

Laborer is one who performs rough work requiring little or no skill.

Farmer is one who owns or cultivates a farm.

Servant is one who performs household duties as a servant or domestic.

Seamstress is one who does sewing by profession, and not one who sews occasionally. Persons who sew occasionally should be described by the occupation which they usually follow, or, if they have no occupation, as housework.

Where possessing a trade, the trade should be stated, as bricklayer, carpenter, tailor, etc.

Where possessing no occupation, the word "none" should be written.

Column 5 (Nationality).—The nationality of aliens should be recorded as near as can be ascertained. The word "American" should not be returned unless the alien is a citizen of the United States, but the nationality should be returned as "German," "Irish," "English," "Scotch," etc., according to the best information obtainable.

Column 6 (Last residence).—The entry in column 6 should show the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 7 (Destination).—The entry in column 7 should show the intended place of permanent residence in the United States. It is important that the destination be stated correctly, as the information is frequently used for the purpose of identifying persons who fail to appear at their destination. Where possible, the name of the city should be given. Where the destination is in the State of New York, the name of the city should be given, even if it be in the vicinity of New York. Where the destination is not in the State of New York, the name of the State should be given, even if it be in the vicinity of a city in another State.

Columns 8 and 9 (Whether joining relative or friend, and name and complete address).—The entries in columns 8 and 9 should show whether the person is going to join a relative or friend, and if so, the name and complete address of such relative or friend.

Column 10 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 10 should show whether the alien has in his possession at least $50 in money, and if he has less than $50 the exact amount should be stated. Where the alien is in possession of a draft, letter of credit, or steamship ticket, the fact should be stated, and the amount of money which the draft, letter of credit, or steamship ticket represents should be included in the statement of money in possession.

Column 11 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 11 should show whether or not (Yes or No) the alien has been in the United States before, and if so, the year or period of his last admission and the place, as 1894, Philadelphia.

Column 12 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 12 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 13 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspector who may be in the examination of aliens.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any person whose appearance manifests the admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., comprising the Provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and those immigrants, with a residence in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or other countries, who claim to be classed as Italian (south). Messina, Sicily, is the principal city in the Italian language.

HEBREW (RACE).

The people who are native to or have emigrated from the south of the basin of the River Po (i. e., the peninsula of Upper Italy), Tuscany, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Marches, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, are classed as "Italian (south)."

Column 13 (Race or people).—The entry in column 13 should show the race or people to which each alien belongs, as Hebrew, Irish, German, English, Italian (north), Italian (south), Slovak, Dutch, Scotch, Swedish, Finnish, Polish, Russian, Bohemian or Moravian, Magyar, Stowenian, Croatian, Ruthenian, Roumanian, Lithuanian, Bulgarian, Servian, Greek, Armenian, Syrian, Turkish, Japanese, Chinese, Portuguese, Spanish, Spanish-American, West Indian, Negro, Mexican, Indian (Hindoo), Pacific Islander, East Indian, African (black), or other race or people.

Column 14 (Name and complete address of person or persons in country whence alien came).—The entry in column 14 should give the name and complete address of such relative, friend, or other person.

Column 15 (Final destination).—The entry in column 15 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 16 (If ticket paid to such final destination).—The entry in column 16 should be either Yes, or ticket, or No, or no ticket.

Column 17 (By whom was passage paid).—The entry in column 17 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, friend, or other relative; friend, stating his company, etc.

Column 18 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 18 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 19 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 19 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of his last admission and place, as 1894, Philadelphia.

Column 20 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 20 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 21 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the MAJESTIC, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

198

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moor.
Croatian.	Pomeranian.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
French.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Scottish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slavonian.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Majestic sailing from Cherbourg, [illegible] 190[illegible]

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ormachea	Marie	28		M.	Tourist	Yes		Mexican	Spanish	France	[illegible]	[illegible] Ormachea Montevideo Mexico 42 rue Bayard Paris	Mexico	Monterey
2	Courcelles	Anna	24		M.	Maid	Yes		France	French	France		Madame M. Courcelles	N.Y.	New York
3	Combaldieu	Juliette	30		M.	Teacher	Yes		France	French	France		—	Cal.	San Francisco
4	Ruiz Urquiola	Cristina	48		M.	Servant	No		Spain	Spain	[illegible]		—	Cuba	[illegible]
5	Ormachea	Luis	26		M.	[illegible]			Spanish	Spanish	France	Mexico	Luis Ormachea Montevideo Mexico	Mexico	Monterey
6	— do —		23		M.								— do —	— do —	— do —
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in each case whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK *, 190* 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	no	Self	more or less in transit				Mexico
2	Yes	Wife	no				Mrs [illegible] 135th [illegible] 62 "Street
3	no	self	Yes	Yes	4 yrs	New York	[illegible] Hammond Indiana
4	"	"	"	No	Sept 1905	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
no	no			good	—
—	"	—	—	—	—
no	no	no		good	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
5	6	dark	black	black	—	Mexico	Piedras
5	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—	Mexico	Saltillo
5	10	Dark	[illegible]	[illegible]	—	[illegible]	[illegible]
5	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—	[illegible]	[illegible]
5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—	[illegible]	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the MAJESTIC from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] (Master).

Sworn to before me this 10 day of NOV 1909, 190 .

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 6 (Age).—The return of age in column 6 should be expressed in years or months—the latter applying to infants under 1 year.

Column 7 (Sex).—Insert whether male or female. Males must be distinguished from females in every case.

Column 8 (Married or single).—The words married or single should be written. Widowed and divorced persons should be returned as married.

Column 9 (Calling or occupation).—The actual occupation of each adult alien should be returned, as specific as possible, as laborer, farmer, servant, tailor, seamstress, etc. Carefully distinguish between skilled and unskilled laborers. Persons having no occupation, as housewives, children, etc., should be returned as "none." Avoid such indefinite terms as "laborer," "dealer," "manufacturer," "agent," "clerk," "gentleman," "lady," etc., without specifying the character of labor.

Children should be listed between infants and minors, according to the appearance of the applicant, unless they show actual age.

Column 10 (Name of person).—Write the name and address of the relative or friend in the country whence the alien came who paid the passage.

Column 11 (Ever in U. S.).—Answer Yes or No, as the case may be, to show whether the alien has been in the United States before.

Column 12 (Where going).—Write the name of the city, town, or village in the United States to which the alien is going, and not the State, unless the destination is indefinite.

Column 13 (Ticket).—Write "Through" or "Local," as the case may be.

Column 14 (Final destination).—Write the name of the city, town, or village in a foreign country to which the alien intends to go, and not merely the country, unless destination is indefinite.

Column 15 (Race or people).—The entry in column 15 should show the race or people to which each alien belongs, as English, German, Italian, Irish, Scottish, Welsh, Dutch, French, Finnish, Polish, Spanish, Portuguese, Japanese, Chinese, Slovak, Hebrew, Negro, Roumanian, Russian, Scandinavian, Bohemian, Moravian, Croatian, Servian, Ruthenian, Magyar, Mexican, West Indian, Turkish, Armenian, Syrian, Dalmatian, Bulgarian, Greek, Lithuanian, Slovenian, Cuban, Pacific Islander, East Indian, Indian (Hindu), Korean, etc. Avoid such indefinite terms as "European," "Asiatic," "African," "American," "Oriental," "Latin," "Celtic," "Slavonic," "Teutonic," "Mongolian," "Caucasian," "Hebrew," "Semitic," "Indian" (meaning American Indian), "Negro," "Colored," "Black," "White," "Brown," "Yellow," "Red," "Mulatto," "Quadroon," "Octoroon," "Creole," "Mestizo," "Half-breed," "Quarter-breed," "Civilized," "Uncivilized," "Tribe," "Nationality," "Subject of King," "Subject of Emperor," "Subject of Sultan," "Citizen of Republic," "Native," "Colonist," "Islander," "Peasant," "Servant," "Laborer," "Farmer," "Tradesman," "Artisan," "Mechanic," "Clerk," "Gentleman," "Lady," etc., without specifying the character of labor.

In the construction of the following instructions "Cuba" will be generally observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien who by appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, Emilia, Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or other countries), should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak the Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the southern portion of Italy, embracing the basin of the River Po (i. e., the provinces of Lucania, Tuscany, Umbria, Marches, Campagna, Abruzzi and Molise, Capitanata, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, whether residing in Italy or elsewhere), should be classed as "Italian (south)."

Column 16 (Last previous residence).—The entry in column 16 should show the country in which each alien last had a permanent residence. If a temporary visit was made to another country for business purposes or pleasure, the country of permanent residence should be returned, as an alien who has been in another country for a temporary visit only has not established a residence in that country.

All persons not in possession of unexpired United States visas, or admitted from a visa district, should be recorded in manifests as to the United States consul of last permanent residence.

Column 17 (Vessel and port).—Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 17 should give name and complete address of such relative. It must not be later in the year or name and location of vessel.

Column 18 (Final destination).—The entry in column 18 should show definitely the place in the United States to which the alien intends to go, whether it be in the United States or beyond the United States.

Column 19 (If having been in U. S. previously, when and where).—The entry in column 19 should be either Yes or No, as the case may be.

Column 20 (If coming to join a relative, name and address).—The entry in column 20 should show by whom passage was paid, whether by relative, friend, employer, or the alien himself, as the case may be.

Column 21 (If return to former home, when and why).—The entry in column 21 should give full name, relationship, if any, and complete address of nearest relative or friend. Mere general address, as "New York," should not be deemed sufficient, the street and number should be given.

Column 22 (Ever in prison, etc.).—The entry in column 22 should show whether the alien has ever been in prison, almshouse, or institution for the insane, or supported by charity, and the cause thereof.

Column 23 (Height).—The entry in column 23 should show whether the alien is over or under average height.

Column 24 (Complexion).—The entry in column 24 should show whether the alien is light or dark complexioned, and if so, what predominating color, as sallow, ruddy, fair, or dark.

Column 25 (Hair and eyes).—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A M L Ch B A O Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 NOV 1909 day of [illegible], 1909,

at [illegible], 11, 1909.

Immigration Officer.

11—1115

(1)

130

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Majestic* sailing from *Queenstown*, *4th November*, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Reynard	Walter A	24	M		Medical Dr	Yes	Yes	American	Irish	America	New York			
2	Dwyer	John J		"	M	"	"	"	"	"	"	Hartford Con			
3	Dwyer	Mary A		7	"	"	"	"	"	"	"	"			
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

431

Arriving at Port of NEW YORK , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25	26	27		28		29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passage was paid by the owners of vessel, or by the transportation company, or by other persons, and if by other persons, name them.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1					Year or period of years.	Where?	Home Sutton Hall 86 Broadway New York	No	No	No	No	Good	No									
2							Home 133 Windsor Ave Hartford Ct	"	"	"	"	"	"									
3							do do	"	"	"	"	"	"									
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, . *of the* . *from* . *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets;* *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

. (Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.)

Sworn to before me this . *day of* 10 NOV 1909 . 190 .

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-411

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow[er]), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of the alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming to this country to sojourn in the United States, but not intending to pass through to Canada, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided into two parts, the entry should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race or people, nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Jew, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relatives. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-411

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A M E Ch B A O Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

32

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Picardie sailing from Cherbourg, 3/11, 1907.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Borel	Marius	55		M	M	Yes	Yes		French	Latin	France	Paris	Madame Borel 14 Cite Vaneau	N.Y.	New York
2	~~Joseph~~	~~Salem~~	~~28~~		M	M	merchant	Yes		~~Roman~~	Syrian	New York	New York	Samuel Joseph 0 S L Washington		
3	—	Victoria	20		F	M	—	No		—	—	Syria	Ottoman Empire	Soultros Son Joseph		
4	—	Solomon	8		M		Children	Yes		—	—	—	—	Soultros Son Joseph		
5	Salem	Louis	21		M	M	merchant	Yes		—	—	Syria	Selma	Soultros Son Joseph		
6	—	Mathilde	17		F	M	9-1-15 45 3/11/38 manufacturer	—		—	—	—	—	Salem Soultros Son Joseph	N.Y.	New York
7	Bokiah	George	45		M	M	merchant	non		16 C.	Syrian	—	Liban	Wife	N.Y.	N.Y.
8	Zembac	George	45		M	M	—	Yes		ottoman	—	—	—	mother Zembac Zohra Liban Syrie	Ohio	Helena
9	—	Emco	11		M	S	school boy	—		—	—	—	—	mother — do —		
10	Haboosh	Kafa	18		F	S	commerçante	—		—	—	—	—	wife	N.Y.	N.Y.
11	Mahney	Francis	50		M	S	proprietaire	No		—	—	—	—	wife		
12	Tricoli	Mario	23		M	S	student	Yes		Italy	Italian	France	Paris	parents Rome		
13	~~Bossa~~	~~Pietro~~	~~50~~		~~M~~	~~S~~	~~Cook~~	—		~~Italy~~	~~Italian~~	~~Italy~~	~~Italy~~	~~Brother Bossa G. B.~~		
14	~~Viano~~	~~Epifanio~~	~~23~~		~~F~~	~~S~~	~~servant~~	—		—	—	—	Dromont	Brother Viano Tommaso		
15	Laffa	Jakob	5		M	M	rabbin	Yes		Hungary	Hungarian	Palestine	Jerusalem	wife Mr. Jesse Jerusalem	Pa	Lebanon
16	Florentina		27		F	S	servant	No		Cuba	Cuban	Cuba	Cuba			
17	Mason	Edwin Conway	30		M	S	Governess	yes	yes	England	English	France	Cannes	Father 4 Rue de Bon Cannes Alpes Maritimes	N.Y.	
18	Marti	Dora	21		M	S	Recorder	—	—	Switzerland	Swiss	Switzerland	Biel	parents Biel Switzerland	—	—
19	Abbott	Theodora	26		—	—	Glove Cutter	—	—	England	English	England	pt Somers	Parents 110 Granville St. William pont Somers	—	Ontario
20	Csonka	Terezia	25		M	M	Laborer	—	—	Hungary	Hungarian	—	—		N.Y.	Bessine
21	Vernon	David	35		M	M	Engineer	—	—	England	English	England	Newcastle on Tyne	wife Ken Dene Nelson St. Newcastle on Tyne	pa	Pittsburg
22	Jervacius	Carl	25		M	S	Engineer	—	—	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	Parents Helsingfors Finland		
23	Kuss	John	30		M	M	Baker	—	—	Germany	German	Japan IMMIG	Japan	wife		
24	✓	Anna	30		F	M	wife	—	—	—	—	—	—			
25																
26																
27																
28																
29																
30																

21/2/a 11/14 13

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

LIST W.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

133

Arriving at Port of NEW YORK, *W.* , *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind, whether express or implied, made previous to the importation of the alien making the same.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	The Methodist Episcopal	no	—			~~Washington~~ Opera House 202 W 39th St	—	No	—	—	Good	none	6	0	Brown	Black	Brown	—	France	Marseilles.
2	Yes	Self	Yes $100	Yes	1874	1909	~~Is a servant~~ David Leclerc	—	—	—	—	—	—	5	0	Brown	Black	Black	—	[illegible]	[illegible]
3	Yes	—		No	—	—	~~Is a servant~~ 60.62 Washington St	—	—	—	—	—	—	5	2	Light	—	Chestnut	—	[illegible]	[illegible]
4	Yes	—		—	—	—	with her husband with his brother	—	—	—	—	—	—	5	0	Brown	Chestnut	—	—	[illegible]	[illegible]
5	Yes	—	Yes $30	Yes	1904	1909	Son cousin David Leclerc 60.62 Washington St New York	—	—	—	—	—	—	5	3	Red	—	—	—	[illegible]	[illegible]
6	—	—		No	—	—		—	—	—	—	—	—	5	3	—	—	—	—	—	—
7	Yes	self	$250	Yes	1	1909	Son Emil Francis Bonaventure 55 Washington St. N.Y.	—	—	—	—	—	—	5	4	Brown	Black	Brown	mark on the forehead and on the chin	[illegible]	[illegible]
8	Yes	self	$60	Yes	1874	1909	Helena Ark	—	—	—	—	—	—	5	0	Light	fair	Blue	none	—	—
9	—	Father	—	—	1898	—	Son Jerome Dombac Pregion 217 Righton St Helena Arkansas	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Brown	—	Helena	Arkansas
10	Yes	self	$50	no	—	—	Brother Rashid Hazlewood 242 Rector St N.Y.	—	—	—	—	—	—	5	6	Brown	Dk	Black		Lyria	Tunis
11	Yes	self	$50	no	—	—	Brother Joseph Francis 242 Rector St. N.Y.	—	—	—	—	—	—	5	8	Brown	fair	Blue	—	—	—
12	Yes	self	$50	Yes	3	Baton Chicago	Judge in the Orange Islands New Haven	—	—	—	—	—	—	5	—	White	Brown	Blue	—	Italy	Naples
13	~~—~~	~~self~~	~~Have $5~~	~~Yes~~	~~—~~	~~Philadelphia~~	~~—~~	—	—	—	—	—	—	5	6	~~Red~~	fair	grey	—	Italy	Stead'Tebi
14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	7	—	Brown	Brown	—	—	Oromont
15	no	self	none	Yes	24	5/5 1908	Yes Brother in law Abram [illegible] Yes Sister Cohen [illegible]	—	—	—	—	—	—	5	2	fair	Chestnut	brown	—	Germany	Jerusalem.
16	—	Yes Father	—	—	—	—	Husband Cohen Sister in law Rosa Cohen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	[illegible]	[illegible]
17	Yes	Mr Joslin	Yes	no	—	—	Sister in law Rosa Cohen 5 Ave + 55th St (Governess + family)	—	—	2	555 Col 18	½	—	5	1	fair	dark	[illegible]	—	France	Rouen
18	=	Self						=	=	=	No	=	=	5	8	=	brown	Blue	—	Switzerland	[illegible]
19	=	=	=	Yes	1913	[illegible]	[illegible]	=	=	=	=	=	=	5	8½	=	dk	=	=	[illegible]	[illegible]
20	No	=	$100	Yes	2	Sept 1	the publishing Racine Wis	—	—	—	—	—	—	5	4	dk	=	=	=	=	=
21	No	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	5	10	fair	brown	blue	Scar on right elbow	England	[illegible]
22	Yes	Self	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	5½	=	=	=	=	[illegible]	[illegible]
23	No	Mrs Abram	=	=	—	—	With Bro Abram Jerusalem	=	=	=	=	=	=	5	8	=	brown	=	=	[illegible]	=
24	=	=	=	=	—	—	=	=	=	=	=	=	=	5	5½	dk	=	brown	=	=	=
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the MAJESTIC, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frankie Darnell
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed by years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4, Sex. [illegible]

Column 5, Married or Single. The entry in column 5 should be either M, married, S, single, Wd, widow, or D, divorced.

Column 6, Occupation.—The entry in column 6 should show what each alien can and will do immediately upon arrival. [illegible] steel polisher, iron worker, woodworker, or laborer, [illegible] farmer, or without occupation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, and the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either his own or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for wages.

Steamship companies should make this distinction in the manifests of [illegible] and should be made at the seaport by a specially competent [illegible] the personal examination of aliens arriving.

Aliens intending to proceed to Canada and out of the United States should be occupied under Leaded occupants as "in transit." [illegible] temporarily sojourn in the United States but not intending to pass through it to Canada should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7, Able to read.—Column 7 is subdivided into two columns, the figures should be either Yes, Y, or read or Lan[illegible] No, N, cannot read or write, or Yes, NS can read but not write.

Column 8, Nationality.—Column 8 [illegible] from the country of which [illegible] a citizen or subject.

Column 9, Race or people.—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and [illegible] this [illegible]. For instance, "France" appearing in a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly "French" appearing on a passport does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is a Scotch, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following hints should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien in whose [illegible] evidence an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and those provinces, whether in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any part of Italy, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po [illegible] compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10, Last permanent residence.—The entries in column 10 should show the last country of [illegible] permanent residence. It is important for statistical purposes that all [illegible] should show country of last permanent residence, and should not [illegible] temporary residence, nationality, or race.

Aliens [illegible] to the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as of United States for country of last permanent residence.

Column 11, Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came.—The entry in column 11 should give the name and address of such relative. It should be [illegible] legible, [illegible] and sufficient detail.

Column 12, Final destination.—The entry in column 12 should show definitely the name and location of [illegible] destination, if within the United States country, if outside the United States.

Column 13, Whether having a ticket through to final destination.—The entry in column 13 should be either Yes, (or Y) or No (or N).

Column 14, By whom was passage paid.—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15, Whether in possession of $50; and if less, how much.—The entry in column 15 should give in each case the individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16, Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17, Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. Finch, Surgeon of the 'Regina', Gaelaje Hamidi, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A MB Ch B AO Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Finch

Sworn to before me this day of 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

134

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

United States Citizens LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 / 7 — 1115

S. S. "Majestic" sailing from Queenstown 4th November 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
37541	Kearney	John	30		M S	Gent	Yes	Yes	American	Irish American		Roxbury		Mass	Roxbury
2	Finn	Fred	50		M										
3	Roper	Henry Ernest	34												
4	Mc Dilipe	James E	35												
5	Finon	Jacques	00												
6	Mancan	Harry	34												
7	Blossom	Allen D	34												
8	Winter	John H	30			Stenographer	Yes	Yes	England	English	England	Portsmouth	Russell Place Waltham Cross		
9	Whitelaw	Hermann	36												
10	Kraft	Joseph	36												
11		Otto	32												
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11 / 12

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK 10 NOV 1900 , 190

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether steerage or second cabin passage, whether paid by the immigrant himself or with money furnished by relatives or friends, or by some society, or by the government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	No	Yes	11½	Roxbury	Cousin Jane Smith 3 Woodville Park Roxbury	No	No	No	No	Good	No							
2							Home 9144 10th St. Brooklyn L.I.													
3							Home 1124 E. Pierrepont St. Brooklyn L.I.													
4							Home 5th St. bet 1st Ave & Ave C.													
5							Home													
6							Home													
7							Home — do — do —													
8	No	Self	Yes	Yes			316 Crown Bldg. Business City	No	No	No	No	Good	No							
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist; or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 1 (Age).—The number of years in column 1 should be expressed in years or months, the latter [illegible]

Column 2 (Sex). [illegible]

Column 3 (Married or Single). [illegible] single. Widowed persons should be described [illegible]

Column 4 (Occupation). [illegible] Avoid the use of indefinite terms [illegible] Occupations should be stated [illegible]

Column 5 (Whether able to read or not). [illegible] the amount [illegible]

Column 6 (Nationality). [illegible]

Column 7 (Last Residence). [illegible]

Column 8 (Final Destination). [illegible] should be made [illegible] the United States [illegible] "tourist" under head of occupation.

Column 9 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address). [illegible] should be either Yes or No. [illegible] Yes or No [illegible]

Column 10 (Whether have a ticket through to destination). [illegible] which manifest is [illegible]

Column 11 (Whether the passage was paid by himself or herself or by other person or by what other source of money). [illegible] persons as [illegible] of the manifest.

Special attention should be paid to the entries in columns [illegible] and must [illegible] be carefully revised by inspectors [illegible] For instance, "France" appearing [illegible] "French" by race or people, and similarly, "Ireland" appearing [illegible] "Irish" by race or people, and "France" by nationality. An alien who is [illegible] of the above is not entitled properly [illegible] of United Kingdom [illegible] nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other [illegible] West Indies, Central America, South America, Europe or Africa. Any [illegible] appearance [illegible] of Negro blood should be classified under this [illegible].

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the territory of the River Po in northern Italy (i. e., the [illegible] Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), [illegible] whether [illegible] Spezia, Ancona, Orbetello, or Rome, should be classified as Italian (north). Many of the [illegible] Genoa should be classified as Italian (north).

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the territory [illegible] basin of the River Po [illegible] Maritime Provinces, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and [illegible] Campagna, Molise, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their dependencies [illegible].

Column 12 (Whether in the United States or not, and if not, where it is intended to go). The entry in column 12 should show whether the alien is destined to some point in the United States [illegible] and if so, the name and address of relative or friend [illegible] Primary [illegible].

Column 13 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 13 should show whether the alien has been in the United States before; and if so, the year, as nearly as can be stated, and place, as, 1901 N. Primary [illegible].

Column 14 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 14 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 15 (To be examined). The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, . Surgeon of the . do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

B A M I Ch B AO
Dublin University

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

136

Sworn to before me this day of 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Majestic sailing from Queenstown 4th November 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~												
7	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~												
8															
9															
10															
11															
12	Ekwall	Anna	25		F	Maker						Sweden	Mrs Mathilda Ekwall Knutsvik Cottage	Sweden	
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 62

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

137

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] 10 NOV 1909 ,'190

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes—								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years. Where?													
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12													5	6				
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *of the* [illegible] *from* [illegible] *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] *Officer.*

Sworn to before me this 10 NOV 1909 *day of* [illegible] *, 190* .

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of ages in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column [illegible] *Sex.*—The entry in column 4 should be M for male or F for female.

Column [illegible] *Married or single.*—The entry in column 5 should be M, married, S, single, Wd, widowed, or D, divorced.

Column [illegible] *Calling or occupation.*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Civil engineer, clergyman, author, editor, lawyer, teacher, clerk, stenographer, publisher, wood worker, iron worker, weaver, dyer, and not simply as laborer, servant, gentleman, lady, farmer, or other indefinite description.

A distinction should be made between *laborer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *laborer* is one who performs rough work, other than farm work, for others.

A *farm laborer* is one who works on a farm, other than his own, for others.

Steamship companies should endeavor to have the entries in columns 3, 4, 5, and 6 correctly made, so that they will not necessarily be questioned at the time of the personal examination of the aliens.

Aliens not intending to pass through and not entering the United States should be recorded under head of "Alien passengers not to land." Persons coming only to a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "temporary" under head of "Destination."

Column [illegible] *Last residence.*—Column 7 is to show the country from which the alien last came to the place from which he sails for the United States. The entry in this column should be "England," "Germany," "Italy," "France," "Ireland," "Scotland," "Russia," "Sweden," "Norway," "Denmark," "Spain," "Portugal," "Austria," "Hungary," "Switzerland," "Belgium," "Holland," "Greece," "Turkey," "Asiatic Turkey," "Syria," "Arabia," "China," "Japan," "India," "Africa," "Australia," "New Zealand," "Mexico," "Central America," "South America," "West Indies," or "Other countries," as the case may be.

Column [illegible] *Destination.*—Column 8 is to show the future home of the alien, whether he is destined to join relatives or friends, or to go to a position already secured, or whether he has any friends or relatives who will assist him on arrival, and if so, what friends or relatives, and their names and complete addresses. If destined to any State or place in the United States, the name of the State or place must be entered in this column. If destined to Canada, Mexico, Central America, South America, Europe, Asia, Africa, Australia, New Zealand, or any island adjacent to any of the countries named, the name of the country must be entered in this column. Entries of "U. S.," "America," "New York," or "Penn." will not be accepted.

Column [illegible] *Whether going to join friend, and if so, what friend, and his name and complete address.*—Column 9 is to show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address. Answers Yes or No will be required.

Column [illegible] *Nationality.*—Column 10 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column [illegible] *Race or people.*—The entry in column 9 should show the race or people as given in last column but one on this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American", refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to pure African Negro, whether coming from Cuba or other Island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti or provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., the compartimenti or provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column [illegible] *Last permanent residence.*—The entries in column 11 should show the *country* only in case of last permanent residence. It is important for statistical purposes that special inquiries be made to show country of last permanent residence independent of country to which last sailed, or from which arrived.

Aliens who have been recent residents of the United States for a short time only, from a visit abroad, should be recorded on manifests as of United States as country of last permanent residence.

Column [illegible] *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative is living, give name and address of friend.

Column [illegible] *Ultimate destination.*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States country, if outside the United States.

Column [illegible] *Whether having a ticket to such final destination.*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column [illegible] *Whether passage paid by.*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column [illegible] *Whether in possession of $50 and if less, how much.*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money owned by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column [illegible] *Whether ever before in the United States and if so, when and where.*—The entry in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894, Philadelphia).

Column [illegible] *Whether coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend.*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspector or officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. French, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MAJESTIC. sailing from ....., 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mc Farlane	Andrew A.	34	4	m.	teacher	Yes	Yes	Great Britain	English	England	Ireland Regis	A. Algar	Lyman Regis	Sask Kingston
2	Wilson	Wm. Normanton	27	5	m.	artist					U.S.A.	New York	mother Mrs Wilson	20 Park Road Crouch End	London Eng New York
3	Gretchy	Florence Louise	19	3	s.	domestic					England	London	Brother Greg City	21 Villa Road Brighton	Sask Kingston
4	Townsend	Lucinda	39		f.	wife						Tunbridge Wells	mother in Law Mrs Townsend		New York
5	"	Robert	36		m.	s.	Yes	Yes					22 Stratford Mrs Leggett	Tunbridge Wells	
6	Cannaday	Rosie	36		f.	s.	Yes	Yes			London	58 Officers Quarters	Handsworth Barracks	London	Sask Moose Jaw
7	Wilkie	Arthur Humphreys	40		m.	miner					Leeds	26	Colborn Barracks Lieut R.E.	Col Cutherland	Los Angeles Calif.
8	Gabor	Clara	22		f.	s.	Yes	Yes			London		friend A.P. Cutherland	Chelsea Barracks S.W.	Eng New York
9	Braithwaite-Leslie	Donald	24		m.	S. Clerk					France	Nice	67 Boune Road	Gravesend	
10	Greensides	Katherine	29		f.	s.	Yes	Yes			England	Bath	Mrs Hawkins	Walcot Terrace Walcot	Sask Boston
11	Davies	Leonard Joseph	18		m.	s.	Yes	Yes		Hebrew		Clove	28 Westbourne Villas	Ogden	Eng New York
12	Allen	Annie	29		f.	m.	Yes	Yes		English	U.S.A.	New York	father Mr A. Swan	Erramwell	Sask Yorkton
13	Swan	Ethel Maud	24		f.	s.	Yes	Yes							
14	Woodie	Wm.	52	6	m.	m.	Yes	Yes			Australia	Sydney	S. Woodie	110 Coleridge St. Armondale	New Sydney
15	"	Mrs	47		f.	m.	Yes	Yes							
16	Hughes	Albert A.	25	9	m.	s.	Clerk	Yes	Yes		England	London	36 Father	Bell Foundry Whitechapel Road	London
17	Ley	Robert	23		m.	s.	Yes	Yes				Reading	Father Mr. Ley	"Elmond" Norcot Road Reading	Eng Wilmington Kent
18	Brown	Ethel Victoria	22		f.	s.	Yes	Yes				London	87 Father Mr. Brown	2 Carves Road Ronsel Rise	Eng Rye
19	Bacher	Friedrich	23		m.	s.	Baker	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Berlin parent Mr & Mrs Bacher	Frankfurt a/Oder Germany	Sask Saltcoats
20	Cluss	Friedrich	21	8	m.	s.		Yes	Yes				C. Cluss	Frankfurt a/Oder Germany	
21	Easton	Annie	26		f.	m.	wife	Yes	Yes	Great Britain	English	England	London	25 Church St. Chelsea	Ill. Chicago
22	Lee	James	50	2	m.	m.	Potter	Yes	Yes		Welsh	Flint	Newcastle	56 Station Road Shotton	Mrs Lee Pa. Newcastle
23	Keast	James S.	23		m.	s.	Cooker	Yes	Yes		English	England	Mrs Keast	4 Hazey Road 4 Hazey	Childs
24	"	Roberta	20		f.	s.	Domestic	Yes	Yes				— do —		Seimyn
25	Veiskanen	Taino	28		m.	merchant	Yes	Yes		Finland	Finnish	Finland	Helsingfors		Sask Stoughton
26	[illegible]	Anna	20		f.	m.	wife	Yes	Yes	1-266687-505-8/21/39				father J. Penttinen Helsinki	
27		Johan	6		m.	s.	Child	Yes	Yes						
28	1 cc 7/4 11/1/42	Anna	6		f.	s.	"	Yes	Yes						
29	Vanmossuenck	Edmond	30		m.	m.	Stone mason	Yes	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	Towards Paris Rue de L'Ecuyer 19	Pa. St Louis
30	"	Leonie	30		f.	m.	wife	Yes	Yes						

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. [illegible] of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 190 39

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, almshouse, asylum, or hospital; or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming under contract, express or implied, to perform labor.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?							Feet.	Inches.						
1	Yes	self	Yes	Yes	90	New York	wife	320 W. 57th St. New York					5	4	fair	brown	brown	none	England	London
2	"	"	"	"	90	"	friend	Mrs. Louis 345 W. 57th St. New York					5	6	fair	Brown	Brown	mil	England	London
3	"	"	"	"	"	"	"	3 nieces	Kingston				5	6	-	dark	dark	-	Jamaica	Kingston
4	-	Husband	Yes	New York			wife	Mrs. Tickett 5196 7th St. New York					5	2	fair	brown	Grey	mil	Scotland	Glasgow
5	-	Father	-	-			Brother	Mr. Sandey 48 18th St. Washington D.C.					-	-	-	fair	Blue	-	Eng.	Eng. York
6	Yes	self	Yes	Yes	Washington		friend	Mrs. J. Exley 223 W. 32nd St. New York					5	6	dark	dark	dark	-	England	Portsmouth
7	Yes	"	"	"	Los Angeles		friend	Mrs. A. Lee 41 Columbus Ave Boston					5	0½	fair	Brown	Blue	-	St. Lucia	Cuba Town
8	"	"	"	"			friend	Mrs. Parker 9 Napier Lexington Ave New York					5	2	"	"	"	-	Holland	Flushing
9	-	Husband	-	-									5	5	fair	"	"	-	England	London
10	-	self	"	"									5	2	"	"	Grey	-	"	Beverley
11	"	"	"	"									6	-	dark	dark	dark	-	St. Lucia	St. Lazarus
12	"	"	"	Yes	Yonkers								5	4	fair	Brown	Brown	-	England	Ferrensall
13	"	"	"	"									5	5	-	-	Grey	-	"	"
14	"	"	"	"			See Column 11.						5	4	"	Grey	Brown	-	Barbados	Bridgetown
15	"	Husband	"	"									5	3	"	Brown	Grey	-	"	"
16	-	self	"	"			friend	Mr. J. Blackwell 216 E. 42nd St. New York					5	6	fair	Brown	Grey	mil	England	London
17	"	"	"	"			friend	Mrs. A. Wilmington 2 Doz. 233 Richard Ave Pgh					5	4½	"	fair	Blue	-	"	Wolfram
18	"	"	"	"			friend	Mrs. G. Jacoby 2 Doz. 233 Richard Ave Pgh					5	½	"	ed.	Brown	-	"	London
19	"	"	"	"			friend	Mrs. G. Heischaft 2584 Macher Philadelphia					5	6	fair	Black	Blue Grey	-	Germany	Wartenberg
20	-	"	Yes	1908									-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	Husband	"	Yes			Husband	C.W. Thurston 1648 34 St. Ashland Ave Chicago					5	-	"	Brown	Grey	-	England	Gravesend
22	-	self	"	Yes	Newcastle		friend	J. Simson Cumming-Avenue Newcastle					5	7	dark	Grey	Black	-	Wales	Maesteg
23	Grey	"	"	Yes			friend	Z.C. Woolmen Childs Lackawanna Co.					5	10½	ed.	Brown	Blue	scar on right hand	England	St. Austell
24	-	"	"	"			friend	Miss J. Roberts Jermyn Pa.					5	4	dark	-	Brown	-	-	-
25	Yes	"	"	"									5	2	fair	Blond	Blue	-	England	Helensford
26	"	Husband	"	"			friend	A. Salomon					5	-	"	"	"	-	-	-
27	"	Father	"	"			7th Ave	Dec 52 Wigham					-	-	-	-	-	-	-	-
28	"	"	"	"									-	-	-	-	-	-	-	-
29	Grey	self	Yes	Yes			5 Years	Hotel					5	9	ed.	Brown	Brown	-	Belgium	Arquennes
30	"	Husband	"	"									5	7	-	-	Grey	-	-	Trouzen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. E. Seabrook, master of the MAJESTIC, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Bodnell
master

Sworn to before me this [illegible] day of November, 1909,

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien of whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible] Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer

11-111

40

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
[illegible]	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MAJESTIC. sailing from [illegible], , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lavan	Rev. George	44		m m										
2		Henrietta	44		f m										
3	Nelson	Magazine Ursula	23		f m										
4	Smith	Wm.	67	6	m s										
5	Dare	Edwin	40	6	m m										
6	"	Minnie	38	6	f m										
7	"	Arthur	11		m s										
8	"	Mildred	9		f s										
9	"	George	7		m s										
10	"	Ada	5		f s										
11	"	Harlan	3		m s										
12	Lane	Mary Ellen	58	7	f m										
13	Cook	Ella G	48	1	f m										
14	"	Isaiah	45		m s										
15	"	Frederick	8	4	m s										
16	Thatcher	Marshall	40	5	m m										
17	Lord	James Wm.	41	7	m m										
18	Spencer	Rufus Percy	69		m w										
19	Jacobsen	Victor	36		m m										
20	"	Esther	25		f s										
21	Angove	Richard	41	7	m m										
22	[illegible]														
26	Godamer	Anna	66	8	f w	Wind	yes	yes	Germany		[illegible] U. S. Citizen				
24	Struffles	Wm. George	11	6	m s										
25	"	Marion	60		f m										
26	Lee	Grace	34	10	f s										
27	Dennison	Helen	33	8	f s										
26	Giddings	Mary Anna	7	8	f s										
29	Atkinson	Joseph	26		m m										
30	"	Maud Wiley	23		f m										

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

111

Arriving at Port of NEW YORK. , *1907*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the said passage was paid by the person himself or herself, or by some other person or by the transportation company, or otherwise.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or prepaid order for transportation to final destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth. (Country.)	Place of Birth. City or Town.
1						88 Cain St. Albany N.Y.													
2						Cousin Grandmother.													
3						friend Mrs Grams, 345 W. 37th St. New York.													
4						845 Walton Avenue Chicago													
5																			
6																			
7						Route 2 Grinnell Iowaschuck Co Iowa.													
8																			
9																			
10																			
11						Husband 7 a. Lane Foxboro, Mass.														
12																			
13																			
14						Somerville, Mass.													
15																			
16						Oreonta, N.Y.													
17						65 Bloomfield St. Hoboken, N.J.														
18						Cousin Central Avenue Albany N.Y.													
19						Cousin Box 45, Austin Travis Co. Texas														
20																			
21																			
22																			
23						wife & in laws 41, 13 56, St. New York														
24						Cousin Winnetka near Chicago Illinois														
25																			
26						3													
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. E. Hadnell Master of the DOMESTIC. from SOUTHAMPTON. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. E. Hadnell Master

Sworn to before me this [illegible] day of December, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), Nos—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are returning residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 14 should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 15 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, Philadelphia.

Column 16 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(6)

42

Affidavit of Surgeon.

I, E. S. French, Surgeon of the CONNECTIC[illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from SOUTHAMPTON, November 3rd, 1907

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Elliott	Rachel	48		f S	Nurse	Yes	Yes	Great Britain	English	England	Southampton	Brother Mr Elliott 43 Coronation Rd	Coventry	N.Y.	New York
2	Wyld	George Richard	32	3	m S	motor Agent	✓	✓	✓	✓	✓	Wickersham	father Rev. Canon Wyld	Wickersham		
3	Wyllett	Henry Edward	26	9	m S	Clerk	✓	✓	✓	Irish	✓	London	do Mr Wyllett	40 Francoma Rd Clapham	Mass.	Plymouth
4	Furbas	Jose	26		m S	Merchant	✓	✓	Austria	Slovenian	Austria	Pettau	Brother J. Furbas	Moschgauerg Pettau	Wis.	Milwaukee
5	Schnathmann	Heinrich	29		m m	Cooper	✓	✓	Germany	German	Germany	Westerwiehe	wife Mrs Schnathmann	Westerwiehe	Conn.	Bridgeport
6	Cath	Bangalore Narasimha	32	3	m m	electrical Engineer	✓	✓	Great Britain	English	India	Mysore	father in law Sir Narasimha	Chief Court Bangalore	(1)	[illegible]
7	Jerger	Gorur Rayudan	46	2	m m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Bangalore	wife Mrs Jerger	100 Halleswaran Bangalore	✓	✓
8	Dawson	Ernest Gray	27	7	m S	Engineer	✓	✓	✓	Scotch	England	Bedford	Father J. Dawson	4 Edgefauld Terrace Springburn Glasgow		
9	Crown	Gertrude	25	6	f m	wife	✓	✓	✓	English	✓	London	father Kirton	85 Tottenham Court Road London		
10	Walton	Robert Wm	36	10	m m	Builder	✓	✓	✓	✓	✓	Oxford	wife Mrs Walton	10 St Johns Road Oxford	Cal	Los Angeles
11	Tilley	Albert Harold	2	1	m m	Salesman	✓	✓	✓	✓	✓	Bristol	Mother Mrs Cycketts	4 All Saints Road Clifton Bristol		
12	Spensley	Walter	33		m m	Merchant	✓	✓	✓	✓	✓	London	agents Mr Mrs Spensley	Bleak Hall Hyntsworth Baldock		New York
13	Kelly	Louise	46	10	f W	Housekeeper	✓	✓	✓	✓	N.Z. & U.S.A.		Mrs H. Stevens	49, Park Ave Willesden Grn London		
14	Steenberg	John Christian	39		m S	Engineer	✓	✓	Denmark	Scandinavian	England	London	friend	68 Ruckholt Gardens London	Texas	Galveston
15	Labbadie	Ant Justine	19		f S	Maid	✓	✓	France	French	U.S.A.	New York			N.Y.	New York
16	Smith	Robert	37		m S	Fitter	✓	✓	Great Britain	English	England	Burnley	Cousin Mr Blayney	9, Millom St Blackburn	Mich	Detroit
17	Scott	Arthur	27		m S	Engineer	✓	✓	✓	Scotch	✓	London	friend Capt Manners	7, Alexandra Road Epsom Wells		
18	Butt	Charles	55		m W	Labourer	✓	✓	✓	English	✓	Southampton		1, Berkeley Road Southampton	Mich	Detroit
19	Sorokowsky	Minnie	26		f S	Milliner	✓	✓	Russia	Polish	Africa	Johannesburg	sister Mrs Goldberg	33 Commissioner Street Johannesburg	N.Y.	New York
20	✓	Rosie	24		f S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
21	Lunderund	Rudolf Nicolai	22		m S	Correspondent	✓	✓	Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father M. Lunderund	Kristiansens Gd 3 Christiania	✓	Brooklyn
22	Kent	John	21		m S	Clerk	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother R. Kent	Kristiansensgd 5 Christiania	✓	✓
23	Calero	Bernard	34		m S	Government official	✓	✓	Spain	Spanish American	Belgium	Antwerp	mother Mrs Calero	Tabacos 9, Mexico	Mexico	Mexico City
24	Grimardia	Noel	28	9	m m	Mechanic	✓	✓	France	French	France	Lavallois	father	Cercy La Tour Nievre	N.Y.	New York
25	✓	Jeanne	22		f m	wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
26	Dolan	Jenny Matilda	69		f S	Maid	✓	✓	Great Britain	Irish	England	London	24 Welbeck St	London	✓	✓
27	Stikiger	Richard	21	4	m S	Baker	22-105234		Germany	German	✓	✓	R. Stikiger Klodtz Strasse 5	Lignitz	✓	✓
28	Costa	Andres	18	5	m S	Clerk	✓	✓	Spain	Spanish	Spain	Cerca	R. Costa Prod. Valencia	Cerca	Cuba	Havana
29	[illegible]	[illegible]	20		[illegible]	steel worker	✓	✓	Austria	Magyar	Austria	Abbia	[illegible]		N.Y.	New York
30	Evans	Wm	40		m m	Mechanic	✓	✓	Great Britain	English	U.S.A.	Philadelphia	wife Mrs Evans	1010 Green St Philadelphia	Pa.	Philadelphia

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. A list of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

143

Arriving at Port of NEW YORK, November, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, another paid it, any other person, or his own corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, almshouse, asylum, or hospital; or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether previously deported, with cause.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No			Brother Wm Elliott Main Rockital Long Island		No	No	No	Good	No	5	3	fair	Brown	Hazel		England	Knaresboro
2	✓	✓	✓	Yes	30	8 New York			✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	fair	fair	✓	✓	Scarborough
3	✓	✓	✓	No			L. O'Brien friend 17 Murray st Plymouth		✓	✓	✓	✓	✓	5	9½	✓	dark	dark	✓	✓	London
4	✓	✓	$25	✓			friend A. Brepec 969 29 St. Milwaukee Wis		✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Brown	✓	✓	Austria	Hochgauzan
5	boy	✓	Yes	✓			friend W. Kaldmann Pine St. Bridgeport Conn		✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	Black	Grey	✓	Germany	Westfalen
6	Yes	✓	✓	No	32	5 Schenectady	Brown Dept General Elec Co Schenectady		✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Black	Black	✓	India	Bangalore Mysore
7	✓	✓	✓	No					✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	dark	Grey	✓	Knee or right knee	Scotland	Glasgow.
8	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	fresh	brown	Grey	✓	✓	✓
9	✓	Husband	$25	Yes		New York	husband H. Brown 55 W 2 St. New York		✓	✓	✓	✓	✓	5	3	fair	Blonde	✓	✓	England	London
10	boy	Self	Yes	No			friend Mrs George 92 Morton Ave Pasadena Los Angeles		✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	Brown	✓	✓	✓	✓
11	✓	✓	✓	✓			do		✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	✓	✓	Cross tattooed on right arm	✓	Bridgewater
12	Yes	Owen Bros	✓	Yes		New York	Owen Queen Bros 8 Avenue New York		✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	fair	Grey	✓	✓	Potter
13	✓	Self	✓	✓		TC	friend Mrs Reynolds 6 W. 3 St New York		✓	✓	✓	✓	✓	5	1	red	Brown	Brown	✓	✓	London
14	boy	✓	✓	✓	849	✓	friend V. Osterman Copy mine Guanajuato		✓	✓	✓	✓	✓	6	✓	fair	dark	Grey	✓	Denmark	Randers
15	Yes	Mrs Lewis	✓	✓	907	New York	Brother 2 W. 26 St. New York		✓	✓	✓	✓	✓	5	4	dark	✓	dark	✓	France	Pau
16	✓	Self	✓	No					✓	✓	✓	✓	✓	5	5	fair	Brown	Blue	✓	England	Carlisle
17	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	✓	✓	✓	St Helena
18	boy	✓	✓	Yes	905	Detroit	daughter Mrs M. Butt 316 Mallett St Detroit		✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Grey	✓	✓	✓	✓
19	Yes	✓	✓	No			sister Mrs Anker 766 3rd avenue New York		✓	✓	✓	✓	✓	5	7	dark	dark	Brown	✓	Russia	Moscow
20	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	5	7	fair	fair	✓	✓	✓	Livonia
21	boy	✓	$40	✓			brother Hundered 452 Bergen St. Brooklyn		✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	Blond	Blue	✓	Norway	Christiania
22	✓	✓	Yes	Yes	04	NY	Uncle Capt Lange 260 E. 57 St New York		✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	dark	✓	✓	✓	✓
23	✓	✓	✓	✓	✓	TC	Hotel Kinsman Rescrobitz		✓	✓	✓	✓	✓	5	9	dark	dark	Green	✓	Mexico	Orizaba.
24	Yes	✓	✓	✓	909	New York	friend 202 W 30th St New York		✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Brown	✓	✓	✓	✓
25	✓	Husband	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	✓	✓
26	✓	Self	✓	No					✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	fair	fair	Blue	✓	Ireland	Dublin
27	✓	✓	✓	✓			8 State St New York		✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Pale	Light Brown	Blue	✓	Germany	Rustan.
28	boy	✓	✓	✓			Uncle C/o Costa Fernandez & Co Hartlady 554 Barataillo 202 Havana		✓	✓	✓	✓	✓	5	9	dark	Black	dark	✓	Cuba	Havana
29	Yes	✓	✓	Yes	909	New York	friend 2 Prospect St New York		✓	✓	✓	✓	✓	5	8	fair	Brown	Blue	✓	Austria	
30	boy	✓	✓	Yes	909	NY	Uncle Chas		✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the DOMESTIC. from SOUTHAMPTON. do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,
at .

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien who appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies correctly show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative, belonging, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the years (or period of years) and place (e. g., 1894–97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Lowe, Surgeon of the DOMESTIC, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List [illegible] Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 NOV 1909 day of [illegible], 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Majestic sailing from Southampton, 3rd November, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Balducci	Oreste	16	11	S	Farmer	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Sicily	mother Baldassare Veronica Via Nazionale Frosone	N.	Syracuse
2	Richards	Mary	36	V	M	Housewife			British					Pa	Kingsville
3	Hansen	Harald	40			Engineer			Norwegian	Norwegian				"	New York
4	Dahl	Selma	17		F	Servant			Swedish						
5	"	Louise	20		"	"			"						
6	Firth	Harry	38		M	Clothier	"	"	England	English	England	London	Sister & Aunt Mrs. Kingshott Pikes Farm Sussex		
7	"	Annie	29		F	Wife	"	"	"	"	"	"			
8	"	Emily Rose	10		"	Child	no	no	"	"	"	"			
9	Slavsky	Joseph	40		M	Tailor	yes	yes	Russian	Hebrew					
10	"	Sarah	38		F	Wife	"	"	"	"	"	"	Sister & Aunt R. Freedman 7 Myrtle Street Belfast.		
11	"	Rosie	11		"	Child	"	"	"	"	"	"			
12	"	Dora	10		"	"	"	"	"	"	"	"			
13	"	Harris	9		M	"	"	"	"	"	"	"			
14	"	Isaac	6		"	"	"	"	"	"	"	"			
15	"	Pollie	4	6	F	"	"	"	U.S.A.	Hebrew	"	"			
16	Richards	Jorwerth Glyn	10		M	Child	yes	yes	English	Welsh	Wales	Denbigh	Mother Elizabeth Morgan 8 Phipps Terrace Rhos Port	Pa	Throop
17															
18	Riccio	Jane	23												
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11-2543 22 4/25/11

17-M-1869 2/5/43

11-2549 48 8/6/40

7bt

* "An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List S1 145

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK , 10 NOV 1909 , 1909

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by another passenger, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether under sentence of death or imprisonment for crime (specifying which).	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		U.S.A.		1894			going home Father Jones 62 W 98th St New York	NO												
2		"		"			Baldrachi Bro. U.S. Syracuse													
3							husband & Richard Scranton Pa.													
4							Father 116 15 & 115th St New York, N.Y.													
5							Home 3416 3rd Ave, New York, N.Y.													
6		self		yes		10 yrs	friend Dr. Bennett 62 W 98th St New York,	No	No	No	No	Good		5	8	dark			England	London
7		Husband							White Star										New York	New York
8		Father							Some present										Russia	Kiew
9		self		yes					Thirkept											
10		Husband							Evelyn Rose											
11		Father							Perth Scotland											
12							friend A. Jafan 12 Willet St New York N.Y.		Dec 11th 1908											
13																				
14																			England	London
15																				
16		U. S. A.		Yes			Father Richard Scranton Pa.													
17		Husband																		
18		self		yes										5	8	fair				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. E. Beasnell, Master, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E Beasnell
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of 10 NOV 1909, 190...,

at YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country or temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

146

Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Lunn, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B.A.O.B. B.Ch.B.A.O. Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. S. Lunn

Sworn to before me this 10 NOV 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
...t of Commerce and Labor
...GRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S.S. "Majestic" sailing from Southampton, Nov. 3rd, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED	Walker	Richard Harvath	14		M. S.	Schoolboy	yes	yes	England	English	England	Whitechurch	Mother Annie Walker Beech Lodge Worting Rd Basingstoke	Mo	St Louis
2	~~Kingdom~~	~~John Francis~~	20		" "	~~Labourer~~	"	"	"	"	"	~~Gainsborough~~	~~Brother W. F. Naylor Father~~	~~Texas~~	~~Galveston~~
3	Banks	George husd	45		M.	Labourer	"	"	"	"	"	Hamhill	Brother Thos Banks Malling Rochester	Kansas	Newton
4	"	Mary wife	40		F.	Home Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	George son	11		S.	Child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
6	George	Joseph	21		M.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Weaver	William George Weaver Hullion Cornwall	Pa	Philadelphia
7	Harris	Harry	20		M.	Waiter Steward	"	"	"	"	"	Lizard	Walter H. Harris Lizard	"	"
Transit	Russell	John husd	46		M.	Labourer	"	"	"	"	"	Penistone	Nephew George Russell Aberyscha Wish	Canada	Toronto
Transit	"	Alice Mary wife	34		F.	Home Wife	"	"	"	"	"	"	Parisian	"	"
Transit	"	William Thomas son	6		M.	Child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
Transit	"	Lucy dgr	4		F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Transit	"	John son	3		M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Transit	"	Grace dgr	2		F.	Infant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Gardiner	Albert Edward	29		M. M.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Sittingbourne	Wife Ellen Gardiner The Wall Sittingbourne	Mo	Fremont
15	Bentley	William	21		M. S.	"	"	"	"	"	"	Leicester	Brother Fred Bentley 5 Newport St Leicester	Pa	Philadelphia
16	~~Chaimiez~~	~~Jonf~~	~~29~~		~~M. M.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	~~Sokolce~~	~~Father Simon Chaimiez Sokolce Russia~~	~~New York~~	
17	Brinza	Vincenty	40		M. M.	Labourer	yes	yes	Russian	Polish	Russian	Lukawzyna	Wife Elizabeth Brinza Lukawzyna Russia	"	Whitestone
18	Jakowen	Stefan	27		M. S.	"	"	"	"	Russian	"	Kobrienke	Wife Rosalia Jakowen Kobrienke Russia	"	Brooklyn
19	~~Kaskel~~	Stanislawa	19		F. wife	Home Wife	"	"	"	Polish	"	Nichalawek	Father Hipolit Gminski Nichalawek Russia	Pa	Wilkesbarre
20	Milinowicz	Bronis	26		M. S.	Labourer	no	no	"	Lithuanian	"	Perlonis	Father Jonas Milinowicz Perlonis Russia	N.J.	Newark
ADMITTED	~~Jaurez~~	Iwan	19		M.	"	"	"	"	Polish	"	Lasdowalki	Father Andrej Jaurez Lasdowalki Wilna Russia	Pa	Jermyn
22	Georgiw	Georgij	19		M.	"	yes	yes	"	Russian	"	"	Brother Josepa Kunowitz Lasdowalki Russia	"	Jermyn
23	Kunowicz	Stanislaw	18		M.	"	"	"	"	Polish	"	Genorog	Father Josef Sperga Genorog Russia	N.J.	Barnstown
24	Sperga	Josef	18		M.	"	"	"	"	"	"	Lowaszalki	Verbaszalki Russia	Pa	Central Falls
25	Riczwska	Anna	17		F.	Servant	yes	yes	"	"	"	Suchowola	Mother Eva Riczwska Suchowola Russia	N.J.	Bloomfield
26	Jaloszka	Kasmira	19		M. S.	"	no	no	"	"	"	Kotardo	Father Josef Jaloszka Kotardo Wilna Russia	"	Brooklyn
27	Brasinsky	Antoni	23		M. M.	Labourer	"	"	"	"	"	Lapoza	Wife Katy Brasinsky Lapoza	Pa	Jermyn
28	Thayer	Thomas	27		M. M.	"	yes	yes	England	Welsh	England	Newport	Father 205 Corporation Rd Newport	R.I.	Providence
29	Westall	Frederick	21		M. S.	Butler	"	"	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother 33 Balaclava Rd Oxford St Southall	N.J.	New York
30	Rutter	John William	20		M. S.	Labourer	"	"	"	"		Southall	Father G. Rutter 29 Clarence Rd Southall Middlesex	"	"

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 14 NOV 1909, 190, 10 30 am

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Know'n polygamy or anarchism, or practicing prostitution for cure and treatment? If alien has been deported previously? If so, when?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Mother $50	no				Uncle Celestine Best Jefferson Barracks, St. Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	bk	bl	None	England	Walsall
2	"	~~Self 100~~	no				&	"	"	"	"	"	"	~~5~~ 7		"	"	"	"	"	London
3	"	Daughter 150	"				Roughte W. Borcham 4 1/2 West 3rd St. Huntington County Kansas	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	bl	"	"	Knightstone
4	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Hallow
5	"	Sister 30	"				Sister " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Knightstone
6	"	Self $40	"				Brother M. George 2607 Leeds St. West Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	bl	"	"	Mullion
7	"	"	60	"			Friend Richard George 2607 Leeds St. West Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	
8	"	"	$50	"			Brother in Law Mr. Berry 211 North Avenue Toronto Canada	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr	"	"	
9	"	"	35	"				"	"	"	"	"	"						"	"	
10	"	"						"	"	"	"	"	"						"	"	
11	"	"						"	"	"	"	"	"						"	"	
12	"	"						"	"	"	"	"	"						"	"	
13	"	"						"	"	"	"	"	"						"	"	
14	"	"	$35	"			Friend A Shellen Care Cyrus Rowe Office St Fremont Ohio	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn		"	"	Sittingborne
15	"	"	$28	Yes	1907	Philadelphia	Uncle Sidney Benton 1103 Everett St Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown		"	"	Leicester
16	"	"	$25	no			Cousin Francesca Lorenzo New York Canal St 170	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	bl	"	"	Castelcal
17	Yes	Self $25			1907	Philadelphia	Cousin Anton Klinedza 1/2 Interstate 4 J 1911 St 225	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	bk	bl	none	Russia	Jurie
18	"	"	$40	no			Uncle Samuel Kalella Brooklyn N.Y. Manhattan Island	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gr	"	"	Kribiculle
19	No	"	$25	"			Husband Anton Kaitel Bradford St 47 Wilkesbarre	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Nicholasrack
20	Yes	"	$25	"			Brother Josef Kolinowes Jarard J. Walnut St 314	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Perlonio
21	no	"	$60	"			Angel Lange Kordymee Lodenz Pa Box 425	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blue	Blue	"	"	Nowosolky
22	no	"	$20	"			Brother Simon Jeromian 336 Vilbin St Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bk	bl	"	"	Jurie
23	no	"	$25	"			Cousin Jean Kakipinewicz Parish Island Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Jurie
24	no	"	$20	"			Uncle Joseph Kowgiala Central Falls Central St 19	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Jurie
25	"	"	$5	"			Cousine Magdalena Kolyenska Bloomfield N.J. Chappell St 22	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Sudowo
26		"	$25	"			Brother In Law Frederick Petrozewitz Brooklyn Lorell St No 57	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Galman
27	S	"	$10	"			Cousin Joseph Erasmus Cor. St & Ed. Box 97	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		"	"	Lipza
28	S	Uncle $15					Uncle Y. Williams 1 J Church St Franklin Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown		"	Wales	Pwonlly
29	/	Self $10	no	Yes	1906 09	Bridgeport New York	Friend A Engelo 11 East 84 St New York	"	"	"	"	"	82	5	10	"	"	"	"	England	Loveloe
30	"	"	$25	no			Uncle M. Fitzgerald 211 East 33 St New York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	bl	—	"	West Drayton

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. E. Bedwell Master, of the MAJESTIC., from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Bedwell
Master Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1909 day of ....., 190.. ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R.S. Finch, , Surgeon of the MAJESTIC. , SAILING THEREWITH. (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B.A. M.B. B.Ch. B.A.O. Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R.S. Finch

Sworn to before me this 10 day of NOV 1909 . 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

7

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. "Cymric" sailing from Southampton, 3 Jan, 1908.

MAJESTIC

11—1116

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
ADMITTED																
2																
3																
4																
5																
ADMITTED																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
ADMITTED			15													
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

11-180850
10/9/37

HOSPITAL DISCHARGED

Kaufmann

*All intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. "Majestic" sailing from Southampton, 3 Jan, 1908.

MAJESTIC

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1															
2															
3															
4															
5															
ADMITTED 6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
Admitted 18			15												
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11-180850
10/9/37

HOSPITAL DISCHARGED

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

Kay Kinney

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1909, *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23	yes	self	10																
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. E. Bestwell Chief, of the MAJESTIC., from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank L. Bestwell
Chief Officer.

Sworn to before me this 10 day of NOV 1 9 , 190..,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. A. Lench, Surgeon of the ..... SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bel. M. B. B. Ch. B. A. O. Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Richard A. Lench

Sworn to before me this 10 day of NOV 1909, 190

at NEW [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

150

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...ed by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. Majestic sailing from Southampton, 3th Nov, 1909

31—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dimitri Petre	Petre	20		M S	farmer	yes	yes	Turkey	Turkish	Macedonia	Radovich	Jacum Dimitri	Ind	Gary
2	Tarpteff	Filip	34		M M	"	"	"	"	"	"	Petersko	father Filip Dimitri Petersko	"	Indianapolis
3	Uli	Petar	42		M S	"	No	No	Hungary	Croatian	Slavonia	Porega	Hlavnja Macedonia brother Josef Uli Porega	"	Gary
4	Kvratin	Josef	19		M S	"	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Starada	father Kvratin Jakob Istrad Bohemia	Mich	Toronto
5	Orlj	Martin	40		M M	"	"	"	Hungary	Croatian	"	"	wife Orlj Katarina Starada Istria	"	"
6	Macchi	Francesco	16		M S	"	"	"	Austria	Italian	Austria	Prezzo	father Macchi Francesco Prezzo Austria No. 49	N.Y	Syracuse
7	Nicolini	Irene	30		F M	"	"	"	"	"	"	Strada	brother Francesco Macchi Angelo	Wash	Seattle
8	Bertini	Catterina	22		F S	"	"	"	"	"	"	Cimego	father Bertini Pietro Cimego	"	"
9	Macchi	Antonia	30		M M	"	"	"	"	"	"	Prezzo	wife Elisabetta Macchi Prezzo	"	"
10	Macchi	Marcellino	15	6	M S	"	"	"	"	"	"	"	mother Mrs Teresa Macchi Prezzo Austria Trentino	"	"
11	~~Radosti~~	~~Carlo~~	~~16~~		~~M S~~										
12	Simeon	Jacum	20		M M	"	No	No	Turkey	Turkish	Turkey	Preska	friend Andrea Jacum Carytra	Ohio	Boston
13	Radecic	Luka	24		M M	"	"	"	Ungary	Croatian	Croatia	Prekrizje	wife Kara Radecic Prekrizje Kerasic 12 Kerasic Croatia	Pa	Braddock
14	"	Mato	25		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife Sofza Radecic Prekrizje 26 Kerasic Croatia	"	"
15	Giorgi	Stasoff	28		M M	"	"	"	Turkey	Turkish	Turkey	Babtcher	brother Stass Georgeoff Babtcher	Ind	Fort Wayne
16	Vasil	Christoff	29		M M	"	yes	yes	"	"	"	"	Village Babtcher father Christo Djouroff Babtcher	"	Fort Wayne
17	Dimitor	"	21		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife Elena Dimitrova "	"	"
18	Giorgi	Couzoff	36		M M	"	No	No	"	"	"	"	father Couzo Borcoff Babtcher	N.Y	Rochester
19	Ivan	Vaseleff	30		M M	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Jozuca Ivanoffa Babtcher	"	"
20	Christo	Vasileff	20		M M	"	"	"	"	"	"	"	father Vasil Ivan Babtcher	"	"
21	Giorgi	Todoroff	32		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife Nita Georgeva "	"	"
22	Cole	Niheff	20		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife Nita Toffcova Babtcher	Ind	Fort Wayne
23	Touckletoff	Flore	32		M M	"	"	"	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Chipicovo	father Flore Touckeoff	New-York	
24	"	Maria	28		F M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Christo	Petroff	30		M M	"	No	No	Turkey	Turkish	Turkey	Babtcher	father Petre Guzofsky Babtcher	Ind	Fort Wayne
26	Dine	Stoyanoff	25		M M	"	"	"	"	"	"	Dimovcia	No address	Ills	Granite City
27	Naoum	Naroff	26		M M	"	—		"	"	"	"	"	"	"
28	~~Tole~~	~~Jonoff~~	~~30~~		~~M M~~										
29	Dimo	Giorgi	22		M M	farmer	No		Turkey	Turkish	Turkey	Drinovcia	None	Ill	Granite City
30	Stefo	Naoum	20		M M	"	yes	yes	"	"	"	Guerman	brother Tole Naoum Guerman Greece Monastir	Ohio	Toledo

NON IMMIGRANT ALIER

Albert [illegible]

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4 151

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the Un...

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1909, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Exempt from all laboring, or skilled or unskilled labor, and if not, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	25 00				Kosta Jaikovitch P.O. Box 40	No	No	No	No	Good	No	5	8	white	brown	No	Turkey	Radolor
							191 Gary Ind													Peterobo
2	"	"	30 00				Frank Glus Peplcliff 40569	"	"	"	"	"	"			"	"	"	Croatia	Vebovvo
							W Washington & Indianapolis													
3	"	"	70 00				Friend Luka Kovacevic	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		
							[illegible]													
4	"	"	25 00				Friend Krscanic Jakob 7 Story	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	"	"	Starada
							198 Pacific Avenue Wash													
5	"	"	25 00				Friend Rismovic Josef	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		
							Concrete Box 16 Wash													
6	"	"	30 00				Brother Maestri Modesto William	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	Austria	Spezzo
							Street 213 Solvay Syracuse N.Y.													Strada
7	"	"	30 00				Kuspan Nicolini Romanzo	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gray	"	"	
							Ancor Ave 8226 Seattle Wash													Ciriego
8	"	"	30 00				Brother Bortus Simone Roumore	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	
							Ave Ho 8215 Seattle													Pizzo
9	"	"	30 00	1899 1903		Syracuse	Friend Scaja Gregorio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	
							Roseneque Ave 8221													
10	"	"	30 00				Faunt Catterina Koletin	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
							Aswerth Ave 8202 Seattle Wash													
11																				
12	"	"	25 00	1905		Boston	Lucek Petro Vinia 147 Chamber	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Turkey	Preska
							8th Boston Mass													
13	"	"	25 00	1902 1907		Braddock	Brother in Law Stepan Kolic	"	"	"	"	"	"	5	9	"	jet black	"	Hungary	Prekrizje
							Dawson Pa													
14	"	"	20 00	1903 1906		"	Brother in Law Josip Koosel	"	"	"	"	"	"	3	7	"	black	"	"	
							Rankin Pa													
15	"	"	25 00				Friend Christo Kotkoff Lafayette	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	"	Turkey	Babukov
							St Ho 1318 Fort Wayne Ind													
16	"	"	25 00				Friend Filipe Tchoff Lafayette	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"
							Ho 1318 Fort Wayne													
17	"	"	25 00				Friend Christo Kotkoff	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"
							Lafayette St Ho 1318 Fort Wayne													
18	"	"	25 00				Friend Nicola Ivanoff	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"
							Goodman Ave 425 Rochester													
19	"	"	25 00				Friend Nicola Stoyanoff	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
							Fourth Ave S Ho 163 Room 5 Rochester													
20	"	"	25 00				Friend Filipe Pere Kostaff	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
							Saint Paul St Ho 270 Rochester													
21	"	"	25 00				Friend Vasil Stoyanoff	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"
							Fourth Ave S Ho 153 Room 5													
22	"	"	25 00				Friend Atayan Kostoff	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
							Lafayette St Ho 1318 Fort Wayne													
23	"	"	60 70				Friend Thoma Chamoff 255	"	"	"	"	"	"			"	"	"	Bulgary	Klipicovo
							Madison St. New York													
24	"	"	40																	
25	"	"	25 00				Friend Athanas Kostoff Lafayette	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Turkey	Kostoro
							Ho 1318 Fort Wayne Ind													Gorcovou
26	"	"	25 70				Brother Tome Stoyanoff	"	"	"	"	"	"						"	"
							P.O. Box 337													
27	"	"					Brother Turpe Nazoff P.O.	"	"	"	"	"	"						"	"
							Box 337 Granite City Ills													
28	"	"	25 00				friend Nekoff Kostoff	"	"	"	"	"	"						"	"
							1337 Granite City Ills													
29	"	"	25 00				Friend Jans Karpoff P.O. Box	No	No	No	No	good	No	5	4	dk	dk	dk	Turkey	Kostoro
							Ho 337													Guerman
30	"	"	25 00	1905 1907		Chicago	Friend Stefan Stoyanoff	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	
							Box Ho 64 Lorain Ohio													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. E. Bedwell, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Bedwell
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (Whether own passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. S. French, Surgeon of the ..... SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B.A. M.B. B.Ch. B.A.O.
Dublin University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

152

Sworn to before me this ..... day of 10 NOV 1909, 190

at NEW Y

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S.S. Majestic sailing from Southampton, 3d Nov, 1909

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Guerman	Jovan	22		M M	Laborer	No	No	Turkey	Turkish	Turkey	Guerman	father Jovan Guiné Guerman of Prespa Monastir	Ohio	Lorain
2	Jovan	Risto	26		M M	"	yes	yes	"	"	"	"	father Risto Constantin Guerman of Prespa	"	"
3	Pando	Risto	20		S M	"	No	No	"	"	"	"	father Risto Constantin Guerman of Prespa	"	"
4	Mité	Jovan	28		M M	"	"	"	"	"	"	"	brother Risté Jovan Guerman of Prespa	"	"
5	Kiobal	Kirténe	18		M S	"	"	"	"	"	"	Liebor	father Risté Jovanoff Liebori Monastir	Ills	Granite City
6	Vasil	Kolé	22		M M	Laborer	No	No	Turkey	Bulgarian	Turkey	Coupeni	father Kolé Tassé Coupeni Monastir	Ills	Chicago
7	Josino	Spiro	31		M M	"	yes	yes	"	"	"	Guerman	brother Major Spiro Guerman of Prespa	Ohio	Lorain
8	Risté	Jacoum	36		M M	"	No	No	"	"	"	Jacoletti	father Jacoum Stefanoff Jacoletti Monastir Turkey	Ills	Chicago
ADMITTED 9	Jorgoff	Martin	37		" "	"	"	"	Bulgarian	Bulgarian	Turkey	Turkey	wife Magdalena Jorgeff Trnovo Bulgarian	N Y	New York
ADMITTED 10	Veleka	Como	23		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
ADMITTED 11	Soladeff	Vasile	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	Ex. Forest Bastovie Bucks Switzerland 11 Gallen	"	"
ADMITTED 12	Jovanoff	Dumitre	22		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
ADMITTED 13	Paso	Thomas	23		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
ADMITTED 14	Christoff	Dimitor	29		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
15	Lemor	Jozsef	28		" "	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Medved	wife Hevenes Lemor Hedrad Pozsony	Ohio	Bellaire
16	Maszar	Pal	35		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife Erzsebet Kabzar Ukraba Pozsony	"	"
17	Sztrio	Jeremius	25		" "	"	"	"	"	"	"	Alsó Dombo	Maria Sztrio wife father Dombo Pozsony	Pa	Palmerton
18	Laizo	Janos	38		S "	"	"	"	"	Roumanian	"	"	wife Carta Lucu Lambert Szeben	"	Ellwood
19	Balgua	Pal	29		M "	"	"	"	"	"	"	Felsöpian	father Bulcud Jeno Felsöpian Szeben	"	"
20	Linca	Demeter	26		" "	"	"	"	"	"	"	"	father Linca Demeter Felsöpian Szeben	"	"
21	Castelletti	Attilio	27		" M	"	yes	yes	Austria	Italian	Austria	Linca	wife Linca Castelletti	Ct	Brandegee
22	Fracchetti	Valentino	31		M M	Laborer	yes	yes	Austria	Italian	Austria	Linca	wife Rosa Fracchetti Aviso father Enrico Cattoni Aviso	Pa	Scranton
23	Mattoni	Enrico	17		" "	"	"	"	"	"	"	"		N Y	Syracuse
24	Brentegani	Carlo	24		" S	"	"	"	"	"	"	"	wife Antonia Brentegani Aviso	"	Solvay
25	Segatta	Augusto	17		" S	"	"	"	"	"	"	Topramonte	father Luca Segatta Topramonte Austria wife Giulia Segatta Topramonte	Conn	New Britain
26	Belli	Camilla	33		M S	"	"	"	"	"	"	"	wife Santoni Rosa Sassoferato Italy	Ills	Tuleau
27	Santoni	Giuseppe	28		" M	"	"	"	Italy	"	Italy	Sassoferato	wife Teresia Santoni Sassoferato	"	"
28		Francesco	55		M M	"	"	"	"	"	"	"		"	"
29	Rugel	Anton	33		M M	"	"	"	Austria	Slovenian	Austria	St. Rupert	wife Francisca Rugel Laibach Krain	Ills	Thomas
30	Schapf	Rita	23		S "	Domestic	"	"	Roumania	Hebrew	England	London	H. W. 6 Ch. Rom. 19 Upper Clarence Place London	N Y	New York

5 — UN... on this list ... cause. T...

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 53

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	yes	1906	Chicago	uncle Risko Guiné 10 Teono No 724 Lorain Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Brown		No	Turkey	Guerman
2	"	"	25	"		"	brother Stefan Ris to Post Box #624 St Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"		"	"	"
3	"	"	25	No			cousin Georgui Tanchi Post Box #624 Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"		"	"	"
4	"	"	25	yes	1907		friend Done Christo Post Box #624 Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"		"	"	~~Lubeni~~
5	"	"	25	No			~~brother Stefan Christoff~~ Box #343 Granite City Ill	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	good	~~No~~	5	9	~~Dark~~	~~Brown~~	"	Turkey	Doupeni
6	Yes	Self	25	yes	1907	St Louis	friend Risto Donoff #624 Lorain Ohio	No	No	No	No	"	No	5	7	"	"	"	"	Guerman
7	"	"	20	No			Cesberry Ave Chicago Ill. friend Mital Naidoff #624 Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Jacobs
8	"	"	25	yes		Charleston	10 Teono cousin Risto Donoff #624 Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Bulgarian	Vidino
9	"	"	$20	no				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
10	"	"	$20	"				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
11	"	"	$20	"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
12	"	"	$20	"				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
13	"	"	$20	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
14	"	"	$20	"			Brother in Law Tchenszky Frank Box #495 Bellaire Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Hungary	Borovo
15	"	"	$25	"			Brother Law Joseph Andreseck Franklin St #495 Bellaire Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Licsvod
16	Yes	"	$20	yes	1907	Bellaire	Brother in Law Josef Bednar Palmerston Pa Lehigh Co	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Abo Zamba
17	"	"	$25	no			Brother in Law Nicolaus Ruzbasan Box #343 Ellwood City Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Lamberek
18	"	"	$30	yes	1904	Cleveland	cousin Avram Jonascu Ellwood City Pa Box #343	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Sabejevac
19	"	"	$30	no			Brother in law Jon Stefan Box #343 Ellwood City Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Sabejevac
20	"	"	$40	"			Brother law Petro Tomanetta	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	~~Austro Croatia~~
21	~~Yes~~	~~Self~~	~~$25~~	~~yes~~	~~1905~~	~~Pittsburg~~	~~Brother Pablo Fracchette Monessen Pa~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~good~~	~~No~~	5	7	~~Dark~~	~~Brown~~	"	Austria	"
22	Yes	Self	$25	yes	1905 8	Pittsburg	Cousin Gior Barbani Fairview Ave Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
23	"	"	$25	No			Brother Luglia Brunigani Box #343 Ellwood City Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Sopramonte
24	"	"	$25	"			Brother Gior Segatta Box #343 Ellwood City Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
25	"	"	$25	"	1907		Cousin Gio Segatta Box #343 Ellwood City Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Italy	Sarzopirato
26	"	"	$25	yes	1905	Great Britain	Cousin Santoni Pinzuco Box #495 Bellaire Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
27	"	"	$25	"	1907	Calcium	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
28	"	"	$25	"	"	"	Friend Pogatsky Franz Box #136 Thomas Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Austria	St Kopel
29	"	"	$25	yes		Thomas	Cousin Jno A. Jacobs 24 Avenue New York NY	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Roumania	Galatz
30	"	"	$20	yes	2½	New York														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. E. Bedwell Master, of the ..... (State whether Master, First or Second Officer.) ..... MAJESTIC. ....., from ..... SOUTHAMPTON ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Bedwell
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of 10 NOV 1909 , 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married, S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and also the town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. A. Leech, Surgeon of the [illegible] STIC, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.I. L.R.C.S.I. L.M. Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of 10 NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...ired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. New York sailing from Southampton, 30th Oct, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Spehar	Pavao	16		M S	farmer	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Sisak	sister Katarina Spehar Sisak Turkish Strain	Pa	Pittsburg
2	Recelj		11½		M S								aunt		
3	Marija		2		F S								aunt		
4	Urbas	Josef	39		M M	farmer	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Tobrava	wife Urbas Marija Tobrava Ohio Cleveland		
5	Kresevic	Anton	17		M S							Racic	father Kresevic Anton Racic Litlan W.Va Lewis		
6	Klun	Franz	24		M S		yes	yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Celje	father Klun Josef Celje Hof 3 Pa Pittsburg		
7	Hanzek	Alois	23		M M							Vinja	father Hanzek Franz Dobje Ohio Cleveland Adelsberg		
8		Josefa	24		F M								Cerkno Krain		
9	Sincic	Mate	24		M M	farmer	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Skalnica	wife Katharina Sincic Skalnica H.36 Post Klana W.Va Lewis		
10	Ladic	Josef	18		M S							Racica	father Ladic Jakob Racica		
11	Pelcar	Lukas	39		M M						NON IMMIGRANT ALIEN	Mune	wife Pelcar Lucija Mune Wolosko Wash Tacoma		
12	Milic	Marica	32		F M				Hungary	Croatian	Croatia	Trpinmost	brother in law Milic Matija Trpinmost Croatia Ohio Youngstown		
13	Milic	Milan	2		M S										
14	Trpimovic	Ivan	25		M S				Austria	Slovenian	Austria	Podgrad	father Trpimovic Niko Volosko Wash Tacoma		
15	Hrageli	Johann	28		M M							Trebelno	wife Maria Hrageli Trebelno H 25 Minn Marine		
16	Burlovic	Simon	33		M M						NON IMMIGRANT ALIEN	Mune	wife Burlovic Maria Mune Pol Volosko Pa Pittsburg		
17	Terpsic	Anton	35		M M						NON IMMIGRANT ALIEN	Racice	wife Margaretha Terpsic Racice H.13 Rudolfswerth		
18	Stemberger	Josef	18		M S							Jablanitz	father Luka Stemberger Jablanitz Wash Tacoma		
19	Stepancic	Johann	43		M M							Jablanitz	wife Josefa Stepancic Jablanitz H 9 Post St. Veit W.Va Lewis		
20	Jakselic	Anton	47		M M	farmer	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Jablanitz	wife Antonia Jakselic Jablanitz 19 Pa Pittsburg		
21	Fabic	Anton	29		M M						NON IMMIGRANT ALIEN	Zamlji	wife Francischa Fabic Zamlji H 38 Kupirab Wash Tacoma		
22	Zadkovic	Stefan	46		M M							Mune	wife Helena Zadkovic Mune H 114 Volosca		
23	Jankovic	Anton	25		M S							Podgrad	father Jure Jankovic Podgrad H 56 Volosco		
24	Celin	Johann	50		M M							Zukzovo	wife Katherina Celin Zukzovo H 47 Post St Veistritz Ohio Euclid		
25	Kalc	Johann	18		M S							Zukzovo	mother Francischa Kalc Zukzovo H 56 Feistritz		
26	Matko	Johann	19		M S							Zarecje	father Matko Johann Zarecje H 33 Prutovo Wash Tacoma		
27	Rogina	Maria	20		F S							Lubo	father Rogina Lubo Pa Pittsburg not on Vinica H 2		
28	Milcic	Ivana	17		F S								father Milcic Nate Lubo Vinica H 6		not on
29	Kresevic	Martin	27		M M	farmer	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Racice Istria	wife Kresevic Maria Racice Istria W.Va Lewis		
30	Strbac	Josef	24		M S						Austria	Podgraca	brother Strbac Takso Podgraca H 5 Pulan Ohio Ashtabula		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6 155

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1909, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or an almshouse, or hospital for treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	No	Husband Stefan Mikinley Mine patter	No	No	No	good	No		5	2	white	brown			Austria	Hrabova
2	"	"	"	"	" " " "	No	"	"	"	"		"	"	"	"			"	"
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—
4	Yes	Self	25	No	Friend Kavsek Franz Sattinghaus Ohio	No	No	No	good	No		5	7	fair	Dk	dk	None	Austria	Ocharna
5	"	"	25	"	Friend Rubnic Anton Co " " "	"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	"	"	Kacic
6	"	"	25	yes	Friend Kavec V. Co 12 " brother Kim Jos Montana	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	"	"	Cejc
7	"	"	25	"	5033 Butler St Pittsburg Father Kavsek Franz Sattingham Ohio	"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	"	"	Vinica
8	"	"	25	"	Brother in Law "	"	"	"	"	"		5	8	fair	Dk	dk	None	Austria	Babnica
9	Yes	Self	25	No	Friend Johann Klosar St Clair Ave No 5533 32 Cleveland Ohio	No	No	No	good	No		5	4	Dk	Dk	Dk	None		
10	"	"	25	"	Friend Rubnic Anton Box 2 Cavo Co W Va	"	"	"	"	"		5	9	"	Dk	Dk	"	"	Mune
11	"	"	25	yes	3 y Tacoma Friend Peterar Simon Tacoma Wash Co	"	"	"	"	"		5	2	"	"	"	"	Croatia	Vrgin most
12	"	"	25	No	Husband Milic Rade West Youngstown	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"	"
13	"	"	25	"		"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	"	Austria	Todgrad
14	"	"	25	"	Friend Juracic Anton Tacoma Wash	"	"	"	"	"		5	7	"	"	"	"	"	Trebetne
15	"	"	25	"	Friend Martin Glojek Box 1107 Washington Ohio	"	"	"	"	"		5	8	"	"	"	"	"	Mune
16	"	"	25	Yes	4 y Friend Juracic Anton Tacoma	"	"	"	"	"		5	7	"	"	"	"	"	Kagovo
17	"	"	25	yes	4 y Pittsburg Brother Jury Skropsic Ambridge Pa	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	"	"	Varkunitz
18	"	"	25	No	Friends Primovic Sakselic 34 Barry St Pa	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	"	"	
19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—
20	Yes	Self	25	yes	1/2 y Columbus Friends	No	No	No	good	No		5	8	Dk	Dk	Dk	None	Austria	Jamlja
21	Yes	"	25	"	4½ y Cleveland Brother Johann Fabic Natchtam Box 143 50 Butler St Pittsburg Pa	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	"	"	Mune
22	"	"	25	"	1½ y Tacoma Brother Simon Zadkovic Tacoma Washington Elma St	"	"	"	"	"		5	10	"	"	"	"	"	Sodgrad
23	"	"	25	No	Brother Jakob Saykovic Box 5 P 10 North 50th St Boston Ohio	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	"	"	Kutzera
24	"	"	25	yes	1 y Duluth Minn Friend Mathias Hale Duluth Minn	"	"	"	"	"		5	7	"	"	"	"	"	
25	"	"	25	No	5 H. Mine Father Johann Hale Duluth 5 H. Mine Duluth Minn	"	"	"	"	"		5	11	"	"	"	"	"	Jarcsje
26	Yes	"	25	"	Father Josef Hale Box Tacoma Elma Wash	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	"	"	Sulce
27	"	"	25	"	Brother Jan Rogina Mirosky Kinp	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	"	"	
28	"	"	25	"	Brother Matias Jan Mirosky	"	"	"	"	"		5	3	"	"	"	"	"	
29	Yes	Self	25	No	Friend Rubnic Anton Waco 13 W. 24	No	No	No	good	No		5	8	Dk	Dk	Dk	None	Austria	Kacica
30	"	"	25	"	Friends Anton Pecar 1669 39 St Milwaukee Wis	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	"	"	Mokrogorica

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. E. Bedwell Master, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank R. Bedwell
Master ~~Officer.~~

10 NOV 1909

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

156

Affidavit of Surgeon.

I, R. A. French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B.A. M.B. B.Ch. B.A.O. Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Riverdale

Sworn to before me this day of 10 NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~New York~~ Manitou sailing from Southampton, Oct 30th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Gregan~~	~~Katarina~~	13	F.		Farmland	Yes	Yes	~~Austria~~	Croatian	~~Austria~~	Stanlaz	my father Tomo Silic Stanlaz	Ill	~~Illick~~
2	~~Gregan~~	~~Rudolf~~	2	M.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	~~Gregan~~	~~Marya~~	3	F.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Gasparac	Tuio	20	M.	S.	Farmland	Yes	Yes	Austria	Croatian	Austria	Crnilug	my father Tomo Gasparac Crnilug	Mich	Houghton
5	Gasparac	Josip	18	M.	S.	"	"	"	Hungary	"	"	"	my wife Franciska Gasparac Crnilug		
6	Domac	Franjo	25	M.	M.	"	"	"	"	"	"	Hrvaloselo	my wife Franciska Domac Hrvaloselo		
7	Stimac	Stipe	33	M.	M.	"	"	"	"	"	"	Horzlavodica	my wife Marya Stimac Horzlavodica		
8	Knaus	Stjepan	21	M.	M.	"	"	"	"	"	"	Crnilug	my wife Viktorya Knaus Crnilug		
9	Pintar	Tuio	31	M.	M.	"	"	"	"	"	"	"	my wife Margaretha Pintar Crnilug		
10	~~Gasparac~~	~~Antonja~~	24	F.	M.	"	"	"	"	"	"	"	~~my father Josip Straus~~	~~Mrs. Hibbing~~	
11	~~Gasparac~~	~~Andjelka~~	4	F.	S.	"	No	No.	"	"	"	"	Crnilug		
12	Kaucina	Ajdin	113	M.	M.	Farmland	Yes	Yes	Austria	Croatian	Austria	Karnagora	my wife Katarina Kaucina Karnagora	Pa.	Pittsburg
13	Kaucina	Florian	17	M.	S.	"	"	"	"	"	"	"	my mother Katarina Kaucina Karnagora		
14	Klobucar	Anton	28	M.	M.	"	"	"	Hungary	"	"	"	my wife Julianka Klobucar Karnagora		
15	Jelikonja	Luka	23	M.	S.	"	"	"	"	"	"	Kosa	my father Luka Jelykonja Kosa		
16	~~Pintar~~	~~Gjerbica~~	18	F.	S.	"	"	"	"	"	"	~~Crnilug~~	my father Josip Pintar Crnilug	~~Mrs. Hibbing~~	
17	Ozanic	Marya	27	M.	M.	Farmland	Yes	Yes	Austria	Croatian	Austria	Turni	my wife Marya Ozanic Turni	Mich	Houghton
18	Skulja	Gjuro	18	"	"	"	no	no	"	"	"		Cemernica Father Mena Skulja, Cesarnica	Pa.	Scranton
19	Horac	Anna	21	F.	S.	Servant	"	"	"	"	"		" Cecilia Angelya Horac, Cemernica	Ohio	Youngstown
20	Klemenc	Ivan	35	M.	M.	Laborer	"	"	"	"	"		" Wife Klara Klemenc, Cemernica	Pa.	Scranton
21	Hrovatin	Josef Andreas	26	M.	S.	"	"	"	"	Slovenian	"	Tripcane	Mother Gert Hrovatin, Tripcane	Pa.	St Marys
22	Jaksetic	Josef	31	M.	M.	"	"	"	"	"	"		Maria Jaksetic, Tripcane		
23	Svetlar	Johan	25	M.	S.	"	"	"	"	"	"	Jablanac	Wife Agnes Svetlar, Tripcane		
24	~~Pesz~~	~~Marie~~	20	F.	S.	Servant	"	"	"	German	"	~~Magden~~	~~Mother Josefa Pesz, Magden~~	~~Ind York~~	not on
25	Stanic	Franz	23	M.	S.	Laborer	Yes	Yes	Austria	Austrian	Austria	Pograd	Mother Maria Stanic, Konjsel W. St.	Penn	Davis
26	~~Semrow~~	~~Anton~~	40	M.	M.	"	"	"	"	Slavonian	"	~~Adelsberg~~	~~Wife Maria Semrow, Lemfort Prussia~~	~~Ohio Wellsboro~~	not on
27	Gog	Mihael	29	M.	M.	Laborer	Yes	Yes	Austria	Slovenian	Austria	Pograd	Father Michael Gog, Selonje Austria	Penn	Davis
28	Gyorgy	Barb	28	M.	M.	"	"	"	"	Roumanian	Hungary	Felsöpian	Wife Anna Berbe, Felsöpian	Pa.	Ellwood
29	Horvath	Alajos	24	M.	M.	"	"	"	"	Magyar	"	Alsöör	Wife Alajosne Homola, Alsöör	"	Copley
30	Tat	Szeman	36	M.	M.	"	"	"	"	Roman	"	Retköz	Wife Terezkina Tat, Retköz	"	Ellwood

Charles E. Murphy
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List S 7 57

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 11 12 30 PM

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1909, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or an almshouse, or hospital, or an institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1		Is my self $25 No			to my husband Rudolf Ocean Scott St. Aron P.O. Joliet Ill	No	No	No	No	good	No	5 3	white	brown blue		Austria Slovika
2																
3					to my brother Katya Abramovic Box 284 P.O. Painesdale Mich							5 7		black brown		Austria Croatia
4	Yes	$25 No				No	No	No	No	good	No					
5	"	$28 No			to my brother in law Katya Stimac Box 636 P.O. Painesdale Mich	"	"	"	"	"	"	5 4		brown		" Hrvatska
6	"	$25 Yes	1903 Houghton 1907 Mich		to my brother in law Pitko Stimac Junton P.O. Houghton Mich	"	"	"	"	"	"	5 1		blue		" Hrvatska
7	"	$30 "	1902 Raymond 1906 Mich		to my friend Anton Hodnas Painesdale Mich	"	"	"	"	"	"	5 7		black brown		" Herzegovina
8	"	$25 Yes	1905 Stevens 1908 Kans.		to my friend Kato Abramovic Box 284 P.O. Painesdales Mich	"	"	"	"	"	"	5 4		black		" Croatia
9	"	$25 Yes	1905 Houghton 1907 Mich.		to my brother Anton Perlar Box 459 P.C. Painesdale Mich	"	"	"	"	"	"	5 9		brown		" "
10	"	$25 No			to my husband Hradya Gasparac Box 91 P.C. Virginia Minn.	"	"	"	"	"	"	5 1		black		" "
11	"	$25 No				"	"	"	"	"	"					" "
12	Yes	$28 Yes	1905 Lombard 1907 Hancock		to my friend Blaz Stiglic Box 507 P.C. Ambridge Pa	No	No	No	No	good	No	5 7	fair	brown brown		Austria Kranjska
13	"	$27 No			to my friend Blaz Stiglic Box 507 P.C. Ambridge Pa	"	"	"	"	"	"	5 5	"	slava		" "
14	"	$25 Yes	1907 Pittsburg Pa		to my brother in law Jakob Perhic Box 508 P.C. Ambridge Pa	"	"	"	"	"	"	5 4	"	black		" "
15	"	$25 No			to my friend Jakop Cvetes Box 508 P.C. Ambridge Pa	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown		" Kosa
16	"	$25 No			to my sister francika Zidanic Petronia Austria	"	"	"	"	"	"	5 1	"	black gray		" Croatia
17	Yes	$42 Yes	1902 Houghton 1907 Michigan		to my brother in law Vasil Ozanic Box 297 Tamarack Mich	No	No	No	No	good	No	5 5	fair	slava blue		Austria Turnic
18					James Chilic Box 526 Stockton Pa.							5 6		br br		" Semenice
19					Lucas Peter Chilic Box 526 Stockton Pa.							5 7		br		" "
20					Frank Jandric Box 505 Pa. Stock Stockton Pa.							5 9				" "
21					Joseph John Lapsetic St. Marys. Pa.							5 8				" Topcane
22												5 9				" "
23												5 3				" "
24					Friend Josi Eppich Box 78 Davis W. Va.							5 3		blonde		" Austria
25	Yes	$25 No			Friend Anton Butnic Box 78 Davis W. Va.	No	No	No	No	good	No	5 7	fair	br gr		" Podgrad
26	"	$25 Yes 5	Pittsburg		Friend John Selic Box 613 Steubenville Ohio	"	"	"	"	"	"	5 7		br		" Bambijo
27	Yes	$25 No			Friend Joseph Mavrich Box 529 Cabot Pa.	No	No	No	No	good	No	5 7	fair	br		" Austria
28	Yes	$26			Barbara or Lucy Mavrich Box 691 Ellwood Pa.							5 8				" Selo Spian
29	Yes	$43			Friend Joseph Mavrich Box 529 Cabot Pa.							5 9				" Alicic
30	Yes	$25	1907 Indiana Harbor		Benedict John Ravnar Box 691 Ellwood Pa.							5 9				" Retica

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. E. Bednell, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the MAJESTIC. , from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Bednell
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of 10 NOV 1909 , 190..,
at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian languages.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

158

I, R. S. Lynch, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B.A. M.B. B.Ch. B.A.O. Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. S. Lynch

Sworn to before me this day of 10 NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 E
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...ed by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8 S.S. New York sailing from Southampton, Oct. 30th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Yaman~~	~~Anna~~	~~22~~	~~F~~	~~S~~	~~Farmhand~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Austria~~	~~Croatia~~	~~Austria~~	~~Fritovec~~	my father Yokann Yaman	~~Ohio~~	~~Bridgeport~~
2	~~Vidmar~~	~~Alojzija~~	~~18~~	~~F~~	~~S~~					~~Slovenia~~			my mother Maria Vidmar Nr 64 Habitschendorf	~~"~~	~~Cleveland~~
3	Boje	Yokann	26	M	S	Farmhand	Yes	Yes	Austria	Austrian	Austria	Huzenberg	my father Josef Roje Huzenberg 174 Kram	Ohio	Cleveland
4	Novak	Ignac	20	M	S	"	"	"	"	"	"	Gabrovca	my father Josef Novak Gabrovca Kram	"	Norburg
5	~~Lebelj~~	~~Elka~~	~~17~~	~~F~~	~~S~~	"	"	"	"	"	"	Prezid	my father Franc Lebelj Prezid 177 Kram	~~N.J.~~	~~New York~~
6	Parlovec	Mathias	33	M	M	Farmhand	Yes	Yes	Austria	Slovenian	Austria	Koritnica	my wife Frana Paulovac Koritnica 39	Pa	Windber
7	Adam	Franz	23	M	S	"	No	No	"	"	"	"	my father Jakob Adam Koritnica 55 Kuerak	"	"
8	Tomsic	Alois	34	M	M	"	"	"	"	"	"	"	my wife Franciska Tomsic Koritnica 60	"	"
9	Slave	Yokann	43	M	M	"	"	"	"	"	"	Kuerak	my wife Maria Slave Knezak 119 Kram	"	"
10	Knafelc	Anton	19	M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	Koritnice	my father Anton Knafelc Koritnice 57 Kram	"	"
11	Knafelc	Franz	24	M	S	"	"	"	"	"	"	"	my father Anton Knafelc Koritnice 1 Kram	"	"
12	Knafelc	Yokann	31	M	M	"	"	"	"	"	"	"	my wife Franciska Knafelc Koritnice 62 Kram	"	"
13	Ockman	Kato	17	M	S	"	No	No	"	"	"	Lokman	my mother Kata Ockman Ockniza 308	Pa	Pittsburg
14	Adlesic	Franz	19	M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	Zuuici	my father Josef Adlesic Zuuici 11 Kram	"	"
15	Cadonic	Hedwig	22	F	M	"	No	No	"	"	"	Dilje	my sister Magda cadonic Dilje 29 Kram	"	"
16	~~Franvic~~	~~Bara~~	~~22~~	~~F~~	~~S~~	"	"	"	"	"	"	"	my father Niko Franvic Dilje 28 Kram	"	"
17	Yanic	Josef	36	M	M	Farmhand	No	No	Austria	Slovenian	Austria	Zunice	my wife Maria Yanic Zunice 20	Pa	Pittsburg
18	~~Zugal~~	~~Kata~~	~~18~~	~~F~~	~~S~~	"	"	"	"	"	"	Dilje	my mother Jelena Zugal Dilje 18 Kram	"	"
19	Becele	Josef	23	M	S	"	No	Yes	"	"	"	Zagrad	my father Josef Becele Zagrad 5 Kram	Pa	Aldrag
20	Dercic	Bizo	38	M	M	Farmhand	No	No	Austria	Croatian	Austria	Krasno	my wife Maria Dercic Krasno 139	Ohio	Euclid
21	Dercic	Pave	31	M	M	"	"	"	"	"	"	"	my wife Kata Dercic Krasno 122	"	"
22	Dercic	Ivan	24	M	M	"	"	"	"	"	"	"	my sister Maria Kalcic Krasno 137 Croatian	"	Rockdale
23	~~Radovic~~	~~Jonka~~	~~38~~	~~F~~	~~S~~	"	"	"	"	"	"	Lic	my mother Helena Kalcic Lic 77	~~Pa~~	~~Rockdale~~
24	Kalcic	Mauko	16	M	S	Farmhand	No	No	Austria	Croatian	Austria	Lic	my father Blaz Kalcic Lic 9	Pa	Rockdale
25	~~Budisclic~~	~~Antonia~~	~~37~~	~~F~~	~~M~~	"	"	"	"	"	"	"	my father Blaz Kalcic Lic 2	"	"
26	~~Budisclic~~	~~Maria~~	~~12~~	~~F~~	~~S~~	"	"	"	"	"	"	"		"	"
27	~~Budisclic~~	~~Bozica~~	~~15~~	~~F~~	~~S~~	"	"	"	"	"	"	"	my wife Kanda Dercic Krasno 123	Ohio	Euclid
28	Dercic	Bizo	36	M	M	Farmhand	No	No	Austria	Croatian	Austria	Krasno	my wife Anna Bilinac Lesce 56	"	"
29	Bilinac	Petar	45	M	M	"	"	"	"	"	"	Lesce	my mother Catoline Jurgilgen	N.J.	N. York
30	~~Jurgilgen~~	~~Yokann~~	~~19~~	~~M~~	~~S~~	Farmhand	Yes	Yes	Switzerland	German	Switzerland	Lungern	Buochin Cyard	~~N.J.~~	~~N. York~~

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 159 S8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Stat

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1909, *190* 25

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
on board 1	Yes	my self	$25	No			to a friend Richard Bende Cancing Belmont Co Box 97	No	No	No	No	good	No	5	7	white	gray		Austria	Grintovec
" " 2	"	"	$25	"			to my uncle John Vidmar 3566 St. 80 South East Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Wohlschendorf
" 3	yes	"	$25	No			to my brother in law Roman Kaver 416 20 St. St. Clair Ave Cleveland Ohio	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	brown		Austria	Hrenburg
" 4	"	"	$25	"			to my uncle Johann Noval Newburg Ohio Karol 8915	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown		"	Gabrovse
" 5	"	"	$25	"			to my tante Kathilde Bankman	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray		"	Brezid
" 6	yes	Self	$25	Yes 1902 1907	Pueblo Col.		No 117 First Ave Lawrence Co. 8th St. P. Ave to my brother in law Juri Lesar Chelsea Pa. Box 15 Summerset Co	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	black gray		Austria	Koritnice
" 7	"	"	$25	No	1902 1907	Pueblo Col.	to my brother Anton Adam Chelsea Pa Box 16 Summerset Co	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown		"	"
" 8	"	"	$25	Yes	1901 1906	Pueblo Col.	to my brother in law John Lebel Chelsea Pa. Box 15 Summerset Co	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown		"	Krezak
" 9	"	"	$25	"	1901 1907	Pueblo Col.	to my brother in law Georg Lebel Chelsea Pa. Box 15 Summerset Co	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gray		"	Koritnice
" 10	"	"	$20	No			to a friend Ignac Tomic Chelsea Pa Box 60 Summerset Co	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blue		"	"
" 11	"	"	$25	Yes	1906 1907	Grinnell Col.	to a cousin Josef Sercelj Chelsea Pa Box 45 Summerset Co	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown brown		"	"
" 12	"	"	$25	"	1901 1907	Col.	to my brother in law John Lebel Chelsea Pa. Box 15 Summerset Co	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gray		"	Dokman
" 13	"	"	$25	No			to my sister Anna Lohman Villa St. No 30 Allegheni Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Zumici
" 14	"	"	$25	"			to my brother Joe Radesic Dresden Ave 5209 Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown		"	Jilje
" 15	"	"	$25	"			to my husband Frank Radonic Johann Alley Brother St. 1914 Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"
" 16	"	"	$20	"			to my brother Jure Jeanovic Post Express Co	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue		"	"
" 17	yes	Self	$25	Yes	1902 1907	Pittsburg Pa	to my friend Katia Zugelj Logen Alley 2158 Pittsburg Pa	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	brown brown		Austria	Zumice
" 18	"	"	$25	No			to my brother Katja Zugelj Logen 2158 Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue		"	Jilje
" 19	"	"	$20	"			to my sister Maria Recelj Hardway Pa. Box 57 Washington Co	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown brown		"	Jagrad
" 20	No	Self	$25	No	1901 1906	Duluth Minn	to my brother Franz Perdic Address to my brother Blaz Perdic Box 378 Duluth Minn	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	blue blue		Austria	Klasna
" 21	"	"	$25	"	1902 1906	"	to my brother Kate Perdic Box 1811 Duluth Minn,	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"		"	"
" 22	"	"	$65	"	1900 1907	"	to my brother in law Kate Budiselic Rathbun Josa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Lic
" 23	"	"	$65	No			to my friend Kate Budiselic Rathbun Josa	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	brown brown		Austria	"
" 24	No	Self	$45	"			to my husband Kate Budiselic Rathbun Josa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue		"	"
" 25	"	"	$100	No			Kate Budiselic Rathbun Josa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue		"	"
" 26	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
" 27	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
" 28	No	Self	$55	Yes	1900 1906	Duluth Minn	to my brother Vaso Percic Box 371 Duluth Minn.	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown		Austria	Krasno
" 29	"	"	$55	No			to my friend Jure Lolac Duluth Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blue		"	Lerce
" 30	"	"	$75	No			No	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown gray		"	Gisril

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. E. Beadnell Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Beadnell
Master Officer

Sworn to before me this ..... day of 10 NOV 1909, 190...,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

160

I, R. S. Finch, Surgeon of the MAJESTIC., SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.M.B. B.Ch. B.A.O. Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. S. Finch

Sworn to before me this 10 NOV 1909 day of , 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
...t of Commerce and Labor
...GRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...ed by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. New York Majestic sailing from Southampton, 30th Oct. Nov 3rd, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
													NON IMMIGRANT ALIEN		
1	Zurek	Alois	31		M M	farmer	yes	yes	Austria	Austrian	Croatia	Jursic	wife Zurek Maria Jursic	Pa	Johnstown
2	Prebelic	Mijo	31		M M	"	"	"	"	Croatia	"	Poljana	wife Prebelic Bara Poljana	Ills	Joliet
3	Gjurdjevac	Pavel	36		M S	"	"	"	"	"	"	Camerica	sister Gjurdjevac Rosa Camerica	"	"
4	Rukavina	Josip	27		M M	"	"	"	"	"	"	Krizic	wife Rukavina Anna Krizic	"	Joliet
~~5~~	~~Budojevic~~	~~Ivan~~	~~43~~		~~M M~~								wife Budojevic Jana Krizisce		
6	Posilovic	Ivan	33		M M	farmer	yes	yes	Austrian	Croatian	Croatian	Cagnjac	wife Posilovic Bara Cagnjac	Ills	Joliet
7	Diesberger	Johann	30		M S	"	"	"	"	"	"	Mlinska	father Diesberger Georg Mlinska	Wis	Milwaukee
~~8~~	~~Lenz~~	~~Melior~~	~~41~~		~~M M~~								brother in law Lenz Heinrich Mlinska		
~~9~~	~~"~~	~~Elisabeth~~	~~34~~		~~F M~~										
~~10~~	~~"~~	~~"~~	~~11~~	~~6~~	~~F S~~										
~~11~~	~~"~~	~~Katarina~~	~~8~~		~~F S~~										
~~12~~	~~Lenz~~	~~Katarina~~	~~52~~		~~F M~~								son Lenz Conrad Mlinska		
13	Ostrilon	Jano	28		M M	farmer	yes	yes	Austrian	Croatian	Croatia	Krivaj	wife Ostrilon Anna Krivaj	Mo	St. Louis
14	Koletic	Stipe	~~44~~		M M	"	"	"	"	"		Sedlarica	wife Koletic Mara	N.Y.	Buffalo
15	Certic	Martin	21		M M	"	"	"	"	"		Krivaj	father Certic Nicola Krivaj	Mo	St. Louis
~~16~~	~~Kolaric~~	~~Ivo~~	~~32~~		~~M M~~							Sedlarica	wife Kolaric Jo Sedlarica	N.Y.	Buffalo
17	Ivan	Kalas	41		M M	farmer	yes	yes	Austrian	Croatian	Croatia	Zagorsko	wife Cila Kalas Zagorsko 62 Post Lukas	Wis	Milwaukee
18	Jukic	Dragosov	25		M M	"	"	"	"	Slovenian	Austria	Zumin gaj	wife Jukic Dragosov Zumin gaj	Ills	Chicago
19	Junic	Mike	40		M M	DISCHARGED 8 26737		11/7/36		Croatian		Agram	Wife Berg Zumin Agram	Pa.	Gibbsville
20	Andrusak	Helene	10		F "	Child	"	"	"	Slovenian	Hungary	St. Miklosz	brother Glesz Paul St. Miklosz	Ohio	Bellaire
21	"	Barbara	8		" "	"	no	no	"	"	"	"			
22	Banaz	Ignacz	24		M Laborer		yes	yes	"	"	Austria	Gaj	Wife Banaz Georgia Banaz, Gaj	Pa.	Mt. Pleasant
23	Sekuy	Johan	30		" "	"	"	"	"	German	Hungary	Rey Podrey	Wife Marianna Sekuy, Racy Podrey	"	Sharon
24	Georgki	Ilija	26		" "	"	no	no	Turkey	Macedonian	Macedonia	Monastir	Wife Rosa Georgki, Monastir	Ill	Granite City
25	Sregka	Sotir Krista	32		" "	"	"	"	"	"		Volga	Wife Ilija Sregka Sregka	Mass	Boston
26	Weinberg	Rose	36		F M Wife		yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Galvaneuk	brother Jeckobe Vagopolsky Galvaneuk & Podolsky	N.Y.	New York
27	"	Bine	18		F S Dressmaker		"	"	"	"	"	"	Lorenentz Theresa	"	"
28	"	Norman	9		M " Child		"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Essie	7		F "		"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Mottel	2		M "		"	"	"	"	"	"	"	"	"

UNITED STATES CONSULATE, SOUTHAMPTON, ENGLAND:

9 576

This is to certify that I, the undersigned Medical Officer at this Port, serving on this ship, for the United States of America, have personally examined the above-named alien passengers on this ship, and that I find them free from the diseases and mental and physical defects described in the immigration laws of the United States, except as noted on the list.

A Brumhead
Consul.

* The "Last Permanent Residence" is to be determined by the country in which the alien has resided for one year or more. An unbroken residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9 161

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1909, 190

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	20	yes	1905	Johnstown	brother in law Sedmak Frank Minneola Pa Aksstola	No	No	No	No	Good	No	5	7	white	brown	No		Austria Jessica
2	"	"	12	No			brother in law Vukovac Jakob Skob Sh. 411 Joliet	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Croatia Potjana
3	"	"	12	yes	1906 1908	Joliet	Juraj Balgovic 703 Ch St Joliet Ill 1003 Ch St	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		" Camernica
4	"	"	10	No			brother in law Jan Vukovac Joliet Ill 911	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	gray		" Krizic
5	"	"	12	"			brother in law Majk Marjanovic Joliet Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"		" Strizice
6	yes	self	14	No			Jakob Schlitt 894 184 St Milwaukee Wis	No	No	No	No	good	No	5	8	dark	brown	dark		Croatia Lagnjas
7	"	"	10	No			brother in law Majk Marjanovic Joliet Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray		" Mlinska
8	"	"	200	yes	1904 1905	Milwaukee	uncle Jakob Schlitt 894 184 St Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"		"
9	"	"					brother Leo Heinrich 894 184 Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"							
10	"	"						"	"	"	"	"	"							
11	"	"						"	"	"	"	"	"							
12	"	"	60	No			friend Leo Heinrich Milwaukee Wisc 894 No 184	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"
13	yes	self	44	yes	1904 1905	St Louis	brother in law Lalik Juro 3 St No 1108 S. St. Louis	No	No	No	No	good	No	5	7	white	brown	gray	No	Croatia Sedlarica
14	"	"	15	No			friend Nako Zolarić No 422 Simon St W Seneca	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	gray	"	" Krivaj
15	"	"	20	"			brother in law Juvancic Nak No 2 135 S 2 St St Louis	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	"	"	" Sedlarica
16	"	"	16	yes	1904 1906	Pittsburg	Pa brother Adam Nako No Seneca N. Y. Simon St 422	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
17	yes	self	10	No			brother in law Ivan Matusakun Milwaukee Wisc S. Paul Ave No 114	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown	blue	No	Croatia Zugorelo
18	"	"	16	No			friend Nacko Loncar South No St No Chicago 2241 Wentworth Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	" Sunnyay
19	yes	"	50	yes	1904	Pittsburg	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	blue	"	" Karlovac
20	"	Father none	no				father Filip Andrassek No 1495 Franklin Ave Bellaire Ohio	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	Hungary St. Mikloss
21	"	"	"				brother Peter Bezic No 20 Langley Ave Mc Kees Rocks Pa.	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	" "
22	"	self	116	yes	1907	Mc Kees Rock	Cousin Nyhel Israel No 141 Beaver Ave Sharon Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	black	blue	"	Austria Orna Kom.
23	"	"	114	"	1905	Sharon Pa.	Brother Peter Gergetic P.O. Box 324 Granite City Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Parg okilesig
24	"	"	130	"	1906	Granite City	Brother Josef Horvat No 572 Dorchester Ave Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria Bonsmeta
25	no	"	140	no			Husband J Weissberg c/o Adam Hirsch 273 Barton Houston St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" Sveagka
26	No	"	110	"				"	"	"	"	"	"	5						" Galvanuk
27	"	Mother	"					"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Galvanuk
28	"	"	"					"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	" "
29	"	"	"					"	"	"	"	"	"							
30	"	"	"					"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. E. Beadnell Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Beadnell
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of 10 NOV 09 ....., 190..,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. A. Enoch, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B.A.M.B. B.Ch. B.A.O. Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Riverdale

Sworn to before me this 10 day of NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

162

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Majestic sailing from Southampton, Nov. 3rd, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
55[illegible]	Raisko	Antti	26		M M	Laborer	Y	Y	Finland	Finnish	Finland	Wiipuri pit.	Mother Eva Roisko, Yli Sainio, Wiipuri pit.	Conn.	Stamford
[illegible] CANCELLED	Wäyrynen	Hilda	19		F S	Servant	do	do	do	do	do	Wiipuri	Father Adam Wäyrynen, Juusa via V.L.	N.Y.	New York
55[illegible]	Luttinen	Tyyne	18		F S	do	do	do	do	do	do	Wiipuri pit	Father Matti Luttinen Wiipuri Talikkalankylä	do	do
55[illegible]	Mäkitalo	Jennie	18		F S	do	do	do	do	do	do	Merikarvia	Mother Josefina Mäkitalo, Lauttijärvi Merikarvia	Mont.	Bell
55[illegible]	Pylkkö	Ferdinand	23		M S	Tailor	do	do	do	do	do	Helsinki	Mother Johanna Pikkanen, Vierumäki via Jisalmi	Pa.	Pittsburg
55[illegible]	Nieminen	Nestor	18		M S	Laborer	do	do	5/18/36	do	do	Norrmark	Father Nestor Nieminen, Norrmark.	do	Bessemer
55[illegible]	Marjamäki	Vihtori	19		M S	do	do	do	do	do	do	do	Father Isak Marjamäki, Norrmark.	do	do
55[illegible]	Nikander	Oskar	33		M S	Workman	do	do	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN New-York	Mother Anna Nikander, Kaivo Tölö 60 Helsingfors.	N.Y.	New York
[illegible]	LANE Jaminen	ANDREY MARTIN Karl	21		M S	Baker	do	do	2/14/36	do	Austria Finland	Helsinki	Father Antti Jaminen, Porvoo Katu 9 Helsinki.	Ill.	Chicago
CANCELLED	Kalonen	Yrjö	7		M S	Child	do	do	5/7/37	do	do	Wiipuri	Father Heikki Kalonen, Wiipuri Kauppatorin	N.Y.	New York
82[illegible]	Persson	Adolf	27		M M	Waiter			Sweden	Scandinavian	Sweden	Moss	Sister Johanna Persson Aasen Moss	Ia.	Boone
[illegible]	Wiklson	Georg	36		M M	Butcher						Askersund	Wife Hilma Wiklson Askersund	Ohio	New Boston
42[illegible]	Lundgren	Gustaff	24		M S	Iron Worker						Sandviken	Brother Anna Lundgren Sandviken	Pa.	Harrison
[illegible]	Johanson	Carl	22		M S								Father Erasmus Johansen Sandviken		
5[illegible]	Aasen	Helga	26		F S	Servant			3/26/87	Norway	Norway	Kristiania	Father Edvard Aasen Lodgegt. 7 Hegdehaugen	N.Y.	New York
[illegible]	Aandal	Hans	18		M S				4/11/36				Grandfather John Aandal Bakkeplass	Ohio	Akron
54[illegible]	Hamre	Simon	20		M S	Farm Lab						Bergen	Mother Siri Hamre Tuastuen Eidsvaag	Mont.	Gt. Falls
[illegible]	Stella Eriksen	Sofie	37		F M							Romedalen	Husband Simonsen Stella Romedalen	Wyo.	Willestun
[illegible]	Myklebust	Andreas S.	30		M S	Clerk						NON IMMIGRANT ALIEN	Mother Susanna Myklebust Gaardsbruk, Romedalen	N.Y.	New York
54[illegible]	Bakke	Jens	21		M S	Farm Lab						Bergen	Father John Bakken Aurland	Mont.	Great Falls
54[illegible]	Hagenes	Susanna Ellen	22		F S	Servant							Father Erik Hagenes Kokken, Bygn	Ia.	Lawler
[illegible]	Gundersen	Rudolf K.	22		M S	Clerk						Christiania	Father L. Gundersen Kampen Langeland Christiania	N.Y.	New York
25[illegible]	Hansen	John	21		M S								Mother Regine Hansen Kampen Langeland Christiania		
[illegible]	Hansen	Paul Alexander	19		M S	Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Christiania	Mother Petronie Hansen 23 Storms Gate Christiania	Wisc.	Racine
	Paulsen	Kristinus	19										Mother Lorentze Paulsen 10 Chr. Hoegh's Gate, Christiania		
[illegible]	Wergeland	Jens	25		M S	Engr						NON IMMIGRANT ALIEN Arendal	Father Johannes Wergeland Arendal	N.Y.	New York
54[illegible]	Johnsen	Sommer	24		M S	Farmer						Bergen	Brother Georg Johnsen Stue, Fosdhorden	Minn.	Great Falls
[illegible]	Torrente	Paul	26		M S	Hotel Proprietor			Italy	Italian	Italy	NON IMMIGRANT ALIEN Porto de Bone, France	Father Charles Torrente Porto de Bone, France	N.Y.	New York
"	"	James	29		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	Gaspard	25		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

S 10 1st

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 16 NOV 1909, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	No	Self	$25	No	—	—	Uncle Mauritz Eklund, Box 82, St. Bradford, Conn.
2	Yes	do	$25	do	—	—	Friend A. Nermanson, 228 W 45th St. New York, N.Y.
3	do	do	$21	do	—	—	Friend do
4	do	Friend	$25	do	—	—	do Sister Anna Porre, Box 159 Beld, Mont.
5	do	Self	$50	do	—	—	Danijo Keleni Pejaje 461 Carroll St. Pittsburg, Pa.
6	do	do	$25	do	—	—	Friend Jenjar Tuominen Box 97, Bessemer, Pa.
7	do	do	$25	do	1893	N.Y.	Friend do
8	do	do	$25	No	1907	New York	Sister do Annie Nikander 680 Lemoyne av. New York, N.Y.
9	do	do	$25	No	—	—	Friend John Tauminen 390 North Clark St. Chicago, Ill.
10	do	Aunt	$5	—	—	—	Aunt Hilda Valonen, 510 Lenox av. New York, N.Y.
11	,	Brother	$10	yes	1907	Bronx	Brother Alex Pegrom Box 27, Bronx, Ia
12	,	Uncle	$25	no			Uncle Ch. A. Anderson New Boston, Mo.
13	no	self	$25	,			Friend Emma Carlson 21 Franklin av. Hornell, N.Y.
14	,	,	$25	,			Br. in law Friend Sofie Mella 1428 57th St. New York, N.Y.
15	yes	Friend	$12	,			Father Ole Iversen Angus, Minn.
16	,	Father	$15	,			Friend Osmund Johnston Post Nelson, Minn.
17	,	self	$10	,			Sister Kari Mella Williston, N.D.
18	,	,	$25	,			Friend Robert Lyman 25 Broad St. New York, N.Y.
19	,	,	$25	no			Sister Mrs. M. Jacobsen Cat Bank, Minn
20	,	,	$14	no			Brother in law Halvor Berling Lawler, Ia.
21	,	,	$11	,			Brothers Hans Gundersen 112 Bergen St. Brooklyn, N.Y.
22	,	,	$40	,			
23	,	,	$60	no	1906	New York	
24	yes	Uncle	$25	no			Sister Bertha Paulsen 112 Roebling St. Rome, New York
25	,	Brother	$25	,			Brother Emil Paulsen 112 Roebling St. Rome, New York
26	,	self	$10	,			Employer Steamer "Horace" New York Shipping, N.Y.
27	yes	,	32	no	1892	Chicago	Uncle Carl Berlin, Minn.
28	yes	,	25	yes	1907	Jersey City	Friend Reisfinger 6345 3B St New York, N.Y.
29	,	,	,	no			
30	,	,	,	,			

19 Persons or classes of persons, or foreigners from countries, who are excluded from admission to the United States by the laws, treaties, conventions, or executive orders now in force.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	No	Good	No	5 7	light blond	blue	None	Finland	Wiipuri pit
No	No	No	No	Good	No	5 2	dk brown	grey	do	do	Juuka
No	No	No	No	Good	No	4 11	do	do	do	do	Wiipuri
No	No	No	No	Good	No	5 4	do	light blue	do	do	Merikarvia
No	No	No	No	Good	No	5 6	do	blond brown	do	do	Sisalemi
No	No	No	No	Good	No	5 7½	do	light grey	do	do	Normark
No	No	No	No	Good	No	5 5	do	brown blue	do	do	do
No	No	No	No	Good	No	5 9	do	light do	do	do	Helsingfor
No	No	No	No	Good	No	5 8	dark brown	do	do	do	Nastola
No	No	No	No	Good	No	~~5 4~~	~~fair~~	~~blond~~		~~Sweden~~	~~Westerbotten~~
,	,	,	,	,	,	5 8	fair	blond	ll	,	Westerbotten
,	,	,	,	,	,					Sweden	Pitea
,	,	,	,	,	,	5 9	,	blond	ll	,	Dala
,	,	,	,	,	,	5 11	,	br	br	,	~~Landskrona~~
,	,	,	,	,	,	5 6	,	,	ll	,	Landskrona
,	,	,	,	,	,	5 3	,	blonde		Norway	Hoyto
,	,	,	,	,	,	5 3	,	br	br.	,	Trondjem
,	,	,	,	,	,	5 8	,	blonde	ll	,	Botnefjord
,	,	,	,	,	,	5 3	,	br	br	,	Elve
,	,	,	,	,	,	5 9	,	br	br	,	Romedalen
,	,	,	,	,	,	5 8½	,	blonde	ll	,	,
,	,	,	,	,	,	5 11	,	,	,	,	Aurland
,	,	,	,	,	,	4 11	,	,	,	,	Lyen
,	,	,	,	,	,	5 8½	,	,	,	,	Christiania
,	,	,	,	,	,	5 4	,	,	,	,	,
,	,	,	,	,	,	5 7	fair	br	blue	,	Christiania
,	,	,	,	,	,	5 7½	,	,	,	,	"
,	,	,	,	,	,	5 8	fair	light	blue	,	Christiania
,	,	,	,	,	,	5 6	fair	br	,	,	Elve
,	,	,	,	,	,	5 8	,	,	,	,	Farsgnana
,	,	,	,	,	,	5 8	,	,	,	,	,
,	,	,	,	,	,	5 8	,	,	,	,	,

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. E. Bedwell, Chief, of the MAJESTIC., from SOUTHAMPTON....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Bedwell
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of 10 NOV 1909, 190...,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. L. French, Surgeon of the Majestic, sailing Steamer, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B. A. M. B. Ch. B. B. A. O. Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. L. French

Sworn to before me this ..... day of 10 NOV 1909 . 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 5
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Majestic" sailing from Southampton, Novb. 3rd, 1909

11—1116

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
DEPORTED 1	Urban	Konstanty	23		m	s	Labourer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Ivrie	father Ignacy Urban Ivrie Sub Lublin Russia	Ct	Woodhaven
2	Horell	Franciszka	16		f	"	Servant	no	no	"		"	Kudek	Mother Franciszka Horell Kudek Russia	Mass	Easthampton
3	Roselay	Gawriel	27		m	"	Labourer	yes	yes	"	Russian	"	Balamutowice	father Kia Roselay Balamutowice	N.J.	New York
4	Marczuk	Simon	27		"	"	"	"	"	"	"	"	Krivlan	brother Ignac Marczuk Krivlan Sub Lublin Russia	"	"
5	Ivanow	Piotr	28		"	"	"	"	"	"	"	"	Charkow	father Nowel Ivanow Charkow Russia	"	Syracuse
6	Fried	Chlanna	20		"	"	Tailor	"	"	"	Hebrew	"	Gluszk	Mother Malke Fried Gluszk Russia	"	New York
7	Milutes	Franc	22		"	"	Labourer	no	no	"	Polish	"	Pomele	father Tatol Milutis Pomeli Gul Kowna Russia	Wis	Milwaukee
8	Sagrodzki	Jozef	21		"	"	Tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Silossa	father Abram Sagrodzki Silossa	N.J.	New York
9	Perkel	Freimun	18		"	"	Tailor	"	"	"	"	"	Kluzk	father Kalman Perkel Kluzk Russia	"	"
10	Lapiduz	Chaim	20		"	"	Dealer	"	"	"	"	"	Radizkonz	father Leib Lapiduz Radizkonz Russia	"	"
DEPORTED 11	Burazzynsky	Basily	43		m	"	Farmer	"	"	"	Polish	"	Zaluze	wife Emilia Burazzynsky Zaluze Russia	"	"
12	Kresa	Michael	36		"	s	Labourer	"	"	"	Russian	"	Balamutowce	brother Simon Kresa Balamutowce Russia	"	"
13	Kolopinicz	Adam	26		"	"	"	"	"	"	"	"		brother Kelary Postowicz Russia Balamutowce	"	"
14	Kowalczuk	Herzchory	28		m	"	2-961466-505-5/20/42			"	Polish	"	Kolajell	wife Olga Kolmalczuk Kolajell Gew Kielce Russia	Mass	Springfield
15	Walos	Stanislaw	16		"	s	"	"	"	"	"	"	Cisowe	father Adam Walos Cisowe Russia	"	Easthampton
16	Sulski	Alexander	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Swee	mother Anna Sulski Swee Russia	N.J.	Jersey City
17	Mekliticz	Grygorz	19		"	"	"	"	"	"	Russian	"	Puzi	brother Zlia Mekliticz Puzi Russia	"	"
18	Spirgaiz	Michael	28		"	"	"	"	"	"	Polish	"	Nowosielka	father Paul Spirgaiz Nowosielki Russia	N.J.	Graphite
19	Lesiowsky	Michal	28		"	"	"	"	"	"	"	"	Nowosielka	wife Joseja Lesiowska Nowosielka	Pa	Portland
ADMITTED 97 20	Krakowiak	Franciszk	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Slotwine	father Wanja Krakowiak Slotwine Russia	Canada	New Brunswick
ADMITTED	Szwinos	Jonas	28		"	"	"	no	no	"	Lithuanian	"	Perlonis	father Kastus Szwinos Perlonis Russia	N.J.	Newark
22	Golde	Jacob	14		f	s	Dressmaker	yes	yes	"	Hebrew	"	Kiusk	mother Zoba Kaffe Golde Kiusk Russia	"	Bayonne
23	Zyl	Vigail	20		m	"	Labourer	"	"	"	Russian	"	Ezerenina	father Herrij Zyl Ezerenina Russia	"	Franklin Indiana
24	Gott	Salmen	30		m	m	Joiner	"	"	"	Hebrew	"	Ostyle	wife Rascel Gott Ostyle Russia	"	New York
25	Borochowski	Iwan	23		"	s	Labourer	"	"	"	Russian	"	Ganczicy	Evesia Borochowski Ganczicy Gub Wilna Russia	"	New York
							11 130184			4-27-36				Uncle Jakel Kharmann		
26	Scharfmann	Josef	19		"	"	Haberdasher	no	no	"	Hebrew	"	Kargowo	Kargowo Russia	Ills	Chicago
27	Steinberg	Abram	18		"	"	"	"	"	"	"	"		mother Hod Steinberg Kargowo Russia	"	"
ADMITTED 97 28	Kunnicl	Pinkas	38		"	m	Tailor	yes	yes	"	"	"	Ostyle	wife Chaye Kunnicl Ostyle Russia	New York	New York
29	Spergas	Adam	15		"	s	Labourer	"	"	"	Lithuanian	"	Nowosielki	father Roman Spergas Nowosielki Kalwa	Pa	Graphite
30	Simoniez	Josef	25		"	s	"	no	no	"	Polish	"	Sokolce	mother Marya Simoniez Sokolce Russia	"	New York

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

11 165

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the Un[illegible]States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1909, 190

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		Self	$20	no		Cousin Kawlanty Kwiatkzis Woodhaven Ct Grafton ave 319	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	br	gr	None	Russia	Irvie
2		"	$13	"		Cousin Antonina Zgierzinska Easthampton Mass 6 x 30	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Kudak
3		"	$25	"		Uncle in Law Wawrzyn Kukus Chicago Ill 240 Park York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zdzieszowice
4		"	$25	"		Uncle Pawel Niszczuk New York Grand St 390	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Krivtow
5		"	$70	"		friend Josef Pospich Syracuse, NY Myrtle St 104	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Chartow
6		father	$26	"		father Enos Fried Alabama St 278 New York	"	"	"	"	"	brown eyes, right eye	5	5	"	"	"	"	"	Minsk
7		Self	$12	"		Cousin Kwarzyn Kalysin Milwaukee Wis Box 362	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Pinsk
8		"	$7	"		brother-in-law Harry Gross New York 2nd St No 633	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Pepsk
9		"	$25	"		brother Nochim Pechel New York Monroe St 75	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br	"	"	Hancita
10		"	$25	"		Uncle Benedict Lapiduss New York Monroe St 249	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wilna
11		"	$5	"		friend Abisz Lederman New York Holland St 36	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Zaluzc
12	yes	"	$5	"		brother-in-law Karsche Kallas New York Ellery St 340	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl	"	"	Balamutowze
13		"	$4	"		brother-in-law Lukey Pawluzarez Barry St 94 New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br	"	"	"
14		"	$10	"		brother Wipolet Kowalczuk Springfield Mass Ferry St 4	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gr	"	"	Horyn
15		"	$17	"		brother-in-law Peter Kalamusky Carteret agent for Mass Box St 59	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Chicow
16		"	$25	"		Uncle Frank Kot Jersey City N J Newark av 806	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr	"	"	Irie
17		"	$19	"		Cousin Georg Kalitiez Jersey City N J Newark Ave 806	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bl	"	"	Fuzc
18		"	$25	"		brother John Grapiuka N J Box 28	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gr	"	"	Irie
19		"	$27	"		Uncle Jan Jenak Portland Connecticut St 541	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Vanovolka
20	yes	"	$17	"		brother Tomasz Katonak Broad St 28 New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ubrinis
21		"	$1	"		Cousin Josef Kalkowicz Newark N J Walnut St 314	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kalwiria
22		"	$25	"		brother-in-law Stanislaw Kuzmiak Bayonne N J 17 St No 7710	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Minsk
23		"	$22	"		brother-in-law Jakob Kalkowski Franklin Furnace N J Box 447	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Ozymirow
24		"	$25	"		brother Henryk Jeff Jeffrey St 39 Newark N J	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Ostyle
25		"	$25	"		friend Andrej Pastowski New York Canal St 26	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Grudzadz
26		father	$25	"		Wladyslaw Charfuman Chicago Ills Huber St 447	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wierzowa
27		Brother	$18	"		brother-in-law Stanislaw Kaczuga Ills Taylor St 201	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Wagrow
28		Self	$4	"		Jankiel Jacob Wahrman Salomon New York Broadway 165	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ostyle
29		"	$10	"		brother Jan Sporzyo Graphite N J Box 25	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Jasc
30		"	$25	"		Cousin Fraulein Bonnat New York Canal St 40	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Lekolec

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. E. Bradnell Master, of the Majestic, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E Bradnell
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of 10 NOV 1909, 190...,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R French, Surgeon of the MAJESTIC, Dublin Transit, (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A M B Ch B AO Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R French

Sworn to before me this day of 10 NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Majestic sailing from Cherbourg November 3rd, 1909

12C31

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Robert Cross~~	~~Brown~~	~~Make~~						~~Citizen U. S.~~					~~New York~~	
4331 2	Rochanna	Julius	40		f.	workma			~~A. C. Citizen~~					N.Y.	Buffalo
4327 3	Laubie	David	24		s.	merchant								Ark	Helena
4324 4	Diab	Hanna	35		m.	workman								Pa	Pittsburg
4308 5	Monsur	Abraham	24		"	"								NY	New York
6	Kraber	Josef	59		m.	~~farmer~~			~~Austria~~	~~Austria~~				Neb.	Indianola
5 7	do	Jenn	8		ms.	child			~~U.S.~~					"	"
5 8	do	Joe	8		ms.	"								"	"
5530 9	do	Johann	57		m.	laborer									Kan.
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

flert

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

C31

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1909, *190*

167

11—1116

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Know to be deformed or crippled (state if from birth, accident, or disease, and whether supported by charity)? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1				Citizen U S A																
2				"																
3				"																
4				Dist. Court of U.S. Western Pa			City of Pittsburg													
5				"			"													
6				"	"	"	~~Dist Court~~													
7				"			"													
8				"			"													
9				"			"													
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Citizen U S A
Citizen Cert " County Court July 16 1874

1906

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank E. Beadnell (Master, Commander, Purser, Owner, Agent, Clerk, Steward, Surgeon, Physician, Master, First or Second Officer.) master, of the MAJESTIC, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E Beadnell

master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190—,

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R French, Surgeon of the MAJESTIC, Olivia Forsyth, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A ME Ch B AO Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Olivia Forsyth

Sworn to before me this ..... day of 10 NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~New York~~ Majestic sailing from Cherbourg ~~October 30th~~ November 3rd, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Checuz	Francesco	26		M M	Workman	Yes	Yes	Italian	Italian	Trevigo	Vittorio	His father Marco at Vittorio	N Y	New York
2	D'Armellin	Antonio	21		M S	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	His Uncle Natale D'Armelina	Conn.	Stafford Springs
3	Cotocco	Anna	17		F S	Housewife	"	"	"	"	"	Vittorio	Her mother at Vittorio		
ADMITTED 4	Cesarini	Sabbatino	23		M M	Workman	No	No	"	"	"	Cesaro Cordola	His Wife Serina at Cordola	Pa	Scranton
ADMITTED 5	Salciccia	Domenico	18		M S		Yes	Yes	"	"	"	Cagli	His father Antonio, Cagli		
6	Marconi	Dante	23		M S	22-11-01	33-18-6-41		"	"	"		His uncle Bartolomeo, Cagli	Cal	S. Francisco
7	Contardi	Ferdinando	24		M S	"	"	"	"	"	"	Cordola	His father Antonio at Cordola	Pa	Scranton
8	Cotaloni	Giuseppe	32		M M	"	"	"	"	"	"	Cagli	His Wife Lucrezia at Cagli	Cal	S. Francisco
9	Cristofori	Sebastiano	39		M M	"	No	No	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	His Wife Anna at Cagli		
10	Sabbatini	Adamo	31		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Cordola	His father Giovanni, Cordola	Pa	Scranton
11	Zacchi	Domenico	26		M M	"	No	No	"	"	"	Cagli	His Wife Ermina at Cagli		
12	Piermattia	Dante	39		M M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	His Wife Catterina at Cagli	Cal	S. Francisco
13	Serafini	Giovanni	28		M M	"	"	"	"	"	"	"	His Wife Rosa at Cagli	Pa	Scranton
ADMITTED 14	Andeli	Giovanni	23		M S	"	"	"	"	"	"	"	His father Lorenzo, Cagli		
15	Rebisani	Giuseppe	30		M M	"	No	No	"	"	"	"	His Wife Adele, Cagli	Cal	S. Francisco
16	Paganucci	Pietro	39		M M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	His Wife Francesca, Cagli	Pa	Scranton
ADMITTED 17	Andradi	Domenico	31		M M	"	"	"	"	"	"	"	His Wife Zanira, Cagli		
ADMITTED 18	Pierotti	Giovanni	28		M M	"	No	No	"	"	"	"	His Wife Annunziata, Cagli	Cal	S. Francisco
19	Cenicchi	Angela	17		M S								His father Sebastiano, Cagli		
20	Paganucci	Angelo	34		M S	Workman	Yes	Yes	Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Trevigo	Cagli	His brother Modesto at Cagli	Pa	Scranton
21	Paolucci	Giovanni	24		M M	"	"	"	"	"	"	"	His Wife Domenica at Cagli	Cal	S. Francisco
22	" His father	Francesco	50		M M	"	"	"	"	"	"		His Wife Celeste at Cagli		
23	Pascucci	Giuseppe	17		M S	Cultivator	"	"	"	"	Perugia	Nocera	His father Eugenio at Nocera	Pa	Scranton
24	Filipini	Pellegrino	31		M S	Workman	"	"	"	"	Firenze	S. Pellegrino	His Aunt Rollina Filipina	Ill	Ladd
25	Silvestrini	Francesco	22		M M	"	No	No	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Pesaro	Cagli	His Wife Zanina at Cagli	Mich	Iron River
26	Costiglioni	Giuseppe	18		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	His father Domenico, Cagli		
ADMITTED 27	Botti	Domenico	32		M S	"	"	"	"	"	"	"	His father Valentido, Cagli	Pa	Scranton
28	Tomassini	Guido	33		M M	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	His Wife Maria, Cagli	Minn	Hibbing
ADMITTED 29	Tomassini	Gerenzo	31		M M	"	No	No	"	"	"	"	His Wife Maria at Cagli	Pa	Scranton
ADMITTED 30	Agostini	Antonio	18		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	His father Sebastiano, Cagli	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List C32 169

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK 0 NOV *190*

31—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. / Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Himself	$60	No	—	—	His friend Carlogne Emilio Hayden L. 16 - 167	No	No	No	No	Good	No	5	5	Brwn / Black / Black		Treviso	Vittorio
2	No	"	$30	Yes	05	Stafford Spr.	His brother Luigi at Stafford Springs	"	"	"	"	"	"	5	5	Rosy / Aub. / Aub.		"	"
3	"	"	$30	No	—	—	Her sister Lucia at Stafford Springs	"	"	"	"	"	"	—	—	" / " / "		"	"
4	Yes	"	$30	"	—	—	His friend Serafini Luigi at Scranton	"	"	"	"	"	"	5	8	" / " / 1		Pesaro	Cagli
5	"	"	$40	"	—	—	His uncle Vincenzo Saluccia Scranton	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "		"	"
6	"	"	$46	"	—	—	His Cousin Marconi at S. Francisco	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "		"	"
7	"	"	$30	"	—	—	His brother Santino, Scranton	"	"	"	"	"	"	5	5	" / " / "		Ancona	Sassoferrato
8	"	"	$30	"	—	—	His Cousin De Andrea S. Franc.	"	"	"	"	"	"	5	5	" / Black / "		Pesaro	Cagli
9	"	"	$30	Yes	04	Scranton	His brother in law Girommetti	"	"	"	"	"	"	5	7	" / Aub. / "		"	"
10	"	"	$40	"	06	04	His friend Casanova Geniale San Francisco	"	"	"	"	"	"	5	11	" / " / "		"	"
11	"	"	$40	No	—	—	His friend Robadi Scranton	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "		"	Fossombrone
12	"	"	$3[illegible]	Yes	06	Scranton	His brother in law Grani Pietro San Francisco	"	"	"	"	"	"	5	5	Brwn / Black / "		"	Cagli
13	"	"	$20	No	—	—	His friend Adolfino Giovanni Scranton	"	"	"	"	"	"	5	7	" / Aub. / "		"	"
14	"	"	$30	"	—	—	His Cousin Angelo Antonio Scranton	"	"	"	"	"	"	5	5	" / " / "		"	"
15	"	"	$30	"	—	—	His Cousin Matteo Fulidi San Francisco	"	"	"	"	"	"	5	5	" / " / "		"	"
16	"	"	$40	Yes	05	Scranton	His brother Secondo Scranton	"	"	"	"	"	"	5	9	" / Black / Black		"	"
17	"	"	$20	No	—	—	His Cousin Ciarafoni Francesco Scranton	"	"	"	"	"	"	5	5	" / " / "		"	"
18	"	"	$30	"	—	—	His nephew Janicchi Stefano	"	"	"	"	"	"	5	6	" / Grd Aub. / "		"	"
19	"	"	$30	"	—	—	His [illegible] San Francisco	"	"	"	"	"	"	5	5	" / Black / "		"	"
20	Yes	Self	$40	Yes	03	Scranton	His brother Secondo, Scranton	"	"	"	"	"	"	5	8	" / " / Black		"	"
21	"	"	$30	"	"	"	His brother Riccardo, S. Francisco	"	"	"	"	"	"	5	6	" / Aub. / Aub.		"	"
22	"	"	$20	No	—	—	His Son at S. Francisco Marche	"	"	"	"	"	"	5	5	" / " / "		"	"
23	"	"	$40	"	—	—	Robadi	"	"	"	"	"	"	5	3	" / Fair / "		Perugia	Nocera
24	"	"	$20	Yes	08	Ladd	His Cousin Angelo Filippina, Ladd	"	"	"	"	"	"	5	4	" / " / "		Firenze	Pelsbrino
25	"	"	$40	"	06	Scranton	His brother Silvestro, Iron River	"	"	"	"	"	"	5	7	" / Aub. / Aub.		Pesaro	Cagli
26	"	"	$21	No	—	—	His friend Silvestrini, Iron River	"	"	"	"	"	"	5	5	" / " / "		"	"
27	"	"	$20	"	—	—	His brother in law Girommetti Scranton	"	"	"	"	"	"	5	7	" / " / "		"	"
28	"	"	$30	Yes	05	Scranton	His brother in law Archangelo Hibbing	"	"	"	"	"	"	5	7	" / " / "		"	"
29	"	"	$71	No	—	—	His brother in law Agostin Giovanni Scranton	"	"	"	"	"	"	5	5	" / " / "		"	"
30	"	"	$20	"	—	—	His brother Giovanni at Scranton	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank E. Beadnell, Master, of the MAJESTIC, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Beadnell
Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of NOV 19[illegible], 190..,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

170

Affidavit of Surgeon.

I, R French, Surgeon of the MAJESTIC, (State whether Surgeon is "belonging to the vessel" or "employed by owners thereof," as the case may be) Divine Servant, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A ME Ch B AO Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Riverside Road

Sworn to before me this day of 10 NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

C33

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] - 3 NOV 1909, 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
3332 1	Kairian	Karekin	26		m	m	merchant	yes	yes	Armenian	Armenian	Turkey	Ustimit	Father Rashcen Kairian	Mass	Worcester
3331 2	Baroglanian	Ovanes	19		m	s	tailor	"	"	"	"	"	Hadjin	Father Nazareth Baroglanian	"	Philadelphia
3112 ADMITTED 3	Kamel	Wacle	40		m	m	housewife	no	no	Syrian	Syrian	Syria	Bahoura	Father Monsa Wacle	Minn	Minneapolis
3113 S. 4 DEPORTED		Shahwan	22		m	m	IN HOSPITAL — DISCHARGED									
" 5	"	Oster	20		f	m	housewife	no	no	"	"	"	"			
3364 6	Daoud	Moussa	17		m	s	farmer	yes	yes	"	"	"	Haniba	Father Moussa Brahim		
3105 7	Michael	Hanna	30		m	m	shoemaker	"	"	English	English	"	NON IMMIGRANT ALIEN Hadia	Father Machaod Michael		
" 8	"	Mariam	28		f	m	—	"	"	"	"	"	"			
3399 9	Ghostine	Khalil	25		f	m	housewife	Syrian only		Syrian	Syrian	"	NON IMMIGRANT ALIEN Hadia			
" 10	"	Hanam	6		m	s	Child	no	no	"	"	"	"	Father	Syria	Youngstown
" 11	"	Amin	4		m	s	—	"	"	"	"	"	"	Father	Syria	Youngstown
3106 12	Joussef Boutros Hark	Hanna	23		m	m	merchant	Syrian only		"	"	"	Ordinaire	Father	Syria	Youngstown
13	"	Josephina	20		f	m	wife	no	no	"	"	"	"	mother	Syria	Youngstown
14	"	Laida	18		f	s	Assistant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3398 15	Elias Abraham	Adi	21		m	m	Merchant	yes	yes	"	"	"	Jaroudy	father	Syria	Mass
3397 16	Zine	Wadia	19		f	m	Dressmaker	no	no	"	"	"	Jaroudy	parents	Syria	Watertown
" 17	"	Habiba	10		f	s	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3396 18	Orida	Asma	35		f	m	housewife									
3 [illegible] 19	Kassem	Melhem	25		m	m	farmer	no		"	"	"	Arqna Zeinallin	father	Syria	Worcester
3391 20	Abdallah	Farid	20		m	m	"	Syrian only		"	"	"	Orroom	"	Syria	Conn Hartford
3390 21	Nazem	Hatim	18		m	o	"	no		"	"	"	Arqna Zeinallin	"	Syria	Conn Hartford
3388 22	Asd	Joseph Halil	19		m	s	"	"		"	"	"	"	"	Syria	Conn Manchester
3386 23	Saad	Hanna	40		m	m	housewife	no		"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			Wash Portland
9663 24	Baston	Alberto	30		m	m	farmer						U. S. Citizen			Canada Quebec
9683 25	Archangelo	Frank	30		m	m	Laborer	yes	Italy	Italian	Italian	Italy		Father	Italy	Rock Springs
9666 26	Luigia	Frank	30		f	m	housewife	yes	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Benelli	mother	Syria	Wy Benelli
" 27	Emma	Frank	4		f	s	Child	no					U. S. Born			
" 28	Bianca	"	3		f	s	—						— do —			
" 29	Livio	"	2		m	s	—						— do —			
" 30	Berillo	"	6		m	s	Infant						— do —			

Alester Distribution Boston Aldoss
P. Cowen Inspector
except 4 & 18

Fred
Wm Benelli
2
61

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List C33 171

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 NOV 1909, 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25	26	27		28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
11 56 1	yes	self	$35	no	—	—	K. B. Thomajan, 52 Southbridge Street Worcester	no	no	no	no	good	none	5	3	brown	black	brown	—	Turkey	Mushut
10 45 2	"	"	$25	—	—	—	Hagop Gosdigian, " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	"	Hoalodja
11 35 3	"	"	$50	—	—	—	Peter Hence, 521 Marshall Str. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	-	fair	"	"	—	Syria	Babouin
4	"	"	$50	—	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	"	"
11 35 5	yes	"	—	—	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	"
12 42 6	no	"	$50	—	—	—	Jacob Alexander 35 Washington Str	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	—	"	Hamlia
10 57 7	yes	"	$50	yes	10 y	Yarmouth	John M. Michaels Yarmouth	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	—	"	Hadia
8	"	"	$50	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	4	9						
9	no	Husband	$100	no	—	—	Husband Cristina Aninis Yarmouth Nova Scotia	"	"	"	"	"	"	5	5	dk	dk	brown	—	"	Hadji Dra
11 10	"	Father	"	—	—	—	Father do — do —	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	"
11	"	"	"	—	—	—	" — do — do —	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	"
12	no	Self	$50	no	—	—	Father Joseph Bou David 1143 S South 10th St Phila	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	blk	bright	Scar on right hand	Syria	Antonime
11 47 13	"	husband	"	—	—	—	Father in law — do — do —	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	none	"	"
14	"	Father	"	—	—	—	Father —do — do —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	dark	"	"	"
10 41 15	yes	Self	$20	no	—	—	Shahrim Hadad 2123 Edinburgh St Boston Mass														
16	no	brother	no	—	—	—	Friend no 256 E. Main St Waterbury "	"	"	"	"	"	"	5	-	dk	blk	black	"	"	Jarahy
17	"	"	"	—	—	—	— do — do —	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"
18																					
10 53 19	yes	Self	$22	no			Cousin Antonio Olivo 1509 1st Ave Seattle	"	"	"	"	"	"	5	4	dk	blk	dk	none	Syria	Aintab Zahrelin
11 20	"	"	$16				Uncle David Kouri 44 Bacon St Danbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	-	-	-	"	"	Antoon
10 51 21	no	"	$25				Brother Conny Chas 509 Elm St Manchester Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	-	-	-	"	"	Aintab Zahrelin
10 52 22	Born Italy	"	$16				Father Asad Joseph 249 Congress St Portland Me	"	"	"	"	"	"	4	11	-	-	-	"	"	"
12 40 23	no	"	$60				Son in law Cadinto Olgilbo Quebec Canada	"	"	"	"	"	"	5	5	-	-	brown	"	"	"
24																					
10 35 25	yes	Self	$36				Cousin Angelo Krouk Rock Springs Wyoming	"	"	"	"	"	"	5	6	-	dk	-	"	Austria	Syria
26	no	husband	$15	yes	1908	Illinois	husband Dorito Krouk Bonell Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	-	-	-	"	Italy	Erzel
34 27		father					Usborn													U.S.	Bonell Ill
10 28		-					Usborn													US	"
29		"					Usborn													US	"
30		-	0	no	no		father in above													Austria	Syria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Frank E Beadnell (Master, First or Second Officer,) of the ..... , from CHERBOURG , do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E Beadnell
(Master, First or Second Officer.)

Sworn to before me this 10 day of NOV 1909, 190..,
at NEW YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R French, Surgeon of the MAJESTIC, Sailing Fr'mark, (State whether "regularly sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of E A M E Ch B A O Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Riversdale Fr'mk

Sworn to before me this 10 day of NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

172

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1-C34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ____ sailing from ____ NOV 1909 ____, 190

11—1115

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
9665 1	Mariano	Donati	33		f	m		yes	yes	Austrian	Italian				Pa	Hazlet
2	Francesco		15		m	s										
3	Caterina		11		f	s										
4	Giovanni		6		m	s										
5	Emilio		5		m	s										
6	Zulo		2		m	s										
7	Ida		4		f	s	ch			Austrian (Czech)	Italian					
3396 8	Tuffic	Zinve	30		m	m	Merchant	yes	yes	Turkish	Turkish	Turkey	Turkey	Father	Turkey	Syria
3837 9	Lekatsch	Tausco	28		m	m	Workman	yes	yes	Austrian	Austrian	Austria				
3838 10	Trimoff	Boge	36		m	m	Laborer	no	no	Roumania	Roumanian	Roumania	Roumania		home	Col. D. Pirsa
2828 11	Pascuzzi	Francesco	34		m	m	Miner	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Italy	Father	Engravine Interra	Pascucci Pompa
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

10 Bert 5 14

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 634

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

173

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK 10 NOV 1909 , 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27			28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Husband	yes	yes	3 yrs	Pa	H W Brenda	Franklin	pa			No	No	Good	No	5	4	Dk	Bro	—	Austria	Tyrol
2			$200																			
3																						
4																						
5																						
6																						
7	"																				Austria	Tirol
8	No	Self	$100 yes	yes	1909	Valentina	Co	Cousin	Italy			No	No	Good	No	5		Dk	Bro		Syria	Jarcely
9																						
10	No	"	$30 no				Friend	Andrea Lorca 2001 Jacks St. S Frisco						5	5		Fair	Blue			Roumania	Crasnitz
11	"	"	$50 yes	1909	Romania			52 Irvine St. Scranton Pa						5	6		Dk	Brn			Italy	
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank R. Beadnell (State whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer.) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank R. Beadnell
Master. Officer.

Sworn to before me this 10 day of NOV 1909, 190...;
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

174

Affidavit of Surgeon.

I, R French, Surgeon of the MAJESTIC, Sailing Forward, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 14 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A MB Ch B AO Dublin University, and that I have made a personal inspection of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Richard French

Sworn to before me this day of 10 NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

16035

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~New York~~ Majestic sailing from Cherbourg ~~October 30~~ November 3rd 1909

11—1115

1	2 NAME IN FULL		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	10 *Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.												
1	Serakotzian	Serpouhi	40	f	m	housewife	yes		Turkish	Armenian	Turkey	Damascus	his friend Bodvelt Ami	N.Y.	Patterson
2	"	Parazoum	15	"	"	"	"		"	"	"	"	Selloum	"	"
3	"	Dikran	10	m	"	"	"		"	"	"	"	Damascus	"	"
4	"	Léon	5	"	"	"	"		"	"	"	"	Turkey	"	"
5	Mouradian	Garabed	18	"	s	farmer	no		"	"	"	Palou	his father Agop Mouradian	Palou	New York
6	Sarkisian	"	18	"	"	"	yes		"	"	"	Kegha	" uncle Serkis Serkisian	18 c. St Louis	
7	Aloyan	Khanès	18	"	"	"	"	5-79818-17/21/40-505	"	"	"	"	" father Garabed Aloyan	"	"
8	Galaydjian	Vahan	20	"	m	"	"		"	"	"	"	" wife Gohar Galaydjian	"	18
9	~~Aroyan~~	~~Dikran~~	~~18~~	~~"~~	~~s~~	~~tailor~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Harpout~~	~~" wife Minas Aroyan~~	~~N.Y.~~	~~New York~~
10	Yeprenian	Yeghise	22	"	m	farmer	no		Turkish	Armenian	Turkey	Palou	Harpout " wife Anna Yeprenian	R.I.	Providence
11	Yacoubian	Tahan	18	"	s	workman	yes		"	"	"	Harpout	" father Garabed Yacoubian	Mass	Boston
12	DEPORTED Bulbulian	Levon	18	"	s	student	"		"	"	"	"	Harpout " Sarkis Bulbulian	Connecticut	Sterling
13	Jamgochian	Harutiun	18	"	s	workman	no		"	"	"	"	" brother Vrezhan Jamgochian	Mass	Worcester
14	Tomasian	Agop	33	"	m	farmer	"		"	"	"	"	Harpout " wife Esther Harpout	"	"
15	Tenderian	Dimitrios	18	"	s	shinman	"		"	"	"	"	" father Avkin	New York	"
16	Serapdanian	Sarkis	07	"	-	taylor 11/21/1868	Note/a	6-19	39	See SS. Chicago 63170	12-15-19	"	" mother Katoram	"	"
17	Mouradian	Avedis	18	"	m	farmer	yes	"	"	SS " 4-11	"	"	" wife Zabel Mouradian	N.Y.	"
18	Dergarabetian	Ouligian	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " Kegha Harpout	"	"
19	Haladjian	Bozhos	18	"	s	"	no	"	"	"	"	Kegha	" father Hatchadour Kegha	R.I.	Providence
20	Vartikian	Nazik	25	f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	" brother Ostos Kegha	N.Y.	Troy
21	Boyadjian	Hatchadour	24	m	m	farmer	yes	"	"	"	"	"	" wife Nounart	R.I.	Providence
22	Moushian	Mihran	18	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" " Lenz	N.Y.	Troy
23	Voradjian	Khanès	30	"	m	"	no	"	"	"	"	"	" Arzoni d'Kegh	R.I.	Providence
24	Chmeldjian	Nazar	20	"	s	"	yes	"	"	"	"	"	" Lynnwick	N.Y.	Troy
25	Bazoian	Ostos	20	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" father Garabed	R.I.	Providence
26	Kazoyan	Kirkor	24	"	m	"	"	"	"	"	"	"	" wife Nazik Bazoyan	"	"
	DETAINED Kelejian	Hovsep Hovsepianne	16	f	s	Without occupation	no		NON IMMIGRANT ALIEN			"	" son Melkon Caught Cod Connecticut		
	ADMITTED Kelejian	Siranouch	16	"	s	"	yes		NON IMMIGRANT ALIEN			—	—		
29	Tatoyan	Agadjan	24	m	m	farmer	"		"	"	"	Harpout	" wife Mariam Keri	R.I.	Providence
30	Kelekjian	Moses	20	"	s	"	"		"	"	"	"	" Zeytig d'Harpout	"	"

2 M

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List C35 175

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1909, *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If yes, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	self	$40	no			his br. in l. K. Kafafian	no	no	no	good	no		4	10	brown	gray Sub	———	Turkey Damascus
2	"	"	"	"			365 Paxton Street	"	"	"	"	"	"	4	10	"	Auburn	———	" "
3	"	"	"	"			Pattenson	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	———	" "
4	"	"	"	"			New York	"	"	"	"	"	"	———		"	"	———	" "
5	"	"	$40	"			his uncle Hamparsoum Arvarian 556 W. 132 St. 34 New York.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	star right eye	" Palou
6	"	"	20	"			his father Hakvan Serkisian c/o Mate Iron Co. E. St Louis Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	———	" Kegni
7	"	"	20	"			his uncle Kirkor Aloyan c/o Mate Iron Co. E. St Louis Ill	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	———	" "
8	"	"	20	"			his brother Hampro Kalaydjian c/o Mate Iron Co. E. St Louis Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	flattening right hand	" "
9	"	his brother ~~prompt~~	40				~~his brother Nahan Aroyan~~ 443 E. 52nd St. New York	"	"	"	"	"	"			"	"	———	" Karpout
10	"	self	25	"			his uncle Hairabit Boyadjian 86 Douglas av. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	———	" Palou
11	"	"	24	"			" uncle Nishan Jacobian 28 Vineland St. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	———	" Karpout
12	"	"	28	"			" uncle Haik Balbulian 515 Main St. New Britain Conn	Mid Asia	"	"	"	Thin	Hernia	5	2	"	"	———	" "
13	"	"	20	"			" cousin Hiras Mamian 215 Orchard St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	"	———	" "
14	no	"	20	"			his brother 195 P.O. Box Worcester.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	———	" "
15	yes	"	20	"			" Cousin 230 E. 25th St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	½	"	"	———	" Sivri
16	"	"	20	"	"	"	" father 230 E 25th St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	———	" "
17	"	"	20	"	"	"	" friend Kinajian 154 Pratt Pl. Troy N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	col.	dk brn	———	" "
18	"	"	30	"	"	"	his br. in l. Arabian 154 First St. Troy N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	dk brn	———	" Karpout
19	"	"	16	"	"	"	" uncle Kalaghirouian 32 Engine St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	———	" Kesi
20	"	"	16	"	"	"	his father Vartkian c/o Mate Iron Co. Troy N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	———	" "
21	"	"	16	"	"	"	" uncle Karaghiamian 93 First St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	———	" "
22	"	"	16	"	"	"	" uncle Mgrditchian mail Iron Co. Troy N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	———	" "
23	yes	"	15 yrs 11/12 St Loan	"	"	"	" Cousin Karakeomjian 32 Engine St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	7	clear	"	———	" "
24	"	"	16 no no	"	"	"	" uncle Kalinian mail Iron Co. Troy N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	"	star right	" "
25	"	"	16	"	"	"	" uncle Pabgabrian 93 First St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	———	" "
26	"	"	16	"	"	"	" uncle Karagozian 93 First St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	———	" "
27	"	his own	12	"	"	"	Gustav Alajajian 198 Wright St. Toronto Can	"	"	"	"	"	"	4	5	col.	gray Sub	———	" "
28	"	self	76	"				"	"	"	"	"	"	4	8	brn	black	———	" Constantinople
29	"	self	76	"			Uncle Karaghiozian 32 Engine St. Providence	"	"	"	"	"	"	5	6	col.	"	———	" Kesi
30	"	"	24	"	"	"	his br. in l. Arabian 861 Westminster St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	black	———	" Karpout

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Frank E. Bradnell Master, of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Bradnell
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,
at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

176

Affidavit of Surgeon.

I, R French, Surgeon of the MAJESTIC, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A ME Ch B AO Dubln Univeisity, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "belonging thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Riverdale, Jr.

Sworn to before me this 10 day of NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

C.O. 36

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. ~~New York~~ Majestic sailing from Cherbourg, ~~Oct 30th~~ November 3rd, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
8334 1	Kezele	Grga	40	M	M	Farmer	Yes	Yes	Austria	Croatia	Austria	Oelnice	my wife Marya Kezele Oelnice	N.Y.	Gallup
8335 2	Gasparac	Ivan	19	M	S.	"	"	"	"	"	"	"	my father Niko Gasparac Oelnice	"	"
8336 3	Plese	Ivan	38	M	M	"	"	"	"	"	"	"	my wife Margaretka Plese Oelnice	"	"
8337 4	Petanovic	Vosip	19	M	S.	"	"	"	"	"	"	"	my father Heatya Petanovic Oelnice	"	"
5	Plese	Stjepan	17	M	S.	"	No	No	"	"	"	"	my father Ivan Plese Oelnice	"	"
8338 6	~~Briski~~	~~Anton~~	~~45~~	~~M~~	~~M~~	"	~~Yes~~	~~Yes~~	"	"	"	"	~~my wife Franciska Briski~~ Oelnice	"	"
7	Fujcic	Milkan	26	M	S.	Farmer	No	No	Austria	Croatian	Austria	Medjedjak	my father Juro Fujcic Medjedjak	Pa.	Pittsburg
8	Jelar	Anton	26	M	M	"	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	my wife Katarina Jelar Medjedjak	Pa.	Pittsburg
9	Mariukovic	Jovo	32	M	M	"	No	No	"	"	"	Serefje	my wife Mika Mariukovic Serefje Dolinje	"	"
10	Milenovic	Ilya	17	M	S.	"	"	"	"	"	"	Medjedjak	my brother Steran Milenovic Medjedjak	Ill.	Thomas
11	Glumac	Mico	29	M	M	"	"	"	"	"	"	Serefje dolinje	my wife Sofija Glumac Serefje dolinje	"	"
12	Solaja	Petar	25	M	S.	"	7-102164-505-2/14/10		"	"	"	Medjedjak	my mother Naka Solaja Medjedjak	"	"
13	Milenovic	Trivun	25	M	M	"	"	"	"	"	"	"	my wife Persa Milenovic Medjedjak	"	"
14	Lastavica	Gjuro	25	M	M	"	"	"	"	"	"	"	my wife Fabrica Lastavica Medjedjak	"	"
15	Bataijc	Milan	28	M	M	"	"	"	"	"	"	"	my wife Gjospara Botaje Medjedjak	"	"
16	Colnar	Valentin	26	M	M	"	"	"	"	"	"	Velike Drage	my wife Katica Colnar Velike Drage	Pa.	Pittsburg
17	Kamula	Milko	29	M	M	"	8-203955-5/8-10/2/10	Yes	Yes	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Gornje	my wife Smilje Kamula Gornje	"	"
18	~~Turkovic~~	~~Niko~~	~~31~~	~~M~~	~~M~~	"	No	No	"	"	"	Ogulin	my wife Marta Turkovic Ogulin	"	"
19	Stjepanovic	Mane	36	M	M	"	"	"	"	"	"	"	my wife Marya Stjepanovic Ogulin	"	"
20	Brozovic	Marko	25	M	M	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Kelju	my wife Keare Brozovic Kelju	"	"
21	Brbzovic	Marko	26	M	M	"	"	"	"	"	"	"	my wife Ane Brozovic Kelju	"	"
22	Fabijanic	Maija	18	M	S.	"	Yes	Yes	"	"	"	Krata	my mother Bozeca Fabjanic Krata	"	"
23	Brozovic	Petar	21	M	M	"	No	No	"	"	"	Kelju	my wife Jaya Brozovic Kelju	Pa.	Keesport
24	Brozovic	Ture	31	M	M	6	4-96220	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	my wife Ana Brozovic Kelju	"	"
25	Stjepanovic	Bozo	39	M	M	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	my wife Emilyana Stjepanovic Fitnuy	"	"
26	Kostelic	Marko	25	M	S.	"	"	"	"	"	"	Reljm	my father Kosal Kostelic Reljm	Pa.	Pittsburg
27	Stimac	Ivan	23	M	S.	"	Yes	Yes	"	"	"	Sedalci	my father Niko Stimac Sedalci	N.Y.	New York
28	Ozanic	Anton	26	M	M	6	6-65506	6/30/38	"	"	"	Tucesel	my wife Anna Ozanic Tucesel	Pa.	Uniontown
29	Trenk	Josip	17	M	S.	"	"	"	"	"	"	Kuzelj	my mother Kata Trenk Kuzelj	"	"
30	Yahleric	Ivan	20	M	M	"	"	"	"	"	"	Serar	my wife Anna Yahleric Serar	"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1909, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	my self	$25	Yes 1904 Chicago Ill.	to my brother Ivan Plezele P.O. Gibson N. Hex	No	No	No	No good	No	5 7	White	Slavn. gray		Austria	Selnice
2	"	"	$25	No	to my uncle Hoatija Plese Box 58 P.O. Gibson N. Hex	"	"	"	"	"	5 8	"	"		"	"
3	"	"	$25	Yes 1904 Houghton 1907 Mich.	to my brother Hoatya Plese Box 63 P.O. Gibson N. Hex	"	"	"	"	"	5 8	"	black brown		"	"
4	"	"	$25	No	to my uncle Nikola Hajnaric Box 128 P.O. Gibson N. Hex	"	"	"	"	"	5 7	"	slavn gray		"	"
5	"	"	$25	No	to my brother Ivan Plese Box 97 P.O. Gibson N. H.	"	"	"	"	"	5 5	"	brown		"	"
6	"	"	$25	Yes 1904 Gibson N. Hex	P.O. Gibson N. Hex						5 3	"	slavn gray		"	"
7	yes	50	$25	No	to my friend Luka Skaric Box 238 P.O. Chisholm Minn	No	No	No	No	good	No	5 8	black	black	Austria	Hedjcdak
8	"	"	$25	Yes 1905 Chisholm 1908 Minn.	to my friend Hoje Skarja Box 238 P.O. Chisholm Hola	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown gray	"	"
9	"	"	$25	No	to my brother in law Pero Simic Box 238 P.O. Chisholm Hola	"	"	"	"	"	"	5 9	"	black brown	"	Sereflje
10	"	"	$25	No	to my father Hile Halevanic Box 191 P.O. Thomas W. Va	"	"	"	"	"	"	5 1	"	slavn blue	"	Hedjedjah
11	"	"	$25	Yes 1904 Buffalo 1907 N.Y.	to my godfather Hile Halevanic Box 191 P.O. Thomas W. Va.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	black gray	"	Sreflje
12	"	"	$25	No	to my friend Nikola Gastanic Box 191 P.O. Thomas W. Va	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" black	"	Hedjedjah
13	"	"	$25	No	to my brother Petar Halevanic Box 191 P.O. Thomas W. Va	"	"	"	"	"	"	5 8	"	brown brown	"	
14	"	"	$25	Yes 1904 Duluth 1907 Minn	to my brother Nikola Gastanic Box 191 P.O. Thomas W. Va	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	"	
15	"	"	$25	No	to my friend Jane Halevanic Box 191 P.O. Thomas W. Va	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	
16	"	"	$25	Yes 1904 Cleveland	to my brother Thomas Colnar 107 Ella st. P.O. Forest Rock	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" "	"	Velike Broza
17	"	"	$25	No 1904 Solvay Pa.	to my friend Nile Hannila Carbon st. 2808 Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	slavn gray	"	Gomirje
18	"	"	$25	No 1904 Solvay 1905 Pa.	to my brother Anton Dutkovic Carbon St. No 28 10 P.O Pittsb	"	"	"	"	"	"	5 11	"	brown blue	"	Oglelin
19	"	"	$25	No 1904 Pittsburg	to my brother in law Lazo Perjo 21 27 Kensale P.O. Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5 9	"	" "	"	
20	"	"	$30	No 1904 Solvay	to my godfather Hajo Brozovic 28 29 Kensale P.O. Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5 10	"	black black	"	Kelgm
21	"	"	$25	No	to my uncle Anton Brozovic 28 29 Kensale P.O. Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5 10	"	blue	"	
22	"	"	$48	No	to my friend Gabriel Radke Chicago st. 837 P.O. Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown gray	"	Vrata
23	"	"	$25	No	to my friend Mike Stipanovic Perrule st. 6038 P.O. Mc. Keesport Pa	"	"	"	"	"	"	5 8	"	black brown	"	Reljm
24	"	"	$25	Yes 1904 Pittsburg 1907 Pa.	to my friend Niko Stipanovic Jerome st. No 602 P.O. Mc. Keesport	"	"	"	"	"	"	6 -	"	brown gray	"	
25	"	"	$25	" 1904 Solvay 1905 Pa.	to my friend Steeval Stipanovic Jerome st. 602 Mc. Keesport Pa	"	"	"	"	"	"	6 1	"	" brown	"	Vitunj
26	"	"	$25	" 1902 " 1907	to my brother Stipan Hoselic 28-29 Kensale P.O. Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5 10	"	black "	"	Reljm
27	"	"	$25	No 1904 Edenburn 1907 Pa.	to my brother Juraj Stimac 89 Bay 28th Bennsbund Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown gray	"	Sedalci
28	"	"	$25	Yes 1904 Edenburn 1907 Pa.	to my brother Valentin Cainko P.O. Edenburn Pa.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	slavn "	"	Cuceselo
29	"	"	$25	No	to my father Jure Trent P.O. Edenburn Pa.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown brown	"	Hrzely
30	"	"	$25		to my uncle Andro Mavrovic P.O. Edenborn Pa	"	"	"	"	"	"	5 7	"	black Gray	"	Seleb

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank E. Beadnell, master, of the MAJESTIC, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name whether Master, First or Second Officer.)

Frank E. Beadnell

master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 10 day of NOV 1909, 190...,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16. (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R French, Surgeon of the MAJESTIC, Salina Transit, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A M.D. Ch B A.O. Dublin University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Riversdale French

Sworn to before me this day of 10 NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

637

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 S. S. Majestic sailing from Cherbourg & Southampton, 3d November, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
55044	Yaki	Kosto	33	M	M	Laborer	yes	yes	Turkey	Turkish	Macedonia	Guerman	Father Pierce Kosto Guerman	Ohio	Lorain
55049 2	Dore	Stoyan	22	M	M	"	No	No	"	"	"	"	mother Captina Stoyan Guerman Monastir	"	"
DEPORTED 55050 3	Doitsine	Kote	30	M	M	"	"	"	"	"	"	"	brother Nazto Kote Guerman Bougastir	"	"
55051 4	Gluguor	Vidinof	20	M	M	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN father Vidin Tuneko Guerman Monastir	"	"
55052 5	Tando	Mitré	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	father Mitré Petroff Guerman	"	"
55053 6	Ozbolt	Verna	20	F	S	sepi	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Krupotok	mother Ozbolt Helena Krupotok	Ohio	Cleveland
55055 7	Miklic	Maria	39	F	M	Wife	"	"	"	"	"	Okeroms	mother Mikelj Gertrud Obergrass Graz	New	York
" 8	"	Franz	3	6	M	S	—		"	"	"	"	grand mother "	"	"
" 9	"	Helena	9		F	S	—		"	"	"	"	" " "	"	"
55054 10	Georgui	Stoyan	19	M	M	Laborer	17-17744-	9/5/41-505	Turkey	Turkish	Macedonia	Guerman	mother Ristaner Poyan Guerman Monastir	Ohio	Lorain
55056 11	Knaus	Franciska	17	F	S	"	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Alben	mother Hugus Mari Podplanina Graz	"	Cleveland
55043 12	Stanicak	Mijo	31	M	M	"	"	"	"	Croatian	Croatia	Cesti	wife Stanicak Jana Cesti	Connecticut	
55045 13	Gojsic	David	20	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Gojsic Jana Cesti	"	Luzerne
14	Kovacic	Petar	18	M	S	"	"	"	"	"	"	Veledine	father Kovacic Martin Veledine	"	Forestown
55046 15	Aijer	Vl. 368/33 Janko	19	M	S	—	7-63814-	8/14/36	"	"	"	Podrovac	father Aijer Ivan Podrovac	"	Shaddock
16	Segolic	Petar	36	M	M	—	"	"	"	"	"	Kapic	wife Segolic Rosa Kapic	"	Rochester
55057 17	Lazar	Stefo	18	M	S	"	S. A.		Turkey	Turkish	Macedonia	Guerman	father Stefo Nikoche Guerman Monastir	Ohio	Lorain
55058 18	Talazonic	Mijo	39	M	M	"	yes	yes	Austria	Croatian	Croatia	Podrovac	wife Talazonic Terezia Podrovac	"	Rochester
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6 37 179

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 16 NOV 1909, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Aver'ls prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	yes 1906 Northern Ohio	Wife Rosa Kave No 724 Lorain Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	4	white	brown	No	Turkey	Guernsey
2	"	"	"	No	Father Troyan Tjouk 10th Ave No 724 Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
3	"	"	2	"	Friend Mikel Vasum 10th Ave No 724 Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
4	"	"	"	1906 yes 1903 Richwood	Friend Guerman Nicolas 10th Ave No 724 Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
5	"	"	"	No	Friend René Vasum 10th Ave No 724 Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
6	"	"	"	No	Brother in Law Wolf Johann 1248 E. 51 54 Copper St Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Austria	Crapolok
7	"	"	"	1	Husband Michic Johann Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Obergrau
8	"	"	"		Brother Box 148	"	"	"	"	"	"	—	"	fair	"	"	"	"
9	"	"	"		father	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	1905 yes 1906 St Louis	brother Stip Andrea Georgeioff 10 Jerome Lour No 724 Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	brown	"	Turkey	Guernsey
11	200	No			friend Wolf Johann 1248 E. 54 Copper St Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Austria	Alsen
12	26	yes 1903 1906 Sharon			brother Asko Stanicak Hartford Conn Box 30	"	"	"	"	"	"	5	8	white	"	"	"	Yegli
13	20	No			uncle Isidor Juralic Luzerne Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
14	18	"			brother Stef Kovacic Monessen West moreland Co	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair gray	"	"	Petkovac
15	20	"			uncle Jerko Jarzec William St. 843 Brad[illegible] Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Podhovac
16	24	yes 1905 1906 Sharon Pa			friend Josip Zovic Linton 918 78 Rochester Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Daric
17	25	No			friend Naido Stefot 10th Ave No 724 Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Turkey	Guernsey
18	20	"		1894 1904 New York	friend Josip Daric Linton Rochester Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Croatia	Podhovac
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank E. Beadnell, Master, of the MAJESTIC, from ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Beadnell
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190.. ,
at NEW YORK

.....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

180

Affidavit of Surgeon.

I, R French, Surgeon of the MAJESTIC, Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A ME Ch B AO Dublin University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Riverdale Fleming

Sworn to before me this day of 10 NOV 1909, 190
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black):	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Majestic sailing from Cherbourg 3rd November, 1909.

11—111A

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Gladisch~~	~~Jakob~~	~~48~~	~~m~~	~~s~~		~~farmer~~			~~Austria~~	~~Slovenian~~	~~Krain~~	~~Kalovaca~~	~~my mother Marya Gladisch~~	~~New~~	~~York~~
2	Marcevic	Jose	40	m	m	married	farmhand	no	no	Austria	Croatian	Croatia	Vel Plana	my brother Stefa Marcevic	Pa	Pittsburg
3	Mehar	Nikola	18	m	s	"	"	yes	yes	"	"	"	Kalnovaca	my father Mijat Mehar	"	"
4	Marcevic	Nikola	38	m	m	"	"	no	no	"	"	"	Kalnovaca	my wife Marica Marcevic	"	"
5	Miletic	Grga	38	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Kalnovaca	my wife Lucia Miletic	Pa	"
6	Trpic	Ilija	33	m	m	"	"	yes	yes	"	"	"	Kriviput	my wife Roza Trpic	"	"
7	Ivanovic	Petar	42	m	w	"	"	no	no	"	"	"	Dol. Pavaniste	my wife Ora Jovanovic	"	"
8	Spoljaric	Anka	24	m	s	Servia	"	"	"	"	"	"	Gor Kosny	my father Jandre Spoljaric	Mich	Houghton
9	Furlan	Franjo	17	m	s	"	"	yes	yes	"	"	"	Canak	my mother Eva Furlan	"	"
10	Rukavina	Bozo	29	m	m	"	"	no	no	"	"	"	Hala Plana	my wife Katija Rukavina	Ill	Chicago
11	Ivanavic	Martin	43	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Dol. Pavaniste	my wife Vata Ivanavic	"	"
12	~~Gacesa~~	~~Simo~~	~~30~~	~~m~~	~~m~~	~~"~~	~~"~~	~~yes~~	~~yes~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Ulibaca~~	~~my wife Jeka Gacesa~~	~~Ill~~	~~Chicago~~
13	Radjenovic	Petar	25	m	m	farmhand	yes	yes	Austria	Croatian	Croatia	Vaicca	my wife Jeka Radjenovic	Ill	Chicago	
14	~~Perc~~	~~Josef~~	~~40~~	~~m~~	~~m~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Slovenian~~	~~"~~	Vinica 36	~~my father Josef Perc~~	~~New~~	~~York~~
15	"	Helena	37	f	m	"	"	"	"	"	"	"				
16	"	Rozalia	10	"												
17	"	Angelca	8	"												
18	"	Edward	6	m												
19	"	Marie	3/12	f				no	no							
20	Lupancic	Andrej	26	m	s	farmhand	yes	yes	Austria	Styrian	Croatian	Mokang	my father Andrej Lupancic	Pa	Falls Creek	
21	Majcen	Franz	33	m	m	"	"	"	"	"	"	"	my wife Johanna Majcen			
22	Florjancic	Jurij	19	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Tzinc 28 my mother Anna Florjancic	Pa	Elkland	
23	Okan	Josef	18	m	s	"	"	"	"	"	"	Tevjak	So Vik 29 my mother Marya Okan	Ohio	Cleveland	
24	Sitaric	Josef	18	m	s	"	"	"	"	"	"	Stenic	Tevjak 1 my mother Maria Sitaric Stenic	Penn	Indianola	
25	~~Kraker~~	~~Josef~~	~~27~~									~~Servia~~	~~my friend Josef Sitaric~~ Stenic			
26	~~Krakor~~	~~Jakob~~	~~27~~	~~m~~	~~m~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Ulibaca~~	~~my friend Josef Sitaric~~	~~Ill~~	~~Chicago~~
27	Kalac	Mate	18	m	s	farmhand	yes	yes	Austria	Croatian	Croatia	Orlovac	Jastrebarsko Kalac Orlovac	Mich	Houghton	
28	Kruljac	Josip	19	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Jastrebarsko Krulj Orlovac	"	"	
29																
30																

3-23472
3-17052

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111B

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 638

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 181

Arriving at Port of NEW YORK, ; 190

11—1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	~~Yes~~	~~Self~~	~~$25~~	~~No~~	my Brother Karl Gladisch	No	No	No	No	Good	No	~~5~~	~~9~~	brown	brown	green	None	Austria	~~Nieder Oesterreich~~
2	Yes	Self	$25	Yes 1906	Uncle Lukas Marcevic Utah	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	"	"	"	Vel Plana
3	"	"	$25	Yes 1906	my brother Ivan Uskar Cesnat Kr. 117 Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	gray	"	"	"	Kalnavaca
4	"	"	$15	Yes 1906	my friend Ivan Uskar Cesnat Kr. 117 Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Grajnesa
5	"	"	$25	no —	my friend Lukas Jovanovic Kr. Kuber Block 19 Mc Keesport Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	black	gray	"	"	Kalnavaca
6	"	"	$25	no no	my brother in law Ukelaj at Kr. Kuber Block 19 Mc Keesport Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Krivipet
7	"	"	$25	no no	my brother in law Ukelaj at Kr. Kuber Block 19 Mc Keesport Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Dolgavarish
8	"	"	$25	no —	my brother in law Ivan Marcec Minnesdale Mich. Houghton Co	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	green	"	"	Gor Kosej
9	"	"	$25	yes —	my father John Perlan Calumet Mich. Houghton Co	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Canak
10	"	"	$25	yes 1906	Chicago my brother Oskar Runkovic Strand Kr. 2934	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	brown	"	"	Vala Plana
11	"	"	$25	no	my sister Tora Uskar Cesnat Strand Kr. 2934	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Dolgavarish
12	~~Yes~~	~~Self~~	~~$30~~	~~no~~	my God father Ivan Gjekic 508 E. 81 St. New York City	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~4~~	"	"	gray	"	"	~~Stikada~~
13	Yes	Self	$25	no —	my stepbrother Oskar Gjekic 508 E. 81 St. New York City Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Stikada
14	~~Yes~~	~~Self~~	~~$200~~	~~yes~~	my friend Joh. Cesen	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~5~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Vienna~~
15	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
16	"	father	"	"		"	"	"	"	"	"	~~—~~							
17	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	~~—~~							
18	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	~~—~~							
19	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	~~—~~							
20	Yes	myself	$25	no —	my friend Ignac Dovzik Box 275 Fall Creek Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Hokang
21	"	"	$25	yes "		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
22	"	"	$25	no	my friend Fl. Golcar Eklund Co Rigd Co	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
23	"	"	$ 25	no	my friend Joze Kralin, 664 Ohio St. Erie Pa Cleveland, Oh	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Turjak
24	"	"	$25	no	my friend Kunker Josef Indianola Nebr	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Sevic
25																			
26																			
27	Yes	Self	$35	no	Brother Josef Kralic Box 455 P.O. Ramsdale Mich	no	no	no	no	good	no	5	4	Dk	brown	brown	None	Austria	Tabor
28	"	"	$25	"	Brother Gustav Kralic Box 16 P.O. Fairview Ave. Ogden Utah	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Gratsje
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank E. Beadnell (Master or First or Second Officer.), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Beadnell
Master. Officer.

Sworn to before me this 10 day of NOV, 1909, 190..,

at NEW YORK,

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid?*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

182

Affidavit of Surgeon.

I, R French, Surgeon of the MAJESTIC, Sailing Passenger (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L R C P & S I L R C S I L M & S Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R French

Sworn to before me this ____ day of 10 NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Majestic" sailing from Cherbourg November 3rd, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
43141	Nakle	Khaid Akel	18		m. s.	Shoemaker	yes		Turkish	Syrian	Syria	Aitanid.	his grandfather Nackle Bou Hossan	New York	
43152	Semaan	Ellel	35		m.	merchant	"		"	"	"	"	his wife Warde Semaan	"	
" 3	"	Edibe	6½		f.	s. ——	"		"	"	"	"	her mother " "	"	
43164	Mdallah	Latifé	35		"	m. housewife	no		"	"	"	"	her son } George Mdallah	"	
" 5		Brahim	18		m.	s. Student	yes		"	"	"	"	his brother } Aitanid	"	
" 6 ADMITTED	Hasibi	Mouch	8		f.	" ——	no		"	"	"	"	her cousin }	"	
43177	Brahim	Cimeen	39		m.	m. farmer	yes		"	"	"	"	Mechgara his wife Marta Brahim	Mich Shpening	
43188	Dabash	Skandar	48		"	"	"		"	"	"	"	Aitanite his brother } Dib Dabash } Aitanite	New York	
" 9	"	Rachide	20		f.	housewife	no		"	"	"	"	" her father } Youssef Abud }	"	
43199	Resk	Nauf	18		m.	s. farmer	yes		"	"	"	"	" his mother Helani Mourad	"	
43200 ADMITTED	Rami	Sophia	30		f.	Wid. Seamstress	no		"	"	"	"	" her mother Zahra Rami	"	
" 12	"	Angelina	9		"	s. ——	"		"	"	"	"	" " grandmother Aito	"	
43218	"	Thomia	35		"	Wife Cook	"		"	"	"	"	Damascus her mother-in-law } Sasda Saba	Ohio Cleveland	
" 14	"	Mariam	11		"	s. ——	"		"	"	"	"	" her grandmother }	"	
" 15	"	Regia	4		"	" ——	"		"	"	"	"	" " Damas Syria	"	
43232 16	Mousa	Cannis	40		m.	m. merchant	yes		"	"	"	"	Khamé his wife Jemima	Pa	
43237 17	Zaubie	Nalek	9		f.	s. ——	no		"	"	"	"	Aitanite her grandmother Zaubie	Ark	Helena
43238 18	Nayeeb	Joseph	18		m.	Student	yes		"	"	"	"	Khamé his father Nayeeb Brahim	Pa	Pittsburg
43239 19	Daib	Skandra	27		f.	m. housewife	no		"	"	"	"	his father-in-law Daoud Marchoul		
43240 20	Goreeb	Cedma	28		"	Wid. Seamstress	yes		"	"	Egypt	Le Caire	her father } George Ghoreeb	New York	
3 21	" 70334 01	Marie	6½		"	s. ——	"		"	"	"	"	" grandfather } rue Sheria 46	"	
22	" 4/24/24	Jean	5		m.	" ——	"		"	"	"	"	" " } Le Caire	"	
23	" 11341	Irene	3		f.	" ——	no		"	"	"	"	" " } Egypt	"	
43304 24	Rockanna	Rajour	30		"	m. housewife	"		"	"	Syria Aintab			N.Y.	Buffalo
43310 25	Farres	Nemer	25		m.	" farmer	"		"	"	Ebedie		his wife Warde Farres	New York	
43311 26	Ebraiel	Youssef	23		"	s. Workman	"		"	"	Ebedie		cousin Boutros Abdo	"	
3 27	"	Halil	36		f.	Wid housewife	"		"	"	"		" Ebedie Syria	"	
43328 28	Farres	Hanna	30		m.	m. Workman	yes		"	"	"		his wife Yamane Farres	"	
29	Zembac	Gorge	45		"	merchant	"		"	"	Ebedie		Zebed Ebedie		
30	"	Cimeen	11		"	s. Schoolboy	"		"	"	"		at Antioch		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List C39

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 183

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1909, 190

13—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Have [illegible] or [illegible] been in prison or almshouse, or [illegible] institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, prepayment, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	30	no	no		his brother Salim Naedle 107 Washington St. New York	no	no	no	good	no	5	7	brown	Auburn		Syria	Antaid.
2	"	"	60	"	"		his friend Rechid Moucheh 23 1/2 Rector St. New York	"	"	"	"	"	5	0	"	"	tattoing right hand	"	"
3	"	"		"	"			"	"	"	"	"	—		clear	"		"	"
4	"	"		"	"		his husband Youssef Abdallah	"	"	"	"	"	4	12	"	"		"	"
5	"	"	8	"	"		his father Daud Habouchi 23 1/2 Rector St. New York	"	"	"	"	"	5	6	brown	"		"	"
6	"	"		"	"			"	"	"	"	"	—		"	"		"	"
7	no	"	60	"	"		his cousin Jenis Jebrael Steel.	"	"	"	"	"	5	7	black	dub.		Mesopotamia	
8	yes	"	100	"	"		his cousin Salim Shaya 107 Washington Str. N York	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	tattoing right hand	Antaes	
9	"	"		yes	03/06	N. York	his husband	"	"	"	"	"	5	7	clear	Auburn		"	"
10	"	"	20	no	no	no	his cousin Salim Shaya 107 Washington Str. New York	"	"	"	"	"	5	6	brown	"		"	"
11	"	"	20	"	"		his cousin Moses Kassi	"	"	"	"	"	5	3	clear	dub black	tattoing two hands	"	"
12	"	"		"	"		his mother 107 Washington st New York	"	"	"	"	"	—		"	"		"	"
13	"	"		yes	1906	New York	his brother	Joseph & Mike Abdon	"	"	"	"	4	9	"	Auburn		"	Damascus
14	"	"	20	no	no	no	his uncle	518 Bolaver str Cleveland Ohio	"	"	"	"	—		"	"		"	"
15	"	"		"	"				"	"	"	"	—		"	"		"	"
16	no	"	40	yes	02/1906	Pittsburg	his brother	Dib Mousa 1014 Basin Pittsburg Pa	"	"	"	"	5	8	brown	"		"	Kleimé
17	"	his father	—	"	03/05	Helena	his father	Dabbey Zaubie Ojaze	"	"	"	"	—		"	"		Lebanon	Helena
18	"	self	20	no	no	no	his brother	Kayel Mashed 47 Washington str. Pittsburg	"	"	"	"	5	6½	clear	"		Syria	Kleime
19	"	her husband		"	"	"	her husband	Mr. J. Calya	"	"	"	"	4	11½	"	black dub		"	"
20	yes	self		"	"	"	her brother	Beehan Goreib	"	"	"	"	5	—	brown	"		"	Egmouth
21	"	"	60	"	"	"	uncle	60½ Washington st New York N. Y.	"	"	"	"	—		"	"		Egypt	El Cairo
22	"	"		"	"	"			"	"	"	"	—		"	"		"	"
23	"	"		"	"	"			"	"	"	"	—		"	Auburn		"	"
24	no	her husband		yes	05/08	Buffalo	with her husband	Paulen Rouciana 435 Seneca st. Buffalo N. Y.	"	"	"	"	5	1	clear	black	tattoing right hand	Syrea	Ammoka
25	yes	self	16	no	no	no	his friend	Dais Hedari 60½ Washington st. New York	"	"	"	"	5	3	brown	black dub		"	Ebardee
26	"	"	40	"	"	"	his friend	Dais Hedari	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
27	"	"		"	"	"	with his brother	60½ Washington N. Y.	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
28	"	"	20	"	"	"	his brother	Khalle Farea 23 Washington st. New York	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
29	no	"	60	1894	09	Helena Ark	his wife	Zambac Negera	"	"	"	"	5	6	clear	blony	"	"	Citenit
30	"	his father		"	"	"	his wife	217 Taylor st Stephan Stark.	"	"	"	"	—		"	"	black	"	"	Helena Ark.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank E. Beadnell, master, of the MAJESTIC, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

Frank E. Beadnell
master. Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1909 day of , 190...,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115.

Affidavit of Surgeon.

I, R French, Surgeon of the MAJESTIC, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A MB Ch B AO Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R French

Sworn to before me this 10 day of NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

184

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2

30

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

2940

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Majestic* sailing from *Cherbourg* *November 3rd*, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Kabook~~	~~Kafa~~	~~44~~		~~f. s.~~	~~housewife~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Turkish~~	~~Syrian~~	~~Syria~~			~~New York~~	
2	~~Nahmy~~	~~Hanies~~	~~18~~		~~s.~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Turkish~~	~~Syrian~~	~~Syria~~			~~New York~~	
3	Cerzian	Karabedoum	22		m. s.	joiner	yes	yes	Turkey	Armenian	Turkey		Nephew Uncle Garabed Cerzian	Mon Repos	
4	Kesserian	Avédis	20		m. s.	carman	no	"	"	"	"		bro. in l. Mesrop Hagarian	Compton	Britain
5	Margosian	Nichan	21		m. s.	shoemaker	yes	"	"	"	"		brother Serkis Margosian	17 Fairmont	
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 640

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. S. 185

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1909, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Are in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height — Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. — Country. / City or Town.
1	~~yes~~	~~50~~	~~no~~	~~no~~	~~Herbert Rankin Hadorn 24½ Rector st New York~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~dark~~	~~black~~	~~nothing~~
2	~~"~~	~~"~~	~~50~~	~~"~~	~~"~~	~~Isabella Stabile Isaac Wilder~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~8~~	~~"~~	~~"~~
3	no	yes	24	yes	Boston	his father 19 Weaverly st. Brighton Mass	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	———
4	yes	"	25	no	"	Michele Mouradian 515 Main st. New Britain	"	"	"	"	"	5	3	"	"	———
5	no	"	30	"	"	Aram Lakas 492 main st. Paterson N.J.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	———
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank E. Beadnell, master, of the MAJESTIC, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Beadnell
master Officer.

Sworn to before me this ..... day of NOV 10 '904, 190..,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A ME Ch B AO Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 10 NOV 1909 day of [illegible], 190

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

186

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(T) 4

41

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

22 S. S. "Majestic" sailing from Queenstown, November 4th, 1909

1	2	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
5194	1	Feeley	Nellie	22		F	S	Servt	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Templetuohy	Father Patrick Feeley Templetuohy	Conn	Orangeville
"	2	Doherty	Jennie	25		"	"	"	"	"	"	"	"	Emiskyman	Brother Mrs Doherty Emiskyman	"	Hyde Park
"	3	Day	Timothy	25		M	"	Labr	"	"	"	"	"	Abbeyleix	Mother Abbeyleix	Ire	New York
5220	4	Downey	Ellen	42		F	M	Wife	"	"	"	"	"	Cork	Husband Mary Tower St. Anns Hill Cork	"	"
X	5	"	Selena	19		"	S	Servt	"	"	"	"	"	"	Grandmother do do	"	"
X	6	"	Catherine	11		"	"	"	2-25855	"	"	"	"	"	do do	"	"
X	7	"	John	10		M	"	"	2-40655	11/06	"	"	"	"	do do	"	"
X	8	"	Jeremiah	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father do Mount al	"	"
"	9	Hawkins	Kate	27		F	"	Scullery	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Drumkeeran	Leitrim	Brother Drumkeeran Mother Annie Drumlish	Pennsylvania	Brooklyn
CANCELLED	10	Gill	Bridget	23		"	"	Servt	"	"	"	"	Drumlish	Longford	Father Thos Hartford Drumlish	"	"
5211	11	Madden	Catherine	54		"	Wid	Keeper	"	"	"	"	Cork	Cork	Cousin Fanny Cork Father Edward Cork	"	New York
"	12	Sullivan	Patrick	21		M	S	Fireman	"	"	"	"	"	"	Father Thomas Cork Ballymacthomas	"	"
"	13	Andrew	Murray														
5212	14	Murray	Andrew	20		M	S	Fisherman	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Dundon	Brother Thomas Dundon Father William Cappaffey	Ire	New York
"	15	O'Neill	Agnes	17		F	"	Servt	"	"	"	"	"	Kildimo	Father Thomas Kildimo	"	"
2334	16	Higgins	Mary Kate	23		"	"	Do	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Kilkelly	Galway	Father Thomas Kilkelly Castlegrove	"	"
7806	17	O'Reilly	Joseph	30		M	M	Farmer	"	"	"	"	Keenagh	Longford	Mother Mrs O'Reilly Keenagh	"	Brooklyn
"	18	Dolan	Bridget	22		F	S	Servt	"	"	"	"	Longford	Longford	Aunt Mrs M Allister Longford	"	New York
9305	19	Hennessy	Bridget	30		"	M	Wife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Gallagar	Galway	Father John Kellagar	"	"
9827	20	Cunningham	Daniel	22		M	S	Labr	"	"	"	"	Tullamore	Offaly	Father Daniel Tullamore	"	"
9915	21	Kinney	Katie	35		F	S	Servt	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Dromboylan	Leitrim	Father James Kinney Dromboylan	"	"
1728	22	Keegan	Patrick	24		M	S	Labr	"	"	"	"	Glenlara	Mayo	Father James Keegan Glenlara	"	Brooklyn
18585	23	O'Flaherty	Timothy	30		"	"	"	"	"	"	"	Dingle	Kerry	Mother Mary Flaherty Dingle	Mass	Holyoke
ADMITTED	24	Quinlan	John	14		"	"		"	"	British	Irish	Ireland	Kilmallock	Father Joseph Quinlan Kilmallock Co Limerick	N.	Holyoke
5219	25	Mc Inally	Mary Ann	34		F	"	Keeper	"	"	"	"	Drumkeeran	Leitrim	Mother Ellen Drumkeeran	Ire	New York
7667	26	Mc Glade	Mary	35		"	"		"	"	"	"	Kinlough	Leitrim	Sister-in-law Mrs Bridget Fahy Kinlough	Ohio	Cleveland
18078	27	Munro	Patrick	25		M	S	Farmer	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Ballinrobe	Father Patrick Munro Sylvania Road Ballinrobe	Ire	Brooklyn
"	28	Wall	Patrick	25		"	"	"	"	"	"	"	"	Ballinrobe	Father Michael Calhoun Road Ballinrobe	"	"
8928	29	Carroll	Philip S	37		"	"	Clerk	"	"	"	"	Jamestown	Leitrim	Father Patrick Carroll Jamestown Leitrim	"	"
3674	30	Cullen	Peter	26		M	S	Clerk	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Dublin	Father Wright Cullen Finchpark Stoke-on-Trent	Wis	New York

25

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 41.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 17 1909, 190 S. 187

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Sister	$25	No			Kirby Lizzie 37 Sister	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Grey	Mole	Ireland	Sligo
2	"	"	$10	"			Mary St. Bridgeport Conn													
3	Yes	"	$11	Yes	2	New York	Kirby Elizabeth 59 Sister	"	"	"	"	"	"	5	8	Pale	"	Blue	"	"	Enniskeen
4	"	Husband	$	No			Kirby Edward 310 East 24th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Dark	Brown	"	"	Abbeyfeale
5	"	Father	"	"			Kirby Patrick 310 East 24th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	Sallow	Brown	Blue	"	"	St. Anns
6	"	"	$50	"			do do	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
8	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
9	"	Self	$50	Yes	6	Brooklyn	Kirby Mrs Mary Gallagher 26 Myrtle Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Grey	"	"	Drumkeeran
10	"	Sister	$10	No			Kirby Kate Gill 391 Carlton Ave Brooklyn	"	"	"	"	Bleeding piles	"	5	3	"	"	Brown	"	"	Drumlish
11	"	Son	$5	"			Kirby Cornelius 324 East 32nd St. New York	"	"	"	"	Good	"	5	5	"	Grey	Hazel	"	"	Cork
12	"	Brother	$	"			Kirby Edward 324 East 32nd St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Black	Blue	"	"	"
13																				
14	Yes	Sister	$25	No			Kirby Mrs Nora Mangan 1425 East 14th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	Mole	Ireland	Dangan
15	"	"	$10	"			Kirby Mary O'Neill 315 East 89th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fair	Blue	"	"	Kildimo
16	"	Self	$15	Yes	2	New York	Kirby Maggie Gallagher 349 East 53rd St. New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Light	"	"	"	Kilkelly
17	"	"	$25	No			Kirby Michael 328 Vermont Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	6	-	"	Fair	"	"	"	Longford
18	"	"	$	"			Kirby Mrs Bridget 158 Evergreen Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	"	"
19	"	"	$500	Yes	14	New York	Kirby Thomas 2 1/2 East 114th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Dark	"	"	"	Ballygar
20	"	"	$100	"			Kirby Bridget 2089 West 12nd St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	"	"	"	Tullamore
21	"	"	$50	Yes	14	New York	Kirby Patrick 424 East 45th St. New York	"	"	"	"	"	"	4	9	Fresh	"	"	"	"	Drumboylan
22	"	"	$40	No			Kirby Delia 5 Jerauld Court	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dark	"	"	"	Athlone
23	No	"	$50	"			Kirby Uncle Eugene 198 East 114th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Fair	"	"	"	Dingle
24	No	Aunt	$5	No			Kirby Mrs Mary 120 Summit Ave Jersey City Broken	No	"	"	"	"	"	5	-	"	Brown	"	"	"	Killmallock
25	Yes	Self	$50	"			Kirby Mary 216 East 83rd St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Brown	"	"	Drumkeeran
26	"	"	$	Yes	20	Cleveland	Kirby Mrs Mary 1124 Main St. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dark	Blue	"	"	Knockbrega
27	No	Self	$20	No			Gordon Thomas 297 Throop Ave Brooklyn	No	"	"	"	"	"	5	11	"	Dark Brown	Grey	Elec	"	Ballinrobe
28	"	"	$20	"			Gordon Thomas 297 Throop Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	Blue	"	"	Ballycastle
29	"	"	$50	"			Kirby James Gallagher 602 Myrtle Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	6	-	Fair	Brown	Brown	"	"	Shreandora
30	No	Self	$20	No			Gibson Dr. Cleveland 105 East 132nd St. Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Dark	Blue	"	"	Frenchpark

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Gradwell Reade, of the "Majestic", from Queenstown, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Bedwell
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of NOV 10 1909, 190...,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A M B Ch B A O Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Riverdale Friends

Sworn to before me this 10 NOV 1909 day of [illegible], 190

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

188

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

42
23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Majestic* sailing from *Queenstown* 4th *November*, 1909

11—1118

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
6584 1	Fehily	Mary	(37)		F	M	Married Woman	Yes	Yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Husband Thos Fehily Greenwich Connecticut	Conn	Greenwich
" 2	Fehily	Catherine	6		F	S	Child	"	"	"	"	"		do do	"	"
" 3	Fehily	Helen	4		F	S	"	"	"	"	"	"		do do	"	"
9515 4	Connor	Ellen	19		F	S	Servant	"	"	"	"	Ireland	Galway	Uncle Mr J Fenton Bray Galway	Conn	Oakland
9061 5	Gibbons	Bridget	25		F	S	"	"	"	"	"	"	Westport	Sister Thomas Gibbons Westport Co Mayo	Pa	Pittston
a S. 138 6	Bellew	James	25		M	S	Labr	"	"	"	"	"	Dundalk	Brother Thomas Bellew Ballyregan Co Louth	Mass	Newyork
6882 7	Halpin	Annie	28		F	M	Servant	"	"	"	"	"	Kilmallock	Father David Halpin Ballincourt Kilmallock	"	"
1854 8	Egan	William	22		M	S	Labourer	"	"	"	"	"	Shanagolden	Father Danny Egan Ballynelty Shanagolden Co Limerick	"	Brooklyn
3798 9	Egan	Patrick	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Brother Matthew Egan do do	"	"
13834 10	McGrath	Mary	29		F	S	Servt	"	"	"	"	"	Ballinaboola	Brother Matthew McGrath Ballinaboola Co Meath	"	Yonkers
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 42.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 14 1902, 190 . 189

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$22	No			Husband Patrick Feehily Morristown Morris Co N J	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brn.	Blue	None	Ireland	Clonmore
2	"	Self	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—
3	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—
4	"	Self	$10	No			Cousin Maggie Connolly do 977 Willard St Oakland Cal	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Dark	Blue	None	Ireland	Galway
5	"	"	$10	Yes			Aunt Mrs Kelly Pittston Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Dark	Hazel	"	"	Westport-Killanny Co Louth
6	Yes	"	$15	No			Brother Terence Bellew 158 East 84th St New York	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	"	Grey	"	"	
7	"	"	$48	"			Cousin John F Lanagan 2016 Jerome Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	Kilmallock
8	No	"	$10	"			Sister Nora Egan 130 Jane St Thompson Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Dark	Blue	"	"	Shanagolden
9	"	"	$9	"			do do	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Tan	Blue	"	"	do
10	"	"	$10	"			Cousin Mary Ellen Scott 68 School St Yonkers	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kellmaeka
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Fadwell Hunt, of the Hayetti, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer.)

Frank E Beadnell

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of NOV 10 1904, 190..,

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

24

190

Affidavit of Surgeon.

I, K. B. French, Surgeon of the "Majestic", Sailing thereto, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B A MI Ch B A O Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Majestic

Riverdale Manor

Sworn to before me this 10 NOV 1909 day of [illegible], 190

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

Nov. 11-09

11—1115

48 2
33 6t
51 5 Total

15 T
47 S.1

157

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

U.S. Citizens

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

43
247

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Majestic" sailing from Queenstown, November 4th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
5031 1	Moynihan	Andrew J.	55		M M	Teamster	Yes	Yes	American	Irish	America	Yonkers		Ny	Yonkers
5197 2	Connolly	Michael J.	12		M S	Child	"	"	"	"	"	Brooklyn		"	Brooklyn
1417 3	Dwyer	William J.	30		M M	Dentist	"	"	"	"	"	New York		"	New York
7431 4	McCluck	William	35		M S	Coachman	"	"	"	"	"	Yonkers	Wife Yonkers	"	Yonkers
1412 5	Sullivan	Vincent Joseph	11		M S	Child	"	"	"	"	"	New Haven Ct		Ct	New Haven
" 6	Sullivan	John Patrick	7		M S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

FOR IMMIGRANT ALIENS

Slant

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 43.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1909, 190 6. 191

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in addition, or head, (Give for care and treatment of this person, or supported by charity? If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$40	Yes	38	New York	Home 89 Elm St. Yonkers	No	No	No	No	Good	No	-	-					
2	"	Mother	$5			American Born	Same 89 Elm St. Yonkers	"	"	"	"	"	"							
3	Yes	Self	$30	Yes		Citizen	Agent 42 Grand St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"							
4	"	"	$2	"	7	"	Avenue Employer New York	"	"	"	"	"	"							
5	"	Father	$25	"	7	"	Same Employer 58 School St. Yonkers	"	"	"	"	"	"		8					
6	"	"	$8	"	"	"	27 Madison St. Father Dennis Sullivan do do	"	"	"	"	"	"							City New Haven Conn.
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. E. Bradnell Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Majestic", from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E Bradnell
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of NOV 10 1909 ....., 190..., at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Anvil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

TOTALS

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

PG S. S. MAJESTIC (White Star) *arrived* Nov. 11, 1909 , 190 , *M.*, , *from* 192

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.		CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
56f	1	Alajagian, Herepsime & dau.	35	27/28	2	LPC.	Drs.Cert.	11.45	Al Newburn	"	137	Exc																
16f		Siranouch																											
23f	2	Gill, Bridget	41	10	1	"	Drs.Cert.	11.	Schlam.																			
24m	3	Horvath, Stefan	38	6	1	"		11.05	Racz.																			
17m	4	Agostini, Antonio	32	30	1	"		11.20	Oden																			
23m	5	Angeli, Giovanni	32	14	1	"		10.45	"																			
31m	6	Tomassini, Terenso	32	29	1	"		11.15	"																			
32m	7	Batti, Domenico	32	27	1	"		11.10	"																			
39m	8	Papaik, Ivan	3	1	1	"		11.	Racz																			
15m	9	Baldik, Janos	3	18	1	"		11.02	"																			
14m	10	Curtain, John	41	24	1	"		11.10	Schlam.																			
25m	11	Tomac, Franjo	7	6	1	"		11.	Murphy																			
23m	12	Veliko, Datchko	5	10	1	"		11.	Pearsall																			
21m	13	Kolesci, Stipo	11	14	1	"			Doremus																			
21m	14	Solaliff, Paithe	5	11	1	C.L.		11.	Pearsall																			
29m	15	Christoff, Demiter	5	14	1	C.L.		10.55	"																			
22m	16	Ivanoff, Dimitre	5	12	1	C.L.		10.55	"																			
37m	17	Gergoff, Martin	5	9	1	C.L.		10.50	"																			
23m	18	Athanas, Peter	5	13	1	C.L.		10.55	"																			
43m	19	Bmaszynsky, Basily	11	11	1	LPC.		10.30	Doremus																			
28m	20	Szains, Janos	11	21	1	"		10.40	"																			
19f	21	Wajrynen, Hilda	10	2	1	"		10.4.	Schlamm																			
7m	22	Halonen, Yrjo	10	10	1	"	With 21	10.45	"																			
21m	23	Krakowiak, Francisek	11	20	1	"		10.45	Doremus																			
40f	24	Kamel, Nacle & dau.	33	3/5	2	"		11.35																				
20f		Oster																										
14m	25	Walker, Richard S.	2	1	1	"		11.36	Tuttle																			
48m	26	Pierotti, Giovanni	32	18	1	"		11.25	Oden																			
18m	27	Salciccia, Domenico	32	5	1	"		11.30	"																			
31m	28	Ingradi, Domenico	32	17	1	"		11.31	"																			

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

PG. S. S. MAJESTIC (White Star) *arrived* Nov. 11, 1909 , 190 , *M.*, , *from* 193

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Serv.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Serv.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Serv.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
18m	29	Bulbulian, Levon	35	12	1	LPC.	Drs.Cert.	12.40 Newburn																			
37m	30	Turkovic, Miko	36	18	1	"	Drs.Cert.	12.40 DiMiceli																			
23m	31	Urban, Konstanta	11	1	1	"	Drs.cert.	1.15 Doremus																			
16m	32	Matkovic, Stanko	48	24	1	"		12.30 Schlamm																			
19m	33	Gawricz, Iwan	2	10	1	"		10.50 Tuttle																			
35f	34	Rossi, Foumia & 2 ch.	22		3	"		11.40 Bawor																			
11f		Maria																									
11/12f		Agia																									
30f	35	Rossi, Sofia & ch.	39	11/12	2	"		~~No name~~																			
9f		Angelina																									
23m	36	Cesarini, Sabbatino	32	4	1	"		11.40 Oden																			
25m	37	Kassem, Melhem	33	19	1	"		10.53 Cowen																			
38m	38	~~Pinkus~~, Kummel, Pinkus	11	28	1	"		10.50 Doremus																			
30m	39	Doitsme, Kote	37	3	1	"	Drs.Cert.	12.40 Connor																			
27m	40	Hey, Robert	1	17	1	LPC	In Hosp	9.45 Marr																			
8f	41	Habuski, Hassiba	39	6	1	LPC		11.50 Bawo																			

Kamel, Shahoun 33 (Prof. to Rel. Shahoun

TOTALS

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

D—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. MAJESTIC (WHITE STAR) arrived November 11 th, 09. , 19 , M., , from 194

	NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓	1	Downey,	Ellen & 4 ch	41	4/8		5	To husband	10.15 A.M. Hse Shoe. 404 W 55 St - NY - New Haven Conn	S	11	10.30	—		—
✓	2	Doherty,	Jennie	41	2		1	" sister	RR & 6 pier Maggie 597 East 4 St —	"	12	4	1	2	1
✓	3	McNulty,	Mary Ann	41	25		1	" cousin	Sailor Henry	F	11	4.30	—	1	—
✓	4	O'Neill,	Agnes	41	15		1	" sister	Sis Mary 315 W 89 St - NY	P	11	2.40	—	1	—
✓	5	Bentley,	William	2	15		1	" tel for	Sailor Sydney 1103 Bruce St - Phila Pa	S	12	10.26	1	1	1
✓	6	Sullivan,	Vincent & bro	43	5/6		2	mother	Mother Mary 2 y Madison St New Haven Conn	F	12	1.30	2	4	2
✓	7	Allen,	Catherine	41	11		1	sons	Sons Comline 224 E 32 St - NY	S	11	11	—	—	—
✓	8	Malpin,	Annie	42	7		1	cousin	Sailor Henry	F	"	4.30	—	1	—
✓	9	Nolan,	Bridget	41	18		1	cousin	" "	"	"	4.30	—	1	—
✓	10	Weinberg,	Rose & 4 ch	9	26/30		5	" husband	Her Sonny 14 - 1st Ave NY Asleep	D	11	3.42	—	5	—
✓	11	Woloszka,	Kasimira	2	26		1	" brother	Cou Konrad Pelnisewicz 57 Bo. 1 St - Bmark N.J.	S	12	4	1	1	1
✓	12	Milutis,	Franz	11	7		1	" cosuin	Cou John Miller 314 Walnut St — J.	"	"	11	1	1	1
✓	13	Kiczenska,	Anna	2	25		1	" cousin	Cou. Magdalena 22 Chapel St, Bloomfield N.J.	S	13	10.40	1	1	1
✓	14	Puttinen,	Tina	10-	3		1	" friend	Miss Alma Mackinen 112 E 64 St - NY	F	11	11.00	H.00	—	—
✓	15	Larsen,	Hilda	10	15		1	" friend	Mrs Emilie Hoppe 6 Fr 6 Ave Wilkesbarre Pa	D	11	1	—	1	—
✓	16	Vaskel,	Stanislawa	2	19		1	" tel for	RR W. 6 to Sue Anlong 47 Brookside St -	F	12	11	1	1	1
✓	17	Miklic,	Maria & 2 ch	37	7/9		3	" husband	" " 6 to Sue, Johann Box 198 Emporium Pa	F	"	10.00	3	3	3
✓	18	Ozbolt,	Johanna	37	6		1	" sister	Cou. bro John Wolf 1249 E. 54 St Cleveland Ohio	S	14	12	3	3	3
✓	19	Knaus,	Francisca	37	11		1	" sister	RR W 6 to Bro Wendel 991 E 64 St N.Y. C. Cleveland Ohio	S	16	11.15	5	5	5
✓	20	Murray,	Andrew	41	14		1	" sister	Sis Comline Manning 425 E 77 St - NY	S	11	11.30	—	—	—
✓	21	Milinewicz,	Boris	2	20		1	" brother	Bro Jos 314 Walnut-St - Newark N.J.	"	12	11	1	1	1
✓	22	Zambe	Faileh	30	17		1	" father	Sister Alma Pa. Sme David Jambie 217 Eighth St -	F	11	—.30	—	1	—
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Majestic Nov. 11, 1909

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur B. Wade, Surgeon of the "ATRATO." employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Surgeons England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon acting for Owners or employed by owners thereof, as the case may be.)

Arthur B. Wade

Sworn to before me this 11 day of NOV 1909, 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. ATRATO. sailing from Barbados, 26th October, 190

250 (W 11) 21-1-08

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Sex. Months.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gall	Frederick Beckles	33	M	M	Colonial Surveyor	yes yes	British	English	Barbados	Kensington	F. A. Gall Station Hastings		
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS. List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States. 196

Arriving at Port of NEW YORK. 1 NOV 1909 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT. APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of –		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes – Year or period of Years.	If Yes – Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	no	—	—	Boston Hall Boys' Colonial Dames, 82 Wall St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	6	1½	White	Brown	Brown	none	Demerara	Georgetown
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. M. Watson Master, of the Steamship "ATRATO.", from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signature)
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur B Wade, Surgeon of the "ATRATO", employed by Crown, (State whether Surgeon or Acting Assistant Surgeon employed by owners thereof, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Surgeons England. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arthur B Wade

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 0, 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

197

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2

250 (WB) 21-1-08

S.S. ATRATO. *sailing from* Puerto Colombia, 30 October, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Restrepo	Eduardo	24		M	S	Tourist	yes	yes	Rep. of	Spn. Amer.	Colombia	Medellin	Friends Velez & Hermanos Medellin	Rep. of	
2	Santamaria	Luciano	24		M	S						NON IMMIGRANT ALIEN				
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2nd

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS. List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States. 198

Arriving at Port of NEW YORK. 12 NOV 1909 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT. APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of Years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labour in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Colour of – Hair.	Colour of – Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	yes	no			Angel Juramillo r/c Battery Park Buildings New York	no	no	no	no	good	no	5	11	Fresh	Black	Black	none	Cuba	Matanzas
2	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	grey	"	"	"
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. Watson, Master, of the Steamship "ATRATO.", from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Are in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. M. Watson
Master or Officer.

Sworn to before me this 11 NOV 1900 *day of* . 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*) The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

199

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur B. Wade, Surgeon of the "ATRATO", employed by Trans. (State whether U. S. Army, Navy, Revenue-Cutter Service, or other branch of employment, or if otherwise, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Surgeons England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B Wade

Sworn to before me this [illegible] day of 11 NOV 1909, 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. ATRATO. *sailing from* Colon, 3rd November, 1911

250 (W B) 21-14m

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	O'Keefe	Edward	55		M	M	Mining Engineer	yes	yes	Citizen of U.S. America						
2	O'Keefe	Alice	28		F	M	Household	"	"	"						
3	Holmes	Charlotte Rebecca	57		F	S	none	"	"	"						
4	James	Henry L.	29		M	M	Secretary U.S. Embassy in Brazil	"	"	"						
5	James	Anna B.	19		F		Household	"	"	"						
6	Silvers	Harry	31		M	S.	Horse trainer	"	"	"						
7	Iverson	David Neal	15				Accountant	"	"	"						
8	Shearman	Rossie D.	44		F	M	Household	"	"	"						
9	Shearman	Alice	15			S	Student	"	"	"						
10	White	Delia	26			S.	Servant	"	"	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Colon	Miss W White		
11	Chunga	Jorge Luis	32		M		in transit			Peru	Spanish		Peru	Calle Wellington 111 Lima Peru		
12	San Juan	Manuel A.	49		M			"	"	"	"			Rosalia V. da de Vega Lima Peru	France	Paris
13	Beroldo	Juan	61					"	"	"	"			José Carlos Bernales Lima Peru	"	"
14	Pregoning	Wynn Harold	33					"	"	Italy	Italian			Juan Lagare Banco Italiano Lima	Italy	Genoa
15	Fletcher	Enfield Emile	52			S		"	"	England	English	England	London	James Dudale Lima Peru	England	London
16	Muflin	William J.	26					"	"	"	"				"	Liverpool
17	Seale	Herbert J.	30		M			"	"	"	"	Switzerland		Brother Thomas Walter Fletcher 20 Grove [illegible]	"	London
18	Underhill-Jay	Charles V	35			S		"	"	"	"	Chile	Antofagasta	Mr M. Muflin 200 Victoria Road Lima		
19	Selman	Margaret	30		F			"	"	"	"	Czech	Bolivia	Charles Gibbs Lima		
20	Waters	Richard	48		M	M		"	"	"	"	England				
21	Klascken	Charles	20					"	"	France	French	Chile	Valparaiso	Emilio Rodriguez Royal Mail Steam Pkt	France	Havre Montreal
22	Walker	Jan Hamp					Despatch Rider	"	"	England	English	Bolivia	Uncia	D. V. O'Kelly engr	England	Cornwall
23	Zigallo	Andres Florentino	20			S	in transit	"	"	Germany	German	Ecuador	Manta	Uncia Bolivia		
24	Waulang Jo	Kwampong	41		M			"	"	Ecuador		Peru		† Klascken Altona Mendoza Hotel Los Cabildos Lima	Germany	Altona
25	Pen	Jong	22		S			"	"							
26										Italy	Italian	Chile	Chile	Agustin Zigallo Rosario	Italy	Genoa
27										China	Chinese		China	(Wesso Jo) Peru	France	Paris
28																
29												NON IMMIGRANT ALIEN		do	Peru	
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS. List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States. 200

Arriving at Port of NEW YORK. 11 NOV 1909 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT. APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25	26	27	28			29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	First in intention to become a citizen of the United States and thereafter a citizen thereof; or if not, alien who is entitled to the privileges as such under the treaty or law governing his case.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of an offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	Year or period of Years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10	yes	Mr Sherman	yes	yes	10 years	New York	With Mr Sherman	no	no	no	no	good	no	5	0	Dark	Blue	Brown	none	Italian	Turin
11	no	self	✓	no	~	~	24th West 39th St. in transit for	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	Black	✓	Peru	Lima
12	✓	✓	✓	✓	~	~	do for Paris	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	✓	Blue	✓	✓	✓
13	✓	✓	✓	✓	~	~	do for Genoa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	Grey	✓	✓	Italy	Genoa
14	✓	✓	✓	✓	~	~	do for England	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	Brown	Grey	✓	England	Liverpool
15	✓	✓	✓	✓	~	~	do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	Light Brown	Blue	✓	✓	Liverpool
16	✓	✓	✓	✓	~	~	do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	London
17	✓	✓	✓	✓	~	~	do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	Red	Brown	✓	Ireland	Dublin
18	✓	✓	✓	✓	~	~	do ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	Light Brown	Blue	✓	England	London
19	✓	✓	✓	yes 1904	New York	✓	do to France	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	Brown	✓	✓	France	St Quintin
20	✓	✓	✓	no	~	~	✓ do to England	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6		Dark	Dark	Brown	✓	England	St Agnes
21	✓	✓	✓	yes 1904	New York	✓	do to Germany	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Brown	Grey	✓	Germany	Altona
22	✓	✓	✓	✓	6 years	Various	To visit his family at Manchester 261 [illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓	Ontario Canada	Toronto
23	✓	✓	✓	no	~	~	in transit to Italy	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2½	Dark	✓	Brown	✓	Peru	Huaraz
24	✓	✓	✓	yes 1904	New York	✓	in transit to Paris	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	Black	Brown	✓	Cuba	^
25	✓	Mr Walsingham Montgomery	✓	✓	✓		do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. Watson, Master, of the steamship "ATRATO.", from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 1 day of 11 NOV 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*Whether whose passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(4) 201

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur B. Locke, Surgeon of the "ATRATO." employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Surgeons England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Affidavit

A B Locke

Sworn to before me this 11 day of NOV 1909, 19

at NEW YORK. Nov. 11, 1909.

Immigration Officer.

15 6

17 6 21 5 38 11 17 8

21 6 10 11 38 21 49

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4

270 (W.D) 21-1-08

S.S. ATRATO. *sailing from* Kingston Jamaica, 6th November, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to — Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Figueroa	James Vincent	24		M	W.	Druggist	yes yes	Citizen of U.S. America				
2	Figueroa	Marie Theresa	3		F	S.	—	✓		do			
3	Torres	Joseph	37		M	M	Commission Merchant	✓	✓	do			
4	Oliver	Thomas	60		✓	✓	Building Contractor	✓	✓	do			
5	Oliver	Edwina	54		F	✓	Housekeeper	✓	✓	do			
6	Thomas	[illegible]	48		M	S.	[illegible]	✓	✓	do			
7	Pringle	Kenneth Mackenzie	20		✓	✓	Student	✓	British	Scotch	Jamaica [illegible]	Hon. John Pringle Cape Clear Annotto Bay P.O.	Jamaica Annotto Bay
8	Evans	Alice Irene	28		F	✓	Nurse	✓	✓	[illegible]	[illegible]	Mr W. Mears Esqr Black River Jamaica	Mandeville
9	Richmond	James	60		M	M	Director of Jamaica Government Steamers	✓	✓	✓	Jamaica	Mrs James Richmond 109 Duke Street Kingston	Jamaica
10	Heckie	[illegible]	36		✓	✓	Invalid	✓	Canada	English	[illegible]	R. D. Heckie (Father) Sudbury Ontario Canada	Ontario Canada
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS. List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States. 202

Arriving at Port of NEW YORK. , 11 NOV 1909 , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of Years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deported as an alien or as a person likely to become a public charge, or who came in consequence of advertisement, solicitation or assisted or encouraged by any corporation, association, society, municipality or foreign government, or whether in violation of any contract or agreement by which he may be required to labor in the United States. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Colour of Hair.	Colour of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7	yes	self	yes	yes	1904	Nov 21st	On visit			no	no	no	no	good	no	5	7	Dark Brown	Dark	none	Jamaica	Port Maria
8	✓	✓	✓	✓	5 years		Brother G. P. Evans 16 [illegible] Nelson Avenue N.Y.									5	6	Brunette	Dark	✓	✓	Black River
9	✓	✓	✓	✓	1900											5	4	Fair	Brown	✓	Scotland	Dufftown
10	no	✓	✓	✓	3 years	✓	Yes Father) R. D. Hooker [illegible] Delaware [illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Dark	✓	✓	✓	Canada	Acton Vale
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. Watson, Master, of the Steamship "ATRATO." , from SOUTHAMPTON, , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Watson

Officer.

Sworn to before me this *day of* 11 NOV 1909 . 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur B. Wade, Surgeon of the "ATRATO," employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon; and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Wade

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 1909, 190

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INDEXED

11–115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 — S. S. "ATRAT sailing from Colon, 2nd November, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	King	George H	28		M	Stenographer	yes	yes	Citizen of U.S. America						
2	Weiss	Era	29		F	Cook	"	"	"						
3	Blackledge	Seward	31		M M	Mechanical Engineer	"	"	"						
4	Starnes	William R	27		" "	"	"	"	"						
5	Peterson	Carl O	25		S	Mason	"	"	"						
6	McCulloch	Tom	35		S	Machinist	"	"	"						
7	Velasco	Rafael	31		M	Laborer	"	"	Porto Rico	Span: Amer:	Porto Rico	Span: Amer:	Juan S Luis A Velasco	Porto Rico	
8	Coppo	Jose	41		"	Merchant	"	"	Italy	Italian	Italy	Italian			
9	Coppo	Maria	30		S	"	"	"	"	"	"	"			
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 204

Arriving at Port of ....., *11th November*, *1909*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Including those who arrive and return after having gone, or supported by charity? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, promise, solicitation, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7	yes	self	yes	no	~	~	Servant.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark Grey	Brown	none	Republic Columbia Paraguay
8	no	✓	✓	yes	1906	Husband	wife remained in Italy	no	no	no	no	✓	✓	5	6	Fair	Brown Blue	✓	Italy Genoa
9	no	father	✓	no	~	~	do	no	no	no	no	✓	✓	5	4	Dark	Dark	✓	✓ ✓
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. M. Watson, Master, of the Steamship "ATRATO," from SOUTHA[illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. M. Watson

Officer.

Sworn to before me this 11 day of NOV 1909, 190 ,

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any person whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(2)

205

Affidavit of Surgeon.

I, Custum B. Wade, Surgeon of the "ATRATO," employed by Ovonic, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -None- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. B. Wade

Sworn to before me this ____ day of 11 NOV 1909 190

at NEW YORK

_____

Immigration Officer.

H—1?

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—1?

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6

S. S. **ATRATO.** *sailing from* Kingston, Jamaica, [illegible], 190[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wright	Daisy	21			Domestic Servant			British		NOT IMMIGRANT ALIEN Jamaica		Mrs Samuel Evans		
2	Simons		1								Panama		Mrs L Simons		
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2a/

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6 S. S. ATRATO. sailing from Kingston · Jamaica, 6 Feb, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wright	Dave	22			Domestic Servant			British		NON IMMIGRANT ALIEN Jamaica		Mrs Samuel Evans	N Y	
2	Simons	Ivor	22								Caracas		Mrs L Simons		
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2a/

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

206

Arriving at Port of NEW YORK., 11 NOV 1909, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	yes	yes	1906 1909 Paterson N.J.	Mrs S. E. Montrose 343-17 Avenue Paterson N. J.	no	no	no	no	good	no			Dark Brown Blue		Jamaica	Belvidere
2	yes	Parents	/	/	home	friend Mrs Homer De Leon 106 West 135 St									Fair			
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J M Watson, Master, of the Steamship "ATRATO." from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J M Watson
Officer.

Sworn to before me this 11 day of NOV 1900, 190..,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Herbert Pendell, Surgeon of the S.S. "Finland", employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H H Pendell

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

207

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

X1
21—1115

S. S. Colonel sailing from St Johns, , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jones	Julian H	8	M	S				U.S.A.						
2	Allayer	Lucie	32	F	M	-			"						
3	Smith	Leonard B.	28	M	M	Civil Engineer			"						
4	Cammann	George F.	48	M	M	Real Estate			"						
5	Cunningham	William	30	M	M	-			"						
6	Elsworth	Robert	38	M	M	-			"						
7	Elsworth	Margaret	29	F	M	-			"						
8	Anderson														
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

8/12/10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

208

Arriving at Port of _____, _____, *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether prepaid by himself, by the passage-broker, by relatives, friends, or by the immigrant agency, corporation, society, or State to which he goes.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a convict; a lunatic; an idiot; or a person who cannot read; or a polygamist; or an anarchist; or a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition or advocacy; or who is a prostitute, or a person coming for an immoral purpose; or who has been deported as an assisted alien, or who has been convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude; or who is a contract laborer; or who has come in violation of any law prohibiting the importation and migration of a particular class of aliens; or who is likely to become a public charge; or who is afflicted with a loathsome or dangerous contagious disease; or who is mentally or physically defective, such defect being of a nature which may affect his ability to earn a living; or who has been within one year from the date of application for admission to the United States a member of the family of an inmate of any institution for the insane or other institution for the care of the feebly mind	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind, skilled or unskilled, under contract or agreement, express or implied, parol or special, with any person or company to perform labor in the United States, its Territories, or the District of Columbia.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible] from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3: Age.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4: Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5: Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6: Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7: Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8: Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9: Race or people.—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be carefully observed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

HEBREW.

"Hebrew" refers to people of the Hebrew race, whether coming from Russia, Germany, or any other country.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10: Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, exclusive of town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12: Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13: Whether having ticket in part to final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14: By whom was passage paid.—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15: Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16: Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1893-97, Philadelphia.

Column 17: Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18: Remarks.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111

Affidavit of Surgeon.

I, Thos. Kenawell M.D., Surgeon of the S.S. "Korrel" - Employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have had Forty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of "The Provincial Medical Board of Nova Scotia", and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thos. Kenawell M.D.

~~Sworn to before me this~~ Ninth day of November, 1909

at

Immigration Officer.

5' 11"
4' 8"

16' 2" 1' 2"
12' 2"

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3—19

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____ 190

21—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5	[illegible]		[illegible]		f.				Canada	[illegible]					
6	Mc Keggan	Wm	10	m.	one				Ire	Irish	N. Scotstown			N.S.	Mc Kristotown
7	Kristo au	Hugh A.	30	m.	Physician				Canada	English	Canada	Halifax			
8	Blakeney	Herbert E.	27	m.											
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ____ *190* ____ *10*

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether such passage was paid by the master, owner, agent, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes		17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	Inches.	24 Complexion.	25 Color of Hair.	Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes, Year or period of years. Where?													
1																		
2						"												
3						"												
4																		
5	✓	self				sister - Miss [illegible]												
6	no	mother				mother - Mrs Christina Wallgren Worcester Mass												
7	yes	self	yes	no	✓													Canada Sydney NS
8	✓	✓	✓			sister - Miss [illegible]												
9						[illegible]												
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], *of the* [illegible] *from* [illegible] *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets.* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this *day of* *190*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter being used to indicate infants under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as per Example. Do not enter such indefinite terms as "laborer," "engineer," "mechanic," "machinist," "engineer, brass polisher, steel polisher, finish moulder, wood turner, etc.," and not simply as "engineer, polisher, moulder, turner," or other indefinite terms.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or another.

A farm laborer is one who works on a farm; i. e., the man who operates.

Steamship companies could make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of the aliens on arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of exceptions as "In transit." Those coming for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through, in transit, should be classed as "tourists" under head of exceptions.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes can neither read nor write. Yes, No can read but not write. Yes, Yes can read and write. No, No can neither read nor write.

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or book of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and numbers should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, a Frenchman appearing on a manifest does not necessarily mean a "French" by race or people and similarly a "French" appearing on a manifest does not necessarily mean a "Prince of Monaco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien who appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed and entered under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the Provinces on the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, Liguria, Emilia, and Tuscany), whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or elsewhere, should be classed as "Italian (north)."

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the provinces of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, The Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country* and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence (except when country of temporary residence intervened) in all cases.

Aliens who are permanent residents of the United States and who return from a visit abroad should be recorded on manifests as United States by country, as last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, as final destination, within the United States, country if outside the United States.

Column 13 (If holding a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (If not, how much money possessed).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, friend, other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States or not, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No as the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(1)

Affidavit of Surgeon.

211

I, Herbert Pendell, Surgeon of the S.S. "Flintshal", employed by the owners thereof (Or the words "employed by" may be omitted, and the words "sailing therewith" or "sailing with" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Pendell.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. Lloyd sailing from ..... , ... , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Howard	Samuel	20		M	Electrician			Canadian	English	Canada		Jacob Peterson Bergen		
2	Howard	Hattie	22		F	Actress			"	"	"		"		
3	Taylor	Harry	21		M	Servant			"	"	"		"		
4	Hester	Harry	1		M				"	"	"		"		
5	Hedderson	Fraser			M				Canadian	English	Newfoundland				
6	Ewing	Margaret	32		F	Actress			NON-IMMIGRANT ALIEN				Selina Ewing	38 Bannerman Street	St. Johns N.Y. New York
7	Ewing	Edna	5		F										
8	Holywood	Thomas			M								Mrs. Ryan		
9	Connors				M										
10	Cleary				M								Cleary		
11	Perkins				M										
12	Fahrman				M										
13	Chroff				M										
14	Eaton				M										
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] *, 190*

212

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane persons or anarchists, or persons who believe in or advocate or belong to societies, associations, or groups which believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming [illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town
1																			
2																			
3																			
4																			
5							John Henderson [illegible]												
6	"	self					Uncle Lansdon [illegible]												
7	"	mother																	
8																			
9							Michael Conlon [illegible]												
10							[illegible]												
11							[illegible]												
12																			
13							Wallingford Bros Boston [illegible]												
14																			
15																		Ireland	
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Clark Master, of the S.S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Clark

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

31—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombard, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 27.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3016

Nov. 9-11-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-

UNIVERSITY MICROFILMS

photographed under my personal supervision by.....
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of FEB 17 1944, 194.....

Joe Baccaro
.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 17 1944
.....
Date

Caroline A. Barnard
.....
Camera Operator

3017

VOLUME 3017

NOVEMBER 1909

DATE	SHIP
11	PRESIDENT LINCOLN

3017

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3017

Nov. 11-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this .....
day of FEB 17 1944, 194.....

Joe Bussen
.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 17 1944
Date

Caroline A. Zambo
Camera Operator

ST

to

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the U. S. [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 , at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Cuxhaven, October 31st, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Warren	Harry	29		m	Architect			U.S.A.	Eng.					
2	Bruns	G.	6		f	none.			"	"					
3	Godshark		31		"	"			"	"					
4	Stynes	Carl	23		m	"			"	"					
5	Dolan	Edward	18		m	Merchant			U.S.A.	Eng.					
6	Canfield	L. C.	14		f	"			"	"					
7	Strauss Haggett	Fredric	17		m	Clerk			"	"					
8	Bohnen	Carl	7		"	"			"	"					
9	von Holtz	Hans	6		f	"			"	"					
10	Hahn	Robert	23		m	Merchant			"	"					
11	Hitter	[illegible]			"	"			"	"					
12	Brand	T.	4		f	"			"	"					
13	Ricardo Leonard	Grace	7		"	"			"	"					
14	Hazard	Alice	36		"	"			"	"					
15	Kluth	Christine	43		"	"			"	"					
16	Langen	Clara	3		"	"			"	"					
17	Cox	Anna H.	14		"	"			"	"					
18	"	Hattie	12		"	"			"	"					
19	Thiers	Emma	29		"	"			"	"					
20	Jensen	A.	26		"	"			"	"					
21	Andrews	C.	42		m	"			"	"					
22	Wilson	Jennie A.	18		f	Engineer			"	"					
23	Gallanter	Leo	35		m	Merchant			"	"					
24	Klumck	Frank	34		"	"			"	"					
25	"	Lauer Jean	7		f	"			"	"					
26	Gutern	Horace E.	31		m	"			"	"					
27	Wickner	Geo. Henry			"	"			"	"					
28	Ge[illegible]														
29															
30	Ulrich	Peter	23		m	"			"	"					

*Instead of showing occupation of tourists and all persons in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

**"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. [illegible] races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

2

Arriving at Port of _____, *190*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
				Yes or No. Year or period of years. Where?												
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] of the D. S. President Grant. from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190 .

at [illegible]

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of ages in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year old.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, not using such general terms as laborer, clerk, manufacturer, dealer, agent, merchant, farmer, etc., and not such indefinite terms as "gentleman," "lady," or other indefinite designations.

A distinction should be made between *laborers* and *skilled workers* in giving the occupations of aliens, and the former should be further classified as "agricultural laborers" or "laborers (not agricultural)" according to the nature of the occupation in which they have been customarily employed.

A *laborer* is one who specializes in no particular kind of work, but is employed at different kinds of work requiring only common labor.

A *farmer* is one who operates a farm, either as owner or tenant.

A *farm laborer* is one who works on a farm for wages or salary paid by the farmer who operates it.

Steam shipowners or agents should make the distinction required between laborers and workers, and corrections should be made, if necessary, by the inspector and clerk at the time of the personal examination of aliens arrived.

Aliens intending to pass in transit through the United States should be so described under head of occupation, as "in transit," the name of the country to which they are going should be stated, and the length of time they intend to remain in the United States should be stated as "not to exceed ten days," or "not to exceed six months," as the case may be. Persons coming for pleasure should be described as "tourists," and the length of time they intend to remain stated as in the case of "in transit" aliens.

Column 6 (Can read and write).—Column 6 is to be filled in with the word Yes or No. Persons who can read only should be entered Yes. Persons who can write only, or can neither read nor write, should be entered No.

Column 7 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—Column 7 should be completed in the case of all aliens, of which manifest is required, whether over or under 16 years of age.

Column 8 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appears in a number of columns for persons of the "French" race or people, and similarly, "Irish" appears as a nationality, but not necessarily as an "Irish" race or people. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly be entered under the heading of United Kingdom or other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuban or Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien who is apparently indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)."

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that part of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

Column 9 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country* of last permanent residence. This is important for statistical purposes, and steamship companies should show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens having a permanent residence in the United States and returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 11 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of the destination within the United States; country, if outside the United States.

Column 12 (Whether having a ticket to said final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 13 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 14 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 15 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 16 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Faith, Surgeon of the U.S. Public Health Service, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] Davis

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

Immigration Officer.

3

1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Cherbourg, October 31, 1907

11—111.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Gast	Anna	34		f	m				Germany	German	Germany	Hamburg	mother Mrs Maria Gast Grindelallee 83 II		
2	"	Hilda	11		f	s				"	"	"	"	"		
3	"	Otto	5		m	s				"	"	"	"	"		
4	Kahn	Harry	24		m	s				"	"	"	"	Kahn Grindelallee 83 II Hamburg		
5	Erlanger	Emil	41		m	s	merchant			"	"	"	"	father Harald Agurus Wendenstr. 20 Hbg		Mexico City
6	Bergmann	Georg	27		m	s				"	"	"	"	F. Garvens. Buchdruckerei D. Arens "		
7	Pöttgendell	Friedrich	21		m	s				"	"	"	Westfalen	Father F. Strubberdt. Hamburg Bürgerweide		Hacken
8	"	"	23		m	m				"	"	"	"	"		"
9	Lintzke		4		m	s				"	"	"	"	Sisters Mrs Amanda Str 50		Rohrdantz Hamburg
10	Vasquez	Pedro	50		m	m				Spain	Spanish	Spain	Barcelona	mother Dr. Hamburg		Nicaragua
11	Apel	Charles	4		m	s	merchant			Germany	German	Germany	Hamburg	Firma F. Seippel & Co Hamburg 10		Nicaragua
12	Faulhaber	Franz	1		m	s				"	"	"	"	No		Col. Francisco
13	Wagner	Charles	21		m	s				"	"	"	Elsass			
14	Clemens	Wilhelm	24		m	s	merchant			"	"	"	Oberpfalz			
15	de Vos	Leo	21		m	s	private			Netherlands	Dutch	"	Kassel			
16	Amberg	Richard	21		m	s				Germany	German	"	Cöln			
17	Wendenburg	Fritz	6		m	s				"	"	"	Hamburg			
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , , 190

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of $30, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Year or period of years	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	Inches.	24 Complexion.	25 Color of Hair.	Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth.
1	yes	self	"			Husband: Mr. Hermenegildo Flores Mena father:						5	5	fair	brown	brown		
2	"	"	"			father: " " "						—	—	"	old	blue		
3	"	"	"			" " "						—	—	"	"	gray		
4	"	"	"			" " "						5	4	"	white	"		
5	no	self	"			In Transit to Mexico City friend Gustav Gerlz 59-52 Pine St. City						5	7	"	fair	brown		
6	yes	self	"									5		"	brown	"		
7	yes	self	yes	yes	yes							5	6	"	fresh	blk gray		Germany
8	"	husband	"	"	1874									"	brown	"		"
9	"	self	"	In Transit								5	7	"	blk	blue		"
10												5	8	fair	dk	blue		
11	no	self	more	In Transit several times								5		"	dark	brown		Germany
12	yes	"	"	yes	1874 San Francisco							5	2	"	gray	gray		"
13												5	1	fair	auburn	blue		Germany
14	yes	"	"									5	11	fair	dk	brown		"
15	"	"	"									5	1	"	"	"		"
16	"	"	more	"										"	dark	"		"
17												6	3	fair	blk	brown		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Mexico City
friend Gustav Gerlz
59-52 Pine St. City
home: 164a Jochambeed Street
West Hoboken
"

Reutzke Hermanos
Leon Nicaragua
brother Victor Hrnz
Chem. of Com. Sep. Central
Theodore Fefel
Managua Nicaragua
brother J. Zelaya
1815 California St. S. Francisco

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the **D. S. President Grant.** from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The word [illegible] should be written [illegible].

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either [illegible] S (single), [illegible] (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should show what each alien has been accustomed to do for a livelihood, as far as practicable, the same as if applying for a passport. Such statements as "laborer," "servant," "gentleman," "lady," "student," "boy," "girl," "child," and the like, are indefinite and unsatisfactory, and not simply as much information as possible, should be required. Persons formerly engaged in gainful occupations, but not actually employed at present, should be returned as "retired merchant," "retired farmer," or the like, and persons who have never been employed, as "housewife," "housework," "at home," "none," etc.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, requiring the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who owns a farm, either the home of others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the basis of fact, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of aliens arriving.

Aliens intending to pass through and not remain in the United States should be recorded under head of "In transit." Aliens destined to Canada, Mexico, Cuba, or Panama should be recorded the United States, but nothing to pass current for Europe, Asia, Africa, Australia, or islands of the "Pacific," and [illegible] "Atlantic."

Column 7 (Nationality).—Column 8 (Race) is considered sufficient for the traffic purposes which should be kept in view, and [illegible] Y — No [illegible] [illegible] [illegible] N — No [illegible] [illegible] [illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the U. S. P. H. [illegible], solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pole.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. _____ sailing from _____, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Linder		72		m	md	Solar	y	y	U S A Citizen						
2	[illegible]	W R	64		f	"	—	"	"	"						
3	Lindberg	Iowa	29					"	"	Sweden	Scandinavia	Sweden		father Alf Lindberg	Stockholm	

4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

6

Arriving at Port of , *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25	26	27	28		29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether in own money, passage ticket, or in whose name, or whether paid by other persons, or by what relative, friend, Government, or general fund.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Whether previously deported and, if so, when and what cause.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																						
2																						
3	yes	self	no	yes	1911	N.Y.	Swedish Consulat New York	no	no	no	no	good	—	6	—	fair	blond	blue		Sweden	Stockholm	
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the U. S. President Grant, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible];

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wi (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only to a seaport in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 6 (Able to read and write).—Column 6 is subdivided into two parts, the first should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in last column on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" in race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" in nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country in nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people—not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba—not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence and not country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as: self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year, or period of years, and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 7 to 9.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the U. S. Public Health Grant, sailing thereunder, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the government of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 57 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

51—111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

51—118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Boulogne, November 15, 1909.

H—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Baker	Chas. E.	60		f m				Yes American citizen					Ill.	Chicago
2		Martha	35		f s	—			"						
3	Leary	Auguste	29		f m	—			"						
4		Virginia	5		f s	—			no						
5	Brischkowsky	Alice	18		f	maid	Yes		German	Germany	Darmstadt	Father: Mr. Brischkowsky Saalbauchstrasse 8			
6	Wilson	F. A.	40		f m	—	Yes		American citizen					Fla	Jacksonville
7		Miriel	9	10	f s	—			"						
8	Lemoyne	Rosalie	60		f m	—			French	U.S.A.	Philadelphia.	1534 Lowust Street	Philadelphia	Pa	Philadelphia
9	Wright	George M.	39		m m	Mfgr.			American citizen					Ill	Pontiac
10		Isabel A.	38		f	—			American Scotch "						
11	Wilkinson	Edith	35		f s	—			American					N.Y.	Brooklyn Two Fork
12	Lee-Wise	M.	32		f s	—			"						
13	Johnson	C. J.	60		m m	Lumber			"					Minn.	Minneapolis
14	Chase	W. S.	52		m m	—			"					Ohio	Cleveland
15			47		f	—			"						
16	Farrington	G. S.	60		f m	—			"					Mass	Boston
17		Florence	37		f s	—			"						
18	Pope	Nathaniel	65		m	Mfgr.			"					Louis	Lake Charles
19		Susie C.	55		f	—			"						
20	Edgar	William S.	44		m m	Real Estate			American					New	York
21		Katherine G.	9		f										
22		Mary Chapman	18		f s										
23		James A.	13		m										
24	Bancker	Alice G.	40		f s									Mrs.	[illegible]
25	Pechinakis	Emmanuel M.	38		m m	Importer								New	York
26		Maria	37		f										
27		Stella	9		f s										
28	Hart	B. R.	40		m									Ky.	[illegible]
29	Rehmore	Elida	22		f s									Ill.	Chicago
30	Mead	Bella	37		f s	—			American					Ill	Geneva

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List a

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 190 8

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28		29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passage was paid by the person, or by the transportation company, friends, relatives, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, almshouse, asylum, or hospital; or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether previously deported and if so, when and what for.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5	ys	Mrs Leary	mwe	no	No.		travelling with Mrs Leary	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown		Germany	Fanustadt
6																					
7																					
8	no	self	mwe	yes	1870	Philadelphia	1534 Spring Garden Street	Phila.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	greyish	blue		France	Fin...
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] of the D. S. President Grant from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, cotton mill operative, polisher, tinsmith, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *laborer*. Column 5 should show the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for a person who employs him.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and not stop in the United States should be examined under head of "in transit;" those coming only as temporary visitors should be passed as "visitors;" those coming to reside permanently in the United States, but not intending to pass through, should be passed as "tourists" under head of "destined to."

Column 6 (Can you read or write?).—Column 6 should be marked to show whether the alien can read or can not read, and can write or can not write. The entry should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can not read and can not write), Yes—No (can read, but not write).

Column 7 (Nationality).—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 8 (Race or people).—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Pole" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 9 (Last permanent residence).—The entries in column 9 should show the *country*, as a rule, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independently of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884–7, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 14 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. V. Gaeta, Surgeon of the U. S. Transport Troop, (state whether Surgeon or Assistant Surgeon) employed thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

9

V. Gaeta

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11–115

U.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Boulogne-sur mer, November 11th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dumon	Louis	25	11 S	None	ye	France	French	France	St Omer	mother Mme Vve Paul Dumon St Omer France		Ste Marie Falls
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , 190 10

No. on List.	13	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether direct or indirect passage; whether paid by himself or herself, or by other person, or by corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1		no	Self	more no		Brother Mr J C Parmon Marble Falls Texas	no	no			no	Good	5	7	Dark	light brown	Grey	none	France	Caloriec
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the D. S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be described under head of occupation as "in transit." Those coming only to a transportation point in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 and 8 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 9 (Nationality).—Column 9 should be construed to refer to the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—The entry in column 10 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—The entries in column 11 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Y-s (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pauli, Surgeon of the U. S. Public Health Service, being the oath solemnly, sincerely, and truly sworn that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Pauli

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Southampton, November 1st, 1907

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lumbar	Edward	45		M										
2	"	Sarah	50		F										
3	Smith	Florence	42		F										
4	Spire	Elizabeth	21		F										
5	Wittgenstein	Louise	2		F										
6	Buchman	Max	42		M										
7	"	Sarah	19		F										
8	Berg	Hyman	2		M										
9	"	Ida	4		F										
10	Lonsdale	Beatrice	10		F										
11	Martin	Elizabeth	1		F										
12	"	Ida	31		F										
13	"	Sarah	11		F										
14	~~Le Fanu~~	~~Louis F.~~	~~[illegible]~~		~~M~~										
15	~~"~~	~~Robert~~	~~[illegible]~~		~~M~~										
16	~~Bowman~~	~~Fanny A~~	~~[illegible]~~		~~F~~										
17	Bennett	Ellen	32		F										
18	"	Dennis	31		M										
19	Reibel	Jack	25		M										
20	"	Sadie	21		F										
21	"	Leonard	2		M										
22	Fentiman	Florence	31		F										
23	Hildberg	Ida	21		F										
24	"	Leonard	2		M										
25	Pierce	Florence Ellen	62		F										
26	"		66		F										
27	Rutherford	Kathryn	31		F	married visitor									
28	Hall	Hilda	1		F										
29	Smith	Lucy	1		F										
30	Chapman	Ida	46		F										

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 12

Arriving at Port of , 19 , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of –	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] of the **D. S. President Grant** from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 7 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11–10.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years, or months, the latter appearing only in the case of those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "engineer," "polisher," "molder," "turner," or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm, for the most part operating it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be specified under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–11.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the D. S. President Grant, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Daly

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Croatian.
Dalmatian.
Dutch.
English.
Finnish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian.
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

[illegible]

[illegible]

IN DEBATE
G. Harr. 16

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Korean.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Southampton November 1st, 1909.

No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	7 Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 Final Destination. City or Town.
1	Judd	Henry W	[illegible]	m	[illegible]	[illegible]	y	y	U S A	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	"	Katharine	[illegible]	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	[illegible]	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Kettenhofen	[illegible]	1	m	s	infant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Whittle	E F	56	m					U S A					Mass	
6	Smith	a. E	60	f	—				U S A	Citizen				NY	New York
7	Smith	m. E	30	"	—				"	"				"	"
8	Nordeck	John	21	m	merch	y	y		British	British	England	London	Alfred Nordeck London E C	NY	NY
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

6/10.

*In case of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

14

Arriving at Port of , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28		29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?															
1																			
2																			
3																			
4	no	self																	
5																			
6																			
7																			
8	yes	self																	
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Yubert, of the D. S. President Grant, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subt.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter appearing only for those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry in column 6 should be either M (male), or F (female).

Column 7 (Married or single).—The entry in column 7 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 8 (Calling or occupation).—The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, such as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mason, cook, bricklayer, painter, steel polisher, shoemaker, weaver, tailor, etc., and not simply "engineer," "polisher," "laborer," or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm, for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made in necessary by inspectors and regular clerks, after the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and not stop in the United States should be recorded under head of occupation as "transit," those coming to visit friends sojourn in the United States, but not intending to remain permanently, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 9 (Able to read and write).—Column 9 should be filled with the words "Yes" or "No," thereby showing whether the alien can read and write. Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write). Yes—No (can read but not write).

Column 10 (Nationality).—Column 10 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 11 (Race or people).—The entry in column 11 should show the race or people as given in list or manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race may be a citizen of the British Empire, the German Empire, or Italy, or other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (not those of Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this head.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 12 (Last permanent residence).—The entries in column 12 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that each ship's manifest accurately show country of last permanent residence, as distinguished from country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 13 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 14 (Final destination).—The entry in column 14 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 15 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry in column 16 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of

16).—The entry in column 16 should give in each case the amount of money shown. Money brought by the head of among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in

when and where).—The entries in column 17 should show the United States before; and if so, the year (or period Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives

or friend).—The entry in column 18 should show whether or friend; and if so, what relative or friend, with name

Columns 19 to 29.—The answers

revision by any inspection officer in the examination of

STATES IMMIGRAT

to the United States Immigration O

Arriving at Port of N

11—1115

13	14	15	16	17
	n ticket dination.	By whom	sion less.	Whether

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pauli, Surgeon of the D. S. President Grant, sailing therewith, (Note whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" owners thereof," as the case may be.) do

nnly, sincerely, and truly swear *that I have had* 9 *years' experience as a Physician*

Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government

, and that I have made a personal examination of

two of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this NOV 11 1909 *day of* , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved F... he United States.

16

S. S. ... sailing from Hamburg ... Cuba

NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	28 Place of Birth. State.	City or Town.	29 Final Destination.
1	Kackenmeister	Wilhelm	41		m									father Wilhelm Kackenmeister			Hewmoor
2	Finkeldey	Robert	47		m		baker							parents: August Finkeldey			Brooklyn
3	Grote	Gustav	42		m		"							mother Adele Grote			"
4	Hagenah	Martin	14		m		none							father Johann Hagenah			Brooklyn
5	Fei	Johannes	19		m		clerk							father Peter Feil			NY
6	Weiman	Zirve	38		w	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Tarvisky		brother Charnke Noack			
7	Scholomowa	Golde	20		f									Tarvisky			N.Y
8	"	Bela	17		f									uncle Charnke Noack Tarvisky			New York
9	Hoffens	Hermann	25		m	m	merchant			Germany	German	Germany	Hamburg	father Hinrich Hinrich			
10		Auguste	21		f		wife							Oberndorf			
11		Kate	6		f		none	no	no								
12	Hinsch	Anna	16		f			yes	yes			Germany	Oberndorf				
13	Buzitsch	Marie	32		f	m	housewife	yes	yes	Austria	German	Hungary	Gissing	sister Mrs Sophie Schiller			Passaic
14	Knackendoffel	Sophie	38		f		none			Germany		Germany	Hamburg	Wien Maria-Hilfer Str. 59			Newyork
15	Richner	Anna	21		f	m	housewife			Hungary	Slovak	Hungary	Werbow	uncle Mr Ludwig Harders Hamburg A B C str. 59			NJ
16	Einselmann	Frieda	25		f		none			Germany	German	Germany	Hamburg	mother Sela Musny Werbow Hungary			Hoboken
17	Kellert	Christian	23		m	s	mechanic			"	"	"	Hamburg	parents: Mr Friedrich Einselmann Hamburg Lüttenstr. 10			NY
18	Weigan	Wilhelm	32		m	m	farmer			Russia		Russia	Freidorf	mother: Marie Kellert Hannover Ackerstr 20			Newyork
19	"	Christine	28		f		wife			"				father in law Peter Ziandelman Freidorf			
20	"	Peter	6		m	s	none	no	no								Jairfax
21	"	Karl	2		m		21-24066 - 9/9/14							- do -			
22	"	Wilhelm	- 6		m		21-24826-6/4/13							- do -			
23	Ekert	Friedrich	28		m	m	shoemaker	yes	yes	"			Ruczyanko	- do -			
24	Witkewicz	Victoria	63		f		wife	no	no	Polish		Remigorde		wife Mrs Alvine Ruczyanko			Koto
25	Schultz	Karl	21		m	s	baker			German		Rypin		brother in law: Andrey Witkewitz Remigorde Russia			Newyo
26	Wagner	Bertha	30		f	m	wife	yes	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	mother Emilie Schultz Rypin Russia			
27	Katz	Dorothea	29		f	s	Housework			Russia	Hebrew	Russia	Wilna	brother Ernst Kollmann Veneusberg 36 Hamburg			N.Y
28	Wahlers	Wilhelm	23		m	s	sailor			Germany	German	Germany	Leven	sister Rka Abramowitsch Wilna Kalvarienst 36			Newyork
29	Wenzel	Marie Anne	16		f	s	maid			"	"	"	Osterfeld	mother Marie Wahlers Leven Hannover			
30	Hoffen	Augusta	26		f	m	wife			Germany	German	Germany	Osterfeld	Parents: Herm. Wenzel Bützchendorf bei Osterfeld	Cal	San Francisco	
								2-20[illegible]069						husband Z. Hoffen Hohenaack, Ottensen	NY	NY	
																	Koto
																	Newyo

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 16

Arriving at Port of New York NOV 11 1909 *19*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	yes 50				friend: M. Sokers 251 W 36th st. Newyork	No	No	No	No	good	no	5	3	fair	brown	gray		Germany	Dommoe
2	"	"	yes				brother: John Friedberg 338 7th Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	blue		"	Cotex
3	"	"	yes				friend: " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
4	"	father	25				uncle: Charles Friedberg 391 Prospect Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	"		"	Neulaus
5	"	self	yes	no		Newyork	friend: Georg Schneider 854 8th Ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
6	yes	self	10	yes	23	Newyork	son: Israel Weiman Hoboken 8th 803	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blck	brown		Russia	Minsk
7	"	uncle	yes	no			uncle: Israel Weiman	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Jaworky
8	"	"	yes	"			Hoboken 8th 803	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	"
9	"	self	yes	3	Newyork		own address 837 9 Ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	blue		Germany	Nieendorf
10	"	"	"				No	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"
11	"	father	"				No	"	"	"	"	"	"	—	—	"				"	
12	"	self	no				No	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	blue			Oberndorf
13	no	self	yes	no	1905		friend: Johann Kappel Passaic Jeramie 888. N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	brown		Austria	Salzburg
14	yes	"	50	yes	6	Newyork	friend: Chr. Emil Müller 89th Strt 319 Newyork City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	blue		Germany	Lauenburg
15	yes	"	14	1903			stepbrother Henry Buck Hoboken N.J. Bloomfield str 82	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	brown	brown		Hungary	Werbow
16	"	"	yes	no			uncle Mr. Fred Bowers [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"		Germany	Lemburg
17	"	"	25	yes	6	Newyork	uncle: Trosin 933 8 fifth Ste Newyork City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blow	"		Germany	Hannover
18	no	"	never	no			brother in law Wilhelm Zimbelmann. Fairfax S. Dak	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blck	blue		Russia	Neigoway
19	"	"	"				No	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	"		"	Sibeten
20	"	father	25				No	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	Preiwof
21	"	"	"				No	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
22	"	"	"				No	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
23	yes	brother	20	no			brother: Wilhelm Ebert Newyork 278 N 130 ste	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	bld	brown		"	Kolo
24	"	self	18	yes	4	Newyork	son in law Franciscek Slodanis 639 first ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	—	"	gray	blue		"	Kalnoer
25	"	brother	5	no			brother: Eduard Schultz Amsterdam Ave 172 Newyork	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bld	"		"	Koval
26	yes	self	30	no			husband: Willi Wagner 337-39 9th St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"		Germany	Hars
27	"	servant	25	no			sister: Clara Katz 205 E 118 ste Newyork own address	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue		Russia	Alex
28	no	self	25	yes	1905	San Francisco	York Ste 914 St. Francisco	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	bld	blue		Germany	Zeve
29	yes	Frau Gorlitz I bel.	47	no			Mr. Gorlitz Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	gray		"	Bitschena
30	yes	self	yes	no			arrest Mrs Antonow 13 North Oxford Ste. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	—	fair	bld	gr br.		Germany	Ottenseen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pabst, of the D. S. [illegible] Grant, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pabst

Officer.

Sworn to before me this NOV 11 1909 day of 19

at Hamburg

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through to transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors at registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (no Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprehends of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

Column 10. Last permanent residence. — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination. — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

or Peo,

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pardi, Surgeon of the D. S. President Grant (state whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Pardi

Sworn to before me this 6 day of [illegible] 1909, 19

at Naples

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg October 31st 1909

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence: Country	Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	Final Destination: City or Town
1	Gewert	Clarice	26		f	m	housewife			Citizen U.S.A.					Mich	Detroit
2	Laikman	Carlo	40		m	s	florist			"					N.Y.	N.Y.
3	Thran	Albert	69		m	m	farmer			"					Oh	Fremont
4	Rosenbrew	Anna	28		f	m	housewife			"					Pa	Phila
5	Korchheimer	Marie	29		f	m	"			"					N.J.	Jersey City
6	"	Christian	2		m	s	none			"					"	"
7	"	Walter	6		m	s	"			"					"	"
8	Davis	Selina	3		f	s	none	y	y	Germany	German	NON-IMMIGRANT ALIEN	Geschwister Lehmann Heinr. Barthstr 25. Hamburg		N.Y.	N.Y.
9	Karsten	Minna	33		f	m	h'wife			"					"	Brooklyn
10	"	Norman	5		m	s	none			"					"	"
11	"	Bertha	3		f	s	"			"					"	"
12	Friedemann	Emma	29		f	m	h'wife			"					N.Y.	Brooklyn
13	"	Willi	4		m	s	none			"					"	"
14	"	Martha	2		f	s	"			"					"	"
15	Goetz	Daniel	60		m	m	private			"					Ill	Chicago
16	"	Hannah	48		f	m	h'wife			"					"	"
17	"	Ruth	18		f	s	none			"					"	"
18	Schmidt	Conrad	42		m	m	salesman			"					NY	N.Y.
19	Siewers	Selma	31		f	m	"			"					"	"
20	"	Otto	9		m	s	"			"					"	"
21	"	Irene	6		f	s	"			"					"	"
22	Siewers	Albert	46		m	m	private			"					"	"
23	"	Sophie	44		f	m	housewife			"					"	"
24	Schwartz	Fanny	28		f	s	"			"					"	"
25	"	Sanford	5		m	s	none			"					"	"
26	Leibuty	Clara	47		f	wd	none			"					Mo	St Louis
27	Silberstein	Julius	50		m	m	physician			"					U.S.	Cromwell
28	Weber	Hermann	43		m	m	baker			"					N.J.	Newark
29	"	Emma	41		f	m	housewife			"					"	"
30	Israel	Wilhelm	79		m	wd	private			"					N.Y.	N.Y.

F 797

'Race or People' is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

18

Arriving at Port of New York NOV 11 1909 *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906								
														25	26	27		28		29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of 50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid steerage passage through to final destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8	yes	self	$100	yes	1891 1909	NY	House 41. W 42nd Str. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	dark	gray		Germany	Altenkirchen	
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

18

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Buhst, of the [illegible] form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said Aliens named therein is correct and true in every respect.

Buhst

Officer.

Sworn to before me this [illegible] 1909 day of [illegible] 19

at New York

Immigration Officer

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Parisi, Surgeon of the D. S. President Grant, sailing thereon, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Parisi

Sworn to before me this 1909 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

19

11–1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

C. Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg 31th October 1909

11—1115

1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town
1	Vaupel	Lina	39	2	f	s	governess	yes	yes	Germany	German	Germany	Sonderhausen	father Johann Vaupel Kyffhäuser restr. Sonderhausen	N.Y.	Newyork
2	Fitt	[illegible]	23		f	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	"	[illegible] Gustav Neugart [illegible]	[illegible]	Hamburg
3	Wendel	Regine	26		f	"	"	"	"	"	"	"	Warren	brother Leander H. Warren	N.Y.	Newyork
4	Frase	Frieder	17		m	s	private	"	"	"	"	"	Switzerland	cousin: Leonhard Meyer Rock afee	Ill.	Chicago
5	Frase	Fannie	16		f	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Kiefer	Marie	21		f	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	father Jacq Kiefer	N.Y.	Brooklyn
7	Meyer	Helene	24		f	"	"	"	"	"	"	"	"	Schwarzenau near Allendorf mother Witwe Anna Meyer	"	"
8	Gerdts	Julius	19		m	s	workman	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Schwarzenau near Allendorf father Hermann Gerdts	"	"
9	Kleber	Fred	30		m	s	barber	"	"	"	"	"	[illegible]	Neuenbach b. Lippoldsberg cousin Heinr. Johannes Hofgeismar 28 b. Cassel	N.Y.	Newyork
10	Leibhardt	Johanna	25		f	"	cook	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible] Haley Leibhardt Felsberg 67 Offenbach a/M.	"	"
11	Horn	Brigitta	19		f	"	parker	"	"	Hungary	Magyar	Austria	Wien	mother Berta Horn VII Benedict Schellingasse 8 Wien	N.Y.	Newyork
12	Gehring	Fritz	28		m	s	[illegible]	"	"	Germany	German	Germany	Wurzyark	father Sebastian Gehring Untersiark	Cal.	Los Angeles
13	Horn	Max	17		m	s	galanterie	"	"	Hungary	Magyar	Austria	Wien	mother Berta Horn VII Benedict Schellingasse 8 Wien	N.Y.	Newyork
14	Ritzke	Martha	21		f	s	maker	"	"	Germany	German	[illegible]	[illegible]	father Karl Ritzke Ziegenhals	"	"
15	Krobot	Louise	24		f	"	"	"	"	Austria	Magyar	[illegible]	[illegible]	father Jacob Krobot Thomas 90	Ill.	Chicago
16	Fuchs	Mathilde	25		f	"	"	"	"	"	"	"	Schlesien	father Franz Fuchs Schamers 64	Wis.	Milwaukee
17	Friedrich	Fanny	22		f	"	"	"	"	Germany	German	Germany	Breslau	Mrs. Winfield Neuenhof Dresden Germany	Fla.	Sea Breeze
18	Schmidt	Anna	23		f	"	"	"	"	"	"	"	"	father Joseph Schmidt Tschenstochau Pol.	N.Y.	Newyork
19	Barbel	Hedwig	29		f	m	wife	"	"	"	"	"	U.S.A.	mother: Frau Feydecke 37 Gleditschstr. b. Berlin	"	"
20	"	Hermann	2	6	m	s	son	no	no	"	"	"	"	"	"	"
21	Schön	Anna	29		f	s	shop girl	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	father W. Schön Berlin W. Potsdamerstr. 18	"	Woodside L.I.
22	Seiffarth	Hugo	22		m	s	painter	"	"	"	"	Russian Poland	Grabotzalla	father Franz Seiffarth Grabotzalla Thür	"	"
23	Mölch	Mathilde	22		f	s	maid	"	"	"	"	German	Mühlhausen	uncle: Johann [illegible] Mühlhausen Heinrich Mölch Scheidweiler	Ill.	Chicago
24	"	Berta	16		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Dethlefsen	Hannah	23		m	s	farmer	"	"	Germany	German	Germany	Hoyer	mother: Mrs Dethlefsen Hoyer		
26	Sonnichsen	Carl	22		f	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Mr. Jacob Sonnichsen Hoyer		
27	Schwind	Josie	21		f	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Rottenburg	mother: Philippine Gwind Rottenburg (Württemberg)	Pa.	Philadelphia
28	Christensen	Anna	34		f	"	"	"	"	Denmark	Danish	Denmark	Thorsö	sister: Hans Christensen 634 Emery Str. Chicago	Ill.	Chicago
29	Bitz	Ida	43		m	[illegible]	[illegible]	"	"	Germany	German	Germany	Berlin	brother: Hermann Bitz Kaiserallee 43, Dresden A	Md.	Baltimore
30	Wieland	Marie	61		f	wid	none	"	"	"	"	"	Schwedtkopel	daughter: Karol Wieland Neuenhof Dresden	N.Y.	Brooklyn

F. 79.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York NOV 11 1909 *19* 09 **20**

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a ticket paid in whole or in part by the person himself, or by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and not deformed or crippled (and if not, explain fully).	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	yes 1890 New York	friend Miss Tilly Rieke 105 East 92d St. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blk brown		Germany	Sonderhausen
2	no	"	$40	" 1907 Lattenburg	friend Paul Rich 393 Walnut St. Lattenburg, Penn.	"	"	"	"	"	"						"	Lattenburg
3	yes	"	$60	no	friend Mrs. C. H. Fifield 776 Union Ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	blk gray		"	Wiesbaden
4	no	"	$40	"	friend John Jakobs 1849 South Halsted St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	fresh	gray blue	scar on left hand caused by bullet	"	Zeltow
5	"	father	$50	"		"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk		"	Liebenwalde
6	yes	self	$50	yes 1902 no	friend Miss Chas. Grossbalch 4580 Myrtle Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	d. blk brown		"	Ostenwanna
7	"	"	$50	" 1907 yes	sister A. Lewis	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk blue		"	"
8	no	"	$50	" 1905 yes Newyork	brother-in-law Johann Becker 231 Eastbroadway Newyork	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blk blue		"	Neuendorf
9	yes	"	$40	" 1904	friend Richard Kohl 1635 E. 174th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black brown		"	Cochem
10	"	"	$50	" 1891	brother Philip Lallhardt 605 Fair Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk blue		"	a/ Selzer
11	"	father	$20	no 09 Brooklyn	father Samuel Horn 1528 ~~East 84th St~~ Newyork	Second Ave	"	"	"	"	"	5	-	"	black brown		Austria Hungary	Offenbach Jassenia
12	yes	self	$40	"	friend Adolf Meschelbeck 6 Gallatin Pl. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk blue		Germany Austria	Unterjoch
13	yes	father	$20	"	father Samuel Horn 1528 ~~East 84th St~~ Newyork	Second Ave	"	"	"	"	"	4	9	"	d. blk gray		Hungary Germany	Neuenest Zeggenkals
14	"	self	$40	yes 1906 yes Denmark	friend Rev. Nagel Ida 6 Stark St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" "		Austria	Kenao
15	no	self	$45	yes 1907 Chicago	sister Agnes Probst 60 Bellevue Pl. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	-	"	blk brown		Germany	Schonero
16	"	father	$30	no	relative Mr. Hirsch 1130 Fred St. Pittsburgh	"	"	"	"	"	"	4	10	"	" "		"	Freiberg
17	"	husband	$20	no	Mr. Mansfield Maid to Sea Breeze. Fla. $60.	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	blk brown		Germany	Frankenstein
18	"	self	$	"	friend Frank Neumann 160 E 7th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk gray		"	Berlin
19	"	"	"	yes 1903 Newyork	husband Mr. A. Barbet	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	blk blue		"	Bern
20	no	mother	"	" 1907 no	father Lexington Ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	—	—	"	grey		"	Newyork
21	"	self	$25	yes 1905 x Newyork 1907	sister Mrs. Krueger 634 42nd Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown brown		"	Berlin
22	yes	brother	$5	no	friend to Mathilde Sol. Newyork brother Hermann Seffert 407 Graydon Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk blue		Germany	Meyerberg
23	no	self	$	yes 1904 1909 Chicago	uncle Max Mirsch 4424 Gladys Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown brown			Markdorf
24	"	guardian	$6	no		"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "			
25	no	self	$50	yes	friend Anton Jakobsen	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blk blue		Germany	Hoyer
26	no	"	$	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "		"	"
27	no	"	$	yes 1904 1906 Philadelphia	aunt Mrs. Hans 60 19th 2nd St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown brown		"	Rottersburg
28	no	"	$	yes 1907 Chicago 1909 1891	brother Mr. Georgeman 654 Jenner St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	-	"	blk blue		Denmark	Glejndo
29	"	"	$	" 1894 Baltimore	brother Bruno Hohl 310 Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk brown		Germany	Landsby
30	yes	"	$	no	son Charles Wieland 485 de Kalb Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	grey blue		"	Breslau Fichtenberg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pukst, of the D. S. President Grant, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pukst
" Officer.

Sworn to before me this NOV 11 1909 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Gould, Surgeon of the D. S. President Grant, sailing thereafter
State whether Surgeon "entitled therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

21

E Gould

Sworn to before me this 1 1909 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Presidents Grant sailing from Hamburg October 31st 1919

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schlesinger	Anny	29		f	s	none	yes	yes	Austria	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Hackensack	mother Chas. Schlesinger Wien	N.Y.	Hackensack
2	Rumpler	Marie	26		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	mother Agnes Rumpler Ursehendorf b/ Wiener Neustadt	"	New York
3	Weissmann	Rosa	20		"	"	"	"	"	Hungary	Magyar	Austria	Vienna	mother Antonie Weissmann, Vienna 4, Blümauergasse 7	N.Y.	New York
4	Barthel	Anna	39		"	"	"	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	mother Amalie Barthel Lichtenberg b/ Erzgebirge	"	"
5	Roos	Heinrich	26	m	m	merchant						Germany	Nendingen	father in Law Karl Wernen Nendingen b/ Tuttlingen	"	"
6	"	Marie	23		f	w	wife							do	"	"
7	Krause	Gustav	26		m	s	baker						Elberfeld	father Louis Krause Elberfeld Reichsstrasse 16		Buffalo
8	Müller	Anna	18		f	"	none						Jockbeds	father Jürgen Müller Jockbeds b/ Kemsburg	Wash	Spokane
9	Larsen	Hans Albert	45		m	m	florist			Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen	brother S. L. Larsen Copenhagen Ellegaard Gentofte	NY	Brooklyn
10	Herforth	Heinrich	23		f	s	barber			Austria	German	Austria	Oberhollabrunn	mother Barbara Herforth Oberhollabrunn Meisnergasse 12	a	Switzerland
11	Lehrmann	Willy	26		f	s	engineer			Germany		Germany	Berlin	uncle Prof Dr Wiebe Charlottenburg Friedbergstr 10	N.Y.	New York
12	Kurt	Hermine	47		f	m	w/wife						Saggenau	brother Karl Kurt Saggenau Baden	"	"
13	Wirth	Augusta	29		f	s	none						Bamberg	mother Eva Wirth Bamberg Langgasse 5	"	"
14	Brandstätter	Augusta	47		f	"	"	no	no					[illegible]	"	"
15	Maly	Josef	17	10	m	"	baker	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Zirkov	[illegible]	"	"
16	Talberg	Anna	29		f	m	w/wife			Germany	German	Germany	Flensburg	mother Mrs Müller Ritterstr 19	Flensburg	"	Brooklyn
17	"	Hubert	8		m	s	none							grandmother do	"	"
18	"	Harry	5	8	m	"	"	no	no					do	"	"
19	"	Albert	3	6	"	"	"	"	"					do	"	"
20	Lange	Catharine	32		f	"	D-1016269-11/6/42	yes	yes	"	"		Sondersberg	mother Mrs Lange Norburg Uberzolt	"	"
21	Zappay	Anna	28		f	m	w/wife			"	"		Stettin	sister Schwester Alba Hoffich Mrs b Kammer, Stettin Oberwieck 20	"	Kenmore Hill
22	"	Christa	10		f	s	none	no	no	"	"			aunt do	"	"
23	Gross	Richard	25		m	s	farmer workman	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Wien	pat. Wilhelm Gross, Wien XIV Sechshauserstr 68/70	Ill	Chicago
24	Strack	Nicolaus	30		m	s	merchant	"	"	Germany	German	Germany	Cassel	mother Mrs Strack Cassel W Ziegelstr 21	N.Y.	New York
25	Zenker	Franz	26	6	m	s	technical	"	"	"	"		Jotsvan	mother Maria Zenker Jotsvan auf dem Kiewit 7	"	"
26	Zwicker	Hugo	28	10	m	m	merchant	11-199100-9/6/38		"	"		Dresden	father August Zwicker Dresden N Görlitzerstr 33	Wisc	Milwaukee
27	"	Alma	29	2	f	w	w/wife	"	"	"	"		"	do	"	"
28	Kaltoj	Ferdinand	14	6	m	s	apprentice	"	"	Austria	"	Austria	Vienna	aunt Mrs Maria Turanitsky IX Währingergürtel 160 Tür 21	N.Y.	New York
29	Weiss	Clara	37		f	"	tailoress	"	"	"	Polish	"	"	father David Weiss Wien 2 Seegasse 9	"	"
30	Fritz	Caroline	28		f	"	"	"	"	"	German	"	"	uncle Hans Berkovetz Vienna I Fischlanten 6	Ill	Chicago

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

22

Arriving at Port of New York NOV 11 1909 *19*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether such person has paid his own passage, whether paid by or for other persons in the United States, whether by relatives or friends, and the names and complete addresses of such persons must be given.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 (Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.)	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of Hair.	Color of Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	100	Yes	1906	Hackensack	cousin Mrs William Boulton 306 West Anderson Ste Hackensack N.Y. friends Mr W. C. Boulton	no	no	no	good	no	5	2	fair	Bld	blue	Austria	Vienna
2	"	"	"	Yes	1906	"	306 West Anderson Ste Hackensack N.Y.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	Urschendorf
3	"	cousin	25	No			cousin Adolf Ebner 134 E 84th Str Newyork	"	"	"	"	"	5	1	"	light	brown	"	Vienna
4	"	self	30	Yes	1904	Newyork	217 E 62 Str Newyork	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	Germany	Freiberg i S.
5	"	"	"	Yes	1904	"	friend R Kuny 404 W. 27 Str Newyork	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	gray	"	Würzburg
6	"	"	"	No			do	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Nendingen
7	no	"	"	No			friend: Heinr. André Buffalo Maple Str	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	Elberfeld
8	"	"	"	No			uncle Johann Böttcher augusta Ave 1012 Spokane Wash	"	"	"	"	"	5	3	"	bld	blue	"	Volkberk
9	yes	"	"	No			friend: Jacob Andersen 1163 38th Str Brooklyn N.Y	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	"	Denmark	Valby
10	no	"	40	No			sister Johanna Kerkovius Villa Nova Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue	Austria	Oberhollabrunn
11	yes	"	yes	Yes	1907	New York	friend A. Stamm 216 E 18th Str New York daughter Miss Anna Rigoli	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	Germany	Hamburg
12	"	"	"	No			New York 305 Lexington Ave 2 Brandstätter	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Altdorf Baden
13	"	"	"	No			1028 Hebbens Ave New York	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Rumbshaupten
14	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	blue	"	Russland
15	"	aunt	30	No			aunt Anna Koller 1440 Ave A New York	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	Austria	Sychowy
16	"	self	(illegible)	(illegible)			brother Albert Kalberg 70 Hewlett 154 New Jersey Ave Brooklyn father	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	gray	Germany	Glücksburg
17	"	mother					do	"	"	"	"	"			"	bld	blue	"	Flensburg
18	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"			"	"	"		
19	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"			"	"	"		
20	"	self					friend do	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Sonderburg
21	no	"	25				do	"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	"	Norburg
22	"	mother					sister Mrs Ella Gottlieb Hammond Hill Connecticut brother in law	"	"	"	"	"	5	3	"	black	brown	"	Sonderburg
23	yes	brother	yes	No			do brother Alfred Gross Raber Str 832 Chicago	"	"	"	"	"	—	—	"	—		"	Königsberg
24	"	self	"	Yes	1903	Ogd. New York	friend Mrs Gutkeind 51st 3 Ave Newyork	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	Austria	Vienna
25	"	"	"	"	1904	"	friend: Walter Lehmacking 115 Washington Place Newyork	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	brown	Germany	Cassel
26	no	"	"	No			friend A. Friedländer 1[illegible] Milwaukee Wisc.	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	gray	"	Gotsdam
27	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	gray	"	Dresden
28	yes	father	25	"			father Nikolaus Manderen 262 Covent Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	blue	"	Dresden
29	"	self	25	"			sister Paula Weiss Park New York 1304 Jerome Ave	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	"	Austria	Vienna
30	"	"	yes	No			cousin ~~Rosa Weiss~~ ~~New York 1304 Jerome~~	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	brown	"	Zurawno
							Alfred Gross 832 Rabey Str. Chicago	"	"	"	"	"	4	8	"	black	"	"	Vienna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. Pulst, of the **D. S. President Grant.** form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pulst

Officer.

Sworn to before me this NOV 11 1909 day of , 19

at New York

Immigration Officer

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex. The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single. The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation. The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality. Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Gianelli, Surgeon of the D. S. President Grant, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Gianelli

Sworn to before me this 11 1909 day of , 19

at New York, N. Y.

Immigration Officer.

11—1115

23

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portugnese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg 31st October 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Holler	Wilhelmine	31		f	s	dressmaker	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		friend Mrs Lohse		
2	Bach	Heinrich	30		m	m	farmer	"	"	"	"	"	New York	Mr Lafrenz Bach	Wyoming	West New York
3	"	Emma	28		f	w	wife	"	"	"	"	"	Helenenwerth	Herman Kreis Hadeln	"	Union Hill New Jersey
4	"	Christine	6		f	s	none	no	no	"	"	"	"	-do-	"	"
5	Pape	Frieda	19		f	s	daughter	yes	yes	"	"	"	"	-do-	"	"
6	Chambre	Maria	32		m	w	wife	"	"	Hungary	"	"	Kneesbeck	father H. Pape Kneesbeck n Wittinger	Wisc	Honeyrock
7	Romann	Adolf	42		m	s	clerk	"	"	Hungary	"	Hungary	Ujbecsenyo	father Friedrich Klindgler Ujbecsenyo 286	Ill	Chicago
8	"	Bertha	37		f	w	wife	"	"	"	"	"	"	cousin	"	"
9	"	Magdalena	15		f	s	none	"	"	Germany	"	Germany	Liebelz	Georg Thews Hamburg Brandstwiete 4	Wy	Brooklyn
10	"	Frida	11		f			"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Thews	Magdalena	67		f	wd		"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		nephew	"	"
12	Ebell	Werner	26		m	s	merchant	"	"	"	"	U. S. A.	Brooklyn	father Ernst Ebell	"	"
13	Widmann	Elfriede	20		f	s	"	"	"	"	"	Germany	Berlin	friend Mrs Zausch	"	Newyork
14	Novak	Josef	40		m	m	florist	"	"	Austria Hungary	Slovak	Hamburg	Eppendorf 28	Hamburg	Calif	San Francisco
15	"	Anna	32		f	w	wife	"	"	"	"	Hungary	Marzedorf	father in law Johann Knizat Marzedorf	N Y	New York
16	Nitzge	Ellie	21		f	s	cook	"	"	Germany	German	Germany	Hamburg	-do- father Friedrich Nitzge	"	"
17	Dragow	Piotr	19		m		peut ballons manufac	"	"	Austria	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Abensberg Westphalen	"	"
18	Kroplein	Julian	42		m		cabinet maker	"	"	"	"	Austria	Husiatyn	brother in law Ignatz Glaser Husiatyn	"	"
19	Köpcke	Hermine	35		f	w	wife	"	"	Germany	"	U. S. A.	New York	mother Lydia Kroegel Hamburg Eimsbüttel Kohl 22	"	"
20	Mellick	Nikos	25		m		bookkeeper	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Nikolajew	uncle J. Schlütje Cuxhaven Abendrothstr	"	"
21	"	Sascha	29		m		bookkeeper	"	"	"	"	"	"	mother Mrs. M. Steciner Nikolajew	Iowa	Sioux City
22	Christiansen	Anna	35		f	w	wife	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Christiania	father Johannes Christiansen Edvalat 8	N Y	Newyork
23	Olsen	Julie	24		f	s	"	"	"	"	"	U. S. A.	Newyork	sister Miss Camilla Olsen Christiania	"	Brooklyn
24	Larsen	Martha	43		f	w	wife	"	"	"	"	Norway	Drübak	friend as before	"	"
25	Krepper	Carl	25		m		clergyman	"	"	Germany	German	Germany	Blankenese	parents Chr. A. Krepper Blankenese	Ill	Engelwood
26	Gillmann	Anny	24		f	w	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wladimir	father Leib Silbermann Wladimir	Conn	Hartford
27	"	Charrie	2		f		child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Spisak	Josef	27		m		baker	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Skyolince	father M. Stanislaus Skalecka Skyolince Gal.	N Y	Brooklyn
29	"	Victoria	21		f		housework	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DISPOINTED 30	Pein	Friedrich	44		m	wd	shoemaker	"	"	Hungary	German	Germany	Harburg	brother Wilh. Pein Klausthal	Arizona	Prescott

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

F. 797

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

24

Arriving at Port of Newyork NOV 11 1909 *19*

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Condition of Health, Mental and Physical.	21 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	22 Height. Feet.	Inches.	23 Complexion.	24 Color of Hair.	Color of Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	15 yes	yes	1894	Newyork	residence: 688 Hudson Ave West N York	no	no	no	good	no	5	3	fair	bld	gray		Germany	Wilster
2	no	"					brother: Ernst Bach	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue		"	Steinau
3	"	"	Yes no				118. 4th Str Union Hill	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"
4	"	father					New Jersey	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
5	"	"	50 no				uncle H Röhrs	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	gray		Kneseback	
6	"	self	60 yes	yes	1901	Chicago	R.D. Route 4 No II Monrovia Indiana	bld	"	"	"	"	5	3	"	bld	"		Hungary	Ujbanya
7	"	"	no				husband Johann Chambre	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue		Germany	Liebeck
8	"	husband	"				4150 Bernhandstr. Chicago Ill	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
9	"	father	50 "				bro in l:	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
10	"	"	"				Geo Lee	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
11	"	self	yes yes	yes	1899 1904	Brooklyn	Georg Kölsch	"	"	"	"	"	5	3	"	gray	"		"	Marcel
12	yes	self	50 no				Brooklyn 69 Evergreen ave 141	"	"	"	"	"	6	—	"	fair	brown	brown	"	Neuruppin
13	Sw	"	$25 no				bro in l:	"	"	"	"	"	5	3	"	bld.	blue		"	Bayreuth
14	"	"	"				Mr Reitzenstein	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	bld blue		Austria	Slatina
15	"	"	60 yes	yes	1902	NewYork	Mrs Carolina Lemmer	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Hungary	Mezzevor
16	"	aunt	50 no				corner of Johnston Ave & Halsey St	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	"		Germany	Rumbeck
17	"	sister	10 yes	yes	1903	Newyork	brother Chris Speyer 1 Ellsworth	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	brown		Austria	Husiatyn
18	"	self	yes	yes	1902	Newyork	2614 Webster ave San Francisco	"	"	"	"	"								
19	"	husband	50 "	yes	1898 09	"	brother in law Michael Kunst	"	"	"	"	"	5	1	"	bld	gray		"	Osten York
20	y	uncle	50 yes				622 Lex Ave New York	"	"	"	"	"	5	7	fair	blk	gray		Russia	Jurasel
21	"	"	"				brother:	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"		Austria	Fluste
22	yes.	self	400 yes	yes	1902 1907	Newyork	Sta	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	blue		Norway	Christiania
23	"	"	"	"	1905 1909	"	aunt: Catharine Reinhard	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	Drubak
24	"	"	60 no				223 Lexington Ave Newyork	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Drubak
25	no	"	150 "				sister: Maria Zimbalista	"	"	"	"	"	5	7	fair	bld	gray		Germany	Altona
26	"	husband	yes "				165 4th Street New York	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown		Russia	Vladimir
27	"	father	" "				[illegible]	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
28	yes	self	yes yes				husband: Henry Köpecke	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	blue		Austria	Wysanowice
29	"	husband	" "				633 Amsterdam Ave Newyork	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray		"	Myslince
30	no	self	none"				uncle: Jacob Haeger	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	blue		Germany	Klausthal
							611 E 5th St. Sioux Town												
							friend: Mrs Hermann												
							224 E 34 St N.Y.												
							friend: Mr Engebretsen												
							212 Lime St Brooklyn												
							~~brother Captain Eckard~~												
							~~Larsen Sinbak~~ Elk No 23.												
							friend: Rev Ever												
							46 John st. cor Engelwood												
							husband: Morris Gilbraan												
							72 Charter Oak Ave. Hartford Conn												
							brother: Andr Spisak												
							156 India st Brooklyn												
							friend: Herm. Stieber												
							Box 119 Prescott, Ariz												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. Pabst, of the **D. S. President Grant.** form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pabst

Officer.

Sworn to before me this NOV 11 1909 day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes -Yes (can read and write), No- No (can neither read nor write), or Yes- No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pauli, Surgeon of the D. S. President Grant sailing thereunto (State whether Surgeon or employed by owners thereof, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according

to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of 1909, 19

at New York,

Immigration Officer.

11—1115

25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

J

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant, sailing from Hamburg, October 3/st, 1919

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
13															
1	Becherbauer	Heinrich	24		m s	shoe maker	ye	ye	Germany	German	Germany	Abensberg	father: Jakob Becherbauer Abensberg	Neb	Stanford
2	Herboor	Georg	24		m	barber	"	"	Hungary		Austria	Wien	father: Andre Mathias Buchenau, Temes co.	N.Y.	Newyork
3		Klara	46		f	housewife	"	"		Magyar					
4	Bergfeld	Heinrich	18		m s	clerk	"	"	Germany	German	Germany	Wiesbaden	grandpa: Reinh. Schmidt b. Hilscheid b. Wiesbaden		
5	Bornemann	Babette	26		f	maid	"	"					brother: Arnold Sulzer		
6	Roider 23885	Rosa	28			2-836805	1-23-41		Austria			München	78 Feresianumstr. München		Brooklyn
7	Sarey	Paul	32		m	waiter	yes	yes				Bezirksländer	brother: Franz Roider Kirkbickl C. Cen.		
8		Lina	34		f	housewife	"	"					father: Paul Sarey		
9		Otilda	3		f s	child	no	no					24 Lackner Wien		
10	Klawaty	Franziska	59		f m	none	yes	yes	Austria		Austria	Wien	nephew: Joseph Winkler 14 Jauergasse Leipzig		
11	Abseiger	Skilowena	40		s	cook	"	"				St Veit	father: Anton Abseiger St. Stefan - Steiermark		
12	Weiss	Cave	50		m	cigar maker	"	"	Germany				wife: Mrs. Weiss		
13	Stendel	Hermann	49			weaver	"	"				Neuyork	father: Mauer Riesau		
14	Müller	Elsa	14		f	none	"	"			Germany	Hohenleuben	father: G. Müller parent. Hohenleuben	N.Y.	Sasnic
15	Liedecke	Hermann	32		m	florist	"	"					father: Rud Liedicke		
16	Dressler	Karl	34		m	farmer	11-222773-9	5/5/39				Halle	6 Lichtenauerstr. Halle wife: Augusta Dressler	Minn	St Paul
17	Oettinger	Josef	37		m	manager	"	"	Hungary		Hungary	Erbenkeim Torod-valiak	Erbenkeim Nordbahnen wife: Marie Oettinger Torodvaliak	Ill	Chicago
18	Schwarz	Margarete	26		f m	housewife	"	"	Germany		Germany	Breslau	father:		
19	Marcus	Flora	23		f s	none	"	"	"		"	"	M. Alb. Marcus 53 Rauchstr. Breslau	N.Y.	Newyork
20	Münch	Willy	26		m	farmer	"	"			U.S.A.	Philadel.	father: Ernst Münch Vegetabl - Freiberg		
21	Fillinger	Elisabeth	48		f m	housewife	"	"	"		Germany	Berlin	daughter: Mrs. Fillinger 25 Wilhelmshafenerstr. Berlin		
22	Fylita	Karl	17		m s	shoe maker	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Klatna	father: Jan Fylita 244 Blatna	Ill	Chicago
23	Vavisch	Vaclav	17		m s	farm laborer	11-44407	"	"	"	"	Cekanitz	mother: Anna Vavisch Cekanitz		
24	Anselm	Johanna	18		f	none	"	"	Germany	German	Germany	Baden	father: Johann Anselm 15 Client Baden	N.Y.	Newyork
25	Gross	Kamila	42		f	seamstress	"	"	Hungary	Magyar	Austria	Wien	father: Wilh Gross 68 70 Hackhausenstr. Wien XII	Ill	Chicago
26	Huber	Roman	18		m s	tailor	"	"	Austria	"	"	"	father: Josef Huber 53 Margarethenstr. Wien V	Mass	Springfield
27	Schmolby	Louise	26		f	ladies maid	"	"	"	"	"	"	brother: Franz Schmolby Klagenfurt Kärnten	N.Y.	Newyork
28	~~Hanak~~	~~Josef~~													
29	Riebstein	Anna	24		f s	none	yes	yes	Germany	German	U.S.A.	Switzerland	father: Heinr. Riebstein	Ariz	Phoenix
30	Ostarsetzer	Marie	30		f s	clerk	yes	yes	Austria	German	Austria	Wien	friend: Landerbank Wien	Cal	San Francisco

F. 797

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 26

Arriving at Port of New York NOV 11 1909 *19*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	30 no		friend: Christian Hendorf Stanton Neb.
2	"	"	yes		friend: Paul Pegarski 1956 fifth Ave Newyork
3	"	husband	"		
4	"	self	yes		father: Emil Bergfeld 205 W 89th st. Newyork
5	"	"	no		sister: Anna Müller 106 Putnam Ave. Brooklyn
6	"	"	yes		friend: " " "
7	"			1903 yes 07 Newyork	
8	"	husband	yes	1904 07 "	friend: C. Lauffer 1263 h 114 st Newyork
9	"	father	"	1906 07 "	
10	"	self	yes	1904 05 "	son: Ferdinando Tuscany 244 E 43rd st. Newyork
11	"	"	yes	1907 05 "	friend: Josephine Eisenstein 200 W 85 st Newyork
12	"	"	yes	1907 09 "	son: Erich Weiss 183/85 100th st. Newyork
13	no		yes		son in l: Will Engelhardt
14	"	father	yes		93 Highland Ave. Passaic N J
15	yes	self	25 no		brother: Gustav Lidecke
16	no	"	yes	1905 07 San Francisco	Rockdell = St Paul Minn
17	yes	"	yes	1905 Sac 07 San Francisco	friend: A. Henry Fillinger 1142 Bay St. Alameda
18	"	"	yes		uncle: Leopold Kastal 116 & 102 nd st. Newyork
19	"	"	yes		
20	"	"	yes	1906 09 Philad.	brother: Otto Schenck 123 [illegible] Philadelphia
21	"	"	50 no	not Newyork	husband: Mr Fillinger 446 Lenox Ave. Newyork
22	yes	father	25 no		brother: Wenzel Zyhlja 1313 Roman Ave. Chicago
23	no	mother	yes		sister: Barb Tomsek 1086 N Marshfield Ave Chicago
24	"	self	yes		uncle: Otto Preussler 1538 fifth Ave. Newyork
25	yes	brother	yes		brother: Alfred Gross 832 Paulina st. Chicago
26	no	self	40 yes		uncle: Franz Strobe Bayer
27	yes		50 yes		Grace St. Springfield friend: Paula Berry 55 E 86 th st Newyork
28					
29	no	self	yes	1902 09 Finland	uncle: John Lee [illegible]
30	no	self	240 yes		~~Mrs Kirchmann~~ ~~Mr Le Conford St. Newyork~~ friend: Mrs Grace Tufts Editor of the [illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	4	fair	bld	blue		Germany	Hon. Leig
"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue		Hungary	Buchenau
"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	gray		"	Magasfalu
"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue		Germany	Wiesbaden
"	"	"	"	"	"	5	1	"	redelich	"		"	Rothenburg
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Austria	Friedberg
"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	"		"	Wien
"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown		Germany	Thannhausen
"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	blue		U S A	Newyork
"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	brown		Austria	Spitz
"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"		"	Rosenthal
"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"		England	Birmingham
"	"	"	"	"	"	5	7	"	grayish	blue		Germany	Hohenlimburg
"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	"		"	"
"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	"		"	Magdeburg
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown		"	Erbenheim
"	"	"	"	"	"	5	6	"	grayish	blue		Hungary	Twordatand
"	"	"	"	"	"	5	2	"	red	gray		Germany	Trauessen
"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown		"	"
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl. gray		"	Zug
"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	blue		"	Fulden
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Austria	Blatna
"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	blue		"	Tekanitz
"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	brown		Germany	Baden
"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	dark		Austria	Wien
"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	blue		"	St Pandorf
"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	blue		"	Terlach
"	"	"	"	good	no	5	—	"	bld	gray		Germany	Kiel
"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	brown		Austria	Wien

Friend: Mrs Grace Tufts Editor of the [illegible] S Francisco Examiner Sacramento St. S Francisco

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pickst, of the **D. S. President Grant**, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pickst

U. Officer.

Sworn to before me this NOV 11 1909 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Paul, , Surgeon of the D. S. President Grant, sailing thereon

(State whether Surgeon sailing herewith or employed by owners thereof, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the government of

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Nov 11 1909 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

27

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
[illegible]anian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg October 31st 1909

11–1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Kurz	Adam	44		m	m	confectioner	yes	yes	Germany	German	Germany	Ruhrort	wife: Mathilde Kurz 50 Fabrikstr. Ruhrort	N.Y.	New York
2	Beck	Joseph	26		m	s	clerk	"	"	"	"	"	Freudenberg	father: Valentin Back Freudenberg	Ohio	Columbus
3	Kahn	Amalie	51		f	"	none	"	"	"	"	Hebron	Offenbach	brother: Julius Kahn Offenbach a/ Main	Ill.	Chicago
4	Baumgärtner	Max	22		m	"	farmer	"	"	"	German	"	Opaschwitz	brother: Alfred Klöppel Opaschwitz	Mo.	St. Louis
5	Lippold	Oswald	19		m	"	waiter	"	"	"	"	"	Gross Falke	father: Moritz Lippold Gross Falke	"	"
6	Bruckschlögl	Martin	44		m	"	butcher	"	"	"	"	"	Gallenbach	father: Josef Bruckschlögl Gallenbach-Sulzbach	N.Y.	Brooklyn
7	Stanisavljević	Tvislav	44		m	"	barber	"	"	Servia	Servian	Austria	Wien	brother: Stanislav Stanisavljević König Alexandergasse, Belgrad		Newyork
8	Sutschek	Alois	65		m	"	saloon keeper	"	"	Austria	German	"	Graz	wife: Thes. Sutschek 1 Färbergasse Graz	Ill.	Chicago
9	Zisser	Hermine	12		f	"	none	"	"	"	"	"	"	sister: Hermine Zisser Hotel Birne Graz		
10	Larsen	Augusta	20		f	"	cook	"	"	Germany		Germany	Flensburg	father: Jens Larsen Brauerei Hellberg	N.Y.	Brooklyn
11	Leyband	Christian	23		m	"	"	"	"	"		"	Kiel	sister: Peter Friedberg 102 Dustern-brook Kiel		
12	Bergh	Sven	27		m	"	engineer	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Malmö	brother: J. Bergh Malmö	Ohio	Akron
13	Läuchli	Eugène	23		m	"	"	"	"	Switzerland	Swiss	Switzerland	Wynau	mother: F. Läuchli St. Gallen	N.Y.	Newyork
14	Militzer	Richard	40		m	"	embroiderer	"	"	Germany	German	Germany	Elsterberg	brother: Edm. Militzer Prag Friedrichsgrat	Ill.	Chicago
15	Harms	Ella	23		f	"	none	"	"	"	"	"	Cleveland	father: Heinr. Harms 93 Christianstr. Neumünster	N.D.	New York
16	von Grünigen	Ida	23		f	"	"	"	"	Switzerland	"	"	"	friend: " "		
17	Seeck	Max	37		m	m	smelting inspector	"	"	Russia	"	Germany	Rosdzin	wife: Martha Seeck Kl. Altkarzer-Rosdzin		
18	Kessler	Joseph	21		m	s	mechanician	"	"	Hungary		Hungary	Budapest	cousin: Stefan Boor Budapest		
19	Wallensteiner	Mathilde	44		f	"	none	"	"	Germany		Germany	Stuttgart	sister: Julie Oleszkiewicz Wallern 13 (N. Oest.)	Ill.	Chicago
20	Oleszkiewicz	Ida	18		f	"	"	"	"	Austria		"	"			
21	Hirsch	Otto	23		m	s	tailor	"	"	"		Austria	Saar	father: Carl Hirsch Saar	Ill.	Chicago
22	"	Paul	17		m	"	upholsterer	"	"	"		"	"			
23	"	Gisella	16		f	"	none	"	"	"		"	"			
24	Divoka	Franziska	16		f	"	I-5293.	"	"	Bohemian		"	Neudorf	grandfather: Anton Divoky Neudorf Bohemia	"	Chicago
25	Bostner	Mathias	25		m	"	baker	"	"	Slovenian		"	Bruck	mother: Gertrud Bostner Deckmutsdorf Königsberg Steiern.	N.Y.	Newyork
26	Adam	Magdalena	36		f	m	housewife	"	"	German		Germany	Offenbach	husband: Tobias Adam 38 Bieberstr. Offenbach	Pa.	Northampton
27	Ginsberg	Miksa	15		m	s	clerk	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Siroka	father: Moritz Ginsberg Siroka Gömör Hungary	N.Y.	Union Hill
28	Pestky	Chane	55		f	wd	none	no	no	Russia		Russia	Popszin	niece: Ethel Pestky Popszin	N.Y.	Newyork
29	"	Gitel	18		f	s	tailoress	yes	yes	"		"	"			
30	Zathureczky	Ede	32		m	m	mechanician	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	Mr. Zathureczky 74 Bacsutca Budapest	Pa.	Pittsburg

F 70[illegible]

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

28

Arriving at Port of New York Nov 11 1909 . 19

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906								
														25	26	27	28		29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether same paid by himself, passage, whether paid by some other person or by any corporation, society, municipality or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mental condition (unless otherwise specified)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled (and if so, from what cause)	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$50.00	no			nephew: Otto Hoppe 96 Beekman St. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blck	brown		Germany	Ruhr ort
2	"	"	$50.00	no			brother: Alfred Tyrrell 1403 Parsons Ave Columbus Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	gray		"	Freudenberg
3	no	"	$50.00	no			sister: Rebecka Tolum 1700 Nelson St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	"	gray	blue		"	Offenbach
4	"	"	$50.00	no			~~husband~~: Franz Lippold 908. 3rd Ave. St-Louis	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld	blue		"	Gronfalke
5	"	"	$50.00	no			uncle: " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld	blue		"	"
6	yes	"	$50.00	no			brother: Josef Fischer 122 Habana St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Strobenved.
7	"	"	$50.00	yes				"	"	"	"	"	"	5	5	"	blck	brown		Servia	Vranje
8	"	"	$50.00	no			stepdaughter: Frieda Zisser 830 Greenwood Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	"		Austria	Graz
9	"	father	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	"		"	"
10	no	self	yes	"			brother: Friedrich Larsen 22 ~~this St~~ Vandeveer Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue		Germany	Itzehoe
11	yes	"	$50	"			uncle: John Engbeard Snyder Ave.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	blue		"	Klein Kükron
12	"	"	$100	"			Swedish Engineer Club NY	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	bld	blue		Sweden	Malmö
13	"	"	$100.00	yes	1903	09 Newyork	friend: Mr. E. Heinckel 2 Wall St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		Switzerl.	St. Gucier
14	"	"	$50.00	no			friend: Otto Gerbert 130 Lewis St. Kents Hill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Germany	Greir
15	"	"	$100.00	yes	1904	Cleveland	friends: Mines Andersen 445 & 146 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brom	gray		"	Neuenkirchen
16	"	"	$17.00	"				"	"	"	"	"	"	5	1	"	bld	blue		Switzerland	Bern
17	"	"	$30.00	no				"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	Lost fourth & fifth finger left hand	Russia	Riga
18	no	father	25	yes	1907	09 Pittsburg	father: Joseph Tressler 1530 Electric Ave East Pittsburg (W)	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		Hungary	Budapest
19	"	self	$50.00	yes	1910	94 Chicago	cousin: Juliette Jägerjan 4512 Vincennes Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		Germany	Stuttgart
20	"	aunt	40	"				"	"	"	"	"	"	5	1	"	blck	gray		Austria	Wien
21	yes	brother in law	$25	"			brother in law: Julius Metzl 1024 W 12th str Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blck	brown		"	Schanowa
22	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Packoutz
23	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
24	"	brother	"	"			brother: Johann Zivcky 1024 W 12th St. Chicago	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	"		"	Neudorf
25	"	self	$50	"			friend: Herb Kaner 465 & 7th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St. Peter
26	no	husband	$50.00	yes			brother: Franz Bonner 321 Northampton St	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blck	brown		"	Kirchschlag
27	"	self	5	"			Do brother: Isidor Einsberg 97 Bergenline Ave Union Hill	"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	blue		Hungary	Sirokea
28	yes	son	10	"			son: Max Pesthy 4010 3rd Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blck	brown		Russia	Dopsa
29	"	brother	"	"				"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"			
30	no	self	$25	"			friend: Joseph Jerome 1 Jerome Ave Yonkers	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Hungary	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pabst, of the **D. S. President Grant.**, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pabst

Officer.

Sworn to before me this 11 day of 1909, 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male, or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan" black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Caili, Surgeon of the D. S. President Grant, sailing thereon (State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29

Caily

Sworn to before me this [illegible] day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portugnese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg October 31st 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	7 Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 Final Destination. City or Town.
1	Oszkocsil	Louis	30	m	m	singer			U S A citizen					NJ	NJ
2	Tinko	Helen	36	f	m	wife								"	"
3	"	"	11	"	s	child								"	"
4	"	Jessie	10	"	"	"								"	"
5	"	Irene	8	"	"	"								"	"
6	"	Joseph	7	m	"	"								"	"
7	"	Violet	5	f	"	"								"	"
8	Konig	Chas	20	m	s	student								"	"
9	Stückrath	Martin	42	m	m	clergyman								Ill	Chicago
10	"	Agatha	40	f	m	housewife								"	"
11	Villinger	Walter	39	m	m	engineer								Pa	Pittsburg
12	Zuckerman	Samuel	30	m	m	grocer	y	y	Rumania	German	U S A	NY	Mother Ettl Aranovits Radwerenen Rumania	NY	NY
13	"	Fanny	28	f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Kirschen	"	21	"	"	"								Pa	Phila
15	"	George A.	32	m	m	chauffeur								NJ	N.J
16	"	Emma	30	f	m	housewife								"	"
17	Krüger	Conrad	30	m	s	farmer								Kans	Pfeifer
18	Jensen	Charles F.	54	m	wd	undertaker								NY	Elizabeth
19	Thiel	Nicolas	37	m	m	baker								Mo	St. Louis
20	"	Maria	33	f	m	housewife								"	"
21	"	Arthur	7	m	s	son								"	"
22	Silber	"	2	m	s	child								"	"
23	Blumner	Gustave	50	m	m	merchant								Ill	Chicago
24	"	Tillie	45	f	m	wife								"	"
25	Gottlieb	John	51	m	m	physician								NJ	Farmington
26	Rosenfeld	Mike	65	m	wd	merchant								Minn	St. Paul
27	Holzer	Anna	65	f	"	none								NJ	Paterson
~~28~~	~~Roth~~	~~Anna~~	~~23~~	~~f~~	~~s~~	~~"~~									
29	Stiefel	Georg	35	m	m	engineer								Pa	Phila
30	"	Maria	45	f	m	none								"	"

Form 101 (29)

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List H

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork *JUN 11 1909* *19* — 30

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes												Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.						
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12	yes	self	$37	yes	1898/1900	NY	home: 530 E 18th St Newyork	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blk	blue	—	Rumania Radauzeneu
13	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	—	" Jassy.
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pahst, Master of the D. S. President Grant, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pahst
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this 1st day of Nov., 1909, 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Canal engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the D. S. President Grant, sailing therewith

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this [illegible] day of , 19

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Prinz Joachim Grand sailing from Hamburg October 31st 1909

11–1115

16

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town
1	Franz	Marie	32	f	wife	yes	yes	Austria	German	Austria	Wien	mother: Marie Franz 12 Fereringasse	Wien XVIII	N.J.	Newark
2	Diamant	Armin	21	m	clerk	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Arad	guardian: Armin Fried 6 Zibot K.	Budapest	N.J.	Newark
3	Rell	Heinrich	19	m	painter	"	"	Austria	German	Austria	Wien	mother: Maria Rell 11 Kellergasse	Wien XIV	N.J.	[illegible]
4	Rifchmann	Johann	34	m	locksmith	"	"	Hungary	"	Hungary	Budapest	brother-in-law: Karl Kopp Foreign		N.J.	Brooklyn
5	Frei	Johann	29	m	mechanician	"	"	Germany	"	Germany	Karlsruhe	wife: Engelb. Frei Foreign		Iowa	Dubuque
6	"	Anna	25	f	housewife	"	"	"	"	"	"			"	"
7	"	Elisabeth	11	m	baby	no	no	"	"	"	"			"	"
8	Olsson	Ingeborg	25	f	wife	yes	yes	Sweden	Swede	NON IMMIGRANT ALIEN		mother: Ingeborg Olsson Stenchelberg Gaton Columbus		N.Y.	Newyork
9	Fritsche	Hugo	30	m	baker	"	"	Germany	German	"	Chicago	parent: Seb Holzinger Gyulowes, Hungary		Ill.	Chicago
10	"	Marie	24	f	housewife	"	"	"	"	"	"			"	"
11	Holzinger	Agnes	19	f	none	"	"	Austria	"	"	"			"	"
12	Hahn	Anna	25	f	"	"	"	Germany	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Karl Hahn 13 Lübeckerstrasse Hamburg		[illegible]	[illegible]
13	Welzk	Max	22	m	clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Gustav Welzk Guben		N.J.	Newark
14	van Hees	Alice	33	f	housewife	"	"	Holland	"	NON IMMIGRANT ALIEN		sister: Alice Kreyenbrink Friedrichstadt		"	Newyork
15	"	Laurens	10	m	son	"	"	"	"	"	"			"	"
16	Weiler	Schewe	50	f	m housewife	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Szmulnick			"	"
17	"	Schulem	18	m	son	"	"	"	"	"	"			"	"
18	"	Zlate	12	f	daughter	"	"	"	"	"	"	son-in-law: Laib Ehrlich Szmulnik, Gal.		"	"
19	"	Riefke	10	f	"	"	"	"	"	"	"			"	"
20	Schmidt	Robert	41	m	m printer	"	"	German	German	Germany	Meissen	wife: Mrs. Schmidt 10 Korokstr.	Oschatz-Meissen	Ill.	Chicago
21	Stock	Elin	40	f	none	"	"	Sweden	Scandinavian	U.S.A.	Los Angeles	sister: Emilie Stock 54 Upplandsgatan	Stockholm	Cal.	Los Angeles
22	Kos	[illegible]	31	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	Skele	Teresia	22	f	7-171768-5/1/41	"	"	"	"	"	"	parent: Teresa Skele Terbnik 120		N.Y.	Newyork
24	Lneifer	Jos	35	m	m blacksmith	"	"	"	Polish	"	Gerfas	mother: Anna Lneifer Gerfas		Pa.	Pittsburg
25	Kalkowski	Josef	30	m	" butcher	"	"	"	"	"	Tulkiow	father: Josef Kalkowski Tulkiow		N.Y.	Newyork
26	"	Helene	22	f	" housewife	"	"	"	"	"	"			"	"
27	Kruzek	Marya	18	f	" maid	"	"	"	"	"	Brosow	father: Michael Kruzek Brosow		N.J.	Newark
28	Fritsche	Maria	19	f	none	"	"	German	German	"	Ellersdorf	father: Josef Fritsche Ellersdorf		"	Newyork
29	Baumgartel	"	32	f	"	"	"	German Hungarian	"	U.S.A.	Philadel.	father: J. Baumgartel 24 Schmelzhüttenstr.	Gera	Pa.	Philad.
30	Fuhner	Marie	21	f	none	yes	yes	Austria	Magyar	U.S.A.	Newark	parents: Albert Fuhner Kaesemark, Hung.		N.J.	Newark

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 32

Arriving at Port of New York Nov 1 1909 . 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of 50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mental condition, whether deaf and dumb, blind, crippled, or otherwise defective, and whether under contract or promise to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.					
1	no	self	$45	no			cousin: Emilie Dörfler 124 Camden St. Newark	no	no	no	no	good	no	4	8	fair	old brown		Austria	Liesz
2	yes	"	$25				uncle: Julius Stern 40 Austria Row. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		Hungary	Nagyitsch
3	"	"	$30				cousin: Emilie Dörfler 124 Camden St. Newark	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blue		Austria	Wien
4	yes	"	$100	no	1903	07 Pittsburg	friend: John Herbert 92 Jewel St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		Hungary	Szilagy
5	"	cousin	$20	no				"	"	"	"	"	"	5	9	"	dk. gray		Germany	Lissa a. d.
6	"	"		yes			uncle: Fried. Hauser Magnolia Iowa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue		"	Karlsruhe
7	"	uncle						"	"	"	"	"	"			"	"			
8	"	self	$30	yes	1892 1909	Newyork	friend: Miss Christopher 132 E 23 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	blue	Sweden	Gothenburg
9	yes	"	$60		1903 04	Chicago		"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	gray	Germany	Freiberg
10	"	husband					friend: Mr Vukonic 145 First St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Austria	Tyrnau
11	"	self	$25		1901 09			"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"
12	yes	"	$25	no	1903	Newyork	brother: Karl Kahn 1125 Camden Str. Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	3	"	old	"	Germany	Hamburg
13	"	"	$30	no			friend: Leo Mungo 14 Eastern Cc Socle. St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Rothbe.
14	"	"			1899			"	"	"	"	"	"						"	Hamburg
15	"	mother	$25	yes	1903	Newyork	husband: Cornelius van Vees, Constable Life Ins. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	U. S. A.	Newyork
16	"	husband	$60	no				"	"	"	"	"	"						Austria	Lutowisko
17	"	father	$40	"			husband: Norch Weiler Newyork	"	"	"	"	"	"						"	Truava
18	"	"						"	"	"	"	"	"						"	Lutowisko
19	"	"		"				"	"	"	"	"	"						"	"
20	no	self	$30	no			uncle: Robert Kovner 3604 N. Paulina St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	old	blue	"	Janodorf
21	"	"	$100	yes	1899	Denver	cousin: Willard a Parr 2103 Magnolia Ave Los Angeles	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Sweden	Stockholm
22	yes	"	$50	no	04	Los Angeles	friend: David Goldschmidt 1150 Fifth Ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	Austria	Kirlibaba
23	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		"	"
24	no	"	$30	no			uncle: Stefan Stefanowitz 7 Rivington St. Sterling Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	brown	"	Gerbes
25	yes	"	$50				brother: Johann Halkowski 1781 E 15 th str. Newyork	"	"	"	"	"	"	6	—	"	old	blue	"	Julkow
26	"	husband	$60					"	"	"	"	"	"	4	6	"	blk	brown	"	Bulkiba
27	no	brother	$15				brother: Stanislav Krurek 119 Wickliffe str. Newark	"	"	"	"	"	"	5	4	"	old	blue	"	Brzozow
28	yes	self	$40		1905		aunt: Mrs Liball 219 E 87 th str. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	—	"	old	gray	"	Oberndorf
29	no	"	$45	yes	09	Philad	friend: Louis Warmbrodt 1427 Vine str. Philad.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Germany	Gera
30	no	self	$5	yes	04	Newark	friend: Frank Brandstetter 43 Rector St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	Hungary	Kesemark

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. Pichst (Name of Master, First or Second Officer), of the **D. S. President Grant.** from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pichst
Officer.

Sworn to before me this Nov 1 1909 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan" (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Chs Paulli, Surgeon of the D. S. President Grant, sailing thereon [State whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be] do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chs Paulli

Sworn to before me this Dec 11 1909 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

33

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

K

Form 500 ¼
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg October 31st 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Redl	Maria	32		f	m	housewife	yes	yes	Hungary	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.I.S. Newark			N.J.	Newark
2	"	"	10		s	child	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
3	"	Anna	8		"	"	"	"	"	"	"	"		father: Ukrenus Janos Zircz, Hungary	"	"
4	"	Katicza	5		"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
5	"	Flora	3		"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
6	"	Maria	16		"	"	maid	yes	yes	"	"	Hungary	Eperny	father: Redl Janos Eperny	"	Passaic
~~7~~	~~Knoch~~	~~Rosalia~~	~~70~~		~~f~~	~~wd~~	~~none~~	~~"~~	~~"~~	~~Austria~~	~~Bohemian~~	~~Austria~~	~~Kostomlaty~~	daughter: Barbara Knoch Kostomlaty, Bohem.	Wisc.	Phillips
~~8~~	~~"~~	~~Franz~~	~~40~~		~~m~~	~~m~~	~~merchant~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	wife: Kostomlaty, Bohem.	"	"
9	Klausz	Margareta	17		f	s	maid	"	"	Hungary	German	Hungary	Katalinfalva	father: Johann Klausz Katalinfalva	Pa.	Pittsburg
10	Kekesz	Dorothea	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Michael Kekesz Katalinfalva	"	"
11	Martinovic	Franjo	24		m	m	farm lab	"	"	Croatian		Zwetkovic		wife: Barrica Martinovic Zwetkovic	Illinois	
12	Behr	Regina	32		f	m	housewife	"	"	Germany	Hebrew	Germany	Hamburg		N.Y.	Newyork
13	"	Fritz	4		m	s	son	"	"	"		"	"	father: Philip Behr 1 Heinrich Barthstr, Hamburg	"	"
14	"	Martin	7		"	"	"	no	no	"		"	"		"	"
15	"	Arthur	5		"	"	"	"	"	"		"	"		"	"
16	Kopelowitz	Mose	18		m	s	druggist	yes	yes	Russia		Russia	Hungary	father: Abraham Kopelowitz Hungary, Russia	N.Y.	Bayonne
17	Kaplan	Clara	26		f	m	housewife	"	"	"		"	Chomsk	aunt: Golde Wernik Chomsk	Mass.	Chicopee Falls
18	"	Friede	1		f	s	child	no	no	"		"	"		"	"
19	Wernik	Clayel	45		f	wd	none	"	"	"		"	"	sister:	"	"
ADMITTED 20	Bachurska	Dreysa	52		f	m	housewife	yes	yes	"		"	Siedlz		N.Y.	Newyork
ADMITTED 21	"	Sophie	24		f	s	daughter	"	"	"		"	"		"	"
DEPORTED 22	"	Kaufmann	22		m	s	son	"	"	"		"	"	brother in l.: Leo Kapp 22 Kegielniana	"	"
ADMITTED 23	"	Emilie	16		f	s	daughter	"	"	"		"	"	Lodz	"	"
DEPORTED 24	"	Eugenie	11		f	s	IN HOSPITAL. DISCHARGED	"	"	"		"	"		"	"
ADMITTED 25	"	Edzia	10		f	s	"	"	"	"		"	"		"	"
ADMITTED 26	"	Rachela	9		f	s	"	"	"	"		"	"		"	"
27	Landmann	Josef	17		m	s	student	"	"	"		Wilna		uncle: Löbel Vachs Polizeigasse Wilna	"	"
DEPORTED 28	Käss	Israel	36		m	m	tailor man	"	"	Austria		Austria	Stricy	wife: Josefe Käss Stricy Gal.	"	"
29	Goldbrum	Chas	27		m	s	joiner	no	no	"		NON IMMIGRANT ALIEN U.S.I.S. Newark		father: Elie Goldbrum Tarnopol Gal.	N.J.	Newark
DEPORTED	Silber	Markus	54		m	m	merchant	"	"	"		"	Newyork	wife: Reisl Silber 29 Ringplatz Lemberg	N.Y.	Newyork

F. 79

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List K.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

34

Arriving at Port of Newyork NOV 11 1909 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether said passage was paid by himself or herself or by some other person or by the transportation company or by some other corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	no	self	yes	yes	1899 08	Newark	
2	"	mother	"	"	"	"	
3	"	"	"	"	1901 08	"	husband: Anton Redl 363 18th Ave Newark N.J.
4	"	"	"	"	1904 05	"	
5	"	"	"	"	1905 08	"	
6	"	self	30	no			brother: Redl Antal Passaic
7	"	"	yes				daughter: Elaborta Klanovich
8	"	"	"	"			sister: Box 177, Phillips, Wis.
9	no	"	30				brother: Peter Klausz 2912 Harpwood Alley Pittsburg
10	"	"	40				brother: Peter Kelesz 2912 Harpwood Alley Pittsburg
11	"	"	25				friend: John Klepovic Aliquipa, Pa
12	yes	"					
13	"	mother	20				husband: Bernhard Beke 120 E 119th str. Newyork
14	"	"					
15	"	"					
16	no	cousin	3				cousin: Dr. E. Gamson 394 22nd st. Bayonne
17	no	husband	25				husband:
18	"	father	25				father: Aron Kaplan 53 Market st. Chicopee Falls Mass
19	"	son	—				son 4 C.
20	yes	husband					
21	"	father					
22	"	"					
23	"	"	more				husband: I. Backurasky 146 E. 4th str. Newyork
24	"	"					
25	"	"					
26	"	"					
27	"	brother	36				brother in l: Jacob Antokolski 1631 Wolcott ave Newyork
28	"	self	20		1904		son: Isaac Kais c/o A. Brill 27 Levy str. Newyork
29	no	brother	8	yes	09	Newark	brother-in-l: Peter Blau 189 Prince str. Newark
30	yes	self	"	"	1899 09	"	son: Chaim Silber 244 Hoffman st. Newyork

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

19 Whether coming to the United States in pursuance of any prearranged contract or agreement to perform labor.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to procure labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	3	pale	bld	brown		Hungary	Zircz
"	"	"	"	"	"	—	—	fair	"	"		"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		U.S.A.	Newark
"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	blue		"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown		Hungary	Ujpreny
"	"	"	"	"	"							Austria	Kostoulary
"	"	"	"	"	"							"	"
"	"	"	"	"	"	5	1	fair	bld	gray		Hungary	Katalinfalva
"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"
"	"	"	"	"	"	5	4	fair	bld	blue		"	Livetkovic
"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"		Germany	Lüneburg
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown		"	Domitz
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue		"	Schwerin
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
"	"	"	"	"	"	5	—	"	blk	brown		Russia	Plungiany
"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Chomsk
"	"	"	"	"	"	—	—	"	dark	"		"	"
"	"	"	"	"	"	5	—	"	black	"		"	"
"	"	"	"	"	"	5	2	"	gray	"		"	Plotzk
"	"	"	"	"	"	5	2	"	blck	"		"	"
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
"	"	"	"	"	"	5	—	"	blck	"		"	Vilna
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Austria	Kostol
"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld	blue	—	"	Tarnopol
"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	gray	—	"	Nemorow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. Pühst
(Name of Master, First or Second Officer.)
, of the D. S. President Grant, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pühst
Officer.

Sworn to before me this 11 1909 day of , 19
at New York,

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)"

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Gracili, Surgeon of the D. S. President Grant, arriving thereon, do (State whether Surgeon "and the Surgeons" or "Surgeons" thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gracili

Sworn to before me this 1 day of 1909, 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. President Grant sailing from Hamburg October 31st 1909

11—1115

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jospischil	Victor	17		m	s	clerk	yes	yes	Austria	Slovak	Austria	Wien	father: Josef Jospischil 19 Morgenstern p. Wien XX.		
2	Müller	William	34		m	"	baker	"	"	Germany	German	U.S.A.	Chicago	sister: Mrs. Lina Schiller 40 Brückstr. Dortmund		
3	Kos	Agnes	33		f	wife		"	"	Austria	Slovenian	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Johann Knoll Kirchnitz 21		
4	Knorr	Richard	52		m	"	engineer	"	"	Germany	German	Germany	Nürnberg	brother: Josef Steinweg 11 Turner Burgey. Nürnberg		
5	Kroszcik	Augusta	23		f	single		"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Chicago	father: Josef Kroszcik Schneider Tschel		
6	Beyer		30		"	"		"	"	"	"	Germany	Aschersleben	father: Jacob Fr. Koecher Kissingen	N.Y.	Albany
7	Koecker	Anna	25		"	"		"	"	"	"	U.S.A.	Albany	husband: H. Kloock Rosenow-Treptow		
8	Kloock	"	32		"	married		"	"	"	"	Germany	Rosenow	mother: also Karl Maier Höpfingen		
9	Maier	Mathilde	45		"	single		"	"	"	"	U.S.A.	Winsted	parents: A. Schnitzmeier Stein Cal.		
10	Schützmann	Jacob	11	m		"		"	"	Austria	Hebrew	Austria	Stein	father: Adolf Longuet Lübeck		
11	Longuet	Hans	23		"	"	clerk	"	"	Germany	German	Germany	Lübeck	uncle: Josef Thumpfacia Bansova	Ill.	Chicago
12	Serenesevics	Else	32		f	"	11-23744-27 D-21-40505	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Bansova	sister: Alb. Hefti Wallenstadt Switzerland	Ill.	Bellevile
13	Gerber	Adolf	51		m	married	farmer	"	"	Switzerland	German	U.S.A.	Bellevile	father: Heinr. Fricke Zirchen - Waldeck	Canad.	Toronto
14	"	Maria	18		f	single		"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Alfred Thronicke 27 Emanuel Strasse Berlin		
15	Böttcher	Richard	24		m	"	baker	"	"	Germany	German	Germany	Mannheim			
16	Thronicke	Alfred	25		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Berlin			
17	Slomin	Marie	31		f	none		"	"	"	"	U.S.A.	Chicago	father: Johann Slomin Neu stadt Kr. Pyr.	Ill.	Chicago
18	"	Anna	29		"	"		"	"	"	"	"	"			
19	"	Johann	21		m	single		"	"	"	"	Germany	Neu stadt			
20	Schlesinger	Josef	35		m	married	engineer	"	"	Austria	"	Austria	Wien	wife: Elise Schlesinger 35 Lennéstr. Wien III.	N.Y.	Rochester
21	Malina	Josef	19		m	none		"	"	"	"	"	Steyr	parents: Franz Malina Steyer	Ohio	Cleveland
22	Kiss	Stefan	25		m	single		"	"	Hungary	Magyar	U.S.A.	Cleveland	father: Andreas Kiss Kisinda, Hung.	N.J.	Elizabeth
23	Körner	Siegfried	40		f	married	housewife	"	"	Germany	German	Germany	Samotschin		Sal.	Val.
24	"	Helene	12		"	single	child	"	"	"	"	"	"		"	"
25	"	Ernst	10		m	"	"	"	"	"	"	"	"	friends: Julius Patschewitz Osterode, Ostpr.	"	"
26	"	Frieda	9		f	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
27	"	Heinrich	6		m	"	23A-2452-505-12-44-41	"	"	"	"	"	"		"	"
28	"	Margarete	3		f	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
29	"	Charlotte	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
30	Korel	Helene	18		"	"		yes	yes	Hungary	Magyar	U.S.A.	Chicago	parents: Andreas Korel Tyukod Hung. Austria	Ill.	Chicago

30 1/11

F. 79

(30)

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List L

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

36

Arriving at Port of New York N. 1. 509 *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$20	no			uncle: Caesar Gratenau 236 E. 73 St. N.Y.							5	4	fair	bld	gray		Austria	Wien
2	"	"	$30	yes	1905	Germany	brother: Jacob Gratenau 236 E. 73 St. N.Y.							5	8	"	"	blue		Germany	Emden
3	"	"	$20	yes	1903	Cleveland	friend: Jacob Goldschmidt 1170 E. 170 St. N.Y.							5	2	"	"	gray		Austria	Zirknitz
4	"	"	$30	no			friend: Karl Schlecht Bahnhofstr. 11 Passaic N.J.							5	6	"	bld	brown		Germany	Nürnberg
5	"	"	$20	yes	1902	Cleveland	friend: F. Forderer 3034 103 d St. N.Y.							5	5	"	"	"		"	Aufhausen bei Dieden
6	"	"	$30	no			friend: L. Hild. Vollmer 3305 Broadway N.Y.							5	1	"	"	gray		"	Oberschol
7	no	"	$10	yes	1902	Albany	sister: Mrs. Wagner 563 Clinton Ave. Albany N.Y.							5	2	"	"	brown		"	Mooringen
8	yes	"	$20	no			friend: J. Weiland 1816 Lexington Ave. cor. 103 St. N.Y.							5	1	"	"	blue		"	Schonlond
9	no	"	"	yes	1904	Cleveland	friend: Jno. Hafer 224 Oak St. Cleveland O.							5	2	"	"	gray		"	Moosingen
10	yes	uncle	$40	no			uncle: Jno. Hafer 245 Longwood Ave. Bronx N.Y.							—	—	"	"	brown		Austria	Steier
11	no	self	$30	yes			uncle: Conrad Bolley 1 Canal St. Cleveland O.							5	7	"	"	gray		Germany	Lübeck
12	"	"	$30	yes			mother: M. Klossowics 321 Green St. Chicago							5	3	"	"	blue		Hungary	Banowa
13	"	"	$30	yes	1881	Belleville	home							6	—	"	"	"		Switzerland	Wallenstadt
14	"	father	"	yes	1891	"	bro. of Frau: Belleville Ill.							5	2	"	"	brown		N.J.	Belleville
15	"	self	$30	no			friend: Max Hartmann 29 Furness							5	5	"	"	gray		Germany	Zeichen
16	"	"	$40	"			" " "							6	7	"	"	blue		"	Berlin
17	"	"	$30	yes	1903	Chicago	aunt: Mrs. Zak. 1929 Osgood St. Chicago							5	4	"	"	"		"	Neustadt
18	"	"	"	yes	1905	"								5	5	"	dark	"		"	"
19	"	"	"	no										5	4	"	"	"		"	"
20	"	"	$40	"			friend: J. Fedler 28 x 81 Hudson Heights							5	6	"	blk	brown		Austria	Kapfenberg
21	yes	uncle	$25	"			uncle: Henri Schlager 4418 Vernon Ave Cleveland O.							5	3	"	bld	blue		"	Steyr
22	no	self	$30	yes	1901	Cleveland	" address: 25 Chester Place Englewood N.J.							6	—	"	"	brown		Hungary	Pakonda
23	"	brother	$40	"										5	2	"	brown	blue		Germany	Buchwald
24	"	father	"	"										—	—	"	bld	"		"	Osterfeld
25	"	"	"	"										—	—	"	"	"		"	Forst a.d. Oder
26	"	"	"	no			husband: Jacob Kreiner Railroad Sq.							—	—	"	"	"		"	Schneidemühl
27	"	"	"	"										—	—	"	"	"		"	"
28	"	"	"	"										—	—	"	"	"		"	Fanetzchen
29	"	"	"	"										—	—	"	"	"		"	"
30	no	friend	$85	yes	1914	Chicago	friend: C. Hai Zechi 2443 California Ave Chicago							5	—	"	"	blue		Hungary	Tapolcsan

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. Pabst, of the D. S. President Grant, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pabst
Officer.

Sworn to before me this 30th day of , 19

at Hamburg

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Paul, Surgeon of the D. S. President Grant, sailing therewith
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by
owners thereof, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according

to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of

such aliens.

J. Paul

Sworn to before me this 11 day of Nov, 1909, 19

at New York, N. Y.

Immigration Officer.

II—1115

37

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—1115

M

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg October 31st 1909

11—1115

19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gogolin	Anna	31		f m	none			U.S. of A. Citizen					N.Y.	N.Y.
2	"	"	7		" s	"								"	"
3	"	Heinrich	5		m	"								"	"
4	Bender	Minna	25		f s	"								"	"
5	Gogolin	Louis	41		m s	"								"	"
6	Huber	[illegible]	30		m m	grocer								"	Brooklyn
7	"	Regina	28		f m	h. wife								"	
8	"	Louis	6		m s	son								"	
9	"	Cyrus	11		f s	daughter									
10	"	Julius	22		m s	son									
11	Friedrich	Joseph	70		m	[illegible]								Mich	Gr Rapids
12	Riedel	Gustave	24		f m	h. wife								Ills	Chicago
13	[illegible]	[illegible]	64		[illegible]	[illegible]								Ills	Teamville
14	Schlesier	Jacob	55		m m	carrier								Pa	Melbourne
15	Wachter	Hugo	23		f m	h. uncle								Pa	Phila
16	"	[illegible]	9		f s	daughter								"	"
17	"	[illegible]	10		m s	son								"	"
18	de Morgan	Margaret	33		f m	h. wife								N.Y.	N.Y.
19	Orr	Jos.	60		m	private								Ariz	Phoenix
20	Weichart	Elizabeth	32		f m	housewife								Ill.	Chicago
21	Schwarz	Jessie	30		"	"								NY	NY
22	Kiraly	[illegible]	47		m m	farmer								"	"
23	"	[illegible]	43		f	Laundress								"	"
24	Kaminski	Hanna	33		f m	h. wife								Minn	Litchfield
25	"	David	7		m s	son								"	"
26	"	Mary	6		f s	daughter								"	"
27	Petersen	Lucie	26		f m	wife								Minn	Minneapolis
28	"	Lena	24		f s	"								"	"
29	Schnack	Herman	33		m	farmer								Neb	Curtis
30	Lippold	Franz	59		m m	farmer								Mo	St. Louis

F 797

(30)

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List M

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 38

Arriving at Port of New York Nov 1 1909 *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a ticket-passage, whether paid for by the person who is the immigrant, money, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes															
					Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pahst, (Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer) of the D. S. President Grant, (Name of vessel) from Hamburg, (Port) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pahst
(Signature of Officer.)

Sworn to before me this [illegible] 1909 day of , 19

at Liverpool

(Immigration Officer.)

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Paoli, Surgeon of the D. S. President Grant, sailing thereunder (State whether Surgeon employed by or attached thereto, or the owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Paoli

Sworn to before me this [illegible] day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg October 31st 1909

11—1115

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town
1	Galbavy	Ethel	21		f	s	[illegible]	yes	yes	Hungary	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Newyork	parent: Jos. of Galbavy Hag steam pattl	N.Y.	New York
2	Jakubowicz	Ephraim	18		m	"	musician	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Sanok	parent: Ja kubowicz Sanok	"	"
3	Perl	Fanny	23		f	wife	housewife	"	"	Hungary	"	Hungary	Karancsfalu	father: Ursic Perl Karancsfalu	N.J.	Patterson
4	"	Jacob	3		m	son	child no no	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Funk	Fanny	23		m	s	clerk	yes	yes	Austria	German	Germany	Sedlitz	father: Mar. Funk Teplitz-Schönau	Skyld Balt.	Md.
6	Rys	Marie	22		f	"	none	"	"	"	"	Austria	Wien	father: Joseph Rys 10 Anton pl. Wien X	Ill.	Chicago
7	"	Fanny (C)	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Czerwenka	Friedrich	16		m	"	clerk	"	"	"	German	"	Austria	father: Adolf Czerwenka Austria	Mont.	Vibaux
9	Zügner	Ludwig	31		"	"	cooper	"	"	Germany	"	Germany	Linz	sister: Theresa von Kretin München	N.Y.	New York
10	Spitzer	Cecilie	34		f	m	housewife	"	"	Hungary	"	Hungary	Nagyszombat	father: Gers. Lowy Nagyszombat	"	"
11	"	Franziska	4		"	s	child no no	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	~~Morgenstern~~	Hugo	28		m	"	merchant	yes	yes	Austria	"	Austria	Tschechen	~~nearest relative Hermine Morgenstern 12 Georgigasse Wien IX~~	~~N.Y.~~	~~"~~
13	Anton	Margit	76		f	m	housewife	"	"	Hungary	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Elizabethport		N.J.	Elizabethport
14	"	Anna	8		"	s	child	"	"	"	"	"	"	father: Treib Jakob Perjamos 138	"	"
15	"	Elisabeth	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Margit	5		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Zeller	"	37		"	m	housewife	yes	yes	"	"	Hungary	Lovrin	sister: Schneider Mariana Bogaros	Pa.	Scottdale
18	"	Johann	9		m	s	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Herz	Marton	46		"	"	clerk 2-41201-1-8-40	"	"	Magyar	"	Budapest		father: Herz Mor 3 Erzsebet ter Budapest V	N.J.	Newyork
20	Krausz	Erzsebet	24		f	m	housewife v-765440 — 8-14-40	"	"	"	"	Apagy		grandmother: Özv Deneses Anna Mihalyne Apagy Kabolcs m	"	"
21	Kiss	Emma	11		"	s	child 2-541397-505-8/27/40	"	"	"	"	Ujpest		father: Halasi Gyula Ujpest, Viragutca 7	"	"
22	Halasi	Terez	24		"	"	maid	"	"	"	"	"	"	father: Herzel Lozniann Lorrohoie, Roumania	"	"
23	Lozniann	Jakob	19		m	"	electrician	"	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Lorrohoie	father: Zides Sternlicht Lubocrow, Gal.	N.J.	Hoboken
24	Sternlicht	David	45		m	"	cutter	"	"	Austria	"	Austria	Lubocrow	wife: Blanche Akerblume Rosemaniff Gal.	N.J.	Newyork
25	Akerblum	Samuel	57		m	m	merchant	no	no	"	"	"	Rosswadiff	father: Abraham Geller Kniejovka	"	"
26	Geller	Rozia	16		"	s	seamstress	yes	yes	"	"	"	Kniejovka	wife: Maria Knoch Bondnice, Bohemia	Wisc.	Phillips
27	Knoch	Josef	48		m	m	restaurant keeper	"	"	Austria	Bohemia	"	Bondnice	friend: H. Jackson 343 Langersdorf	~~N.Y.~~ Texas	~~Texas~~ Mexia, Christiana
28	Roennenberg	Walter	34		"	s	engineer	"	"	Germany	German	Germany	Langersdorf			
29	"	Emilie	63		f	wife	mother	"	"	"	"	"	"			
30	~~Heinrich~~	Emma	23		f	s	nurse	yes	yes	Germany	German	~~Germany~~	~~Germany~~	friend: Gustav Weingart Tuttlingen Tuttlingen	Conn.	Waterbury

F 70

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List .of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 40

Arriving at Port of NOV 11 1909 *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes			18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	30	yes	1905 09 Newyork		friend: Max Erwin Schloss 507 121st st. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	bld	blue	Hungary	Nag Szentmiklos
2	"	"	26	no			friend: M. Aburzycka 62 Willet st. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	Austria	Janok
3	no	self	30	"			husband: B. Kleinfeld	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blck	"	Hungary	Karcsamfalu
4	"	mother	over	"			market st Jersey st. Paterson	"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	blue	"	"
5	no	self	30	no			friend: Emil Brauke 1210 Cooks st. Baltimore	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	Austria	Felsölök
6	"	"	yes				uncle: Anton Kocian	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Wien
7	"	"	10	"			206 W 20 th st. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld	"	"	"
8	"	"	10	"			uncle: Julius Rosenkranz Libaur Mont Plaza Hotel Newyork	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	Steyr
9	yes	"	yes	yes	1909 Newyork			"	"	"	"	"	"	5	9	"	bck	brown	Germany	Würzburg
10	"	husband	20	no			husband: Ignatz Spitzer	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	gray	Hungary	Nagyszombat
11	"	father					1248 119th st. Newyork	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown	"	"
12	"	self	~~yes~~	~~yes~~	~~1907 Newyork~~		~~friend: Ignatz Fodor 148 Pitkow st Newyork~~												~~Austria~~	~~Kamaricken~~
13	no	"			1907			"	"	"	"	"	"	5	—	fair	bld	blue	Hungary	Perjamos
14	"	mother	14	"	og Elizabeth		husband: Anton Jakob	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blck	"	"
15	"	"					630 Trumbol st. Elizabethport	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
16	"	"						"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	"
17	"	self	30	no			husband: Zeller Jakob	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	gray	"	Bogaros
18	"	mother	30	"			Box 145 Jettstown Ct.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	"	"	Lovrin
19	yes	self	28	yes	1903 04 Newyork		mother: Carl Aladar Herr 134 E. 3rd 3rd Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	4	11	fair	blck	brown	"	Budapest
20	"	"	"	"			husband:	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"
21	"	"	60	no			mother in l: Kranz Georg 211 & 10 th st. Newyork	"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	"	"	Apagy
22	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	3	"	blck	"	"	Ujpest
23	"	both	15	"			mother in l: Bernhard Berkowicz 179 181 & 109 th st. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Budapest
24	"	self	28	"			comm. Sam. Schmucklers 110 Adam st. Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	"	Roumania	Dorohoie
25	"	"	14	"			son: Jacob Chaiblun 546 Central Ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gray	blue	Austria	Lubocrom
26	"	"	20	"			uncle: Juda Kupferschmidt 1548 Park Ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	brown	"	Rosswadiff
27	no	"	yes	"			sis in l: Elzbieta Klavacek 30 & 177 Shillop. Jct.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blck	"	"	Smigoud ka
28	"	"	12	yes	1901 02 Elizabeth		friend: Superint. Searey Bryant, Chickasaw Mexico	"	"	"	"	"	"	6	—	"	bld	gr. blue	"	Boudnics
29	"	"		no			father: Carl Roth	"	"	"	"	"	"	5	2	"	gray	"	Germany	Altona
~~30~~	no	self	~~40~~	yes	1904 09 Waterbury		393 Walnut st. Waterbury Conn.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	brown	gray brown	"	Fürstwangen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. Pabst, Master, First or Second Officer of the **D. S. President Grant.**, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pabst
Officer.

Sworn to before me this [illegible] 1909 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town), of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pauli, Surgeon of the D. S. President Grant. sailing thereinto
State whether Surgeon sailed thereon or employed at
Ports thereof, or as the case may be.

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E Pauly

Sworn to before me this 29 day of , 19

at Newport

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian.

11—1115

6

Form 500 a
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamburg October 31st 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Paschold	Paula	24		f	s	none	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Pittsburg	father: Heinr. Paschold Laalfeld Germ.	Pa.	Pittsburg
2	Kelting	Rosa	19		"	"	"	"	"	"	"	Germany	Rosdorf	parent: Kelting Rosdorf-Kellinghusen	Nebr.	Omaha
3	Friedl	William	45		m	m	merchant	"	"	Canada	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Köln		Canad.	Parkhill
4	"	Elise	46		f	"	housewife	"	"	"	"	"	"	friend: J. Gros 40 Lindenstr. Köln	"	"
5	"	Edna	16		"	"	daughter	"	"	"	"	"	"		"	"
6	"	Vera	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
7	"	Laura	13		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
8	Tokarczyk	Anna	19		f	s	maid	"	"	Austria	Polish	Austria	Krosiercky	father: V. Tokarczyk Krosiercky	N.Y.	W. Union
9	Cech	Josef	20		m	s	none	"	"	"	Morevian	"	Jebkovic	father: Franz Cech Jaromeric Morevia	Nebr.	Schuyler
10	"	Franziska	22		f	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
11	Lutz	Tekla	26		"	"	governess	"	"	Switzerland	German	Switzerland	St. Gallen	mother: Veronika Pfund St. Fiedor, Switzerl.	N.J.	W. Hoboken
12	Henning	Herman	20		m	s	joiner	"	"	Germany	"	Germany	Ulrich	mother: Johanna Henning Ulrich	Minn.	St. Paul
13	Steiner	Chaim	21		"	"	clerk	"	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Jassy	mother: Rivke Steiner Jassy	N.J.	Newyork
~~14~~	~~Bostner~~															
15	Thaisz	Fanny	30		f	s	cook	yes	yes	Hungary	German	U.S.A.	Newark	friend: Elizabet Hasdko Lepesz Remeti	N.J.	Newark
16	"	Mathias	24		m	"	farm lab.	"	"	"	"	Hungary	Lepesz Remeti		"	"
17	"	Klonka	10		f	"	child	"	"	"	"	"	"		"	"
18	Blaschko	Elizabeth	18		"	"	cook	"	"	"	"	"	"	mother:	"	"
19	Haupt	Anna	35		f	"	none	yes	yes	Germany	German	Germany	Altenes-	father: Emma Haupt Lamenen Altenesen	N.J.	Jona N.
20	Voigt	Helene	30		"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Newyork	mother: Mr. Voigt Linden str. Ratzeburg		Brooklyn
21	"	Maria	22		"	"	"	"	"	"	"	Germany	Ratzeburg		"	"
22	Schmidt	Marie	26		"	"	maid	"	"	"	"	"	"	mother Christ. Schmidt Tauscha	"	"
23	Ziervold	Frieda	29		f	m	none	yes	yes	Germany	German	U.S.A.	Magdeburg 2 American Forts	father: Marc Riedel Heinsdorf	Utah	American Fork
24	"	Klara	6		"	"	child	no	no	"	"	"	"		"	"
25	"	Linor	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
26	Sroyka	Justina	27		f	s	maid	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Dubitza	Johann Soeyka (father) Dubitza Hungary Sommergasse	Pa.	Pittsburg
27	Klucica	Pauline	34		m	m	housewife	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Kassnatt	Cousin Bachnitzka Kassnatt Hungary	Ny	Ny
28	Juran	Mathilde	27		f	s	maid	"	"	Germany	"	U.S.A.	Davenport	Sister: Mrs Max Otto Burg ca Jehnsaxn	Id.	Davenport
29	Cosiula	Pauline	49		"	m	widow	yes	yes	Germany	German	Germany	Kosten	cousin Paul Koschan	Ill.	Chicago
30	— " —	Max	28		m	s	clothmaker	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Luperitz bei Muskau	Parent intending to return in 12 weeks	

F 29

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 0

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 12

Arriving at Port of New York NOV 11 1909 ...19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	yes	yes	1902 NY Altburg	brother: Kurt Raschald Perryville N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	redish gray			Germany	Saalfeld
2	yes	"	Fiddelno			uncle: Markus Schnack Gretna - Omaha, Neb.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	bld blue				Schloffeld
3	no	"		yes	place		"	"	"	"	"	"	5 3	"	brown brown			Canada	Natsville
4	"	husband		"	"		"	"	"	"	"	"	5 2	"	bld gray			"	Woodstock
5	"	father	10	"	"	brother in l: A. Finn Parkhill Canada	"	"	"	"	"	"	5 3	"	blck brown			Germany	Hannover
6	"	"		no			"	"	"	"	"	"	— —	"	" "			"	Hamburg
7	"	"					"	"	"	"	"	"	— —	"	redish "			"	"
8	"	sister	30			Sister Maria ~~Fotorczyk~~ Gunkiewicz 37 Lincoln Ave Mt. Vernon	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bld blue			Austria	Krosierky
9	yes	brother	125			brother: Franz Cech	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "			"	Sobkovic
10	"	"	125			c/o. Karl Unbracek Schuyler Ave	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "			"	"
11	no	self	~~200~~			uncle: Aug. Fritz 956 Hill st. W. Hoboken	"	"	"	"	"	"	5 —	"	red brown			Switzerl	Suhr
12	"	brother	~~50~~			brother: Carl Henning 180 Sumnie St. St. Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5 7	"	bld blue			Germany	Ebrich
13	yes	self	~~250~~			cousin: Max Rosenfeld 124 Ferry St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 7	"	blck "			Roumania	Lany
14																			
15	no	self		yes	1903 Newark		no	no	no	no	good	no	5 7	"	brown brown			Hungary	Segesz Remeti
16	"	"	100	no		friend: Frank Alecznik 33 Regents. Newark	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" blue			"	"
17	"	"				67 Hayward Ave Orange N.J.	"	"	"	"	"	"	— —	"	" "			"	"
18	"	"	30			uncle:	"	"	"	"	"	"	5 3	"	bld "			"	"
19	yes	self	~~200~~	yes	no	Mr. Bothmann 335 9th Ave Long Isl City	"	"	"	"	"	"	5 5	"	d " gray			Germany	Neuse
20	"	"		yes	1905 Newyork		"	"	"	"	"	"	5 7	"	bld blue			"	Reckerow
21	"	"		no		Sister Stasia 279 Ralph st. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "			"	"
22		empl.	more			Cousin Hannah Newyork	"	"	"	"	"	"	5 3	"	brown gray			"	Dykenfurt
23	no	self		yes	1904 Germany		"	"	"	"	"	"	5 2	"	bld gray blue			Germany	Niemit
24	"	mother		"	1905 "	husband: Carl Liebold	"	"	"	"	"	"	— —	"	" blue			U.S.A.	American Fork
25	"	"		"	1907 "	America: Fork Utah	"	"	"	"	"	"	— —	"	" "			"	"
26	yes	self	$20	yes	1903 Pittsburg	former Employers Engenheimer 5605 Inwin Ave E.E. Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5 2	"	blck gray			Hungary	Dubsina
27	yes	husband	$10	yes	1904 NY	Husband Henry Clavin 2030 Amsterdam Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5 1	fair	bld blue			Hungary	Kaisematt
28	"	self	$30	"	1907 Davenport	Mrs C.D. Hayward (blind) 154 Bridge Ave Davenport	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" gray			Germany	Burg a Fehmarn
29	no	self	$100			Daughter: Mrs Max Arnold 411 Centre Street Chicago	"	"	"	"	"	"	5 3	fair	blck brown			Germany	Rochsdorf
30	"	mother					"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "			"	Schopeln

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. Pickett, of the D. S. President Grant, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pickett

Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Paul, Surgeon of the D. S. President Grant, sailing thence to

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according

to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul

Sworn to before me this 30th day of , 19

at New York

Immigration Officer.

II—1115

13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—1115

P

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg October 31st 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town
1	Tollmann	Adolf	38	m	m	clerk			U S A Citizen					Cal	Sacramento
2	"	"	9	"	s				"					"	"
3	Blackwell	Stella G	45	f	wd	none			"					N.Y.	N.Y.
4	Halling	Eggert	35	m	s	farmer			"					Wis	Wausau
5	Engler	Paul	22	m	s	laborer	yes	yes	germany	germany	germany	thuringen			
6	Lohse	Eugen	14	6	"	"	yes	yes	germany	germany	germany	thuringen			
7	Krüger	Wilhelm	44	"	s	tinsmith	"	"	"	"	"	"			
8	Klein	Sara	20	f	m	dress maker	yes	yes	russia	hebrew	russia	kowno		N.Y.	New York
9	Tofit	Joseph	10	m	s		"	"	"	"	"	"		"	"
10	Katz	Ester	20	f	s	dressmaker	"	"	"	"	russia	kowno		"	Brooklyn
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10 Jul 1909

F

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List P

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

44

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 19 , 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906									
													25	26	27	28			29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification.		Place of Birth.			
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1																						
2																						
3																						
4																						
5	no	self	50	no		aka: Friedrich Kettler hairdresser, cannot read or write brother: [illegible] Kettler	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue		Germany	Gerresheim
6	no	"	yes	no		wife: [illegible] Kettler	"	"	"	"	"	"	5	5½	dk	brown	gray		Germany	Ehringen
7	"	"	15	yes	1904 Europe	children: [illegible] Kettler	"	"	"	"	"	"	4	1	"	gray	gray		"	Ehrhallen
8	yes	self	25	yes	1909 N. York	father: Wolf Kleiner Allenstein 185	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	dark brown	brown		Austria	Tarnopol
9	"	"	1	boy	1911 Ft Q	father: [illegible] Tapol Lindenstr 163	"	"	"	"	"	"				brown	gray		"	"
10	"	brother	no	no	1906 Ellis I.	brother: Max Kate Brooklyn N.Y. 68 Lincoln	"	"	"	"	"	"	5			black	brown		Hungary	Lubiza
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pilot, (State whether Master, First or Second Officer) of the D. S. President Grant, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pilot

Officer.

Sworn to before me this 1909 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Pauli, Surgeon of the D. S. President Grant, sailing thereon, (state whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) 15

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this [illegible]09 day of , 19

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Boulogne S/mer. November 1st. 1909.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Schröder	Johannes	20		M	S	Gardener	yes	yes	Germany	German	Germany	Dresden	Father John Karl Schröder Hollmannstr Dresden	Neb.	Omaha
2	Schlegel	Annie	28		F	S	[illegible]	"	"	Switzerland	"	Switzerland	St Gallen	Parents Family Schlegel Villa Steile Arbon Switzld.	Ohio	New York
3	Gerlach	Fritz	32		M	M	Farmer	"	"	U S A Citizen					Oreg.	Portland
4	Moor	Melchior	30		M	M	Farmer	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Brienz	Father Johann Moor Brienz Ct Bern Switzerland	Ida	Ridway
5	Lehrli	Anna	32		F	M	Seamstress	"	"	"	"	"	Hasleberg	Father Heinrich Lehrli Route Hasleberg Ct Bern Switzld	"	"
6	Thöni	Katherina	22		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Father A. Thöni Meidli Wilderswil Mother Anna Barbara Lehanz	Oreg.	Portland
7	Jaggi	Ida	17		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Route Hasleberg Ct Bern	"	"
8	Wesenfleh	Andrew	28	5	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Father A. Wesenfleh Route Hasleberg Ct Bern	"	"
9	Inderegg	Josef	24	6	M	S	"	"	"	U S A						
10	Huber	Katharina	33	4	F	M	Farmwife	"	"	Switzerland	"	Switzerland	Hasleberg	Father Joh Huber Route Hasleberg Ct Bern	"	"
11	Jäunler	Katharina	32	11	F	S	"	"	"	"	"	"	"	Brother Joh Jäunler Route Hasleberg Ct Bern	"	"
12	Thöni	J. Emil	24		M	S	Farmer	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs Thöni Inderegg	"	"
13	Jäunler	Marianna	23	4	F	S	Farmwife	"	"	"	"	"	"	Route Hasleberg Father Hannes Jäunler	"	"
14	Willener	Simon	22	1	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Route Hasleberg Father Albert Willener	"	"
15	Winterberger	Johann	27	5	M	M	"	"	"	"	"	"	Meiringen	Meiringen Ct Bern Mother Marianna Winterberger	"	"
16	Huber	Johann	25	7	M	M	"	"	"	"	"	"	Hasleberg	Hohfluh Oberhasle Ct Bern Father J. Huber	"	"
17	Gatte	Emil	58		M	M	Retired	"	"	U S A				Intendant Route Hasleberg		
18	Tschopp		25	4	M	S	Farmer	"	"	Switzerland	"	Switzerland	Brienz	Brother in Law Hans Linder Tschopp Brienz Ct Bern	Ill	Lincoln
19	Huggler	Caspar	28	3	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Father Johann Huggler Brienz Ct Bern	Wis	Kewaunee
20	Hermann Thöni	Anna	45		W	W	Housekeeper	"	"	"	"	"	Hasleberg	Parents Goldern Hasleberg	Oreg	Portland
21		Anna Rosa	13	5	F	S	none	"	"	"	"	"	"	Sister N. Wegerli Route Br Meiringen	"	Portland
22		Lina	10		F	S	"	"	"	"	"	"	"			
23	Zlett	Margarete	28		F	S	Dressmaker	"	"	U S A Citizen						
24	Zenger	Heinrich	20	7	M	S	Farm Laborer	"	"	Switzerland	German Switzerland	Hasleberg	Route Br Meiringen	Father Heh Zenger	Ny	New York
25	Frick	Hans	20	4	M	S	"	"	"	"	"	"	Hasleberg	Father Joh. Frick Hasleberg Ct Bern	Oreg	Portland
26	Holdener	Josephina	25	3	F	S	Housekeeper	"	"	"	"	"	Oberiberg	Brunnen Schwyz	Pa	Reading
27	Inderegg	Georg	22	11	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Hasleberg	Father Joh. Inderegg Route Br Meiringen	Ore	Portland
28	Niederhauser	Rosa	22	3	F	S	Housemaid	"	"	"	"	"	Wattenwil	Father Joh. Niederhauser Wattenwil		
29	Therchi	Wilhelm	19	8	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Wilderswil	Father Peter Therchi Wilderswil	"	"
30	Häsler	Peter	19	7	M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Gsteigwiler	Father Peter Häsler Gsteigwiler	"	"

F. 797

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 46

Arriving at Port of New York N[illegible] 1909 . 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$50 there	No	1907 California		Uncle W. Streeker, 1408 Myles Omaha Neb	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	light	blue	none	Germany	Altona
2	"	"	"	"	per 1909	New York	Rosemary Home 24 W. 82nd Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	Switzerland	Azmoos
3																				
4	no	self	$50 there no				Brother Adolf Moor Ridwag Pa.	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	brown	blue	none	Switzerland	Hasleberg
5	"	"	$50 "				Cousin Marg v. Weissenflah Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	"	"	"	"
6	"	"	$50 "				Brother A. Moor Ridwag Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	"	"	"	"
7	"	"	$50 "				Friend Zeugler 282 Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	6	dirty	brown	brown	"	"	"
8	"	"	$50 yes	1904	Portland		Brother Caspar Zeugler, 282 Front St. Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	fair	blue	"	"	"
				1908	Oreg.		Brother B. v. Weissenflah Portland Oregon	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
9																				
10	no	self	$50 there no				Aunt Mrs Zweifel Saunder 85 Eastside Portland Oreg	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Switzerland	Hasleberg
11	"	"	$50 "				Aunt Mrs Zweifel Saunder 85 Eastside Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	"
12	"	"	$50 "				Friend Simon Saunder Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	"
13	"	"	$50 "				Uncle Jos Saunder Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	blue	"	"	"
14	"	"	$50 "				Cousin Andreas Steiger Portland Oregon	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gray	"	"	"	"
15	"	"	$50 "				Friend Andreas Steiger Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Meiringen
16	"	"	$50 "				Brother Ulrich Kuper Front 232, Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	blue	"	"	Hasleberg
17																				
18	No	self	$50 yes				Friend Johann Bleer Mound City Mo	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Switzerland	Lenkerbad
19	"	"	$50 no				friend Josef Sauderegg Oswego Oregon	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	"	"	"	Hasleberg
20	—	"	$50 yes	1894	Portland Oreg		Mr Henry Roth	"	"	"	"	"	"			dirty	brown	brown	"	"	"
21	"	Mother	$50 "				Farmer Graatale	"	"	"	"	"	"			"	fair	blue	"	"	"
22	"	"	$50 "				Portland Oreg	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
23																				
24	No	self	$50 no				Brother Caspar Zenger Portland Oregon	no	no	no	no	good	no	5	8	dirty	brown	brown	None	Switzerland	Hasleberg
25	"	"	$50 "				Friend Fritz Gertsch Lebster Portland Oregon	"	"	"	"	"	"			fair	fair		"	"	Kanderthalen
26	"	"	$50 "				Cousin Mrs Chas Steiner 1560 Mineral Spring Road Redmond	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"	"	Oberiberg
27	"	"	$50 no	1901-06	Portland		Sister A Anderegg Hall St 295 Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	3	dirty	brown		"	"	Hasleberg
28	"	"	$50 "				Friend Fritz Gertsch Lebster Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black		"	"	Wattenwil
29	"	"	$50 "				Friend same address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	blue	"	"	Wilderswil
30	"	"	$50 "				Friend " — "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Gsteigwiler

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. Pabst, of the D. S. Passenger Steamer, form Finnland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pabst

Officer.

Sworn to before me this 29 day of , 19

at Hoboken

Immigration Officer

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, Civil engineer, mining engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pauli, Surgeon of the D. S. President Grant, sailing thereon, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Pauli

Sworn to before me this 1 day of 1909, 19

at Hamburg

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

R

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Boulogne s/m. November 1st 1907

II- 1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
24																
1	Schumacher	Berta	46		f		none	Yes	Yes	U.S.A.	german	U S Citizen			N.J.	Newark
2	Fraenk	Elizabeth	56		f		"	"	"	"	american	"			"	"
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

F. 709

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B, R

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 48

Arriving at Port of New York May 1 1909 , 19 09

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years	Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. Pihst, of the D. S. President Grant, form Furlough, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pihst

Master or Officer.

Sworn to before me this NOV 17 1909 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(18)

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Gaidi, Surgeon of the D. S. President Grant sailing thereon (Here state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Gaidi

Sworn to before me this 6th day of Nov. 1909, 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

49

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanisch.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Ind

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Southampton November 1st 1919.

11—6115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Gilbert	Henry W	70		m	m	Private	yes	yes	U S Citizen					Ny	Ny
2	"		45		f	m	—	"	"	"					"	"
3	Jarrehmitt	Lena L.	21		f	s	—	"	"	England	London			Mrs Fuchs Tiegelerbrucke 33	Pa.	Pittsburg
4	Kriegsmann	Martha	21		f	s	maid	"	"	"	"			Mrs Jennie Negroby Tenstetten Surrey (Mother)	"	Witness
5	Worbey	Annie	24		f	s	stenogr.	"	"	England	Kent			Mrs Worbey 68 Kellett Brixton London	Pa.	Ogontz
6	Fair	Lucie L.	21		m	s	engineer	"	"	"	"		Bristol	friend Mac Gavin New Milton Hampshire	Mich	Detroit
7	Sheffield	L.	31		m	s	"	"	"	"	"		London	Parents W. Sheffield Star Hotel Maidstone Kent	Ny	New York
8	Perrine	[illegible]	29		m	s	—	"	"	"	"			"	"	"
9	Reinhard	[illegible]	25		m	s	[illegible]	"	"	Germany	[illegible]			[illegible], Katenstr. 4. I.	"	"
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																

Japanese to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List 50

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *19*09 *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3	yes	self	$40	no					no					5	fair				
4	yes	"	$5	no	1906	visiting	uncle Benjamin		"					"	"				Hamburg
5	yes	"	"	"	1904	N.Y.	friend		"					"	"				England London
6	no	"	$50	no					"					"	"				" Southport
7	yes	"	$40	yes	1906	traveling	no address. Mail address 111 Broadway N.Y.		"					5 9	"	blond blue			" Hartlebone
8																			
9	no	"	$65	no			New York		no					5	fair				Scotland
10																			
11																			
12																			
13																			

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Sw
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West-Indian.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. Pihst (State whether Master, First or Second Officer) of the D. S. President Grant, form Williamsburg do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pihst
Officer.

Sworn to before me this NOV 11 1909 day of , 19

at New York

Immigration Officer

11—1115

INSTRUCTIONS FOR E

Column 3 (Age). The return of age in colum[illegible] or months, the latter applying only to c[illegible]

Column 4 (Sex.

Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Sw[illegible]
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West-Indian.

member of Crew.

Affidavit of Surgeon.

I, Vr Paine, Surgeon of the Pres. Grant sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the german government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

51

J Paine

Sworn to before me this 13th Nov. day of 1909, 190

at Newyork

Immigration Officer.

1—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Sw
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(Crew list.)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Pres. Grant" sailing from Hamburg 31st Oct., 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Arndt	Paul	28		m.	sailor	yes	yes	germ.	germ.	Germany	Hamburg	Gottlieb Arndt Hamburg Grosserstrasse 6	N.Y.	New York
2	Zwicker	Wilhelm	24		"	Steward	"	"	germ.	"	"	"	Restaurant Inselpr. 14 by Frau Carlsen	"	"
3															
4															
5															
6	Examined at Barge Office New York, Nov. 13. 1909 Zwicker was admitted. Arndt was made S.I. and sent to Ellis Island on 13th 1909 C.F. Howe Insp. Dr. Wilson medical examiner. Insp														
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4 - (Mar

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 11th Nov 09. , 190 52

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; or supported by charity; if so, which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Hair.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.					
1	no	was Crew $40.00	—				Hoboken, 2nd street #42 H. Gay.	no	no	no	no	good	no	6	fair	blue	blue	none	Germany	Stettin
2	"	" " 20.00	—				2nd street #36 by friend Hoboken	"	"	"	"	"	"	6	"	"	brown	—	Germany	Dresden
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pilot (state whether Master, First or Second Officer), of the Pres. Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear — that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pilot
Officer.

Sworn to before me this 13th day of Nov. 190 8,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Paul, Surgeon of the Pres. Grant sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 53 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul

Sworn to before me this 13th day of Nov., 1909

at Newyork

Immigration Officer.

1—1115

IM
.....
REJ
R & R R
R & A R
R & I R
MONEY MO
RET R
R & D R
D & O D
PSG PD PSG
JOIN JO
NC

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Sw
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Pres. Grant" sailing from Hamburg 31th Oct. 09., 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tornau	Otto	36	m	m	Mason	yes	yes	germ.	germ.	Germany	Hamby	wife: Hornaun Eduardstrasse 12 III	N.Y.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 54

Arriving at Port of New York 11th Nov. 09 , 190

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by ab. other person, or by any corporation, society, municipality, or govern ment.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	Own F.g.	50 no	—	—	Brother, Address,	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no		Germany	Seesen
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pihst, of the Pres. Grant from Hamburg, do
(Name whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pihst
X Officer.

Sworn to before me this 13th day of Nov. 1909

at Vancouver

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S. Pennsylvania of Prev

(1)

Affidavit of Surgeon.

I, T. Pauly, Surgeon of the Prot. Grant, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

55

T. Pauly

Sworn to before me this 11th day of Nov. , 1909

at New York

Immigration Officer.

1—1115

(Act Jan. 11/07)

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Sw
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

INDEXED

62

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

member

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Pres. Grant" sailing from Hamburg, 30 Oct. 1909, 190

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	Last permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Bräuer	Frieda	33		f	m	[illegible]	yes	yes	germ.	germ.	germany	Hamburg	Wandsbeck Marienstr. 1.	Pa.	Emmaus
2	~~Cunningham~~	~~Joseph~~	~~26~~		~~m~~	~~widr~~	~~yes~~	~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~	—	—	—	—	~~N.Y.~~	~~New York~~
3																
4														C.F. English Bro		
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

adl

1 adl

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

of Crew

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 62

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11. Nov. 09 , 190 56

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or had been refused admission, or sent back at the charge, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	ja	Hamburg American Line	20 —	—			Cincinnati: Lichtstrahl & Co. N. Linde, & Teltscheide	no	no	no	no goods	S.	2	fair	bld	blue		none	Germany	Empensiel
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

K. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pabst (State whether Master, First or Second Officer), of the "Pres. Grant" from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pabst

Officer.

Sworn to before me this 11th day of Nov., 1909,

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

57

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pauli, Surgeon of the President Grant sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Pauli

Sworn to before me this NOV 11 1909 day of , 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

1.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from CUXHAVEN, 31. OKT. 1909, 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	9 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination. State.	City or Town.	12
1	~~Wengel~~	~~Auguste~~	~~24~~		~~f~~	~~m~~	~~housework~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Germany~~	~~German~~	~~U. S. of Colorado~~		~~Brother Hermann Wengel~~	~~N. Y.~~	~~New York~~	
2	"	Ida.	24	4										Berlin, Lochermstr. 112			
3	Reichert	Hedwig	123									Germany	Berlin	father: Hermann Reichert Pankow b. Berlin 28 Wollenhaupt Str.	Mo	St Louis	
4	Bruhn	Arthur	40		m.	m.	mouldermaker					"	Dresden	sister: Hedwig Helbig Lockwitz b. Dresden			bound
5	Trinkaus	Erich	22		s.		architect					"	Chemnitz	father: Hugo Trinkaus Chemnitz Kantstr. 2		S. D. Vernon	
6	Mehlhorn	Hans	23		"		clerk					"	Weissensee	father: Rud. Mehlhorn Antonstr.		N.Y. Bergenfield	
7	Peper	Wilhelm	22		s.		architect					"	Flensburg	father: Johann Peper Klappholz		Wash. Seattle	
8	Sannelsen	Hartwig	43		m.		baker					"	Engelsby	wife: Catherine Sannelsen Engelsby b. Flensburg		Ia. Dysart	
9	Hansen	Lorenz	59		"		teacher			U. S. A.						Ia. Davenport	
ADMITTED 11	Knörr	Regina	27		f.	s.	ironer			Germany		Germany	Würzburg	mother: Juliane Knörr Würzburg Sebenerhof 5 br. h. Kaw: Alfons Langer Würzburg Leistenstr. 12.		N.Y. Brooklyn	
11	Bieber	Georg	24		m.		barber			"		"	"			" "	
12	Jansen	Rosa	17		f.		seamstress			"		"	Oetjendorf	father: Ferdinand Jansen Oetjendorf		" New York	
13	Heyen	Hans	20		m.		farm-lab			"		"	Kiel	mother: Dora Heyen Kiel Hermannstrasse 21		" Brooklyn	
14	Kalina	Paul	28		s.		carpenter			Hungary		Austria	Wien	brother in law: Vince Wort Wien Fünfhygasse 5		" New York	
15	Wolke	Hermann	22		"		metal laborer 15.14.213.2.29.40			Germany		Germany	Hamburg	mother: Sophie Wolke Hamburg Langestr. 18.		Wis. Milwaukee	
16	Steffen	Emil	23		"		gardener			"		"	Altenberg	uncle: H. Steffen Hamburg Borgfelderstr. 21		Neb. Wausa	
17	Binder	Bernhard	31		"		butcher			"		"	Erfurt	father: Fred Binder Schmiedlingen		Pa. Philadelphia	
CANCELLED	Boettger	Lina	23		f.		cook			"		"	Lüneburg	grandfather Andreas Boettger Burkau		Wis. Stevens Point	
ADMITTED VI 463/428		Herbert	1 3/12		"		child			"		"					
20	Oppermann	August	29		"		farm-lab			"		"	Brühl	sister Anna Oppermann friend: Heinrich Gerhardt 11 Hamburg I. Brunnenstr. 13.		Pa. Kleberton	
21	Nagarahr	Johann	20		"		paper-hanger			Hungary	Hungarian	"	Altona	friend: Samuel Rosenberg		Pa. Allegheny	
22	Zippel	Katharina	53		f.	m.	~~house~~-wife			Germany	German	"	Cassel	son in law: Justus Löser Cassel, Hessenschanzstr. 22.		N.Y. Brooklyn	
23	"	Bertha	22		"	s.	housemaid			"		"	"				
24	"	Johanna	20		"	"	"			"		"	"				
25	"	Carl	18		"	m.	farmer			"		"	"				
26	Wröber	Wurst	32		"	m.	teacher			"		"	Teschwitz	father in l.			
27	"	Hedwig	30		f.		housewife			"		"	"				
28	"	Johannes	5		m.	s.	8A-6322 I-404-4/24/12 mo			"		"	"	Altkemnitz Dorfstr. 35	Ill.	Chicago	
29	"	Magdalene	3 1/2		f.		children			"		"	"				
30	"	Henry	6/12		m.					"		"	"				

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 3011 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

FEB 17 1944
Date

Caroline D. Bambo
Camera Operator

FEB 17 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 3011 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

FEB 17 1944
Date

Caroline A. Lambo
Cam. Tr. Operator

FEB 17 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *, Dec. 1, 1909, 190* 58

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a ten paid by the person himself, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	12	yes 1907 Oshkosh, Wis. 1909 New York, State Street 4	Ludwig Stefan, Brooklyn N.Y. 1644 Myrtle Ave.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	fair	brown	none	Germany	Landegg
2	"	"	40	"	Gustav Pfaff, Cleveland O. Uncle	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Hachum
3	"	"	45	no	Wm. Forth, Flake, Bro. & Cous. Wilhelm Herbst, Mrs Peterson L.D.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	grey	"	"	Neukirchen i.S.
4	"	"	40	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Klemnitz
5	no	"	45	no	[illegible] Strieker	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	blue	"	"	Anclam
6	"	"	yes	"	uncle Rupert, Ja	"	"	"	"	"	"						forefinger of right hand crippled	"	Klappholz
7	"	uncle	25	"	friend Willy Braun	"	"	"	"	"	"								
8	"	self	25	yes 1890 Davenport, Ia	Davenport, Ia Harrison St	"	"	"	"	"	"	5	10	"	light brown	"	none	"	Friedrichsthal
9																			
10	yes	self	yes	no	friend: Ludwig Stefan, Brooklyn N.Y. 1644 Myrtle Ave.	"	"	"	"	"	"	5	4	pale	fair	grey	scar on upper lip	Germany	Würzburg
11	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"								
12	"	"	20	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	"	none	"	Neustadt a.d.
13	"	uncle	25	"	uncle Henry Knobling, New York 541 East 10th	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	blue	"	"	Hamburg
14	"	"	70	"	cousin Carl Lorenz, Brooklyn N.Y. 422 47th St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	grey	"	"	Lüne
15	"	sister	25	"	friend: Judith Lumbey, New York city, Grand St. 46	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark brown	brown	"	Hungary	[illegible]
16	"	self	50	"	sister: Ida Leitos, cousin: Theodor Wagner, father: [illegible] Wolff, [illegible]	"	"	"	"	"	"	4	11	"			"	Germany	Tannwitz
17	no	"	50	yes 1902 Philadelphia, Pa	friend: Josef Kaiser, Philadelphia, Pa. 935 Girard Ave	"	"	"	"	"	"	5	1	"	fair	blue	"	"	[illegible]
18	yes	self	50	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	[illegible]
19	"	prefers			[illegible] Zimmermann, [illegible] Felix	"	"	"	"	"	"	4	11	"	dark	brown	"	"	Lauenhain
20	yes	self	25	no	sister - sisters of the Poor of St Francis St Mary's Hospital Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"						"	"	[illegible]
21	"	uncle	25	"	uncle Ignatz Szabo, Allegheny Pa 1400 Sandusky St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark brown	light brown	"	Hungary	Arad
22	husband			yes 1885 New York	husband: Henry Dippel, Brooklyn, N.Y. 337 95th St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light brown	brown	"	"	"
23	yes	father	yes	no		"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	grey	"	Germany	Torderhausen
24	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair		"	"	Cassel
25	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	2	"	dark		"	"	
26	"	self	"	"	bro, l	"	"	"	"	"	"	5	5	4	"	"	"	"	"
27	"	husband	"	"		"	"	"	"	"	"	5	10	"	fair	blue	"	"	Grunbach
28	yes	father	yes	"	Rich Kurt Wessel, Chicago Ill. Grand Crossing Shops Railway 306	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Stolzen
29	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"					blue	"	"	Oberbruch
30	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"						"	"	"

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the President Grant from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] 1909 day of [illegible] 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, and not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Paull, Surgeon of the [redacted] sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

Paull

Sworn to before me this [redacted] day of , 190

at [redacted].

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible]HAVEN 31. OKT. 19[illegible] 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hohn	Johann	35		m s	gardener	no	no	Germany	German	Germany	Bollingstedt	brother: Hinrich Hohn Bollingstedt.		
2	Kirchner	Hinrich	41		m s	farm labor	yes	yes	"	"	"	"			
3	"	Christine	36		f s	housewife	—	—	"	"	"	"			
4	"	Elise	13		" "		"	"	"	"	"	"	father: Hinrich Kirchner Todendorf.		
5	"	Heinrich	10		m "		"	"	"	"	"	"			
6	"	Minna	8		f "	children	"	"	"	"	"	"		Ill.	Chicago.
7	"	Herbert	4		m "		no	no	"	"	"	"			
8	"	Meta	3		f "		—	—	"	"	"	"			
9	"	Franziska	—	4	" "		—	—	"	"	"	"			
10	Knochenmuss	Louise	44		m w	housekeeper			"	"	"	Colbitz	uncle: Hermann Elies.		
11	"	Fritz	22		m s	coachman			"	"	"	"	Tangerhütte, Biesenstr. 4.		
12	"	Otto	15		" "	child			"	"	"	"		Ill.	Roberts.
13	"	Rudolf	17		" "				"	"	"	"			
14	"	Ernst	11		" "				"	"	"	"			
15	"	Franz	9		" "				"	"	"	"			
16	Bierfreund	Johanna	27		f m	housekeeper	yes	yes	"	"	"	Württemberg	mother:		
17	"	Bernard	5		" "	children	no	no	"	"	"	"	Agnolina Feierabend Wittenberg Württemberg	Ill.	Leaf Seafield
18	"	Martha	1		" "		—	—	"	"	"	"			
19	Rübenstahl	Heinrich	27		m m	farmer	yes	yes	"	"	"	Brambeim	mother: Dorothea Rübenstahl	Ky.	Louisville
20	"	Anna	23		m f	"	—	—	"	"	"	"	Brambeim. ——		
21	Moniakiewicz	Franziska	35		m w	housekeeper	—	—	"	Polish	—	Berlin	father: Michael Urbanski		
22	"	Martha	5		s "	children	no	no	"	"	—	"	Danzschin. ——	Ill.	Chicago
23	"	Hedwig	7		" "		"	"	"	"	"	"			
24	Jürgens	Lina	38	7	m —	cook	yes	yes	"	German	"	Bremen	brother: Diedrich Jürgens Bremen, Altbremerstr. 130	N.Y.	New York
25	Salla	Johann	24		m —	farmer	"	"	"	"	"	Loppenberg	father: Adam Salla. Loppenberg	Ohio	Cincinnati
26	Prage	Gustav	16		" "	"	"	"	"	"	"	Nahe	father: Prage Nahe	Minn.	Winona
27	Pflanze	Wilhelm	21		" "	clerk	"	"	"	"	"	Halle a.S.	mother: Minna Pflanze Halle a. S. Königstrasse 16	Cal.	San Francisco
28	Haverland	Hans	24		" "	"	"	"	"	"	"	Laasleben	mother: Alwine Haverland Lippenberge Wahrenbergerstr. 75	N.Y.	New York
29	Hardt	Kurt	20	1	" "	"	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Johannes Hardt Lüdelsmen	N.Y.	New York
30	Ranschau	Christian	22		" "	gardener	"	"	"	"	"	Lägerdorf	father: Hinrich Ranschau Lägerdorf	Ia.	Rock Valley

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

60

Arriving at Port of New York *N[illegible] 1909* *190*

11 1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a ten-paid his own passage, whether paid by and from what person or by what corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether over [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether [illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		brother 25	no				brother Otto Rohn Austin Neb.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue		Germany	Lohyjerm.
2		self						"	"	"	"	"	"	5	5	"	light brown	gray	none.	"	Kollhagen
3		husband 1500						"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Eiche
4	yes.		yes	no				"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"		"	Kützensee
5		father					[illegible] Ill.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	Wandsbek
6								"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	Todendorf
7								"	"	"	"	"	"	—	—	"	fair	"		"	"
8								"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
9								"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
10			200				husband	"	"	"	"	"	"	4	10	"	light brown	brown		"	Cobbitz
11							smale: Henry Knochenmuss	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"		"	"
12	yes	male					Roberts, Ill.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	fair	"		"	"
13								"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue		"	"
14								"	"	"	"	"	"			"	"	brown		"	"
15								"	"	"	"	"	"			"	"	blue		"	"
16		self	no				husband	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	brown	none	"	Schönhaar
17	yes	mother yes					Gustav Bierfreund Hartford Wisc.	"	"	"	"	"	"	—		"	"	blue		"	Spitzbart
18								"	"	"	"	"	"			"	"			"	[illegible]
19	yes	self	yes	no			friend: Heinrich Müller	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	grey dark	none	"	Braunheim
20		husband					Louisville, Ky	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown		"	Bockenheim
21		br. i. law					br. i. law T. Jaworski.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	grey		"	Bromberg
22	yes.	male	yes	no			Chicago, Ill 1847 Kirchgasse	"	"	"	"	"	"	—	—	"	fair	blue		"	Berlin.
23								"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
24	"	self	yes	yes	1894 1909	New York	acquaintance New York 120 E. 45 th St. friend: August Schmidt Cincinnati, O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown		"	Görmen
25	yes	"	15	no			male: August Sternberg Winona, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	fair	blue	left hand injured	"	Flammberg
26	"	father	30	"			male: Wilhelm Meister San Francisco, Cal. Fireman S.P. 1900	"	"	"	"	"	"	4	8	"	reddish	blue	none	"	Hohe
27	"	self	yes	"			[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light brown	"		"	Halle a. S.
28	"	"	"	"			friend Phil. Lingenfelder New York 238 E. 42 d St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair dark	"		"	Laasdehn
29	yes	"	"	"			brother Heinrich Rauschan Rock Valley, Ia.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	brown	"		"	Laasdehnen
30	yes	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	"		"	Lägerdorf

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 190* .

at [redacted]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes – Yes (can read and write), No – No (can neither read nor write), or Yes – No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the President Gran , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

61

Sworn to before me this day of . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

3 2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from 190

11-1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Zimmer	Louis	26		s	private saloon-	yes	yes	U. S. A.	German.				Cal.	San Francisco
2	Mader	Georg	57		m	keeper	"	"	"	"				N. J.	Newark
3	Hansen	Lorenz	56		"	teacher	"	"	"	"				Pa.	Lansdale
4	Ritterling	Henry	53		wd	farmer	"	"	"	"				Ia.	Wyoming
5	Liefländer	Ferdinand	45		m	sailor	"	"	"	"				Mich.	Detroit
6	Boehme	Elise	38		wf	Wd house-wife	"	"	"	"				Ill.	Chicago
7	"	Gertrud	15		s	none	"	"	"	"					
8	Delkar	John	46		m	miner	"	"	"	"				Wash.	Seattle
9	Körner	Angelika	23		m	house-wife	"	"	"	"				Conn.	Waterbury
10	Hammer	Klaus	74		m	farmer	"	"	Germany	"				Pa.	[illegible]
11	Wilczewski	Xaverz	24		s	glassworker	"	"	Polish	"				Ill.	Chicago
12	Zehrens	Charles	50		m	[illegible]	"	"	German	"					
13	Kuhnert	Anton	52		m	farmer	"	"	"	"					
14	"	Minna	46		f	[illegible]	"	"	"	"					
15	"	Georg	11		m	[illegible]	"	"	"	"					
16	"	Margaretha	8		f										
17	"	Martha	6		"		"	"							
18	Körner	Georg	11		m	[illegible]	"	"	"	"				Ct.	Waterbury
19	Klausner	Edward	45		m	brewer	yes	yes	"	"				Ill.	Chicago
20	Mock	Sadie	38		f	wife	"	"	"	"				N. J.	Newark
21	"	Sandor	11		m	child	"	"	"	"					
22	"	Heddie	9		f	"	"	"	"	"					
23	Ilgens	Josephine	36		f	[illegible]	"	"	"	"				Ill.	Chicago
24	Wenzel	Paul	47		m	butcher	"	"	German	"				[illegible]	[illegible]
25	Schmidt	Edward	47		m	[illegible]	"	"	"	"				N. J.	Newark
26	Schoppenberg	Balthasar	61		m	[illegible]	"	"	"	"					
27	Seitz	Christ	34		m	baker	"	"	"	"					
28	Schneidewind	Otto	6		m	[illegible]	"	"	"	"					
29	Schoppenberg	Balthasar	61		m	private	"	"	"	"				N. Y.	New York
30															

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *190*

62

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a sen paid his own passage, whether paid by (his) other person or by (his) corporation, society, municipality or government.	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in jail or almshouse; or supported by charity? (Write yes or no.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled. (Write yes or no.)	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.					Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *, of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation. — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jr. . aull , Surgeon of the sailing therewith . do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* *190*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Ilgner	Ernestine	61		f.	wd	private	yes	yes	Germany	German	Germany	Freiburg	sister: Anna Franke	Ind	Battles Mill
	Fralin	Gustav	28		m.	s.	engine-builder	"	"	"	"	"	Linden	father: Wilhelm Fralin	Ill	Clinton
2	Lauermann	Johanna	30		f.	s.	house-maid	"	"	"	"	"	München	mother: Magdalena Lauermann	Ill	Chicago
		Klemens	1	9	m.	"	child	no	no	"	"	"		München: Feilitzschstr. 12		
3	Mahron	Alfons	28	2	"	"	clerk	yes	yes	"	"	"	Hamburg	father: David Mahron	Ill	Chicago
4	Schöllermann	Hermann	22		"	"	farm-lab.	"	"	"	"	"	Neuenbrock	father: Johann Schöllermann	Ia	Rock Valley
5	Müller	Franz	22		"	"	- -	"	"	"	"	"	Lägerdorf	father: Eduard Müller		
6	Lohse	Ida	48	9	f.	m.	house-wife	"	"	"	"	"	Brooklyn	sister: Selma Bobrisch	N.Y.	Brooklyn
7	"	Johanna	9	8	"	d.	child	"	"	"	"	"				
8	Drechmann	Alfred	28		m.	m.	grocer	"	"	"	"	Germany	Hamburg	Potschappel w. Dresden Bismarckstr. 4 wife: Fanni Drechmann		
9	Kren	Heinrich	35	8	"	m.	electrician	"	"	"	"	"	Hamburg	Hamburg Bachstrasse 93 mother: Wilhelmine Kren	N.Y.	New York
10	Brzegarzewicz	Thomas	23		"	"	steel-polisher	"	"	"	Polish	"	Seibenkirchen	Seibenkirchen stepbrother: Johann Pluemiczak		
11	Mirmess	Karl	23		"	"	tailor	"	"	German	"	"	Buchhausen	Herten i. W. Friedrichstr. 10 step-father: Albert Tüesen	Ill	Chicago
12	Kloppenburg	Emma	29		f.	m.	house-wife	"	"	"	"	"	Apenrade	Apenrade Hansenhaus 10 husband: Gerhard Kloppenburg	Mo.	St. Louis
13	Klemm	Zoltan	28		m.	m.	painter	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Hamburg	Hamburg Zeughofstrasse 6	N.J.	Newark
14	"	Flora	20		f.	"	house-wife	"	"	"	"	"	Pograd	father in law: Ignatz Barsarny stepbrother: Nikolas	N.Y.	New York
15	"	Freddi	4	11	m.	"	child	no	no	"	"	"				
16	Lathrop	Margit	16		f.	"	seamstress	yes	yes	"	"	"	Palugya	father: Janos Bathori		
17	Blichmann	Heinrich	24		m.	"	dairy-man	9-26055	8-14-10	Germany	German	Germany	Langenbrehm	Palugya father: Aug. Blichmann	N.Y.	Lancaster
18	Wunderlich	Olga	25	10	f.	"	house-maid	"	"	"	"	"	Krakau	Langenbrehm father: Heinrich Wunderlich		
19	Sorvig	Helena	23		"	m.	house-wife	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Sajo-Solgocz	Krakau	Ill.	Chicago
20	"	Istvan	4		m.	s.	children	no	no	"	"	"		mother: Julia Novak		
21	"	Anna	2		f.	"		"	"	"	"	"		Sajo-Solgocz		
22	"	Imre	1		m.	"		"	"	"	"	"				
23	Engler	Paul	22		"	"	butcher	yes	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	step-brother: Max Battles Pl. Schachowitz b. Bunzlau	Kans.	Argentine
24	Oppenlander	Hilda	19	3	f.	"	seamstress	"	"	"	"	"	Hanaburg	sister: Hydra Worm Hanaburg Am Eberbek	N.Y.	New York
25	Habersaat	Christian	22		m.	"	tinsmith	"	"	"	"	"	Apenrade	father: F. Habersaat Apenrade Venestrasse	S.D.	Hoboken
26	Alexander	Moritz	19		"	"	clerk	"	"	"	Hebrew	"	Berlin	father: Louis Alexander Berlin, Hufelandstr. 4.	N.Y.	New York
27	Renter	Paul	22	2	"	"	baker	"	"	"	German	"	Dresden	father: Heinrich Renter Dresden, Alexanderstr 28	"	"
28	Lange	Anna	22		f.	"	house-maid	"	"	"	"	"	Elmshorn	mother: Mrs. B. Lange Elmshorn, Gärtnerstrasse 30	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of . *190* . 64

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether cash paid by himself or herself, or by other person, or by the corporation, society, municipality or government)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, almshouse, asylum, or institution for the support of the poor, or a ward of charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	27 Color of — Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. — Country.	29 Place of Birth. — City or Town.
1	not making home in U.S.	self	$15	no			son Gustav Rösner, Littles, Ind.	no	no	no	no	good	no	5	5	pale	grey	grey	none	Germany	Bolbenhain
2	yes	uncle	25	"			uncle: Claus Klaussen, Clinton Ia	—	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	blue	"	"	Lauden
3	yes	bridegroom	45	"			bridegroom: Clement Englmann, Chicago Ill 1841 Orchard St	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	black	brown	"	"	München
4	"	father					acquaintance: Gober & Lenschke, Chicago Ill. 1847 Orchard St	"	"	"	"	"	"	—	—	"	fair	black	"	"	"
5	no	self	25	"			brother in law: Mark Tank, Rock Valley Ia	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Brouverberg
6	yes	"	yes	"			brother: Friedrich Schröder, Rock Valley Ia	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Neuenbrock
7	"	"	"	"			cousin: Carl Kampfer, Rock Valley Ia	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	"	"	Pierazen.
8	yes	"	yes	yes	1904	Brooklyn	brother: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	—	"	reddish	rummer	freckles	"	Schmiedeberg
9	"	mother			1903	N.Y.		"	"	"	"	"	"			"	fair	"	none	"	Dresden.
10	yes	self	25	yes	1906	No	without any address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Hamburg
11	"	"	yes	"	1905	New York	acquaintance: Louis Lerer, New-York 223. 3d ave.	—	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Eilenkirchen
12	"	"	12	no			brother in law: Stanislaus Szpendowski, South Chicago, Ill. [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	"	"	"	Skurzynawa
13	"	"	12	"			sister: Mrs. Helen Ettler, St. Louis, Mo. 4778 Newstead ave	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue	"	"	Ayenrade
14	no	husband	10	yes	1904	New York	sister: Helene Lampen, Newark N.J. 57 Lawing St	"	"	"	"	"	"	5	2	pale	brown	brown	"	"	Saarlen
15	yes	self	25	yes	1904	New York	uncle: Adolf Abraham, New York 986 Third ave	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	"	"	Hungary	Baranya
16		husband			1904			"	"	"	"	"	"	5	3	"	light brown	blue	"	"	Lipie Gr. Szkabi
17		father		no				"	"	"	"	"	"	—	—	"	fair	"	"	"	Tarad
18	—	self	25	"			uncle: Jan Danzyg, New-York 308 East 85th St	—	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Palnzyja.
19	"	brother	yes				brother: Hermann Blechmann, Rochester N.Y. Notre Dame ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	Germany	Habendorf
20	"	sister	"	no			brother in law: Hermann Warzkowski, Dayton, Oh 10 Findley Str.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	"	Warendorf
21	yes	husband	yes	yes	1896	Kent-y-Slo	husband: Stefan Gyorgy	"	"	"	"	"	"	5	3	"	light brown	"	"	Hungary	Sajo-Dolgos
22	yes		15	"	1907	Pa		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	N.-L.A.	Kent-y-Slo
23		father				born in Kent-y-Slo Ta.	So. Chicago, Ill. 1856 Florinde Place	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Hungary	Sajo-Dolgos
24								"	"	"	"	"	"			"				"	"
25	no	self	yes	no			father: Friedrich Richter, Argentine Kans. N: 32. 5th St	—	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Germany	Oberemmersdorf
26	yes	brother	10	"			brother: Erwin Oppenländer, New-York, 410 E. 103. St.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	fair	grey	"	"	Lenzen
27	"	self	15	"			uncle: Hermann Habersatt, Hoboken N.J. 109. Jefferson St	"	"	"	"	"	"	5	7	pale	"	blue	"	"	Aperade
28	"	"	40	"			cousin: Abraham Meyer, New York, 852 Southwell Ave	"	"	"	"	"	"	5	—	fair	"	grey	"	"	Wozilno
29	"	cousin	25	"			cousin: Hermann Hollingy, New York 739. West 13th St.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	light brown	blue	"	"	Lenbezart
30	"	uncle	25	"			uncle: Christian Wrohn, New York, 990. 1st ave.	—	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Schulborn

F 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *of the* [illegible] *from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190* [illegible]

at [illegible]

Immigration Officer

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation. — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7. Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10. Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14. Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

65

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President [illegible] sailing from [illegible] 31. OKT. 1906 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality: (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Degenhardt	Alfred	22	m. s		clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	father	New York	
2	Lodin	[illegible]	30	[illegible]									father		
3	Nielsen	Carl	26	[illegible]							NON IMMIGRANT ALIEN		mariner		
4	Lasse	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]							[illegible]		
5	Hehr	Helene	7	f.		[illegible]						Illingen	father	Robert Hehr	New York
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]					NON IMMIGRANT ALIEN	Illingen	[illegible]		
7	[illegible]	[illegible]	25			[illegible]					[illegible]		father	Fräulein Freithe	[illegible]
8	Fisch	[illegible]	24			[illegible]					NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]		
9	Wagner	[illegible]	24			[illegible]					[illegible]	Illingen	father	v. Hehr — Wagner	
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]					[illegible]		[illegible]		
11	[illegible]	[illegible]	27			[illegible]					[illegible]		[illegible]		
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]					[illegible]		mother	[illegible]	
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]					[illegible]		[illegible]		
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]					[illegible]		[illegible]		
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]									
16		[illegible]	[illegible]			[illegible]									
17		[illegible]	[illegible]			[illegible]									
18		[illegible]	[illegible]			[illegible]									
19		[illegible]	[illegible]			[illegible]									
20		[illegible]	[illegible]			[illegible]									
21		[illegible]	[illegible]			[illegible]									
22		[illegible]	[illegible]			[illegible]									
23	Horvati	Sandor	36			laborer							mother	Horvati	
24		Zsofia	21			wife			Hungarian	South Hungary	Odmen		Hungary	Mrs. Horvati	Cleveland
25		Ilona	4	6		wife	no	no							
26		Sandor	3	6											
27	Kiselewicz	Stanislaus	29			farmer			Austrian	German	Austria	Sandlawa	parents	Sandlawa	Illinois
28	Nagy	Daniel	47			[illegible]			Hungarian		[illegible]		brother	Andreas Berhart	Chicago
29		Susanna	45			wife					Hungary	Havorsia	Havorsia		Erie
30	Bojanszky	Anna	17			servant				Slovak		Szeged	mother	Marie Bojanszky	
														Szeged Hungary	Pa. Allentown

9-27683-11-13-40

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *190* 66

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self	25	no										5	4	fair	fair	grey		Germany	Liepe
2		self	30	no										5	7		dark brown				
3		self	25	no										5	4		light brown	grey			Flensburg
4		self	30	no										5	4		fair	blue			Schwerin
5		self	30	no										5	3		slight brown	grey			Hagenau
6		self	30	no										5	6						— —
7		self	30	no										5	7		fair				Hirschberg
8		self	10	yes	1904	Rochester N.Y.	husband Friedrich Lyck Rochester N.Y. Bower Str.							5	4		dark brown	brown			Lyck
9		self	20	no			brother-in-law Mr. Isaac Engel							5	5			blue		Austria	Sanok
10		self																			
11		self	25	no			brother Mr. Franz Dombek Chicago Ill. 1118 Lincoln St.										fair				Germany	Lissa
12		self	30	no			cousin Emma Lorbeer Newark N.J. 1 Mulberry St.							5	7		dark brown	brown			Posen
13		father																			Lyck
14		self	80											5			brown	blue		Germany	Gross Wartenberg
15		mother												5	6		fair				Schwerdorf
16														5	1						
17														4	11		fair				
18		self	50				Brother Simon Kinsberg 1 Reading St.							5	11		brown	grey			Eggenberg
19														4	1						
20																	fair				
21																	black				
22																					
23		self					Cousin Mr. Julius Lorenzwild Cleveland O. 58, 8 Engle Str.							5	4		brown			Hungary Szanok	
24		self												5	2					Zubrzyka	
25		self																		Tagagyaka	
26																					
27		self	50				brother Mr. Hugo Spitzer Chicago Ill. 93 S. Halsted St.							5	10		light brown			Austria Lemberg	
28				yes	yes	Chicago	nephew Josef Hoffmann Linz 1 Hafenstr. 1894							5	3		grey	brown		Austria Lemberg	
29		husband												5	1		light brown	blue			Germanstadt
30		self		no			Schwiegervater Peter Hoff										brown				Hungary

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *, of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190* [illegible] *,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

67

Affidavit of Surgeon.

I, , *Surgeon of the* , *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have had* *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

Sworn to before me this *day of* . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____ 190

11–1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
6		[illegible]	[illegible]													
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
11		[illegible]	[illegible]													
12		[illegible]	[illegible]													
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
21		[illegible]	[illegible]													
22		[illegible]	[illegible]													
23																
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
26		[illegible]	[illegible]													
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
28		[illegible]	[illegible]													
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
30		[illegible]	[illegible]													

ADMITTED

ADMITTED

ALIEN VET

DEPORTED

NON IMMIGRANT ALIEN

DISCHARGED

2-755463-9/29/32 NON IMMIGRANT ALIEN

2-75 7751- 5/12/41

2-985412 6-30-42

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

68

Arriving at Port of *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *, of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and certainly should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* CUXHAVEN *190*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
9		[illegible]	[illegible]												
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]									
13		[illegible]	[illegible]			[illegible]									
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
17		[illegible]	[illegible]												
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
20		[illegible]	[illegible]												
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]												

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

70

Arriving at Port of New York *Sept 1* 1909 *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes										Feet.	Inches.					Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1																					
2														5	6						
3														5	2						
4																					
5																					
6														5	7						
7																					
8														5	3						
9														5	3						
10																					
11														5	3						
12														5	5						
13														5	3						
14																					
15														5	3						
16														5	3						
17																					
18														5	5						
19														5	3						
20														5	1						
21														5	2						
22														5	1						
23														5	3						
24														5	11						
25														5	3						
26														5	7						
27														5	1						
28														5	8						
29														5	5						
30														5	4						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *of the* . . . . . *from* . . . . . *do solemnly, sincerely, and truly* . . . . . *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 47 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

. . . . . *Officer.*

Sworn to before me this . . . . . *day of* . . . . . *190* .

at . . . . . .

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , *Surgeon of the* , *do*

(State whether Surgeon residing therewith or employed by owners thereof as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly *that I have had* *years' experience as a Physician and*

Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

, *and that I have made a personal examination of*

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 *in number, are, according to the*

best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

71

Sworn to before me this *day of* . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from 31. OKT. 1909 190

11-1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Vojera	Eugen	23		m	s	farmlabor	yes	yes	Austria	Croatian	Austria	Hungary	brother Roman Vojera	Ill	Columbus
2	Adrian	Georg	18		m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	" Adrian	Ind	Portland
3	Kistka	Anna	20		f	s	"	"	"	Bohemian	"	"	Slavonia	father Johan Kistka	Ill	Chicago
4	Petrova	Marie	49		f	w	housewife	"	"	"	"	"	"	aunt Marie Petrova	Ill	Chicago
5	"	Nadezda	21		f	s	housework	"	"	"	"	"	"	"		
6	Otto	Hermann	57		m	m	laborer	"	"	Germany	German	Germany	Neudorf	brother Augusta Hermann	Ill	Chicago
7	Kostalova	Marie	51	9	f	w	housewife	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Jemnitz	father Leopold Kostalova	Ill	Chicago
8	"	Franz	9		m	s										
9	"	Jaroslav	6		m	s								father Franz Horak	Ohio	Lorain
10	Horakova	Emilie	51		f	w	housework	yes	yes	"	"	"	Posen	aunt Josefa Fischbach	Wis	Dodge
11	"	Josefa	39		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Posen		
12	Weber	Leon	17		m	s	servant	yes	yes	Germany	German	Germany	Germany	father Franz Weber	Ill	Chicago
X 13	Hazenski	Jaroslava	38		f	w	housework	"	"	"	"	"	"	brother Chicago		
X 14	"	Stanislaus	13		m	s	school	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Czernowitz	Karl Klapp	Ill	Pierard
X 15	"	Karel	11		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Czernowitz		
16	Lyle	Karl	24	7-12	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Slavonia	brother Johann Lyle	Ill	Chicago
17	Lewowitz	Samuel	15		m	s				Hungary	Hebrew	Russia	Lemberg	father Jakob Lewowitz	Ill	Chicago
18	Clo	Herbert	35		m	m	mechanic			England	English	Scotland	Aberdeen	wife Clara	Ill	Chicago
19	Vogelsang	Karl	41		m	s	farmlabor			Hungary	German	Hungary	Tokaj	father Johann Vogelsang	Ill	Chicago
20	Bojkovszky	Maria	49		f	s	housework			"	Slovak	"	Kosice	father Johann Bojkovszky	Ill	Chicago
21	Tichauer	Jenetta	35		f	w	housework							mother		
22	"	Tobias	11		m	s	school									
23	"	Emilia	10		f	s	"			"	"	"	Kosice	Johanna Bergan mother	"	"
24	"	Anna	8		f	s	"									
25	"	Jakob	10 m		m	s										
26	Gorjanacz	Istvan	27		m	s	servant	yes	no	Hungary	Servian	Servia	Servia	father Georg Gorjanacz	Ill	Chicago
27	Lenkitsch	Viktor	19		m	s	laborer	"	"	"	German	"	Pancsova	mother Emilie Lenkitsch	"	"
28	"	Leon	17		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Pancsova		
29	Blichmann	Heinrich	27		m	s	farmlabor			Germany		Germany	Langenbielau	father Aug Blichmann		
30	Siegel	Arnold	30		m	m	baker			"		"	Annaberg	wife Langenbielau Nr 63 Anna Siegel Annaberg Kleine Rittergasse 23	N H	Manchester
															N J	Elizabeth

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

72

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of L. NOV 1 1909. *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	cousin	20	no			cousin Stefan Barnath Columbus Neb.							5	6	fair		blue		Germany	Bonchetra
2	"	cousin	17	"			cousin Alois Barnath Portland Ore 268 Halsey St							5	7	"		"		"	Bezirk Gayerthal
3	"	brother	25	"			brother Franz Barnath New York 1935 1st ave							5	7	"		"		"	Bonchetra
4	"	self	70	"			brother Josef Barnath Chicago Ill 3854 24th st							5	5	"		gray		"	"
5														5	3	"		"			
6	yes	"	22	"	1905	Chicago	brother Wenzel Holzer Lowell Mass 24th st							5	5	"		black		Germany	Bezirk
7		husband	40		1907	returned	husband							5	5	"		brown		Austria	Lital
8	"	father	50				brother Franz Haeberle Omaha Neb 1423 So 16th st							—	—	"		fair		"	Barbier
9														—	—	"		black			
10	"	bro	46				brother Vaclav Pesata Chicago Ave. A 49 st							5	2	"		blue		"	Frostberg
11	"	uncle					uncle							5	3	"		"		"	"
12	"	sister	14				sister Hermine Lemmerz Chicago Ill 4457 Lowell ave							5	5	"		brown		Germany	Bezirk
13		self	8				husband							5	5	"		fair		Austria	Bohemia Neudorf
14	no	mother	44													"		brown			
15																"		fair light			
16	yes	self	30				brother Franz Jasek New York city 6 7th st							5	9	"		brown		"	Bezirk
17	"	wife	2				brother Franz Lemmerz Philadelphia Schuylkill							7	9	"		brown		Germany	Pleass
18	"	self	25				brother Adolph Gr							5	6	"		brown		"	Bezirk Leitmeritz Leda
19	"	bro	9				brother Johann Graf Chicago Ill 240 Ill Hamm							5	6	"		fair blue		Germany	Bezirk Leitmeritz
20	"	self	20				brother Wenzel Hajek Chicago Ill 2700 S 32 Blvd							5	2	"		brown gray		"	"
21		husband		no	1905	Chicago	husband							5	—	"		fair blue		"	Bezirk
22		father			1905	"															
23	"	"	26				cousin Anna Jechan Chicago Ill 352 Metropolitan place							—	—	"		brown		"	"
24														—	—	"		blue		"	"
25														—	—	"		brown			
26	no	cousin	21				cousin Karl Draseth New York Manhattan ave J							5	7	"		black		"	Forschönka
27	"	self	42				brother Rudolf Lenhart New York city 1774 103 st							5	5	"		fair blue		"	Komarschen
28														5	3	"		brown		"	"
29	yes	brother	24				brother Herman Rheinau Manchester N.H.							5	7	"		brown		Germany	Oberwolf
30	no	self	35	yes	1904	New York	brother Fritz Seigel Elizabeth N.J. 215 Elizabeth ave							5	8	"		fair		"	Hermsdorf

F 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *, of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* [illegible] *,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes - Yes (can read and write), No - No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence (not precluding country of temporary residence, nationality, or race).

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, . *Surgeon of the* . (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) . *do solemnly, sincerely, and truly* that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4 45/N

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____ 31. OKT. 1909 . 190

11-1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
ADMITTED	37. Holzmann	Elisabeth	60		f	wife			9-29821-6-18-41/505				Tochter Katarina Hoffer		
ADMITTED	Kahles	Johann	6		m	child			Hungary	Hungary	Hungary	Pinnyegoldi			St Emmerich
ADMITTED	"	Elisabeth	4			9-36494-29/43			"	"	"	"			
4	Gyada	Julia	24		f	house wife	yes	yes					Brother		
5	"	Wladeki	3		m	son			Austria Ruthenian	Austria	Siedlicka		Sister Hargiyan Siedlicka		NJ Newark
6	"	Josef	1		m	"									
7	Stankovics	Michal	20		m	married	yes	yes	Hungary Magyar	Hungary	Hungary	Graes	father Johann Stankovics		NY New York
8	Eppenrieth	Ilona	34		f	wife	"	"	"	"	"	"	sister Jurista Lis		Ind Schererskeber
9	"	Koloman	3		m	son	"	no	"	"	Jasz Apati		Jasz Apati		
10	Stephan	August	65		m	retired engineer	yes	yes	Germany	German	Germany	Trieste	Brother Johann Stephan		NY New York
11	Galgoczki	Marianne	39		f	wife	"	"	Hungary	"	Hungary	Lovren	brother Johann Kleger		Ill Chicago
12	Bazinski	Gisela	25									Moor	Lovrin Austria Hungary		NJ Passaic
13	Fuhrmann	Martha	21		f	daughter	"	"	H. S. A.		H. S. A.	New York	regenerirte Katholik Martha Hohenstein Germany		NY New York
14	Schairer	Karoline	42		m	widow	"	"	"	"	"	"	brother		
15	"	Julie	35		f	wife	"	"	"	"	"	"			
16	"	Karoline	7		m	son	"	no	Austria Bohemian	Austria	Austria	Lacerader	Tante Tante		Ill Chicago
17	"	Wladislav	3												
18	"	Josef	11												
19	Kuch	Antonie	37		m	wife	yes	yes					brother		
20	"	Karl	9		m	son	"	"					Josef Slavata		
21	"	Franz	4					no					Lacerader		
22	Drevitzky	Jos	49		m	wife	yes	yes	U. S. A.	German	U. S. A.	Grand Rapids	brother Wm Widrach		Mich Grand Rapids
23	Andrecz	Czeca	19		f	single	"	"	Hungary	"	Hungary	Szakalhaza	father Jacob Andrecz	Oberabelsbach 46	Mo St Louis
24	Szeby	Hryschko	45		m	farmlabor	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Berdychow	wife Maria Szeby	Berdychow	Minn St Paul
25	Stelzer	Pauline	33		f	wife	"	"					brother		
26	"	Emil	15		m	son	"	school	Hungary	German	Hungary	Hermannstadt	Julius Franck	Elisabethstadt	Ill Roseville
27	"	Pauline	11/6		f	dau									
28	Zauner	Josefine	61		f	wife	yes	yes	German		Germany	Freiburg	sister Anna Franck	Freiburg Bdl	Ind Washington
29	Martinek	Alois	27		m	mechanician	"	"	Austria	"	Austria	Wien	father Wenzel Martinek	Wien XIII Braunhirschengasse 49	Oh Cleveland
30	Healy	Marie	47		f	wife	"	"	"	"	"	"	cousin Katha Barthelmeus	Wien 17 Kapellg. 73	NY New York

11-249553-505-5/31/47

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

74

Arriving at Port of ..... *Nov 1* *1909*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. . *of the* . *from* . *do solemnly, sincerely, and truly* . *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 24 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

. *Officer.*

Sworn to before me this . *day of* . *190* .

at .

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, . *Surgeon of the* . *do solemnly, sincerely, and truly* . *that I have had* *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* . *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens*

Sworn to before me this *day of* . 190

at

Immigration Officer.

75

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11 — 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from CUXHAVEN 31. OKT. 1909 190

11—1116

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Laba	Georg	24		m	s	Farmlabor	1	1	Austria	Polish	Austria	Rakowice	father Michael Laba Rakowice	Pa.	Babylon
2	Rakowska	Jozef	28		m	s	yes	yes		"	"	"	Strelitska	wife Rozalie Rakowska Strelitska	Pa.	Bergen City
3	Kaiser	Felix	24											grandfather Jan Polek	Mass.	Ludlow
4	Rakowska	Jozef	29		m	s	no	no		"	"	"	NON IMMIGRANT	wife Margareta Rakowska	Pa.	Pittsburgh
5	Wadka	Theodor	22		m	s	yes	yes		"	"	"	Lezowa 237	father Jan Wadka	Ohio	Cleveland
6	Piotrowska	Jan	18		f	s	no	no		"	"	"	Wilkowitz	father Wilkowitz Kiekowitz	Pa.	Pittsburgh
7	Rakowska		24		m	m	yes	yes		"	"	"		wife — " — 217 Kath. Rakowska	Pa.	Pittsburgh
8	"	Albert	26		m	s	"	"		"	"	"		— " — 50 Tarnau	Pa.	Pittsburgh
9	Rogdes	Joh. Albert	25		m	s	"	"		"	"	"		— " — 25 Anna Rogdes	Pa.	Pittsburgh
10	"	Josef	17		m	s	no	no		"	"	"		mother Agnes Rogdes 45	Pa.	Pittsburgh
11	Nikel	Johann	20		m	s	yes	yes		"	"	"		father Valentin Nikel 47	Pa.	Pittsburgh
12	Jeszchitzka	Josef	27		m	m	"	"		"	"	"	NON IMMIGRANT	— " — 55 Josef Jeszchitzka	Pa.	Pittsburgh
13	Schwarz	Gerhard	20		m	s	Laborer	"	"	Hungary	German	Hungary	Szombelya	father Martin Schwarz Szombelya	N.Y.	New York
14	Niederkorn	Anna	58		f	w	keine Arbeit	"	"	"	"	"	Tarjas	mother Anna Wiesen Tarjas	Pa.	Philadelphia
15	Schlinger	Katharina	48		f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Peter Schlinger	"	"
16	Gost	Margareta	31		f	m	"	"	"	"	"	"	Lovasz	mother Elisabeth Gost Landsberg	"	"
17	Tarvan	Hans	16		m	s	Arbeiter	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Roth Tarnowitz	parents Josef Tarvan Roth Tarnowitz	N.Y.	New York
18	Yezha		23		m	m	Arbeiter	"	"	"	"	"	"	" Josef Yezha	"	"
19	Sosnierkewicz	Anna	20		f	s	Hausarb.	"	"	"	"	"	Pelkrei	father Josef Sosnierkewicz Pelkrei 16	Pa.	Pittsburgh
20	Sojka	Antonina	23		f	s	"	"	"	"	"	"	Roth Tarnowitz	mother Antonina Sojka Roth Tarnowitz	Pa.	New York
21	~~Lasota~~	Teresa	46		f	w	"	"	"	Austria	Hungarian	Hungary	Lovasz	mother Teresa Lasota Lovasz	"	"
22	Lasota	Jan	16		m	s	Farmer	"	"	"	Polish	"	"	father Peter Lasota Lovasz	"	"
23	Kaczmarczyk	Franciszka	27		f	m	Hausfrau	"	"	"	"	"	"	— " — 27	Pa.	Collegeville
24	Klein	Leonhard	57		m	m	Arbeiter	"	"	"	"	Hungary	Lovasz	brother Caspar Klein Lovasz	Ill.	Chicago
25	"	Anna	45		f	m	"	"	"	"	"	"	"		"	"
26	Lang	Ferdinand	44		m	m	Arbeiter	"	"	"	"	"	Lovasz	brother Lorenz Lang Lovasz	"	"
27	"	Katharina	41		f	m	"	"	"	"	"	"	"			
28	"	Lorenz	17		m	s	Arbeiter	"	"	"	"	"	"	mother — " —	"	"
29	Szombelyi	Magdalena	41		f	w	Hausfrau	"	"	"	"	"	Szombelya	brother Anton Szombelyi Szombelya 895	Ohio	Cincinnati
30	Sobolewska	Marya	23		f	s	Farmer	"	"	Austria	Polish	Austria	Roth Tarnowitz	father Wojciech Sobolewski Roth Tarnowitz	N.Y.	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 76

Arriving at Port of New York *190*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self												5 6	fair	light	fair blue			
2		"												5 6						
3		"												5 5						
4		"												5 7		fair				
5		"												5 2			gray			
6		"												5 8			blue			
7		"												5 6						
8		"												5 8			blue			
9		"												5 3		fair	gray			
10		"												5 3		fair	blue			
11		"												5		fair	gray			
12		"												5 4			blue			
13		"												5 4		Dark	brown			
14		"												5 5		fair	gray			
15		"												5 3			brown			
16		"												5 4			brown			
17		"												5		fair				
18		"												5 4			brown			
19		"												5		Dark	gray			
20		"												5		brown	brown			
21		"												5 4						
22		"												5 3		fair	Red			
23		"												5 4						
24		"												5 6						
25		"												5 6						
26		"												5 6		brown	gray			
27		"												5 6						
28		"												5 3						
29		"												5 6						
30		"												5 4						

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], *of the* [illegible] *from* [illegible] *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

11–1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nativity, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative or friend, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (If, whose was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, . *Surgeon of the* . *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* nine *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* . *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens*

77

Sworn to before me this . *day of* . *190*

at .

Immigration Officer.

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian: Norwegians, Danes and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant

sailing from [illegible]

31. OKT. 1909

190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	7 Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	10 Last permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 Final Destination. City or Town.
OMITTED															
OMITTED															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10	Rubinstein	Sara	18	f											
11	Sarizeb	Barbara	45	f											
12	Herman	Susanna	28	f											
13	Terous	Jacob	30	m											
14	Pudka	Franz	22	f											
15	Alexander	Stefan	23	m											
16	Gajdosik	Lajos	29	m											
17	[illegible]	[illegible]	26	f											
18	Fajst	Barbara	31	f											
19	[illegible]	[illegible]	10	m											
20	[illegible]	Rosa	26	f											
21	[illegible]	Theresa	11	f											
22	[illegible]	[illegible]	26	f											
23	[illegible]	[illegible]	46	f											
24	[illegible]	Elisabeth	6	f											
25	Berzsanyer	Moritz	14	m											
26	[illegible]	Klara	11	f											
27	[illegible]	Jakob	9	m											
28	Karl	Fichtlin	45	m											
29	Keller	Katharina	27	f											
30	[illegible]	Terez	2	f											

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

78

Arriving at Port of New York . 190

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? (If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where?)	18 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29 1906: 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$20		sister Anna Zigler St. Louis Mo 1131 Lafayette Ave							5 4	fair	fair	gray		Hungary Szakiathza
2	"	"	"		"							5 3	"	"	brown		"
3												5 4	"	"	gray		Slovenia Austria
4	"	husband	"		[illegible] St. Louis Mo 1939 Salisbury							5 4	"	"	brown		Hungary
5	"	father	"									5 0	"	"	"		Szakiathza
6												—					
7	"	self	"		husband Anton Klaus St. Louis Mo 1132 Carroll							5 4	fair	"	"		Austria
8	"	mother	"									—					
9												—					
10	"	brother	25		brother Wm Rosenzweig Burgess Texas 1st year							5 2	light	"	brown		Austria
11	"	self	20	yes 1905 to Chicago	cousin Fred Greenbaum Chicago Ill. 1st Boarding 1909							5 4	black	brown	"		Austria
12	"	"	25	00	Chicago Ill. 1st Boarding and roomer Frank Jacobs Chicago Ill 1st year							5 4	"	"	"		"
13	"	"	22	4								5 11					
14	Germany	"	24		brother Isaac Zubicer Rockhead Ills							5 6	light	gray			Austria
15	"	"	25		cousin John Krzyzanek — " —							5 7	brown	brown			Austria
16	yes	"	37		Chicago Ill. 117 S							5 6	black	black			Hungary
17	"	husband	"									5					Austria
18	"	self	17		husband Georg Ujcsek Pittsburgh Pa. 2nd Hungarian Boarding							5 5	"	brown			Austria
19	"	mother	"									—		light gray			Austria
20	"	self	30	00 1905 to Chicago	husband							5 1	brown				Austria
21	"	mother	"	"								—					Austria
22	"	"	7		Joseph Kiral Detroit Mich. 211 Hungarian							—					
23	"	"		1905 17													
24																	
25	"	self	50		brother Peter Schreiber Fisburg Pa 1st Hungarian Boarding							5 7	fair	fair			Galicia Austria
26	1905	"										—		gray			
27	"	"										—					
28	"	"	24	00 1905 to Detroit	brother							5		brown			Austria
29	"	"		to St. Louis	husband Johann Kleiber St Louis Mo 2555 Carlisle							5 7	brown	blue			Austria
30	married	7	yes born									—		fair			

E 797

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *of the* _____ *from* _____ *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *190* _____

at _____

_____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, . *Surgeon of the* . *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have had* *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* . *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this *day of* . 190

at

Immigration Officer.

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from 31. OKT. 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	(Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schneller	Johanna	25										Johann Schneller		
2	Engbert	Barbara	23												
3	"	Richard	16												
4	Kayser	Celia	27												
5	"	Edward	5												
6	"	Frank	3												
7	"	Lucy	1												
8	Abel	Ida	41												
9	"	Barbara	17												
10	"	Lena	15												
11	Berg	Magdalena	47												
12	"	Theresa	47												
13	"	Edward	13												
14	"	Theresa	11			9-35482- 9/16/x									
15	"	Anna	6			9-27602- 11-22-40									
16	"	Josef	4												
17	"	Konrad	2			9-4806									
18	Abraham	Margit	26						Magyar						
19	"	Alfred	4	6											
20	"	Simon	3												
21	Serbisch	Eva	42												
22	"	Jerez	19						Herman		Serbisch				
23	"	Stefan	16												
24	"	Savia	2												
25	Jovanovitz	Marietta	21						Magyar		Hungary				
26	Schneider	Magdalena	24						Herman		Bohemia				
27	Lovitz	Susanna	24												
28	Jakobitz	Kipeta	27						Austr.	Polish	Austria	Hungary			
29	Jovanovitz	Mary	20												
30	Kiepler	Kaischi	27						Hebrew		Jewish				

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

80

Arriving at Port of N[illegible] 1909 *190*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket to such final destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$10	yes	1904	St Louis Mo	sister Susanna Schindler 2139 Lucas Ave St Louis Mo	yes	no	no	no	good	no	5 5	fair	fair	brown		Hungary	Szentgyörgy
2	"	"	"	"	"	"	brother-in-law Johann Bucher 1536 S Broadway St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue		"	"
3	Austrian	"	born	"	"	"	husband	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		"	"
4	yes	self	$20	yes	1904	St Louis Mo	husband Johann Jaeger Gillett Wisconsin	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown	brown		Hungary	Szerdahely
5	yes	mother	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		"	"
6	"	"	born	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		U. S. A.	Georgetown Texas
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		"	"
8	yes	self	$20	"	"	"	husband	"	"	"	"	"	"	5 4	"	dark red	"		Hungary	Szentgyörgy
9	yes	father	40	"	"	"	Johann Jaeger Gillett Wisconsin	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown	"		"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	"		"	"
11	yes	self	$20	yes	1906	Cincinnati O	sister	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	"		Hungary	Szentgyörgy
12	"	husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"		"	"
13	"	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3 —	"	"	"		"	"
14	"	"	24	"	"	"	Johann Jaeger Gillett Wisconsin	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		"	"
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		"	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		"	"
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		"	"
18	yes	self	$20	yes	1907	Cincinnati O	husband Johann Allgauer 1127 Elizabeth Ave Elizabeth N.J.	yes	no	no	no	good	no	5 6	fair	dark	"		Hungary	Szentgyörgy
19	yes	mother	46	born	"	"	Elizabeth Allgauer 1127 Elizabeth Ave Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	"	— —	"	dark	"		U. S. A.	Elizabeth N.J.
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		"	"
21	yes	self	$20	"	"	"	husband Johann Fischbach Scotland Dak	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	"		Hungary	Szabadszállás
22	"	mother	46	"	"	"	Scotland Dak	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"		"	Szerbhely
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"		"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		"	"
25	"	self	20	"	"	"	Elizabeth Allgauer 1127 Elizabeth Ave Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	dark	"		Hungary	Szentgyörgy
26	"	"	24	"	"	"	husband Johann Schindler 2139 Lucas Ave St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5 7	"	dark	"		"	"
27	"	"	20	yes	1907	Philadelphia	Johann Hoffmann 1214 York St Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5 4	"	light brown	brown		"	"
28	"	"	40	no	"	"	Wife Theresa Hoffmann 1214 York St Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	gray		Austria	Hungary
29	"	"	25	"	"	"	Mother Rosalia Kalb	"	"	"	"	"	"	5 6	"	dark	brown		"	"
30	yes	brother	2	"	"	"	Josef Schneeberger Philadelphia 1322 Parrish St	"	"	"	"	"	"	4 11	"	light brown	gray		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *of the* . . . . . *from* . . . . . *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this . . . . *day of* [illegible] 190 .

at . . . . . .

Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States (or country of last permanent residence).

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not "Yes" or "No" in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 24. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S

Affidavit of Surgeon.

81

I, . Surgeon of the Grant .
State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof as the case may be.
do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of . 190

at

Immigration Officer.

H 1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

H 1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from 31. Okt. 1909 190

11—1115

41

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Bizoncelj	Ivanka	22		f	s	servant	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Radmannsdorf	mother Maria Petrovcic Krop Radmannsdorf Austria	Cleveland	O.
2	Kaj	Roman	21		m	s	clerk	"	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Bacau	Bacau		
3	"	Dan	17		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"		
4	Zeglen	Julius	22		m	s	2-916521-9/13/41	"	"	Germany	German	Germany	Hannover	father Friedrich Zeglen Hannover	Chicago	Ill.
5	Ayers	Johanna	21		f	s		"	"	Ireland			Tyrrellspass	mother Mrs. Ayers Tyrrellspass	Chicago	Ill.
6	Krause	Augusta	20		f	s		"	"	"			Bromberg	father Julius Krause Bromberg	Chicago	Ill.
7	Langleidi	Edmund	16		m	s	2147532-9/13/41	"	"	Austria			Wien	mother Adele Langleidi Wien IV Schwarzenbergstr 61	Edwardsville	Ill.
8	Meyer	Martin	45		m	m	farmer	"	"	Germany			Posen	wife Marie Meyer Posen	Chicago	Ill.
9	"	Anna	42		f	m	housewife	"	"	Germany	Lettish	Russia	Libau	"	"	"
10	"	Martha	16		m	s	11-196359-11/24/39	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Schreiber	Hermann	39		m	m	farmer	"	"	U.S.A.	German	U.S.A.	Cincinnati	grandfather Karl Wagner Neuendorf b/Zahlt	Chicago	Ill.
12	"	Josef	11		m	s	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Schreck	Mary	20		f	s	servant	"	"	Austria		Austria	Wien	mother Katarina Freiman Wien IV Favoritengasse 17	Chicago	Ill.
14	Zschunke	Helene	21		f	s	"	"	"	Germany	German	Germany	Bartholomaa	brother Walter Zschunke Bartholomaa b/Zahlt	Detroit	Mich.
15	Singer	Rosa	41		f	m	housewife	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Stry	father Siegmund Singer Stry	Brooklyn	N.Y.
16	Tessen	Martha	23		f	s	"	"	"	Germany	German	Germany	Teltow	Siegmund Tessen Teltow b/Zahlt	Wm Kaune	
17	Wasilewicz	Franciska	25		m	m	laborer	"	"	Poland				brother Julian Wolicki Teterow	Chicago	Ill.
18	Wolicki	Ignatz	19		m	s	none	"	"	Austria	Polish	Austria	Neumarkt			
19	"	Jordan	7		m	s	"	"	"	"	"	"	"			
20	Bachler	Ferdinand	24		m	s	gardener	yes	yes	Germany	German	Poland	Posen	wife Josefa Bachler Posen	Chicago	Ill.
21	Jagiz	Ernest	23		m	s	servant	"	"					NON IMMIGRANT ALIEN		
22	"	Josefa	22		f	m	housewife	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Nagy Kikinda	NON IMMIGRANT ALIEN		
23	"	Celia	1		f	s								mother Stefania Jagiz Nagy Kikinda	Akron	Ohio
24	Gendt	Willy	17		m	s	14-546.64-505-6/19/41 clerk	"	"	Germany	German	Germany	Berlin	uncle Hermann Hoffmann Berlin Friedenau Handjerystr 19	Chicago	Ill.
DEPORTED 25	Ziebur	Selma	21		f	s	cook	"	"	"	"	"	Hamburg	father Theodor Ziebur Hamburg Eimsbüttelerdamm 51	Chicago	Ill.
ADMITTED 26	Beierlein	Dominik	17		m	s	tailor	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Szabadka	brother Georg Beierlein Subotica Jugoslavia	St. Louis	Mo.
27	Zäsel	Oscar	22		m	s	butcher	"	"	Germany	German	Germany	Torgau	uncle Max Hirsch Torgau	Kansas City	Kans.
28	Wiggenhausen	Franz	28		m	s	joiner	"	"	"	"	"	Hamburg	father Heinrich Wiggenhausen Hamburg Eimsbüttel 51	New York	N.Y.
29	Kalanger	Rosa	23		f	m	housewife	"	"	"	"	"	Essen	husband Fritz Kalanger Essen Viehofer Platz 9	Rochester	N.Y.
DEPORTED 30	Kopp	Georg	14		m	s	joiner	"	"	"	"	"	Mannheim	father Theodor Kopp Mannheim L 5 9	Milwaukee	Wis.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

82

Arriving at Port of . . 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	10	no			sister Rosie Kohn Cleveland O.	no	no	no	no	good	no	5 3	light	auburn	gray	none	Austria	Lemberg
2	"	"	5	"				"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"			
3	"	"		"				"	"	"	"	"	"	5 4	"	black				
4	"	self	3	"			sister Marie Fischer Chicago Ill. 3 Street 3 Hirsch Gasse	"	"	"	"	"	"	5 6	"	light brown			Germany	Hungary
5	"	"	10	"				"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown	blue			
6	"	"	10	"				"	"	"	"	"	"	5 7	"	light				
7	"	self	4	"			aunt Rosa Singer New York 142 Grand St.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"				
8	no			yes	100	Cleveland O.		"	"	"	"	"	"	5 2	"	brown				
9	yes	husband	160	no			Hyman Meyer Brandenburg Ger.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"				
10	"	father		"				"	"	"	"	"	"	5 9	"	"				
11	yes	parents	15	yes			father Louis Leuschak Cincinnati O. 2211 Jefferson St.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	light brown	blue		U. S. A.	Cincinnati O.
12																light gray				
13	"	self	34	yes	100	no	cousin Jonas Gutmacher Newyork 415 Rivington St.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	brown	blue		Russia	Kiew
14	"	sister	22	no			sister Rosie Kohn Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	brown gray	light		Germany	Bartholomae
15	"	self	22	"			Jacob Kabis Brooklyn N.Y. 297 Hemlock St.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	black	"		Russia	Libau
16	"	"	17	"			sister Lena Kohn 2011 Prospect Ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown	blue		Germany	Lemberg
17	"	Capt		"			Capt. Josef Stuewe aus Hamburg Germany 771 South Ave	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown	gray		Austria	Lemberg
18	yes	"	1300	"				"	"	"	"	"	"							
19								"	"	"	"	"	"							
20	no	self	35	"			brother Karl Gabler Chicago Ill. 18 Lavaca St.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	blue		Russia	Russia
21		father		yes	18	Cleveland O.		"	"	"	"	"	"	5	"	black	brown		Hungary	Kor
22	yes	"	7	"			brother Josef Jacso Passaic N.J. 91 Jackson St.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	brown				
23								"	"	"	"	"	"	5 1	"	black				
24	no	brother	22	no			brother Fritz Bendt New York City Augusta Borchert	"	"	"	"	"	"	5 7	"	fair	gray		Germany	Hamburg
25	"	self	16	"			New York N.Y. 1	"	"	"	"	"	"	5 3	"	brown	blue			Lemberg
26	no	"	20	"			uncle Mathias Herberstadt St Louis Mo. 2113 Chouteau Ave.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	fair	brown		Hungary	Bonyhad
27	"	"	46	"			brother-in-law Anders Swanson Rock Island Ill. 1136	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown			Germany	Germany
28	"	"	40	"			brother Max Zimmermann Newark N.J. 16 Bloomfield St.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	gray			Lodz
29	no	aunt	22	"			friend Frieden bei Kiefer Rochester N.Y. Lemoyne St.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	black				Wien
30	"	self	30	"			friend Georg Bartel Newark N.J. 607 South St. 1 Floor	"	"	"	"	"	"	5 3	"	brown				Hamburg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *, of the* [illegible] *from* [illegible] *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* [illegible]

at [illegible]

Immigration Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that Spanish-Americans accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as "self," husband, father, brother, or other relative or friend, "steamship company," etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not "Yes" or "No" in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, . *Surgeon of the* , *do solemnly, sincerely, and truly* , *that I have had* *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* . *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 25 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens*

Sworn to before me this 1909 *day of* . 190

at

Immigration Officer.

83

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian Norwegians, Danes and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian,
German.	Slovak
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from [illegible] . 190

11-1115 42

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	Last permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Frank	Father	37		m	m	Farmer			Germany	German	Germany	Baden Franz			
2	Rosa	Mother	41		f	m	Housework			"	"	"	"			
3	Ilse	Sister	7		f	s				"	"	"	"			
4	Hedwig	Grandmother	68		f	w				"	"	"	"			
5	"	Hans	14		m	s				"	"	"	"			
6	"	Ingrid	6		f	s				"	"	"	"			
7	Schmitt	Ernst	31		m	m	Laborer			Germany	German	Germany	Hamburg	Julius Schmitt		
8	"	Gerda	27		f	m				"	"	"	"	Hamburg, Germany		
9	Hegewald	Walter	24		m	s	Clerk			"	"	"	"	Albert Hegewald		
10	Hansen	Sophie	29		f	m	Housewife			Norway	Norse	Norway	Oslo	Ingeborg Hansen		
11	Buechel	Willy	24		m	s	Clerk			Germany	German	Germany	Hamburg	Wilhelm Buechel		
12	Hermann	Ida	22		f	m	Housework			"	"	"	"	Tuebingen, Germany		
13	Engelke	Helmut	27		m	m	Tailor			"	"	"	"	Hermann Engelke		
14	Ebersberg	Katharina	11		f	s				Austria	Slavonian	Austria	Trieste	Franz Ebersberg		
15	"	Johann	18		m	s	Seaman			"	"	"	"	Trieste, Austria		
16	Jaeger	Barbara	40		f	m	Housework			Hungary	German	Hungary	Jenga	Josef Jaeger		
17	"	Rosa	15		f	s				"	"	"	"	Gyabaly		
18	Marschalk	Veronika	33		f	m	Housework			U.S.A.	German	Germany	Hamburg			
19	"	Albert	8		m	s				U.S.A.	"	"	"			
20	Spangenberg	Rosine	41	6	f	m				U.S.A.	"	"	"			
21	Mary	Friedrich	13	6	m	s				U.S.A.	"	"	"			
22	"	Gustav	11	"	"	s				U.S.A.	"	"	"			
23	"	Marianne	9		f	s				U.S.A.	"	"	"			
24	Spangenberg	Johann	6		m	"				U.S.A.	"	"	"			
25	Willibald	Albert	23	9	"	s				"	"	"	"			
26																
27																
28																
29																
30																

2-648924-6/29/39

ADMITTED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK *, 190*

84

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20	21	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion	26 Color of Hair.	Color of Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	20	yes	11	Chicago, Ill.	Mrs. Frederick Sample, Sample Hotel, Jamaica, Long Island							5	6	fair	light	blue		Germany	St. Louis
2	"	"	40	"										5	6						
3	"	"	gift											5	6						
4	"	"	100											5	10						
5	No	Sister	60											5	2	fair					Portland
6														4	6						
7	yes	self	25	no			Henry Gustav Schmidt, Berg, Schmidt, 19							5	1		light	blue			Germany
8	Husband	yes	100	Hungary	1									5	3	fair					Hungary
9	yes	self	100	no										5	2		fair				Austria
10	"	"	34	"										5	11						
11	"	"	26	yes	12	New York											black	brown			Germany
12	"	"	10	"		Cincinnati								5	11						
13	Cousin	"	25	no										4	11						
14	"	"	25	"										5	8		dark	blue			
15	Brother	"	20	"										5	3		dark	brown			Austria-Hungary
16	Brother	"	100	yes	06	Cincinnati	Brother, Peter Fagan, Cincinnati, Ohio, Box 1							5	1			gray			Belgium
17	Father	"	100											5	3			brown			Hungary, Czechoslovakia
18	Brother	"	15	yes	04	St. Louis	Brother, Charles H. Hanson, 1627 Locust St., St. Louis, Mo.							5	2		light	blue			Sweden
19	"	"																			Germany, Prussia
20	"	"	15	"																	Norway, Christiania
21																					Germany, Hanover
22																					U. S. A., Virginia
23																					
24	"	"																			
25	Husband	"	10	"			Brother, Ignaz Brandstetter, Marie Melena, 64							5	3						Austria
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, . *of the* . *from* . *do solemnly, sincerely, and truly* . *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets.* . *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this . *day of* *190*

at

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence (not nationality or country of temporary residence, nation, people, or race).

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less how much). — The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 24. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pinta, Surgeon of the D. [illegible] Grant, sailing thereinwith, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Argentine Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

Immigration Officer.

1—1116

85

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Sw
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. D. S. President Grant. sailing from Hamburg 31 Oct. 1924 . 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]													
2	[illegible]	[illegible]													
3	[illegible]	[illegible]													
4	[illegible]	[illegible]													
5	[illegible]	[illegible]													
6	[illegible]	[illegible]													
7	[illegible]	[illegible]													
8	[illegible]	[illegible]													
9	[illegible]	[illegible]													
10	[illegible]	[illegible]													
11	[illegible]	[illegible]													
12	[illegible]	[illegible]													
13	[illegible]	[illegible]													
14	[illegible]	[illegible]													
15	[illegible]	[illegible]													
16	[illegible]	[illegible]													
17	[illegible]	[illegible]													
18	[illegible]	[illegible]													
19	[illegible]	[illegible]													
20	[illegible]	[illegible]													
21	[illegible]	[illegible]													
22	[illegible]	[illegible]													
23	[illegible]	[illegible]													
24	[illegible]	[illegible]													
25	[illegible]	[illegible]													
26	[illegible]	[illegible]													
27	[illegible]	[illegible]													
28	[illegible]	[illegible]	16			maid servant	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Stepmother Louise Gebauer Düsseldorf	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	21			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]													

12-18312 10/6/24 505

NON-IMMIGRANT ALIEN

Schwenda Marienberg W.B.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] 1909. 86

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality or government)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 (Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to perform labor in the United States.)	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of Hair.	25 Color of Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28							uncle: Peter Moos Marshfield Wisc. mail.						5	2	brown	gray			Germany	Pasewalk?
29													5	5	dk brown	hazel			Germany	Eggesin
30																				

F 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the *D. S. President Grant.* from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation, as "In transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, and not intending to pass through to Canada, should be classed as "Tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether coming from Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence (not birthplace), country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Phil , Surgeon of the D. . . . Grant. sailing therewith
(State whether Surgeon sailing thereunto or employed by owners thereof as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly sworn that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the government of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Evans

Sworn to before me this 19 day of , 190

at

Immigration Officer.

1—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Sw
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

16

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. D. S. P[illegible] nt. sailing from [illegible] 190[illegible]

11-1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	Last permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Katz	[illegible]													
2	Burger	Magdalena													
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] *, 190* 8

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a ten-paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or Government)	16 Whether in possession of $ 50. and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and good mind (mental and physical defects to be noted specifically)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming in pursuance of any prearranged contract or agreement, express or implied, to labor in the United States	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	[illegible]	[illegible]				[illegible]													[illegible]
2	"	"	14	"			brother [illegible] Chicago	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	gray		[illegible]
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *, of the* D. S. President Grant. *from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190* [illegible] *,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be returned under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

79

1 89

64
96

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. President Grant sailing from Boulogne s/Mer, November 1st, 1909

11—1115

45[2]

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Lauchenauer	Ulrich	26		M		Farmer	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	Herisau	Father Ulrich Lauchenauer	Cal	San Francisco
2	Knapp	Gustav	18	6	"	Single	Student	"	"	Germany	"	Germany	Ramberg	dut Jean Jakob Heiss & Father Lorenz Knapp Ramberg	N.Y.	New York
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Ludlow. List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , 1909. 30

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid railroad fare to ultimate destination. If not, how much was supported by charity? If so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, or in any capacity, whether such offer, solicitation, promise, agreement, or expectation was made or exists directly or through another person, firm, company, corporation, or association, or by means of any letter, circular, or advertisement, or otherwise.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Brother	$50	no		Brother Robert Rauchegauer c/o J Freg & Co San Rafael Cal.	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	brown brown	none	Switzerland	Stein
2	"	self	$25	"		Brother Georg Knapp Henderds Bakery Glen Cove Nassau York	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	Germany	Ramberg
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, (State whether Master, Purser, Second officer) of the **D. S. President Grant.** from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rudd

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer

H—III.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South American Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are natives to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States is country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to said final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Paull, Surgeon of the President Grant sailing therewith

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

91

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg on the 21st October 1909 . 190

11-1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lillosun	Lenga	21		f m	wf.	yes	yes	Russia	Germany Russia	Herro	mother Lisa Lillosun Herro		Pa	Scranton
ADMITTED	Grabowsky	Lewey	22		X f	single	no	no	"	Germany	Szagraty	wf. Gertrude Grabowsky Szagraty		Pa	Shamokin
3	Zablotzki	Hershel	17		s	tailor	yes	yes	"	Hebrew	Smargon	sister Rosa Zablotzki Smargon			New York
4	Oelbaum	Jacob	24		m		"		"	"	Frampol	wf. Belle Oelbaum Frampol		"	"
X 5	Epperstein	Sibleiva	21		s	painter	no	no	"	"	Sielle	father Benjamin Epperstein Sielle		"	"
X 6	Epperstein	Elke	16		f	housework	yes	yes	"	"	Bielostok	mother Jessie Epperstein Bialystock			
7	Hoch	Hersche	23		m	tailor					Kapalonka	father Hersh Hoch Kapalonka			
8	Salowski	Berdche	brother	19			no	no			Severin	Abram Salowski Severin		r.d.	Bayonne City
9	Zicinowetzki	Saul	22		"	tradesman	yes	yes	"		Selevin	Simone Zicinowetzki Selevin		Pa	Pittsburg
ADMITTED	Granat	Lize	37		m	tailor	no	no	"		Swowzow	wf. Belle Granat Swowzow		Ny	New York
ADMITTED	Legas	Jegor	17	X	s	plebe			Lithuanian		Kuny	cousin Wincas Legas Kuny		Pa	Scranton
ADMITTED	"	Daria	9	f	sister										
13	Switzke	Cornelia	19		s	housework	yes	yes	"		Segaiere	father Segaiere Switzke Segaiere			
14	Gawlowska	Karolina	21		f	wife	no	no	"	Polish	Jacrow	mother Bronislawa Kurowskowa Jacrow		Wis	Milwaukee
15	"	Franziszek	18		m	sons									
16	Wawrukewit	Ludwig	17		f	housework	yes	yes							
17	Chmielewska	Anna	26		m		no	no	"	"	Sterbice	wife Malgorzata Chmielewska Sterbice		Ill	Chicago
18	Jerwach	Michal	33		"						Jaroslaw	brother Antonie Jerwach Jaroslaw			
19	Wlodarczyk	Walenty	27		"							wife Wladyga Wlodarczyk			
20	Wrzesinski	Stanislaw	37		"		yes	yes			Sobernathi	wife Ludwiga Wrzesinska Sobernathi		Pa	Pittsburg
21	Jozwiak	Ludwig	20				no	no				Stanislawa Jozwiak			
22	Hellmann	Simmel	21		"	tailor			Hebrew		Lomscer	Chane Hellmann Lomscer		Ny	New York
23	Greenfeld	Herman	19		"	baker	yes	yes	Austria		Lochala	father Leib Greenfeld Lochala			
ADMITTED	Lipsey	Hershel	16			tailor					Kacholy	Hershel Lipsey Kacholy		"	"
X 25	Swoblonich	Anton	19		f	housework					Zgovice	mother Fanny Swoblonich Zgovice		"	"
X 26	Golick	Rachel	23		"	wife	no	no	Russia		Krasnow	Abel Golick Krasnoff	Russia	"	"
27	Berkovics	Simon	19		m	single	yes	yes	Hungary		Felsotolcsva	father Simons Berkovics Felsotolcsva		O.	Cleveland
28	Pinkaszovics	Lazar	18		"	"	no	no	"	"	"	mother Susie Pinkaszovics "		"	"
29	Kleinbaum	Hannigunde	19		f	wife			Russia	Lithuanian Russia	Edau	father Franziskus Sobezus Edau		Ill.	Australia
30	"	Petras	Son												

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York [illegible] 1909 *. 190* 92

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no husband	self					brizbaird Perl Lillian cousin 23 Dempsey st	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light brown	grey	none	Russia	Wenn
2	" cousin	"					cousin Lizzy Lockerbie Blizzville P.O. Scrampointe							5	9	"		blue			Skagraty
3	yes uncle	self	25				uncle Charles Lablocky New York 61 Forsyth st.							5	1	"		brown	"	"	Smargon
4	" brother	23					brother Wojciech Helbaum " 78 Pearl st.							5	2	"		"	"	"	Frampol
5	" self						brother Michel Bljerstein " 22 Roger Place							5	8	"		"	"	"	Sielle
6	" sister	11					sister Lizzie Bjerstein W 114th st. 213							5		"		"	"	"	Bialystok
7	" self	24					friend Frank Kuchmar 192 Harrison st.							5	6	"		grey	"	"	Cafalowka
8	no uncle	25					uncle Jakob Kuchel Jaynmak City P.O. 741 Broadway							5	7	black		brown			Kitrin
9	yes "	25					uncle Ludzi Sobel Strasburg 52 1225 Ellert st							5	9	"		grey			Poleen
10	" self	32					son Abraham Krayat New York 27 Pike st							5	2	"		brown	"		Bessarabia
11	" father	4	6				father Jonas Ligas Scranton Pa. 703 Main st							5	5			blue			Kirry
12	" "	"																			"
13	" self	32					cousin Morgan Jagiello " 214 Penn ave							5	7	"		"		"	Logiesk
14	" "	25					husband Michal Jaworowitz Hetmanskie Wies.							5							Galicia
15	" mother						1159 Hill st														
16	" self						br. i. law Jennie Ulkow							5	6	fair		brown	"	"	
17	"	26					Kirchgal Bieslak Chicago Ill 23 th st 260							5	6			grey			
18	"	41					cousin														
19	"	20					br. i. l Jennie Ephross									fair		blue			
20	"	23	yes	1901	Chicago		" Joseph Ephross W 5th st. 2457							5	6	light		brown grey			
21	no	27	no				brother Ludwig Kanglowski Jersey City 218 Johnson st							5	4	light		blue	marked by small pox	"	
22	" brother	2					cousin Jennie Ulkow							5	5	light		brown grey	none		
23	br. i. l	26					brother Abram Gallmann New York 38 Bleecker st							5	6	black		brown			Kar.
24	" brother	26					br. i. l Leon Ephross b. 104th st 26 229							5	1			grey		Austria	Tarlo
25	" "						brother Leon Ephross 220 Penn st							4	6	light		brown	"	"	Niesko
26	" husband	6					Adolf Rosenbaum 263 4th st							5	5	"		black	"	"	Lezwiec
27	" self	42					husband Hymmel Polger E. 103d st. 179							4	10	"		l. brown grey		Russia	Kielcewff
28	" self	165					br. i. l Moses Finkgervies Cleveland O. 2630 Orangeav st.							5	6	"		black	"	Hungary	Polish Kolacea
29	"	52					brother Jennie Ulkow							5	4	"		brown	"	"	
30	" mother						husband John Rosenbis Bertrand Ill. b. Door st. 173							5	4	black		blue		Russia	
																light					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of 190 .

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit". Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon "sailing" therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **nine** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

93

[illegible]

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress, approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg on the 1st October 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	Last permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
ADMITTED																
1	Goerkin	Abram	3	m			none	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Grodno	wife	Bronka Goerkin	N.Y.	Brooklyn
2	Abel	David											Grodno	Brother	Leon Abel		
3	Gawenka	Rivka	21			m	wife						Suwalki		Zelda Gawenka		
4	Pogala	Josif	28			m	Blacksmith	yes	yes					wife	Franciszka Pogala		Jersey City
5	Waszeyko	Jonas	22			s	none	no	no	Lithuanian			Kiersznu	brother	Czeslaw Waszeyko		Brooklyn
6	Jakszewicz	Mejer	32					yes	yes				Kowieski	father	Michal Jakszewicz		Chicago
7	Jankowski	Jacob	21					no	no				Kowieski	father	Jonas Jankowski		
8	Wilenski	Feivel	20				Cabinmaker	yes	yes				Wilkomir		Ber Gelegski		
9	Fleischer	Jechiel	25			m	Barber	no	no						Gustel Fleischer	NY	New York
10	Szabak	Mihaly	20				Slab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Zakanos		Anna Szabak		
11	Jankel	Mikó	12			s		3-160045-1-13-4		Austria	Ruthenian	Austria	Szczawne	father	Chaiel Jankel	Pa	Wilkesbarre
12	Gold	Riedel	21				miller			Russia	German	Russia	Kyjew		Gustav Gold		Northampton
13	Paszerewicz	Wincas	19				Slab				Lithuanian		Kajrodos		Barbiros Paszerewicz	NY	Wilkesbarre
14	Gwoskin	Hele	21				Tailor	117328930 - 12/17 41 (505)			Hebrew		Minsk		Bordel Gwoskin		
15	Zirkelmann	Jura	23				Slab	8-248449	3/4	Hungary	Lithuanian	Hungary	Telsz	mother	Anna Zirkelmann	Pa	Shenadoa
16	Zenderski	Jizaka	18				dress maker	2-8V6050	2/17	Russia	Hebrew	Russia	Libawa	father	Michel Zenderski	NY	New York
17	Feinstein	Sore	16										Troje		Jankel Feinstein		Brooklyn
18	Feinberg	Benjamin	16			m	Tailor	yes	yes				Suwalk	uncle	Isaak Zekanitzki	Mass	Lowell
19	Zeiger	Daivid	16				butcher	11-286157-7/30/41 - 505 - NO C/M					Kalvaria	mother	Blume Zeiger		
20	Blaikel	Jekeje	38			m	miller	yes	yes				Skud	wife	Brezsia Blaikel	Ill	Chicago
21	Jakuniegu	Janowska	18			s	Slab	no	no		Polish		Kowroga	father	Antoni Janowska	NY	Coney Bay L.I.
22	Jegora	Julius	28			m							Kowroga	wife	Anastazya Jegora	NY	Port Henry
23	Jankelka	Dominika	20			s							Grzeisl		Kazimir Jegresmy		Jamaica
24		Anna	18										Filjerowo	uncle	Bolkanow	Wis	Milwaukee
25	Gilinska	Weronika	19			m	wife	yes	yes					father	Andrzej Kieglewicky		
26	Jankelka	Josef	20			s	Slab						Zurakowo		Stanislaw Jankelka	Mass	North Weymouth
27	Jacober	Lejzig	18					no	no		Hebrew		Krakicki		Abraham Jacober	NY	New York
28	Kasmein	Chaim	22					yes	yes		Lithuanian		Kurdian		Michal Kasmein		
29	Balkauskis		46			m		no	no				Kiejpiany	wife	Weronika Balkauskis		Kasneka
30	Jankowa	Rosa	27				wife						Andrzejewo	mother	Anna Jankelka Andrzejewo	Md	Baltimore

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

94

Arriving at Port of New *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	himself	no			Evansville Ind	no	no	no		good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Russia	Kovno
2	"	wife	23	"		brother Joel Isaacson Evansville Ind	"	"	"		"	"	5	2	"	"	gray	"	"	Kalvarie
3		husband	25			husband Jozef Gajewski Englewood Ill							5	7			brown	"	"	Kovno
4	no	self	no	yes	06 Philadelphia	brother Ludwig Halecke Jersey City N.J.							5	0						Szczuczyn
5	yes		no			Brooklyn N.Y. cousin Jacob Jaworski							5	6			blue			Pierszyn
6	"	"	no	yes	08 Chicago Ill	cousin Jonas Liskowicz Chicago Ill							5	0						Wiesiski
7	"	"	25	no		brother Wladyslaw Nowak Detroit Mich							5	11			brown		"	Riga
8	"		10	"		brother Jozef Glowacki New York N.Y. 101 st 330							5	5			black gray			Szczel
9		brother	12			" cl. brother Andrzej Chicago Ill 25 st 44							5	5			brown brown			Szczuczyn
10	no	self	yes	yes	06 Philadelphia	brother George Szabak Wilkesbarre Pa. no 36							5	7			blue		Hungary	Szabacos
11	yes	cousin	20	yes		cousin Josaf Lowal New Brunswick N.J. no 21							5	8			gray		Austria	Szczawne
12	no	self	22	"		brother Gustav Schultz Brooklyn N.Y. no 191							5	8			brown		Russia	Kyjow
13	yes		20			Wilkesbarre Pa. Wladyslaw Kasperowicz Wilkesbarre Pa. Hagenthal pl 260							5	7			gray			Kamenbudos
14	"	"	20	"		cousin Kazimir Zupskie New York Cherry st 202							5	6						Brzesni
15	no		10	"		brother Jozef Wazyle Reinos Scranton Pa. no 2 Jewel Packer							5	3					Hungary	Szczawne
16	yes	brother	20			New York University pl 250 uncle Jan Zake							5	3			black		Russia	Litauen
17	"	uncle	25	"		Brooklyn N.Y. Grand st 81							5	3						Troje
18		father	4			father Alex Kuncgo Lowell Mass Boroged st 126							5	4						Suwalk
19	"	brother	25	"		brother Jozef Hoffmann Chicago Ill 12 st 1505							5	2			brown			Seito
20	no	"	24	"		Cassier Pa. 27 no 25							5	6			brown			Skud
21	yes	brother	15			brother Jan Korczaka Lake Linden N.J. Hibbard st 166							5	6			gray			Augustowo
22	no	self	25	yes	05 Jamaica 09	cl. Franciszek Sadowski Jamaica N.Y. no 20							5	5			blue			Pezerosla
23	yes	"	12	no		father Franciszek Zaroska Milwaukee Wisc. Bremen st 100							5	4						Pzerosla
24	"		6										4	11			light gray			
25	no		12	"		husband Jan Jaslika North Hoyenbourg Pa. Bradley st 45							5	1			brown			Suwalski
26	yes		5	"		brother Wincenty Kuczka New York N. 151 st 1895							5	5			blue			Seiny
27	"	"	10	"		brother Jozef Jaykel Franklin Detroit st 390							5	2			black brown			Sokolowo
28	no	"	30	"		uncle Pawel Ogbelis Passaic N.J. Clinton ave 93							5	9			brown blue			Pergein
29			32	"		husband Jozef Klemikow							5	8						
30	"	"	30	yes	08 Hamilton	brother Jozef Klemikow Baltimore Md. Saratoga st 220							5	3			grey			Siedzejewo

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *of the* [illegible] *from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 142 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male, or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming on a visit for a temporary sojourn in the United States and not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)" Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Welsh.

West-]

Affidavit of Surgeon.

35

I, Dr. Faull, Surgeon of the [illegible] sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

Faull

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. President [illegible] sailing from Hamburg 1st October 190

11-1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Kasperawicz	Franciszek	22	m s	farm lab	no	no	Russia	Polish	Russia	Morawski	father	Franciszek Kasperawicz Morawski	N.Y.	Mechanicville
2	Sermack	Franz	30	" m	"	yes	yes	"	"	"	Studjanice	wife	Maria Sermack Studjanice	Ill	Chicago
3	Olszniak	Teofil	38	" "	"	"	no	"	"	"	—"—	wife	Maria Olszniak —"—	Mo.	St. Louis
4	Szypszak	Andrej	30	" "	"	"	yes	"	"	"	—"—	wife	Veronika Szypszak —"—	Ill	Chicago
5	Stemborowski	Alexander	20	" s	"	"	"	"	"	"	Laziska	father	Stefani Stemborowski Laziska	Pa	Philadelphia
6	Sludek	Michal	33	m m	"	"	"	Austria	"	Austria	Pilsza	wife	Marganna Sludek Pilsza	Pa	Taunton
7	Zuranski	Jan	42	" "	"	no	no	"	"	"	relelawska	wife	Marganna Zuranska	"	Lowell
8	Jadlawski	Jedrzej	37	" "	"	yes	yes	"	"	"	Kuka drolobzyska	wife	Emela Jadlawska	"	"
9	Sludziak	Jakub	28	" "	"	"	"	"	"	"		wife	Zofia Sludziak	"	"
10	Brzozowski	Josef	28	" "	"	"	"	"	"	"		wife	Katarzyna Brzozawska	"	"
11	Kajewska	Franciszka	24	f m	wife	"	"	Russia	"	Russia	Kauen	sister	Stefanya Nagajewska Kauen	O.	Lorain
12	"	Stanislawa	4½	" s	child	no	no								
ADMITTED	Wieklak Kerelak	Stefan	16	m s	farm lab	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Tarski	sister	Jurstyna Wieklak Kerelak Tarski	Pa	Hazleton
ADMITTED	Wrenek	Stanislaw	30	" m	"	"	"	"	Polish	"	Lipnica	wife	Ludwika Wrenek Lipnica	Ill	Chicago
15	Kanusaderas	Stanislawa	32	f m	wife	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Lankrau	father	Josef Teleykis Lankrau	W.Va.	Mabscott
16	"	Petras	11	m s	child	"	"					same address		"	"
17	"	Marcyana	22	f m	sister	Yes	yes					father	Jans Wilkis Lankrau	"	"
ADMITTED	Slyki	Michal	27	m m	farm lab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Kaurzdwor	wife	Katarzyna Slyki Walzdwor	N.Y.	Brooklyn
ADMITTED	Krzemieniec	Emilia	6	f s	niece	no	no					same address			
20	Gaweszak	Wladyslaw	18	m s	farm lab	yes	yes	Russia	"	Russia	Sarnawo	father	Martin Gaweszak Sarnawo	Ill	Chicago
21	Krakawski	—"—	20	" "	"	"	"	"	"	"	Trzeszewo	sister	Anna Krakawski Trzeszewo	O.	Cleveland
22	Cieshawicz	Jan	20	" "	"	"	"	"	"	"	Okaim	father	Jan Cieshawicz Okaim	N.J.	Jersey City
23	Mak	Franziszek	29	" m	"	"	"	Austria	"	Austria	Kojskawka	wife	Josefa Mak Kojarowka	Pa	Pittsburgh
24	Grollman	Meyer	17	" s	"	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Rikawl	father	Sihlanna Grollman Rikawl	N.J.	Harrison
25	Pollak	Moritz	18	" "	"	"	"	Hungary	"	Hungary	Szinnai	father	Josef Pollak Szinnai	"	New York
26	Wittliep	Anna	17	f s	farm stud	no	no	Russia	German	Russia	Pristawens	father	Ferdinand Wittliep Pristawens	O	Cleveland
27	Lenaskiewicz	—"—	20	"	house maid	"	"	"	Lithuanian	"	Lenkawa	father	Jans Lenaskiewicz Lenkawa	Ill.	Ledford
28	Brzezewska	Marganna	16	" "	"	"	"	"	Polish	"	Jancsewo	mother	Justyna Brzezewska Jancsewo	N.F.	Trenton
29	Klamfer	Stanislaw	34	m m	farm lab	"	"	"	"	"	Gora	wife	Marya Klamfer Zlota Gora	Pa	Luzerne
30	Gwiazdawski	Julian	35	" "	"	"	"	"	"	"	Klimaszewka	wife	Felixa Gwiazdawski Klimaszewka	N.J.	Passaic

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 96

Arriving at Port of New , *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1	yes	self	16	no			brother: Boleslaw Kasperowicz Mechanicsville N.J. 882 Bose St		no	no	no	good	no	5	6	fair	l brown	grey	none	Russia	Skarzewski
2	"	"	25	"			br. i. l: Stanislaw Kozlowski Chicago Ill W 25 St 2602		"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Skrzyniarica
3	"	"	22	"			cousin: Ludwig Sobieralski St Louis Mo 3rd St. 1270		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	— " —
4	"	"	30	"			cousin: Stefani Maslanka Chicago Ill 190 Pleas St		"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	— " —
5	"	"	17	"			brother: Ludwig Stemborowski Philadelphia Pa. 1st Lehanna St		"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Lasiska
6	no	"	18	"	1905	Pa	brother: Jan Ludek Swanton Mass. 42 Grove St		"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Austria	Pilcza zelechowska
7	"	"	16	yes	17	Olivet	br. i. l. Wojciech Ziolo Lowell Mass. 625 Market St		"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Kuta drohobyczka
8	"	"	22	no			friend: Pawel Zwanowski Lowell Mass. 29 Tenement St		"	"	"	"	"			"	l black brown		"	"	"
9	"	"	14	"			friend: Jan Moczygroj Lowell Mass. 625 Market St		"	"	"	"	"	5	5	"	l brown	grey	"	"	"
10	"	"	29	"			br. i. l. same address		"	"	"	"	"	5	6	"	l bland blue		"	"	"
11	yes	husband	5	"			husband: Michal Majewski Lorain O. Elwood St 71		"	"	"	"	"	5	7	"	l brown	grey	"	Russia	Kamien
12		father					father: same address		"	"	"	"	"	—	—	"	fair	"	"	"	"
13	"	—	14	"			father: Kazio Wieklut Kazimir Pa. Sidyl St 196		"	"	"	"	"	4	11	"	l brown	"	"	Austria	Torski
14	"	same	20	yes	1905	Buffalo	same: Stefan Wrenik Chicago Ill 19th St 2037		"	"	"	"	"	5	2	"	l black brown	"	"	"	Lipinica
15		husband		no			husband: Jusap Hanesdane Wabscott W. Va no St		"	"	"	"	"	5	4	"	l brown	grey	"	Russia	Kuafgiü
16	"	father	10	"			— " —		"	"	"	"	"	—		"	l bland	blue	"	"	"
17		husband					husband: Szuman Hanesdane same address		"	"	"	"	"	5	3	"	l brown	grey	"	"	"
18	"	brother		yes yes	1905	New York	brother: Wasyl Lazki Brooklyn N.Y. Kent Ave 64		"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Austria	Kralydwor
19		uncle		no			uncle: same address		"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
20	"	self	30	"			brother: Josef Gancsak Chicago Ill Holt Ave 1544		"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Russia	Piaski
21	"	"	23	"			br. i. l. Franz Kotowski Cleveland O 57 St 3638		"	"	"	"	"	5	4	"	black	grey	"	"	Biesnü
22	"	"	30	"			br. i. l. Jan Glamacki Jersey City N.J. 13th St. 247		"	"	"	"	"	4	9	"	l brown	"	"	"	OKamien
23	"	"	3	"			friend: Johann Kytkal Pittsburgh Pa. Ontario St 23		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Krislenica
24	no	"	25	"			br. i. l. Hainz Kahn Harrison N.J. 213 Harrison Ave		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Russia	Ritawl
25	yes	"	9	"			br. i. l. Sam Weiner New York Sultan Ave 1561		"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	Hungary	Szimnai
26	"	brother	10	"			brother: Edward Wittlieb Cleveland O Euclid Ave St 2912		"	"	"	"	"	5	6	"	"	fair grey	"	Russia	Pristonemy
27	"	uncle	25	"			uncle: Jonas Pecelunas Ledford Ills. Box 23		"	"	"	"	"	4	11	"	l brown	blue	"	"	Lenkawa
28	"	father	5	"			father: Felix Szczewski Trenton N.J. New York St.		"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Trnska
29	"	brother	25	yes	1902	Pa Lucyea	brother: Alexander Klanger Lucyea Pa Box 446		"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	"	"	Zlota Gora
30	"	— " —	10	yes	1902	N.Y. Passaic	brother: Wladyslaw Gwiazdowski Passaic N.J. Paul St. 32		"	"	"	"	"	5	8	"	black	blue	"	"	Klimaszewica

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *of the* [illegible] *from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 44 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190* [illegible] *,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States and not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French", appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

97

I, **Dr. Paull**, Surgeon of the President Grant sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] on the 1st October, 190

11—1116

1			2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	NAME IN FULL.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cwiklarski	Jan		24		m m day	G6	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Jaworzno	wf. Katarzyna Cwiklarska	Pa.	Pittsburg
2	Woloszyn	Stefan		27		" "	farm lab	no	no	"	"	"	"	Jagniewska Woloszyn		
3	Gajewski	Jan		26		" "	"	yes	yes	"	"	"	"	brother Jozef Gajewski		
4	Zarska	Olt		17		" "	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Hellcreek	mother Anna Zarska		
5	Zalka	Lotzi		17		f " maid	"	"	"	"	"	"	"	father Josef Zajzerski		
6	Cyzak	Katarzyna		17		" "	"	"	"	"	"	"	"	father Josef Cyzak		
7	Karczinska	Lehaly		25		m m blacksmith	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Ebed	wf Theresie Karczinska		
8	"	Josef		24		" " farm lab	"	"	"	"	"	"	"	father Lehaly Karczinska		
9	Heiberg	Samuel		18		" "	"	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Sambor	Solomon Heiberg		
10	Fera	Cabar		25		" "	G-3818 8m36	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Harmanes	Beyl Fera		
11	Fleska	Amir		19		" "								wf Cyla Fleska		
12	Kotik	"		39		" "								Marya Kotik		
13	Heinali	Simon		16		" "								Cesia Heinali		
14	Cedior	Nikolai		40		" "								Cia Cedior		
15	Jorgensen	Paul		25		" "		no	no							
16	Goldner	Lajos		17		" "		yes	yes					Marya Jorgensen		
17	Fiesko	Lehaly		19		" "				Austria	Hebrew	Germany	Bleistadt	Cecelia Goldner		Chicago
18	Zajewski	"		30		" "								Fiesko		
19	Gine	Josef		33		" "				Austria	Polish	Austria	Jaworzno	Hyacynta Zajewski		
20	Cabar	Paul		32		" "				Hungary	Slovak	Hungary	Fera	Maria Gine		
21	Juracska	Lehaly		24		" "								Maria Cabar		
22	Cepanic	Cedio		27		" "				Austria	Polish	Austria	Jaworzno	wf Maria Cepanic		
23	Judas	Leib		20		" "					Hebrew			mother Rachel Judas		
24	Stabnik	Julia		20		f " maid					Polish		Zakel	father Wojciech Stabnik		
25	Cicater	Fiter		42		m m f. lab	no no						Bogdanowka	wf Katarzyna Cicater		
26	Silbermann	Leib		21		" "	2-18 8931 - 2/21/11 tailor	yes	yes		Hebrew		Dubiecko	Sara Silbermann		
27	Silbermann	Lola		16		f " dressmaker	no	no	Hungary			Simmai	father Jakob Silbermann		
28	"	Israel		18		m " tailor	yes	yes	"			"	Simmai		
ADMITTED	Komuszka	Vizenty		18		" "	f. lab	no	no	Russia	Polish	Russia	Polanica	uncle Jozefa Komuszka		
ADMITTED	Gombrowski	Fiter		17		" "	"	yes	yes	"	"	"	Augustow	father Jan Gombrowski		

Albert Forst

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1/1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 98

Arriving at Port of New York *1904*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.					Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1	yes	self	25	no			uncle Josef Sieniecki Jamaica L.I. 25 Rebas Kirt st					good	no	5	4	fair	dk brn	brown	none	Austria	Sapperki
2	"	"	27	yes	1903	Pittsburgh Pa	uncle Josef Balka 26 "					"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
3	"	"	27	yes	1904	"	Ludwik Brzezkowski 114 Front st					"	"	5	5	"	"	grey	"	"	"
4	"	"	21	no			cousin Jorge Back Pittsdall Pa. no st					"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Kathcas
5	"	"	26	"			aunt Katarzyna Lazarska Jersey City N.J. 28 Hudson st					"	"	5	1	"	light	"	"	Austria	Sapperki
6	"	"	10	"			brother Jan Bizek Old City Pa. 320 Lenox st					"	"	4	10	"	light	"	"	"	"
7	"	"	18	yes	1903	Bridgeport Ct.	br. i. l. Wojtko Andreas Jersey City N.J. 1317 Clark st					"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	"
8	"	"	16	no			br. i. l. same address					"	"	5	5	"	blond	grey	"	Hungary	Gács
9	"	"	24	"			uncle Jan Klaffler New York 121 Pitt st					"	"	5	5	"	"	blue	"	"	"
10	"	"	12	"			cousin Peter Sarcen Hesla Pa. no st					"	"	5	4	"	light	"	"	Austria	Jaworow
11	"	"	14	"			same address					"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Ichenyer
12	"	"	20	"			brother Lukas Kapsola					"	"	5	6	"	light	brown	grey	"	"
13	"	"	16	"			br. i. l. same address					"	"	5	6	"	light	blue	"	"	"
14	"	"	20	"			brother Pawel Sovier Ignited Pa. no st					"	"	6	4	"	dark	brown	"	"	"
15	no	"	16	yes	1903	Bayonne City	brother Jerko Sorecsic Bayonne City N.J. 211 22 nd st					"	"	5	7	"	light	blue	"	"	"
16	yes	"	8	no			br. i. l. Josef Cober New York 205 Lee st					"	"	5	6	"	light	brown	grey	"	Litrove
17	no	"	24	"			brother Wasyl Mucha Bayonne City N.J. 12 nd st					"	"	5	4	"	"	"	"	"	Lilli
18	yes	"	16	"			brother Jakos Bajusza Homestead Pa. no st					"	"	5	5	"	light	blue	"	"	Litrove
19	"	"	8	"			cousin Josef Zaczerczyk Latrobe Pa. no st					"	"	5	6	"	light	blue	"	"	Bardka
20	no	"	20	"			sister Anna Jabaur Bayonne City N.J. Box 219					"	"	5	6	"	brown	grey	"	"	Krosiecko
21	"	"	32	yes	1903	Bayonne City	br. i. l. Wasyl Kosyl Box 239					"	"	5	7	"	light	blue	"	"	Litrova
22	"	"	24	no			cousin Wasyl Kosyl Jermick Pa. no st					"	"	5	6	"	light	grey	"	"	"
23	yes	"	25	"			father Abraham Jazdas New York 77 Bridge st					"	"	5	6	"	fair	blue	"	Austria	Starysambor
24	no	"	16	"			brother Jan Kobusz Appleton Pa. no st					"	"	5	4	"	light	brown	grey	"	Lvsdol
25	yes	"	20	"			cousin Josef Silczuna New York 253 Grand st					"	"	5	4	"	dark	brown	"	"	Lacko
26	"	"	16	"			" Kazes Kapis 39 Clancy st					"	"	5	6	"	fair	blue	"	"	Jericna
27	no	"	9	"			uncle Bernat Lichardnaun Scranton Pa. 2 nd st. 913					"	"	5	4	"	light	brown	grey	"	Dubicko
28	"	"	9	"			uncle same address					"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
29	yes	"	10	"			br. i. l. Jan Jaworowski Youngstown O. 10 Fellowfield					"	"	5	3	"	dark	"	"	Hungary	Szinnai
30	"	"	12	"			cousin same address					"	"	5	5	"	light	brown	blue	"	"
												"	"	5	6	"	"	grey	"	Russia	Svitkovigne
																				"	Augustow

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *of the* [illegible] *from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly* SWear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States and not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Dr. Pauli

Affidavit of Surgeon.

99

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Germ[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant** sailing from [illegible] 190

11-1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Vasilenko	Alexey	34		m farm lab	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Alexa	wf	Theodora Vasilenko	Alexa	Mich	Detroit
2	Pilipczuk	Daniel	42		" "			"	Polish	"	"		Katarzyna Pilipczuk	"	"	"
3	Piesmanski	Ignacy	23		" s	"	"	"	"	"	Janiszewek	father	Jan Piesmanski	Janiszewek	Ill	Chicago
4	Kamienski	"	38		" m	"	no	no	"	"	"	"	wf Bergenda Kamienska	"	"	"
5	Kovatko	Wiktorya	49		f "	wf.										
6	"	Alexander	15		m farm lab											
7	"	Benedikta	8		f child				"	"	Sulgostow	brother	Kasimir Szczesny Bielawski		Wis	Milwaukee
8	"	Hadwiga	6		" "											
9	Szymanski	Joseph	27		m s farm lab	"	"	Austria	Austria	Galicians	father		Jan Szymanski	Galicians	Ill	Chicago
10	Golebek	Jan	28		" m	"	yes	yes					Anna Golecnics			
11	Kapiel	Josef	4		f child							wf	Valeria Kapielebek	Galicians		
12	"	Stefania	2		"											
13	Sirbic	Anna	26		m s farm lab	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Jezerane	mother	Marie Sirbic	Jezerane	Ill	Joliet
14	Jelic	Jovo	16		" s "						Cruse		Marie Jelic	"		Sykesville
15	Basic	Danko	23		" m "		no	no				wf	Anna Basic	Cruse	Wis	Calumet
16	Rik	Elizabeth	24		" "								Josefa Rik	"	"	"
17	Ouska	Nikolaj	24		" "		yes	yes	Hungary	Ruthenian	Austria		Maria Ouska	Krolyki	Pa	Pittsburg
18	Stypanuk	Anna	20		" s	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Krolyki	Marka Ouska	"	"	"
19	Kitay	Anna	28		f m					Ruthenian		sister	Helena Stypanuk	"	Ill	Chicago
20	Zevenchuk	Adil	21		m s		yes	yes		Hebrew	"		Ana Nikolaiber	Cruse	"	"
21	Grinberg	Gershuk	38		m married man				Russia		Russia	Lemberg	Liga Zevenchuk	"	Ny	New York
22	Gershkovich	Leon	17		s clerk							wf	Laube Grinberg	Lemberg		
23	Lukowsky	Kalen	17		f "						Cocow					
24	Sokolowski	Josef	14		m "						Lomzaki	father	Abraham Gershkovich	"		
25	Kraciunas	Leon	21		" s	"	yes	yes	"	Polish	Lomzaki	mother	Liga Lukowsky	"	Mass	Boston
26	Szymonas	Ona	20		f "						Kovinsky	father	Franciszek Sokolowski	Pugatel	"	Lawrence
27	Sirvaite	Jankina	18		" "				"	Lithuanian	Kovinsky	mother	Elena Kraciunas	Kovinsky	"	Boston
28	Kolemann	Sigmund	27		m "						Kovinsky	father	Antonas Szymonas	Kovinsky		
29	Liberacki	Andreas	21		" "	farm lab	yes	yes	German	"	Lomzaki	"	Antonas Sirvaite	Bazarnaj	Ny	Brooklyn
30	Gura	Ana	24		" m	"	no	no	Austria	Polish	Warschau	"	Jan Kolemann	Kovinsky	Ill	Chicago
										Ruthenian	Austria	sister	Andreas Liberacki	Rozredowa	Pa	Scranton
											Lemberg		Marya Gura	Warschau	Mass	Holyoke
														Lemberg	Ny	Buffalo

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 100

Arriving at Port of New York 11 1909 . *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height: Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?															
1	yes	self	25	no		raznim sv of Schulz Petrykt Dich. & Julie for i.l. jan zgorelek	nv	nv	nv	nv	good	nv	5	11	fair	l. brown	brown	none	Russia	Wlocx
2	"	"	25	"		" jan zgorelek	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
3	"	"	20	yes	1905 Chicago	friend " Wincenty Jaroszewski	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Jarosewski
4	"	"	20	yes	1905 Chicago	for rother " Antonina 8443	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	"
5	husband	yes	no			same address							4	10			blue			Jarosla
6	"	father				husband Viktoria							5	1						
7						Jaroszek Kowalski											light brown			
8						Milwaukee Wis. 1216 Brown st														
9	"	self	yes			friend ja en Especial	"	"	"	"	"	"	5	8		brown grey			Austria	Olszewies
10			30	yes	1901 Newark N.J.	Chicago Ill. 1331 Cornelia st							5	5						
11	"	father	nv			friend														
12	"	"	"			sam address														
13	"	self	28			br i l Franz Strnad							5	6		brown			Hungary	Jezerane
14			24			Sykesville Pa no st														Brenac
15			28			father Bill Felix							5	5		black				
16			12	yes	1904 Elizabeth N.J.	Calumet Mich. 8th st 213							5	5		brown grey				"
17			2	nv		brother Bill Louis														Knezid
18	"	"	20			" 7th Middlehouse st							5	6		black brown			Austria	Krolicki
19	"	uncle	11	"		cousin Casimira Kaminska							5	4						Sumacz
20	brother		3	"		Elizabeth N.J. 90 st														Szczerce
21	"	"	13	"		dil City Pa no st							5	5		light brown grey				
22	"	uncle	11	"		br i l Stefan Korzienk							5	4					Russia	Skrut
23	"	father	nv	"		" vijawice Pa nv st							5	11		black brown				Kosal
24	"	sister	2	"		husband Herman Hirsig							5	2						
25	"	brother	15	"		New York 121 Eldridge st							5	9						Lewalki
26	"	"	3	"		brother Franz Grzelewski														Zdziebel
27	"	"	20	"		Wisconsin Depot Kenosha st										brown				Varsaw
28			31			sister Elena Grzelewska							5	5						Lewalki
29		self	yes	"		2 Lorraine Pa 2 Coal st							5	5		grey				Lewalki
30	"	"	20			brother Ignatz Kraczewski														
						Hudson N.J. 2nd st														
						" Wincas Gerwitas														
						Brooklyn N.Y. 599 Lyon st 32							5	2						Kreschutzo
						brother Julius Zirkis														
						Chicago Ill. 1632 Julian st							5	3		blue				Kaukroli
						brother Fedor Fedjunin							5	6		grey				Lewalki
						Penacton Pa 453 Whitmore st														Warsaw
						friend Leon Kurnacki							5	7		brown				Skarzew
						Polyzke Wash. 326 Birch st														
						brother Franko Gove							5	3						
						Buffalo N.Y. 204 Erie st														

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. [illegible] *of the* [illegible] *from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "visitors" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and entries should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Paull, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nin[illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be)

161

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from , 190

11-1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Liszik	Andras	32		m	m	blab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Rimjen	wife Anna Liszik Szkabowce	Pa	Pennstead
2	Zagorski	Wojciech	30		"	"	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Zemica	Tekla Zagorski Zemica	"	Northampton
3	Pavlecko	Franz	40					yes	yes		Ruthenian		Wisla	Julka Pavlecko Wisla	"	Scranton
4	Kowalczik	Filemon	24			s					Polish		Zemica	Sylvester Kowalczik Zemica	"	Hazleton
5	Zeyer	Josef	26		m						Hebrew		Rzeszka	wife Anna Zeyer Rzeszka	"	Hazleton
6	Zeyer	Moses	24				shoemaker						Rzeszka	father Herch Zeyer Rzeszka	NY	New York
7	Tyeske	Filemon Michals			m		blab	no	no		Polish		Bogdanowka	wife Zuzanka Tyeske Bogdanowska	"	"
8	Grabowski	Michael	32					yes	yes					Grabowski	"	"
9	Stein	Samuel	32										Zawadka			
10	Zawinski	Bolestaw	31				gardener			Russia		Russia	Grodzen	Anna Klow Zawadka		
11	Seidl	Julie	20			s	dyer				Hebrew		Czirog	mother Bertha Zawinski Czirog		Buffalo
12	Ruszczanski	Nathan	17			s	peddler						Lwowitz	Jessie Seidl Lwowitz	Pa	Jermyn
13	Simon	Jacob	24			s	tailor						Lwowitz	Josef Ruszczanski Lwowitz	NY	New York
14	Tarkowizena	Maria	24		m	wife		no	no		Lithuanian		Skrauc	Simon Skrauc		
15		Anna	6			s	child						Wojciechowski	brother Juras Wojciechowski	Penn	Parkburg
16	Sawekaitis	Juozas	20		m		blacksmith	yes	yes				Wiewiezki	father Josef Sawekaitis Wiewiezki	Pa	Wyoming
17		Maria	18		f		weaver									
18	Jurszewicz	Stanislaw	28		m	m	blab						Kardos	wife Elena Jurszewicz Kardos		Pittston
19	Jurgeres	Jonas	21										Sudalusi	father Tatens Jurgeres Sudalusi	NY	Brooklyn
20		Anna	20		f	wife		no	no							
21	Galaitis	Franciszkus	21		m	s	blab	yes	yes				Jesni	Franciszkus Galaitis Jesni	Ill	Illinois
22	Jonas	August	22										Jagielisk	Jons Jonas Jagielisk		
23	Wal	Jozef	25							Austria	Polish	Austria	Lekawica	Jan Wal Lekawica		
24	Jaczun	Jakub	20										Jelka	Josef Jaczun Lekawica		
25	Jedlik	Tobias	25		m								Lekawica	Jan Jedlik Lekawica		
26	Dumont	Franz	29		m								Bayonne	wife Regina Dumont Bayonne	NJ	Bayonne
27	Hadovic	Stojan	37							Austria	Croatian	Hungary	Kaliegadar	Zata Hadovic Kaliegadar	Pa	Jermyn
28	Stojkow	Lukan	33			s							Orok	Ivan Stojkow Orok		
29	Lizujevic	Nikola	44					no	no				Jupiter	Janko Lizujevic Jupiter		
30	Lyczinski	Julian	26		m					Russia	Polish	Russia	Blas	Julka Lyczinski Blas	NJ	Bayonne

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

'02

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of . 09 . *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				If Yes										Feet.	Inches.						
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1	yes	self	20	yes	02	Homestead Pa	brother-in-law					good	no	5	4	fair	brown	gray	none	Hungary	Rudka
2	"	"	14	no			Uncle Huntington Pa							4	2		light	blue		Austria	Lenica
3	no	"	24	yes	05	Scranton Pa	mother							5	5		brown	gray		"	Wielka
4	"	"	10	no			Steel Dam Pa							5	5		"	"		"	Lenica
5	yes	"	16	"			uncle New York City 152							5	6		"	"		"	Wrzeska
6	"	"	6	"			cousin Bennington st 157							5	4		"	"		"	Jeremczie
7	"	"	20	"			uncle Orland st 283							5	4		light	blue		"	Jeziorzna
8	"	"	20	"			" " "							5	6		"	"		"	Zawadka
9	"	"	28	yes	03	New York	brother " Lexington Ohio							5	4		brown	gray		"	Jeschowitz
10	"	"	12	no			Buffalo N.Y.							5	1		"	blue		Russia	Istrzy
11	"	"	36	"			cousin Jamaica, Mass							5	5		"	"		"	Lwalki
12	"	"	15	"			uncle New York							5	7		"	gray		"	Jokanny
13	"	"	2	"			" "							5	1		"	blue		"	Andrzejewo
14	"	"	25	"			Russland Waterbury							5	1		"	gray		"	Ascierzki
15	"	mother	"	"			" "										"	brown		"	
16	"	self	1	"			brother-in-law Cyprus Pa							5	5		"	gray		"	
17	"	"	1	"			" "							4	11		"	blue		"	
18	"	"	5	no	06	Pittsburg Pa	brother Pittstone Pa							5	8		"	gray		"	Lekawicz
19	"	"	15	no			uncle Brooklyn N.Y.							5	8		"	"		"	Bolkowska
20	"	mother-in-law	"	"			" "							5	4		"	"		"	
21	"	self	6	"			Chicago Ill.							5	6		"	"		"	Lewie
22	"	"	6	"			uncle Texas							5	11		"	blue		"	Jendrisk
23	"	"	10	"			" Syracuse N.Y.							5	11		light brown	"		Austria	Lekawice
24	"	"	10	"			" Valentz Poland							5	5		brown	"		"	Zglua
25	"	"	5	yes	05	Chicago Ill.	brother "							5	11		light blue	"		"	Lekawice
26	no	"	15	no	04	Chicago Ill.	brother Chicago Ill.	Wiener Wiesniak Tarnowo st 103						5	4		"	gray		"	Tarnow
27	"	"	22	no	08		Uncle Pa	Josef Lorenc Box 391						5	9		"	brown brown		Hungary	Kaligradac
28	"	"	50	yes	07	Scranton Pa	friend							5	11		"	"		"	Turok
29	"	"	20	no			friend							5	5		"	gray		"	Lipnica
30	"	"	5	"			cousin Bayonne	Lubonzi Dzicty N.Y.	David	Lindepan				5	6		light			Russia	Ilas

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. . *of the* PTOS . *from* . *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets.* *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Pabst

Officer.

Sworn to before me this . *day of* . *190* .

at .

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Dr. Pecil

I, , Surgeon of the President Grant sailing therewith. do

(State whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly that I have had nin years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ____ *sailing from* ____ *190*

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Goes	Stuna	19		f s	hse maid	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Brezmica	father: Nikolaj Goes Brezmica	Pa	Hugnesville
2	"	Mihaly	24		m m	farm lab	"	"	"	"	"	"	wife: Zusanna Goes	"	"
3	Brenza	Josef	17		" s	"	"	"	"	"	"	"	father: Josef Brenza	"	"
4	Thirin	Marza	19		f "	"	no	no	"	"	"	"	mother: Erzsebeth Thirin	"	"
5	Chama	"	19		" "	hse maid	"	"	"	"	"	"	mother: Stuna Chama Brezmica	"	Hazleton
6	Kierzgoda	Stanislaw	25		m m	farm lab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Suchodol	wife: Katarzyna Kierzgoda	"	"
7	Kubik	Franz	24		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife: Salomea Kubik Suchodol	"	Latrobe
8	Kawadnik	Josef	16		" s	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Turian	mother: Anna Kawadnik Glanicenka	"	Johnstown
9	Chawka	" "	34		" m	"	no	no	"	"	"	Swidnic	wife: Marza Chawka Turian	"	Mc Keesport
10	Butela	Mihaly	25		" "	"	"	"	"	"	"	Baskocz	wife: Marza Butela Swidnik	N. J.	Passaic
11	Sawica	Maria	17		f s	"	"	"	"	Ruthenian	"	Telepawcz	mother: Maria Sawica Baskocz	Pa	Baggaley
12	Sturem	Babe Bruka	30		f m	wife	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Russ. Bainela	brother: Mavid Kamil Telepawcz	"	Scranton
ADMITTED	Szymkowski	Wladislaw	45		m m	farm lab	"	"	"	Polish	"	Kolburszawa	bro. i. l. Tintani Lindt Russ. Bainela	N. Y.	York
14	Lemberowski	Michal	27		" s	"	yes	yes	"	Ruthenian	"	Trembawla	father: Adam Lemberowski Kolburszawa	Mass	Hinsdale
15	Wurzyn	Wasyl	26		" "	"	"	"	"	"	"	Baratyn	sister: Zuska Wurzyn Trembawla	N. Y.	New York
16	Mechnicz	Josef	25		" "	"	no	no	"	Polish	"	Graziawa	father: Mikolaj Mechnicz Baratyn	"	"
17	Sendenberg	Charkel	25		m m	smith	yes	yes	"	Hebrew	"	Hisiatyn	father: Shaje Sendenberg Graziawa	Pa	Taylor
18	Figura	Stuna	19		f s	farm maid	no	no	"	Ruthenian	"	Litawisk	father: Kosez Figura Hisiatyn	N. Y.	New York
19	Grazawicz	Vasilz	16		m s	lab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Zvala	uncle: Tomas Kukula Litawisk	"	Brooklyn
20	Krank	" "	40		" m	"	no	no	"	"	"	"	wife: Julianna Krank Zvale	Pa	Lyndora
21	Brakoski	Mihaly	18		" s	"	"	"	"	"	"	Basko	father: Mikal Brakoski Zvale	Conn	Bridgeport
22	Bilsag	" "	24		" m	"	"	"	"	"	"	Turczas	wife: Anna Bilsag fero Baskocz	Pa	Rankin
23	Bezig	" "	18		" s	"	"	"	"	"	"	"	mother: Maria Bezig Turczas	"	Lilly
24	Slzebalnzik	Pal	30		" m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Maria Slzebalnzik	"	" "
25	Grzivalski	Niklas	26						Austria	Polish	Austria	Piwniczna	wife: Zusanna Grzivalski	"	" "
26	Lubas	Mikolaj	32		" "	"	no	no	"	"	"	Grabawce	wife: Katarzna Lubas Gurbskie	Conn	Torrington
27	Lulla	Andras	18		" s	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Fekekotkut	father: Andrab Lulla Grabawce	N. J.	"
28	Makas	Istvan	26		" m	"	"	"	"	"	"	Felso Tokes	wife: Marza Makas Fekekotkut	Conn	Bridgeport
29	Markanics	Stuna	30		f "	hse wife	no	no	"	"	"	Livo	sister father Gl: Janos Markanics Felso Tokes	O.	Youngstown
30	Jedinak	Tera	1		m s	farm lab	"	"	"	"	"	"	mother: Maria Jedinak Livo	"	Cleveland
													" "	"	"

2-810589-6-14-41

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

104

Arriving at Port of [illegible] *1907*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	To Pittsburgh	self	24	no			brother. Janos Goes Duquesne Pa	no	St. no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair blue	none	Hungary	Brezmica
2	"	"	20	"			brother: same address	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l brown grey	"	"	"
3	"	"	24	"			br. i l. Endre Janos Duquesne Pa no St.	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair blue	"	"	"
4	Zgs	"	"	"			br. i l. Thanna Majik Hazleton Pa no St	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
5	"	"	24	"			father: same address	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	l brown brown	"	"	"
6	"	"	24	"			brother Franz Biergoda Latrobe Pa no St	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" grey	"	Austria	Suchadol
7	"	"	20	"			br. i l. Jan Yunik Johnstown Pa 7 St h: 642	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	"	— " —
8	"	"	24	"			sister: Marya Haradnik Mc. Keesport Pa no St	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" brown	"	Hungary	Turiany
9	no	"	20	"			friend: Turko Julas H. F. Passaic no St	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" grey	"	"	Swidnek
10	"	"	35	"			br. i l. Andras Pal Baggaley Pa no St	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" brown	"	"	Baskasz
11	"	"	12	"			br. i l. Vasyl Babczyk Scranton Pa Luzerne St 871	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" grey	"	"	Telepanecz
12	Zgs	"	24	"			husband: Chime Shurem New York Sofolk St 131	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	" blue	"	Austria Russ	Bainela
13	Pittsburgh	"	18	"			wife: Anna Alymbrawska Rhinedale Mass. Box 205	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" grey	"	"	Kolbuszowa
14	Zgs	"	22	"			brother: Jan Lambrawski New York Essex St 122	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond "	"	"	Trembowla
15	"	"	22	"			friend: Mikolaj Oleksowicz New York 319 S Hanover St.	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black brown	"	"	Baratyn
16	"	"	18	"			brother: Stefan Mechnicz Taylor Pa no St.	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown grey	"	"	Graziowa
17	"	"	10	"			wife: Heilanna Sandenberg New York Norfolk St 73	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black brown	"	"	Uszata.
18	"	cousins	32	"			cousins Anna Alyka Brooklyn N.Y. Atlantic Ave 287.	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	l brown blue	"	"	Litawisk.
19	no	self	3	"	1903	Conn	stepfather: Mike Sapira Lyndora Pa no St.	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	" brown	"	Hungary	Zvale
20	"	"	20	yes	18	Bridgeport	friend: Andras Kubik Bridgeport Conn. 336 Village St	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" "	"	"	— " —
21	"	"	20	no			br. i l. Janos Bazar Rankin Pa 3rd St 60	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" blue	"	"	Jaszkasor
22	"	"	36	yes	1904	Pa	uncle: Stefan Walyko Lilly Pa no St.	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" grey	"	"	Turcsas
23	"	"	32	no			uncle: Same address cousin: Georg Skobodnik	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" "	"	"	— " —
24	"	"	38	yes	1902	Pa	Lilly Pa no St.	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" "	"	"	— " —
25	no	"	28	no			friend: Andrej Zemciak Torrington Conn no St	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair blue	"	Austria	Turnicsona
26	"	"	14	"			br. i l. Majk Kramak Cohoes N.Y. Oneida St 170	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black brown	"	"	Grabanica
27	"	"	8	"			uncle: Paulik Stefan Bridgeport Conn no St.	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	l brown grey	"	Hungary	Lekotokal
28	"	"	36	yes	1904	O	friend: Macaza Andras Youngstown Youngstown O no St.	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair blue	"	"	Felsö Tokes
29	yes	"	20	no	16	Youngstown	husband: Janos Mastanics Cleveland O. St. 76. h: 3422	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	l brown grey	"	"	Livo
30	"	"	20	"			brother: Petro Jedinak Cleveland O. 9 St. 276 St.	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black brown	"	"	"

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. . *of the* . *from* , *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this day of . 190 .

at

Immigration Officer

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under "end of occupation" as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

105

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Paull, Surgeon of the President Grant sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ____ day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

8

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* Hamburg on the 31st October 1907

11 1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Parton	Anton	48	m	m	farmlab	yes	yes	U. S. A.	Slovenian	Ill.	La Salle			
2	Lipshuitz	Isidor	32	"	"	merchant	"	"	"	Hebrew	Mass.	Lawrence			
3	"	Rifka	26	f	"	daughter	"	"	"	"	"	"			
4	Lobuee	Mathew	45	m	m	merchant	yes	yes	"	"	Pa.	New Castle			
5	Martinovic	Dominick	46	"	m	farmlab	"	"	"	Croatian	"	Pittsburg			
6	Lamben	Hanuz	32	"	"	tailor	"	"	"	"	"	"			
7	"	Blasje	30	f	"	wf.	"	"	"	Hebrew	Russia	Austrian			
8	"	Jane	4	f	"	infant	—	—	"	"	"	"			
9	Ekic	Johann	21	m	m	farmlab	yes	yes	"	Croatian	Hungary	Borthovic			
10	~~Lenz~~	~~Jakob~~	48	"	m	farmer	"	"	"	German	Switz.	Bern Canton			
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Citizens of

6

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 106

Arriving at Port of New York *. 190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Com-plexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

the Nat

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... of the President Grant . from . . . . . , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

. . . . . Officer.

Sworn to before me this . . . day of . . . . . 190 .

at . . . . . .

. . . . . Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and entries should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia; and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the [illegible] sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11–1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from , 190

11-1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wolczanski	Basil	34		m m	labor	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Lukowiska	wife Maria Wolczanski Lukowiska	Pa	Brooklyn
2	Lalakiec	Johann	29		"	"	"	"	"	"	"	"	Katarzyna Lalakiec		
3	Gawron	Paulina	20		s	domestic maid	no	no	"	"	"	Tyszkowska	father Peter Gawron		
4	Burzyka	Angelo	30		m m	labor			Ruthenian		Austria	Lowcza	wife Anna Burzyka Zagorowska		
5	Krue	Peter	44		"	"	"	"	"	Polish	"	"	Tekla Krue	Pa	Pittsburg
6	Skiecski	Franko	24		"	"	"	"	"	"	"	Kalwzynice	"	Wikowa Skiecski Kalwzynice	Conn	Ansonia
7	Kielnick	Jan	26		s	"	yes	yes	"	"	"	"	father Nikolay Kielnick		
8	Zdir	Josef	22		"	"	"	"	"	"	"	"	mother Ludwika Zdir		
9	Zelasko	Maria	15		s	home maid	"	"	"	"	"	Wola pulkinska	father Jan Zelasko		
10	Szczepan	Michael	24		m	labor	"	"	"	"	"	"	mother Agnes Wola pulkinska	Pa	Clinton
11	Nowak	Ursula	16		s	home maid	no	no	"	"	"	Tarnowska	Victorya Nowak Tarnowska	Pa	Jessup
12	Heyer	Jan	34		m m	labor	yes	yes	"	"	"	Lemburg	wife Anna Heyer Lemburg	Pa	Hazleton
13	Blanc	Katarzyna	16		s	home maid	no	no	"	"	"	Zelechow pol	father Adam Zolgus Zelechow pol	Pa	Passaic
14	Wachol	Franz	17		m	labor	yes	yes	"	"	"	Lemowa	father Jan Wachol Lemowa	Conn	Ansonia
15	Gawron	Adam	24		"	"	no	no	"	"	"	Trembowla	father Jakim Gawron Trembowla	Pa	Jessup
16		Michal	23		m	"	yes	yes	"	"	"	"	brother Maria "		Port Jefferson
17	Gorczka	Johanna	46		none	"	no	no	"	"	"	[illegible]	husband Franz Gorczky	Ill	Chicago
18	Kaminski	James	29		m	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	[illegible]	wife Maria Kaminski	Pa	Edwardsville
19	Kowalczyk		33										Anna Kowalczyk		
20	Lazjak	Adam	37		m	"	no	no	"	"	"	"	father Andrew Lazjak		
21	Kolczik	Magdalena	26		m	"	"	"	"	"	"	Gzyoka	husband Ignacy Gzyoka	Conn	Lawrence
22	Szab	Jacoby	55			"	yes	yes	"	"	"	Sirocka	wife Agnes Brezzak	Pa	Pittsburg
23	Kuja	Paul	26			"	"	"	"	"	"	"	Maria Szab		
24	Jakus	Kasimir	21			"	"	"	"	"	"	"	Susanna Kuja		
25	Brezak	Jakus	55			"	"	"	Lemaniak	Vilag	"	"	Maria Kasimir		
26		Theodor	23			"	no	no	"	"	"	"	Julia Brezak		Mc Keesports
27	Hefko	Theodor	27			"	yes	yes	"	"	"	"	Maria "		Allegheny
28	Kazi	Maria	39		f w	"	no	no	"	"	"	Lozkowicz	Anna Hefko		
29	Kuza	Maria	17		s	"	yes	yes	"	"	"	"	friend Peter Kuza	Pa	Scranton
30	Jerez	Julia	17		"	"	"	"	"	"	"	"	father Maria Kozlowicz		
													mother		

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of 1908. *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$ 10				Wasil Brezka Brooklyn N.Y. Cousin							5	4	fair	brown	grey	none	Austria	Kolyby
2	"	"	20				Pawel Rosacz Jarues # 36							5	11	"	light	blue			
3	"	"	15				Jan Pawlowicz							5	2	"	brown	grey			Izawiczka
4	no	"	24				brother Wilno Russ							5	1	"	light	blue			Lomza
5	"	"	18											5	6	"	brown	grey			
6	"	"	20				Jan Nowczyk Jan Jarosz #57 Lima Ohio							5	5	"	light	blue			Kaluszyce
7	"	"	20				" Jan Blaco #207							5	6	"					
8	"	"	20											5	6	"	brown	grey			
9	"	"	17				cousin Joseph Jaskolek Belgium Antwerp							5	2	"	brown				Jarosljau
10	"	"	14				brother Joseph Swiderski							5	7	"	grey				Wilko
11	"	"	8				Johanna Nowak Jersey City N.J.							5	2	"	light	blue			Zajanow
12	"	"	16				cousin Jacob Jaracki Hamtramck Mich.							5	6	"	"	grey			Gumbowa
13	"	"	6				brother Boryc Zolawo Passaic N.J. #143							5	2	"	"	blue			Zojanow
14	"	"	20				cousin Franc Zawicza Lubowla Bozen, Box 976							5	6	"					Lumowa
15	"	"	20				brother Wojciech Zajewski Jersey City N.J. #125 Bagola							5	4	"					Lumowka
16	"	"	16				brother Wladislaw Wrzesinski Jan Jarecka							5	5	"					
17	yes	"	10				cousin Chicago Ill. Box 21 # 1278							5	1	"	brown	grey			Czeka
18	"	"	yes				brother Joseph Banaszek Connellsville Pa. # 116 Cadzela							5	11	"	light	blue	Hungary		Porhacz
19	"	"	"	yes	06	Connellsville Pa.	acqu							5	6	"	grey				Zofiowka
20	no	"	16	no			brother Joseph Jagjak Passaic N.J. Box 250							5	3	"	brown	brown			Pozdoka
21	"	"	50	yes	05	Pittsburg Pa.	cousin Wojciech Jagiello # 107							5	5	"					Zgroka
22	"	"	21	"	08	"								5	4	"	light	blue			Czirska
23	"	"	30	"	07	"	brother Wasil Gwiazdowski							5	4	"		brown			
24	"	"	12	"	04	Allegheny Pa.	brother Kazimierz Jagiello # 24 River st Allegheny Pa.							5	4	"					Vilag
25	"	"	22	"	"	"	cousin Joseph Kapsa Allegheny Pa. # 1 Monroe ave							5	3	"	brown				"
26	"	"	22				uncle Simon Kaczor							5	6	"	light	blue			"
27	"	"	22	"	04	Pittsburg Pa.	nephew Stanislaw Jeske							5	7	"		brown			"
28	"	"	22	no			brother Stephan Jolowicz Pittsburg Pa. # 15 Wayne st							4	10	"	brown	blue			Kostowicz
29	"	"	20	"										4	11	"	light	grey			
30	"	"	20	"			brother Marek Jagiello Erie Pa. 300							4	11	"		blue			

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *Master, First or Second Officer, of the* [illegible] *from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the [illegible] Sailing [illegible]
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

109

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

10

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from . 190

11-1115

55

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex. Mos.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Jedinak	Zofia	18	f	s	maid	no	no	Hungary	Slonak	Hungary	Livo	mother: Maria Jedinak Livo	O.	Cleveland
2	Szidorzak	Maria	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Wasko Szidorak "	"	—"—
3	Gajdosz	Mikolos	17	m	s	farmlab	"	"	"	"	"	Opalked	father: Janos Gajdosz Opalked	Pa	Gallitzin
4	Channa	Janos	22	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Kluso	father: Wasyl Channa Kluso	"	Pittsburgh
5	Manko	Wasko	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Wasko Manko Kluso	"	—"—
6	Stanislad	Janos	38	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Stanislad Kluso	"	Carnelsville
7	"	Maria	18	f	s	child	"	"	"	"	"	Sorostegz	mother: Verested	"	—"—
8	"	Janos	16	m	"	"	"	"	"	"	"	"	mother: same address	"	—"—
9	Parvra	Ilia	38	"	m	farmlab	no	no	"	"	"	Grohot	wife: same address	"	—"—
10	Riskulicia	Simon	44	"	"	"	"	"	"	Raimanian	"	Riskulitsza	wife: Marinka Parma Grohot	O	Bridgeport
11	Metzker	Max	24	"	s	hatmaker	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Tarnow	wife: Florea Riscutia Riskulitsza	"	"
12	Roksandic	Mile	30	"	m	daylab	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Maja	father: Moses Metzker Tarnow	N.Y.	New York
13	Cmokanic	Stanko	38	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Mila Roksandic Maja	"	Croton falls
14	Manic	Rade	22	"	s	"	"	"	"	"	"	"	wife: Kata Cmokanic Maja	Pa	Steeltan
15	Tamcic	Mikola	40	"	m	"	"	"	"	"	"	"	father: Milos Manic Maja	"	—"—
16	Abramanic	Manko	19	"	s	"	"	"	"	"	"	"	wife: Mariana Tamcic Maja	"	Lebanon
17	Radicanin	Mikola	31	"	m	"	"	"	"	"	"	Topunka	father: Nicola Abramanic Maja	N.Y.	Croton falls
18	Kuzevic	Janko	43	"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Stanica Radicanin Topunka	Pa	Steeltan
19	Kadeshawitz	Schlama	19	"	s	"	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Tutkinn	wife: Stana Kuzevic Topunka	"	—"—
20	"	Moses	16	"	"	scollar	"	"	"	"	"	"	mother: Zofja Kadeshawitz Tutkinn	N.Y.	New York
21	Leminski	Frans	26	"	s	farmlab	"	no	"	Polish	"	Czamaina	mother: Maroka Leminski Czamaina	Ills	Chicago
X22	Ragulska	Josefa	28	f	m	wife	no	no	"	"	"	Radziejowo	father: Stefan Ragulska Radziejowo	"	"
23	Mielcarek	Adam	22	m	"	butcher	yes	yes	"	"	"	Slupca	wife: Stanislawa Mielcarek Slupca	N.Y.	Buffalo
24	Piekarski	Adam	24	"	s	farmlab	"	"	"	"	"	Nowa Wies	father: Antoni Piekarski Nowa Wies	O	Cleveland
25	Feldmann	Josef	27	"	s	locksmith	"	"	"	Hebrew	"	Odessa	father: Lisse Feldmann Odessa	N.Y.	New York
26	Liszezinier	Bena	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Tarasosa	father: Maiscka Liszezinier Tarasosa	"	—"—
27	Gleba	Josefa	19	"	"	farm lab	"	"	"	Polish	"	Piaut Kamiana	father: Stanislaw Gleba Piaut Kamiana	Pa	Uniontown
28	Glazerski	Wladislaw	20	m	s	lab	"	"	"	"	"	Siele	mother: Josefa Glazerski Siele	Mass	Millers falls
29	Siecinski	Josef	23	"	m							Lipno	wife: Kazienira Siecinski Lipno	N.Y.	Brooklyn
30	Talarski	Josefa	19	f	s	farm maid	no	no	"	"	"	Slawbrawska	father: Alexander Talarski Slawbrawska	Mass	Lawrence

ADMITTED

ADMITTED

(illegible) PISCHARGED

1-43385 1-8-25-43

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of 1910 *190*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health. Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	20	no			cousin: Petro Zedinak Cleveland O. 76 St. 2709.	no	no	no		good	no	5	2	fair	brown	grey	none	Hungary Livo
2	"	"	20	"			brother: John Zedinak Cleveland O. 76 St. 3427	"	"	"		"	"	5	2	"	"	"	"	"
3	"	"	10	"			friend: Maria Jacisko Pa Gallitzin no St.	"	"	"		"	"	5	3	"	"	"	"	"
4	"	"	20	no			cousine: Anna Channa Pittsburgh Pa. Manor St 326.	"	"	"		"	"	5	7	"	fair	blue	"	" Opalked.
5	"	"	24	"			brother in l. Eldelka Majk same address	"	"	"		"	"	5	7	"	"	"	"	" Kluzo
6	"	"	1	"			brother: Josef Stanislad Connellsville Pa	"	"	"		"	"	5	6	"	l	"	"	" "
7	"	father	yes	"			uncle: no St same address	"	"	"		"	"	5	4	"	brown	grey	"	" Wersitetz
8	"	"	"	"			---	"	"	"		"	"	5	4	"	fair	blue	"	" "
9	"	self	20	yes	1906	Bridgeport O	cousin: Iwan Castar. Bridgeport O Box P	"	"	"		"	"	5	7	"	blond	grey	"	" grohot
10	"	"	20	"	1904	16	cousin: George Risenka Bridgeport O. Box P.	"	"	"		"	"	5	6	"	grey	"	"	" Risenlitsca
11	"	"	30	no			brother in l. Simon Lebrlaupt New York St 2 No 279	"	"	"		"	"	5	4	"	brown	brown	"	Austria Tarnow
12	no	"	24	"			friend: Nicola Bakanac Croton falls N Y Box 86	"	"	"		"	"	5	9	"	"	"	"	Hungary Maja.
13	"	"	24	"			brother: Paro Cuckanic Steelton Pa 3rd St 587	"	"	"		"	"	5	9	"	"	grey	"	" — " —
14	"	"	20	"			br in l. Mike Izakula Steelton Pa 4th St 779	"	"	"		"	"	5	7	"	"	brown	"	" — " —
15	"	"	20	"			cousin: Stefan Jakic Lebanon Pa Box 108	"	"	"		"	"	5	8	"	"	grey	"	" — " —
16	"	"	14	"			uncle: Nicolaj Bukanac Croton falls N Y Box 86.	"	"	"		"	"	5	8	"	"	brown	"	" Topuska
17	yes	"	20	no			cousin: Mike Izakula Steelton Pa 4th St 779	"	"	"		"	"	5	11	"	"	blue	"	" — " —
18	yes	"	18	no			cousine: Stojan Alemack Steelton Pa 3rd St 731	"	"	"		"	"	5	11	"	"	grey	"	" — " —
19	"	"	5	"			father: Abram Kadeschawitz New York. 9th Ave 700	"	"	"		"	"	5	9	"	"	"	"	Russia Talcin
20	"	"	"	"																
21	"	"	2	"			uncle: Michal Wolski Chicago Ill Ontario St 427	"	"	"		"	"	5	3	"	"	"	"	"
22	yes	"	5	"			husband: Adam Ragulska Chicago Ill Wright St 1634	"	"	"		"	"	5	7	"	"	blond	"	" Czamaine
23	yes	"	25	"			cousin: Marian Melant Buffalo N Y Seperz St 34	"	"	"		"	"	5	—	"	"	brown	"	" Radziejewo
24	"	"	20	"			brother: Francis Sek Pietarski Cleveland O. Hofman St 8215	"	"	"		"	"	5	8	"	blond	grey	"	" Slupca
25	"	brother	15	"			brother: Simon Feldmann New York Forsyt St 28.	"	"	"		"	"	5	6	"	l brown	"	"	" Nowa Wies
26	"	"	25	"			brother: Jankel Kisscamier New York Clinton St 228	"	"	"		"	"	5	2	"	black	"	"	" Odessa
27	yes	"	5	"			brother: Faustin Gleba Uniontown Pa no St	"	"	"		"	"	5	6	"	"	brown	"	" Kiew
28	"	father	6	"			father: Felix Glasewski Millers Falls Mass. Box 17	"	"	"		"	"	5	3	"	fair	blue	"	" Prantfanija
29	"	cousin	14	"			cousin: Stanislaw Kwasnieski Brooklyn N. Y. N. 7th St. 109.	"	"	"		"	"	5	2	"	l brown	grey	"	" Szerz.
30	yes	brother	12	"			brother: Kazimirz Tolarski Lawrence Mass. Wally St 114	"	"	"		"	"	5	6	"	"	"	"	" Lipno
								"	"	"		"	"	5	4	"	"	brown	"	" Kasimirca

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, . of the FTOS . from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 39 day of 190 ,

at

Officer.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] 190

11–1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
ADMITTED 2/1	Pissmanny	Berel	39	m	m	peddler	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bielowerka	wf. Rochel Pissmann Bielowerka	Ill.	Peoria
ADMITTED 2/2	"	Sisse	15										mother		
3	Herchel	Wojciech	18			farmlab			Austria	Polish	Austria	Kerwenczyn	father Jan Herchel Kawenczyn	Conn.	Bridgeville
4	Kagan	Tomasz	17										mother Agnieszka Kagan		Chicopee
5	Lipowski	Andres	18						Hungary	Slovak	Hungary	Cicova	father Istvan Lipowski Cicova	R.I.	Boston
6	Rydila	Daniel	18			Lab						Sandova	Rydila Jacob Sandova	O.	Cleveland
7	Dworczak	Lazos	23									Jaszfalu	wf. Maria Dworczak Jaszfalu	Pa.	Jessville
8	Csilla Kacsa	Andras	18									Tekedetrut	mother Helena Csilla Tekedetrut	Conn.	New Britain
9	Kinsok	Anna	17			servant						Lucky	father Andras Kinsok Lucky		Bridgeport
10	Scholz	Julius	30		m	farm lab	yes	yes				Szepesbela	wf Anna Scholz Szepes Bela	Pa	Philadelphia
11	Welicki	Mihály	24									Klenicz	Julia Welicki Klenicz	O.	Youngstown
12	Kwiatko	Carton	22				3-220607 - 3/18/12					Felsö Sebes	father Carton Kwiatko Felsö Sebes		
13	Welicki	Pal	29									Kenicz	wf. Endre Welicki Kleinicz		
14	Radakovic	Jovo	18							Croatian		Slovza	father Pavlan Radakovic Slovza	Ill.	Chicago
15		Vane	25									ovczan	Nikola Radakovic ovczan		
16	Banjanin	Mile	34		m								wf Smiljana Banjanin		
17	"	Trobrz	38										Sirka Banjanin		
18	Raboszewska	Maria	18		f	s	farm lab	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Strzegowo	father Adolf Raboszewski Strzegowo		
19	Golembiewski	Anna	19				2-1032512		3/15/13				Kubka	Franz Golembiewski Kubka	Conn.	Shelton
20	Ivanteno	Anna	20		m	wf.				Lithuanian		Kriszki			Pa	Pittsburg
21	"	Josas	2		m	son							mother Maria Golombiauskas Kriszki	Wisc.	Sheboygan
22	Mocutis	Ursula	19		f	s	2-582551 - 9/14/38					Suroggen	father Leon Mocutis Suroggen		
23	Brunn	Helene	18			maid servant	yes	yes					Julius Brunn Stakri	Pa	Brooklyn
24	Leig	Mordche Schmiel	21		m	farm lab			Hungary	Hebrew	Hungary	Kisvarsai	Jakob Leig Kisvarsai		New York
25	Metreff	Ivan	33		m				Switzerland	Macedonian	Roumania	Bels	wf Eugenie Metreff Sigmaringen, Hohenzollern	Ohio	St. Louis
26	Jovanoff	Petre	18			s							father Dimof Jovanoff Degan, Austria		
ADMITTED 27	Zeller	Chaje	44		f	m	10-12112-8-6-11								
ADMITTED 28	"	Berek	6		m	son			Russia	Hebrew	Russia	Kremenietz	sister i. l. Essel Zell Kremenietz	N. J.	New York
ADMITTED 29	Leudels	Schimon	10			child	V-257487 1/14/38						grandmother Sure Leudels		
30	Zar	Josef	44		m	blacksmith			Austria	Polish	Austria	Zyzerkowce	wf. Zofia Baz Zyzerkowce	Pa.	Scranton

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

112

Arriving at Port of ... *1909* ... *190 9*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50. and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	no	Frau Susie Klamen Peoria Ill 707 1st st	no	no	no	no	good	no	5	10½	fair	brown	grey		Russia	Shidzorka
2		father	"			"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"		"	"
3	no	self	20	"	sister Tyca Herchel Braidwille Iless no st	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown		Austria	Karemaza
4	"	"	30	"	father ouvet Kazan Chicopee Mass 63 Dibble st	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"		"	"
5	"	"	27	"	br i L Trozf Potklemba Boston Mass Box 339	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"		Hungary	Gerbova
6	"	"	12	"	brother Trozf Kozdila Cleveland O. 2260 7th st.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	"			Lambron
7	"	"	17	yes 1906 Greenville Pa	br i L Tonje Ulaje Greenville Pa 115 st.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blue	"			Jaszrab
8	—	10	"		brother Petro Dulla Pen Bridgeton 262 N. Ill st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"			Tikedekant
9	"	6	"		br i L Jesaia Andras Bridgeport Conn 196 Ellis st	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair blue	"			Lerko
10	"	16	"		Jesar Charles Philadelphia Pa. 731 Franklin st	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"			Szepes Béla
11	"	200	"		Carl Jeszo Youngstown O. 115 st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"			Sebovic
12	"	32	"		friend Peter Kuf 115 st	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	"			Zlot Istes
13	no	24	"		br i L Laszo Tal 115 st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"			Sbenic
14	yes	15	"		uncle Helos Isaac Chicago Ill 1054 Florence Tal	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"			Jozsen
15	—	137	"		cousin Lazo Radosevic 26 Chicago Ill 1926 Freudst	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"			"
16	"	16	yes 1902 to Chicago Ill		cousin Elija Pavlovic Chicago Ill 1926 Freudst	"	"	"	"	"	"	5	10	"	black	"			"
17	5	8	" 1907 "		" Jane Polowes	"	"	"	"	negative	negative	5	11	"	brown	"	negative	"	"
18	Uncle	43	no		uncle Jan Herkinski Shelton Conn 90 Center st	no	no	no	no	no	no	5	3	"	grey	"	none	"	Kererin
19	no	40	"		Jan Zajdlowski Newark N.J. 637 Market st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	"	"	"	Lauwr
20	yes	husband	25		husband Thomas Bzanis Uebonyen Prus 1008 Orchard st	"	"	"	"	"	"	5			grey	"	"	"	Zwiszki
21	—	father				"	"	"	"	"	"				blue	"	"	"	"
22	"	sister	12	"	sister Magdalene Kozuba Brooklyn N.Y. 1st st. 67	"	"	"	"	"	"	5	0	"	grey	"	"	"	Godbocki
23	"	"	10	"	Anna Comm New York 6. Ill st. st. 526	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	blue	"	"	Skoberill
24	"	"	20	"	Dora Seig 214/16 2nd st.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	"	"	"	Tisó vrosi
25	"	friend	16	yes 1906 St Louis or Mo.	friend Dennis Lassif St. Louis Mo. S. 2 nd st. 576	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	Turkey	Szepauci
26	"	brother	18	no	brother Angelo Jovanoff — — —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	"	Lesgen
27	"	husband	25		husband Michael Poller New York 173 Norfolk st	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	"		Russia	Potrovista
28		father	"			"	"	"	"	"	"			"	fair	"	"	"	"
29	"	"	"		father Wendel Wendels — " — " —	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Kremenetz
30	—	self	20	"	br i L Alexander Myer Scranton Pa. 529 Birch st	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Austria	Negeskowe

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pilot *, of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 26 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Pilot

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], do solemnly, sincerely, and truly that I have had nine (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted] 190

at [redacted]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

12

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* . 190 .

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Popovic	Stefan	26	m	m	flab	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Semenrica	brother	Nicola Popovic	Pa	Scelton
2	"	Nikola	17	"	s	"	yes	yes	"	"	"	"	father	Stefan "	"	"
3	Krmarin	Ilya	20	"	"	"	"	"	"	"	Austria	"	mother	Milica Krmarin	"	"
4	Urkin	Katya	20	"	m	"	"	"	"	"	Austria	Semenrica	wife	Anna Popovic	"	"
5	Kovakovic	Ivan	25	"	s	"	no	no	"	"	Austria	"	father	Nikola Kovakovic	"	"
6	Jokovic	Marko	20	"	"	"	yes	yes	"	"	Austria	"		Ilija Jokovic	"	"
7	Samardzija	Ivan	32	"	m	"	no	no	"	"	Austria	"	wife	Angela Samardzija	"	"
ADMITTED 8	Lokarc	Vaksim	44	"	"	"	yes	yes	"	"	Austria	Topusko	"	Marka Lokarc	"	"
9	Radic	Rade	17	"	s	"	no	no	"	"	Austria	Bojna	father	Daniel Radic	"	"
10	Zuga	Ivan	24	"	m	"	"	"	"	"	Austria	Zrcica	wife	Milanka Zuga	"	"
11	Jelic	Nikola	16	"	s	"	"	"	"	"	Austria	Caligradac	father	Ivanko Jelic	"	"
ADMITTED 12	Krmpotic	Ivan	31	"	"	"	"	"	"	"	Austria	Petrinac	"	Daniel Krmpotic	"	"
13	Kostovic	Ivanko	33	"	m	"	"	"	"	"	Austria	Hankovac	wife	Eva Kostovic	Kansas	
14	Bzukovic	Radoljub	19	"	s	"	"	"	"	"	Austria	Petrinac	father	Nero Bzukovic	"	"
15	Krmpotic	Jovan	22	"	m	"	"	"	"	Serbian	Austria	Topusko	wife	Kepa Krmpotic	"	"
16	Klemek		30	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Ivana Klemek	"	"
17	Lesniewski	Wladislaw	33	"	"	"	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Nowa wies		Wanda Lesniewski	Iowa	
18	Lesniewski	Wojciech	40	"	"	"	no	no	"	"	"	Czarnotyn		Ewa Lesniewski	"	"
19	Kawecka	Helena	16	f	s	"	yes	yes	"	"	"	Czarnotyn	mother	Kalozocka	"	"
20	Kraly	Mihaly	18	m					Hungary	Slovak	Hungary	Komarom	father	Mihaly Kraly	Ill	Newark
ADMITTED 21			18											Janos "	"	"
22	Jencsik	Istvan	18				yes	yes				Jakocz		Gyorgy Jencsik		Arnold
23	Fechl	Johann	22							German		Also Remk		Franz Fechl		Mckeesbocks
24	Zarucki	Ludwig	30		m		no	no	Russia	Polish	Russia	Pudjes		Kasper Zarucki	Pa	Portland
25		Malgorzata	25			wife								Pudjes		
26	Czichak	Johann	22	mos		flab	yes	yes	Austria		Germany	Neugerstax	mother	Anna Czichak		
27	Kwisniewski	Ira	41		m	mb								Pola Kacikowska	Kan	Turnerfalls
28	"	Elisabeth	15		s	"			Russia	German	Russia	Freidorf	brother	Jacob Fogler	Ill	Ohkawa
29	"	Jacob	16		m	"								Freidorf		
ADMITTED 30	Wilczynski	Josef	21			flab				Polish		Krotki	father	Jan Wilczynski	Pa	Philipsburg

2-7307 03-5/1/40

Medical Inspector

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] *1910*

14

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906									
												25	26	27		28		29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where? Yes or No.	If Yes, Year or period of years.	If Yes, Where?	Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	24	no			brother Milton Pa Rojan Lauceavovic 4th st 756	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	none	Hungary	Semenrica
2	"	"	34				cousin " Simon Vasenic	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3	"	"	40				friend " Ciro " Vobuic 5th st 709	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Topusko
4	"	"	20	yes	6	11	uncle "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	"	"	"	Semenrica
5	"	"	22				cousin " Nicola " Basta 4th st 754	"	"	"	"	"	"	5	10	"	grey	"	"	"	Topusko
6	"	"	30				friend "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	right fore finger crippled	"	"
7	no	"	20	yes	3	Milw.	" Banko Jakovic	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	none	"	Kapja
8	yes	"	14				cousin " Kojan Klenick 3rd st 731	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Topusko
9	"	"	30				brother " Banko Skadic	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Topusko
10	"	"	24				cousin " Simo Vosevic 4th st 102	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Bucica
11	no	"	20				" Kade Tyschovic 5th st 297	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Belgrade
12	"	"	18				" Pavgen Visconi 3rd st 501	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Zyskovac
13	yes	"	21	yes	07	Rockford	cousin " Simo Obradovic 4th st 759	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Kamkovac
14	"	"	22	no			uncle " Kojan Bgric 3rd st 502	"	"	"	"	"	"	5	9	"	grey	"	"	"	Vukmanic
15			20				cousin " Jovan Kajcic 602	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Topusko
16	"	"	24				" Simon Vosevic 4th st 102	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
17	"	"	28	yes	00	Philadelphia	brother " Boleslaw Kawrecki Pine 326	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Russia	Wyszanowice
18	"	"	20	no			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Krancheja
19	"	"	25				brother "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wloczislowo
20	no	"	22				Kovacik #7 Joseph Hrencko Cousin " Janos Janos 458	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blue	"	"	Hungary	Kolnarovo
21	"	"	20				Kovacik #7 Joseph Hrencko Cousin " Janos Janos	"	"	"	"	"	"	4	1	"	light	"	"	"	"
22	"	"	20				Kovacik #7 Joseph Hrencko brother " Gyorgy Jencsik	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Zakocz
23	"	"	30	yes	04	Pittsburg Pa	Kovacik #7 Joseph Hrencko brother " Gyorgy Jencsik Arnold Pa yes 11 Abigail Jones	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Glee Kenok
24	"	"	24	no	07	Chicago	Kovacik #7 Joseph Hrencko brother " Gyorgy Jencsik Arnold Pa yes 11 Abigail Jones Kas Kocko 4th Fairyok #317	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light grey	"	"	Russia	Sudzoy
25	husband	"	no				cousin " Simon Zlupic Woodland Ave 0 Webster ave 223	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Wola
26	yes	sister	21				sister " Rozalia Venkel Cumberland Pa Box 214	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blue	"	"	Austria	Hungarian
27	husband						husband Daniel Christmann Ukaska Pa no 2	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	grey	"	Russia	Teschow
28	"	father	25					"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"	"	"
29							husband Daniel Christmann Ukaska Pa no 2	"	"	"	"	"	"	—	—	"	light				
30	"	uncle	24				nephew Stanislaw Wolczynski Allegheny PO Tayk #114	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"		Jankowo

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *190* [redacted]

at [redacted]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* nil *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon attached thereto or employed by owners thereof, as the case may be.)

15

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

13

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* , 190

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Grzelowska	Stefania	18		f	s	farm lab	no	no	Russia	Polish	Russia	Ostrowenka	mother: Katarzina Grzelowska		
2	Prushinski	Kanstanti	32		m	m	"	yes	yes	"	"	"	Radzilawa	wife: Ostrowenka Prushinski	Mass	Lawrence
3	Prusinowski	Stefan	20		m	s	"	"	"	"	"	"	Lambrowa	father: Radzilawa Teodor Prusinowski	Pa	Forest City
4	Chrzanowska	Rosalia	17		f	s	farm maid	"	"	"	"	"	Wieledas	father: Lambrowa Stanislaw Chrzanowski	O.	Cleveland
5	Adamonis	Rafael	18		m	s	" lab	no	no	"	Lithuanian	"	Pilkuni	father: Wieledas Franciszek Urbanowicz	Ct.	Iwarstan
6	Zelinauskas	Petras	32		m	m	"	yes	yes	"	"	"	Lajbagara	wife: Pilkuni Viktoria Zelinauskas	N.Y.	Brooklyn
7	Siwerseuska	Apolonia	17		f	s	tse maid	"	"	"	Polish	"	Makaw	cr. i. l. Lajbagara Juliana Sabeczuski	Ill.	Waukegan
8	Czepaukowski	Branislaw	17		m	s	farm lab	no	no	"	"	"	Radzilawa	father: Makaw Julian Czepaukowski	N.Y.	Bayonne
DMITTED	Karpinska	Wincentz	26		m		"	yes	yes	"	"	"	Gjedjica	wife: Radzilawa Leonora Karpinska	Mich.	Detroit
	Zawinczak	Franc	15		s		"	11-16	7-8-15	"	"	"		mother: Gjedjica Karolina Zawinczak	N.Y.	Buffalo
11	Friedgut	Yassel	20		m	s	miller	"	"	"	Heb.	"	Kowno	sister: Rachel Friedgut Rosiejny	"	New York
12	"	Efraim	16		"	"	"	"	"	"						
13	Cirkanawitz	Jan	21		"	"	farm lab	no	no	"	"	"	Kusaczewo	father: Teofil Cirkanawitz Kusaczewo	O.	Jamestown
14	Gregurie	Jos	19		"	"	"	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Banie	uncle: Andrzej Gregurie Banic	Pa	Steelton
15	Marcinkiewiczus	Vincus	20		"	s	"	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Szwendzy	brother Marcinas Marcinkiewicz	Ill.	Chicago
16	Faur	Abram	26		"	"	"	yes	yes	Hungary	Rumanian	Hungary	Baldawin	father: Waseli Faur	O.	Bridgeport
17	Winakur	Hissel	20		"	"	furrier	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Prokurow	mother: Feiga Baldawin	N.Y.	New York
18	Kershobinska	Anastasia	18		f	s	farm lab	"	"	"	Polish	"	Wieledros	father: Edward Winakur Prokurow	Ct.	Iwarstan
19	Jenczik	Mihalz	18		m	s	day lab	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Kamaros	father: Istvan Jenczik Wieledros		Manessin
20	Biscek	Jakob	17		"	"	"	1-15	5 47	"	"	"	Topolaka	stepfather: Jan Kundell Kamaros	Pa	Evoca
21	Budo	Mathias	26		"	"	clerk	yes	yes	"	German	"	Katalinfalva	father: Johann Budo Topolaka	O.	Cincinnati
22	Wrzesniew	Marzena	20		f	s	tse maid	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Zaderawka Wola	father: Andrej Wrzesniew Katalinfalva	Ill.	Chicago
23	Pawanda	Leeso	17		m	s	farm lab	"	"	"	"	"	Wislok	mother: Pajra Pawanda Zaderawka Wola	Pa	Pittsburgh
24	Kelbel	Martin	27		m		"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Uzglawka	wife: Anna Kelbel Wislok		Tuscarville
25	Letko	Andrasz	23		m	s	"	11-19	31 11-5	"	"	"	Stankawan	father: Andrasz Letko Uzglawka	Ind.	Whiting
26	Krabcsak	Istvan	18		"	"	"	no	no	"	"	"	Litzuia	father: Janos Krabcsak Stankawan	Pa	Jessup
27	Kudri	Zusanna	22		f	m	tse wife	"	"	"	"	"		father: Litzuia same address	"	— " —
28	Kurek	Ignacy	20		m	s	farm lab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Koscienka	father: Kaspar Kurek Krosciunko	Pa	Wilmerding
29	Lorenz	Leopold	18		"	"	"	"	"	"	"	"		father: Tamasz Lorenz	"	— " —
30	Liberkas	Nikolai	20		"	"	"	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kupischki	mother: Antanina Liberkas Raczupan	Mass	Lawrence

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] *1906* 116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.					
1	yes	Gr. n. l.	10	no			Gr. n. l. Kazimir Talarsky Lawrence Mass. 164 Valley St.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	none	Russia Ostrowenka
2	no	self	20	yes	1904	Pa Forest City	uncle: Andrei Barbski Forest City Pa Box 608	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	" Widzgowo
3	yes	"	12	no			cousin: Konstanty Karpinski Cleveland O. Walzan St 64½	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	" Slawkowo
4	no	"	9	"			cousin: Josef Kabilinsky Irwington Ct no St	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue	"	" Wielodrog
5	yes	"	25	"			cousin: Franciszek Sakalas Brooklyn N.Y. William tre	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	gray	"	" Pikkuiwa
6	to Chicago	"	7	yes	1899 1906	Ill Chicago	uncle: Jan Janiewicz Waukegan Ill. 618 Market St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Polzgie
7	no	"	25	no			cousin: Antoni Slamid Bayonne City 617 N. 46	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	" Slas
8	yes	"	25	"			Gr. n. l. Adolf Sakowski Detroit Mich 1483 Tubin St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	" Ridzilawa
9	"	"	25	yes	1904	N.Y. Syracuse	cousin: Josef Kaminski Buffalo N.Y. Swed St 97	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	" Skupca
10	"	"	25	no				"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"
11	yes	brother	20	"			brother: Jac Friedgut New York 4 Ave 85	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	" Russia
12																				
13	"	self	9	"			brother: Wladyslaw Cirkanowski Youngstown O. Coal St 930	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	grey	"	"
14	"	"	20	"			friend: Stojan Klamek Steelton Pa 3rd St 731	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	blue	"	" Kuszaewo
15	"	brother	10	"			brother: Antonie Marcinkie Walsted St 713 niegus, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	Hungary Banic
16	"	cousin	20	"			cousin: Gelang Jacob Bridgeport O. no St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Russia Swendris
17	"	self	25	"			father: Leiser Winakur New York West St. 164 N. 55	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Hungary Kuczin
18	no	"	7	"			Gr. n. l. Josef Kabilinsky Irwington Ct no St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	Russia Prokurow
19	"	"	20	"			Gr. n. l. Georg Starecz Mamaroneck Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	" Wieladros
20	"	"	20	"			brother: Andro Biscek Avaca Pa Box 43	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	Hungary Komaross
21	yes	"	16	"			brother: Josef Buda Cincinnati 426 Oliver St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	" Topolotka
22	"	"	20	"			friend: Tomka Slamlam Chicago Ill. 722 N. Leland ave	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blond grey	"	" Katalinfalva
23	"	"	10	"			sister: Justyna Pawanda Pittsburg Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	blue	"	Austria Wola
24	"	"	25	"			cousin: Majik Beri Titusville Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Wislok
25	"	"	38	"			cousin: John Cinko Whiting Ind. Box 298	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Krzslawka
26	no	"	19	"			Gr. n. l. Tamas Mindri Yeagertown Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary Stantsawan
27	"	"	19	"			husband same address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	grey	"	" Litzuia
28	"	"	10	"			cousin: Tatan Przbzlo Wilmerding Pa. 423 Patton St	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	" "
29	"	"	15	"			friend: Majik Jezikal Wilmerding Pa. 423 Patton St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	Austria Krosciemko
30	yes	"	3	"			brother: Franciszek Liberkas Lawrence Mass. Oak St. 99½	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	" "
								"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Russia Kupiostki

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] of the Presi[illegible] from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible]ear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible]7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190 .

at [illegible]

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Cuban engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to cross the each and out of the United States should be recorded under head of emigrant as "in transit", these coming only for a temporary sojourn in the United States or not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write, or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy [illegible] of the basin of the River Po [illegible] i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Ma[illegible] Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sic[illegible]d Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the

solemnly, sincerely, and truly that I have had (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

117

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

14

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

. . . . . 190 .

11-1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Guszkiewicz	Barya	19	f	s	farm laborer	no	no	Austria	Polish	Austria	Blonie	sister Hanna Guszkiewicz Blonie	Mass.	Boston
2	Gurnia	Barjska	17	"	"	"	yes	yes	"	Ruthenian	"	Litovnisk	father Filip Gurnia Litovnisk	N.Y.	Brooklyn
3	Bojanski	Vincenty	19	m	"	f. lab.	"	"	Russia	Polish	Russia	Dozinw	" Jan Bojanski Ilas	N.J.	Bayonne City
4	Levi	Luke	20	f	"	housewife	"	"	"	Polish	"	Irisk	" Louise Levi Irisk	N.Y.	New York
5	"	Libe	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
ADMITTED	Picoff	Lonii	24	m	m	farm lab	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Izmen	brother Karin Picoff Izmen	Ill.	Harrison
ADMITTED	Izmenoff	Athanese	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Athanese Izmenoff	"	"
ADMITTED	Venitschoff	Lazko	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Vincia Venitschoff	"	"
9	Kristoff	Risto	17	"	s	"	"	"	"	"	"	Zarowa	" Georg Kristoff Zarowa	"	"
10	Potschoff	Jancko	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Pori e Bazar	" Jancko Potschoff Pori e Bazar	Ohio	Kansas City
ADMITTED	Marinoff	Stefan	26	"	m	"	"	"	"	"	"	Irojan	mother Stacie Potore Irojan	"	"
12	Todorroff	Lonio	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Levici	father Lonio Todorroff Levici	"	"
13	Franzke	Kristo	22				no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Levici	NON-IMMIGRANT ALIEN	Ala.	Jemison
14	Krachiwski	Iwan	18	"	s	"	yes	yes	"	"	"	"	father Stefan Krachiwski	Pa.	Clearfield
15	Harczko	Michaly	18	"	"	"			Hungary	Slovak	Hungary	Carko	mother Maria Harczko Carko	"	Carnegie
16	Biserak	Andras	28	"	"	"	no	no	"			Bethers	wf. Maria Biserak Bethers	"	Pittsburg
17	Bogenski	Jarozyl	18	"	"	"	yes	yes	"			Berlin	mother Janya Bogenska Berlin	N.Y.	New York
18	"	Stefan	29	"	m	"	no	no	"			"	wf. Maria Bogenska "	"	"
19	Presza	Janos	34	"	"	"	yes	yes	"				NON-IMMIGRANT ALIEN		
20	Bajerka	Istvan	24	"	"	"						Kovecsa		Pa.	Braddock
21	Carlinski	Janos	26	"	"	"						Carko		"	"
22	"	"	25	"	"	"						"		Ia.	Turenburg
23	"	Andras	16	"	s	"									
24	Kosut	Josef	24	"	"	carpenter	"	"	"			Kovecsa	father Josef Kosut Kovecsa	Wis.	Milwaukee
25	Szücs	Istvan	32	"	m	f. lab.	"	"	"	Magyar	"	Vajta	wf. Erzsebeth Szücs Vajta	O.	Kenmore
26	Bertos	Ferencz	25	"	s	"	"	"	"	"	"	"	father Janos Bertos "	"	"
27	Venitkawicenter	Barjama	17	f	"	farmhand	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Wiesenz		N.Y.	Thurmond
28	Goldmann	Zeile	20	"	"	dressmaker	2-599788	10/10/38	#505	Hebrew	"	Lubiecz	mother Feldi Goldmann Lubiecz	Pa.	New York
29	Epstein	Chaje	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Smalki	" Ester Epstein Smalki	"	"
ADMITTED 30	Waszczynski	Kasimir	15	m	"	f. lab.	"	"	"	Lithuanian	"	Dejinny	father Peter Waszczynski Dejinny	Pa.	Warrior Run

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. '18

Arriving at Port of NEW YORK *190*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50. and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Father	2	no			father Michal Brzezkiewicz Boston Mass. 24 Salem St.	no	no	no		good	no	5	5	fair	fair	brown	none	Austria	Stanie
2	"	uncle	4	"			uncle Stefan Pytlej Brooklyn N.Y. 208 Manhatten Ave.	"	"	"		"	"	5	7	"	blue	gray	"	"	Litovnisk
3	"	cousin	10	"			cousin Adam Ignot Bayonne City N.J. 20 19th St. 46	"	"	"		"	"	5	9	"	"	"	"	Russia	Ilza
4	"	uncle	4	"			uncle Morris Jagstein New York 92 Prince St	"	"	"		"	"	5		"	"	"	"	"	Irisla
5	"	"	"	"										4	10	"	black	brown	"	"	"
6	no	self	20				acqu Lauko Ivanoff Harrison Ave Bro 621	"	"	"		"	"	5	4	"	"	"	"	Bulgaria	Sumen
7	"		24				" Evghel Doleff	"	"	"		"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
8	"		25				" Gavril Ruseff	"	"	"		"	"	5	3	"	blue	brown	"	"	"
9	"		30				" Petar Chichov Kansas City Mo. 6 James St	"	"	"		"	"	5	4	"	black	"	"	"	Šarnova
10	"		30	"			" Vasil Belinoff	"	"	"		"	"	5	3	"	"	"	"	"	Novi Bazar
11	"		30				" Stanis Marco 16 Virgin St	"	"	"		"	"	5	4	"	"	"	"	"	Ovcjan
12	yes		30				brother Lenka Subvroff Lindsey Edg. Bro 116	"	"	"		"	"	5	3	"	blue	brown	"	"	Levici
13	"		12	yes	1903	Clearfield Pa	acqu Lukum Zelko Clearfield Pa 119 St	"	"	"		"	"	5	7	"	black	gray	"	Austria	Lisko
14	"		15	no			brother Ludwig Strachowski Hoboken N.J. 119 St	"	"	"		"	"	5	5	"	fair	brown	"	"	Sanoka
15	"		24	"			acqu Michaly Wasko Lindsay Pa. 119 St	"	"	"		"	"	5	4	"	light	brown	"	Hungary	Čarkó
16			24	yes	1901	Chicago Ills	br. i. l Lucas Lazorik	"	"	"		"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
17			16	no	1907	"	brother Alajos Boggarski New York 46 Washington St	"	"	"		"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Šarlin
18			24	"			brother Samuel Gerkes	"	"	"		"	"	5	6	"	"	gray	"	"	"
19	no		20	yes	1908	Lowville Colo.	br. i. l Jagos Varga Brooklyn Pa. 1218 Bremen St	"	"	"		"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kavecsan
20	"		30	no			br. i. l. Jacos Skacs 1216 Agnes St	"	"	"		"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
21	"		36	yes	1904	Spokane Wash	acqu Ludvas Sarvick Lindsay Pa. 119 St	"	"	"		"	"	5	5	"	"	"	"	"	Šarkó
22	"		24	"	1906	Brooklyn N.Y.	brother Johann Pawlinski	"	"	"		"	"	5	5						
23	"		24	no			" Michaly Pawlinski	"	"	"		"	"	5	4						
24	yes		30	"			acqu Lazarus Vicsay Elizabeth Pa. 570 15th St	"	"	"		"	"	5	3	"	brown	"	"	"	Preseau
25	"		24	yes	1906	Kenmore O.	br. i. l Janos Kiss Kenmore O. 1700 15th	"	"	"		"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Zplin
26	"		27	no			"	"	"	"		"	"	5	6	"	brown	blue	"	"	Fejta
27	"	step-brother	25	"			step-brother Lastunes Klinskas Syracuse N.Y. 62 Prescott St	"	"	"		"	"	5	2	"	l.brown	brown	"	"	Krasny
28	"	father	3	"			father Louis Goldmann New York 1826 Prospect Place	"	"	"		"	"	5	3	"	fair	grey	"	"	Lubinez
29	"	"	2	"			Clemens Gestein 74 Ridge St.	"	"	"		"	"	5		"	l.brown	brown	"	"	Lwacki
30	no	self	20	"			br. i. l. Grigorios Kiliyo Harrison Bergen Co. no St.	"	"	"		"	"	5	7	"	"	Blue	pockmarked	"	Pejany

F 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted] *: of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 190* [redacted] *.*

at [redacted]

[redacted]

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Faull, Surgeon of the President Grant sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Use whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

19

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

15

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 60 sailing from , 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Kozsan	Illes	32		m	m	flab.	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Tekeslalva	wife Zofia Kozsan Tekeslalva	Pa.	Wegengrill
2	Zazinch	Ludwik	18		f	s	tailor			Austria	Polish	Austria	Jarosław	father Jan Zazinch Pusulowice		Allegheny
3	Kuhny	Adam	45		m	m	flab			Hungary	Slovak	Hungary	Kaschalva	wife Maria Kuhny Kaschalva		Tekeskava
4	Evchlit	Peter	28											Anna Evchlit		Clifton
5	Kojan	Gyoscho	21		s			no	no	Turkey	Macedonian	Turkey	Kepans	father Sofrad Petru Kojan Kepans	Mo	St. Louis
6	Levay	Josef	17					yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Jaros	James Levay Jaros	Pa	Lawrenceburg
7	Rokopicenko	Nikolaj	19							Austria	Ruthenian	Austria	Lawrow	Semeon Rokopicenko Lawrow	O.	Youngstown
8	Lucyk	Iwan	37					no	no				Hargsamber	brother Nikas Lucyk Hargsamber		
9	Szszak	Josef	29			m		yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Talbak	father Lavor Szszak Talbak	Pa	Canton
10		Katarina	25		f		wife							wife Barbara Zabrecki		
11	Zabrecki	Andreas	28		m		flab.						Szerka	wife Zerka		South Bethlehem
12	Dzugda	Anna	17		f	s	house maid						Zmzlowa	father James Dzugda Zmzlowa	N.J.	Passaic
13	Kohaly													Hazel Kohaly		
14	Zwrzjak	Maria	47										Szerenica	mother Zofia Zwrzjak Szerenica	Pa	Clinton
15	Szuszak	Adam	18		m		flab						Talbak	sister Barbara Szuszak Talbak	Pa	Canton
16	Falat	Andreas	24		m								Szerenica	father James Falat Szerenica	Pa	Clinton
17	Toj	James	19										Szerenica	wife Anna Toj Szerenica	Ind	Whiting
18	Szus	Andreas	28										Szerenica	Karie Szus Szerenica	Pa	Johnstown
19	Szeszczak	Anna	18		f	s	house maid						Talbak	Karie Szeszczak Talbak	N.Y.	Bayonne
20	Szacka	Johanna	19				maid/ servant			Russia	Polish	Russia	Szerdiowa	Karol Szacka Szerdiowa	Pa	Fairbourne
21	Tokut	Nikolas	18		m.		flab	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Szirocze	Anna Tokut Szirocze	Pa	New York
22	Gazda	Mikaly	32		m								Szirocka	wife Anna Gazda Szirocka	Pa	Catasauqua
23	Kanyak	Teszak	23											Susanna Kanyak		
24	Tokut	Georg	20										Szhocz	Kakut Szhocz		
25	Szarucs	Andreas	33					yes	yes				Szara	Karya Szarucs Szara		Cumbar
26	Szvorcny	James	30											Szvorcny		
27	Jano	Georg	24											Jano		
28	Mekszo	Mikaly	30					no	no					Mekszo		
29	Skutka	James	32					yes	yes				Szhocz	Susanna Skutka Szhocz		Bradford
30	Fako	Andrew	23										Szirocka	Karia Fako Szirocka		

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N. York *190* 120

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.					Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1	no	self	30	yes	02	Austria	cousin	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Hungary	Karlsveg
2	.	.	18	no			brother														
3	.	.	10	yes	03	Wilkesbarre Pa	uncle							5	4	.	.	grey	.	Austria	Blazovlovice
4	yes	.	24	.	.	Pittston Pa	Wilkesbarre Pa							.	.	.	.	brown	.	Hungary	Bystrolava
5	.	.	20	no			cousin							5	6	.	.	grey	.		Poprad
6	.	.	20	.			Olyphant Pa							.	.	.	.	brown	.	Turkey	Kepans
7	.	.	4	.			2 nd Addison Pa							5	5	.	.	grey	.	Hungary	Zhos
8	.	.	7	.			John Mudla							5	4	.	.	.	.	Austria	Lawrow
9	.	.	40	.			R 2 no 516							5	3	.	.	.	.		Kaczorocka
10	Husband						James Kloczka														
							Cumberland Md														
							4 no 2														
							Lucyk														
							Johnstown														
							452 Kazimir st														
							Brooklyn														
11	.	self	16	yes	07	Bethlehem Pa	Bethlehem Pa	Jozef Swiencicki						5	4	.	.	blue	.	Hungary	Galbova
12	.	.	16	no			brother							5	5	.	.	grey	.		
							Bethlehem Pa	Jan Zabrocki													
							Box 526														
13	.	.	14	.			Passaic N.J.	James Czmuda						5	6	light	blue	.	.		Zirecka
							10 no 18														
14	.	.	2	.			Passaic N.J.	Johann Lucich						5	3	.	grey	.	.		Tuzlowca
							10 no 18														
15	.	.	22	.			Passaic N.J.	Andro Zwyrjak						5	4	.	.	.	.		
							10 no 18														
16	.	.	8	.			Passaic N.J.	Andro Zwyrjak						5	4	light	blue	.	.		Szczawnica
							10 no 18														
17	.	.	16	yes	01	Johnstown Pa	Johnstown Pa	Jozef Wegrzyn						5	6	dark	brown	.	.		Zallodo
							Box 125														
18	no	.	29	.	96	Hungary	Johnstown Pa	Andreas Szego						5	6	.	brown	.	.		Szczawnica
							Box 125														
19	.	.	10	no			Bayonne N.J.	Andro Zwyrjak						5	5	.	grey	.	.		Kreze
							3 Andro														
20	yes	brother	7	.			Fairhaven Pa	Jan Wyacki						.	.	light	blue	.	.		Gallala
							no 4														
21	no	self	25	.			New York	Jan Wyacki						5	1	brown	grey	.	.	Russia	Bardyowca
							23 st														
22	.	.	30	yes	07	Catasauqua Pa	Bethlehem	Wasyl Wolykowicz						5	2	.	.	.	.	Hungary	Kyrocsie
							Box 230														
23	.	.	25	.	05	Catasauqua Pa	Catasauqua Pa	Andrew Zyzak						5	8	.	.	.	.	.	Zirecka
							Box 230														
24	.	.	30	.	07	.	.	.						.	.	.	.	.	.	.	.
25	.	.	20	.	04	Elizabeth Pa	Elizabeth Pa	Jacob Gyrasz						.	.	dark	.	.	.	.	.
					07			120 st													
26	.	.	30	.	04	.	.	James Lukasz						.	.	.	8	brown	.	.	Staara
					07																
27	.	.	21	.	05	.	.	Lazar Szywak						.	.	5	8	black	brown	.	.
28	.	.	20	.	05	.	.	Nikola Zarkowczak						.	.	.	1	brown	grey	.	.
					08																
29	.	.	30	.	02	Elizabeth Pa	brother	Adam Jurka						.	.	.	5	brown	.	.	.
							Bradford														
							Mass														
30	.	.	30	.	.	.	.	.						.	.	5	5	light	.	.	Szirek

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Master, First or Second Officer, of the **President Gr[illegible]**, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this NOV [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example. Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass potisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Dr. Paull

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the President Grant sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

16

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved F[illegible] 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant** *sailing from* , 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex. Mos.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Reibstein	Welwel	20	m	s	miller	yes	no	Russia	Hebrew	Russia	Kaunas	mother: Chaia Reibstein		
2	Strashunas	Sima	18	f	s	dressmaker	"	"	"	"	"	"	mother: Rachel Strashunas	Kaunas	N.Y. Yonkers
3	Gellermanas	Abrasha	19	"	"							Berezne	father: Aron Gellermanas	Berezne	Wash Chelsea
4	Skilcinskis	Jan	26			8-72571 4/3-5/05-20 c/a	yes	yes	"			Linimeta	mother: Emma Skilcinski	Linimeta	N.Y. New York
5	Olszhewska	Teodora	20	f	s	farm lab	no	no	"	Polish	"	Bakiaty	sister: Walentyna Olszhewska	Bakiaty	Pa Ehrenfeld
6	Lesh	Wladislaw	18	m	s	" maid	"	"	"	"	"	Chmelin	father: Michal Lesh	Chmelin	Ill Chicago
7	Paienski	Franciszek	25	"	"	" lab	yes	yes	"			Grodki	mother: Franciska Paienski	Grodki	O. Cleveland
8	Mazulis	Petras	22	"	"	"	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN	Smolany	brother: Jons Mazulis	Smolany	Conn. Bridgeport
9	Matulis	Pawel	20	"	"	"	"	"	"	Lithuanian	"	Jodupi	mother: Apolonija Matulis	Jodupi	N.Y. Brooklyn
10	Kolk	Josef	17	"	"	"	"	"	"	"	"	Kausedan	father: Mathias Kolk	Kausedan	Conn. Bridgeport
11	Reguliuskis	Roman	20	"	"	8-162939	no	no	5/11/34 (505)	Polish	"	Gruszka	father: Jan Reguliuskis	Gruszka	O. Cleveland
12	Ofsenik	Johann	27	"	m	pedlar	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Wyszka	wife: Maria Ofsenik	Warshau	Mich Detroit
~~13~~	~~Suing~~	~~Helene~~	~~27~~	~~f~~	~~m~~	~~wife~~	~~"~~	~~"~~							
~~14~~	"	Otto	4	m	s	child	no	no	Germany	German	Germany	Hamburg	aunt: Heinrich Hofo	Wyszka Hamburg	N.Y. New York
~~15~~	"	Hugo	10	"	"	"	yes	yes					Hermidamackergang	10. Kr	Ills Chicago
16	Binis	Kasimir	22	"	"	farm lab	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wilki	father: Benedykt Binis	Wilki	N.Y. Brooklyn
17	Alsauskute	Ona	18		s	5-72090 6/29/39	No 4A		"	"	"	Kersabeli	father: Szymas Alsauskute	Kersabeli	Ct. Hartford
18	Zwinkenas	Antanina	36	f	m	wife	yes	yes					father: Baltramens	Kalwasser	
19	"	Victoria	9	f	s	child	"	"					Urbanawiczus		Ct. New Haven
20	"	Mamertus	7	m	s	"	no	no	"	"	"	"	Pikasuny		
21	"	Leman	6	"	"	"	"	"							
22	Prsa	Ivan	26	"	"	farm lab	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Otmanday	father: Andrie Prsa	Otmanday	Ills. Chicago
~~23~~	~~Brekie~~	~~Manko~~	~~28~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	father: Michal Brekie		
24	Siermaga	Jan	20	"	"	"	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Ruda	father: Kaivazuiec Siermaga	Ruda	N.Y. Lepew
25	Masternak		27	"	"	"	no	no	"	"	"	Malanek	father: Jan Masterna	Malanek	" "
26	Vasilkawski	Franz	28	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Ruda	mother: Katarzyna Vasilkawski	"	"
27	Szczepanski	Tamasz	27	"	"	"	no	no	"	"	"	Radwana	father: Marcin Szczepanski	Ruda	"
28	Stepien	Michal	19	"	"	"	yes	yes	"	"	"		father: Andrzej Stepien	Radwana	Buffalo
29	Lamnicki	- - -	36	f	m	lab	no	no	Austria	"	Austria	Warwarzyce	wife: Antonina Lamnicka	"	"
ADMITTED 30	Hartmann	Johann	19	m	s	clerk	yes	yes	"	German	"	Baginberg	father: Filip Hartmann	Warwarzyce	Verm. Burlington
														Baginberg	Wass Valzoka

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a ten-paid by person or by him- other person or by son, corporation, society, etc., naming it.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf, dumb, blind, crippled, or otherwise physically defective; and if so, what defect.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief or advocating such overthrow, assassination, or destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?													
1	no	self	39	no			father: Schmuel Reibestein Yonkers N.Y. 45th Burton Ave 227	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	pockmarked	Russia	Kaunas.
2	Bodan, Haas	"	3	"			father: Jozue Strachmann Chelsea Mass. Walnut St 31	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	none	"	Berezne.
3	yes	"	21	"			cousin: Yehuel Margolin New York Monroe St. 607	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Lominetz.
4	"	"	20	"			br. i. l. Franciszek Rabarski Ehrenfeld Pa. Canberia St. 22	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Bakiecky
5	"	"	10	"			br. i. l. Leon Krzyzanowsky Chicago Ill. 145 N. Holt St.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Chmielin
6	"	"	14	"			uncle: Walenty Rozbna Cleveland O. Plaski St. 8019	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Graski.
7	no	"	18	"			cousin: Stefan Malinowski Bridgeport Conn. 43 Atlantic St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	"	"	Swolany
8	yes	"	12	"			brother: Stefan Wasilis Brooklyn N.Y. Grand St. 129 1/2	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Godlepi
9	"	"	10	"			br. i. l. Teodpas Wiandawas Bridgeport Conn. 426 Main St	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Kawjaczy
10	"	"	15	"			brother: Michal Kolk Cleveland O. Pulaski St. 9402	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Gruszka
11	"	"	20	"			uncle: Josef Stanczak detroit Mich. ferry Ave 585	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Wodla.
12	"	"	10	"			cousin: Andreas Feiki New York A Ave 188	"	"	"	"	"	"	6	3	"	"	"	"	Hungary	Wysoka
13	husband		30	yes	1884/6	Ill Chicago	husband: Otto Schmig Chicago Ill. 407 Wall St.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Germany	Wolfenbüttel
14	" father		10	no			same address	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Braunschweig
15	— " —		—	—				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	—	Wolfenbüttel
16	" brother		9	"			brother: Stefan Bunis Brooklyn N.Y. Wilke Ave 231	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Russia	Rajengi
17	" Stepbrother		3	"			Stepbrother: Josas Valkuva East Windsor Ct. no St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Cherzabali
18	husband			yes	1894 years	98 Brockton	husband: Stanislaw Zwirkens New Haven Ct. State St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Pikrany
19	are father		25				father														Kalivasay
20	— " —						same address	"	"	"	"	"	"	—	"	"	brown	"	"	"	"
21	— " —						— " —	"	"	"	"	"	"	—	"	"	fair	blue	"	"	"
22	yes	self	10	no			brother: Franz Prsa Chicago Ill. Florence Ave 107	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	brown	"	Hungary	Otwinska
23	"	"	10	"			br. i. l. same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	— " —
24	"	"	30	"			friend: Wawrzyniec Markemark Depew N.Y. Keegan St 50	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	grey	"	Russia	Ruda
25	"	"	30	"			cousin: same address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	"	Malanek
26	"	"	32	"			friend — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	"	"	Ruda
27	"	"	15	"			cousin: Jan Kubala Buffalo N.Y. Black Rock	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Radwana
28	"	"	17	"			br. i. l. same address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	"	"	"	"
29	"	"	18	"			br. i. l. Josef Lewinski Burlington Vt. 107 Main St.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	Austria	Warmazyce
30	"	uncle	19	"			uncle: Heinrich Schwabenberg Holyoke Mass. 5 Ave 10	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Baginsky

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer) of the **President** [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 , at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Paull, Surgeon of the sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

17

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant, sailing from Hamburg the 1st October 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Scheinbaum	Fanny	28	f	m	wf									
2	"	Fanny	6	"		child									
3	"	Rachel	4	"											
4	"	Isidor	2	m		"									
5	Brocks	Isidor	18	"	s	tailor	yes	yes					father	Erwin Brock	Pa. Brooklyn
6	Stalkus	Jonas	26	"	"	farm lab	"	"	"	Lithuanian	"	Papillis	brother	same address	" "
7	Jankowski	Michael Gregorjew	20	"	m		nw	nw	"	Polish	"	Skrenski	wf	Wimmutes Stalkus Papillis	brklyn. Lithuania
8	Powicki	Kasimir	18	"	s	"	"	"	"	"	"	Skrenski	brother	Telena Jankowska Skrenski	N. Y. Brooklyn
9	Krajesi	Maria	19	f	m	wf			"	Hungary	Slovak	Losle	mother	Wradyslaw Powicki Losle	" Lawrence
10	"	Josef	11	m		infant								Katharine Krajesi Viszoka	" Brooklyn
11	Iwalew	Andras	18	"	s	farm lab	49103	35	9/12/38			Rohotonk	father	Andras Michalo Rohotonk	Pa. Allegheny
12	Tejer	Katalin	17	f	"	h. maid	yes	yes	"	German	"	Kisolyko	sq u	Peter Tejer Kisolyko	O. Cleveland
13	Kadu	Peter	45	m	m	farm lab	"	"	"	"	"	"	wf	Sara Kadu	" "
14	Borgon	Josef	30	"	"	"	"	"	"	Slovak	"	Barcza		Marya Borgon Barcza	Pa. Connellsville
15	Wasila	"	32	"	"	"	"	"	"	"	"	Labalto		Marya Wasila Labalto	" Johnstown
16	Hrebenyak	Janos	18	"	s	"	"	"	"	"	"	Salenna	father	Janos Hrebenyak Salenna	Ill. Joliet
17	Sakar	"	23	"	m	"	"	"	"	"	"	Kopetalen	wf	Marya Sakar Kopetalen	N. J. Bronxend
18	Kubovesak	"	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Krivdic	"	Marya Kubovesak Krivdic	Pa. South Bethlehem
19	Andras	"	18	"	s	"	"	"	"	"	"	"	mother	Marya Andras	" "
20	Berlant	Mordche	39	"	m	tailor	nw	nw	Russia	Hebrew	Russia	Wagyajakafala	wf	Bahe Berlant Wagyajakafala	N. J. Bronxno
21	Silberberg	Bale	18	f	s	dressmak.	yes	yes	"	"	"	Lisenski	father	Hersch Silberberg Lisenski	N. Y. New York
22	Pravitzki	Hersch	19	m	"	shoemaker	"	"	"	"	"	Schumsk	"	Srig Pravitzki Schumsk	Pa. Shamesburg
23	Silberstein	Baron	22	"	"	jeweller	"	"	"	"	"	Berdyczew	mother	Sore Silberstein Berdyczew	N. Y. New York
24	Lipsatz	Posen	21	"	"	tailor	"	"	"	"	"	Wisotzk	father	Heine Lipsatz Wisotzk	Bronx
25	Kimskis	Wincentas	21	"	"	farm lab	11-50264	"	"	Lithuanian	"	Schilili	brother	Frank Kimskis Bzenka	" Binghampton
26	Banis	Kazimieras	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Zigale	father	Ignat Banis Zigale	Ill. Chicago
27	Janik	Bernardina	25	f	m	wf			"	Hungary	Slovak	Hungary	Chopole	father i. l.	Janos Janik Chopole	N. J. New York
28	"	Irena	16	m		infant			"	"	"	"	"			" "
29	Kreutzer	Istvan	26	"	m	f. lab.	no	no	"	"	"	"	Zinna	wf	Marya Kreutzer	N. J. Harseret
30	Paro	Gyorgy	25	"	"	"	yes	yes	"	Hagyar	"	Szatmar		Maria Paro "Elor" Kenete	" "

ADMITTED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *1909* *190* 124

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a relative, friend, or other person in the United States, or the government, or other person.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes			18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?																
1		husband	30	no			husband Max Scheinbart Brooklyn NY 42 First st.	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	black	brown	none	Russia	Lubicz
2	yes	father		"				"	"	"	"	"	"									England	London
3																							
4																		light					
5		self		"			br. i. law same address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"	"	Russia	Lubicz
6	"	brother	8	"			brother Vincentas Stankus Thousand Island 23 Hera st	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	brown	"	"	Popelarcen
7	"	"	10	"			Jan Jankowski Brooklyn NY 19 Bonne st	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Lavenske
8	"	father	25	"			father Kazimir Sovicki Buffalo NY 304 74	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Tsvola
9	"	husband	16	yes	1905	New York	husband Jan Krajcsi Brooklyn NY 28 Kent Ave.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	Hungary	Dvortsov
10		father		no														fair					
11	"	self	12	"			br. i. l. Jenko Krpsko Allegheny Pa. 67 Elm Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Rikitovtz
12	"	"	20	"			uncle Peter Vrain Cleveland O 4630 Herron Ave	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	blue	"	"	Kisselyk
13	"	"	20	"			aqua "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l. brown	"	"	"	"
14	"	"	14	yes	1905	Connellsville Pa.	br. i. l. same address Lucas Krajcsik Connellsville Pa 113 2 nd st	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	"	Banesa
15	"	"	30	no	05		Any st Evan Wilecki Youngstown O no st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l. brown	grey	"	"	Zabalto
16	"	"	18	"			" Alexik Svirats Jolliet Ill no st	"	"	"	"	"	"	5	4				"	"	Seenna
17	"	"	24	yes	1905	Pittsburg	brother Stefan Pabar Swanton Pa no st	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"	"	Kopetilen
18	"	"	20	"	1907	Bethlehem	br. i. l. Valentin Evos South Bethlehem Pa 725 4th st	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Lirokie
19	"	"	12	no			br. i. l. Isaac Kiesinski Swanton Pa no st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair		"	"	Kayyajakepsku
20	"	br. i. l.	2	"			Brook Goshen New York 304 Cherry st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	protestant	Russia	Lyenske
21	"	brother	12	"			brother Jozef Liberadzky Allentown Mass 7 Prospect	"	"	"	"	"	"	4	9	"	black	brown	none	"	Kostos
22	"	friend	5	"			friend Louis Leibman New York 63 Elizabeth st	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	grey		"	Kenan
23	yes	uncle	30	"			cousin Jakob Jakimauer Bronx NY 1076 1374 st	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown		"	Berdyzev
24	"	cousin	25	"			cousin Lilas Keller Binghampton NY 11 Hanford st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Polick
25	"	brother	13	"			brother Tomas Kimsches Chicago Ill 2537 Pomeinage Av.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light	blue	"	"	Benimkov
26	"	brother	20	"			brother Frank Sayes Lava Ill no st	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	grey	"	"	Brigaben
27	"	husband	5	"			husband Gabriel Spayitz New York 425 E. 12th st	"	"	"	"	"	"	5	2	"	reddish	blue	"	Hungary	Chopole
28		father															fair					
29	no	self	40	yes	1907	Conneret Pa.	br. i. l. Andras Kegyorets Conneret Pa no st	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Szima
30	"	"	10	yes	05		br. i. l. Andras Kegyorets	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	grey	"	"	Szatmar
							— " —										black	brown			

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] swear, by the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] 1909 day of [illegible] 190 .

at [illegible].

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pauli, Surgeon of the ~~sailing therewith~~ nil (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had ~~nil~~ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this ~~Nov 11 '90~~ day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

18

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg the 31st October 1909 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bartosz	Josef	18		m	s	farm lab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Czervenica	father: Josef Bartosz Czervenica	Ind.	Whiting
2	Garcsko	Mihaly	31		m	"	"	"	"	"	"	"	Petrocz	wife: Maria Garcsko Petrocz	Pa.	Orbisonia
3	Fabian	"	41		"	"	"	"	"	"	"	"	Uspeklen	wife: Stina Fabian Uspeklen	N. J.	Boonton
4	Hudraszkaw	Nikolaus	23		"	"	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Lubicin mielki	wife: Katarzyna Hudraszkaw Lubicin mielki	O.	Cleveland
5	Grzesik	Kasimir	26		"	s	"	yes	yes	"	"	"	Wiersza	mother: Marya Grzesik Wiersza	Pa.	Lykens
6	Kuczek	Josef	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Zabara	father: Stanislaw Kuczek Zabara	Ill.	Chicago
7	Kelar	Wojciech	35		"	m	"	"	"	"	"	"	Hyraw	wife: Josefa Kelar Hyraw	Pa.	Wilmerding
8	Klemczuk	Jacob	42		"	"	"	no	no	Russia	"	Russia	Horoszczyce	wife: Marya Klemczuk Horoszczyce	N. J.	Woodbyne
9	Kamendaszka	Tamasz	28		"	"	"	"	"	"	"	"	Osraw	wife: Rosalia Kamendaszka Osraw	N. J.	New York
10	Goldgrubert	Simon	28		m	m	tailor	yes	yes					father: Jankel Goldgrubert	Md.	Baltimore
11	"	Sara	22		f	"	wife	"	"	"	Hebrew	"	Klemdawka	father in law same address	"	"
12	"	Rifke	9		"	s	child	no	no					grandfather:	"	"
13	Silberberg	Leia	16		f	s	dressmaker	yes	yes	"	"	"	Simsk.	father: Hersk Silberberg	Md.	"
ADMITTED 14	Chajed	Welwel Rer	19		m	s	farm lab	"	"	"	"	"	Kwetkin	father: Leiser Chajed Kwetkin	N. J.	New York
DEPORTED 15	Wetksler	Itzan	30		"	m	miller	"	"	"	"	"	Wanitza	wife: Mani Wetksler Wanitza	N. J.	Newark
16	Warnas	Nikolai	26		"	s	farm lab	no	no	"	Polish	"	Kurszu	father: Jaakim Warnas Kurszu	N. J.	Brooklyn
17	Bankus	Stanlaw	21		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Benkalu	stepfather: Piotr. Sidig Benkalu	Ill.	Chicago
18	Warnicka	Stina	16		f	s	farm maid	no	no	"	Lithuanian	"	Kurszu	father: Jotsan Warnicka Kurszu	N. J.	Brooklyn
19	Stubrasitke	Urszula	16		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Langsinn	mother: Marianna Stubrasitke Langsinn	"	Fort Washington
20	Paleckaitis	Kasimir	23		m	s	lab	"	"	"	"	"	Gudzunn.	mother: Stina Paleckaitis Gudzunn	Ill.	Springfield
21	Staminskis	Jan	26		m	"	"	"	"	"	Polish	"	Lambie	wife: Katarzyna Staminskis Lambie	"	Chicago
22	Saltys	Josef	18		m	s	IN HOSPITAL	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Krobacs	mother: Zusanna Salty Krobacs	Pa.	McKees Rocks
23	Pilmerich	Johann	35		m	m	"	"	"	"	"	"	Jelso Kubaly	wife: Katarina Pilmerich Jelso Kubaly	"	Gmgarium
24	Malinas	Albert	18		"	s	"	"	"	"	"	"	Vasdzor	father: Andras Malinas Vasdzor	"	Allegheny
25	Puro	Edward	29		"	m	"	"	"	"	"	"	Herincse	wife: Emma Puro Herincse	"	Homestead
ADMITTED 26	Marcsko	Peter	30		"	"	"	no	no	"	"	"	Vagy Kamenca	wife: Marya Marcsko Vagy Kamenca	Ill.	Lisbon
27	Smola	Jacko	38		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Andawka	wife: Marya Smola Andawka	N. Y.	Port Chester
28	Kuzinski	Semen	40		"	"	"	no	no	"	"	"		wife: Paraska Kuzinski	N. J.	Bayonne City
29	Kahasz	Marta	19		f	s	housemaid	"	"	"	"	"	Regeta	father: Andro Kahasz Regeta	"	"
30	Warshal	Maria	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Bedero	father: Anze Warshal Bedero	"	"

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 126

Arriving at Port of New York *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a ten paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in United States: and if so, when and where? If Yes			Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in receipt of any form of charitable institution.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, inducement, assistance, agreement, or request to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	Yes	self	20	no	1894	Pa	sister Fl. Anna Freliek Whiting Ind. 1 no St.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	brown	name	Hungary	Cservenicze
2	"	"	28	yes	1906	Arbizania	father Pa. James Gaesk Arbizania no St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Petrova
3	"	"	12	"	1903	N.Y.	friend: Franz Kurnisk N.Y. Boonton no St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Lispektan
4	"	"	8	no			brother: Stanislaw Sudnoskaw Cleveland O. Senecka St 2019	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Austria	Lubicen
5	"	"	22	"			friend: Semenya Serpni Lykens Pa no St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	"	Wierzna
6	"	"	20	"			friend: Franz Biesla Chicago Ill St 18 & 115	"	"	"	"	"	"	5	7	"	braun	grey	"	"	Zabawa
7	"	"	24	yes	1904	Pa	brother: Marcin Kelar Wilferding Pa no St.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Ryraw
8	no	"	16	no	17	Wilferding	friend: Jekael Zmej Wabaldynne N.Y. no St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blue	"	Russia	Horoszerzja
9	"	"	10	"			friend: Lorenz Müller New York 18 Greenwhich St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	braun	grey	"	"	Oszczaw
10	"	"					friend: David Himmelfahrt Baltimore Md. Lombard St. 1111	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Lemedawka
11	"	husband	yes	"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Mostes
12		father		"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	fair	braun	"	"	Lemedawka
13	"	self	7	"			friend: Chaim der Himel Baltimore Md. Lombard Fabrt St.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	black	"	"	"	Mostes
14	yes	"	22	"			brother: Isaac Chajed New York Henry St. 237	"	"	"	"	"	"	5	3	"	braun	grey	"	"	Kwetkin
15	no	"	5	"			brother: Jersy Wetsker Newark N.J. 322 Morristne	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Tuesnin
16	yes	"	20	"			brother: Mateusz Warnas Brooklyn N.Y. Grant St 141	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blond	"	practitioner	"	Kurosen
17	"	"	12	"			cousin: Josef Sadowski Chicago Ill. 33 St. 877	"	"	"	"	"	"	5	4	"	braun	"	name	"	Benkalen
18	"	"	20	"			br. in l. Pawlas Prawiekus Brooklyn N.Y. Grant St 141	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	blue	"	"	Kuroszen
19	no	"	22	"			sister: Paseka Rumbrasike Port Washington N.Y. Box 169	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Sangsinn
20	yes	"	4	"			cousin: Piotr Urbas Springfield Ill. Monroe St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	braun	"	"	"	Gudzinn
21	"	"	20	"			father Fl. Marcin Glamaia 1807 Chicago Ill East Ave 323	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Slawbie
22	yes	"	9	yes	1904	Pa	brother: Endre Racino Mc Keesports Pa Hanover St. 12	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Krabocs
23	"	"	25	no			friend: Franz Kardan Emporium Pa no St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Jelso Mihaly
24	"	"	16	"			brother: Josef Salmes Allegheny Pa Box 52	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	blue	"	"	Vasdgas
25	"	"	20	"			br. in l. Labics, Josef Hamerstead Pa Box 800	"	"	"	"	"	"	5	4	"	braun	"	"	"	Herincse
26	no	"	14	"			brother: Stef. Mascka O. Fisban no St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Nagy Kamena
27	no	"	12	"			friend: Elka Gressak N.Y. Port Chester Main St. 25	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	blue	"	"	Cudenka
28	"	"	8	yes	1907	N.Y. Bayonne City	niece: Marya Kokosz Bayonne City N.Y. St 22 & 22nd	"	"	"	"	"	"	5	6	"	braun	grey	"	"	"
29	"	"	12	no	7		sister: Maria Kokosz same address	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Bajeta
30	"	"	12	"			br. in l. Mikerka, Layka same address	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	"	Beilero

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this NOV 1 '09 day of , 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kaull, Surgeon of the [illegible] sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

127

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

19

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from Hamburg the 21st October 1909 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pinkaly	Gyorgy	18	m	m	farmlab	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Abrencse	father	Abrencse Pinkaly	Pa.	Scott
2	Gajdos	Jacco	17	"	s	"	"	"	"	"	"	Uhrovlabonz	"	Jacco Gajdos Uhrovlabonz	"	"
3	Gajdosik	Istvan	19	"	m	2-724305-4/23/40-505			"	"	"	Sinina	"	Eugene Gajdosik Sinina	N.J.	Carteret
4	Sekula	Adam	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Brezolaborce	"	Rosa Sekula Brezolaborce	"	"
5	Palalik	Gustav	22	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Jabloncza Ruska	"	Stefa Palalik Jabloncza Ruska	Pa.	Pittsburg
6	"	Mihaly	26	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	Teresa Palalik	"	"
7	"	Istvan	24	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	"	Teresa Palalik	"	"
8	"	Istvan	27	"	"	"	no	no	"	Ruthenian	"	Jablonca Ruska	"	Teresa Palalik Jablonca Ruska	"	"
9	Burda	Alexa	17	f	s	maf							mother	Alexa Burda Jablonca Ruska	"	"
10	"	Maryia	9	"	"	daughter										
11	"	Helya	300													
12	Babinczak	Jacco	39	m	m	farmlab	yes	yes	"	Slovak	"	Sinina	maf	Teresa Babinczak Lazzocove	Pa.	Scott
13	"	Gyorgy	19	"	s	"	"	"	"	"	"	"	father	Teresa Babinczak	"	"
14	Szaraniek	Mihaly	26	m	m	"	"	"	"	"	"	Sinina	maf	Teresa Szaraniek Sinina	Pa.	Carnegie
15	Lehmann	Gyorgy	30	"	"	"	"	"	"	"	"	Uhrovec	"	Maryia Lehmann Uhrovec	"	Homestead
16	Stanicska	Andras	29	"	"	"	no	no	"	Ruthenian	"	Uhrovec	"	Teresa Lehmann Uhrovec	"	"
17	Lucsik	Jacco	25	"	"	"	no	"	"	Slovak	"	Brezolaborce	"	Teresa Lucsik Brezolaborce	"	Allegheny
18	Stanczak	Franz	20	"	s	"	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Carlin	father	Jan Stanczak Carlin	Nev.	Ely
19	Rieszinski	Valentin	36	"	m	"	no	no	"	"	"	Jablonka	maf	Eustacia Rieszinska Jablonka		
20	Sloska	Maryanna	16	f	s	maid serv	"	"	"	"	"	Krivki	father	Sylvester Sloska Krivki	Pa.	Allegheny
21	Cotas	Andrey	18	m	m	farmlab	yes	yes	"	"	"	Kolesnica	maf	Maryanna Cotas Kolesnica	Pa.	"
22	Kravcovsky	Maryska	20	f	s	"	no	no	"	Lithuanian	"	Krasjovec	mother	Stefan Kravcovski Krasjovec	Penn.	Hazleton
23	Kovalik	Stefan	38	m	m	"	yes	yes	"	"	"	Lukkanec	mother	Zofia Kovalik Lukkanec	Pa.	Tarentum
24	Kal	Stanislaw	18	"	s				Austria	Polish	Austria	Ubrezgorne	father	Josef Kal Ubrezgorne	Penn.	Pittsburg
25	Bau	Pinkas	20			2-124618			"	Hebrew	"	Krasne	"	Seib Bau Krasne	N.Y.	New York
26	Kalmanovic	Abram	44	"	s	joiner	"	"	Roumania	"	Roumania	Sassy	"	Schmul Kalmanovic Sassy	"	"
27	"	Esther	17	f	"	dressmaker	no	no	"	"	"	"				
28	Lejkin	Jerachim	20	m	"	joiner	yes	yes	Russia	"	Russia	Bombrisk	mother	Rosse Lejkin Bombrisk		
29	Feigenbaum	Maria	18	f	"	dressmaker	no	no	"	"	"	Klimatzigaiska	"	Minne Feigenbaum Klimatzigaiska	"	"
30	Lejkin	Jsael	18	m	"	tailor	yes	yes	"	"	"	Klubokioje	"	Rocha Lejkin Klubokioje	"	"

*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York NOV 11 1909 , 190 128

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a person paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? (If so, explain fully.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance or assistance of any kind to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	no self	40 yes			1905	Lansford	wife Frank Finkely no st Hazle Land	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	light brown	brown	none	Hungary	Bereszke
2	" "	40 no					Hazle Land	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	Mezokaborcz
3	" "	40 "					brothers Hazle	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Sajnia
4	" "	40 "					brothers Hazle no st	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	portuguese	"	Csicsko Beke
5	" "	40 yes	100	yes	1905	Pittsburg Pa.	wife Hazle Jessie 26 Osborne ave	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	none	"	Szbegya Berdicz
6	" "	40 "		yes	1905	Pittsburg Pa.	friend same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
7	" "	80		yes	1904	Pittsburg Pa.	same same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	brown	"	"	"
8	" "	115		yes	1904	Pittsburg Pa.	br. in l. same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	brown	"	"	Szbegya Kaschany
9	" "	60		yes	1904	"	the Neuschwanders 38 Grand st	"	"	"	"	"	"	5		"		"	"	"	"
10	" mother	40					husband Jacob Berube the Neuschwanders 38 Grand st	"	"	"	"	"	"			"	fair	blue		Hungary	the Neuschwanders Szbegya Kaschany
11	" "	40														"		gray			
12	" self	30	yes	yes	1904	the Neuschwanders	brother Ludwig Bakiewski 5 River st Bay City Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"		Lastowice
13	" "	50	no				brother Bakiewski Bay City	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	"	"		"
14	" "	20	yes	yes	1905	Lansford Pa.	Jacob Szkarnicki Lansford Pa Box 17	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"		Szczuna
15	" "	30	"	yes	1904	Pittsburg Pa.	brother Ignacy Kaliemann Pittsburg Pa 311 Liverpool st	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	Frlowa
16	" "	20	"	yes	1904	Pittsburg Pa.	friend Stanley Barko 1 Sarah st no st	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Sypniewski
17	" "	60	no				br. in l. Wasyl Wacek Allegheny Pa. 11 Caldwell st	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	portuguese	"	Mezokaborcz
18	yes "	7	"				same Jakob Kaminski Detroit Mich. 258 Riopelle st	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	none	Russia	Karlin
19	" "	18	"				br. in l. Alex Chmielewski 98 Kolejo st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wroblewice
20	" "	4	"				Bronislaw Szymkowski Chicago Ill 539 Jackson st	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Kunki
21	" "	12	"				same Wladyslaw Szymkowski 539 Jackson st	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kalkowsko
22	" "	17	5				same Joseph Wilczynski Wabash Ind. 705 Barker st	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Waszewice
23	" "	19	6				brother Wincenty Swedis Philipsburg Pa 30 Box 1	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Jastrzembie
24	" cousin	4					cousin Kazimir Kula Columbus Box 704	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Zaki gorne
25	" self	23	"				uncle Meyer Meyringer Box York 53 Canal st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Krasne
26	" "	70	yes	yes	1904	York Pa	brother Salamon Salamanovic 182 Cherry st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	Roumania	Jassy
27	" "	100	no				" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
28	" father	15	"				father Wolf Lejkin 6 Jackson st Box	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	brown	"	Russia	Bobrinsk
29	" uncle	25	"				uncle Chiel Segenbaum 158 Livingston st	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Warschau
30	" "	12	"				" brother Wolker 182 Delancey st	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Lubeck

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pahst. (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pahst

Officer.

Sworn to before me this NOV 1[illegible]09 day of [illegible] 190 ,

at Hamburg

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Dr. Pauli

I, , Surgeon of the President Grant [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be)

129

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

20

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamburg the 31st October 1909 . 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gesinski	Ludwik	30		m s	wheelwright	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Bendzino	father	Tawrencyiec Gesinski Bendzino	Mass	Worcester
2	Galarowicz	Tomasz	27		m	locksmith								Kazislaw Galarowicz		
3	"	Clemensa	wife	24		"										
4	Flotnik	Peter		20		labor										
5	"	Luka		4	m	son										
6	"	Jankel		3	6	son										
7	Benesik	Joseph	31		m	blab	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Keszkeresd	wife	Barbara Benesik Keszkeresd	O.	Cleveland
8	Farkas	Kaptor	35											Farkas		
9	Benedik	Joseph	26							Horak		Nagy Eszeres		Maria Benedik Nagy Eszeres		Jersambey
10	"	Andreas	30													Belsender
11	Bodnar		43											Zusanna Bodnar		
12	Seymonez	Semon	18		s						Russia	Polish	Russia	Bendzino	father	Semon Seymonez Bendzino	N.Y.	Bayonne
13	Cecar	Antoni	24		m				Russia	Polish	Russia	Zawiercka	wife	Anna Cecar Zawiercka	Pa.	Wilmington
14	Zeuska	James	18		s				Hungary	Horak	Hungary	Klenovitz	father	Andreas Zeuska Klenovitz	Pa.	Blair
15	Sabak	Andreas	[illegible]		m							Nagykemeny	wife	Maria Sabak Nagy Kemeny		Hazleton
16	Klemiuski	Jan	23						Russia	Polish	Russia	Kowiem	mother	Anna Klemiuski Kowiem	Ill.	St Louis
17	Zgrocki	Andrew	28									Biała	wife	Filomena Zgrocki Biała		
18	Cysak	Emil	36									Czarnowice		Felixa Cysak Czarnowice	Mass	Pittsfield
19	Gawarowicz	Ignacy	21		m	farmer	yes	yes		Hebrew		Tokschitz	father	Salom Gawarowicz Tokschitz	N.Y.	Brooklyn
20	"	Hana	22		f	"										
21	Zuchowicka	Jedalie	23		m	baker						Kijno	wife	Feige Zuchowicky Kijno	New York	
22	Silbermann	Jakuem	17		s	clab						Kijno	mother	Etka Silbermann Kijno		
23	Zaik	Jawid	22									Kasnick	cousin	Ruchem Zuikawicki Kasnick		
24	Jawa	Jawiel	26		m				Russian			Jabiecze	wife	Anna Jawa Jabiecz	Pa	Scranton
25	Micka	Wassyl	19				yes	yes						Jefrosina Micka		
26	Kaslowski	Zuzina	23											Kaslowski		
27	Kajduk	Karol	30				no	no						Kajduk		
28	Kiegis	Simon	38						Lithuanian			Kukenta		Anna Kiegis Kukenta		
29	Cofka	Josef	13		s							Legielie	father	Augustin Cofka Legielie		
30	Zubrazas	Steas	33				yes	yes				Brooklyn		Jons Zubrazas Lincyk 12	Pa.	Brooklyn

*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

130

Arriving at Port of [illegible] April 1909 *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a fee paid by himself, by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mental condition (insane, idiotic, epileptic, or feeble-minded); whether deaf, dumb, blind, or crippled, and if so, how many and what cause.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching, or advocating such overthrow or assassination of public officials.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of- Hair.	Color of- Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	sold	30	no			[illegible] Tomasz Chrzaszewsky Worcester Mass. Lafayette st 4	no	none	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	none	Russia	Bendzeer
2	"	"	"	yes			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
3	"	husband	15	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	blue	"	"	"
4	"	self	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Lezrecz
5	"	mother	yes	"			husband Brooklyn N.Y. Alois Zlotnicki Lubaczow # 55,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brown	"	"	"	"
6	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	black	"	"	"	"
7	yes	sold	20	yes	07	Baltimore	Cousin Brother Ludwig Janus Krant # 8005	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Hungary	Nezikovesd
8	"	"	10	no			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
9	no	"	30	yes	07	Cambridge	Brother Lukasz Bielsko Pa	no	no	no	good	no	"	5	6	"	"	"	"	"	Teszenes
10	"	"	30	"	12	"	Wolsenden Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	"	"	"	"
11	"	"	25	"	07	Wolsenden	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	"	"	"	"
12	"	"	40	no			sister Barania Lisky Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	brown	"	"	"	Szulos
13	"	"	30	"			single Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Tyanovska
14	"	"	20	"			friend Clair Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light blue	"	"	Hungary	Homonna
15	"	"	30	"			Wazleton Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey	"	"	"	Nagy Kemen
16	yes	"	18	"			cousin St. Louis Mo	no	no	no	good	no	"	5	10	"	"	"	"	Russia	Kowien
17	"	"	15	yes	11	St. Louis Mo	friend	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kuszcza
18	no	"	25	no			Pittsfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kowa wies
19	yes	"	25	"			brother Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black brown	"	"	"	Tokoche
20	"	husband	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
21	"	self	25	"			cousin Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	"	"	"	Novgorod
22	"	"	25	"			brothers	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	"	Kijsk
23	"	"	25	"			mother	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lasnik
24	"	"	15	yes	08	Pittsburgh	friend Kingston Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	light	"	"	"	Zabicze
25	"	"	15	no			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	"
26	"	"	15	"			brother	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	"
27	"	"	15	"			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	"	"	"	"
28	"	"	20	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Bukowiny
29	"	"	10	"			cousin Kansas City Mo	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Dvornikuzka
30	"	"	10	yes	09	Brooklyn	brother Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black brown	"	"	"	Serbien

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, First (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First

Officer.

Sworn to before me this NOV 11 1909 day of 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the President Grant, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

131

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

21

Form 500 M
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from [illegible] August October 1909 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Brinda	Wasyl	32	m	m	farm lab	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Bethero	wife: Ula Brinda Bethero	Pa	Mc. Keesport
2	Ligos	Josef	25	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Chlebinca	wife: Teresa Ligos Chlebinca	Ill	Joliet
3	Hresak	Tamas	27	"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife: Josefina Hresak	"	"
4	Schuffak	"	39	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Orawa	wife: Cecylia Schuffak Orawa	"	"
5	Reganski	Emil	26	"	"	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Sucha Kawce	wife: Anna Reganski Sucha Kawce	N.J.	Newark
6	Sziedrie	Wojciech	31	"	"	"	"	"	"	"	"	Wojakowa	wife: Marya Sziedrie Wojakowa	Ill	Chicago
7	Luciaw	Waraszyn	37	"	"	"	"	"	"	"	"	Iwanowka	wife: Stanisela Luciaw Iwanowka	Del	Wilmington
8	Kolbinski	Josef	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Pawlina Kolbinski	"	"
9	Raganski	filip	30	"	"	"	"	"	"	"	"	Sucha Kawce	wife: Marya Raganski Sucha Kawce	N.J.	Newark
ADMITTED 10	Kasparek	Paul	25	"	s	marmor grinder	"	"	Germany	German	Germany	Carlsruhe	sister: Anna Skata Augusta 16. Hamburg	Wash	Seattle
11	Popadiak	Tamas	24	m	m	farm lab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Parno	wife: Maria Popadiak Parno	Wash	Woodland
12	Sikra	Michal	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Maria Sikra	"	"
13	Belak	Tamas	32	"	"	"	"	"	"	"	"	Szecsudvar	wife: Anna Belak Szecsudvar	"	"
14	Ribar	Josef	32	"	"	"	"	"	"	"	"	Parno	wife: Anna Ribar Parno	"	"
15	Bosa	Wasyl	33	"	s	"	no	no	"	"	"	Trstany	mother: Marika Bosa Trstany	Pa	Whitney
16	Madzara	Iwan	33	"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marika Madzara	"	"
17	Krivalaba	Wasily	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Hana Krivalaba	"	"
ADMITTED 18	Kapeloe	Vasily	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marika Kapeloe	"	"
19	Czanka	Iwan	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marika Czanka	"	"
20	Farzny	Andrej	24	"	m	s	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Lanma	father: Iwan Farzny Lanma	Pa	Egypt
21	Sagin	Trajan	23	"	"	"	"	"	"	"	Rumanian	"	Laszawa	brother: Vasil Sagin Mitoska Trajanima	Ill	Chicago
22	Lachert	filip	25	"	m	"	yes	yes	---	German	"	Lobina	mother: Barbara Lachert Kwiarialuka	"	"
23	"	Maria	20	"	f	"	wife	"	"	---	"	"	mother in l: same address	"	"
24	Ramasz	Johann	31	"	m	farm lab	"	"	"	Rumanian	"	Laszawa	father: Constantin Ramasz Laszawa	"	"
25	"	Varandra	25	"	f	"	wife	"	"	---	"	"	father in l: same address	"	"
26	Bialko	Michal	24	"	m	s	farm lab	"	"	"	Polish	"	Krupno	father: Jan Bialko Krupno	O.	Cleveland
27	Czupik	Michalz	17	"	"	"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Brako	mother: Hana Czupik Brako	Pa	Listie
28	Olszawa	Leaukina	26	"	f	m	wife	"	"				nephew: Ferency Klasunkewitz Karlau	N.Y.	New York
29	"	Edward	3	"	m	s	child	no	no	"	Polish	"	Karlau Langstr. 108	"	"
30	"	Stefan	1/6	"	"	"	"	"	"				— • —	"	"

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

P-124 7295-6-28-39
P-124 7296-6/29/39

V. 731.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NOV 11 1909 *190* 32

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, society, corporation, company, municipality, or government)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$20	yes	1903	Pa 6 Mc Keesport	friend: Josef Wawiekie Mc Keesport Pa. no St.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	l brown	grey	none	Hungary	Kethera
2	"	"	40	no			friend: Andras Mikins Ka Ill. Joliet Box 713	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ellebunce
3	"	"	24	"			br. i. l: Janos Spisak Joliet Ill. Garaney the 610	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	gracklearked	"	"
4	"	"	200	"			friend: Garat Stubbs Ill Joliet Anderson the 607	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	none	"	"
5	"	"	16	"			friend: Emil Germanis Newark N.J. Market St 97	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	Austria	Suykawce
6	"	"	18	"			friend: Josef Starkaj Chicago Ill Chicago the 353	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	"	Vojakawce
7	"	"	18	"			friend: Juan Kulibinski Wilmington del no St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l	brown grey	"	"	Iwanowka
8	"	"	10	"			brother: Leon Kalbinski Wilmington del no St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	"
9	"	"	12	"			friend: Emil Germanis Newark N.J. Market St. 97	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l	brown grey	"	"	Suykawce
10	no	"	35	"			cousin: Paul Jamienka Seattle Wash. 5 the 10-8	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bland	"	"	Germany	Carlsruhe
11	yes	"	20	yes	1904	Pa 7 Pittsburgh	br. i. l: Pal Topolowski Woodland Minn. no St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	l brown	blue	"	Hungary	Parma
12	"	"	80	no			br. i. l: Istvan Simko same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	"
13	"	"	38	yes	1903	Pa 7 Rankin	friend: same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Szecsudvar
14	"	"	40	"	1904	Minn. 8 Woodland	stepbrother: same address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Szaesa
15	yes	"	16	"	1907	Pa 12 Whitney	br. i. l: Wasyl Bilaus Whitney Pa no St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Yrslocz
16	no	"	26	"	1906	Pa 7 Wadsworth	br. i. l: Juan Bilanis same address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
17	"	"	70	"	1907	Pa 3 Whitney	stepbrother: Wasyl Svab same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	"
18	"	"	20	no	1904	Pa 6 Wingfield	br. i. l: Juan Kubaneca same address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	l brown	brown	"	"	"
19	"	"	[illegible]	"	1903	Pa 6 Thayer	male: Juan Rayka same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
20	no	"	26	"			br. i. l: Andrey Petrau Egypt Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	Austria	Lamma
21	Chicago yes	"	12	"			friend: Emil Karasek Chicago Ill 213 Hard St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	blue	"	"	Mitoka
22	"	"	32	"			br. i. l: Sebastyan Herbst Chicago Ill Ohio St 1303	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l brown	grey	"	"	Malina
23	"	"					brother: same address	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	brown	"	"	"
24	yes	"	32	yes	3	1906	friend: Emil Karasek Chicago Ill 213 Hard St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l brown	grey	"	"	Mitoka
25	"	"					friend: same address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	blue	"	"	"
26	"	"	14	"			br. i. l: Valenty Orsech Cleveland O. 758 E. 41 St 30	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l brown	grey	"	"	Kupno
27	yes	"	38	"			father: Andro Csupik Listia Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bland	blue	"	Hungary	Brako
28	husband		1	"			husband: Stefan Olszawa New York, 152 Attorney St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown grey	"	Russia	Kosyniza
29	" father						father: same address	"	"	"	"	"	"	—		"	bland	brown	"	Hungary	Kasilau
30	—						— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	blue	"	"	"

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *(State whether Master, First or Second Officer), of the* Pres[illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets.* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the [illegible], do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
[illegible], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Tandy

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1116

133

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

22

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from [illegible] the 31st October 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gozdik	Janos	34		M	un farmlab	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Laborcz mező	wf	Maria Gozdik Laborczmező	Pa.	Scranton
2	Baber	Josef	25		M	"	"	"	"	"				Maria Baber	"	"
3	"	Martin	34		M	"	yes	yes	"	"			"	Maria Baber	"	"
4	Mavcsibrucky	Janos	40		M	"	"	"	"	"		Nagy Ubaly	"	Maria Mavcsibruck	"	"
5	Hric	Anna	18		F	s	no	no	"	"		Ubaly	father	Peter Hric Ubaly	Pa.	Youkers
6	Kassan	Miklos	17		M	"	"	"	"	"		Ubaly	mother	Anna Kassan Ubaly	Pa.	Belmer
7	Zmesin	Ubaly	37		M	"	"	"	"	"		Ubaly	wf	Maria Zmesin	W. B.	Pittsfield
8	Bravel	Ladis	17		M	"	yes	yes	Russia	German	Russia	Lanicharovna	father	Karl Bravel Lanicharovna	Pa.	Dunmore
9	Legielska	Franziska	16		F	"	no	no	"	Polish	"	Zalesie	mother	Otilia Legielska Zalesie	Pa.	Wilkesbarre
10	Stocki	Peter	18		M	Farmlab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Popelkovce	aunt	Anna Klavikova Popelkovce	Penn.	Monville
11	Celej	Janos	17		M	"	"	"	"	"	"	"	father	Adam Celej Popelkovce	"	"
12	Germann	Susanna	18		F	h. maid	"	"	"	"	"	Richwald	mother	Susanna Germann Richwald	Pa.	Helen
13	Zdila	Josef	32		M	m. f. lab.	"	"	"	"	"	Michalov	wf	Maria Zdila Michalov	"	Ingram
14	Bezar	Peter	20		M	"	"	"	"	"	"	Popelkovce		Anna Bezar Popelkovce	Penn.	Monville
15	Zdila	Josef	21		M	"	"	"	"	"	"	Zavada		Maria Zdila Michalov	Pa.	Scranton
16	Kupacska	György	18		M	"	"	"	"	"	"	Michalov	mother	Zuzanna Kupacska Michalov	"	Carbondale
17	Kendra	Anna	18		F	h. maid	"	"	"	"	"	Richwald	"	Kendra Anna Erdmann	"	Scranton
18	Kalusayan	Janos	41		M	f. lab	"	"	"	"	"	Michalov	wf	Anna Kalusayan Michalov	Pa.	Shadeck
19	Frank	Karl	27		S	carpenter	"	Germany	German	German	Germany	Unterbalbach	father	Julius Frank Unterbalbach	Co.	St Louis
20	Rebarcik	Andras	30		M	Bookmaker	"	Hungary	Slovak	Hungary	Slovak	Hrad	wf	Maria Rebarcik Zalo Hrad	Pa.	Carbondale
21	Bokanyiza	György	18		M	farmlab	"	"	"	"	"	Lobolenye	father	Janos Bokanyiza Lobolenye	"	Jermyn
22	Lukacs	VL634/34	17		M	"	"	"	"	"	"		mother	Andras Lukacs	"	Labobe
23	Michalko	Janos	18		M	"	"	"	"	"	"	Brakno	mother	Anna Michalko Brakno	"	Jansford
24	Czyszczon	Mikolaj	20		M	Tinner	"	"	Austria	Austrian	Austria	Sanok	mother	Alexandra Czyszczon Sanok	R. I.	Cranston
25	Kaiser	Albert Otto	21		M	Lumberman	"	"	Hungary	Hebrew	Russia	Lemberg	"	Bernhard Kaiser Lemberg	W. Va.	Newyork
26	Gradzgan	Louis	30		M	f. lab.	"	"	"	Roumanian	"	Oblaiza	wf	Rosalia Gradzgan Oblaiza	Co.	Mt. Hope Rocks
27	Bour	Abram	25		M	"	"	"	"	"	"	"	father	Stefan Bour Oblaiza	"	"
28	Jurco	Samuel	26		M	"	"	"	"	"	"	"	"	Jurco Bour Oblaiza	"	"
29	Petrovic	Andrej	22		M	"	"	"	"	Servian	"	Pelgon	wf	Melka Petrovic Pelgon	"	Edwardsville
30	Simonyak	Janos	18		S	"	no	no	"	Slovak	"	Lubke Hungary	mother	Anna Simonyak Slanka Hungary	O.	Girard

IN HOSPITAL — DISCHARGED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

134

Arriving at Port of [illegible] NOV 11 1909 . 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a ticket paid by an agent, whether paid by the alien himself or by another person or corporation, society, municipality, or friend.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	self	$24	yes	1905	Cranford	friend Johann Gaber Scranton Pa. 458 Lambertstreet	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light brown	none	Hungary	Saborea
2	No	"	30	no			same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
3	No	"	36	yes	1904	Cranford	brother Andro Gaber	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	blue	—	"
4	No	"	25	"	1899	Elizabeth	nephew Julius Hatki	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	Nagy Mihaly
5	No	"	21	no	1903		brother in law Johann Klimits	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light brown	brown	"	Austria
6	"	"	18	"			Bellevue Pa. 120 Jones st Rassif Gaale	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Illicis
7	"	"	22	yes	1903	Scranton	Pittsburg Pa. West Fiorko Zach	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"
8	yes	uncle	18	no			Plumbore Pa. Singer st Wilhelm Travel	"	"	"	"	"	"	5	3	"	light brown	blue	Russia	Warschau
9	"	brother	70	no			Duquesne Pa. 120 Mantour ave Frank Segelska	2 brothers						4	11	"	"	blue	none	Zalesie
10	no	self	12	"			Wilkesbarre Pa. 17 Iron st Ludi Safrada	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	gray	—	Hungary
11	"	"	20	"			Monongahela Junc. 110 st Bertie Linde	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	blue	"	"
12	yes	"	16	"			" " Ignacz Krzyzaczka	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	Kirlvald
13	No	"	20	yes	1904	Duquesne	Duquesne Pa. Iron st Josef Kendra	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	"	"	Mihalov
14	"	"	20	"	1900	Monongahela	Duquesne Pa. Bayreon st. son Janos Dezar	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Popelarnov
15	No	"	20	"	1903	Johnstown	Monongahela Junc. 110 st. son Janos Edila	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	Mihalov
16	"	"	24	no			Junction Pa. 110 st brother Andrej Krzyzaczka	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blue	"	"
17	yes	"	28	"			Bressen Pa. 110 st br i l Johan Brunbacky	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	gray	"	Erdövingas
18	No	"	20	yes	1902	Braddock	Braddock Pa. 75 Grant st cousin Laszlo Szirtes	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Pa	"	Mihalov
~~19~~	~~no~~	"	~~18~~	no			Bradock Pa. 137th st. 18 cousin Jovlar Fritz	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	tattoo at the right forearm	Germany	Unterbelbach Zlav
20	yes	"	40	"			Braddock Pa. 44 Grant st br i l Stefan Dezsar	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	—	Hungary	Wiener
21	no	"	25	yes	08	Ellis Pa.	brother Jacobs Szakmayics Jeanette Ellis Pa. 110 st	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Szbelmye
22	No	"	30	no			br i l Jacobs Szeverzie Latrobe Pa. 110 st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Szbelmye
23	"	"	30	"			" Georg Okac Langsford Pa. 110 st	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	—	Zrako
24	"	"	10	yes	1905	Pittsburg	br i l Istvan Kostalko Aspinwall Pa. 110 st	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	brown	"	Austria Szyby
25	yes	"	24	"	1900	New York	wife Marie Blaster New York St. Charles Pl. 110 "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary Meskolcz
26	"	"	22	yes	08	Cleveland	friend Joan Tirnan Cleveland St. Charles Pl. 800 Island Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	Kövesse
27	No	"	26	no			same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"
28	"	"	32	"			same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
29	No	"	26	yes	1905	Johnstown	Johnstown Pa. 105 Chestnut st Stefan Schmig	"	"	"	"	"	"	5	10	"	black	grey	—	" Polgar Szlavka
30	No	"	44	no			step brother Istvan Bajusika Girard st. 110 st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	" Hermany

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, First (State whether Master, First or Second Officer) of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pickert

1st Officer.

Sworn to before me this NOV 13 1909 day of , 190 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes —No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). - The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Dr. Pauli

Affidavit of Surgeon.

135

I, , Surgeon of the , do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

23 3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

68 S. S. Steamer Grant sailing from the 21st October 190 . 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Juvespa	Tekas	19	m	s	farm lab	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kekles	father Thomas Juvespa	Penn	Yardley
2	Bozokas	Yukon	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Wados	mother Anna Bozokas	"	Boston
ADMITTED 3	Jurzyevicka	Blaze Kirke	18	f	"	maker	yes	yes	"	Hebrew	"	Svrockin	father Louis Jurzyevicka	Pa	Pittsburg
ADMITTED 4	Liebski	Blazie	46	"	"	cornis	"	"	"	"	"	"	uncle		
5	Vacez	Andreas	24	m	"	lab	no	no	Hungary	Lithuanian	Hungary	Szabolcsa	brother Tomas Danez	Pa	Leechdale
6	Karp 1924	Janos	38	"	m	"	"	"	"	"	"	Meros	wife Anna Bazsyat	"	Allegheny
7	Jurdokas	Vincas	22	"	s	"	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Kuriszki	father Tekeusz Jurdokas	"	Connellsville
8	Bylonas	Jozef	22	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Znadmica	brother Kazimir Lazes	Ind	Hammond
9	Zyukowske	Alex	20	"	"	"	"	"	"	Polish	"	Kibaliszki	Piotr Zdrzenowski	Pa	Shenandoah
10	Jumko	Jozef	32	"	m	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Tandra	wife Emilie Zyucko	O.	Youngstown
11	Kaleczak		29	"	"	"	"	"	"	"	"	Jaglow	Jagiarowo	Conn	Forestville
12	Vogel	Karl	26	"	s						NON IMMIGRANT ALIEN	Krepatanka	father Karl Vogel	N.Y.	Brooklyn
13	Zdlaczek	Jan	40	"	m	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Lubatowa	wife Karolina Zdlaczek	Pa	Duquesne
14	Jaworow	Ludwig	31	"	"	"	"	"	"	"	"	Zalubince	Maria Jaworow	"	"
15	Jasieniak	Kazig	30	"	"	"	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Larszenika	Zalubince	N.Y.	New York
16	Lasarda	Michal	25	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Lomjicz	Zusa Jarzemiak	Pa	Canonsville
17	Vezik	Georg	24	"	s	"	"	"	"	"	"	Rebein	Lebie	"	Leechburg
18	Jenko		27	"	m	"	"	"	"	"	"	Zukogo	Anna Lasarda	O.	Youngstown
19	Kagan	Andras	21	"	s						NON IMMIGRANT ALIEN	Szecenka	Lomjicz	Pa	Leechburg
20	Jurek	Janos	41	"	m	"	no	no	"	"	"		father Anna Vezik	Pa	Arnot
21	Yebel	Adam	45	"	"	"	"	"	"	"	"	Bardiow	Zukogo	N.Y.	Jersey City
22	Jien	Jedrzej	32	"	"	"	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Lubatowa	father Peter Kagan	Pa	California
23	Bosiak	Mikes	35	"	"	"	no	no	Lithuanian			Zemica	Zenczuka		
24	Pobola	Wojciech	26	"	s	"	yes	yes	"	Polish	"	Pezesitna	wife Anna Jurek		
25	Bielnek	Tomasz	46	"	m	"	no	no	"	"	"	Kiedonice	Bardiow		Youngstown
26	Fielit	Wladyslaw	24	"	s	"	yes	yes	"	"	"	Wdapatreka	Hanna Yebel		
27	Jasieniate	Jacob	27	"	m	"	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Lejbitz	Bardiow		Youngstown
28	Czuprinska	Andras	26	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Lahart	Jadwiga Jien		Donora
29	Yeye		18	"	s		no	no			NON IMMIGRANT ALIEN	Lokart	Lubatowa		Connellsville
30	Sikirica	Janko	20	"	"	"	yes	yes	Servian			Pelpri	Rozia Bosiak		Braeburn
													Zenczuka		
													Kagda Pobola	Pa	Wheeling
													Jozefa Bielnek	Penn	West Newland
													Kateusz Fielit		
													Maria Jasieniak	Pa	Canonsville
													Lejbitz		
													Vera Czuprinska		Donora
													Lahart		
													Rocka Yeye		Williamstown
													Lokart		
													Mila Sikirica		Johnstown
													Pelpri		

6-64-98 12/4/37 (300)
6-78450 4/14/40 (300)

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

136

Arriving at Port of [illegible] No. 11 1909. S.S. *Pannonia*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever believed in or advocated or taught the unlawful killing, or assault, because of his or anyone's official character, or opposed all government?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.					Country.	City or Town.
1	yes	self	15	no			wife Brother Mr Gardener Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	light	blue	none	Russia	Kiekli
2	"	"	10	"			Brother Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Zagarys
3	"	uncle	2	1			Uncle Roxbury Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	grey	"	"	"	Jakobkin
4	"	self	1	-			Brother	"	"	"	"	"	"								Ilurkz
5	no	"	30	"			Leedsdale Pa	no	no	no	no	"	"	5	7	"	light	"	"	Hungary	Szabahara
6	"	"	20	yes	04	Pittsburgh Pa	friend Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Jemplinsky
7	Yes Commercial Traveller		20	no			brother Commercial Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	light	"	"	Russia	Uwiszki
8	yes	"	10	"			Baltimore Md	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"	Jozefowka
9	S		5				Shenandoah Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Cichaliszki
10	"	self	25	"			Rialto O.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Hungary	Topolera
11	no	"	20	yes	04	Forestville Conn	uncle Forestville Conn	no	no	no	no	"	"	5	6	"	light	"	"	"	Tyoltanowy
12	yes	"	20	"	03	Brooklyn N.Y.	uncle Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	"	"	"	Tarpalanka
13	no	"	25	no			cousin Confessen Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	"	"	Austria	Lubatowa
14	yes	"	20	"			Stepbrother New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Nowy Jaz
15	no	"	40	yes	04	Pa	brother Canonsville Pa	no	no	no	no	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Lapszenika
16	"	"	36	"	05	Pa	Uncle Greenbrierville O	no	no	no	no	"	"	5	5	"	light	blue	"	"	Zorzycz
17	"	"	23	no			uncle Orient Pa	no	no	no	no	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Kebelin
18	"	"	24	yes	00	Pa	cousin Conway Pa	no	no	no	no	"	"	5	5	"	dark	blue	"	"	Zuhozd
19	"	"	16	"	05	California	brother California Pa	no	no	no	no	"	"	5	3	"	brown	grey	"	"	Zuricka
20	"	"	20	"	06	"	brother	no	no	no	no	"	"	5	3	"	"	"	"	"	
21	"	"	20	"	03	Pa	brother Canonsville Pa	no	no	no	no	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Leichglow
22	"	"	32	"	04	Pa	brother Confessen Pa	no	no	no	no	"	"	5	11	"	"	"	"	Austria	Lubatowa
23	"	"	24	"	04	Pa	Secretary Pa	no	no	no	no	"	"	5	3	"	light	"	"	"	Lunna mala
24	"	"	25	no			brother Wheeling Pa	no	no	no	no	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Prezesitza
25	"	"	32	yes	06	Pa	Brother Portland Pa	no	no	no	no	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Zaderwick
26	"	"	24	no			brother	no	no	no	no	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Woda
27	"	"	32	yes	04	Pa	brother Canonsville Pa	no	no	no	no	"	"	5	3	"	"	"	"	Hungary	Lepezanka
28	yes	"	30	"		Braddock Pa	Confessen Pa	no	no	no	no	"	"	5	8	"	light	"	"	"	Lakart
29	no	"	24	no			Williamstown Pa	no	no	no	no	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	
30	"	"	25	yes	06	Pa	Johnstown Pa	no	no	no	no	"	"	5	9	"	brown	"	"	"	Lowroc

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pabst (State whether Master, First or Second), of the Pfeiffer, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 39 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pabst

Officer.

Sworn to before me this 19 day of , 190 ,

at Manhattan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pauli, Surgeon of the President Grant, do solemnly, sincerely, and truly that I have had nine (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

G Pauli

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

24 1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] on the 31st October 1909 . 190

11—1116

69

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Landau	Mose	32		m s	bookkeeper	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	mother: Minna Landau Lodz	N.Y.	New York
2	Bienenfeld	Silvia	17		f s	tailor	"	"	"	"	"	Milawa	father: Hersch Bienenfeld Milawa	"	— —
3	Bris	Tamas	18		m s	farm lab	no	no	"	Polish	"	Potok	mother: Maroka Bris Potok	"	Gowanda
4	Klimek	Stanislaw	19		m s	"	yes	yes	"	"	"	— " —	mother: Maria Klimek Potok	"	— " —
5	Kasposzak	Mateus	19		m s	"	"	"	"	"	"	— " —	father: Jacob Kasposzak Potok	"	— " —
6	Wisanowki	Karol	19		m s	"	"	"	"	"	"	Wulka Josefow	father: Kajetan Wisanowki Wulka Josefow	N.J.	Passaic
7	Forman	Jankel	18		m s	6-18-864-5/12/41	"	"	"	Hebrew	"	Kupol	mother: Chana Forman Kupol	Mo.	St. Louis
8	Csermak	Mihaly	17		m s	farm lab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	LaKart	father: Andras Csermak LaKart	Pa	Williamsburg
9	Stikanac	Stefan	16		m s	"	no	no	"	Servian	"	Lobroselo	brother: Iwan Stikanac Lobroselo	Ind.	So. Bend
10	Kantar	— " —	16		m s	"	yes	yes	"	"	"	— " —	father: Rade Kantar	"	— " —
ADMITTED 11	Markawicz	Wasyl	24		m s	"	"	"	Austria	Polish	Germany	Radlanitz	friend: Josef Schiballe Radlanitz	Pa	Allentown
12	Stanik	Stanislaus	16		f s	housemaid	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Cari	father: Marcin Stanik Cari	"	Carnegie
DEPORTED 13	Hanaj	Maria	53		f m	housekeeper	no	no	"	"	"	Vag Ujhely	son: Josef Hanaj Vag Ujhely	Ills.	Chicago
ADMITTED 14	Majewski	Johann	24		m s	fireman	yes	yes	Russia	Polish	Germany	Radom	father: Stanislaw Majewski Gultin	Mass.	Wakely
ADMITTED 15	Lancz	Stefan	23		m s	laborer	"	"	Russia	"	"	Neu Welgow	friend: Wathias Hatka Neu Welgow	Pa	Pittsburgh
16	Czyko	Teodor	34		m m	farm lab	no	no	Austria	"	Austria	Posada	father in law: Wasil Stupak Posada Zgobice	"	"
17	"	Katka	32		f m	wife	"	"	"	"	"	"	father: same address	"	"
18	"	Justina	3		f s	child	"	"	"	"	"	"	grandfather: same address	"	"
19	"	Jaan	2		m s	"	"	"	"	"	"	"	grandfather: same address	"	"
20	Padraza	Franz	21		m s	farm lab	yes	yes	"	"	"	Lenki gorne	father: Jan Padraza Lenki gorne	Ill	Chicago
21	Ferencz	Janos	18		m s	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Bartos falva	father: Mikaly Ferencz Bartos falva	N.Y.	New York
22	Chmurinski	Jan	24		m s	"	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Cholojow	father: Jan Chmurinski Cholojow	N.W.	Jersey City
23	Zima	Pawel	23		m s	"	"	"	"	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN	Lubatow	mother: Magda Zima Lubatow	N.Y.	Yonkers
24	Terezesak	Barbara	27		f m	3-192694-4/13/40 wife	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	[illegible]	mother: Elisabeth Pawel friess	Pa	Wilkesbarre
25	"	Jan	6		m s	child	"	"	U.S. Born						
26	"	Maria	4		f s	"	"	"	U.S. Born						
27	Purmin	Emma	19		f s	farm maid	"	"	Russia	Polish	Russia	Pawiejki	father: Wojciech Purmin Pawiejki	"	Throop
28	Schwarzbzky	Rosche	16		f s	dress maker 11-222817-5/25-6/9/39	"	"	"	Hebrew	"	Loetha	mother: Sarah Schwarzbzky Loetha	N.Y.	Brooklyn
29	Szimkus	Josef	25		m s	farm lab	"	"	"	Lithuanian	"	Kujeme	father: Tamas Szimkus Kujeme	Ills.	Kensington
30	Bergmann	Moses Leiser	21		m s	peddler	"	"	"	Hebrew	"	Kandau	father: Oskar Bergmann Kandau	N.Y.	New York

Albert Ilg
Inspector

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

138

Arriving at Port of New York Nov 11 1909 *190*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or Government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of Hair.	26 Color of Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	12	no			cousin: Stanislaus Lauden New York 611 E. 11th St. 214	no	no	no	good	no	5	5	fair	blk	brown		Austria	Wien
2	"	"	26	"			brother: Salaman Biemenfeld Cracow 63 Sheriff St.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	Russia	Kilawa.
3	"	"	10	"			father: Andrz Bis Gowanda N.Y. Box 45	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"	Potok
4	"	"	14	"			cousin: Grabon Zalik Gowanda N.Y. Box 252	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
5	"	"	25	"			cousin: Jan Scacilas Gowanda N.Y. Box 427	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
6	"	sister	12	"			sister: Anna Wisowski Depew N.Y. Sand St. 32	"	"	"	"	"	5	3	"	blue	"	"	"	Polichno
7	"	father	4	"			father: Kaffula Jurman St. Louis Hgy. Cass Twe 1946	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	"	"	"	Krupol
8	"	self	25	"			cousin: Josef Tsthur Williamstown Pa. no St.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Hungary	Lakart
9	"	"	25	"			cousin: Mikola Stikavac So Bend. Ind. Franklin St. 579	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"	Slobrosela
10	"	"	25	"			friend: Rade Vukson So Bend. Ind. Franklin St.	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	"	"	— " —
11	yes	sister	2	"			sister: Marya Markowicz Allentown Pa Bridge St.	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	Austria	Grimisrauz
12	"	br.i.l.	30	"			br.i.l. Mikal Zojek Carnegie Pa 3 Ave 503	"	"	"	"	"	5	11	"	grey	"	"	Hungary	Cari.
13	"	son	9	"			son: Georg Hanna Ills Chicago 2223 Kabas St	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Vag Ujhely
14	"	brother	5	"			brother: Josef Majewski Whately Mass. no St	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	Russia	Gutin
15	"	self	4	"			br.i.l: Stanislaus Bartomiczak Pittsburgh Pa 14 St. H:109	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	"	"	Kola.
16	"	"	"	"			br.i.l: Julius Rabinski Pittsburgh Pa St 13 H:19	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	grey	"	Austria	Parada
17	"	husband	yes	"			brother: same address	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	"	"	"
18	"	father	"	"			uncle: — " —	"	"	"	"	"	—		fair	brown		"	"	"
19	"	"	"	"			— " —	"	"	"	"	"	—		"	"		"	"	"
20	yes	self	18	"			brother: Tamasz Padrasa Chicago Ills. 176 Centr. Ave	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	grey	"	"	Lenki garma
21	"	"	30	"			brother: Josef Jeremas New York 944 E. 70 St.	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	"	"	Hungary	Bartosfalva
22	"	"	23	"			friend: Lykim Andrej Jersey City N.J. 59 Wright St	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	Austria	Chalapaw
23	yes	"	36	yes	1907 Pa. 8 Butler		br.i.l. Benedict Zima Yonkers N.Y. Orchard St. 70	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Sudalawa.
24	yes	husband	"	"	1904 Pa. 6 Wilkesbarre		husband: Peter Terezisak Wilkesbarre Pa. 339 River St	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	Hungary	friesk.
25	yes	father	44	came	— " —		father: same address	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	U.S.A.	Wilkesbarre Pa
26	"	"	"	"	— " —		— " —	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	— " —	— " — "
27	to Scranton Pa	self	4	no			brother: Vincent Pumnin Troop Pa no St.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Russia	Lipcan
28	yes	"	24	"			br.i.l: Louis Wass Brooklyn N.Y. Jelora St. 333	"	"	"	"	"	5	2	"	black	"	"	"	Leetha
29	"	"	28	"			cousin: Karlinitz Rassim Kensington Ill. Kensington	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	blue	"	"	Kujan
30	"	"	8	"			uncle: Sam Bermetum 321 New York Washington Ave 1655	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Kandan

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pulst (Make whether Master, First or Second Officer), of the Prussian ..., from Hamburg ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pulst
Officer.

Sworn to before me this NOV 14 1909 day of ..., 190 ,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pauli, Surgeon of the President Grant, (State whether Surgeon "acting directly" or "employed by the owners thereof", as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

139

Pauli

Sworn to before me this [illegible]09 day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1116

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRAT ON SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from [redacted] on the 31st October 1909, 190

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Brzozowska	Wictoria	20	f	s	Lab	no	no	Russia	Polish	Russia	Plock	father Maciej Brzozowska	Mich	Detroit
2	Cetczyk	"	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Walenty Plock Cetczyk	"	"
3	Balek	"	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Ludwik Balek	"	"
4	Buziak	"	19	m	"	"	yes	yes	"	"	"	"	" Andrzej Buziak	"	Towanda
5	Kosal	"	32	"	m	"	no	no	"	"	"	"	wife Katarzyna Kosal	"	"
6	Balek	"	Franciszek	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Balek
7	Skorzylas	"	"	17	"	s	"	yes	yes	"	"	"	father Josef Skorzylas		
8	Zeslac	"	Pavas	36	"	m	"	"	"	Hungary	Servian	Hungary	wife Zofia Zeslac	Ind	Ind. Rend
9	Zaic	"	Mile	36	"	"	"	"	"	"	"	"	Dova Zaic		
10	Jankovic	"	Jovan	43	"	"	"	no	no	"	"	"	Lazar Jankovic	Pa	Pittsburgh
11	~~Katz~~	"	Isaak	18	"	s	Lab	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	father Markus Katz	Ia	Dubuque
12	Frela	"	Andrasz	26	"	m	Lab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Lemberg wife Maria Frela	Ia	Raiken
13	Fudina	"	Mikas	32	"	"	"	"	"	"	"	"	Jeszendvar Luisa Fudina	N.J.	Newark
14	Orzech	"	Antoni	42	"	"	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Jedlicz Maria Orzech	O	Cleveland
15	Kasan	"	Walenty	35	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Zupno Wictoria Kasan	N.J.	Newark
16	Ziemba	"	Jan	17	"	s	11-146 3/5/36	"	"	"	"	"	mother Rozalia Ziemba	Pa	Towanda
17	Wyndoba	"	Jedrzej	34	"	m	"	"	"	"	"	"	wife Anna Wyndoba	Ill	Chicago
18	Lenart	"	Jan	35	"	"	"	"	"	"	"	"	Anna Lenart		
19	Illin	"	Georg	24	"	s	"	"	"	Hungary	Rumanian	Hungary	Lazy Kandos Maria Illin		
20		"	Roman	23	"	"	"	"	"	"	"	"	father George Illin		
~~21~~	~~Szajkowski~~	"	Jan	39	"	"	"	"	"	Russia	Polish	Russia	mother Johanna Szajkowski	O	Cincinnati
22	Skula	"	Iwan	22	"	m	"	no	no	Austria	"	Austria	wife Anna Skula	Pa	Peterson
23	Filas	"	Adam	20	"	s	"	yes	yes	"	"	"	Zukazowce mother Agnes Filas	"	New York
24	Wanicki	"	Jans	26	"	m	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Lielec wife Elisabeth Wanicki	"	Brooklyn
25	Koval	"	Jans	17	"	s	"	"	"	"	"	"	Zlacsko mother Anna Koval	Pa	Whitney
26	Smiluak	"	Andrasz	18	"	s	"	"	"	"	"	"	Lative father Jans Smiluak	"	Pittsburgh
27	Pugas	"		35	"	m	"	"	"	"	"	"	Jasenka Hungary wife Mesebet Pugas	"	Pittsburgh
28	Bikalenko	"	Mikaly	17	"	s	"	no	no	"	"	"	Lelanka Germany father Jans Bikalenko	"	Gallitzin
29	Lendacki	"	Josef	16	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Opalked mother Anna Lendacki	"	Reading
30	Kozak	"	Andrasz	17	"	"	"	"	"	"	"	"	Jirska father Andrasz Kozak	"	Scranton

7X-7108-4/26/36-505

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

F. 787.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

140

Arriving at Port of [illegible] *1909* *190*

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a ten paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or through ticket, and whether prepaid by railroad or transportation company in whole or in part, or by other parties. If so, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	10 00				Brother in law Wojciech Ruchula Cleveland Ohio		no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	grey	none	Russia	Potok
2	do	"	10 —				" " " "		"	"	"			5	4		light	blue	"	"	"
3	do	"	10 —				friend Jan Lesko Cleveland O		"	"	"			4	8		brown	grey	"	"	Lysakow Potok
4	do	"	25 —				uncle " Grzegorz Zilik Cleveland O		"	"	"			5	8		"	"	"	"	"
5	do	"	20 —				brother " Ludwig Bor 47 Barrie Ontario		"	"	"			5	5		"	blue	"	"	"
6	do	"	13 —				brother " John Kozybas Bor 252		"	"	"			5	7		"	grey	"	"	Lyzkow
7	do	"	14 —				" " Bor 427		"	"	"			4	10		light	blue	"	"	Zahlkow
8	do	"	25 yes	05	07	Cleveland O.	brother-in-law Benedikt Bugaj Franklin st 519		"	"	"			5	9		black	brown	"	Hungary	Dobrosolo
9	do	"	25 yes				" " Vlcka Jan		"	"	"			5	11		"	grey	"	"	Lapac
10	do	"	25 yes	06	Woodland	Auburndale Pa	cousin Tomo Stankovic		"	"	"			5	10		grey				Licin
11	"	"	25 no				agent " Jacob Schäfer Pittsburg Penn 220 Address		"	"	"			5	3		brown			Austria	Zemberg
12	no	"	34 yes	07	Rankin Pa	Rankin Pa	brother-in-law Johann Fedor Cikaty Vot		"	"	"			5	3		"	blue	"	Hungary	Butyan
13	"	"	24 yes	07	Pittsburg	Pittsburg Pa	brother-in-law Bor 55		"	"	"			5	4		"	"	"		Zyllogo
14	yes	"	20 no				brother Jan Brzegh Cleveland O. Portage # 5755		"	"	"			5	4		"	"	"	Austria	Zupno
15	do	"	28 yes	03	14	Cleveland O.	brother-in-law Lukas Barasz Cleveland O. Bellevue ave 22		"	"	"			5	5		"	grey	"	"	"
16	do	"	38 no				agent " Jan Liska Jersey City N.J. no #		"	"	"			5	5		light	blue	"	"	Zoricowka
17	do	"	12 yes	03	07	Chicago Ill.	brother Chicago Ill. 1463 Fabian st Vojcech Blendoba		"	"	"			5	2		black	grey	"	"	Zellary
18	do	"	13 no				" " Jano Bedzrec 657 12th st		"	"	"			5	4		light	blue	"	"	Zalicany
19	do	"	24 —				" " Emily Bohata		"	"	"			5	6		black	brown	"	Hungary	Nagy Kovalo
20	do	"	14 —				brother John Kozeyak 3942 Cincinnati O. Napier st 725		"	"	"			5	8		"	"	"	"	Lunelos
21	no	"	10 —				agent " Julius Tendins Paterson N.J. 56 Second st		"	"	"			5	5		light	blue	"	Russia	Omajovice
22	yes	"	40 —				brother Hungarian Konsul New York 123 Canon st		"	"	"			5	6		brown	grey	"	Austria	Zukaczowce
23	do	"	20 —				" " Vincz Wieczorek Brooklyn N.Y. 72 Sydney st		"	"	"			5	6		"	blue	"		Zlotniki
24	no	"	26 —				step-brother-in-law Wilhelm Pa przez Julick Whitney Pa no #		"	"	"			5	5		black	brown	"	Hungary	Kolacsko
25	"	"	16 —				agent " Georgy Vanca Connellsville Pa no #		"	"	"			5	6		light	blue	"	"	Kative
26	"	"	20 yes				sister " Lina Blazova Duryea Pa no #		"	"	"			5	6		black	brown	"	"	Jszbut
27	"	"	30 —				brother " Nicola Bugas Bridgeport Pa 131 Grand st		"	"	"			5	4		brown	blue	"	"	Szlankahermany
28	"	"	25 no				cousin " Vania Jacsko Gallitzin Pa no #		"	"	"			5	4		black	brown	"	"	Opalled
29	"	"	20 —				sister " Anna Leudacke Reading Pa Box 752		"	"	"			5	4		brown	grey	"	"	Jirzka
30	"	"	30 —				cousin " Johann Vojtek Scranton Pa. no #		"	"	"			5	6		"	"	"	"	Matwe

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, First *(State whether Master, First or Second)* of the Presidents, from Hamburg, *do solemnly, sincerely, and truly* , *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First

Z Officer.

Sworn to before me this NOV 1 1 09 *day of* , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pauli, Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

'11

Dr. Pauli

Sworn to before me this NOV [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

26

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from on the 31st October 1909 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gajdor	Zuzanna	26		f m	Wife	yes	yes	Austria	Slovak	Hungary	Bartfa	mother Maria Barzu Bartfa		
2	"	"	3	6	-	child	-								
3	"	Maria	11										father Josef Gajda		
4	"	Andras	17		m	farm lab	yes	yes	"	"	"	"		Univontown	
5	Pawracaj	Wojciech	18		"	"	2-710728-505-3/11/40	no	no	Austria	Polish	Austria	Cenkowa	jan Pawracaj Cenkowa	Pittsburg
6	Lalek	Walenty	21		"	"	yes	yes	"	"	"	Kielce	"	Josef Lalek Kielce	pg East Seneca
7	Czech	Istvan	40		m	"			Hungary	Slovak	Hungary	Sirotka	wf Lofia Czech Sirotka		
ADMITTED	Szczerbak	Josef	24		s	"			"	"	"	"	father Andras Szczerbak		
9	Polak	Maria	23			housewife			"	"	"	Csári	mother Katarina Pollata Csári	pg New York	
ADMITTED	Lissota	Michael	20		m	Miner	8-505-1-21-36		Russia	Polish	Germany	Kuchelarka	wf Marie Lassota Kuchelarka	Pa. Pittsburgh	
11	Wawrzyk	György	18		s	farm lab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Bartfanyfalu	mother Zuzanna Wawrzyk Bartfanyfalu	" Pittsburg	
12	Demeter	Saviella	24		m	"	"	"	"	Roumanian	"	Lonyagrosk	wf Eva Jemeter Lonyagrosk	Ill Chicago	
13	Rigova	György	18		s	"	"	"	"	Slovak	"	Jarovska	father Andras Rigova Jarovska	Pa. Bradock	
14	Rybar	Jarus	18		"	"	"	"	"	"	"	Bartfanyfalu	father Jarus Rybar Bartfanyfalu	" Allegheny	
15	Ulika	"	24		m	"	"	"	"	"	"	Zarska	wf Zuzanna Ulika		
16	"	Josef	33		"	"	6-100834 (163)		"	"	"	Bartfanyfalu	father Peter Kroczko wf Zuzanna Ulika		
17	Kacsajlo	Wasyl	24		s	"	no	no	"	"	"	Orlowcza	father Peter Kotzylo wf Anna Kolanik	Ill Cellaire	
18	Schlanik	Peter	24		m	"	"	"	"	"	"	"			
19	Solek	Piotr	19		s	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Swoszowa	sister Anna Solek Swoszowa	Ill Chicago	
20	Kowalski	Sebastyan	39		m	"	yes	yes	"	"	"	Andrichi	wf Josefa Kowalska Andrichi	pg New York	
21	Fritz	Math	28		"	merchant	"	"	Germany	German	Germany	Zurich	" Marie Fritz Zurich	Pa Cassaic	
ADMITTED	Dzwiatko	Walenty	28		"	locksmith	"	"	Austria	Polish	"	Skawinek	father Bartholomeus Dzwiatko Rzeszow		
23	Stern	Moritz	23		"	painter	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Kisar	wf Helene Stern Kisar	pg Brooklyn	
ADMITTED	Weisenberg	Max	28		"	shoemaker	no	no	"	"	"	Kisszeben	" Resi Weisenberg Kisszeben	Pa Albany	
ADMITTED	Sinnamidt	Jeno	18		s	f. lab	yes	yes	"	Slovak	"	"	mother Maria Sinnamidt	pa. Newark	
26	Waterzinska	Michalina	16		f	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Vielunas	father Tomas Waterzinski Vielunas	Pa. Scranton	
X 27	Powadowska	Agata	21		"	dressmaker	"	"	"	"	"	Wolkowiska	" Tomasz Powadowski Pizy	pg Brooklyn	
28	Vidrikevics	Dominik	28		m	"	f. lab	yes	yes	"	"	Olivitu	mother Anna Vidrikevics Olivitu	Mich Detroit	
29	Rzeczynskas	Josef	21		"	"	"	"	"	"	"	Gumbowka	father Mateusz Rzeczynskas Gumbowka	Pa. St Louis	
30	Kowinski	Josef	19		"	"	"	"	"	Polish	"	Pilzno	" Kazimierz Kowinski Pilzno	Pa Emerus	

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

F. 101.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Nov 11* 1909 . *S.* *190* 42

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether acting paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid through rate, and whether in possession of the amount required by law, if not, how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.					
1	S	self	30	yes	1905	Helen Pa.	husband Josef Gajdor Helen Pa. no #	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	black	grey	none	Hungary	Barka
2	yes	mother	60	no			" " " " " "	"	"	"	"	"	"	"		"	brown	"	"	"	"
3	"	"	"	"			" " " " " "	"	"	"	"	"	"	"		"	fair	blue	"	"	"
4	"	self	16				brother Ludvig Gajdor Uniontown Pa no st.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	grey	"	"	Barbjovra
5	"	"	10				brother Kazimierz Kowacz Pittsburg Pa 2 Nevor st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	Austria	Deurbovra
6	"	"	20				cousin Antonia Lemba W. Seneca P.O. Box 505	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	grey	"	"	Klosnika
7	"	"	20	yes	1905	Bethlehem Pa.	brother Lajos Frech S. Bethlehem Pa. 913 3rd st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Hungary	Sivolka
8	"	"	16	no			br. i. l. Walenty Kilvolz no #	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	"
9	"	"	16	yes	1907	New York	" Kajtek Kaller New York 252 E. 119th st	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	blue	"	"	Csaro
10	"	"	12	yes			uncle Valentin Wisniak Pittsburg Pa 41 14th 109	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	Russia	Krlno
11	no	"	15				brother Josef Wawrzyk Pittsburg Pa Box 121	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Bartfaifalu
12	yes	"	30				cousin György Istvan Chicago Ill. 1886 Wabansia ave	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	"	Semjenvecke
13	"	"	20				br. i. l. Gabriel Makatura Brooklyn Pa 1248 Washington st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	"	Jaroszka
14	"	"	20				cousin György Lika Allegheny Pa Box 330	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bartfaifalu
15	"	"	25				cousin Adam Josef Box 237	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	"	Barka
16	"	"	30				brother Georg Lajka Allegheny Pa Box 330	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	"	"	Bartfaifalu
17	"	"	17				br. i. l. Kazyl Topolyak Bellevue O. 1407 Adelbert st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Orlosenca
18	"	"	16				cousin Josef Solcz Chicago Ill. 3714 Wood st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	"	"
19	S	"	15				brother Mikolaj Gwalecki Brooklyn N.Y. 44 Montgomery st	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	Austria	Sivorovce
20	"	"	26	yes			friend Louis Danke Bayonne N.J. Bruny Korshel Hills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lubnik
21	no	"	38				wife Rudela Sudak Bayonne N.J. 124 Avenue A	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Germany	Slanica
22	yes	wife	13				br. i. l. Nathan Kapolovics Brooklyn N.Y. 9 Lafayette ave Sadie Archer	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Austria	Drsavor
23	"	self	40				Albany N.Y. Lyon Block 14	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Hrust
24	S	br. i. l.	2				br. i. l. Elias Szekatz Newark N.J. 64 Charlton st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Kispeben
25	no	self	2				br. i. l. Leibal Lebenkes Lo Cuchg Box A st. 92	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	brown	"	"	Kisszeben
26	yes	br. i. l.	25				sister Magdalena Kowalewska Brooklyn N.Y. 144 st. 229	"	"	"	"	"	"	4	10	"	light	blue	"	Russia	Szmelnni
27	"	sister	10				brother Mechanic Litwinowicz Detroit Mich. 114 Lester st.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Sirej
28	"	brother	60				" Wincenty Kapczynski Jersey City N.J. no #	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	"	Olsavica
29	S	"	25				" Wincenty Sowinski Syracuse N.Y. 62 Hill st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Tomborska
30	S	"	10					"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Pszerzl

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pahst (State whether Master, First or Second Officer) of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pahst
Officer.

Sworn to before me this NOV 1 1909 day of , 190 ,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation) — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Dr. Paull

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Paull

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1116

S. S. President Grant sailing from on the 21st October 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Klima	Josef	26		m m	flab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Szaukakemany	wife Katarina Klima Klaukakemany	Pa	Lambert
2	Szewczyk	Jan	19		s		no	no	Austria	Polish	Austria	Dabrowka	father Wera Szewczyk Dabrowka	Penn	Pittsburg
3	Mezaudeguvicz	Jonzapas	18						Russia	Lithuanian	Russia	Poszkau	mother Lucia Alexandrowicz Uszwenten	Wis	Thorpe
4	Holicki	Felix	21				14-39028	3/1/39		Polish		Zyalostok	mother Hatzki Zopsk	Mich	Virginia
5	Jatkowski	Kazmire	27		m	mason	11-29765	2/21/41	"	"		Kowel	wife Helena Jatkowyni Kowel	Ill	Chicago
6	Jatzkowski	Chaime	20		s	brush maker	"	"	"	Hebrew	"	Neustadt	father Juda Jatzkowski Neustadt	N.Y.	New York
7	Jachecki	Alexander	32		m	merchant	"	"	"	Polish	"	Lichof	wife Luiela Jachecki Neuhof	Mich	Lansing
8	Jiklewicz	Antoni	24			farmer	"	"	"	"	"	"	Bartha Jiklewicz "	"	"
9	Jaszkowski		23		s	flab	"	"	"	"	"	Kolacrew	father Jan Jaszkowski Kolacrew	N.Y.	Jersey City
10	Jonzajewsky	Alexander	35		m		"	"	"	"	"	Kowno	wife Agata Jonzajewsky Wilcka	N.Y.	New York
11	Jezzis	Marta	22		s		no	no	"	Lithuanian	"	Kejwicz	father Josef Jezzis Kejwiczi	Conn	Waterbury
12		Stanczas	50		m		yes	yes	"	"	"	"	wife Anna " "		
13	Szimanitis Jesz	Jonas	22		s		"	"	"	"	"	Kodiancziki	father Jezmas Szimanitis Kodiancziki	Mass	Worcester
14	Szolincas	Jaris	31		"		"	"	"	"	"	Zwerdajce	brother Jonas Szolincas Zwerdajce	NY	Brooklyn
ADMITTED 15	Koszkowski	Piotr	38		wd		no	no	"	Polish	"	Krodno	" Josef Koszkowski Krzhoyski	Pa	Philadelphia
16	Jackowska	Liba	30		f	m	wife	"	"	Hebrew	"	Borosow	sister Ilke Zumitzki Borosow		
17		Rochel	7		"	s	child	"	"						
18		Wictor	5		m										
19	Hofek	Zuzana	20		f	house maid	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Zabenk	father Franciszek Hofek Zamberk	Ia	Cedarrapids
20	Zilin	Jazilinis	25		m	flab				Lithuanian		Salnica	wife Barya Zilin Salnica	Pa	Butler
ADMITTED 21	Jicher	Meyer	43	✓	m	bookbinder 2-83275	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Josefow	Beile Jicher Josefow	NY	New York
ADMITTED 22		Hersch	25	✓	m	tailor	"	"	"	"	"	"	Blume " "		
23	Hozak	Luke	17		f	dress maker	"	"	"	"	"	Kowno	father Hersch Gendel Kowny Kowzyn		
24	Jekkaus	Abram	25		m	musician	yes	yes	"	"	"	Lagows	grandfather Mendel Abendl Lagows		
25	Adler	Alter	17		s	pedlar	"	"	"	"	"	Lagow	father Simche Gradler Lagow		
ADMITTED 26	Jendik	Koppel	17	✓	s	bookmaker	"	"	"	"	"	Praga	" Berl Jendik Praga		Brooklyn
27	Kahlmann	Gabriel	20		s	pedlar	"	"	Austria	"	"	Krakow	" Herch Kahlmann Ludwichsal		New York
28	Kozak VL 600/805	Hirig	20		s	bookmaker	"	"	"	"	"	"	Abram Kozak Kepszad		
29	Habrawa	Wakenty	24		s	flab	"	"	Austria	Polish	Austria	Jelkowa Wisnik nowy	Jakob Habrawa Jelkowza	Ill	Chicago
30	Krzysztofowicz	Jan	25		s		"	"	"				Jacuej Krzysztofowicz "	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

144

Arriving at Port of New Y... NOV. 17 1909 *190*

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a Jew paid his own passage, whether paid by another person or by corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	20	yes	07	Bradford Pa	brother Lambert Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Hungary	Blankakeresztur
2	"	"	20	no			aunt Jan Adamowski													Austria	Tabrowa
3	yes	uncle	10				Great Britain Poden Row 76							5	4	.	grey			Russia	Poukan
4	"	brother	20				uncle Ludwig Alexandrowicz							5	6	.	.				Tobisk
5	"	"	25				Tarrytown N.Y. uncle Edward Kolecki							5	11	.	.				Lowal
6	"	brother	6				brother " " 103							5	8	.	light blue				Neustadt
7	"	self	40				Virginia Minn " Alexander Weber							5	5	.	brown grey				Warschau
8	"	"	30				Chicago Ill. " Joseph Lewe 2576							5	10	"	.	.			
9	no	"	25				brother " Adolf Kozakowski							5	8	"	"	"			
10	yes	"	30				New York " greely st 219							5	8	.	brown				Pleki
11	"	"	5				" " Kazimierz Wisniewski							5	6	.	black				Wilczka
12	"	"	5				Lansing Pa Rich River st 6121							5	5	"	light blue				Wyrwicze
13	"	"	40				" " Jan Biegacki							5	7	"	brown grey				
14	"	"	27				Worcester Mass Suffolk st 49							5	7	"	"	"			Kodianiszka
15	no	"	14				brother " Dawid Zapekine							5	5	"	" brown	"			Zwirdzice
16		husband					New York Lundgren st 23							5	6	.	black	"			Zabiel
17	yes	father	25				brother " Bakers Georges							5	5	"	light blue	"			Boroszowo
18							Waterbury Conn. Bank st 851							5	7	"	brown grey	"			
19	"	uncle	80				stepsister " Agata Bibicanekite							5	7	"	"	"			Kodianiszka
20	"	self	40				Worcester Mass Suffolk st 49							5	5	"	" brown	"			Zwirdzice
21	"	"	20				Lowell Mass Lucas Francinas							5	5	"	" brown	"			Zabiel
22							Brooklyn N.Y. Frank st 1013							5	5	.	grey	"			Boroszowo
23	"	brother-in-law	10				Allentown Pa Alexander Kozlowski							4	8	.	black brown	"			
24	"	father	25				Philadelphia Pa Marion st 1530							—	—	.	brown	"			
25	"	uncle	27				husband Stazko Kachgowski							—	—	.	"	"			
26	"	"	2				" Lexington st 1013							5	1	"	.	.		Austria	Peiin
27	"	stepbrother-in-law	"				uncle Franciszek Kitralsky							5	5	"	"	"			Belnica
28	"	brother	32				Cedar Rapids Iowa Pa no st Lenko							5	7	.	blue	"		Russia	Josefow
29	"	self	25				Butler Pa box 127 Petro							5	8	.	.	"			
30	"	"	20				brother-in-law Wasiele Wach							5	3	.	brown	"			Stojnica
							New York Livingston st 230 Dr Ant Kun							5	6	.	black	"			Zamosc
							" Jankel Feldmann							5	4	.	"	"			Lagow
							" Hillel st 86							5	4	.	brown	"			Praga
							father: Elie Schmays							5	8	.	black	"			Ozarow
							" Delancey st 197							5	8	"	"	"			Neustad
							uncle " Jacob Adler							5	3	.	brown blue	"			Klenova
							" Lexington st 20							5	4	.	.	"			
							" Barky Jendick														
							Brooklyn N.Y. Boutiek st 9 Dr Ent Ofnich deligt							5	4	"	brown	"			
							stepbrother-in-law Louis Riesenfeld														
							New York N.Y. st 807							5	8	"	black	"			
							brother " Jan Kozak														
							" st 12 " 23							5	8	.	brown blue	"			
							uncle Josef Kabrawa														
							Chicago Ill Trapp st 1837							5	3	.	.	"		Austria	Klenova
							cousin Jack Skurka														
							" York Tract st 2617							5	4	.	brown	"			

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this NOV 1 1909 day of , 190 ,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*) — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companys accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $ 50; and if less, how much*). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] sailing therewith

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

115

Sworn to before me this [illegible] day of . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

178

Form 500 R
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President [illegible] *sailing from* [illegible] October 1st, 190

11—1115

1		2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.		Yrs. Mos.											
1	Jarkiewicz	Jan		25	m	s	farm lab	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Krobiecew	father: Franz Jarkiewicz Krobiecew	O.	Cleveland,
2	Tarnawski	Franciszek		21	"	"	"	no	no	"	"	"	Skwilno	father: Jacob Tarnawski Skwilno	"	—.—
3	Weibel	Agnieszka		24	f	m	wife	"	"							
4	"	Zygmund		2	m	s	child	"	"							
5	"	Maryanna		1	f	"	"	"	"							
6	Chmielewski	Josefa		23	f	"	house maid	"	"	"	"	"	Blendi	father: Vicenty Chmielewski Blendi	N.J.	Newark.
7	Stelter	Emilie		20	"	"	"	yes	yes	"	German	"	Butkowski	mother: Kristina Stelter Butkowski	Tenn.	Unicoshine
8	Barnatzki	Mariasha		52	f	md	housekeeper	no	no	"	Hebrew	"	Borosawo	daughter: Yeka Kusmutzky Borosawo	Pa	Philadelphia
9	Martinkus	Franciskus		21	m	s	farm lab	yes	yes	"	Lithuanian	"	Illoky	father: Stapolis Martinkus Illoky	Mass	Middleboro
10	Falkowsky	Beare		36	f	m	wife	no	no							
11	"	Asriel		16	m	s	tailor	yes	yes							
12	"	Shmuel		12	"	"	child	"	"							
13	"	Feige		10	f	s		no	no	"	Hebrew	"	Jagotina	brother: Maisha Ostrowsky Jagotina	N.J.	Albany
14	"	Chana		7	"	"		"	"							
15	"	Kiril		6	"	"		"	"							
16	"	Jankel		2	m	s										
17	Wasilewska	Stanislawa		20	f	s	house maid	yes	yes	Germany	Polish	Germany	Wojcin	mother: Anna Wasilewska Wojcin	Pa	Philadelphia
18	Frenkel	Taube		20	"	"	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kalisch	father: Maisha Mendel Frenkel Kalisch	N.Y.	New York
19	Bergman	Samuel		21	m	s	shoemaker	"	"	"	"	"	Kandan	father: David Bergman Kandan	"	—.—
20	Bernatzky	Leibel		16	"	"	—.—	no	no	"	"	"	Borogowo	sister: Yeka Kusmutzky Borogowo	Pa	Philadelphia
21	Bakiezanis	Josef		27	"	m	farm lab	yes	no	"	Lithuanian	"	Gruszezese	wife: Veranika Bakiezanis Gruszezese	N.Y.	Yonkers
22	Chmielewski	Boleslaw		25	"	s	"	no	no	"	Polish	"	Kradilawo	father: Pawel Chmielewski Kradilawo	Mass	Brockton
23	Zimaniez	Stutani		25	"	"	"	yes	yes	"	Lithuanian	"	Butrymancz	father: Wladyslaw Zimaniez Butrymancz	N.Y.	Amsterdam
24	Szlumiukas	Ludwig		20	"	"	"	"	"	"	"	"	Radwilski	father: Juvan Szlumiukas Radwilski	"	Binghampton
25	Kiwkin	Genie		20	f	m	wife	"	"	"	Hebrew	"	Wladislawo	mother: Rieke Epstein S Klaw	N.Y.	New York
26	Baduska	Franciska		18	"	s	house maid	no	no	"	Polish	"	Kamorawo	father: Maciej Baduska Kamorawo	---	Syracuse
27	Rada	Tuzanna		18	"	"	farm maid	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kis Karmo	father: Janos Rada Kis Karmo	---	New York
28	Miskan	Maria	637/360	18	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Kis Goreske	father: Janos Miskan Kis Goreske	N.Y.	Cold Spring
29	Marzynski	Bazil		23	m	m	day lab	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Balwica	wife: Maria Marzynski Balwica	Vt.	West Rutland
30	Szarak	Wasil		27	"	"	"	"	"	"	"	"	Jurkow	wife: Vaskia Szarak Jurkow	---	—.—

ADMITTED — 1 Jarkiewicz; 2 Tarnawski; 12 Falkowsky ✓; 20 Bernatzky ✓; 21 Bakiezanis; 24 Szlumiukas

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *M...* 1909 . *190* 146

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of 50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	6	no		brother: Hyppolit Jastrzemski Cleveland O. 682 St. 1178	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Russia	Krolewiec
2	"	"	7	"		uncle: Michal Wysocki Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l. brown	brown	"	"	Skrihes
3	"	wife	6	no		Gertrude true husband: Jan Waibel 205 Kegart O. Dodge St. 250	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Leischoiner
4	"	daughter	9	"		father: — " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	
5	"	"				— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	fair	"	"	"	
6	"	self	16	"		sister: Maria Chmielewska Hengurt N.J. Mardal St. 9	"	"	"	"	"	"	5	2	"	l. brown	"	pockmarked	"	Blenek
7	"	"	5	"		father: August Stalter Muscatine Iowa Reudes St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	none	"	Tarnawa
8	"	"	25	"		son: Stoke Barnatzki 203 Philadelphia Pa. Huntington St.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	grey	grey	"	"	Barasawo
9	"	"	4	"		brother: Joseph Martinkus 1073 Middleboro Mass. Box St 99	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	"	"	"	Illotky
10		husband				husband: Sem falkowsky Rebecca N.J. 94 franklin St.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	"	"	"	
11		father				father: same address	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	
12		"				— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	Berpalitze
13	yes	"	11	"		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	
14		"				— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	
15		"				— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	Jagotino
16		"				— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	— " —
17	yes	br. in l. sister	12	"		br. in l.: Marcell Kawalski Allentown Pa. Walter St	"	"	"	"	"	"	5	2	"	l. brown	"	"	Germany	Laskawa.
18	"	br. in l.	6	"		br. in l. Kerachel Okanowsky New York, Wardawer true 459	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Russia	Kalisk
19	"	uncle	7	"		uncle: Sam Bergmann New York Washington true 1655	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Kandau
20	"	brother	25	"		br. in l. Stoke Barnatzky Philadelphia Pa. Huntington	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Barozawo
21	no	br. in l	6	"		br. in l. Peter Lunged St. 1073 Yonkers N.Y. Harriott St 83	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Grossessa
22	yes	self	12	"		cousine: Josefa Sawelotka Brockton Mass. Montello St.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	l. brown	"	"	"	Kradilsaw
23	"	"	11	"		br. in l. Josef Szemieszek 29 Amsterdam N.Y. Core St. 19	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	blue	"	"	Butzymanez
24	"	"	5	"		brother: Franz Szymuliwas Binghampton N.Y. Rogers St. 8	"	"	"	"	"	"	5	9	"	l. brown	grey	pockmarked yes scar on the chin	"	Radwiloski
25	"	husband	4	"		husband: Lane Rivotkin New York Eldridge St 168	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	none	"	Sklaw.
26	"	br. in l.	10	"		br. in l. Mateusz Jamiaranski Syracuse N.Y. 80 Yard St. 106	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Wielana
27	"	self	20	"		cousine: Susanna Chorwart New York 89 St. 619	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Hungary	Kis Karno
28	"	"	20	"		br. in l. Majk Stagey Cold Spring N.Y. 4th St.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue	"	"	Kis Lyeske
29	"	"	30	"		br. in l. Lukasz Sanko West Pawlet Vt. Box 187	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	Austria	Babnica
30	"	"	30	yes	1905 Vt. West Pawlet	brother: Metro Szaraty West Pawlet Box 187	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Mutkow

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] swear of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this NOV 1 1909 day of , 190 ,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Faull, Surgeon of the President Grant sailing Dr.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible]

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Faull

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

117

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] on the 31st October 190[illegible]

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Beserwica	Franko	18	m	s	f. lab	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Beroniski	father Franciszek Beserwica	Pa	Uchanny City
ADMITTED 2	Sernet	Josef	17			f. lab	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Skalat	father Samuel Bzowski	"	New York
3	Kwzenko	Fyzenko	18	f	"	"	no	no	"	Lithuanian	"	Wisłok wielki	father Iwan Kwzenko	"	Sayre
4	Bacsa	Georgy	17	m	"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Vit Polova	mother Anna Bacsa	"	Rankin
5	Sekin	Michal	26	"	m	"	"	"	Austria	Lithuanian	Austria	Berolny	wf. Maryanna Sekin	Pa	Wilkesbarre
6	Kanyes	Dmytro	43	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Berolny grone	"	"
7	Simesak	Miklos	18	"	s	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Vagrinecs	" Maria Kanyes	"	"
8	Klein	Mihaly	18	"	"	"	no	no	"	"	"	"	father Janos Simesak Vagrinecs	N.J.	Passaic
9	Kuper	Janos	14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wf Andras Klein	"	"
10	"	Osif	17	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" Susanna Kuper	"	"
11	Pinger	Edem	39	"	m	"	"	"	"	"	"	"	mother Anna Kuper	Pa	Jamesburg
12	Bodnar	Andras	28	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Lengenfeld	wf Ilonka Pinger	"	"
13	Pisenesik	Mihaly	18	"	s	"	"	"	"	"	"	Vagrinecs	" Maria Bodnar Lengenfeld	"	Allegheny
14	Kozak	Sohajan	28	"	m	"	"	"	Austria	Polish	Germany	Stresov	father Mikloš Pisenesik Vagrinecs	"	Barnesboro
15	Kulik	Jan	18	"	s	"	"	"	"	Lemmick	Austria	Dyhes	wf Maria Kozak Stresov	Mass	Lawrence
16	Kolosar	Johann	17	"	"	"	"	"	Hungary	Jewish	Hungary	St. Andres	friend Stefan Kulik Dyhes	Pa	Barrer Center
17	Katangeri	Rosa	33	f	m	wf	"	"	Germany	"	Germany	Essen	grandfather Mathias Kanyer St. Andres	"	Carbon
18	Konnar	Georg	25	m	"	farm lab	"	"	"	Slovak	Hungary	Kolonnes	mother Frau Katangeri Essen	N.Y.	Rochester
19	Michalinies	Janos	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wf Anna Konnar Kolonnes	"	Scranton
20	Smigelski	Josef	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Anna Michalinies	"	"
21	Malinies	"	27	"	"	"	"	"	"	"	"	Brots	Anna Smigielski	Pa.	Yonkers
22	Sut	Stefan	32	"	"	"	"	"	"	"	"	Ocikova	" Anna Malinies Brots	"	"
23	Lacek	Maria	20	f	s	h. maid	"	"	"	"	"	"	father Janos Sut Ocikova	"	Oneonta
24	Karabinyesz	Janos	17	m	"	f. lab	"	"	"	"	"	Kenyic	" Janos Lacek	"	Dyrcuse
25	Andrusow	Anna	20	f	"	h. maid	Austria	Polish	Austria	Opary	"	"	" Janos Karabinyesz Kenyic	New York	
26	Bandrowska	Rosa	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	bryn Andrusow Opary	"	Philade
27	Pinzke	Fritz	27	m	m	carp. helper	Germany	German	Germany	Austrian	"		Ead Bandrowski Opary	"	"
28	"	Marie	22	f	"	wf	"	"	"	"	"		mother Johanna Pinzke Schwyrzedzice Ogniewcu	Virgn.	Ogneville
29	Smal	Peter	35	m	"	f. lab.	"	"	Austria	Polish	Austria	Libowiske	wf Rosalia Smal Lezowiske	Mass	Holyoke
30	Leszla	Josef	26	"	"	"	"	"	"	Lithuanian	"	"	Viktoria Leszla Libowiske	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 118

Arriving at Port of New York *1909.* *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether when paid by the immigrant, whether paid by him or other person, or by the transportation company, or city, State, Society, Church, or Government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Persons, previously excluded, who are coming in consequence of reversal of decision.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming in pursuance of previous request or invitation.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	brother	5	no			brother Kasimiras Basiewicz Uchanowzbity Pa 1019 S. Uchanowy st.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	Chestnut	brown	none	Russia	Bossbek
2	"	sister	5	"			sister Rose Sarnet New York 6 3rd st 77	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Austria	Eidelat
3	"	br in l.	12	"			br in l. Stanko Frycz Lazyne Pa 136 River st.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kirlely vroleki
4	"	brother	5	"			brother Ephaly Bacza Kalkirin Pa 53 Chester st.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Hungary	Tot Kolva
5	"	self	20	"			recpt Hero Henries Wilkesbarre Pa 18 Hancock ave 82	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"	Austria	Zerelany
6	"	"	20	"			" same address Wanya Slivka	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
7	"	"	20	"			cousin Essie N.J. 112 Jersey st	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Kegrinecs
8	"	"	20	"			sister Wanya Klein " First st.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
9	"	"	20	"			niece same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	"	"
10	"	"	20	"			brother Jonas Kuper Bayonne N.J. 37 77	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l. brown	grey	"	"	"
11	"	"	20	"			br. in l. Johann Hermann rear: Johann Valencsak	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
12	"	"	20	"			Allegheny Pa 3rd st	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Hungarian
13	"	"	20	"			uncle Jonas Piszenyik Bayonne N.J. 110 st	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kragnicz
14	"	br in l.	10	"			br in l. Peter Mazur Lawrence Mass 169 Valley st	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	"	Austria	Kare Sole
15	yes	father	10	"			father Jonas Kuclitz Bayonne New Jersey Pa 52	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	Ozlicz
16	yes	aunt	25	"			aunt Theresia Volz Scranton Pa 110 st.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	l. brown	blue	"	Hungary	St. Andres
17	"	"	28	"			" Victoria Heller Rochester N.Y. 1 Lester st. 4	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	brown	"	Germany	Wimsheim
18	no	self	20	"			Hungarian Vojvoda Mihalovics Bayonne N.J. 110 st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue		Hungary	Tekova
19	"	"	20				" " Bay st 7	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
20	"	"	20				brother Jan vs Smigelski Jersey City N.J. 110 st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown		"	"
21	"	"	16	"			recpt " Jacob Lipschuetz	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	gray		"	Arcza
22	"	"	20	"			cousin Frank Lucas Orient Pa. 110 st.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l. brown	blue		"	Berkova
23	"	"	20	"			brother Tezzor Lucas Pigeon Pa. 110 st	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	"		"	"
24	"	"	12	"			sister Anna Karabinyos New York 76 - 4th st.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown		"	Kryvic
25	"	"	20	"			recpt Peter Krayloff Pittsburg Pa. 2419 Upper	"	"	"	"	"	"	5	5	"	l. brown	grey	"	Austria	Czary
26	"	"	12	"			recpt Nicholas Kostyanka 6163 Plummer Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
27	"	father in l.	20	"	1903	Pennsville Penn	father in l. Johann Klöver Pennsville Penn R. 1.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	light	blue	"	Germany	Siegelhagen
28		father	yes	63			friend Josef Bohonovec Wolyoke Mass. 18 Fenton st.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Kenyselte
29	no	self	20	no			cousin same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l. brown	"	"	Austria	Uzsnica
30	"	"	15	"				"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Litovisha

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (state whether Master, First or Second Officer), of the President Grant from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] 09 day of , 190 ,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible] Paull, Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] 1909 day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

149

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

30

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from on the 21st October 1909 . 190

11—1115

175

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Greer	Erzse	18	f	s	farm maid	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Groszanecz	mother: Maria Greer Groszanecz	N.Y.	New York
2	Mamczak	Zuzanna	18	"	"	"	no	no	"	"	"	"	mother: Maria Mamczak Kis Kamo	Pa	Blair
3	Stutanoff	Pawel	22	m	"	farm lab	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Dragaminow	father: Stutan Stutanoff Dragaminow	Ill.	Peoria
4	Pastusiak	Josef	19	"	s	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Wyszinauka	mother: Jadwiga Pastusiak Wyszinauka	"	Chicago
5	Foldes	Gyorgy	35	m	m	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Gyaros	NON IMMIGRANT ALIEN wife: Foldes Maria Gyaros	Pa	Jessup
6	Lipkak	Janos	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Maria Lipkak	"	"
7	Takacs	Andras	37	"	"	"	no	no	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN wife: Erzsebet Takacs	"	Homestead
8	Andrasyn	Janos	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Keresztur	wife: Anna Andrasyn	"	Jessup
9	Harcsarik	Gyorgy	30	"	"	"	"	"	"	"	"	Gyaros	wife: Maria Harcsarik	"	Homestead
10	Kantra Lamed	Mihaly	18	"	s	"	yes	yes	"	"	"	Wisoka	mother: Erzsebet Kantra Lamed Gyaros	"	Pittsburg
11	Cicvak	— " —	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Mihaly Wisoka Cicvak	"	"
12	Kantra	Janos	26	"	"	"	no	no	"	"	"	"	father: Janos Wisoka Kantra	"	"
13	Kerekes	— " —	18	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	mother: Ilona Kerekes — " —	"	"
14	Andyk	Mihaly	24	"	"	"	"	"	"	"	"	Wisoka	mother: Zuzanna Andyk Wisoka	N.J.	Passaic
15	Ferencz	Maria	20	f	s	housemaid	"	"	"	"	"	Osikova	father: Peter Ferencz Osikova	Pa	Mc. Edon
16	Andrasaczak	Istvan	18	m	"	farm lab	"	"	"	"	"	felso Kubla	father: Istvan Andrasaczak felso Kubla	"	Duquesne
17	Lacko	Andrasz	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Suvisera	mother: Anna Lacko Suvisera	"	"
18	Potocsnyk	Pal	31	m	m	2-650153-9/5/39			"	"	"	Gyaros	wife: Joanna Potocsnyk	Ind.	Vazding
19	Kundrat	Mihaly	17	"	s	"	"	"	"	"	"	Ujlak	father: Mihaly Kundrat Ujlak	N.J.	Passaic
20	Lasoferencz	Andrasz	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Oskropata	mother: Maria Lasoferencz	Pa	Mahanoy City
21	Skempel	Anna	17	f	s	housemaid	"	"	"	"	"	Hedry	father: Andrasz Skempel Hedry	Conn	Bridgeport
22	Bikanska	Maria	20	"	"	14-41430-305-9/19/39	"	"	"	"	"	"	father: Janos Bikanska — " —	"	"
23	Kanitz	Karl	19	m	s	farm lab	"	"	"	German	"	Pawlogg	father: Franz Kanitz Pawlogg	Minn	St. Paul
24	Mehrak	Andras	25	m	m	"	yes	yes	"	Slovak	"	Pangracsfalu	wife: Erzsebett Mehrak Pangracsfalu	Pa	Sault Ste
25	Stefko	"	16	"	s	"	"	"	"	"	"	Beharocz	mother: Maria Stefko Beharocz	O.	Youngstown
26	Siegel	Isak	35	"	m	2-161366	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Kamarsido	wife: Chaje Siegel Karganice	N.Y.	New York
27	Marack	Jan	26	"	"	"	"	"	"	Polish	"	Glinek	wife: Wikkorja Marack Glinek	N.J.	Sault Ste Marie
28	Cierpiol	Wojciech	37	"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife: Anna Cierpiol — " —	"	"
29	Platek	Simon	39	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Jakrzow	wife: Anna Platek Jakrzow	Pa	Shenandoah
30	Rak	Stanislaw	43	"	"	"	no	no	"	"	"	Glinek	wife: Anna Rak Glinek	N.J.	Port Elizabeth

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 30

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

150

Arriving at Port of New York *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether said paid by himself, herself, or by such other person or by such corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?														
1	yes	self	21	no			brother: Major Green New York 370 St. 517	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	l brown	brown	none	Hungary	Grosmeer
2	no	"	20	"			br. i. l. Andras Cholp Blair Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	— " —
3	yes	cousin	2				cousin: Istvan Kalapasch Peoria Ills. Maryland St 130	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Bulgaria	Dragomiran
4	"	father	8	"			father: Istvan Pashuniak Chicago Ills Lay St. 24	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Russia	Wyzniauka
5	no	self	20	"			friend: Andras Onda Jessapp Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	Hungary	Gyaros
6	"	"	20	"			same address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
7	"	"	20	"			brother: Janos Takacs Homestead Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
8	"	"	20	"			friend: Andras Onda Jessapp Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Keresztur
9	"	"	20	"			brother: Janos Karsanik Homestead Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Gyaros
10	"	"	20	"			brother: Andras Kaukalammed Pottstown Pa 140 Washington St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wisoka
11	"	"	24	"			brother: Mihaly Csevak Pottstown Pa 140 Washington St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
12	no	"	20	"			br. i. l. Janos Hasan Pottstown Pa 140 Washington St	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
13	"	"	20	"			friend: Maria Matisak Pottstown Pa 140 Washington St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	"
14	"	"	20	"			br. i. l. Johann Pirsak Passaic N.J. 10 St. 88	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	black	"	"	"
15	"	"	28	"			br. i. l. Peter Stachura Sr. Ure Pdoo Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Osikava
16	"	"	20	"			friend: Endre Veres Linglestown Pa Box 45	"	"	"	"	"	"	5	5	"	l brown	grey	"	"	felsö Kubla
17	"	"	20	"			friend: Peter Rudiak Linglestown Pa 6 St. 303	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Swisera
18	"	"	24	"			brother: Andras Potocsnyk Vasding Jud. no St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	blue	"	"	Gyarosy
19	no	"	8	"			cousin: Marya Dragan Passaic N.J. Russel St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l	"	"	"	Ujlak
20	"	"	14	"			brother: Johan Lonoferenz Wahanoy City Pa 626 Reford	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Ostrapata
21	"	"	20	"			brother: Andra Stampel Bridgeport Conn 129 Grant St	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Kedry
22	"	"	20	"			friend: same address brother: Franz Kanitz St. Paul Minn. Box 157	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
23	yes	"	19	"			br. i. l. Stefanesik Andras Youngstown Sandy West Pa. Westmoreland Co.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Pannagy
24	no	"	20	yes	1907 Spring 1893 Spring 95 Indianapolis	O. Indianapolis	brother: Stafko Berkabik Youngstown O. Box 517 friend: Samuel Steinberg	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	black brown	"	"	Indianapolis Indiana
25	"	"	20	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	l	brown	"	Austria	Herzinec
26	"	"	20	no			New York no address friend: Mihal Csirpial South Amboy N.J. no St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	black grey	"	"	Glinek
27	"	"	12	"			brother: Mihal Csirpial same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
28	"	"	12	"			friend: Marcin Csirak Shenandoah Pa Box 28	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l	brown grey	"	"	Fabrzow
29	"	"	28	"			br. i. l. Stanislaw Sirka Elisabeth Port N.J. Erie St. 207	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	fair blue	"	"	Glinek
30	"	"	16	"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	l	brown	"	"	

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this Nov 1 1909 day of , 190 ,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Faull, Surgeon of the sailing thereunto
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and

Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted]

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Dr. Faull)

Sworn to before me this [illegible] 11 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

151

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

31

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from on the 21st October 1909 . 190

11—1115

1			3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	Last permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
X 1	Goldfarb	Samuel	17		m	s	Lab	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Sigansy	father Abram Goldfarb Sigansy	NY	New York
2	Adamska	Zofia	24		f	m	wife	yes	yes		Polish		Dworzy	" nr. Jan Sydlowsik Dworzy		Buffalo
3		Jacob	25		m		Lab	"	"							
4	Birnbaum	Mollame	26		f	m	wife	"	"		Hebrew	Hungary	Strasburg	father Abraham Bowder Zabno Gal	NY	New York
5	Jurko	Andrasz	30		m		Lab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Meglisova	Anna Jurko Meglisova	Pa	Sharon
6		Jure	17		m	s							Galicusko	Joseph Galicusko		
7	Lisacz	Katej	40		m	m							Krasica	wife Rosa Krasz Krasica		Palmerton
8	Lacsika		40		m	m								Katalin Lacsika		
9	Lisacz	Adam	42		m	m								Veronica Lisacz		
ADMITTED	Bruchati	Matias	27		m	s	Lab							Maria Bruchati	NJ	Kenilworth
ADMITTED	Lichowsky	Mihaly	34		m	m								Anna Lichowsky		
12	Wojtecki	Mihaly	19		m	s				Austria	Polish	Austria	Radziechowo	Tekla Wojtecki Radziechowo		Newark
X 13	Wolowata	Marya	28		f	m	wife	no	no				Raczarow	Anna Wasata Raczarow		
X 14		Hanka	1	11	f	s	infant									
15	Nesil	Mihaly	44		m	m	Lab			Hungary	Hebrew Slovak	Hungary	Kapusar	wife		Aurora
16	Abramics		25										Kalocsena	Maria Abramics Kalocsena		Bellaire
17	Jaworski	Andras	18			s		yes	yes				Felsohuszka	father Gyorgy Jaworski Felsohuszka	Pa	Pittsburg
18	Gabor	Peter	23			m							Kuta	wife Anna Koro Kuta		Detroit
19	Kelicher	Mihaly	36			m							Nagymodro	Eva Kelicher Nagymodro	NJ	Newark
20	Jacsko	"	42			m		no	no					Maria Jacsko		
ADMITTED 21	Kovacs	Joan	27			m		yes	yes		Roumanian		Tulka	Flore Kotroc Tulka	Ind	Garry
ADMITTED 22	Popa	Flie	31			m								Anna Popa		
ADMITTED 23	Lazar	Joan	32			m								Maria Lazo		
ADMITTED 24	Cangro	Moise	27			m		no	no					Flore Cangro		
ADMITTED 25	Kotrov	Teodor	30			m		yes	yes					Rebecca Kotrov		
ADMITTED 26	Pawlinska	Aniela	43		f	m	home keeper	no	no	Russia	Polish	Russia	Pogowo	comrade Stanislaw Jankiewicz Milatowo	Pa	Reading
ADMITTED 27		Pelagia	12		f	s	child	3-1-1369	24-4-1/3/37							
ADMITTED 28		Adam	9		m	s										
29	Gwiatkowska	Maryanna	50		f	w	grandmother									
30	Leszinski	Stanislaw	21		m	s	f. Lab	yes	yes				Lochocin	father Jan Leszinski Lochocin	Mich	Detroit

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

31

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from on the 21st October 1909 . 190

11—1115

1			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
X 1	Goldfark	Samuel	17	m	s	flab	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Pigany	father	Usa Goldfark Pigany	NY	New York
2	Adamska	Zofia	24	f	m	wife	yes	yes		Polish		Dvory	" "	Jan Sydlowsik Dvory		Buffalo
3		Jacob	25		m	flab	"	"								
4	Birnbaum	Mollame	26		f	wife	"	"		Hebrew	Hungary	Strasburg	father	Semesche Bowder Zabno Gal	NY	New York
5	Jurko	Andrasz	30		m	flab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Veglisowa	wife	Anna Jurko Veglisowa	Pa	Sharon
6		Jure	17		s							Galicesko	father	Georg Galicesko		
7	Lisacz	Katej	40		m							Frasier	wife	Rosa Lisacz Frasier		Palmerton
8	Laczika		40		"								"	Katalin Laczika		
9	Lisacz	Adam	42		"								"	Veronia Lisacz		
ADMITTED	Bruchati	Matias	27			flab							"	Maria Bruchati	NJ	Kenbeja
ADMITTED	Zdichowsky	Mihaly	34										"	Anna Zdichowsky		
12	Szydecki	Mihaly	19		s				Austria	Polish	Austria	Radziechowo	sister	Tekla Szydecki Radziechowo		Newark
X 13	Wolowata	Barya	28		f	wife	no	no				Zaczarow	mother	Anna Wasata Zaczarow		
X 14		Hanka	1	m	s	infant										
15	Vesil	Mihaly	44	m	m	flab			Hungary	Slovak	Hungary	Kapusvar	wife	Agnes Vesil	Pa	Jurova
16	Abramics		25									Zbleresna		Maria Abramics Kalgeresna	O	Bellaire
17	Jaszaczki	Andras	18		s		yes	yes				Felsoviszka	father	Gyorgy Jaszaczki Felsoviszka	Pa	Pittsburg
18	Gabos	Peter	23		m							Kuka	wife	Anna Gabos Kuka		Butler
19	Kelecher	Mihaly	36									Nagymodro	"	Eva Kelecher Nagymodro	NJ	Newark
20	Laczko	"	42				no	no					"	Maria Laczko		
ADMITTED 21	Kotron	Joan	27				yes	yes		Roumanian		Tulka	"	Flore Kotron Tulka	Ind	Savoy
ADMITTED 22	Popa	Ilie	31										"	Anna Popa		
ADMITTED 23	Lazan	Joan	32										"	Maria Lazo		
ADMITTED 24	Langro	Boize	27				no	no					"	Flore Langro		
ADMITTED 25	Kotron	Teodor	30				yes	yes					"	Rebecca Kotron		
ADMITTED 26	Pawluska	Luiela	43	f	w	home keeper	no	no								
ADMITTED 27		Pelagia	12		s	child	3-1369	24-4/3/37	Russia	Polish	Russia	Popowo	cousin	Kazislawkaukiewicz Wilatowo	Pa	Reading
ADMITTED 28		Adam	9	m												
ADMITTED 29	Kwiatkowska	Zofia anna	70	f	w	grandmother										
30	Leszinski	Kazislaw	21	m	s	flab	yes	yes				Lochocin	father	Jan Leszinski Lochocin	Mich	Detroit

*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

152

Arriving at Port of New York NOV 1 [illegible] *1904*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket through to destination.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	16	no			brother Leo Goldfarb New York 252 Delancey st	no	no	no	no	good	no	4	8	fair	brown	blue	wood	Austria	Pigany
2	"	husband	4	"			Josef Ludynsick Buffalo N.Y. Exchange st 612	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	Dubrog
3	"	self		"			husband Blasius Jurdg Binibaum New York 169 Broadway	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"		
4	yes	self	5	no			brother Georg Zurko Pittsburg Pa 1005 Main st	"	"	"	"	"	"	5		fair	light	blue	"	Austria	Zabno
5	no		32				cousin Johan Kuka 1014 Bergen st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Meglisora
6	"	"	32				Josef Valus	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"		Wzlinsko
7	"	"	24	"			Postmeister Pa Box 441	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"		Grasics
8	"	"	24				brother	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"		"
9	"	"	20				cousin	"	"	"	"	"	"	5	8	"	j	grey	"		"
10	"	"	40	yes	on 07	Hamtramck Mich	Hamtramck Mich Box 215	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"		"
11	"	"	30	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	blue	"		"
12	"	"	10				Hadwick Mich 536 Barker st	"	"	"	"	"	"	6	6	"	brown	grey	"	Austria	Kadzielow
13	"	"	4				husband	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kazarowka
14	"	mother	—				daughter Barbara Orol	"	"	"	"	"	"	—	—						
15	no	self	20	yes	05	Hamtramck	Hamtramck Pa no 1 Jazlyak	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	Hungary	Kazmiras
16	yes	"	30	no			cousin Orzel Yzhier st 440	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Zalecsna
17	"	"	105				brother Johann Papadzski Pa Box 448	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blue	"	"	Felsihutka
18	"	"	10				Hallerstein Pa Box 448 Josef Blasko	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	black	"	"	Kuta
19	"	"	40				Mutual Pa Box 725 Jakob Kusovsky	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	"	Lagymanyo
20	"	"	70				cousin Hancock Mich 52 Hermann st	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	grey	"	"	
21	no	"	40				cousin Johann Kreiger Barry Ind. Box 505	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	"	"	"	Tulka
22	"	"	38				cousin	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	"	"	"
23	"	"	40				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	blue	"	"	"
24	"	"	38				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	brown	"	"	"
25	"	"	40				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	"
26	"	"	10				brother Wladyslaw Kruszelnicki Reading Pa Hedenreich alley 725	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	Russia	Pojowo
27	yes	"	yes	"				"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
28	"							"	"	"	"	"	"							"	"
29	"	"	55					"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
30	"	"	30				Wladyslaw Leszczynski Detroit Mich Lynchstr st 1385	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	"	"	Lobzenica

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (also whether Master, First or Second Officer), *of the* [illegible] *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 39 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this NOV [illegible] *day of* [illegible] *, 190* [illegible] *,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Dr. Faull

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

E Faull

Sworn to before me this Nov 11 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1118

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1118

32

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg on the 21st October 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Polyak	Janos	24		m s	farm lab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kajata	father: Mihaly Polyak Kajata	Conn.	Bridgeport
2	Hrabcsak	"	25		" m	"	"	"	"	"	"	Jamorka	wife: Anna Hrabcsak Jamorka	N.J.	Bayonne
X 3	Klein	Hain	16		f s	sewaid	"	"	"	Hebrew	"	Ungvar	father: Ebram Klein Ungvar	N.Y.	New York
4	Kanstantaitis	Katharina	40		f s	[illegible]	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Jarsden	father: Jurgis Kahstantaitis Jarsden	Mass	Boston
5	Olek	Josef	29		m m	farmer	yes	yes	"	Polish	"	Russocice	wife: Marya Olek Russocice	N.Y.	Rochester
ADMITTED 6	Bernstein	Karl	16		m s	scholar	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Stanislau	mother: Rifka Bernstein Stanislau	"	New York
7	Gilenskz	Oscar	20		" s	mechanician	"	"	Russia	"	Russia	Wilna	~~mother: Golda Gilenskz~~ father: Wulf Gilenskz, Wilna	"	—"—
X 8	Senkin	Leia	26		f m	wife	"	"							
9	"	Chane	6		m s	child	"	"	"	"	"	"	mother: Minna Shem Wilna	Mass	Boston
10	"	Rachel	3½		f	"	"	"							
11	Lewin	Channa	16		m	barber	no	no	"	"	"	Gradno	father: Samuel Lewin Wilna	"	—"—
12	Tessler	Lilly	24		f m	metal worker	yes	yes	"	"	"	Taplik	wife: Linda Tessler Taplik	Pa	Philadelphia
13	Kulak	Simske	38		" "		no	no	"	"	"	Minsk	wife: Minnie Kulak Slusk	N.J.	Plainfield
14	Brachmilewitz	Josef	18		" s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Slutske	mother: Rachel Brachmilewitz Slutske	"	Albany
15	Oldinskz	Michalina	35		f m	wife	"	"							
16	"	Ludwig	9		m s	child	"	"	"	Polish	"	Suwalki	bro in l. Stanislaus Oldinskz Panivskaicd	O.	Berea
17	"	Alexander	6		" "	"	no	no							
18	"	Maria	31		f	"	"	"							
19	Saluta	Mateusz	26		m s	farm lab	"	"	"	"	"	Wilna	brother: Roman Saluta Maczinniz	Mass	Worcester
20	Bubelewitz	Viktoria	30		f m	wife	"	"	"	"	"	Slonijan	father in l. Josef Bubelewitz Slonijan	"	Lowell
21	Malinowski	Siegmund	21		m s	farm lab	yes	yes	"	"	"	Sawe	mother: Katarzyna Malinowski Sawe	N.J.	Paterson
22	Langwill	Alexandra	18		f s	farm maid	"	"	"	"	"	Slawborajtz	mother: Leokadza Langwill Slawborajtz	N.Y.	Glens Falls
23	"	Anastasia	22		f	"	"	"							
24	Romanowski	Stefan	26		m s	farm lab	"	"	"	"	"	Krakinowo	father: Jan Romanowski Krakinowo	"	—"—
25	Sukolewitz	Maximilian	18		" "	"	"	"	"	"	"	Lanina	father: Franz Sukolewitz Sirko	"	New Hamburg
26	Waniotka	Franciscek	19		"				"	"	"	Zlobin	sister: Zosia Waniotka Zlobin	Pa	Gilbertsville
27	Baltuskaunt	Rosa	19		f s	1-373406	8-6-41		"	Lithuanian	"	Lubolauki	father: Piotr Baltuskaunty Lubolauki	Mass	Lawrence
28	Gedraitis	Kasimir	22		m s	"	no	no	"	"	"	Waczgire	brother: Jasap Gedraitis Waczgire	Pa	Frantka
29	Rudaitis	Janas	21		" "	"	"	"	"	"	"	Lubrawolk	father: Janos Rudaitis Lobrawolk	N.J.	Hartan
30	Sasnauskis	Edward	20		" "	"	yes	yes	"	"	"	Warlaucz	father: Mateusz Sasnauskz Warlaucz	Mass	Boston

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 32

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 154

Arriving at Port of NOV 11 1909 *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether passage paid by himself, herself, or by relative, friend, or other person, or by whom paid.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket through to place of ultimate destination in United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1	no	self	20 kr		1903	N.Y.	brother: Polzak Matias Bridgeport Conn 1239 Pen-	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	l braun	blue	mole	Hungary	Kajata
2	"	"	25 yrs		1906	Bajanna	uvale: Vanzo Gyarg Grand St. N.Y. Bajanna East 28 St 86	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Yanoska
3	yes	"	18 no				uvale: Haim Kornstein New York 314 E 79 St	"	"	"	"	"	"	5	8	"	l braun	"	"	"	Horlo
4	"	"	25 "				br. i. l. Rukanis Mauksens Boston Mass Salem St 103	"	"	"	"	"	"	5	4	"	l braun grey	"	"	Russia	Garsden
5	"	"	20 "				cousin: Stanislaw Kraviecki Rochester N.Y. Kerman St 70	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Rusaicce
6	"	"	20 "				br. i. l. Axel Hegmann New York S 3 St 84	"	"	"	"	"	"	5	11	"	braun	"	"	Austria	Stanislau
7	"	"	35 "				aunt: Golde Sgiration New York S 118 St 3	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	"	"	Russia	Wilna
8							husband: Schlaime Serkin														
9	"	mother	1 "				Boston Mass Philipp St 7 father:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
10							same address	"	"	"	"	"	"	—		"	l braun	"	"	"	"
11	"	self	25 "				brother Max Zemin Boston Mass Washington St	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" grey	"	"	"	"
12	"	"	100 "				cousin Moris Serkler Philadelphia Pa Lancaster	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Taplik
13	no	"	25 "				brother Leiser Kubaz St. 607 Plainfield N.J. W 3 St 653	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black braun	"	"	"	Slugk
14	"	"	25 "				brother David Rachmilewitz Albany N.Y. Pearl St 257	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	— . —
15	to Cleveland	self					husband: Alexander Oldinsky														
16	"	mother	yes "				Borgia O nps St. father:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair blue	"	"	"	Wischtinezy
17	"	"	"				same address	"	"	"	"	"	"	—		"	braun	"	"	"	"
18	"	"	"				— . —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
19	yes	self	125 yes	1903	Mass		br. i. l. Jurgis Szimmbimez Worcester Mass Wilburn St 133	"	"	"	"	"	"	6	2	"	l braun grey	"	"	"	Kaczimirz
20	"	"	5 "	1903	Mass		husband: Josef Rubelawicz Lowell Mass Sandusan St	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Lusowicka
21	no	"	15 no	1906	Lowell		br. i. l. Bolesław Zeidzan Paterson N.J. Broad St 7	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" blue	"	"	"	Saiwe
22	yes	"	20 "				brother: Michal Slawgwilla Glens falls N.Y. Platt St 49	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" grey	"	"	"	Lobarauz
23	"	"						"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	pockmarked	"	"	"
24	"	"	15 "				cousin: Michal Slawgwilla Glens falls N.Y. Platt St 49	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	none	"	"	Kratkiwaw
25	no	"	25 "				sister: Marianna Sutkowicz New Hamburg N.Y. 77 Academy	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black braun	"	"	"	Sirko
26	yes	"	11 "				uncle: Sandor Braunsburg 77 St. Gilbertan Pa Box 15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l braun grey	"	"	"	Zulain
27	to Boston	"	13 "				br. i. l. Piotr Yeskelawa Lawrence Mass Allen St 45	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair "	"	"	"	Lubolanz
28	no	"	10 "				br. i. l. John Sawestawwa Trenton Pa Park Pl 21	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blue	"	"	"	Pailawa
29	"	"	25 "				uncle: Stanislaw Kandris Hartgen N.Y. Box 66	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l braun grey	"	"	"	Kawas
30	yes	"	15 "				brother: Wolentz Sosnowski Boston Mass Oak St 110	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kawbawz

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), *of the* [illegible], *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 34 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *190* ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Gault, Surgeon of the President Grant sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

155

Dr Gault

Sworn to before me this 9th day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

33

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] *sailing from* Hamburg on the 31st October 1909, *190*

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Traczik	Josefa	25		f m	wife	no	no	Russia	Polish	Russia	Kudowo	father: Nikolaj Zaborny Kudowo	Ill	Chicago
2	"	Franciska	4		s	child			"	"	"	"		"	"
3	Kempista	Konstantia	20		"	maid servant	yes	yes	"	"	"	Leisk	" Eduard Kempista Leisk	"	"
4	Kolakowski	Jan	20		m	s			"			Waje	" Jacob Kolakowski Waje	O	Cleveland
5	"	Kazimierz	19		"	"			"			"	" Antoni Kolatzi "	"	"
6	Gorzelewski	Bronislaw	19		"	s			"			Slawa	" Jan Gorzelewski Zgag	Ill	Chicago
7	Joglin	Fega	[illegible]		"	painter	yes	yes	"	Hebrew	"	Brest	" Oleg Serkin Brest	"	New York
8	Lipschitz	Jan	55		m	glazier	no	no	"		"	Radom	wife: Eber Lipschitz Radom	Ill	Chicago
9	Pietowski	Zivke	20		f	s drug maker			"		"	Ekonsk	mother: Bele Lipowski Ekonsk	"	"
10	Zochnowicz	Lukom	28		m	m	s	lab	"	Lithuanian	"	Bielik	wife: Rosina Zochnowicz Bielik	Ohio	Kingston
11	Laukszeius	Lukas	18		"	s			"		"	Alexandrowo	father: Peter Laukszeius Lauksziejus	Pa	Pittston
12	[illegible]	Wladyslaw	19		"	"	yes	yes	"		"	Zamek	Adam Zuckis Zamek	"	"
13	Bzaraike	Rena	20		f	maid servant			"		"	Lwekme	mother: Lowa Bzaraike	"	"
14	Uzelis	Pawel	18		m	s			"		"	"	father: Pawel Uzelis Lwekme	"	Wilkesbarre
15	Buczewicz	Felix	21		"	"	yes	yes	"	Polish	"	Wolita	Antoni Buczewicz Wolita	"	Shenandoah
16	Magdalenska	Helena	18		f	maid servant	no	no	"		"	Lipniki	Franciszek Magdalenski Lipniki	Conn.	Wyndenville
17	Bzesul	Antoni	21		m	s			"		"	Pszczyce	brother: Michal Bzesul Pszczyce	"	Deerfield
18	Brzoska	Teofila	23		f	maid servant			"		"	Lowza	mother: Elzbieta Brzoska Lowza	Ny	Brooklyn
19	"	Antonina	3		"	child			"		"	"	father: Antoni Brzoska Lowza	"	"
20	Geskiewicz	Josefa	18		"	maid servant			"		"	Lezyca	father: Antoni Geskiewicz Lezyca	Pa	Conshohocken
21	Lipnicki	Antoni	18		"	"	maker	yes	yes	Hebrew	"	Kleck	mother: Jore Lipnicki Kleck	Ny	Albany
22	Schäfer	Ludwig	25		m	m	s	lab	"	Hungary	German	Hungary	wife: Anna Schäfer Szisszollak	Mo	St. Louis
23	Glaser	Moses	20		"	"	s	tailor	"	Austria	Hebrew	Austria	father: [illegible] Glaser Klimiany	N.Y.	New York
24	Landau	Max	32		"	"	[illegible] keeper			Russia		Russia	mother: Anna Landau Lodz		
25	Windheim	Josef	17		m	s	schoolboy						aunt: Jetka Lipnicki Brzezkowa		
26	Feret	Weronika	21		f	"	maid servant			Austria	Polish	Austria	father: Dawid Feret Czarna	Pa	Philadelphia
27	Fyll	Salomon	19	11	m	"	tailor				Hebrew		mother: Sara Fyll Grzymalow	N.Y.	New York
28	Fesler	Klara	16		f	"	dress maker						father: Hersch Fesler Czarna		
29	Horowitz	Itte	16		"	"	scholar						mother: Lina Horowitz Wabrzeznow		
30	Goldig	Riwen	16		m	"	tailor						father: Lachma Goldig Bolszowce		

IMMIGRANT HOSPITAL DISCHARGED 1-334917-3/20/41

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 33

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] NOV 17 1909 *190*

156

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, etc.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether, subject to [illegible]	23 Condition of Health. Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	10	no			husband Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	grey	none	Russia	Sudowo
2	"	mother	—	"			Edward 24 pl 2466	"	"	"	"	"	"			"	light	"	"	"	"
3	"	self	15	"			cousin Bleuyn 41 pl 2242	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"	"	"	Ciesk
4	"	"	250	"			Cleveland O.	Jan Jurczyński	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	"	"	"	Lolgkow
5	"	"	15	"				Franciszek Pilarsky # 8019	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	Mazie
6	no	"	12	"			brother	Władysław Komorkowski	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Olawa
7	yes	"	45	"			Lufkin Mg	no 24													
8	no	"	20	yes	1897	New York	New York	Baltimore 447	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Przasnysz
9	"	"	25	no			cousin	Jacob Szyszlick	"	"	"	"	"	5	4	"	black	blue	"	"	Przedbórz
10	"	brother	50	"			brother	Wladislaw 4 9	"	"	"	"	"								
11	"	uncle	100	"				Joseph Zitowski													
12	"	brother	40	"				Clinton 27 18	"	"	"	"	"	5		"	brown	grey	"	"	Kielk
13	"	"	9	"				Kazimir Jellantis													
14	"	uncle	9	"			Lingston Pa	Pulaski # 25	"	"	"	"	"	5	5	"	light	"	"	"	Aleksandrowo
15	"	brother	15	"			uncle	Wincentas Kazlauskas													
16	no	"	15	"			Pittston Pa	Grand Army # 110	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Warzenki
17	yes	"	11	02			brother	Adam Juczis													
18	"	"	6	"			"	Jurcko # 14													
19	"	uncle	—	"			"	Adam Bregarte													
20	"	brother	6	"				Feder # 255	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Iwkowe
21	"	brother	25	"			uncle	John Kuszelwicz													
22	"	self	30	yes	04	St. Louis Mo.	Wilkesbarre Pa	Jano Zane # 166	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
23	"	"	25	no	07	St. Louis Mo.	brother	Antony Burgewicz													
24	"	"	40	"			Slovandvale Pa	St. Brigge # 14	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	"	Jaroslaw
25	"	"	6	"				Stanislaw Wydalauska													
26	"	"	32	"			Weydenville Pa	Lazy Row 212	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Lipniki
27	"	uncle	16	00				Adam Tyrnis													
28	"	brother	25	"			Deerfield Mass	no 24	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Bazanowo
29	"	father	6	"				Frank Zarenko													
30	"	"	6	"			Brooklyn Ny.	Clay # 122	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Lowza
							cousin	Jargin Tomczak	"	"	"	"	"	—		"	light	"	"	"	"
							Boys Lokocken	Pa Clay # 328	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	"	"	Zagarza
							brother	Simon Krainer													
							Albany Ny	Cancelear # 56	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Ilzok
							friend	Johann Hauge													
							St. Louis Mo.	2nd # 1707	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"	Hungary	Sekathaza
							cousin	Jacob Kelz													
							New York	4 Ivy Ter # 292	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	Russia	Slinitzky
								Wanyslaus Landau													
								611 # 211	"	"	"	"	"	5	5	"	black brown	"	"	"	Wpin
							father	Fischel Grundheim													
								Lancy # 122	"	"	"	"	"	—		"	brown	"	"	Russia	Brzostkowo
							friend	Franz Wagenseller													
							Philadelphia Pa	# 548 Frankfort Phila	"	"	"	"	"	5	5	"	light	"	"	Austria	Brzeznica
							uncle	Borsch Gottfried													
							New York	Ebner # 143	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Grzymalow
							brother	Ayfluer Rädel													Gorna
								Road # 147	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Warsaw
							father	Israel Borowitz													
							"	2 nd # 288	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Bolszowce
							"	Majim Goldig													
							"	Christie # 50	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Jazlowicz

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. First *(Here insert Master, First or Second Officer, or Commanding Officer)*, *of the* [illegible] *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First
Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality. — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria) Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pauli, Surgeon of the Transport Grant now lying at (State whether Surgeon is employed by or owns thereof; in the case he) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

(Pauli)

Sworn to before me this 1509 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

34

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant** Sailing from Hamburg on the 1st October 1909 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	7 Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 City or Town.
ADMITTED	Silver	Yankel	17	m	s	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ostrawo	father: Israel Silver Ostrawo	N. Y.	Brooklyn
2	Reiter	Emma	18	f	s	housemaid	yes	yes	"	German	"	Wyszkieten	mother: Christina Reiter Wyszkieten	Pa	Shamokin
ADMITTED	Sandberg	Osias	30	m	m	farmer	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Great Humora	wife: Tani Sandberg Great Humora	N. Y.	New York
ADMITTED	Russ-Silindelaf	Konstantin	18	m	s	farmlab	yes	yes	"	Roumanian	"	Radauty	mother: Marya Russ-Silindelaf Radauty	O.	Lorain
5	Galasz	Michailo	38	"	m	"	no	no	"	Ruthenian	"	Turzansk	wife: Ewa Galasz Turzansk	Minn.	Chisholm
6	Szerchawska	Taeka	34	f	m	wife	"	"	"	"	"	Tarki	friend: Kune Raual Tarki	N. J.	Jersey City
7	"	Iwan	7	m	s	child	"	"	"						
8	Krawczyszyn	Wasyl	24	"	m	farmlab	yes	yes	"	"	"	Turzanski	wife: Hasia Krawczyszyn Turzanski	Pa	Northampton
9	Mazur	Fedor	26	"	"	"	no	no	"	"	"	— —	wife: Zofja Mazur	"	— —
10	Gulik	Stefani	25	"	s	"	"	"	"	"	"	Birsza	father: Wasyl Gulik Birsza	"	Ford City
11	Szarzj	Teodor	18	"	s	"	"	"	"	"	"	Jawornik	father: Iwan Szarzj Jawornik	"	Northampton
12	Hudak	Janos	17	"	s	"	6-52642	— (1911)	Hungary	Slovak	Hungary	Kis Gaidas	sister: Maria Hudak Kis Gaidas	"	Jamestown
13	— " —	Pal	30	"	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Persse	wife: Maria Hudak	"	"
14	Szemand	Janos	17	"	s	"	no	no	"	"	"	Csiroka	father: Mihaly Szemand Nagyszeretan	N. J.	Trenley
15	Petzo	— . —	28	"	m	"	yes	yes	"	"	"	Nagyszeretan	wife: Anna Petzo	Pa	Phoenixville
16	Warkasz	Terpent	36	"	m	"	no	no	Austria	"	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Korzinka	wife: Maria Warkasz Florzinka	"	Greensburg
17	Zasulzak	Istvan	18	"	s	"	yes	yes	Hungary	"	Hungary	Csakalara	father: Janos Zasulzak Feloicseberg	"	Lansford
18	Janas	Petro	25	min	"	"	"	"	"	Slovak	"	Nagy Szeralva	wife: Marya Janas Nagy Szeralva	"	Swedland
19	Wasyliszyn	Iwan	47	"	"	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Liskamake	wife: Anna Wasyliszyn Liskamake	"	Alaska
20	Paskiewicz	Marya	20	f	s	housemaid	yes	yes	"	Ruthenian	"	Tarki	father: Michal Paskiewicz Tarki	N. Y.	Brooklyn
21	Stefanski	Jedrzej	18	m	s	farm	"	"	"	Polish	"	Nowosielec	father: Michal Stefanski Nowosielec	Conn	Willimantic
22	Lysobej	Iwan	17	"	"	"	"	"	"	Ruthenian	"	Strzjawka	father: Prokop Lysobej Strzjawka	N. J.	Newark
23	Kawal	Grzegorz	39	"	m	"	"	"	"	Polish	"	Bielina	wife: Katarzyna Kawal Bielina	Pa	Ralphton
24	Faras	Mikolajko	30	"	s	"	no	no	"	Ruthenian	"	Przzaluy	father: Andrzej Faras Przzaluy	Pa	Jerome
25	Tarnawska	Marya	21	f	s	housemaid	yes	yes	"	Polish	"	Nasdrze	father: Piotr Tarnawski Nasdrzec	"	Allentown
26	Kubiata	Lucya	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Lapuszka	father: Jacenty Kubiata Lapuszka	N. J.	Manchester
27	Lazistzan	Adam	39	m	m	farmer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Verbitz	wife: Ewa Lazistzan Verbitz	N. J.	Newark
28	Stefanow	Stanislaw	33	"	"	farmlab	no	no	Austria	Polish	Austria	Strzimiacz	wife: Thela Stefanow Strzimiacz	Pa	Olyphant
29	Juraszyszyn	Michal	42	"	"	"	"	"	"	"	"	Czarna	wife: Paria Juraszyszyn Braland	N. J.	Newark
30	Gula	Fedio	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brother: Michal Gula Czarna	"	"

Albert Fa[illegible]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of . . 190 158

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether such person paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health. Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	$3	no			brother: Leib Silver Brooklyn N.Y. fulton St. 1698	no	no					5	4½	fair	black	brown		Russia	Ostrawa
2	"	uncle	6	"			uncle: Thomas Kutkanitz Shamokin Pa. Second St. 533	"	"					5	4	"	brown	blue		"	Wysokicken
3	"	br. i. l.	3	"			br. i. l. Thure Reger New York Manhattan St. 175	"	"					5	11	"	"	grey		"	Austria Borscow
4	"	father	$1	"			father: Georg Russ-Schneider Lorain O. no St.	"	"					5	7	"	"	blue		"	Radautz
5	"	cousin	20	yes	1909	Pa Mc Kees Rocks	cousin: Wasyl Lenko Christoben Thiem no St.	"	"					5	5	"	"	brown		"	Turzanoff
6	"	self	12	no			husband: Ignatz Szczerkowski Jersey City N.J. John Str 340	"	"					5	6	"	"	grey		"	Varki
7	"	mother					father: same address	"	"					—		fair	l	blue		"	— " —
8	"	self	20	yes	1902	Pa	uncle: Josef Krawczyzn	"	"					5	7	"	brown	grey		"	Turzanski
9	"	"	25	"	1909	Northampton	Northampton Pa Box 2919 uncle:	"	"												
10	"	"	20	no	15	— " —	same address husband: Boleslaw Sokolowski	"	"					5	7	"	"	"		"	"
11	"	"	20	"			Ford City Pa. Box 240 uncle: Josef Krawczyzn	"	"					5	6	"	brown			"	Rivera
12	"	"	20	"			Hartlampton Pa Box 299 father: Janos Hudak	"	"					5	5	"	"	grey		"	Yawarnik
13	"	"	20	yes	1906	Pa	Manaessen Pa 3 St 5 brother	"	"					5	7	"	"	"		"	Hungary Kis Gyadis
14	"	"	20	no	18	Manessen	same address friend: Wajk Szemand	"	"					5	8	"	"	"		"	"
15	"	"	27	yes	1902	Pa	Tremlay N.Y. no St friend: Wajk Orak	"	"					5	3	"	"	"		"	Hagyszeszkan
16	"	"	28	"	1906	Pa	Phoenixville Phoenixville Pa. English St. br. i. l. Janos Wodar	"	"					5	6	"	"	"		"	— " —
17	"	"	25	no	18	Greensburg	Greensburg Pa. Hauptstrasse br. i. l. Mike Skawran	"	"					5	4	"	"	"		"	Austria Slarzanka
18	"	"	10	"			Carnford Pa Box 688 friend: Johann Petrasz	"	"					5	6	"	"	"		"	Hungary Felsöeseberg
19	"	"	20	"			Pa Smedland no St brother: Knat Warzliszyn	"	"					5	6	"	l brown	"		"	Paine
20	yes	"	25	"			Pa Adelano no St friend: Marya Magan	"	"					5	6	"	"	"		"	Austria Liskawata
21	no	"	24	"			N.Y. Brooklyn 878 North St sister: Krzotyna Stefanska	"	"					5	5	"	"	blue		"	Varki
22	"	"	16	"			Cam. Williamantic Box 38 brother: Kostantz Lysobey	"	"					5	6	"	"	"		"	Kawasielec
23	"	"	24	"			N.J. Newark Brunne St. 187 brother: Stanislaw Kamal	"	"					Addidilos alsoplefts				grey		"	Skrzjawka
24	"	"	24	"			Pa Ralphton Box 70 friend: Wasyl Tulikka	"	"					5	6	"	"	fair blue		"	Bielina
25	"	"	28	"			Pa Yerranne no St br. i. l. Josef Salaman	"	"					5	4	"	l brown	grey		"	Przyshup
26	"	"	24	"			Pa Allentown Seken St. 230 sister: Konstanczya Kubiska	"	"					5	2	"	black	"		"	Kozdrzec
27	"	"	20	"			N.H. Manchester Bard St 12 br. i. l. Adam Kubanski	"	"					5	2	"	l brown	"		"	Lapuszka
28	yes	"	20	yes	1903	Pa	Newark N.J. W. St. 56 friend: Mikolaj Godanski	"	"					5	3	"	"	"		Hungary	Surrecan
29	"	"	24	no	5	Elephant	Elephant Pa. no St friend: Iwan Sedzerzyn	"	"					5	6	"	"	fair blue		Austria	Ustrzyki
30	"	"	20	"			Newark N.J. Market St 578 friend: same address	"	"					5	7	"	l brown	grey		"	Lagarna

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master [illegible] of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
" Officer.

Sworn to before me this NOV 1 1909 day of , 190 ,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian lahguage.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the [illegible] sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nine (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by [illegible]" as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

159

[signature]

Sworn to before me this Nov 11 1909 day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

35

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant ... sailing from Hamburg ... 1st October 190 .

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Hornback	Sara	18	f	s	dress maker	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Sieg.	mother	Regie Hornback	NY	New York
2	Lazarelics	Zak	26	m	m	farmer	no	no				Zgurowo	wife	Ita Lazarelics		
3	Malanyk	Vasca	16	f	s	School			Ruthenian			Sidowiski	father	Jacko Malanyk Sidowiski	PA	Wilkesbarre
4	Borawsko	Anna	21	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"		Jan Borawsko		
5	Langholtz	Faiwel	18	m	"	Jeweler	"	"	Hebrew	"	Lazrow	"	mother	Ester Langholtz Lazrow	NY	New York
6	Cybulski	Kalenty	39	"	m	Slab			Polish	"	Jaroslau		wife	Franciszka Cybulski	PA	Kingston
7	Szabowski	Michal	25	"	"	miller	"	"	"	"	"	Sulazykowice	father	Josef Szabowski Sulazykowice	NY	New York
8		Emilie	17	f	"	wife	"	"	"	"	"	"		Kata Yeckowicz		
9	Yeckowicz	Josef	19	m	s	Slab	"	"	Slovak	Hungary	Hungary	Hungarian	mother	Barbala Hungarian		Buffalo
10	Galocsi	Jacos	18	"	"	"	"	"	Hungary	"	"	slavonian	"	Vasy Szecstra	PA	Phoenixville
11	Kagy	Jagos	26	"	"	"	"	"	"	Magyar	"	Tegyvemek	father	Kasia Kagy	NY	New York
12	Hechlander	Balke	27	f	m	wife	no	no	Russia	Hebrew	Hungary	Soboletz		Ester Tegyvemek Soboletz	PA	Philadelphia
13	Hot	Zofia	30	"	"	wife	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Belgica	mother	Zofia Hot Belgica	Ill	Berwin
14	"	Agnes	2	"	s	child	no	no	"	"	"	"				
15	Jaworzyn	Jacko	26	m		Slab	"	"	"	"	"	Litowiska	father	Alexy Jaworzyn Litowiska	PA	Wilkesbarre
16	Zukowski	Jacko	42	"	m	"	"	"	"	"	"	Kale	wife	Anna Zukowski Kale		Branch
17	Szemerski	Adolf	26	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Kalice	"	Julia Szemerski Kalice	Wisc	Milwaukee
18	Slupky	Michal	27	"	"	"	"	"	"	"	"	Krakowce	"	Emilia Slupky Krakowce	NY	Yonkers
19	Szykidiamczyk	Jozef	44	"	"	"	no	no	"	"	"	Lozopczyk	"	Jenka Szykidiamczyk Lozopczyk	PA	Pittsburgh
20	Lukacs	Stefan	33	"	"	"			Hungary	Slovak	Hungary	Skaricowe	"	Anna Lukacs Skaricowe	Ill	Joliet
21	Szatak	"	28	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"		
22	Szejak	Jan	40	"	"	"			Austria	Polish	Austria	Zeki	"	Catarzyna Szejak Zeki	NY	Wilkerke
23	Michyta	Ludwej	36	"	"	"			"	"	"	Zatwarnica	brother	Jurko Michyta Zatwarnica	PA	Pittston
24	"	Jenka	24	f	"	wife			"	"	"	"		"	"	"
25	"	Vasca	4	"	s	child	no	no	U.S. born							
26	Liszczynska		18	"	"	home maid	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Polanica	father	Ludwan Liszczynskas	NY	Brooklyn
27	Golofzynski	Jan	16	m	"	Slab	no	no	Austria	Polish	Austria	Berchy	"	Jan Golofzynski	PA	Johnstown
28	Zach	Josef	25	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Kosdzice	"	Jedrzej Zach	"	Allentown
29	Szula	Michal	17	"	"	"			"	"	"	"	"	Josef Szula	"	"
30	Toczek	Zofia	18	f	"	home maid			"	"	"	"	mother	Catarzyna Toczek	"	"

3 [illegible]
1
29

*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 35

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] 09 , *190* 160

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? (Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?)	18 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and good mind.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason, in whole or in part, of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or encouragement of any kind made by or on behalf of any person or corporation to induce immigration to the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	father	50	no	father Alexej Horubacek New York client of 5 Cuyler Herron	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	grey	none	Austria	Hajj
2	no	cousin	5	"	cuyler Boyer N.Y. 13 Lexington Ave 165	.	.	.	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Litowitz a
3	yes	brother	10	"	brother " Wm Thos Iron guaranty Wilkesbarre Pa Wadington 141	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Litowitz a
4	"	self	10	"								5	2					"	
5	"	brother	22	"	brother " Zygmunt Langholz New York Miller 21 " Ignas Szyguderas	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Jezrow
6	no	self	15	"	Cannastown Pa no 21	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Ozelatyce
7	yes	brother	6	"	brother Rudolf Grabowsky New York 553 E 42 St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	"	Kulaczkowice
8	"	"	self	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	blue	"	"	"
9	"	"	4	"	" Wilj Wincenty Szuba Buffalo N.Y. no 21	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	"	"	"	Lowicza
10	no	self	25	yes	18 Henriville Poughkeepsie N.Y. Ingleside 33	"	"	"	"	"	"	5	11	"	brown	grey	"	Hungary	Szeretva
11	yes	"	34	no	" Jacob Takacs New York 519 E 76 Hampton St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Tiszazrily
12	"	husband	16	"	husband Jozef Jakubiec Philadelphia Pa Carp 1005	"	"	"	"	"	"	5				grey		Austria	Sokolek
13	no	self	24	"	husband Jan Zak Chicago Ill 1st & Wallerton St	"	"	"	"	"	"	5	11	"	black	brown	"	Austria	Kedilla
14	"	mother	—	"	" Wincenty Trojan	"	"	"	"	"	"	—			brown	blue	"	"	
15	"	self	12	"	Wilkesbarre Pa no 21 Parka Berezowski	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Preciaki
16	"	"	14	"	Branch Pa no 21 Wincenty Jaworsky	"	"	"	"	"	"	5	11	"			"	"	Kabe
17	"	"	20	"	Wilkesbarre Wm Brennen 219 Pine	"	"	"	"	"	"	6	7	"	black	brown	"	"	Zubrize
18	"	"	24	"	Scranton Pa Wegel Kowalczyk Scranton Pa Lazarska 29	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	"	Grabowce
19	yes	"	20	"	Passaic Jozef Jakubiewicz Passaic N.J. no 21	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Lonowczyk
20	"	"	6	"	Scranton Pa Wojk Jozefczak Scranton Pa no 21	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Jukarzewo
21	"	"	5	"	" Michal Grzybowa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	"	
22	no	"	16	"	Wilkesbarre Pa Wy 21 St Augustyn Wojczak	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	blue	"	Austria	Dzigi
23	yes	"	—	yes	67 Avenue Pa brother Georg Langezzu	"	"	"	"	"	"	5	5	"			"	"	Zakrzewice
24	"	mother	30	"	Bressau Pa no 21	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	grey	"	"	
25	"	self	—	"	brother Ludzgo Kiszczynsky	"	"	"	"	"	"	—	—	"	light	blue	"	U.S.A.	Bressau Pa
26	"	"	6	no	Brooklyn N.Y. 7 Ave 21 St Wincenty Jawel	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	grey	"	Hungary	Kalonpsa
27	"	"	10	"	Pottstown Pa Box 165 Victoria Lach	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Berchy
28	no	"	24	"	Allentown Pa Box 18 Zofia Druga	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wordzyce
29	"	"	21	"	brother Piotr Jozek Bergen 21 308	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
30	"	"	28	"	" no 21	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	blue	"	"	"

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted] *(state whether Master, First or Second Officer), of the* [redacted] *, from* [redacted] burg *, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this NOV 1 1909 *day of* *. 190 ,*

at [redacted]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass potisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West-Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

161

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

36

Form 500 R
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamburg [illegible] . 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kvarya ✓	Rosalia	17	f	s	h. maid	yes	yes	Austria	Polish	Germany	Bentheim	father Jan Kvarya	Pa.	Passaic
2	Kolomyna ✓	Anna	17	"	"	"	"	"	"	Ruthenian	Austria	Polski	" Piotr Kolomyna	"	Port Elizabeth
3	Rivana ✓	Stefan	18	m	s	farm lab	no	no	"	"	"	Jablonka	" Roman Rivana	"	"
4	Kielkowicz ✓	Petro	34	"	m	"	"	"	"	"	"	"	" Alex Kielkowicz	Ca.	Nazareth
5	Szymaniak ✓	Fedio	26	"	"	"	"	"	"	Polish	"	Orocskow	wf. Anna Szymaniak	"	"
6	Szwaminski ✓	Wojciech	31	"	"	"	"	"	"	Ruthenian	"	"	" Marya Szwaminska	"	Northampton
7	Kozerczak ✓	Ivan	40	"	"	"	"	"	"	"	"	Csarna	" Daria Kozerczak	"	Keiser
8	Nekonczno ✓	Ksenia	16	f	s	h. maid	yes	yes	"	"	"	Csarna	father Ewdoy Nekonczny	N.J.	Newark
9	Lora ✓	Paraszka	25	"	"	"	no	no	"	Polish	"	Dorski	" Stefan Lora	"	Elizabeth
10	Kwaszlyk ✓	Stefan	39	m	m	f. lab	yes	yes	"	Ruthenian	"	Csarna	wf. Haska Kwaszlyk	"	"
11	Kelberg ✓	Ernst	25	"	s	blacksmith	"	"	Germany	German	Germany	Wittenberge	father Christian Kelberg	"	Ferrara
12	Lambo ✓	Johann	22	"	"	laborer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Borbeck	Schlüsselmeister Wittenberge mother Marie Lambo	Pa.	Hawkesville
13	Stojanof	Andrei	23	"	"	"	"	"	Turkey	"	Germany		father Stojan Stojanoff	Ill.	Chicago
14	Meiksich	Adolf	17	f	"	hairdresser	"	"	Austria	German	"	Pomburg	" Franz Meiksich	"	"
15	Worowitz ✓	Martin	26	"	s	f. lab	"	"	"	Polish	Austria	Lemberg	mother Maria Worowitz Kieber-Ebrenberg	N.Y.	New York
16	Pendrak ✓	Josef	29	"	"	"	no	no	"	"	"	Zalesova	father Walentin Pendrak	Pa.	Chester
17	Szczepanski ✓	Michal	40	"	m	"	"	"	"	"	"	Brzhany	wf. Lofia Szczepanski	Pa.	Oneida
18	Kudak ✓	Anna	20	f	"	wf.	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			Brzhany	Pa.	Scranton
19	" ✓	Stefan	8	m		child	"	"	"						
20	" ✓	Michal	6	"		"	"	"	"	11 Cor. Hungary	Slovak	Hungary	bro in law Jacob Kudak Elko Tricske	Pa.	Wilkesbarre
21	" ✓	Maria	3	f		"	"	"	"						
22	" ✓	Margit	1	6		"	"	"	"						
23	Zernat ✓	Ilka	33	"	m	wf.	"	"	"						
24	" ✓	Janko	7	"	m	child	"	"	"	11 Box	"	Csirese	mother in l Marya Zernat Csirese	"	Plainsville
25	" ✓	Petro	3	"		"	"	"	"						
26	" ✓	Georg	2	"		"	"	"	"						
27	Kosnicki ✓	Vincent	31	"	m	shoe-maker	yes	yes	Austria	Polish					
28	" ✓	Johanna	30	f	"	wf.	"	"	Germany	German	Germany	Coln	father in l Ernst Kohnmann Preuss Braunschweig	Wisc.	Stevens Point
29	" ✓	Ernst	2	m		son									
30	Frambach	Jakob	27	"	m	f. lab	yes	yes	Austria	"	Austria	Hannoverania	wf. Katherina Frambach Pfannenstein	Pa.	Johnstown

Gen. Gen. Inspector

[illegible]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 36

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK *1909*

162

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passage paid by himself or herself or by some other person or by the corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity. (Including the question whether deported as such.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	grandmother	15 no					sister Anna Kozyra Passaic N.J. 77 Passaic st.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond blue	moles	Austria	Krakow
2	" self	25 "					brother Wladyslaw Skowronny Fort Elizabeth N.J. 82 Franklin st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey	"	"	Sorki
3	" "	28 "					aegn Anna Pankowyn Nazareth Pa. no st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black "	"	"	Jablonka
4	" "	28 "					" " Anna Kunio " no st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown "	"	"	"
5	" "	20 "					" Franciszka Tajda Northampton Pa. Box 291	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black brown	"	"	Orwa Nowa
6	Northampton "	22 "					brother Jan Rusinowsky Keiser Pa. no st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l. brown grey	"	"	Wyzkowa
7	" "	20 "					aegn Mikolaj Sarzyna Newark N.J. no st. 538 Warren st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair blue	"	"	Czarna
8	" "	285 "					brother Stefan Tokarczyk Elizabeth N.J. 82 Franklin st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey	"	"	Sorki
9	" "	25 "					aegn uncle Stefan Tokarczyk same address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "	"	"	"
10	" "	22 "					brother Mikolaj Kucharczyk Newark N.J. 578 Clay st.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair blue	"	"	Czarna
11	" "	48 "					aunt Selberg Brookville Pa. Box 15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond blue	"	Germany	Wittenberg
12	" "	22 "					br in law Michel Sowcwoff Chicago Ill. 18 Boston ave	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown brown	"	~~Turkey~~ ~~Hungary~~ Austria	Cracow
13	" "	10 "					uncle same address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" "	"	Turkey	Biles
14	" "	20 "					aunt Emma Kaminsky New York 2336 York st.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	l. brown grey	"	Austria	Romberg
15	no "	214 "					brother Leander Konarz Chester Pa. 100 Engle st.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown "	"	"	Lambor
16	yes "	76 "					brother Lukas Lubrak Omaha Nebr. 722 N. 24th st.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l. brown	"	"	Lelesova
17	" "	12 yes 1902 Harvard 0.					friend Wojciech Kominski Scranton Pa. 1304 132	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	"	"	Bagbany
18	"	40 no						"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair blue	"	Hungary	Leo Tricske
19	mother	" Yes Born					husband Karol Sudak Wilkesbarre Pa. no st	"	"	"	"	"	"				l. brown grey	"	"	"
20	no	"						"	"	"	"	"	"				fair blue	"	"	"
21	"	"						"	"	"	"	"	"				brown grey	"	"	"
22	"	"						"	"	"	"	"	"				" "	"	"	"
23	self	40 yes						"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair blue	"	"	Caircse
24	" mother	" Yes Born					husband James Grucz Passaic Pa. no st	"	"	"	"	"	"				brown grey	"	"	"
25	"	"						"	"	"	"	"	"				" "	"	"	"
26	"	"						"	"	"	"	"	"				fair blue	"	"	"
27	self	8 yes					brother Lutawskomicki Stevenson Wash. 6th ave. 532	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey blond	"	Germany	Gosciszewske
28	yes husband	"						"	"	"	"	"	"	5	3	"	l. brown grey	"	"	Ringelheim
29	father	"						"	"	"	"	"	"	—	—	"	light "	"	"	Köln Rheinfeld
30	" self	5 yes 1907 Philadelphia					aegn Jakob Gross Scranton Pa. 165 Franklin	"	"	"	"	"	"	5	2	"	l. brown brown	"	Austria	Wanton

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fuhst *(State whether Master, First or Second Officer)* *of the* [illegible] *, from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Fuhst

Officer.

Sworn to before me this [illegible]09 *day of* [illegible] *, 190 ,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

President Grant

I, , Surgeon of the , do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly wear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

37

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] . 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
X 1	Jarenscio	Rosalia	32	f	s	housemaid	no	no	Austria	Polish	Austria	Tarki	father: Pawel Jarencio Tarki	N.J.	Jersey City
2	Chmelar	Ersebeth	18	"	"	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Polanesa	father: Josef Chmelar Polanesa	N.J.	Brooklyn
X 3	Lunczner	Louise	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Janos Lunczner "	"	"
4	Skular	Gyorgy	19	m	"	farm labors	no	no	"	"	"	Salasz	father: Gyorgy Skular Salasz	Pa	[illegible]
5	Kruliszek	Franz	17	"	"	"	"	"	Austria	~~Slovak~~ Polish	Austria	Sziki	father: Jan Kruliszek Sziki	N.J.	Witherbee
6	Janusz	Tanas	35	"	m	"	yes	yes	"	"	"	"	wife: Marya Janusz "	"	"
7	Chaina	Antoni	22	m	s	"	"	"	"	"	"	Porszczaw	sister: Julia Chaina Porszczaw	N.J.	Port Elizabeth
8	Luszka	Piotr	17	"	"	"	"	"	"	"	"	Nawosielec	grandfather: Jan Bandawczak Nawosielec	Pa	Leisering
9	Maranowski	Padeus	31	"	m	"	"	"	"	"	"	Kucisko	wife: Marya Maranowski Kucisko		Wilkesbarre
10	Luda	Katarzyna	24	"	s	housemaid	no	no	"	"	"	Nawosielec	father: Jan Luda Nawosielec	Conn	Willimantic
11	Terczak	Maria	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Jan Alexsak "	"	"
12	Tutak	Jadrzej	18	"	s	farm labor	yes	yes	"	"	"	"	father: Marcin Tutak "	"	"
13	Turlik	Jan	24	"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Paulina Turlik "	"	"
14	Tutak	[illegible]	24	"	s	"	"	"	"	"	"	"	father: Stanislaw Tutak		
15	Warchola	Fedor	18	"	"	[illegible]	no	no	"	"	"	Cziros	father: Juiko Warchola Cziros	Pa	Blairsville
16	Trlcan	Simon	35	m	m	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Viragos	wife: Ticia Trlcan Viragos	O.	Cincinnati
17	Pzlczak	Semian	18	"	s	"	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Jablanka	father: Jaski Pzlczak Jablanka	Pa	Nazareth
X 18	Krzywulzek	Franciska	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Potok	father: Josef Krzywulzek Potok zloz	N.J.	New York
19	Sliminska	Anna	18	"	s	housemaid	"	"	"	"	"	"	father: Michal Sliminski "	Conn	Hartford
20	Kawalczuk	Petro	33	m	m	farm labor	no	no	"	"	"	Jablanka	wife: Magda Kawalczuk "	Pa	Nazareth
21	Karczmarski	Josef	38	"	"	"	"	"	"	Ruthenian	"	Krasciunka	wife: Anna Jablanka Karczmarski	"	Leyland
22	Wisniajla	Wasyl	31	"	"	"	"	"	"	"	"	Wiesniow	wife: Rosia Krosciunka Wisniajla	N.J.	New York
23	Lesniak	Franz	24	"	s	2-40854-8	yes	yes	"	Polish	"	Krzeczanow	father: Michal Lesniak Krzeczanow	Pa	Junior
24	Jedlin	Jan	24	"	"	"	"	"	"	"	"	Wekraw	father: Michal Jedlin Wekraw	N.J.	Newark
25	Czernuszak	Prokop	17	m	s	"	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Jablanka	father: Petro Czernuszak Jablanka	Pa	Nazareth
26	Weglarz	Franz	24	"	m	"	"	"	"	Polish	"	Lentawe	wife: Katarzyna Weglarz Lentawe	Ill.	Harvey
X 27	Hacker	Perl	16	f	s	housemaid	yes	yes	"	Hebrew	"	Przemysl	mother: Anna Hacker Przemysl	N.J.	New York
X 28	Borgnicht	Brandla	17	"	"	"	"	"	"	"	"	Tarnaw	father: Leon Borgnicht Tarnaw	"	"
29	Tschner	Josef	30	m	married	tailor	"	"	"	"	"	Wola Jablonska	wife: Anna Tschner Wola Jablonska	"	"
30	Gramalzak	Maria	18	f	s	housemaid	no	no	Hungary	~~Slovak~~ Polish	Hungary	Cziross	father: Jano Gramalzak Cziross	N.F.	Passaic

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

797.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 37

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

164

Arriving at Port of NEW YORK *Nov 11 1905* *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a prepaid ticket by himself or herself, whether paid by this or other transportation company, money, or by whom furnished, and whether by himself or herself, friends, municipality or government)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 (Head of family or nearest adult male friend among the passengers, his name and residence. If none, so state.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	no			consin: Stefan Onyszk Jersey City N.J. Morris St 68		no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	none	Austria Poland
2	"	"	10	"			friend: Stef. Jankowski Brooklyn N.Y. 191 Bedford Ave		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Hungary Polanesa
3	"	"	12	"			brother: Andro Lunczner Brooklyn N.Y. 7 St 1112		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" "
4	no	"	17	"			brother: Andro Skular Minersville Pa Box 60		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Lij Salasz
5	"	"	15	"			brother: Jan Krulizek Wilkesbarre N.J. Box 4.		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria Szicki
6	"	"	40	"			friend: same address		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	" "
7	"	"	40	"			br. in l. Jan Slusch Elizabeth Port N.J. 212 First St		"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	" Parszczaw
8	"	"	24	"			friend: Mikolaj Bogda Lansering Pa no St		"	"	"	"	"	5	4	"	fair	blue	"	" Nawaniales
9	"	"	40	"			friend: Jedrej Olasmink Wilkesbarre Pa Box 134		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	" Lucisko
10	"	"	20	"			friend: Anna Iyzdyk Williamantic Conn Wolf St 27		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Nawaniales
11	"	"	25	"			br. in l: Jan Maliski Williamantic Conn Twelo St		"	"	"	"	"	5	3	"	l brown	grey	"	" "
12	"	"	20	"			friend: Jan Maliski 31 same address		"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	" "
13	"	"	20	"			friend: same address		"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	" "
14	"	"	24	"			sister in l: Kristina Maciejauska Conn Willimantic No St		"	"	"	"	"	5	7	"	fair	blue	"	" "
15	"	"	24	"			friend: Jan Garnat Blairsville Pa no St.		"	"	"	"	"	5	6	"	l brown	grey	"	" Cziras
16	yes	"	20	"			br. in l: Grigar Chika Cinginnati O. Joh Rauds Rr St.		"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Hungary Viragos
17	"	"	28	"			friend: Stefan Hast Nazareth Pa no St.		"	"	"	"	"	5	2	"	black	blue	"	Austria Jablanka
18	"	"	25	"			brother: Marcali Krzymulgut New York Rivington St. 155		"	"	"	"	"	4	5	"	"	brown	"	" " Potok Zloty
19	no	"	24	"			brother: Thomas Shimonski Hartford Conn. 12 Ellener St.		"	"	"	"	"	5	-	"	fair	"	"	" "
20	yes	"	28	yes	1905 Pa 17 Pittsburgh		friend: Mitro Slivar Nazareth Pa no St		"	"	"	"	"	6	-	"	l brown	grey	"	" Jablanka
21	no	"	20	no			br. in l. Hrze Neandrzyk Wilkes Pa no St		"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	" Kroscienka
22	yes	"	24	"			brother: Wasyn Mikhajlo New York Stanton St. 185		"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	" Nieniaw
23	no	"	28	"			brother: Jan Lesniak Jupor Pa. Box 1.		"	"	"	"	"	5	6	"	fair	grey	"	" Krzeczanow
24	"	"	26	"			friend: Josef Skenkanski New York N.Y. 27 Rankin St		"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	" Uletraw
25	yes	"	24	"			friend: Ouszy Kuczkamil Nazareth Pa no St		"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	" Jablanka
26	"	"	40	"			friend: Lilia Kuziora Harmer Ill Main St 1523 4		"	"	"	"	"	5	4	"	fair	blue	"	" Lentowe
27	"	"	0	"			~~brother: Josef Kuttler~~ New York Cherry St		~~" " " "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ruhl (State whether Master, First or Second Officer) **Swear** of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ruhl

Officer.

Sworn to before me this NOV 11 1909 *day of* . 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Dr. Paul

I, , Surgeon of the (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be) , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this NOV 17 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

165

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1116

38

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant** sailing from [illegible] . 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Kieszkowski	Franc	20		m s	farmer	yes	yes	Austria	Polish	Germany	Engendorf	father	Josef Kieszkowski	Pa	Pittsburg
2	Dunidalski	Josef	14		" "	slab	"	"	Hungary	Slovak	"	"	mother	Marya "	"	"
3	Tozek	Jan	29		" "	[illegible]	"	"	Austria	Polish	Austria	Rodzice	father	Hans Tozek	"	Allentown
4	"	Zofia	18		f "	house maid	"	"	"	"	"	"	"	Rodzice	"	"
5	Lach	Teresa	19		" "	"	no	no	"	"	"	"	mother	Marya Lach	Pa	Wilkes Barre
6	Konrad	Jadwiga	27		" "	"	"	"	"	"	Russia	Rogjuba	father	Jan Konrad	"	Utica
7	Zegan	Michaly	33		m m	slab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Terestan	wife	Marya "	Ny	"
8	Wenda	Jan	35		" "	"	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Rodzice	"	Zofia Wenda	Pa	Pittston
9	"	Michaly	44		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	Zofia "	"	"
10	"	Wiktoria	18		f s	"	"	"	"	"	"	"	father	Wojcech "	"	"
11	Zajonski	Josef	29		m m	"	"	"	"	"	Russia	Berchy	wife	Zofia Zajonski	"	Johnstown
12	Wieczystaw	Lewenic	36		" "	"	"	"	"	"	"	Jablonka	"	Anastasia Wieczystaw	"	Hazleton
13	Bylk	Jalanow	18		" s	clerk	"	"	Bohemia	"	"	Przemysl	mother	Lilly Bilk	Ny	New York
14	Kazun	Jan	25		" "	slab	"	"	Polish	"	"	Zeki	father	Martin Kazun	"	Pittsburg
15	Zyuna	Zofia	18		f "	house maid	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Kuncso	"	Wasyl Zyuna	"	"
16	Zielenczik	Jozef	25		m "	slab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Porcemba	"	Josef Zielenczik	Pa	Girardville
17	Kazmierska	Rozalia	18		f "	servant	no	no	"	Ruthenian	"	Przeczkow	"	Jan Kazmierska	"	Chicago
18	Buczek	Franz	29		m m	slab	yes	yes	"	Polish	"	Rzgrna	wife	Katarzyna Buczek	"	Kersey
19	Szabrowicz	Franc	46		" "	"	no	no	"	"	"	Banicowa	"	Rzgrna Szabrowicz	Pa	Newark
20	Zeby	Dwigno	34		" "	"	yes	yes	"	"	"	Tustanowice	"	Zofia Szabrowicz	"	Johnstown
21	Zubkowska	Zofia	22		f "	wife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Rabka	father-in-l	Lucya Zeby	Pa	Fall River
22	"	Anna	2		f s	child	no	no	"	"	"	"	"	Wasyl Zubkowski	"	Plymouth
23	Gemiat	"	16		f "	house maid	"	"	"	"	"	Kojuesca	father	Jakob Gemiat	Ny	Passaic
24	Zyrko	Wojciech	40		m m	slab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Biosciance	wife	Franzyska Zyrko	"	"
25	Szawiecky	Josef	26		" s	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Lingujalu	father	Adam Zawiecky	Pa	Dunmore
26	Lyisz	Pawel	26		" "	IN HOSPITAL					Russia		mother	Wasyl Zyisz	Pa	Shamokin
27	Zmilska	Hera	34		f m	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Jablonka	wife	Lucya Zmilska	"	Mahanoy City
28	Dubis	Stanislaw	18		m s	"	yes	yes	"	"	"	Klejie	father	Jedrzy Dubis	"	Shenandoah
29	Bozcun	Wladyslaw	17		" "	"	"	"	"	"	"	Siemiaki	brother	Jan Bozcun	"	Wilkesbarre
30	Worgnicze	Wasyl	29		" m	"	no	no	"	Ruthenian	"	Torowka	wife	Zamia Worgnicze	Morgnicz	Pottsville

S. I. DEPOSITED

IN HOSPITAL DISCHARGED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 38

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 166

Arriving at Port of New York , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether steerage paid by himself or herself, or by other persons, or by what corporation, society, municipality or government)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	18	no			Bogumil Stefan Bakiewicz Butler Pa Hazel Art Street	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light grey	none	Russia	Wyglasz
2	"	"	30	"			Peters M.J. Wolfgang 27	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"		Hungary	K. Mihaly
3	"	"	20	"			Fleetson Pa Box 230	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"		Austria	Hodrzec
4	"	"	28	"			brother ut.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"		"	"
5	"	"	28	"			brother "Stanislaw Rach	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light blue	"	"		"	"
6	"	"	20	"			Allen Pa uncle Sebastyan Kowal	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black brown	"	"		"	Zgrembe
7	"	"	36	"			Utica Ny. Peter Gorka 54	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"		Hungary	Lezeslaw
8	"	"	20	"			Wasyl Trojan	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey	"	"		Austria	Kos dzez
9	"	"	24	"			Pittston Pa Jedrzej Vesula	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black brown	"	"		"	"
10	"	"	24	"			" Bartlomej	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey	"	"		"	"
11	yes	"	20	yes	04/05	Johnstown Pa	sister " Katarzyna	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"		"	Zerchy
12	"	"	32	no			brother " Jan Wasko	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light blue	"	"		"	Zgloszka
13	"	"	25	"			Johnstown Pa 165 Front st	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown brown	"	"		"	Szczygol
14	no	"	20	"			Regis " Wasyl Blondy	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	"	"		"	Szlike
15	"	"	16	"			Nazareth Pa 160 " Hugh	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"		Hungary	Szyles a
16	"	"	40	"			Utica Ny. Box 4	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"		Austria	Zgrembe
17	yes	"	10	"			brother " Wojciech Kowalak	"	"	"	"	"	"	4	2	"	light blue	"	"		"	Vezeklow
18	"	"	28	"			Passaic N.J. 40 Prospect st. 171	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"		"	Szarina
19	"	"	24	"			Cleveland " Wojciech Zeleny	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"		"	Wawrowa
20	no	"	40	"			Chicago Ill. Wladyslaw Szczepanski Kaz Kacperska	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black brown	"	"		"	Gustanowice
21	"	"	12	"			Detroit Pa no st Stanislaw Kuczek	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown grey	"	"		Hungary	Dubno
22	"	brother	—	"			Newark N.J. 40 Prospect st 58 Wojciech Krasniewicz	"	"	"	"	"	"	—	—	"	light blue	"	"		"	"
23	"	self	20	"			Johnstown Pa 8 Mondamin Alley Mikolaj Bilyj	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown grey	"	"		"	Brzesza
24	"	"	20	"			Fall River Mass. Box 28	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light blue	"	"		Austria	Krzywanow
25	"	"	24	"			Wilkesbarre Pa Peter Dubowski	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"		Hungary	Dzingyfalu
26	"	"	20	"			Regis " Jan Kordzeraz	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown grey	"	"		"	Dubno
27	yes	"	28	"			Passaic N.J. 40 Prospect st 145	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"		Austria	Jablonka
28	"	"	25	"			Wilkesbarre Pa 165 " Wojciech Kiercz	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light blue	"	"		"	Zlujie
29	"	"	10	"			Johnstown Pa 160 " Wasyl Trojan	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown grey	"	"		"	Swedaky
30	no	"	15	yes	16/08	Pittsville Pa	Pittsville Pa Box 28	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"		"	Trocka

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fuhst (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have called the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fuhst

Officer.

Sworn to before me this NOV 1[illegible]09 day of , 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, First (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pulst

Officer.

Sworn to before me this NOV 1 9 day of , 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

'*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , *Surgeon of the* , *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have had* nine (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.) *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the German Government , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 11 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

39

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from , 190

11—1116

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
ADMITTED 1	Zimmermann Ludwig	22	m	s	saw miller	yes	yes	Russia	German	Germany	Buchholtz	brother Adolf Zimmermann	Minn.	St. Paul
2	Kosciellny Stanislaus	27	"	m	dairyman	"	"	Germany	Polish	"	Erin	wf Rosalia Kosciellna	N.Y.	New York
3	Sylwinowitz Berl	19	"	s	tobacconist	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Szczawa	mother Blume Sylwinowitz	N.Y.	New York
4	Gluecksstern Moritz	17	"	"	plumber	"	"	"	"	"	Strojestie	father Jakob Gluecksstern Strojesse	"	"
5	Braunfeld Josef	24	"	"	sand pehil	"	"	"	"	"	Wien	father Adolf Braunfeld Hollenhain	"	"
6	Sandor Kalman	29	"	m	f. lab	8/9/37	"	Hungary	Magyar	Hungary	Szobeslad	wf Erszebeth Sandor Szobeslad	N.J.	Roseton
7	Ebermann Gyorgy	20	"	s	barber	"	"	"	"	"	Gyor	father Georg Ebermann Gyor	O.	Cleveland
8	Virits Janos	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Marya Virits	"	"
9	Szuchan Michal	25	"	"	f. lab	"	"	"	Slovak	"	Kabard	father Matej Szuchan	Pa.	Bayberry
10	Kvasz Georg	30	"	m	"	"	"	"	"	"	Kabard	wf Maria Kvasz Kabard	Pa.	Bradbeck
11	Jasco Marya	26	f	wf.	"	"	"	German	"	Hungary	Szybeszkerek	friend Jozef Szybeszkerek	Mich.	Detroit
12	" Janos	2	m	son										
13	Horvath Therez	24	f	s	maid servant	yes	yes	"	Magyar	Austria	Pittsburg	mother Maria Horvath Lassi	Pa.	Pittsburg
14	Weisz Lajos	18	"	"	"	"	"	"	Hebrew	Hungary	Gatály	father Elias Weisz Gatály	"	Monessen
15	Lorberbaum Rebecca	16	"	"	dressmaker	"	"	Austria	"	Austria	Wien	agn. Hermann Leigts Wien	N.Y.	New York
16	Rosenberg Salomon	26	m	m	machinist	"	"	Hungary	"	Hungary	Rozalia	wf Liebie Rosenberg Rozalia	"	"
17	Hyskowitz Liebje	17	f	s	h. maid	no	no	"	"	"	Vaglya	father Josef Hyskowitz Vaglya	"	"
18	Sohl Hermann	30	m	"	tailor	"	"	Austria	"	Austria	Gorlowicz	mother Liebe Sohl Gorlowicz	"	"
19	Koppelmann Abraham	18	"	"	baker	yes	yes	"	"	"	Kabrowna	father Leiser Koppelmann Kasarzne	"	"
20	" Liebje	16	f	s	h. maid	"	"	"	"	"	"		"	"
21	Jonas Emanuel	25	m	"	tailor	"	"	"	"	"	"	mother Sara Jonas Kabrowna	"	"
22	Kleinberger Janette	22	f	s	dressmak	"	"	"	"	"	Minsc	Rachel Kleinberger Minsc	Ill.	St. Louis
23	Dietz Wilhelm	48	m	m	f. lab	"	"	Germany	German	Germany	Lissow	bro.-in-l. Hermann Krull Krilow	Wash.	Camas
24	" Wilhelmine	39	f	"	wf	"	"	"	"	"	"		"	"
25	" Rudolf	15	4	"	f. lab	"	"	"	"	"	"		"	"
26	" Wilhelm	16	4	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
27	" Frieda	14	f	"	child	"	"	"	"	"	"		"	"
28	" Fritz	2	4	"										
29	Kraber Jakob	23	"	s	dairyman	yes	yes	Austria	"	"	Lentkirch	dep. father Johann Leyerseht Lentkirch	Fla.	Pittsville
30	Ebermann Georg	32	"	m	joiner	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Wien	wf Pisella Ebermann Wien	Ill.	Chicago

10-18377-8-6-41

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 39

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

168

Arriving at Port of New York Nov 17 1909 *190*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a len paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	uncle	$7	no			uncle Johann Koch Dr Cord br. i. l. Paul Heim 1183 Kenney st
2	"	br i l	4 "				br. i. l. August Bregunski New York 376 E 28th st
3	yes	father	18 "				father Elias Lubinowsky New York 93 Clinton st.
4	"	sister	20 "				sister Jettie Glickstein 155 Rivington st.
5	"	self	8 "				cousin Josef Brazufeld 299 E. 114th st.
6	no	"	16 yes	1904 Cleveland O.	Rosetown Pa.		br. i. l. Istvan Kristof Rosetown P. O. Box 156
7	yes	"	20 no				sister Rosa Bernemann Cleveland O. 8706 Euclid Ave
8	"	"	20 "				cousin Rosa Bernemann same address
9	"	cousin	25 "				cousin Michael Lewis Claysburg Pa. Box 17
10	"	self	20 yes	1904 Braddock Pa.			brother Gejza Kiszar Braddock Pa. no st.
11	"	husband	18 no				husband James Kiss Detroit Mich. 102 - 14th. Ave.
12	"	father	"				
13	"	sister	18 yes	1902 Pittsburg Pa.			sister Maria Horvat Pittsburg Pa. Bauerstown 3 - 2 nd Ave.
14	yes	self	8 no				br. i. l. Harry Fisenberg Conessen Pa. Hagenaker Ave.
15	"	"	12 "				brother 102 Lorberbaum New York 93 Rivington st
16	"	father in l.	2 "				father in l. Bela Frankstein New York 285 Leviest.
17	"	brother in l.	2 "				br. i. l. Simon Bernemann — " — 202 Delancey st
18	"	self	40 yes	1903 New York			no special address
19	"	"	25 no				uncle Mr. David Burg New York 192 ~~Eldridge~~
20	"	"	"				
21	"	"	10 "				br. i. l. Markus Brenner
22	"	father	50 "				father 107 Canon st.
23		br. in l. self	yes no				Hermann Kleinberger St. Louis Mo. 1421 Pitts & Rockwell
24		brother mother	"				
25	yes	father	"				br. i. l. Johann Kendt
26	Broken br.	"	"				Bauers Wash. Box 22
27	"	"	"				
28	"	"	"				
29	yes	self	25 "				cousin Max Boeck Brunsville Pa.
30	"	br. i. l.	25 "				br. i. l. Theodor Spranger Chicago Ill. 742 Chilwaukee Ave

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity. If so, state which.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	blind right eye no cause	5	8	fair	blond	blue	white spot in the right eye	Russia	Oravina
"	"	"	"	"	no	5	7	"	"	"	none	Hungary Germany	Kain
"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	grey	"	Austria	Sucava
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Krromecz
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	Hungary	Hics
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Sarkerad
"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	blue	"	"	Gyir
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Kabesd
"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Kicsebe
"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Nagybecskerek
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	Lasci
"	"	"	"	"	"	4	10	"	fair	grey	"	"	Gatály
"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	Austria	Czernowitz
"	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	blue	"	Hungary	Nagyszin
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Veglya
"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Austria	Perlovicza
"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	grey	"	"	Vacetin
"	"	"	"	"	"	4	11	"	blond	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	Kalusz
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Kisbicic
"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	"	"	Germany	Lissow
"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blond	"	"	Oppenhausen
"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Austria	Krasico

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had nine years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

[signature]

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West-Indian.

11—1115

40

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

. 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Bandrawczak	Gregor	34		m	m	farm lab	no	no	Austria	Polish	Austria	Kawosidea	wife: Karolina Bandrawczyk	Pa	Saisering
2	"	Piotr	18		"	s	"	2-486271-11/6/36		"	"	"	"	mother: Marya Bandrawczyk Kawosidea		
3	"	Anna	17		f	"	"	yes	yes	"	"	"	"	father: Anton Bandrawczyk	"	"
S.L. 4	Kaczmarczyk	Marya	24		f	m	wife	"	"	"	"	"	"	father: Wojciech Szczygielek Kawosidea	Conn	Willimantic
S.L. 5	— " —	Rozalia	3		"	s	child	no	no	"	"	"	Poremba	grandfather: Poremba	Ill	Hawthorne
6	Radzik	Katarzyna	18		"	"	farm maid	11-204140	10/14/31	#505	"	"	"	same address	"	"
7	— " —	Jan	24		m	m	"	lab	"	"	"	"	Grzybow	father: Jakob Radzik	"	Chicago
8	Gusik	Marzanna	24		f	s	"	maid	no	no	"	"	Gradek jag	wife: Katarzyna Radzik Grzybow	"	"
9	Krzyzanowski	Stanislaw	17		m	"	"	lab	yes	yes	"	"	Wieslobrz	brother father: Stanislaw Gusik Gradek jag	"	"
10	Czuba	Anna	33		f	m	wife	"	"	"	"	"	Wola Skowola	father: Kazimierz Krzyzanowski Wieslobrz	"	"
11	Lesniak	Jan	37		m	"	farm lab	"	"	"	"	"	Wola Skowska	sister fl: Marzanna Czuba Wola Skowska	"	"
12	Olekso	Josef	25		"	s	"	"	"	"	"	"	Miecina	wife: Wiktorya Lesniak Miecina	"	"
13	Lasota	Zofia	18		f	"	dress maker	"	"	"	"	"	Wola Skuska	mother: Malgorzata Oleksa Miecina	"	"
14	Seman	Ludwiko	36		m	m	farm lab	no	no	"	Ruthenian	"	Oslawica	mother: Justyna Lasota Wola Skuska	"	"
15	Bielwaczak	Semko	16		"	s	"	yes	yes	"	"	"	Krzystokarb	wife: Paraska Seman Oslawica	Pa	Coplay
16	Goben	Maksym	32		"	m	"	no	no	"	"	"	Krzepedz	father: Semko Bielwaczak Krzystokarb	"	Strumbrust
17	Przystasz	Dmitro	19		"	s	"	"	"	"	"	"	Okerzce	wife: Marya Goben Krzepedz	"	Edwardsville
18	"	Kasia sister	18		f	"	house maid	"	"	"	"	"	Litko	brother: Wasyl Przystasz Okerzce	Ill	Bear Creek
19	Staroszka	Julia	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Krzystokarb	father: Stanko Staroszka Litko	"	— " —
20	Waszczin	Paraska	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Krzepedz	father: Teodor Waszczin Krzystokarb	Pa	Strumbrust
21	Majkowicz	Olena	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Iwan Majkowicz Krzepedz	"	Hillsboro
22	Krzyzaniec	Michal	32		m	m	farm lab	"	"	"	"	"	Byskre	wife: Paraska Krzyzaniec — " —	"	Egypt
23	Koroj	Andrasz	31		"	"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Paszika	wife: Bolana Koroj Byskre	"	Sharon
24	Stegura	Iwan	33		"	"	"	"	"	"	"	"	Rakawa	wife: Julia Stegura Paszika	"	Uniontown
25	Opalka	Jenko	24		"	"	"	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Mamiana	wife: Jenka Opalka Rakawa	"	— " —
26	Karchaj	Michaly	33		"	"	"	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Krepiedy	wife: Jenka Karchaj Mamiana	Pa	Egypt
27	Kolawatz	Mikolaj	32		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Paina Kolawatz Krepiedz	"	"
28	Gresa	Stefan	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marya Gresa — " —	"	"
ADMITTED 29	Gulicz	— " —	36		"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife: Kancia Gulicz — " —	"	"
30	Stapaj	Piotr	47		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Stapaj — " —	"	"

Wm. Alexander Inspector

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 40

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York NOV 1 1909 , 190 170

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a ticket paid through passage, whether paid by this or other persons or by this corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	20 no				friend: Mikolaj Bogda Lycoming Pa. Box 134	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	fair	blue	none	Austria Galicia
2	"	"	20 "				friend: same address	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
3	"	"	20 "				sister: Marya Bandrowska Williamsville Penn Main St 3 h/s	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
4	to Chicago Ill.	"	14 "				husband: Stanislaw Kacamarczyk Hawthorne Ills. Jesamine 4th 32	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	grey	"	"
5	"	mother	"				father: same address	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"
6	yes	self	16 "				bro in l: Tamasz Matusik Chicago Ill Wood St 1729	"	"	"	"	"	"	5 2	"	l brown	brown	"	"
7	"	"	20 "				bro in l: Bernard Witek Chicago Ill Wayster St 2141	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
8	"	"	19 "				brother: Josef Gusik Chicago Ill St 19 th 2155	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	"	"	"
9	"	"	16 "				cousin: Piotr Skorski Chicago Ill 14 Place 1334	"	"	"	"	"	"	5 9	"	black	blue	"	"
10	"	"	45 "				husband: Blazej Czuba Chicago Ill Bunker St 59	"	"	"	"	"	"	5 2	"	fair	"	"	"
11	"	"	14 yes	1905	Ill	17 Pullman	friend: Josef Kender Chicago Ill St Lyter Chicago Ave 21	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	grey	"	"
12	"	"	24 no				friend: same address	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
13	"	"	18 "				cousin: Blazej Czuba Chicago Ill Bunker St 59	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	blue	"	"
14	yes	"	10 yes	1905	Pa	17 Lenora	friend: Mikolaj Semaan Coplay Pa no St	"	"	"	"	"	"	5 4	"	l	brown grey	"	"
15	Pittsburgh, Pa to	"	22 no	1907	Pa		brother-in-l: Hoze Klir Rambrust Pa no St	"	"	"	"	"	"	4 9	"	"	brown	"	"
16	Wilkesbarre, Pa	"	20 yes	1906	Pa	18 Edwardsville	cousin: Junko Mulak Edwardsville Pa 76 Hillside Ave	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	grey	"	"
17	yes	"	20 "		Pa	18 Bear Creek	brother: Mikolaj Przybacz Bear Creek Pa no St	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	brown	"	"
18	"	"	20 no				brother: same address	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	"	"
19	to Pittsburgh Pa	"	25 "				brother: Onufer Starosyka Rambrust Pa no St	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"
20	yes	"	20 "				bro in l: Hoze Tachin Wilkesbarre Pa 76 Hillside St	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"
21	"	"	18 "				friend: Andro Kryz Egypt Pa no St	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"
22	"	"	11 yes	1906	Pa	17 Sharon	cousin: Michal Chrzanowicz Sharon Pa Box 554	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"
23	"	"	20 "	1906	Pa	18 Uniontown	brother: Peter Karaj Uniontown Pa no St	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	Austria Rzeszka
24	"	"	19 "	1904		17 — " —	brother: Iwan Stegura Uniontown Pa no St	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Hungary Paszitka
25	"	"	15 no				cousin: Pawlo Karabaj Egypt Pa no St	"	"	"	"	"	"	5 9	"	fair	grey	"	" Rakawo
26	"	"	4 yes	1906	Pa	18 Egypt	brother: same address	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Austria Mericzna
27	"	"	20 "	1899	1900	"	friend: Iwan Onuskiewicz Egypt Pa no St	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	" Krapiedz
28	"	"	8 "	1904		18 "	cousin: Hrya Hrya Egypt Pa no St	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	" "
29	"	"	20 "	1903		15 "	friend: Andrej Krupa Egypt Pa no St	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	" "
30	"	"	14 "	1903		14 "	brother: Wasyl Stapaj same address	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	" "

Dr. Cert. Femoral hernia right 4c.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pahst (State whether Master, First or Second Officer) of the President Grant, from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pahst

" Officer.

Sworn to before me this NOV 1 1909 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes —No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Faull, Surgeon of the sailing there[illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly vow, that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Gover[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Faull

Sworn to before me this NOV 17 1909 day of . 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

41

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

86 S. S. ... sailing from ... 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
X1	Ellard	✓ Joel				dress maker	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Jordanoski	friend.	Jacob Zöll Jordanoski	NY. Brooklyn
2	"	✓ Idelle				"									
X3	Jagid	✓ Jadys	37		m	wife	no	no							
X4	"	✓ Kirke	10		s	child	yes	yes			Varajevo		cousin.	Ide Kirzchmann Varajevo	
X5	"	✓ Rachel	7												
X6	Lerner	✓ Mendel	16		m	tailor					Drohobye		mother.	Rozcia Lerner Drohobye	New York
7	Jablonower	✓ Herrch	26			merchant					Dorna		father	Beel Jablonower Dorna	
8	Klein	✓ Lina	16		s	dress maker					Tarnopol		mother	Bella Klein Tarnopol	
9	Tabis	✓ Josef	11			acqu.							father	Tirl Tabis Jakob Likon	
10	Likon	✓ Naftali	17			clerk					Hrej		"		
11	Zeykowicz	✓ Pinkas	18			tailor					Ukmamarcz		"	Herrch Zeykowicz Bazamarcz	
12	Lebersfeld	Leib	17			maker	7/16/263	1-23-41 (SOS)			Drohobycz		Herrch Lebersfeld Drohobycz	H.J.	Newark
13	Waldmann	✓ Josef	26			tailor					Filipkowce		Lahmen Waldmann Filipkowce	NY	New York
X14	Hellmann	✓ Fanni	18		f	dress maker							Herrn Holzmann		
15	Herer	✓ Abraham Leib	26		m	tailor					Helicod		father	Salomon Herr Helicowe	
X16	"	✓ Klara	17		f	dress maker									
17	Wikiel	Josef	34		m	slab	no	no		Polish	NON-IMMIGRANT ALIEN		wife	Barya Wikiel Wilkowie	Detroit
18	Liebermann	✓ Leopold	50			tailor	yes	yes	Hungary	Hebrew	NON-IMMIGRANT ALIEN		brother	Israel Liebermann Nagynoles	NY New York
19	Szabo	✓ Lajos	33			slab				Magyar			wife.	Brezsa Szabo Gyanta	Ohio Cleveland
20	"	✓ Istvan	30											julianka "	
21	Fogymka	✓ Janos	46				no	no						Fögymcka	
22	Kaud	✓ Jaka	22		f	dress maker	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Siedliszowice	father	Abolem Kaud Siedliszowice	RI Providence
23	"	✓ Jakman	18		m	tailor							grandfather	Aron Förtig Frzmowy	NJ Newark
X24	Bergfeld	✓ Klara	13		f	school maid							wife	Daria Lesepho Pichajowice	Pa Sharon
25	Lesepho	✓ Vikas	29		m	f. lab	yes	yes	"	Lutheran	"	Vidmovice	father	Vikas Palos Kostoko	Pa Sharon
26	Palos	✓ Ivan	18				no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Kostoko	wife	Barya Juras Filipowo	Pa Lanick
27	Juras	✓	29		m							Filipowo		Anna Wszylak Potkuczfalu	Pa Taylor
28	Wszylak	✓ Wasyl	29									Potkuczfalu		Barya Kuzak	
29	Kuzak	✓ "	27				yes	yes							
30	Babinicz	✓ "	40				no	no				Barmanos	daughter	Babinicz Barmanos	Pa Pittsburg

*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1/1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

172

Arriving at Port of N.Y. [illegible] *1907*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a person paid his own passage, whether paid for by another person or by a corporation, society, municipality or government)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 (illegible)	22 Whether (illegible)	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no			uncle Wm Reiner Brooklyn N.Y. born at 202	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	red	grey	none	Austria	Jozefamoki
2	"	"	25	"			" " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
3		husband	40				husband: Josef Jagod Wiener st 483	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	"	Harajow
4	"	mother	15				" " " "	"	"	"	"	"	"		—	"		brown	grey	"	"	"
5	"	"	"				" " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	brother	8				brother: Jan Lesnek New York 65 Ludlow st 638	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Prokopc
7	"	self	240				cousin: father Rasmel Lund st 141	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Vorna
8	"	"	15	yes	05	New York	father: Josef Weir Elizabeth st 195	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	"	"	Tarnopol
9	"	"	5	no			" " Syrym Josef Ludlow st 165	"	"	"	"	"	"		—	"		brown	grey	"	"	"
10	"	"	25	"			cousin Wenzel Wohlmann 138 " 589	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Hrzy
11	"	"	25	"			husband: Louis Lebowitz W. 29 142	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"	Kopenye
12	no	"	18	"			uncle: Jos Pregenheim Newark N.J. 281 Roan st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	"	"	"	Prohobyes
13	yes	"	100	"			cousin: Leib Brachner New York 41-3 Hyer verplen	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Filipkowce
14	"	"	26	"			aunt: Reize Tschendorf	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	"	"	"	"
15	"	"	40	"			brother: Abram Willig 25 Pitt st	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	blue	"	"	Klekowce
16	"	"	25	"			" " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	light	"	"	"	"
17	"	"	30	in transit to Hartford			brother: Tomasz Wykiel Hartford Conn.	"	"	"	"	"	"		—	"	brown	grey	"	"	Wilkowice
18	"	"	25	yes	04	New York	cousin: Jan Lichczynski New York 236 E. 12 st	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	"	"	Hungary	Konjar
19	"	"	25	"	06	Cleveland	uncle: Jakob Kokeles Cleveland O. 811.7 Bolton st	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Granta
20	"	"	20	"	07	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light brown	"	"	"	Kepad
21	"	"	18	"	06	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	black	scar on middle finger left	"	Prizak
22	"	brother	40	no			brother: Heinrich Rand Providence R.I. 11 Main st 230	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	none	Austria	Fredrizowce
23	"	"	—				" " " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	"
24	no	self	4				father: Wm Rosenfeld Newark N.J. 209 Broome st	"	"	"	"	"	"		—	"		grey	"	"	Prvicnov
25	yes	"	9				cousin: Mikolaj Wegrzinowicz Boston Mass 654	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	"	"	"	Meichowice
26	no	"	38				brother-in-law: Jakob Grosara Scranton Pa 29 Penn ave	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Hungary	Rostoko
27	no	"	18				cousin: Michael Walan Lancick O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Felipowo
28	yes	"	10				Taylor Pa brother-in-law: Jakob Katra Michael Simcon Scr 336	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Sokopejtan
29	"	"	10	no	05	Taylor Pa		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
30	no	"	12	no			Pittston Pa uncle: Jakob Grosara	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Rostoko

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Name of Master, First or Second Officer), of the President Grant, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this NOV 1 1909 day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes —No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Dr. Paull

I, , Surgeon of the President Grant sailing there, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

42

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

87 S. S.

sailing from

190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Nemla /	Stanislaw	34		m. m.	f. lab.	no	no	Russia	Polish	Russia	Lwow	wife: Elzbieta Nemla Lwowska	Pa.	Scranton
2	Bizyck /	Jozef	25		m. s.	" "	yes	yes	Austria	"	Austria	Tolkiew	cousin: Josef Kuzlowicz Bonby	"	Brooklyn
3	Cmuj /	Jan	29		" s.	" "	"	"	"	"	"	Przeszyca	father: Stanislaw Cmuj	Ill.	Chicago
4	-"- /	Josef	9	6	s. nephew		no	no					Przeszyca		
5	Puc /	Jacekpan	30		m. m.	f. lab.	yes	yes	"	"	"	Tarnow	wife: Marya Puc Tarnow	Ill.	Chicago
ADMITTED	Trunik /	Jacko	18		m. s.		no	no	"	Ruthenian	"	Turecekow	father-in-law: Maj Trunik Turecekowa	Pa.	Northampton
ADMITTED	Kogilewicz /	Wasyl					yes	yes	"	"	"	Winniszyn	mother: Parenka Kogilewicz Winniszyn	"	Manticoke
8	Simanczyk /	Andrej	24		m. s.		no	no	"	"	"	Krepiedy	stepmother: Hania Simanczyk Krepiedy	Pa.	Egypt
9	Fedorjuiec /	Teodor	43		m.				"	"	"	"	wife: Anna Fedorjuiec	"	"
10	Sokab /	Franz	20		m. s.		6-69385	IV/4/29	"	"	"	Lubatawa	father: Maciej Sokab Lubatawa	"	Manersan
ADMITTED	Nickels /	Peter	28		m. m.	tailor	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Perlasz	wife: Elisabeth Nickels Perlasz	"	Philadelphia
12	Jerwis /	Ignacz	35		" m.	farm lab	"	"	"	Magyar	"	Torok Koppany	wife: Grasa Jerwis Torok Koppany	"	Northampton
13	Grassek /	Marya	26		f. s.	hse maid	"	"	Austria	Polish	Austria	Olszaw	husband: Wladyslaw Grassek Olszaw	"	Wilkes Springfield
14	Laurusk /	Iwan	20		m. s.	farm lab	"	"	"	"	"	Kasglawka	mother: Jagmnia Laurusk Kasglawka	N.Y.	Johnsenburg
15	Jurasinska /	Weranika	17		f. "	maid	"	"	"	"	"	Olszaw	father: Wojciech Jurasinski Olszaw	N.Y.	New York
16	Solecka /	Zofia	22		"	"	"	"	"	"	"	Liechobrz	father: Andrej Solecki Liechobrz	N.Y.	Manchester
17	Zawisza /	Rozalia	22		"	"	"	"	"	"	"	Czarna	father: Jedrzej Zawisza Czarna	Pa.	Philadelphia
18	Gawsior /	Aleksander	23		m. "	farm lab	"	yes	"	"	"	"	brother: Marcin Gawsior Czarna	"	"
19	Majka /	Stanislaw	34		" m.	"	"	"	"	"	"	"	wife: Aniela Majka	"	"
20	Mates /	Janos	38		"	"	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Rakawa	wife: Maria Mates Rakawa	"	Minersan
21	Hrab /	Mitro	34		"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Hrab	"	"
22	Palgnski /	Jhat	17		" s.				Austria	Ruthenian	Austria	Krepedy	father: Mikolaj Palgnski Krepedy	"	Northampton
23	Pengrin /	Iwan	24		"		3-151713	12/1/29	"	"	"	"	mother: Olena Pengrin	"	"
24	Buscakowski /	Jendrej	42		m. m.	mason	yes	yes	"	Polish	"	Turinsk	wife: Henryka Buszkowska Turinsk	Can.	New Britain
ADMITTED	Buldys /	Jan	18		m. s.	farm lab	"	"	"	"	"	Lyaow	father: Bartlomiej Buldys Lyaow	Mass.	Bandville
26	Zelek /	"	19		"	"	"	"	"	"	"	"	stepfather: Michal Kadolnik Lyaow	"	Whitinsville
27	Krok /	Anna	17		f. s.	farm maid	"	no	"	"	"	Zawada	father: Kazimierz Krok Zawada	Pa.	Versailles
28	" /	Jozefa	18		"	"	yes	yes	"	"	"	Gradek	father: Jendrej Krok Gradek	"	"
29	Iwaniszyn /	Paiska	19		"	hse maid	"	"	"	Ruthenian	"	Siedliska	father: Daniel Iwaniszyn Siedliska	N.J.	Newark
30	Partyka /	Marya	17		"	farm maid	"	"	"	Polish	"	Kolbuszowa	father: Michael Partyka Kolbuszowa	N.Y.	Central Falls

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] *Jan* [illegible] *190* 174

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in the habit of practising Polygamy:	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law:	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?													
1							cousin: Kasimir Lipnicki							5	9	fair	light brown	gray		Russia	Lwowska
2							4 Hamilton Place 102 Hackensack												
							father: Stefan Biazyk												
							Young 4 St Brooklyn N.Y.							5	6		brown			Austria	Lemberg
3							sister: Ekla Ewj							5	6		gray				Pierzajec
4							mother														
5							S. Lerowitz R. 191 Chicago Ill.														
							bro in l: Wladislaw Golembiak														
							Chestnut St. 1st Chicago Ill.							5	8						Berkowzowa
6							brother: Michajl Dunska														
							Box 391 Northampton Pa							5	3						Biarnoskow
							bro in l: Josef Cyganek														
7							no address Nanticoke Pa							5	6		brown				Kwiczyce
8							cousin: Iwan Simanczyk														
							Egypt Pa no St							5	6						Krepiedz
9							friend: Andro Krup														
							Egypt Pa no St							5	3						
10							friend: Stefan Tupek														
							Manoessen Pa no St							5	4		fair	blue			Lubatowa
11							friend: Szef Karl														
							Philadelphia Pa Germantown							5	4		brown	gray		Hungary	Kemet Varna
12							bro in l: Ferencz Kata 624														
							Northampton Pa Box 442							5	7						Koppany
							cousin: Anna Bogaika														
13							Springfield Mass. Raymond St.							5	3		blond			Austria	Horderee
							brother: Mykola Laurnik 15														
14							Johnsonburg P.O. Box 87							5	8			brown			Koszlawka
15							brother: Walenty Pyniewski														
							New York 7 St 203							5	-			blue			Horderee
16							sister: Anela Salacka														
							Manchester N.H. Bird St 12							5	3			brown			Wieslobsz
17							bro in l: Wincenty Cebula														
							Philadelphia Pa Lemington St							5	-						Czarna
18							cousin: Josef Wojka 142														
							Philadelphia Pa Thompson St							5	7			brown			
19							bro in l: Wincenty Cebula 1664														
							Philadelphia Pa Lemington St 142							5	3						
20							brother: Andras Makas														
							Nanticoke Pa no St							5	5			blue			Rakowa
21							bro in l: Miklos Stagora														
							Nanticoke Pa no St							5	4						
22							bro in l: Ledo Ilzadiak														
							Northampton Pa no St							5	-						Krepedz
23							brother: Dmytro Pangim														
							— —											grey			Turinsk
24							sam in l: Stanislaw Biegdas														
							New Britain Conn Chestnut St							5	5		blond	blue			Ilzanow
25							friend: Stefani Kusza														
							Bandville Mass no St							5	3			grey			Nalenzowa
26							bro in l: Jacob Ciepila														
							Whitinsville Mass. Box 191							5	4			brown			Wranowice
27							friend: Stefani Skraiba														
							Versailles Conn. Occum Box 100							5	-			brown			Gradek
28							cousin														
							same address							5	-		blond	grey			
29							Otherside: Grzegorz Ginda														
							Newark N.J. Babilis St 146							5	2		brown	brown			Siedlisko
30							sister: Marcelina Partyka														
							Central Falls R.I. Chalers St 28							5	2			grey			Kolbuszowa

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the President Grant, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pabst

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] 1909 day of [illegible] 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass potisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if ontside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Paull, Surgeon of the President Grant sailing the (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 79 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

Dr Paull

Sworn to before me this NOV 11 1909 day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

43

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from on the 31st October 1909, 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Kunin	Iwan	25		m	s	lab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Filipowo	wife Hanna Kunin		Filipowo
2	Czajajka	Paulej	52							Austria	Ruthenian	Austria	Brzyskowsky	Anna Czajajka		Zawisk
3	Pawlizzyn	Dmytro	14											father Wasyl Pawlizzyn		Pa Trumbull
4	Hekselick	Wasyl	45		m		m	no	no				Tramkowce	wife Jakahua Hekselick		
5	Izycil	Isaac	36					yes	yes				Rubkowce	Eliasia Izycil		Syracuse
6	Kovacsik	Walenty	23					no	no		Polish		Trzeszany	Maryna Kovacsik		Wilmington
7	Wysiowska	Karolina	24		f	m	wife						Wahrzymowka	Michal Wysiowska		Pleasant
8		Wladyslaw	2	6	m	s	son			N. Y. born						Taylor
9	Pashuszenko	Karolina	18		f		maid servant	yes		Austria				mother Anna Pashuszenko		
10	Kuellacz	Piotr	28		m		day laborer						Skwidzina	wife Jadwiga Kuellacz		Joyce
11	Klacka	Teofila	30		f	m	home keeper	no	no	Austria			Rzyzowka	mother Karolina Klacka		Wilmington
12	Advocat	Zenta	24			m	wife	yes	yes							Babylon
13	"	Moische	3		m	s	son	no	no		Hebrew		Lwowcem	father Samuel Feldmann		
14	"	Josef	4											Lwowcem		New York
15	Frenckel	Lewin	2				child	yes	yes	Russia		Russia	Grodek	father Salomine Frankel		
16	Jegmelerson	Rosa	18		f		seamstress						Jinkowicz	Abram Jegmelerson		Portland
17	Bebrowski	Wladislaw	40		m		lab	no	no		Polish		Radzewa	Thomas Bebrowski		Pennsylvania
18	Hagen	Hugo	15					yes	yes		German		Organowka	Julius Hagen		Jersey City
19		Ella	18		f		cook maid							Organowska		
20	Herzer	Monika	19										Tolczyn	Ferdinand Herzer		Kirkwood
21	Ijuic	Ivan	1	1	m	s	lab			Hungary	Croatian	Hungary	Ijkovic	mother Wanda Ijuic		Seattle
22	Hajdanic	Jakob	19					no	no		Croatian		Cernigovica	Jakob Hajdanic		
23	Jovcevic	Milan	30										Valj	Ivanka Jovcevic		
24	Kosutic	Damjan	36		m						Croatian		gradac	Valo gradac		
25	Todor		33										Kajoglica	Melka Kosutic		
26	Velebit	Lyka	38											Julia Todor		
27	Francic	Bile	18											Hania Velebit		
28	Uljevic	Bojan	32		m			yes	yes				Vale	mother Tanya Francic		
29	Krzyzak	Juro	16	1				no	no				Vrano	wife Vasilia Uljevic		
30	Vkulja	Teodor	43		m								Brujavac	father Vasil Krzyzak		
													Jereanica	wife Hana Vkulja		

3-209040-(500)-12-6-40 NON-IMMIGRANT ALIEN

3608 7705

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 43.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] NOV 11 1909 *190* 176

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a person paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or Government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	no	self	18 no				brother if Lanczyk O.
2	yes	"	32 yes	05	06	Lithuania	brother Antoni Sa cousin
3	"	"	20 no				
4	"	"	10 yes	07	09	Lithuania	uncle
5	"	"	184 no				
6	"	"	29 "				
7	"	"	8 yes	08			brother in law
8	"	"	— no				
9	"	"	190 no				
10	"	"	40 "				
11	no	brother-in-law	17 "				
12		husband					
13	yes	father	5 "				
14							
15	"	brother-in-law	16 "				
16	"	uncle	25 "				
17	"	brother-in-law	20 "				
18	"	uncle	25 "				
19							
20	yes	"	28 "				
21	"	self	12 "				
22	"	"	25 yes	05	06	Washington	friend
23	"	"	16 no				
24	"	"	11 yes	04	07	Russia	Relative
25	"	"	12 "				
26	"	"	15 "				
27	"	"	14 no				
28	"	"	15 yes	03	08	"	
29	"	"	12 no				
30	"	"	24 yes	01	07	"	

19 Deaf, dumb, blind, lame, or otherwise physically defective.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	8	fair	light	grey	none	Hungary	Filipovo
"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Austria	Czystohorb
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Czyzyoloze
"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Bubkowce
"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Ozyczany
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Bakoyanowka
"	"	"	"	"	"	5	3	"	light	brown	"	"	Bacelejad Ry
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	grey	"	U.S.A.	Bakoyanowka
"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Austria	Ozidzia
"	"	"	"	"	"	5	7	"	2	"	"	"	Hegyowka
"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Swiecciii
"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	brown	grey	"	"	"
"	"	"	"	"	"			"	light	brown	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	blue	"	Russia	Spetal
"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	grey	"	"	Tuzkowicz
"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	"	"	Bailo
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	"	Vegaowka
"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	Kolozzi
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Vukovje
"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	brown	"	"	Kezmerica
"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Bilo gradec
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Lisitzch
"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	grey	"	"	Mejia Gliva
"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bale Vrano
"	"	"	"	"	"	5	9	"	light	"	"	"	Brujavac
"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	"	"	"	Tzesanica

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *. of the* [illegible] *. from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Dr. Pauli

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

177

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

44

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from on the 1st October 1909 . 190

11—1115

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
							9-17909-505-12/30/33									
1	Meiklesz	✓ Anna	24		f	m	wf.	yes	yes	Austria	Polish	Germany	Walsmühlen	father Jan Meiklesz Feldobrka Walsmühlen	O.	Dayton
2	Jagodnik	✓ Paul	31		m	s	mother in leather	"	"	"	German	Austria	Rosenz	father Anton Jagodnik Rosenz	P.	Pittsburg
3	Stewiurt	✓ Tomasz	23		"	"	f. lab.	"	"	"	Polish		Czarna	mother Rosalia Stewiurt Czarna	Del.	Wilmington
4	Chevera	✓ Katarzyna	24		"	"	h. maid	"	"	"	"	"	Piechobra	father Ignacy Chevera Piechobra	N.J.	Trenton
5	Wrobel	✓ Wincenty	30		"	m	quarryman	"	no	"	"	"	"	wf. Josefa Wrobel "		"
6	Stec	✓ Wojciech	19		"	s	f. lab.	"	yes	"	"	"	Zagorzyn	mother Malgorzata Stec Zagorzyn		"
7	Zaj	✓ Kawrzyniec	18		"	s	"	"	"	"	"	"	Czarna	father Pawel Zaj Czarna	Pa.	Carnegie
8	Cieperla	✓ Pawel	40		"	m	"	no	no	NON-IMMIGRANT-ALIEN				wf. Dorota Cieperla Czarna	N.J.	North Tonawanda
9	Swiniuch	✓ Jan	14		"	s	nephew	yes	yes	"	"	"	"	brother Stanislaw Swiniuch Czarna	"	"
10	"	✓ Katarzyna	7		f	"	niece	no	no	"	"	"	"		"	"
11	Szewczyk	✓ Walerya	40		m	m	farm lab.	"	"	"	Ruthenian	"	Pierowice	wf. Anna Szewczyk Pierowice	Pa.	Rillton
12	Olszewski	✓ Michal	42		"	"	"	"	"	"	Polish	"		" Marya Olszewska Pierowice	"	"
13	Stawarczyk	✓ Zacyanna	20		"	"	wf.	yes	yes	"	Ruthenian	"		father Walenty Stawarczyk "	"	"
14	Marczak	✓ Stefan	41		"	s	f. lab.	"	"	"			Smolnica	wf. Rosalia Marczak Stawarka		
15	"	✓ Pastwnica	18		f	s	"	no	no	"			"	father Jan Marczak Smolnica		
16	Lewicka	✓ "	20		"	"	"	"	"	"				step-father Onufry Falkiecki Stawarka		
17	Zemien	✓ Mikolaj	31		m	m	"	"	"	"			Czarna	wf. Julia Zemien Smolnica		
18	Olekszyn	✓ Stefan	28		"	"	"	"	"	"			Smolnica	" Maria Olekszyn "		
19	Maslowski	✓ "	27		"	"	"	"	"	"			"	" Marianna Maslowska "		
20	Polos	✓ Antoni	16		"	s	"	yes	yes	"			Rzestowce	father Aleksy Polos Pulskowce Rzestowce		
21	Sierota	✓ Franciszek	25		"	m	"	"	"	"	Polish	"	Pulskowce	wf. Anna Sierota Pulskowce		Brooklyn
22	Zajkowa	✓ Anna	48		f	w	wf									
23	"	✓ Bednarchuk	18		"	s	h. maid									
24	"	✓ Maria	15		"	"	"									
25	"	✓ Rudolf	13		m	"	field				Bohemian	"	Brunn	friend Franz Heller Brunn	Ill.	East City
26	"	✓ Emil	11		"	"	"									
27	"	✓ Anna	4		f	"										
28	Stawczyk	✓ Zacian	26		m	m	f. lab	no	no	"	Ruthenian	"	Lawcowe	wf. Paraclena Stawczyk Lawcowe	Pa.	Tullo
29	Ungruszko	✓ Orest	24		"	s	"	yes	yes	"		"	Skolkowo	father Ivan Ungruszko Skolkowo	"	"
30	Belej	✓ Michal	42		"	m	"	no	no	"		"	Bratkowce	wf. Maria Belej Bratkowce	N.J.	Fulton

Albert Forster
Inspector

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 44

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

178

Arriving at Port of New York *190*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a ten paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a ticket or passage has been purchased for him by the Immigrant Aid Society or other charitable organization.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of an offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	husband	20	no			husband Josef Skiltas Pittsburg Pa.		no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Austria Zeblowka
2	"	self	40	"			to Pittsburg Pa. care special address 3 [illegible]							5	6		l. brn	"	"	" Kozare
3	"	"	21	"			father Josef Szwiuss Wilmington Del. 6 2nd st. 327		"	"	"	"	"	5	8	"	blond	grey	"	" brauna
4	"	"	8	"			br. i. l. Piotr Bejmand Trenton N.J. 626 Lamberton st.		"	"	"	"	"	5	11		l. brn	brown	"	" Vischobra
5	"	"	16	"			friend Jan Bao Trenton N.J. 2nd Trenton télée		"	"	"	"	"	5		"	blond	blue	"	" "
6	"	"	22	"			brother Jan Stec Lancaster Pa. 213 Queen Lane st.		"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	" Lazgrezu
7	"	"	28	"			br. i. l. Josef Slowita North Tonawanda N.Y. 726 Oliver st.		"	"	"	"	"	5	6			grey	"	" Czarna
8	"	"	20	yes	1905	Tonawanda N.Y.	br. i. l. Pawel Simnick North Tonawanda N.Y. 726 Oliver st.		"	"	"	"	"	5	3	"	l. brn	blue	"	" Borek maly
9	"	male	22	"	08	"	father — " —		"	"	"	"	"	5		"	black	brown	"	" Czarna
10	"	"	"	"										5	8	"	blond	grey	"	" "
11	"	self	13	yes	1906 07	Wyomissh Pa.	cousin Wasko Wyrotski Rilton Pa. no st.		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	" Pierwnice
12	"	"	9	"	1905 07	Rilton Pa.	cousin Stanislaw Lichwa		"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	" "
13	"	"	4	no			husband Josef Kawapezyn —		"	"	"	"	"	6		"	fair	grey	"	" "
14	"	"	24	yes	1902 07	Rockdale Pa.	br. i. l. Ludwig Zarbenga Pittsburg Pa. 5th st. No. [illegible]		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Gmiterica
15	"	"	9	no			br. i. l. Stefan Olkowski — " — " —		"	"	"	"	"	5		"	l. brn			
16	"	"	10	"			uncle Ludwig Lisus — " — Gmina		"	"	"	"	"	5	7	"	fair	grey		" Kiwasce
17	"	"	20	yes	1905 07	Mayhill Pa.	br. i. l. Stefan Jackiw 153 Trenton st.		"	"	"	"	"	5		"				" Smolnica
18	"	"	21	"	1903 06	Rockdale Pa.	cousin Ludwig Plesek — " — Gmina		"	"	"	"	"	5		"	l. brn			" Topuszanka
19	"	"	31	no			br. i. l. [illegible]							5	6					"
20	"	"	42	"			uncle [illegible]							5	7		dark			" Radzanow
21	"	"	22	yes	1905 07	Brooklyn N.Y.	brother [illegible]							5	4	"				" Cubkowce
22	husband	self	18	no										5	3		blue			" Breich
23	father	"	46	"			husband August Jagla Coal City Ill. no st.							5	6					" "
24	"	"	"	"										5	3	"	"	"	"	" "
25	"	"	"	"										5	2	"	"	"	"	" "
26	"	"	"	"												"	"	"	"	" "
27	"	"	"	"												"	"	"	"	" "
28	"	self	25	"			friend Alexander Hajduk Pittsburg Pa. no st. Fell.							5	9	"	l. brn	grey	"	" Lazowce
29	"	"	44	no			cousin							5	4	"	"	"	"	" Kachanow
30	"	"	20	yes			br. i. l. Josef Bilgusiw Detroit N.Y. Box 530							5	10	"	black	brown	"	" Strakowce

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Puhst, of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Puhst

Officer.

Sworn to before me this NOV 1 1909 day of , 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes —No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Saul, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.) that I have had nine years' experience the German Government Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

179

Sworn to before me this [illegible] 1909 day of . 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

[illegible]

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

45

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] on the 21st October 1908. 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Panzanic	Sofia	20	f	s	farm maid	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Prekriz	father: Josa Panzanic Prekriz	Ind.	Gary
2	Vuckanic	Jelanujan	33	m	m	lab	"	"	"	"	"	Maligradac	wife: Angela Vuckanic Maligradac	O.	Youngstown
3	Jarisz	Petro	30	"	"	"	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Litawisk	wife: Baraska Jarisz Litawisk	Pa.	Wilkesbarre
4	Kunyka	Tekla	18	f	s	farm maid	"	"	"	"	"	Mostzwielki	father: Piotr Kunyka Mostz wielki	N.Y.	New York
5	Stepkowska	Justyna	32	f	md	housekeeper	"	"	"	"	"	Szczuraniece	stepfather: Jan Olszewski Szczuraniece	N.J.	Newark
6	Rakusic	Mile	19	m	s	clerk	yes	yes	Hungary	Servian	Hungary	Czmipolak	mother: Sana Rakusic Czmipolak	Pa	Sharon
7	Wolf	Mendel	25	"	s	farm lab	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Potok mielki	mother: Almira Wolf Potok mielki	N.Y.	New York
8	Baranski	Josef	20	"	"	"	yes	no	Russia	Polish	Russia	Zajki	father: Wadawej Baranski Zajki	Mass	Worcester
9	Draganic	Jovo	39	"	"	"	"	"	Hungary	Servian	Hungary	Panikvari	father: Nintar Draganic Panikvari	Pa	Steelton
10	Sokolavic	Nikola	38	"	m	"	"	"	"	"	"	Perna	wife: Milka Sokolavic Perna	"	Steelton
11	—"—	Pavao	24	"	s	"	yes	yes	"	"	"		father: Sava Sokolavic Perna	"	—"—
12	Ljubicic	Jandra	32	"	s	"	"	"	"	Croatian	"	Pjescanica	father: Brada Ljubicic Pjescanica	"	—"—
13	Paic	Gjuradj	16	"	"	"	no	no	"	"	"	—"—	wife: Mila Paic Pjescanica	"	—"—
14	Heralic	Stefani	18	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Makaljevic	father: Jana Heralic Mikaljenic	W.Va	Wheeling
15	Cazin	Ivan	33	"	m	"	no	no	"	"	"	—"—	wife: Manda Cazin —"—	"	—"—
16	Boricevic	Jura	18	"	s	"	yes	yes	"	"	"	—"—	father: Mate Boricevic —"—	"	—"—
17	Sertic	Mile	17	"	"	locksmith	"	"	"	"	"	Jezerane	father: Josef Sertic Jezerane	Mich.	Calumet
18	Kelic	Ilija	33	"	m	farm lab	no	no	"	"	"	Jurkovo	wife: Marka Kelic Jurkovo	Pa	Canonsburg
19	Baskasic	Jane	44	"	"	"	"	"	"	"	"	Drascivsk	wife: Marka Baskasic Drascivsk	Pa	Connellsville
20	Lichtenberg	Nachem	50	"	"	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kiew	cousin: Abram Rattenstein Bogoslaw	Pa	Philadelphia
21	Wilamanski	Stefani	20	"	s	farm lab	"	"	"	Polish	"	Chrost Kawa	mother: Johanna Wilamanski Chrost Kawa	N.Y.	Elmhurst
22	Lewandawski	Waclaw	33	"	m	"	"	"	"	"	"	Wiosenna	wife: Jadwiga Lewandawski Wiosenna	Wisc	Milwaukee
23	Szostakinik	Stefan	22	"	m	"	"	"	"	"	"	Warschau	wife: Alexandra Szostakinicz Cerpinine	N.J.	Newark
24	Poturalski	Josef	32	"	"	"	no	no	"	"	"	Kaczewo	wife: Marianna Poturalski Kaczewo	Ill.	Chicago
25	Kaczmarek	—"—	32	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Biala	wife: Helena Kaczmarek Biella	"	—"—
26	Polczak	—"—	27	"	"	"	"	"	"	"	"	Wadla	wife: Stanislawa Polczak Wadla	Pa	Star Junction
27	Olekow	Wasyl	45	"	"	"	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Czarnolasz	wife: Palachna Olekow Czarnolasz	N.Y.	Syracuse
28	Sitko	Jadwiga	19	f	s	housemaid	"	"	"	Polish	"	Czarna	mother: Marzanna Sitko Czarna	Ill.	Chicago
29	Grzech	Josef	16	m	"	farm lab	yes	yes	"	"	"		father: Wojciech Grzech —"—	"	"
30	Pabisz	Ignacy	32	"	m	"	"	"	"	"	"	Jilenska	wife: Stepolanja Pabisz Lilenska	N.Y.	Amsterdam

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 45

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York [illegible] 19 . 190 '80

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a ten paid his own passage, whether paid by this other person or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	2 dlrs				brother: Nikola Panzganis Gary Ind. Box 414	no	no	no		good	no	5	2	fair	brown	brown	none	Hungary	Pretkrig
2	"	self	12 "				friend: Mila Strbulska Youngstown O. 210 St.	"	"	"		"	"	5	9	"	"	grey	"	"	Maligradac
3	"	br. i. l.	9 "				br. i. l. Wozska Strojanowski Wilkesbarre Pa. Darling St. 7/10	"	"	"		"	"	5	6	"	"	blue	"	Austria	Lutowisk
4	"	sister	15 "				sister: Katarzyna Knapka New York 215 E. 4th St. 314	"	"	"		"	"	5	7	"	"	"	"	"	Mostzwielki
5	"	self	16 "				br. i. l. Josef Stepkowski Newark N. J. 27 Rankin St.	"	"	"		"	"	5	3	"	"	grey	"	"	Saczurowice
6	"	"	10 "				cousin: Pero Wojnowic Sharon Pa. Box 253	"	"	"		"	"	5	10	"	"	brown	"	Hungary	Czernipotok
7	"	father	8 "				father: Ebram Wolf New York. Pitt St 90	"	"	"		"	"	5	6	"	"	blue	"	Austria	Potokwielki
8	"	mother	2 "				mother: Viktorya Borawski Worcester Mass. Byron St. 3	"	"	"		"	"	5	4	"	"	grey	"	Russia	Gradno
9	"	self	15 yrs	1906	Pa Sheelstan	7	godfather: Simon Vucetic Sheelstan Pa. 4th St. 758	"	"	"		"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Panitkrai
10	"	"	21 "	1907	"	7	br. i. l. Mikola Zarkici Sheelstan Pa. 3rd St. 703	"	"	"		"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Perna
11	"	"	26 "	1906	"	7	friend: Mile Bogdanovic Sheelstan Pa. 3rd St 759	"	"	"		"	"	5	8	"	"	grey	"	"	"
12	"	"	30 "	1904	"	7	br. i. l. Petar Ruanow Sheelstan Pa. 3 St. 566	"	"	"		"	"	6	1	"	black	brown	scar on the right cheek	"	Pjescanica
13	"	"	20 no				br. i. l. Gjuro Lackanic Sheelstan Pa. 3 St. 557	"	"	"		"	"	5	9	"	brown	grey	none	"	"
14	"	"	28 "				brother: Nicola Herake Wheeling W. Va. Main 75	"	"	"		"	"	5	6	"	fair	"	"	"	Starza
15	"	"	36 yrs	1905	Pa. W. Va 8 Wheeling		br. i. l. Mihal Heralic Wheeling W. Va. Main 75	"	"	"		"	"	5	7	"	brown	"	"	"	— " —
16	"	"	20 no				br. i. l. Tanna Mikalevic Wheeling W. Va. Main 75	"	"	"		"	"	6	1	"	black	brown	"	"	— " —
17	"	"	30 "				br. i. l. Petar Garanic Calumet Mich. Rutter Hill	"	"	"		"	"	5	6	"	brown	grey	"	"	Jesarane
18	"	"	20 yrs	1907	Pa 8 Lenara		~~brother: Tanna Bastasic~~ ~~cousin~~ Elene Kelic, Lenara	"	"	"		"	"	5	7	"	"	"	"	"	Jurkowa
19	"	"	25 "	1899 1907	Pa Connellsville		brother: Tanna Bastasic Connellsville Pa. no St.	"	"	"		"	"	5	9	"	"	"	"	"	Skrasicwk
20	no	"	yes no				wife: Sofia Lichtenberg Philadelphia Pa. 7 St. 9877	"	"	"		"	"	5	9	"	grey	brown	"	Russia	Bagnolaw
21	"	"	10 "				father: Philip Milanowski Clearfield N. J. no St.	"	"	"		"	"	5	8	"	brown	blue	"	"	Chrost Kawa
22	yes	"	22 "				cousin: Stanislaw Kacka Milwaukee Wisc. 12 & Pine 885	"	"	"		"	"	5	10	"	"	"	"	"	Wiezena
23	no	"	9 "				brother: Jendrzej Prokopiniez Newark N. J. Market St 484	"	"	"		"	"	5	8	"	"	"	"	"	Cerpinin
24	yes	"	25 "				br. i. l. Jan Slama Chicago Ill. Superior St 833	"	"	"		"	"	5	11	"	"	"	"	"	Kazerna
25	"	"	20 yrs	1905	Ill 8 Chicago		br. i. l. Josef Blugnisku Chicago Ill. Ulrich Ave 521	"	"	"		"	"	5	9	"	"	"	"	"	Biala
26	"	"	25 "	1907	Pa 7 Starfunction		friend: Jan Robak Star Junction Pa. no St.	"	"	"		"	"	5	10	"	"	grey	"	"	Wadla.
27	"	"	40 "	1904	N. Y. 5 Syracuse		cousin: Fedir Melnyk Syracuse N. Y. 509 Cabalt	"	"	"		"	"	5	5	"	black	brown	"	Austria	Czarnobog
28	"	"	17 yrs				sister: Bronislawa Sitka Chicago Ill 1245 Carmel St.	"	"	"		"	"	4	10	"	black	grey	"	"	Czarna
29	"	"	17 "				cousin: same address	"	"	"		"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
30	"	"	23 "				br. i. l. Michal Szlak Amsterdam N. J. Gas St.	"	"	"		"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Libusza

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pabst *(Master, Commanding Officer, First or Second Officer)*, *of the* [illegible] *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets.* 20 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Pabst

Officer.

Sworn to before me this NOV 1 1909 *day of* [illegible] *190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), *No*—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the sailing thereon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and

Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The German Government

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the

best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this NOV 14 1907 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1116

181

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1116

46

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ...vident Fra... sailing from ...Fremen... on the 31st October 1907, 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Matula	✓ Jan	40	m	s		farmer	yes	yes	Austria	Polish	Germany	Kapsdorf	father	Barone g. Matula Wultra Jastrzembska	U.S. Passaic
2	Pecla	✓ Konrad	57				Land seller			Germany	German	"	Grimmenplan	wf.	Louise Pecla Grimmenplan	" New York
3	Profs	✓ Heinrich	"				Farmer					"	Alfeld	"	Lilly Voss Alfeld	
4	Kampe	✓ Ernst	47				Farmer	"				"	"	"	Johanna Kampe	"
5	Trimme	✓ Karl	24				Farmer	"				"	"	mother	Wilhelmine Trimme	"
6	Vircar	✓ Peter	26				Farm lab	no	no	Hungary	Servian	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Vrustica	brother	Pirka Lovcar Vrustica	Ds Johnstown
7	Petrina	✓ Janko	38	✓			"	yes	yes	"	Croatian	"	Kamenje	father	Ivan Petrina Kamenje	"
8	Relic	✓ Janko	36	✓	m		"	no	no	"	"	"	Jurkovo	wf.	Mare Relic Jurkovo	" Jrvoland
9	"	✓ Ilija	30	"	"		"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Josice		Mare Relic Josice	"
10	"	✓ Mirko	23	✓	"		"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Relici		Anna Relic Relici	"
11	Szymczak	✓ Josef	24	✓	"		wf.	no	"	Russia	Polish	Russia	Brzezno	father	Antoni Bestato Brzezno	Ed Lambert
12	"	✓ Marcin	28	✓	"		"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wf.	Josefa Szymczak	Sell: Jo Chicago
13	Müller	✓ Wilhelm	22	✓	"		Farmer	yes	yes	"	Hebrew	"	Bialystok	father	Jankiel Müller Bialystok	
14	Szmurrier	✓ Herman	18	"	"		Tailor	"	"	"	"	"	Lubraniec	"	Abram Szmurrier Lubraniec	P.J. New York
15	Zirek	✓ Samuel	20	"	"		"	"	"	"	"	"	Lipno	"	Jakob Zirek Lipno	" "
16	Jos	✓ Salmon	20	✓	"		Farmer	"	"	"	"	"	Pleszyn	"	Isaac Jos Pleszyn	" "
17	Zalast	✓ Stanislaus	25	✓	"		Farmer	"	"	Germany	Polish	Germany	Elsig		Josef Zalast Elsig	" "
18	Szyszkiute	✓ Ewa	19	✓	f		f. lab.	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Szirwenai	brother	Jakob Szyszkiute Szirwenai	Uticka Grand Rapids
DECEASED 19	Globocar	✓ Jgnac	22		m		"	"	"	Hungary	Servian	Hungary	Jukinac	wf.	Peska Globocar Jukinac	P.J. Newark
20	Schuff	✓ Michael	30	✓	"		"	yes	yes	"	German	Germany	Boclum	"	Christina Schuff Boclum	Co Phillipsburg
21	Gluch	✓ Alexej	30	✓	"		"	no	no	Russia	Russian	Russia	Lutkowa		Agafia Gluch Lutkowa	O. Mansfield
22	Lerincz	✓ Moses	19	✓	"		Tailor	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Zhorow	father	Berl Lerincz Zhorow	Co. Scranton
23	Silinz	✓ Fabian	20	✓	f		h. maid	"	"	"	Polish	"	Jemiakowka	mother	Marcyana Silinz Jemiakowka	PJ. New York
24	Lavska	✓ Michael	18	✓	m		f. lab.	"	"	"	Ruthenian	"	Borrisow	father	Teodko Lavska Borrisow	" Brooklyn
25	Kalub	✓ Jwan	17	"	"		"	"	"	"	"	"	"	brother-in-law	Mikolaj Kalub	" New York
26	Zilaj	✓ Jozef	22	"	"		"	"	"	"	"	"	"	cousin	Marya Kolutz	" "
27	Nikolaj Kaylisz	✓ Nikolaj	17	"	"		"	"	"	"	"	"	Bujnice	father	Stefan Wasilyszyn Bujnice	" "
28	Karps	✓ Wojciech	22	"	"		"	"	"	"	Polish	"	Zgorne	"	Antek Karps Zgorne	" Glassmere
29	Dzilag	✓ Jakob	26	✓	"		"	"	"	"	"	"	Kryg	"	Jan Dzilag Kryg	Co Allegheny
30	Sadej	✓ Nikolaj	29	✓	"	m	"	"	"	"	Ruthenian	"	Skolszow	wf.	Anapelia Sadej Skolszow	P.J. Burlington

Tobell Inspector

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 46.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York [illegible] *190* 1182

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a ticket paid for known passage, whether paid by the alien passenger, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity. (Fill with "yes" or "no.")	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, prepaid ticket, or otherwise, or in search of a home or employment, either for himself or for another. (Fill with "yes" or "no.")	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?													
1	yes	br & b	13	no			br i l Antoni Stankiewicz Passaic NJ Furniture 34	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	gray	none	Austria	Pietka Jurkowska
2	"	self	10	yes	1909	New York	friend Louis Kuhe New York 248 Grand st.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	Germany	Finneuplew
3	"	"	10	"	"	"	" same address	"	"	"	"	"	right little finger crooked	5	9	"	"	"	right little finger crooked	"	Elfeld
4	"	"	10	"	"	"	" same address	"	"	"	"	"	no	5	9	"	light brown	gray	bald headed	"	"
5	"	"	10	"	"	"	" same address	"	"	"	"	"	~~right little finger~~ crooked	5	4	"	brown	"	none	"	"
6	"	"	25	yes	1907	Boston	friend Ibige Svear Jamestown Pa 6th. st. 69 & 2	"	"	"	"	"	no	5	7	"	brown	"	"	Hungary	Kristvia
7	"	Sasha	25	no			uncle Petro Syz " 523 Westminster st.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Kamenje
8	"	"	20	yes	1904	Buffalo	cousin Angja Volic Woodland Pa. Box 92	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	"	Jurkovo
9	"	"	24	"	1907	Boston Pa	sister " same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
10	"	"	20	"	08	Connellsville	sister-in-l " Mile Perkovic Latrobe Pa no st.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Jerkovo
11	"	"	5	no			friend Marin Sapunzak 20 Chicago Ill. 3264 Illinois ave.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Russia	Brasno
12	"	"	5	yes	1906	Kiszon	brother " Marcin Sapunzak	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
13	"	"	26	no			cousin Benjamin Segelinski New York 79 Cayuga st.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Russia	Bielgotsk
14	"	"	30	"			friend Jakob Lazarowitsch " 179 E. Broadway	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	gray	"	"	Lubranice
15	"	"	32	"			uncle Salomon Phillipos 2 nd st. bos	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Lipsico
16	"	"	32	no			cousin Benjamin Perkins 190 Hayes st.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"	"	Siecyce
17	"	"	100	"			brother Ludwig Zaladek Franz Kaperts Buch 92 Canal st.	"	"	"	"	"	left thumb missing	5	8	"	light brown	"	left thumb missing	Germany	Jalisdorf
18	no	"	9	"			sister Elisabeta Jurkiplede Newark NJ 23 Polk st.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	gray	"	Russia	Slawenski
19	yes	"	16	"			cousin Adam Balbic Trilowa Pa Box 29	"	"	"	"	"	"	5	9	4	"	brown	"	Hungary	Jurkinac
20	"	"	4	"			father Adam Glinski Mahanoy City 121 South 3rd.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	gray	"	"	Je Jarcsova
21	"	"	18	"			friend Jurgen Jurcas Scranton Pa. 320 Lincoln ave.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	gray	"	Russia	Borovitz
22	"	"	23	"			br i l Josef Franczik New York 85 Ludlow st.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	blue	"	Austria	Lborow
23	"	"	20	"			brother Wladyslaw Silnyk Brooklyn NY 120 10th. st.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	dark	"	"	"	Jermekovska
24	"	"	24	"			" Adam Jarka New York 2 Washington st.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	gray	"	"	Borinov
25	"	"	29	"			cousin Jan Jarka same address	"	"	"	"	"	"	5	-	"	brown	brown	"	"	"
26	"	"	24	"			friend same address	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	gray	"	"	"
27	"	"	23	"			br & friend same address	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Brzuce
28	"	"	27	"			br i l Teofil Pietrowski Allegheny Pa. restaurant	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Lezgorne
29	"	"	23	"			cousin same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Krzyg
30	no	"	9	"			br i l Kazimierz Zemla Terrilingan N.S. 47 K. Iver	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blue	"	"	Krolewsor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Puhst *. of the* [illegible] *. from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 20 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Puhst

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190* [illegible] *,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do
solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

183

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

47

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamburg [illegible] October 1909, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Kardi	Gyuro	29	m	m	f lab	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Berkasovo	wife	Jula Kardi Berkasovo	N.J.	Garfield
2	Ranjick	Vaso	19	"	m	"	no	no	"	"	"	"	"	Lela Ranjick Berkasovo	"	"
3	Sodanko	Gyuro	31	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Berkasovo	"	Lata Sodanko Berkasovo	"	"
4	Kecenski	Lenko	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	julia Kecenski "	"	"
5	Sovic	Milovan	43	"	"	"	no	no	"	"	"	Sovic	brother	Luna Sovic Sovic	Pa	Pittsburgh
6	Zepanatic	Luna	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
7	Zeletic	Franje	21	"	m	"	f lab	"	"	"	"	Lamenica	father	Juro Zeletic Lamenica	"	"
8	Capan	Franica	20	f	m	wife	"	"	"	"	"	Petrovac	wife	Ime Capan Petrovac	"	"
9	Kakas	Nicola	26	m	"	f lab	yes	yes	"	"	"	Lovanska	father	Bazina Kakas Lovanska	"	"
10	Gojzovic	Vasan	16	"	s	"	6-5	3-30	no	Croatian	"	Velika	father	Milovan Gojzovic Velika	"	"
11	Bertovic	Jovo	29	"	m	"	"	"	"	"	"	Lamenica	wife	Luna Bertovic Lamenica	"	"
12	Vegeta	Boro	35	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Polog	"	Jeca Vegeta Polog	"	"
13	Bezlunovic	Milos	20	"	s	"	no	no	"	"	"	Bojska	father	Filja Bezlunovic Bojska	"	Johnstown
ADMITTED	Pjakovic	Gyuro	16	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Lomaze	"	Luka Pjakovic Lomaze	Ohio	"
15	Macesic	Lovan	36	"	m	"	"	"	"	"	"	Pinjak	wife	Kreg Macesic Pinjak	"	Braddock
16		Milos	36	"	"	"	"	"	"	"	"			Milka "		
17	Dudukovic	Neileta	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Budigol	"	Kata Dudukovic Budigol	"	
18	Kalaramja	Rego	29	"	"	"	"	"	"	"	"	Lipic	"	Hana Kalaramja Lipic	"	Keelton
19	Jeremcevic	Lazdre	31	"	"	"	no	no	"	"	"	Ostrozac	"	jelica Jeremcevic Ostrozac	"	
20	Lomadica	Manko	31	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Budacki	"	Zofia Lomadica Budacki	"	Wilmerding
21	Blazevic	Jovan	18	"	s	"	"	"	"	Bosnian	"	Brezovac	father	Milos Blazevic Brezovac	"	"
22	Mihaljevic	Franjo	37	"	m	"	"	"	"	Croatian	"	Mihaljevic	wife	Bara Mihaljevic Mihaljevic	W.Va	Wheeling
23	Kelic	Nikola	16	"	s	"	11-7	10-7	no	"	"	Pjetkovo	mother	Lucia Kelic Pjetkovo	Ill	Chicago
24	Jergovic	Lipan	18	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Berovnik	father	Nicola Jergovic Berovnik	Pa	Mc Keesport
25	Kedekovic	Petar	23	"	"	"	no	no	"	"	"	Bjicovec	"	Tomo Kedekovic Bjicovec	"	Colodia
26	Bekcic	Jandro	23	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Cvetkovac	"	Ivan Bakcic Cvetkovac	"	Aquaco
27	Milosevic	Lazo	29	"	m	"	no	no	"	"	"	Cukovje	wife	Para Milosevic Cukovje	"	Keelton
28	Jakubovics	Jakob	28	"	"	peddler	yes	yes	"	Hebrew	"	Kalosa	"	Adel Jakubovics Kalosa	"	Cleveland
29	Sinkasovics	Jerzon	19	"	s	"	no	no	"	"	"	"	father	Sinkas Sinkasovics	"	
30	"	Nathan	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Herman "	"	

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 47

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Nov* 1909 *190* 184

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether a ticket paid for own passage, whether paid by relative or other person, or by what person, firm, society, municipality or government)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement or arrangement of any kind to perform labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of Hair.	25 Color of Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	45	no			friend Garfield ave. Josef Vadajac River road 66	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Hungary	Berkasovo
2	"	"	28	"			"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Tid
3	"	"	yes	yes	06	Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Berkasovo
4	"	"	40	"	08	Garfield	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	
5	"	"	yes	no			"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Jovic
6	"	"	—	"			Pittsburg Pa Butler st 48	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	
7	"	"	14	"			friend Jozo Perucek	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Kamenica
8	"	"	16	"			husband Stefan Papan Gulberry st 3318	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Kebinovigco
9	"	"	8	"			cousin Milosav Simesa Gulberry st 3331	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	"	"	Lovanka
10	"	"	20	"			brother Milosav Vojvodic Butler st 48	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	Klun
11	"	"	15	"			cousin Rist Rebrovic Gulberry ave 3311	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Kamenica
12	"	"	16	yes	04 07	Pittsburg Pa	uncle Petar Vedeta Bayview st 38-48	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Polog
13	"	"	25	no			brother Gale Vasiljevic Addale st 6 0940	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Miaska
14	"	"	14	"			johntown Pa uncle Milos Zub	"	"	"	"	"								Kamaye
15	"	"	26	yes	09 07	Pittsburg Pa	brother Stefan Kaic Bradock Pa Penn st 72	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Dunjak
16	"	"	24	"	03		friend Mike "	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	
17	"	"	26	"	03		" Stefan Vacesic 12	"	"	"	"	"	5	9	"	"	black brown	"	"	Pudigal
18	no	"	25	"	06	Keelton Pa	brother Mika Vlajanja 240	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Sirin
19	"	"	24	"	07	Mc Kees Pa	Keelton Pa cousin Stefan Balacanja 328	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	
20	yes	"	24	"	02 07	Wilmerding Pa	" Milosav Lomacinca	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Vitrovin
21	"	"	10	no			Wilmerding Pa no 27 Teodor Grelei	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue	"	"	Polac
22	"	"	12	"			brother Franik Kosnjak	"	"	"	"	"	5	11	"	"	brown grey	"	"	Budacki
23	"	"	18	yes			Wheeling W. Va Bank st 74	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Brezova
24	"	"	10	no			Chicago Ill. W. 20 th " 1002	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Bichalovic
25	"	"	25	"			Keesport Pa Franjo Savelja Jefferson st 302	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	"	"	Jurkovo
26	"	"	28	"			friend Pa Stef Vasilcovic Lee st	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Becovnik
27	"	"	25	"			brother Franjo Jarlakovic Bonaco Pa no 127	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Bicovge
28	"	"	19	"			friend Andreja Krajcaric Keelton Pa Bradock st 108	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Swetkovic
29	"	"	25	"			brother Benjamin Popadovic Glenfield st 26 1483	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	"	"	Vukovje
30	"	"	12	"			brother Boas Sinkanics cousin Aleca st 2636	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kalosa
													5	3						

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *of the* [illegible] *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 50 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Puhst

" Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *190* .

at [illegible]

Immigration Officer

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, cabinetmaker, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should take this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of exceptions, as in transit. Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "laborers" under head of exceptions.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No. No can neither read nor write, or Yes. No can read but not write.

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the President Gra... sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

185

Sworn to before me this ... day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

48

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRAT ON SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Fre... sailing from Hamburg . 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
ADMITTED	Schwarzleder	Leo	23	m	s	clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	mother: Ester Schwarzleder Odessa	N.Y.	New York
S. I.	Schwarzleder	Feral	18	f	m	wife			Austria	"	Austria	Cieszanow	mother: Chaim Steinberg Cieszanow	"	"
ADMITTED	"	Malca	9	"	s	child	no	no							
4	Szczukewicz	Zofia	20	f	m	wife	IN HOSPITAL DISCHARGED		Russia	Russian	Russia	Krewa	brother: Lukian Kaminski Krewa	"	Brooklyn
5	"	Constantin	2	m	s	child	DISCHARGED								
6	Katz	Perl	17	f	s	tailor	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Potok zloty	mother: Reize Katz Potok zloty	"	New York
7	Stratij	Stefanie	29	m	m	farm lab	3-14763 12/11/38 no	no	"	Ruthenian	"	Rozanowka	wife: Safrana Stratij Rozanowka	Pa	Manhattan
8	Kudrzyk	Mateuj	30	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Polaniszana	wife: Anna Kudrzyk Polaniszana	N.J.	Jersey City
9	Kalkulej	Janos	27	"	"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Olaczerko	wife: Marza Kalkulej Olaczerko	Vt	Proctor
10	Zsido	Andras	32	"	"	"	"	"	"	"	"	Kis Olanko	wife: Olena Zsido Kis Olanko	"	"
11	Stopien	Maria	18	f	s	free maid	8-7226 10-4/4/41		Austria	Polish	Austria	Siedlee	father: Andro Stopien Siedlee	Pa	Carmendigh
12	Gajewski	Stanislaw	16	m	"	farm lab	"	"	"	"	"	Trzyniec	father: Josef Gajewski Trzyniec	"	"
13	"	Wladislaw	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Josef Gajewski — " —	"	"
14	Zlnicki	Iwan	37	"	m	"	no	no	"	Ruthenian	"	Husne	wife: Kasia Zlnicki Husne	"	Newberry
15	Mutkawicz	Stanio	17	"	s	"	yes	yes	"	"	"	Libakara	father: Basyli Mutkawicz Libakara	"	— " —
16	Eiko	Mikolaj	30	"	m	"	no	no	"	"	"	Kirilaje	wife: Kasia Eiko Kirilaje	"	— " —
17	Zlnicki	Michal	24	"	s	"	3-150664 12/11/39	"	"	"	"	Husne	father: Tamas Zlnicki Husne	"	— " —
18	Wilk	Josef	25	"	m	"	yes	yes	"	Polish	"	Przyzrawa	wife: Zofia Wilk Przyzrawa	Pa	Pleasant
19	Kaszaski	Michal	17	"	s	"	no	no	"	"	"	Palkawa	mother: Czyska Kaszaski Palkawa	"	Egypt
20	Chanka	Jenko	27	"	m	"	yes	yes	"	"	"	"	wife: Rosalia Chanka — " —	"	"
21	Jasica	Stanislaw	18	"	s	"	"	"	"	"	"	Przyzrawa	father: Jan Jasica Przyzrawa	"	Pleasant
22	Wojciechowski	— " —	25	"	m	"	"	"	"	"	"	Bratkawice	wife: Daniella Wojciechowska Bratkawice	N.J.	Camden
23	Piekarz	Sebastian	18	"	s	"	no	no	"	"	"	Nawsie	father: Stefanie Piekarz Nawsie	Pa	Philadelphia
24	Lesiak	Tanasz	52	"	m	"	"	"	"	"	"	Jawanowa	wife: Zofia Lesiak Izmanowa	Ill	Chicago
25	Wawrek	Piotr	24	"	s	"	yes	yes	"	"	"	Wanojaw	mother: Maria Wawrek Wanojaw	N.Y.	New York
26	Gawlik	Jan	40	"	m	"	no	no	"	"	"	Gradna	wife: Magdalena Gawlik Gradna	Pa	Olyphant
27	Tmujadewicz	Anna	22	f	s	hse maid	yes	yes	"	"	"	Belna	father: Ignacz Tmujadewicz Belna	Mass	Chicopee
28	Halitarskz	Tadeusz	40	m	m	farm lab	no	no	"	"	"	Grudna	wife: Anna Halitarskz Grudna	Conn	Middletown
29	Sadowicz	Michal	31	"	"	"	"	"	"	Ruthenian	"	Wanojaw	father: Prokop Sadowicz Wanojaw	N.Y.	New York
30	"	Anna	25	f	"	hse wife	"	"	"	"	"	"	father 7 l: same address	"	"

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 48

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

186

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York APR 14 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether said prepaid by own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Whether a Polygamist.	Anarchist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years															
1	yes	self	20	no		cousin: Philipp Fritz New York Essex St. 27	does not	no	no	no	good	no	5	8	fair	black	brown	none	Russia	Odessa
2	"	"	10	"		husband: Markus Drucker New York Suffolk St 135	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Austria	Biesgaucow
3						— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	blond	grey	"	"	"
4	"	husband	5	"		husband: Alexander Hryshkewicz Brooklyn N.Y. Sheffield St. 108	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Russia	Krasna
5		father				father: same address	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
6	yes	self	24	no		sister: Chana Zitte Katz New York 2032 Second Ave	"	"	"	"	"	"	4	4	"	black	brown	"	Austria	Potok Złoty
7	"	"	19	"	1907	br. i. l. Stefani Grabowiecki Northampton Pa. no St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	brown	"	"	Rozanowka
8	"	"	30	yes	N.Y. Jersey City	br. i. l. Stefan Melanowicz Jersey City N.J. Mangomerst	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	"	Polaniszna
9	"	"	24	no		friend: Margita Pavlos 145 Proctor Vt. no St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	"	"	Hungary	Olaczertas
10	"	"	24	"		br. i. l. same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	"	Kis Olcranka
11	"	"	14	"		cousin: Marja Galanka Canonsburgh Pa Box 38	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	blue	"	Austria	Sedlec
12	"	"	16	"		friend: same address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	grey	"	"	Trzecier
13	"	"	16	"		friend — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
14	"	"	30	"		friend: Mikolaj Minkowicz Newberry Pa. Rock St 38	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Wzsocka
15	"	"	24	"		brother: same address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Libochowa
16	"	"	28	"		friend — " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Hrzla
17	"	"	28	"		br. i. l. — " —	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	"	Wzsocka
18	"	"	20	"		brother: Blarej Wilk Pleasant Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	"	Przyzrowa
19	no	"	28	"		br. i. l. Michal Wanka Egypt Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Polhawa
20	"	"	28	"		friend: Piotr Nowak Egypt Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	"	"
21	yes	"	12	"		friend: Blarej Wilk Pleasant Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Przyzrowa
22	"	"	20	"		friend: Jan Prorok Camden N.J. Ross St 1148	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Brakowce
23	no	"	20	"		br. i. l. Josef Prekasa Philadelphia Pa Cresson St. 4224	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	blue	"	"	Kawsie
24	yes	"	40	"		brother: Marcin Lesiak Chicago Ill Frej St 1221	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lwowowa
25	"	"	12	"		friend: Wincenty Rosik New York Washington St 7	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	"	Wawajow
26	no	"	12	"		brother: Jacob Gawlik Olyphant Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blue	"	"	Gradwa
27	"	"	20	"		brother: Josef Tumijadewicz Chicago Mass 39 Gardner St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Belwa
28	"	"	20	"		brother: Jan Halitarok Middletown Conn. 26 Willow	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Gradwa
29	yes	"	20	"		friend: Ossual Wincent St New York Washington St 7	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Wawajow
30	"	husband		"		friend: same address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	"

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy; or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Frederick Grant (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.) nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

187

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

49

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Gra[illegible] sailing from Hamburg [illegible] 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bizar	Ludwig	36		m m	flab	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Szlana	wife	Anna Bizar	Szlana	Pa	Dunbar
2	Jelinek	Jakob	27		" s	saddler	yes	yes	Austria	German	Austria	Mgie	brother	Wilibald Jelinek	"		
3	Gregda	Josef	33		" "	"	"	"	"	Bohemian	"	Hazy Krpmitral	mother	Maria Gregda	Hy	New York	
4	Zukla	Ludwig	40		" m	flab	no	no	"	Polish	"	Libusza	wife	Tekla Zukla	"		
5	Bilich	Luig	50		f wd	"	"	"	Hungary	German	Hungary	Kagykomlos		Libusza	Mich	Detroit	
6	"	Paulina	15		" s	"	yes	yes	"	"	"	"	nephew	Aurel Bilich Kagykomlos	Ill	Chicago	
7	Burger	Magdalena	35		" "	tool	"	"	"	"	"	"	father	Martin Burger	"	"	
8	Togar	Maria	27		" m	wife	"	"	Roumanian	"	"	"	brother i l.	Pavel Togar	Pa	Philadelphia	
9	"	Pavel	9		" m°	son	"	"	"	"	"	"					
10	"	Maria	4		" f	daughter	no	no	"	"	"	"	mother	Lida Marian			
11	Marian	George	16		m f	lab	yes	yes	"	"	"	"	wife	Rosalia Buczynski	"	Pittsburgh	
12	Buczynski	Josef	29		" m	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Kalyna	father	Pawel Zborowska	"	"	
13	Zborok	"	17		" s	"	yes	yes	"	"	"	Bzathowe	"	Nikolaj Bzathowe	Ill	Canton	
14	Hazko	Janos	24		" "	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Jaros	"	Janos Hazko	Pa	Beaver	
15	Kucniak	Michal	28		" m	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Pjatkowa	wife	Maria Kucniak Pjatkowa	"	Forrest	
16	Klimmikler	Dias	19		" s	tinsmith	"	"	"	Hebrew	"	Zaucut	father	Lismann Klimmikler Zaucut	Hy	New York	
17	Wolf	Herman	45		" m	tailor	"	"	"	"	"	Korolnaj	wife	Klaje Wolf Korolnaj			
18	Zozlowski	Wladislaw	45		" "	flab	"	"	"	Polish	"	Borowica		Zofia Zozlowska Borowica	Pa	Elephant	
19	Zabol	Nikolaj	34		" "	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Julois		Anna Zabol Julois	"	Akron	
20	Borzen	Wladyslaw	25		" s	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Borowica	father	Jan Borzen Borowica	O	Cleveland	
21	Zuchowski	Wojciech	33		" m	"	yes	yes	"	"	"	Krackowie	wife	Katarzyna Zuchowski Krackowie	Pa	Utica	
22	Lisowska	Manya	18		" s								father	Jan Lisowska			
23	Kadwanska		19		" "	home maid	no	no	"	"	"	"		Andrej Kadwanski	"	"	
24	"	Paul	35		m m	f lab	yes	yes	"	"	"	"	wife	Wiktoria "	"	"	
25	"	Katarzyna	18		" s	"	"	"	"	"	"	"	father	Franciszek "	"	"	
26	Zeyda	Anna	18		" "	home maid	"	"	"	"	"	"	"	Jan Zeyda "	"	"	
27	Zachar	Gregor	25		m m	f lab	no	no	"	Jacok	"	Kamenka	wife	Luis Jula Zachar Jacok	"	Rubridge	
28	Weidmann	Leib	28		" "	"	"	"	Hebrew	"	"	Kamenka mala		Ester Weidmann	O	Youngstown	
29	Spizer	Amalia	16		" s	dress maker	yes	yes	"	"	"	Hazy Jambor	father	Leiser Spizer Kapuscinc	"		
30	Silber	Seje	22		" "	"	"	"	"	Klubasz	"	Klubasz		David Silber Klubasz	Hy	New York	

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 49

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New Yo[rk] *. 190* 188

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	25 yes	04 Pa	brother	Jacob Lukasz	no	no	no			good	no	5	6	fair	brown	grey	none	Austria	Bzdana
2	yes		41 no		New York	156 West 43rd St	"	"	"			"	"	5	4	"	brown	grey	"	Austria	Tyrow
3	"		yes											5	7						Nagy Kozmics
4	"	"	15 yes	05 Pa	brother	Louis Ludovic								5	6		light				Lelesza
5	"	"	50 no		wife	Mary Bugajsko								4	11	"	grey	brown	"	Hungary	Nagy Kikinda
6	"	"	—		Chicago Ill.	1206 So Kolsey St															Kouilos
7	"	"	44		brother	John Bogusar								5	1						Dobrocka
8	"	"	yes	07 Pa	Philadelphia																Berzany
9	"	brother	35	"	husband	Simeon Bogay								5	1						Nagy Kouilos
10	"	"	—		Philadelphia	817 Lincoln St								—	—						
11	"	self	30 no														light				
12	"	"	16 "		father	Nikolaj Bogusar								4	11		brown	grey			
13	"	"	32 "		Pittsburgh Pa	27 Piper St								5	7		light	blue		Austria	Karczawa
14	no	"	20 "		brother	Jan Zbik								5	6						Bzatkowice
15	"	"	28 yes	04 Pa	friend	Jan Grocek								5	7					Hungary	Lis Kel
16	yes	"	6 no		uncle	Jan Skolowiec								5	6					Austria	Bjatkowa
17	"	"	10 "		Chicago Ill.	1206 So Kolsey St								5	7						Zdzieszyce
18	no	"	20 yes	05 Pa	Philadelphia	Ignac Fried								5	4						Dobrany
19	"	"	24 no			Berzig Goldberg								5	2						Mlecz
20	yes	"	20 "		Pittsburgh Pa	140 Hayden Ave								5	7						Gulcs
21	"	"	20 "		brother	Josef Kaczka								5	6		black	brown			Mlecz
22	"	"	10 "		Wallo Pa	no St								5	7		light	blue			Krackovice
23	"	"	8 "		brother	Jan Brozga								5	5		brown				
24	"	"	15 yes	04 Pa	Illinois	Lomza Kel								5	2		light	grey			
25	"	"	15 no		uncle	Tomasz Bogibouy								5	2		light	blue			
26	"	"	15 "		cousin	Jakob Kadwanski								5	3						
27	"	"	25 "		brother	Wawrzyniec Kwolek								5	—		light				
28	"	"	20 "		Jersey City	10th ave 2418								5	6						Jawork
29	"	"	24 "		brother	Ludzrej Zbylla								5	5		brown	brown			Manczulka
30	"	"	20 "		friend	Blk Lake 636								5	2						Jaslo
						Jan Zarek															Lazy
					Youngstown O.	Bank ave 912															Zagbor
					cousin	Franz Wiedeman															Kapuscina
					brother	Salem ave 783															Zdorowic
					New York	Hermann Jahlen															
					cousin	Bergen St 280															

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from [illegible]burg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make it a discretion on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and not to the United States should be returned under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary visit to the United States may be returned as intending to pass through in transit, should be returned as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is self-explanatory, and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write; No—No can neither read nor write; or Yes—No can read but not write.

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *nation* and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visits abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Gauli, swear, Surgeon of the President Grant Sailing Line, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

'39

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

50

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg . . 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Glaser	Gustav	18		m s f lab.	yes	yes		Germany	German	Germany	Tübingen	father Wilhelm Glaser Tübingen	Mich.	Detroit
2	Banach	Sylvester	30		" "	"	"		Austria	Lithuanian	Austria	Polonina	mother Marya Banach Polonina	N.Y.	New York
3	Mészáros	Marya	16		f "	"	"		Hungary	"	Hungary	Kövecs	father Jacob Mészáros Kövecs	Pa.	Pittsburgh
4	Hajdak	Jacob	18		m "								mother Marya Hajdak		
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	father Wolf [illegible]	[illegible]	[illegible]
6	Bryger	Lelko	18		" s "	yes	yes		"	"	Hungary	"	brother Max Bryger Hungary	N.Y.	New York
7	Hoch	Samuel	20		m s tailor	no	no				Russia		wf. Rachel Hoch Stola		
8	Klüsser	Meier	18		" s "	yes	yes		Roumania		Roumania	Bukarest	mother Rosa Klüsser Bukarest Roumania		
9	Keller	Hersch	20		" f lab				Austria		Austria	Krakau	f. i. l. Chaskel Keller Krakau		
10	Kaligto	Anesta	23		" m "	no	no		Lithuanian	"	Russia	Saligrod	wf Anika Kaligto Saligrod		
11	Slowenzik	Hanuska	25		f "	yes	yes					Prijenor	mother Anna Slowenzik Prijenor	S. Francisco	
12	VL 671/897	Karl	4		m "	8-206123-12/13/40-SDS-Wcla									
13	Klaczowski	Stefan	41		" m "	lab.	no	no	Polish	"	Russia	Varsaw	wf Stella Klaczowska Varsaw	S. Francisco	
14	Pietrowska	Aleksandra	20		f "	L-98392-4/23/40							father Ludwig Pietrowski Grudziadz	S. Dakota	
15	Kulak	Franciska	17		" " "	yes	yes		"	"	Russia	Kielce	mother Marcyanna Kulak Kielce	Oregon	Portland
16	Cebulski	Jakob	20		m "	no	no		"	"	Russia	Lodz	wf. Agata Cebulski Lodz	Ill.	Chicago
17	Jarmuszkiewicz	Mateusz	18		" s	7-208618-8/4/43					Russia	Lodz	father Jan Jarmuszkiewicz Lodz	S. Dakota	Yankton
18	Simon	Simon	28		f m wf	"	"		"	"	Russia	Kowarsky	father i. l. Jakob Simon Kowarsky	N.J.	New York
19	"	Josif	8		m son	"	"		Hebrew	"					
20	"	Abram	4		"	"	"		"	"					
21	Lelek	Jan	16		" s	6-[illegible] f. lab.	yes	yes	"	Polish	Russia	Nieboka	father Bartlomij Lelek Nieboka	Pa.	Scranton
22	Nicolo	Steven	18		" "		no	no	Lithuanian	"	Russia	Schawnice	cousin Gregorka Bengla Schawnice	Mich.	Detroit
23	Kanchewska	Stefan	25		" "	8-194384 8/1/40 (SDS)	yes	yes	"	"	Russia	Sorgje	father Jakob Kanchewska Sorgje	S. Dakota	Lebanon
24	Grech	Grzegorz	28		" "	"	"	"	"	"	Austria	Galicia	cousin Franz Stanek Polska Wojnicz	"	"
25	Wojtowicz	Steven	24		" "	"	"	"	"	"	Austria	Sorje			
26	Lesnik	Paranka	24		f s h. maid	"	"	"	"	"		Bojanow	father Hryc Lesnik Bojanow	N.Y.	Mount Morris
27	Zelmnits	Olena	27		" m wf	2-129904	no	no	"	"			mother Ivan Zelmnik Bojanow	"	"
28	Swolenska	Tekla	18		" s h. maid	2-741599 6-26-40 yes	yes		"	"		Debowitza	father Wojciech Swolenski Debowitza	N.J.	New York
29	Keller	Leokadia	30		f m h keeper				Polish	"		Wisnitza	Alexander Keller Wisnitza	"	"
30	Leinska	Daniela	17		" s h. maid	8-553403-3/28/47	"	"	"	"		Sulecinowice	mother Marya Leinska Sulecinowice	"	"

Wm Clyne Jr.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 50

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *. 190* '90

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes	Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906											
				Yes or No. / Year or period of years. / Where?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	father	40	no	father Wilhelm Hazer Bergen Mich.							5	5	fair	brown	brown	none	Deutschland	Mannheim
2	"	self	25	"	Jan Kaliszewski Fall River Mass							5	3	"	brown	blue	"	Russia	Poland
3	"	"	8	//	brother "							5		"		grey	"	Hungary	Lubocz
4	"	"	20		" "							5	3	"		brown	"	"	"
5	yes	brother	40	"	brother Max Katz Brooklyn N.Y. 283 Livonia st							5	7	"		black	"	Austria	Bukowina
6	"	uncle	12	"	uncle Moses Wexler New York 239 Essex st. 113	✓	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Szczypol
7	"	daughter	10	"	daughter Rekli Szyck " 119/21 Suffolk st	✓	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	grey	"	"	Skala
8	"	brother	10	✓	brother Fenwel, Schaffer 142 Essex st.		"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	Roumania	Jassy
9	"	b. i. l.	23	✓	b. i. l. Salomon Langer New York 93 Norfolk st.		"	"	"	"	"	5	4	"	black			Austria	Lemberg
10	"	brother	12	"	brother Pawly Lupin 6 goth. st 213		"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown		"	Lubaczow
11	"	husband	20	✓	husband Kazimierz Jaworowski Bridgeport Pa. 458		"	"	"	"	"	5	3	"		grey		"	Brzjanow
12	"	father		"														"	"
13	"	cousin	25	yes 1903 Chicago Ill.	cousin Stefan Walczowski 56 Sharon Pa Box 111							5	4	"		brown		"	Dobki
14	"	"	12	no	cousin Marcin Kurlek Elwood Pa. 109 h. two. 2408	✓	"	"	"	"	"	5	2	"		blue	"	"	Strachcin
15	"	brother	12	"	brother Peter Turcek Bridgeton Pa. 1000-91		"	"	"	"	"	5	11	"		grey	"	"	Kluge
16	"	br. i. l.	20	"	br. i. l. Mateusz Palacz Chicago Ill. 180 Cornell st.		"	"	"	"	"	5	5	"		brown	"	"	Laski
17	"	brother	20	"	brother Jurko Berezowski 6 Jamestown N.Y. 20 st.		"	"	"	"	"	5	3	"		"	"	"	Zyska
18	"	husband	4	"	husband Leib Werner New York 93 Willett st		"	"	"	"	"	4	8	"	grey	grey	"	"	Rozwadow
19	"	father		"											brown			"	"
20																			
21	no	self	17	"	br. i. l. Jan Szymanski Brooklyn N.Y. 118 cousin Franz Jenglo Detroit Mich. 91 Beaubien ave.		"	"	"	"	"	5	7	"	brown	blue	"	"	Jaworow
22	yes	"	10	"	" i. l. Jacob Kirsch Lehmont Mich. Box 176		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Piskorowice
23	"	"	8	"	brother Wojciech Smolak " 109 st		"	"	"	"	"	5	5	"	1	grey	"	"	Gorajec
24	"	"	22	yes 1907 Mich. now Calumet	" " Stefan Chikula " 109 st		"	"	"	"	"	5	5	"	brown		"	"	"
25	"	"	8	no	" " Michal Sroda Grand Rapids Mich. Box 502		"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	"
26	no	"	25	"	brother "		"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Stojanow
27	"	"	25	"	same address	✓	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	"
28	yes	br. i. l.	6	yes 1907 to New York	br. i. l. Grzegorz Tabulinski New York 122 Esser st.		"	"	"	"	"	5	4	"	red	grey	"	"	Pechanowka
29	"	bro. i. l.	9	no	br. i. l. Josef Szczesek " 272 Division st		"	"	"	"	"	5	5	"	brown		"	"	Krzywica
30	"	self	20	"	cousin Wiktor Polinski " 91th st. 907		"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Tarnowiec

F. 797

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 49 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
" Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190 .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be returned under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Faull , *Surgeon of the* sailing there

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* nin *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of*

, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Faull

Sworn to before me this NOV 1 1909 *day of* , 190

at Ellis Is.

Immigration Officer.

11—1115

191

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

51 — 1st 1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 96 President Grant sailing from , 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Wagniak	Josef	30		m	m	farm lab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Orzechowka	wife: Wiktorya Wagniak Orzechowka	Pa	Newcastle
2	Jarmark	Bendel	18		s	"	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Sanok	father: Fischel Jarmark Sanok	N.Y.	New York
3	Wagnar	Jan	30		m	"	farm lab	"	"	"	Polish	"	Orzechowka	wife: Josefa Wagnar Orzechowka	Pa	Newcastle
4	Kaszycki	Wasyl	40		"	"	"	"	"	"	"	"	Polchawa	wife: Katarzyna Kaszycki Polchawa	"	Egypt
5	Jamramma	Anna	18		f	s	house maid	yes	yes	"	"	"	Gorlice	mother: Petranka Jamramma Gorlice	N.Y.	Amsterdam
6	Eckstein	Strudel	18		m	s	baker	"	"	"	Hebrew	"	Radochanice	father: Berisch Eckstein Radochanice	N.Y.	New York
7	Jagarosz	Piotr	33		m	m	farm lab	no	no	"	Polish	"	Sambor	wife: Katarzyna Jagarosz Sambor	N.J.	Gutenberg
8	Kunst	Josef	24		m	s	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Simne	father: Mikaly Kunst Simne	N.J.	Bountan
9	Metal	Andrasz	46		m	m	"	"	"	"	"	"	Lanka	wife: Zusa Metal Lanka	Conn.	Bridgeport
10	Pijala	Andrej	21		m	s	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Czarna	father: Wojciech Pijala Czarna	Pa	Philadelphia
11	Walus	Teresa	21		f	s	house maid	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Berzenica	mother: Marya Walus Berzenica	Vt	West Pawlet
12	Hanczak	Jan	43		m	m	farm lab	yes	yes	"	"	"	"	wife: Marya Hanczak	O	Cleveland
13	Brianka	Fedor	25		m	s	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Kamanega	father: Michal Brianka Kamanega	Pa	Monessen Pittsburgh
14	Sugutzmaniez	Franz	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Sanok	sister: Katarzna Sugutzmaniez Sanok	"	— " —
15	Michuta	Benedykt	45		"	m	"	yes	yes	"	"	"	Wedgnia	wife: Franciszka Michuta Wedgnia	"	Ralph Tan
16	Strzyzewska	Wiktoria	16		f	s	house maid	~~2-49020-11/10/37-50~~ 2-75111-8/6/40			"	"	Sanok	father: Michal Strzyzewska Sanok	N.Y.	Brooklyn
17	"	Anna	12		"	"	child	no	no							
18	Lotringer	Jakob	18		m	s	farm lab	6-77964-11/3/40		"	Hebrew	"	Bobrka	father: Juda Lotringer Bobrka	"	New York
19	Valzo	Gyargy	30		m	m	"	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Zbuzso	wife: Barbala Valzo Zbuzsa	O	Belle Valley
20	Jaremka	Iwan	27		"	"	"	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Przemysl	wife: Sophia Jaremka Lobrzanice	Pa	Perth
21	Iwanik	Kaska	18		f	s	house maid	no	no	"	"	"	Kelisrawa	mother: Hanna Iwanik Kelisrawa	N.J.	Trenton
22	Pesalinski	Gyargy	17		m	s	day lab	yes	yes	Hungary	"	Hungary	Petrosz	mother: Maria Pesalinski Petrosz	Pa	Egypt
ADMITTED 23	Helmarski	Wladyslaw	17		"	"	farm lab	"	"	Austria	Polish	Austria	Gleboka	father: Robert Helmarski Gleboka	"	Windber
ADMITTED 24	Skop	Jan	23		"	"	mason	"	"	"	"	"	"	father: Jakob Skop Gleboka	N.J.	North Tonawanda
ADMITTED 25	Preisner	Ignac	35		"	m	farm lab	no	no	"	"	"	"	wife: Zofia Preisner Gleboka	"	"
26	Pisarczyk	Wasyl	23		"	s	"	6-64476-5/11/38		"	Ruthenian	"	Pis Koramice	mother: Maria Pisarczyk Pis Koramice	W.Va.	Wheeling
27	Paner	Pal	32		"	m	"	"	"	Hungary	Slovak	"	Kloszo Eserny	wife: Agnesa Paner Kloszo Eserny	Pa	Gallatzin
28	Jakuba	Andras	32		"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife: Anna Jakuba	"	"
29	Laskasz	Walega	26		f	m	wife	"	"	Austria	Polish	"	Garlice	father: Fzek Pawel Garlice	"	Oil City
30	"	Helena	11		"	s	child	no	no	"	"	"	"	grandfather: same address	"	— " —

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 51

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] *190* [illegible] *192*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	20	no			Br. i. l. Josef Lewinar New Castle Pa. 25 New Sumy	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	l brown	grey	none	Austria	Oszeelawka
2	"	"	32	"			cousin: Rein Gelander New York St 3 Pa. N. 229 Adam	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	"	Sanok
3	"	"	20	"	1904	Pa	brother: Piotr Wagner New Castle Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Orzeslawka
4	no	"	24	yes	7	Egypt	friend: Michal Marka Egypt Pa no St.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Polelawa
5	"	"	20	no			cousin: Anna Slima Amsterdam 4 F. James St	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	"	Gorlice
6	yes	"	25	"			uncle: Edward Bilkiewicz New York. 318 Cherry St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Radochanca
7	no	"	25	yes	1907	U. S.	friend: Piotr Zelazowski Gilpenberg 4. F. 215 Gary Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l	grey	"	"	Scholnica
8	"	"	12	"	1903	Pa	friend: Franz Kuzmiak 4. F. Bodman no St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Hungary	Simna
9	"	"	50	yes	6	Allentown	brother: Andrew Wetsal Bridgeport Conn. 305 Willard	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	"	Lawta
10	"	"	26	"			friend: Kazmierz Lipka Philadelphia Pa 148 Wanegmut St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Lezarna
11	"	"	24	"			br. i. l. Josef Skalzbacki West Pawlet Vt. Box 132	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	Hungary	Berzenica
12	yes	"	17	"			daughter: Kejdi Hanczak Cleveland. O. 9 St. 2698	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	"
13	[illegible]	"	24	"			brother: Petro Brunka Pittsburgh Pa no St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	l brown	brown	"	Austria	Kamanega
14	"	"	24	"			friend: Jodrej Swierzawnia Pittsburgh Pa 242 Carson St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Sanok
15	no	"	26	"			friend: Ludwik Chmiel Ralphton Pa. Box 70	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Medynica
16	yes	br. i. l.	20	"			br. i. l. Andrej Gawrylak Brooklyn 4. F. Ralph St 368	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blue	"	"	Popiela
17								"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
18	"	self	20	"			cousin: Nikolaus Wachan New York 5119 St 69 St 00	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l brown	grey	"	"	Bobatka
19	no	"	25	"			br. i. l. Mariz Orasko Belle Valley O. no St	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	Hungary	Zbuesa
20	yes	brother	8	"			brother: Nikolaj Jaremka Perth Amboy 4. F. State St 726	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	Austria	Lobzanica
21	"	uncle	12	"			uncle: Adajk Kiroz 702 Egypt Pa no St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Keliszawa
22	no	self	40	"			father: Mikaly Rasolinski Windber Pa. no St	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	Hungary	Petrosz
23	yes	"	43	"			cousin: Ludwik Gelens North Tonawanda 4. F. 7 St 59	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	blue	"	Austria	Glebotka
24	"	"	8	"			friend: Marcel Pfugar same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Barawa
25	"	"	10	yes	1904	2 yrs	brother 7 l.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	grey	"	"	Glebotka
26	"	"	11	no	8	Tonawanda	— " — brother: Iwan Pisarczuk														
27	"	"	25	yes	1907	Pa	Wheeling Pa. 4317 Welgel St	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	brown	"	"	Pis Karowice
28	"	"	25	"	1907	7 Gallitzin	br. i. l. Andreas Andrejka Gallitzin Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Alsza
29	"	"	17	"	1907	Lietz	br. i. l. Andreas Wanga Gallitzin Pa no St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Czerny
30	& mother		24	no	3	Pa.	husband: Jan Laskosz Lietz Pa Steuen St 12 father: same address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Gorlice

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the [illegible] of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,
at [illegible]

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country* and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Dr. Paull

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Paull, Surgeon of the President Grant (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Lloyd, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

193

Sworn to before me this NOV 1 1909 day of . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

52

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11–1116 97 S. S. [illegible] sailing from [illegible] 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
X 1	Gold	Leo	20		s.	draymaker	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Przemyslany	father	Jakob Gold	N.Y.	New York
2	Feiler	Gruber	25		m.	"	no	no	"	"	"	Rahe Zatobek	mother	Leie Feiler	N.J.	Newark
3	Gluck	Ignacy	45		m.	peddler	yes	yes	"	"	"	Zatobek	wife	Lecie Gluck Zatobek		
X 4	Lauder	Szimon	16		s.				"	"	"	Kalnica	grandfather	Abram Zimmer Kalnica	Wy	Rawina
X 5	"	Hayeia	21		f.	sister			"	"	"	"				
6	Waskaly	Vikaly	17		m.	f. lab.			Bohemian	"	"	Petrocz	father	Jano Waskaly Petrocz	N.J.	Terrapin
ADMITTED 3-17 7	Jakimowo	Aleksa	24		"	"	no	no	"	"	"	Czernilowo	brother	Stefan Jakimowo Czernilowo	Pa	Butler
8	Juchar	Iwan	32		m.	"	"	"	"	"	"	Nowosielka	wife	Ludzia Juchar Nowosielka	O.	Youngstown
9	Lewinski	Fedio	41		"	"	"	"	"	"	"	Zycka	"	Anna Lewinski Zycka	"	"
10	Feld	Michajlo	17		"	"	"	"	"	"	"	"	father	Stefan Feld	"	"
11	Jakala	Antoni	35		m.	"	"	"	"	"	"	Zeligrod	wife	Waska Jakala Zeligrod	N.Y.	New York
12	Kolodziej	Jacko	45		"	"	"	"	"	"	"	Kiekeczawa	"	Barbara Kolodziej Kiekeczawa	Pa.	Egypt
13	Zoczar	Ignacj	40		"	"	yes	yes	"	Polish	"	Iwonicz	"	Maria Zoczar Iwonicz	"	Freeburg
14	Kapa	Wacem	45		"	"	"	"	"	"	"	Gorlice	"	Katarzyna Kapa Gorlice	"	Oil City
15	Zaciorek	Josef	20		s.	"	"	"	"	"	"	Kaszca	sister	Wiktoria Zaciorek Kaszca	Ill.	Chicago
16	Kygiel	Franz	28		m.	"	"	"	"	"	"	Jezawy	wife	Elzbeta Kygiel Jezawy	Pa	Uniontown
17	Gypka	Alexander	19		s.				"	"	"	Szczechowka	mother	Anna Gypka Szczechowka	"	Uniontown
18	Zaciejz	Wasyl	25		m.				"	"	"	Lchice	wife	Anna Zaciejz Lchice	"	Bearbreek
19	"	Michal	43		"				"	"	"	Berezki		Wasilina Berezki		
20	Zacak	Jan	24		"	"	"	"	"	"	"	Tilnica	father	Andrzej Zacak Tilnica	"	Rockesville
21	"	Antonina	20		f.	wife	"	"	"	"	"	"	wife	Zofia Zuckowic Lemiauga	Ind.	Clinton
ADMITTED 3-17 22	Zuckowic	Mile	28		m.	f. lab.	"	"	Slovak	"	"	Lemiauga		Lena Lesovac		
ADMITTED 3-17 23	"	Vaso	25		"	"	no	no	Servian	"	"	Lesovac		Anna Kalousa		
DEPORTED 3-17 24	"	Nikola	46		"	"	"	"	"	"	"	Lemiauga		Stefan Zuckowic		
DEPORTED 3-17 25	Jamac	Milos	16		s.	"	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Valigradac	father	Ignatz Jamac Valigradac	Ill.	Chicago
26	Jovanica	Kosta	20		"	"	yes	yes	"	"	"	Jakovlic	"	Nikola Jovanica Jakovlic	"	"
27	Jelenicki	Mijo	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ivan Jelenicki	"	"
28	Zupa	Zdravko	30		m.	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Bistrica	wife	Hana Zupa Bistrica	"	"
29	Stanic	Mihajlo	30		"	"	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Valigradac	"	Lata Stanic Valigradac	"	"
30	Cejek	Juro	37		"	"	yes	yes	"	"	"	Bistrica	"	Gabra Cejek Bistrica	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 52

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] *19* . *190* 1914

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of Complexion.	Color of Hair.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?														
1	yes	self	25	no			[illegible] Tenz Tabak	no	no	no	no	good	no	5	1/2	fair	brown brown	none	Austria	Przemyslany
2	no	"	20	"			New York Miller st 83	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" blue	"	"	Rabe
3	"	"	25	yes	05/07	Newyork	Pittsburg Wolf Petersoil	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" brown	"	"	Zatoleck
4	"	father	2	no			Newark NJ " 26	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" grey	"	"	Visko
5	"	"	—	"			father Yorgkanz Lauder	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" brown	"	"	Postowoo
6	"	self	40	yes	03/05	Bradock Pa	Louisa Hy. 27 Myrtle ave III	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Zgorez
7	"	"	15	no			Laurel Ludco Warzkoly	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Czernicowo
8	yes	"	20	"			Jersey City NJ Gordon st 210	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Kanczulka mala
9	"	"	20	yes	04/06	Youngstown Pa	brother Iwan Japremovo	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Tycha
10	"	"	20	no			Buffalo Pa Jacob 2 413	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	
11	"	"	16	"			cousin Wasyl Jeredniecki	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Zaloczewie
12	"	"	15	yes	04/06	Siegfried Pa	Youngstown O. Barnard 952	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Litczawa
13	"	"	20	no			friend Iwan Lordyoz	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Zwiniez
14	"	"	20	"			cousin:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Galicia
15	"	"	28	"			brother Paulo Zyatisk	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Kajiza
16	"	"	40	"			New York 4 " 57	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light blue	"	"	Zezany
17	"	"	36	"			uncle Wasyl Zicok	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown grey	"	"	Rzeszowa
18	"	"	20	"			cousin Andrzej Kygiel	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Lokiec
19	"	"	20	"			Pittsburg Pa " 226	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light blue	"	"	Berezki
20	no	"	28	"			brother Jan Kygiel	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey	"	"	Bilina
21	"	husband	—	"			Scalesville Pa " 222	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" blue	"	"	"
22	yes	self	5	yes	05/07	Clinton Ind	cousin Jan Lotka	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	"	"	Krzianza
23	"	"	8	"			Clinton Ind 13th st 226	"	"	"	"	"	"	5	11	"	black	"	"	Krzodac
24	"	"	9	no			friend. Felix Jonas	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Krzjowa
25	"	"	15	"			brother Jan Zygiel	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown grey	"	Hungary	Zagreb
26	"	"	20	"			Chicago Ill " 1844 Wood st	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black brown	"	"	Jakodie
27	"	"	28	"			friend. Jakob Zyatisk	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	
28	"	"	20	yes	07/10	Chicago Ill	Chicago Ill 1844 Wood st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" grey	"	"	
29	"	"	20	"	06/08	"	cousin Jakob Zyatisk	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black brown	"	"	Klina
30	"	"	30	"	07/17	Youngstown O	friend: Wida Klemasz Johnson st 1345	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	"	"	Jacobolo

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190 .

at [illegible]

Immigration Officer. Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campacia, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10. Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pauli, Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

195

Sworn to before me this [illegible]09 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

53

Form 500 R
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant** sailing from

. 190

11—1115

98 145

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Kozak ✓	Michal	28		m	s	f. lab.	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Horbotkowce	mother Maria Kozak Horbotkowce	Pa.	Pittsburg
2	Waszkiw ✓	Andras	18		"	"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Krive	father Jacob Waszkiw Krive	Ca.	Scranton
3	Augustyn ✓	Maria	20		f	"	h. maid	no	no	Austria	Polish	Austria	Zawkua	mother Ludwika Augustyn Zawkua	"	Bluffhaut
4	Lipaj ✓	Stefan	26		m	m	f. lab.	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Berikova	wf. Anna Lipaj Berikova	Minn.	Minneapolis
5	Petro ✓	Jacob	25		"	"	"	"	"	"	"	"	Kaluszo	" Anna Petro Kaluszo	Ill.	Syracuse
6	Kryziel ✓	Luciela	18		f	s	h. maid	"	"	Austria	Polish	Austria	Zwonice	father Michal Kryziel Zwonice	Pa.	Dayton
7	Gazdzik ✓	Michaly	28		m	m	f. lab.	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Kaluszo	wf Elizabeth Gazdzik Kaluszo	"	Hazleton
8	Szupa ✓	Jan	30		"	"	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Zwonice	" Luciela Szupa Zwonice	"	Freeusburg
9	Bozsar ✓	Wojciech	40		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Marcheia Bozsar "	"	"
10	Wrobiesk ✓	Michal	39		"	m	"	"	"	"	"	"	Tworzkwor	wf. Bronislawa Wrobiesk Tworzkwor	Pa.	Brooklyn
11	Zyla ✓	Piotr	30		"	"	"	no	no							
12	" ✓	Annika	22		f	"	wf.	"	"					father Jan Zyla Tworzkwor	"	"
13	" ✓	Jan	10		m	single		"	"							
14	Krupska ✓	Anye	32		"	m	f. lab.	"	"	Austria	"	"	Zwonice	wf. Anna Krupska Zwonice	Pa.	Johnstown
15	Kozaczyk ✓	Stefan	24		m	s								father Antoni Kozaczyk Kwavra	"	Pittsburg
16	Marczak ✓	Michael	26		"	"	3-162519-9	yes	yes	"	"	"	Bilcza	" Agnes Marczak Bilcza	"	Coatesville
17	Gorzalek ✓	Jan	30		"	m				"	"	"	Zawcie	wf Zuzanna Gorzalek Zawcie	Ohio	Warren
18	Urzek ✓	Franz	38		"	"				"	"	"	Belcza	son Jozef Urzek Belcza	Pa.	Shenandoah
19	Anna ✓	Antonin	28		"	"				"	"	"	Krola jamicka	wf. Lucia Anna Krola jamicka	"	New Castle
20	Kozior ✓	Jan	37		"	"				"	"	"	Zwonica	" Anna Kozior Zwonica	"	Bluffhaut
21	Krzbatecki ✓	"	18		"	"				"	"	"	Brec	father Walenty Krzbatecki Brec	"	"
22	Bijos ✓	Wojciech	20		"	"				"	"	"	Harkowa	" Josef Bijos Harkowa	"	"
23	Kaczecki ✓	"	28		"	s				"	"	"	Zwonica	wf. Anna Jaczecki Zwonica	"	"
24	Jaczecky ✓	Anton	27		"	"				"	"	"	Zwonica	" Anna Jaczecky Zwonica	Pa.	Bristol
25	Zuber ✓	Antoni	23		"	s	6-13516	12	5	Austria	Germain	"	Zwonica	mother Anna Zuber Zwonica	"	"
26	Parzyszek ✓	Jakubska	26		f	m		yes	yes							
27	" ✓	Maria	18		"	"	child	"	"	"	"	"	Medziarki	father Michal Parzyszek Medziarki	N.J.	Brooklyn
28	" ✓	Jadwiga	3		"	"	8-158078	"	"							
29	Katz ✓	Leisarh	29		m	m	joiner	yes	yes	Hebrew	"	"	Bobrka	wf. Fannie Katz Bobrka	"	New York
30	Biller ✓	Salomon	19		"	s	tailor	"	"	"	"	"	Kosciulnik	father Abram Biller Kosciulnik	"	"

Albert Forst

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 53

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *, 190* 196

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether said he was paid his own passage, whether paid for by other person or by what corporation, society, municipality or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled. (Specify what.)	Whether a person who has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity. (Specify which.)	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				If Yes. Yes or No.	If Yes. Year or period of years.	If Yes. Where?														
1	no	self	$4	no			br. i. l. Wikolaj Jaremko Lackawanna N.Y. [illegible]							5	5	pale	fair	blue		Austria	Jodkowske
2	yes	"	20	"			sister Ursazina Waterkin Scranton Pa. [illegible]							5	6	"	brown	grey	"	Hungary	Irive
3	"	"	8	"			mother Jan Augustyn Elizabeth N.J. no st.							5	4	"	"	"	"	Austria	Jastra
4	yes	"	24	"			uncle Wojciech Kaczmarczyk Minneapolis Minn. Zobrtraschingstrasse							5	6	"	black	brown	"	Hungary	Orzechowa
5	"	"	20	"			br. i. l. Antoni Dorris Scranton Pa. 108							5	4	"	fair	grey	"	"	Kalinska
6	no	"	16	"			br. i. l. Michal Kizer Taylor Pa. Box 69							5	2	"	"	blue	"	Austria	Krowice
7	"	"	40	"			brother Stiz Kazimierz Dunmore Pa. no st.							5	6	"	"	"	"	Hungary	Kalusz
8	yes	"	20	"			br. i. l. Wojciej Kucharczyk Brownsburg Pa. no st.							5	6	"	black	grey	"	Austria	Krowice
9	"	"	20	"			uncle " Tadeusz Rzepka " no st.							5	6	"	fair	blue	"	"	"
10	"	"	25	no yes	Brooklyn 1903		friend Brooklyn							5	6	"	brown	grey	"	"	Krzyzanow
11	"	"	yes	yes	1904	Brooklyn								5	7	"	"	"	"	"	"
12	"	brother	"	"	"	"	friend same address							5	2	"	"	brown	"	"	"
13	"	father	"	born in	"	"															
14	"	self	26	"	1900	Scranton Pa.	friend Obrzhal Synagogue Scranton Pa. 408 Penn Av.							5	3	"	fair	grey	"	Austria	Stanisle
15	no	"	28	no			2 yr Jan Kalemowske Chicago ~~Scranton~~ Pa. 419 Frankst							5	6	"	brown	"	"	"	Krzova
16	"	"	24	"			Piotr Krzystyn Coatesville Pa. no st.							5	6	"	"	"	"	"	Bilcia
17	"	"	20	3 yr			uncle Antoni Kozacek Pierre Mass Labor st.							5	4	"	fair	blue	"	"	Kwacia
18	"	"	20	"			wife Anna Mroczek Duncansville Pa. no st.							5	4	"	brown	grey	"	"	Belina
19	yes	"	28	"			br. i. l. Josef Kowal Van Castle Pa. no st.							5	6	"	fair	blue	"	"	Iwla
20	no	"	20	"			" Jan Kedzior Clyphant Pa. no st.							5	8	"	black	brown	"	"	Iwanka
21	"	"	25	"			brother Franz Kochanski "							5	6	"	fair	blue	"	"	Ilasz
22	"	"	15	"			uncle Jan Sabol "							5	6	"	"	"	"	"	Harklowa
23	"	"	24	"			" Wawrzyn Sojecki "							5	7	"	"	"	"	"	Iwanka
24	yes	br. i. l.	5	"			br. i. l. Jurko Kovol Bayer Pa. a. Box 413							5	9	"	brown	brown	"	"	Czarnior
25	"	brother	5	"			uncle " Jakob Zauber " " 323							5	7	"	"	grey	"	"	Krzewica
26	"	husband	2	"			husband Kazimierz Korzeniec Brooklyn N.Y. 36 Graham St.							5	2	4	"	brown	"	"	Kadzielki
27	"	father																			
28																					
29	"	self	20	"			uncle Bert Ziglar New York 77 Ridge st.							5	2	1	1	"	"	"	Kimmirs
30	"	cousin	25	"			cousin Moses Siebenmann " 192 Allen st.							5	6	"	"	"	"	"	Krzeslinki

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] . of the [illegible] . from Hamburg , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pabst

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of . 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Lauli, Surgeon of the [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

197

Sworn to before me this [illegible]09 day of [illegible] 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

54

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* *190*

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	Last permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	Gawel	Pawel	41		m	m	farm lab	no	no	Austria	Polish	Austria	Pereszana	wife: Kunigunda Gawel Pereszana Pa Brademille
ADMITTED 2	Kostar	Josef	31		"	"	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Vigpetri	wife: Anna Kostar Vigpetri " Connelsville
3	Hurniak	Michal	28		s	"	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Piatkowa	father: Pawel Hurniak Piatkowa " Egypt
4	Czerwetzki	Clemens	40		m	"	"	"	"	"	"	"	Manajow	wife: Urodikia Czerwetzki Manajow Penn Tarrifville
5	Hersthkamik	Mariska	45		"	"	"	"	"	"	Hebrew	"	Horoloj	wife: Lucia Hersthkamik Horoloj N.Y. New York
6	Herman	Janos	44		"	"	"	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Orzikawa	wife: Marya Herman Orzikawa Pa Hazleton
DEPORTED 7	Gittmann	Stanislaus	42		"	"	"	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Horloj	wife: Rosie Gittmann Horloj N.Y. New York
8	Pawcia	Fedio	36		m	m	"	no	no	"	Ruthenian	"	Bandraw	wife: Paraska Pawcia Bandraw N.Y. Greenville
9	Kardasz	Wasyl	31		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Kaska Kardasz Bandraw Pa Johnstown
10	Geriak	Iwan	25		"	s	"	yes	yes	"	"	"	"	father: Iwan Geriak " "
11	Suchanski	Franciszek	24		m	s	"	"	"	"	Polish	"	Karsz	father: Josef Suchanski Karsz Mich Detroit
12	"	"	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Jan Suchanski " " "
13	Czemerzynski	Michael	27		"	m	"	"	"	"	Ruthenian	"	Zuraw	wife: Barbara Chemerzynski Zuraw N.Y. Brooklyn
14	Mszanecka	Anna	19		f	s	housemaid	no	no	"	"	"	Bandraw	father: Fedio Mszanecki Bandraw O. Cleveland
15	Kaczman	Michael	17		m	s	day lab	"	"	"	"	"	Roztoki	mother: Tekla Kaczman Roztoki Pa Minersville
ADMITTED 16	Klinghofer	Rheindel	18		f	s	dress maker	yes	yes	"	Hebrew	"	Bilina	uncle: Leib Ringel Bilina N.Y. New York
ADMITTED 17	Ziegler	Isak	18		m	s	farm lab	"	"	"	"	"	Bobrka	mother: Leia Ziegler Bobrka " — " —
18	Adler	Kasia	18		f	s	dress maker	"	"	"	"	"	Lemberg	father: Michal Adler Lemberg " — " —
19	Seldmann	Ester	19		"	"	— " —	"	"	"	"	"	Horodnica	father: Nathman Seldmann Horodnica " — " —
20	Brenover	Reila	24		"	"	— " —	no	no	"	"	"	Przemyslany	father: Baruch Brenover Przemyslany " — " —
21	Borenic	Milan	18		m	"	day lab	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Glina	father: Jura Borenic Glina Ill Chicago
22	Lofre	Rula	23		"	"	"	"	"	"	"	"	Maligradac	father: Martin Lofre Maligradac " — " —
23	Vari	Petar	23		"	m	"	"	"	"	"	"	Jakodja	wife: Julcza Vari Jakodja " — " —
24	Klanfar	Kazmir	24		"	"	"	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Bistra	wife: Clara Klanfar Bistra " — " —
25	Kamissa	Ignac	24		"	s	"	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT		father: Josef Kamissa Bistra " — " —
26	Cipek	Franjo	18		"	"	S-57040	"	"	"	"	"	— " —	father: Josef Cipek " — " —
27	Hausec	Jakob	31		"	m	"	"	"	"	"	NON IMMIG	— " —	wife: Maria Hausec — " — " — " —
28	Simanic	Augusta	20		"	s	"	"	"	"	"	"	— " —	father: Ignac Simanic — " — " — " —
29	Severin	Ivan	18		"	"	"	no	no	"	"	"	— " —	father: Ignac Severin — " — " — " —
30	Brekonowacka	Marko	20		"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	father: Philip Brekonowacka Bistra " — " —

Albert Forsta

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 54

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *19* *190* 198

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?)	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	32	no	friend: Josef Cwikowski Bradenville Pa no St.	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	brown	none	Austria	Kroscienka
2	"	"	4	"	br. i. l. Vencsko Gyorgy Connelsville Pa " St.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Hungary	Vajgetin
3	no	"	24	"	friend: Waszl Kral Egypt Pa " St.	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blue	"	Austria	Piattkawa
4	"	"	16	"	friend: Stefan Senkow Farifville Conn Box 88	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wranajow
5	yes	"	10	"	friend: Josef Mathausch New York 135 Orchard St.	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	Hungary	Laroloj
6	no	"	20	"	br. i. l. Kopcio Gyorgy Hazleton Pa Harvat St 25.	"	"	"	"	"	5	6	"	l. brown	grey	"	"	Orzikawa
7	yes	"	4	"	friend: Josef Sichel New York Sudlow St 142	Ca	"	"	"	"	5	7	"	fair	"	"	Austria	Laroloj
8	no	"	25	yes 1903 Pa 6 Altona	brother: Hoze Pawcia greenville N.J. no St.	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	blue	"	"	Bandraw
9	yes	"	26	no	friend: Michal Genczgezyn Johnstown Pa no St.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	"
10	"	"	25	"	friend: same address	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
11	"	"	21	"	friend: Ludwig Sobota Detroit Michigan St.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Karosz
12	"	"	22	"	same address	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	"
13	"	"	25	"	br. i. l. Andrej Krecsunk Brooklyn N.Y. 94. 3d Ave	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	"	Zidaw
14	"	"	25	"	friend: Stefan Langlik Cleveland O. Bang St.	"	"	"	"	"	5	-	"	black	brown	"	"	Bandraw
15	"	"	20	"	sister in l. Yeka Kocsur Minersville "	"	dislocation	of	left	arm	5	2	"	l. brown	blue	"	"	Roskoki
16	"	stepfather	20	"	stepfather: Hussen Lemer New York Saratoga Ave 118	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	"	Bilina
17	"	father	1	"	father: Berl Zigler New York Ridge St. 77	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Lubertawa
18	"	br. i. l.	2	"	br. i. l. Sigmund Barial New York 2nd Ave 317 1/2	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"	Lemberg
19	"	brother	2	1/2 St	brother: Harry Seldman New York Forsyth St. 41	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Haradnica
20	"	"	25	7 St	brother: Sam Brenover New York 2nd Ave 241	"	"	"	"	"	4	10	"	l. brown	grey	"	"	Przemyslany
21	yes	self	20	"	cousin: Josip Klanair Chicago Ill Johnson St	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Hungary	Glina
22	"	"	26	"	cousin: Josef Yagnot Chicago Ill Johnson St 1345 1460	"	"	"	"	"	5	7	1	black	brown	"	"	Zlatzna
23	"	"	26	"	friend: Jakob Rucka Chicago Ill Johnson St. 1345	"	"	"	"	"	5	9	"	l. brown	grey	"	"	Jakadja
24	"	"	15	yes 1907 Ill 8 Chicago	br. i. l. William Bacima Chicago Ill W 16 St 1073	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	"	"	Bristia
25	"	"	25	" 1907 Ill 8 —	cousin: Ivan Cohn Chicago Ill Johnson St 1345	"	"	"	"	"	5	7	"	l. brown	"	"	"	Yacawle
26	"	"	30	no 1907 Ill	friend: Vidan Klanair Chicago Ill Johnson St 1345	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	— " —
27	"	"	20	yes 18 Chicago	cousin: Ivan Cohn Chicago Ill Johnson St 1345	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	— . —
28	"	"	22	no	br. i. l. Jakob Rucka Chicago Ill 19 St. 910	"	"	"	"	"	5	10	"	"	grey	"	"	Kralawe
29	"	"	15	"	friend: Ivan Cohn Chicago Ill. Johnson St. 1345	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Yacawle
30	"	"	30	3d "	cousin: Jakop Rucka Hanacek Chicago Ill Johnson St 1345	"	"	"	"	"	5	10	"	black	"	"	"	Kralawe

F. 797

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the President [illegible] Hamburg, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 56 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

// Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190 .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fauli, Surgeon of the President Grant, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

199

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

55

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from on the 21st October 1909 190

11 - 1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	9 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination. State.	City or Town.
1	Terezia	Anna	20		f	w	wf.	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Kisberezna	sister Julia Terezia Kisberezna	Pa.	Taylor
2	"	Janko	2		m		son	"	"	"	"	"	"			
3	Parimnik	Marysia	40		f	m	wf	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Smolnik	son Michal Parimnik Smolnik	"	Bannersburg
DEPORTED	Kamermann	Lipsa	14		m	single	scholar	yes	yes	"	Hebrew	"	Bilina wielka	father Leudek Kamermann Bilina wielka	Pa.	Brooklyn
DEPORTED	Weiss	Sruka	14		"	"	"	"	"	"	"	"	Lemtor	" Weiss Lemtor	"	"
6	Borrnnia	Marko	18		m	"	f. lab	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Caligradec	brother Ilias Bjivicic Caligradec	Ill	Chicago
7	Bjivicic	Stevan	19		"	s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
ADMITTED	Kuvatka	Petar	26	+	"	"	"	"	"	"	"	"	Glina	father Andro Kuzatka Glina	"	"
9	Belinic	Barsol	28		"	m	"	"	"	"	"	"	Bistra	wf. Kata Belinic Bistra	"	"
10		Luka	22		"	s	"	"	"	"	"	"	"	mother Kata Belinic	"	"
11		Pid	39		"	m	"						"	wf. Rosa Belinic	"	"
12		Fabijan	19		"	s	"	"	"	"	"	"	"	father Franio Belinic	"	"
13	Pori	Stepan	34	+	"	m	"	"	"	"	"	"	"	wf. Magda Pori	"	"
14	Borcina	Gregor	18		"	s	"	"	"	"	"	"	"	father Franio Borcina	"	"
15	Klancic	Pikola	40		"	m	"	no	no	"	"	"	"	wf. France Klancic	"	"
16	Cesta	Stojan	19		"	s	"	"	"	"	"	"	Caligrovec	father Pal Cesta Caligradec	"	"
17	Krkac	Pinko	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Bistra	mother Rosa Krkac Bistra	"	"
18	Cilgenic	Jovan	32		"	m	"	"	"	"	"	"	"	brother Janko Cilgenic Spanska	Pa.	Scelton
DEPORTED	Puckovic	Pero	27		"	m	"	"	"	Austria	Servain	Austria	Bistrica	father Juro Puckovic Hrusana	Ind.	Clinton
ADMITTED	Kalender	Jozo	33		"	s	"	"	"	"	Croatian	"	Krpinac	wf. Fanja Kalender Krpinac		
21	Clover	Franz	18		"	s	"	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Gradjak	sister Franciska Hebec Gradjak	Chicago	
22	Delevec	"	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother same name	"	"
ADMITTED	Klimmermann	Ernestine	25		f	m	wf.	"	"	"	Hebrew	"	Borzyslav	husband Moses Klimmermann Borzyslav	N.Y.	New York
ADMITTED		Lilla	1		"	"	infant									
25	Skoda	Tomasz	28		m	m	f. lab.	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Oszerov	wf. Katarzyna Skoda Oszerov	"	"
26	Frajdik	Walko	37		"	"	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Zawodka	" Anna Frajdik Zawodka	Pa.	Plymouth
27	Lipen	Ivan	28		"	"	"	"	"	Hungary	Roumanian	Hungary	Vaka	" Marica Lipen Vaka	"	Mc. Kee's Rocks
ADMITTED	George	Stefan	32		"	"	"	"	"	"	"	"	Rimbo	" Rosa George Rimbo	O.	Cincinnati
29	Pavlelii	"	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Katarina Pavlelii		
DEPORTED	Krpinec	Vasyl	24	+	"	s	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Bistra	brother Ivan Krpinec Bistra	Pa.	Sharon

*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *19* . 190 200

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	husband	2	no	husband Jan Knezera Taylor Pa. no st.		no	no	no	not good	no	5 10	fair	blonn	gray	none	hungary	Kisberegsza
2		father												"	"		"	"
3	"	self	25	"	husband Stefan Vanjisnick Lawrenburg Pa. no st.		"	"	"	"	"	5	"	dark	brown		austria	Swerlnik
4	"	self	10	"	aunt Maria Delner Brooklyn N.Y. 180 Saratoga Ave		"	"	"	"	"	5	"	blonn	gray		austria	Bilnic velka
5	"	"	10	"			"	"	"	"	"	5	"	"	"		"	Lambor
6	"	"	30	"	cousin Ivan Zolocicc 1 Chicago Ill. 17th st. 1122		"	"	"	"	"	5 8	"	"	brown		hungary	Jacova
7	"	"	40	"	friend Luko Zrnec 1146 Jackson st.		"	"	"	"	"	5 6	"	"	gray		"	Zrinj
8	"	"	18	yes 1906 Chicago	" Marie Rog 1345 Johnson st		"	"	"	"	"	6	"	dark	brown		"	"
9	"	"	25	" 1905 Pittsburg Pa.	" Jerko Hermann		"	"	"	"	"	5 10	"	"	"		"	Jakovce
10	"	"	18	no	" Djuro Hermann		"	"	"	"	"	5 3	"	blonn	"		"	"
11	"	"	15	yes 1907 Jamestown Pa.	cousin same address.		"	"	"	"	"	5 8	"	"	"		"	"
12	"	"	24	no	brother Franjo Klanic		"	"	"	"	"	5 3	"	"	gray		"	Ivanic
13	"	self	24	yes 1905 Chicago	cousin " Josef Klanic		"	"	"	"	"	5 11	"	"	"		"	"
14	"	"	25	no	br in l. " Marko Vrabec 18th st. 830		"	"	"	"	"	5 8	"	"	"		"	Jakovc
15	"	"	15	yes 1906 Chicago 20.	nephew " Ivan Klanic 1345 Johnson st.		"	"	"	"	"	5 6	"	black	"		"	Zagreb
16	"	"	20	no	br in l. same address		"	"	"	"	"	5 10	"	blonn	"		"	Jakovc
17	"	"	21	no	friend Petar Klanic		"	"	"	"	"	5 10	"	black	brown		"	"
18	"	"	25	yes 1905 Steelton Pa.	" Ivanko Vilenica Steelton Pa. 3rd st. 602		"	"	"	"	"	5 6	"	blonn	"		"	Zagreb
19	"	"	8	no	" Marko Lakovic Clinton Ind. 3rd st. 911		"	"	"	"	"	6 1					Bosnia	Kupjenus
20	"	"	8	"	brother Nicola Lekander Barry Minn. Box 372		"	"	"	"	"	5 10	"	black	"		"	Ozizovac
21	"	"	25	"	br in l. Josef Svete Lorain O. 10th ave. 760		"	"	"	"	"	5 8	"	"	"		austria	Sergnica
22	"	"	25	"	Lolan Tiperic Lorain O. 1st 11th ave.		"	"	"	"	"	5 4	"	blonn	brown		"	Kaulj ak
23	"	"	10	"	mother Terge Schenlegger New York 2nd st. 173		"	"	"	"	"	5 4	"	"	gray		"	Drobovyn
24		mother												fair	blue		"	"
25	"	self	20	"	cousin Rubin Grinberg 67 Clinton st.		"	"	"	"	"	5 8	"	black	brown		Russia	Berezov
26	"	"	15	"	brother Josef Grabic Bellevue Pa. Box 10		"	"	"	"	"	5 4	"	blonn	grey		austria	Lerovko
27	"	"	10	"	brother Georgy Lupen Mc. Keesport Pa. no st.		"	"	"	"	"	5 6	"	"	"		hungary	Voka
28	"	"	20	"	Mihaly Georgo Beizemaki 10 27 Detroit ave.		"	"	"	"	"	6	"	"	"		"	Nagy Kanizsa
29	"	"	25	"	step brother Mihaly Lupera		"	"	"	"	"	5 4	"	"	"		"	"
30	"	"	10	"	brother Aleksej Jugnievic Aurora Pa. Box 558		"	"	"	"	"	5 4	"	"	"		Austria	Bystre

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

President Grant

I, [illegible], of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paul

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190 .

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single. — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. (Calling or occupation — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (a ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pauli, Surgeon of the President Grant (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly , that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Navy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

201

Pauli

Sworn to before me this day of . 190

at Hamburg

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1118

56

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from on the 31st October 1909 . 190

11—1136

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 *Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Fiam	Backo	30		m	m	f. lab.	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Bistra	wife Zata Fiam	Ill.	Chicago
2	Frank-Kolar	Vid	25		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Jakovlic	" Jaga Kolar	"	"
3	Frank	Josef	30		"	"	boot maker	"	"	Austria	Austrian	Austria	Tobolovor	" Maria Jovanovor	N.Y.	Manchester
4	Gacic	Jakob.	27		"	"	f. lab	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Bistra	" Lalica Gacic	Pa	Pittsburg
5	Kelcic	Andro	34		"	"	"	no	no	"	"	"	"	" Zofia Kelcic	"	"
6	Karaica	Janko	29		"	s	"	yes	yes	"	"	"	Kali Gradac	brother Barko Karaica	"	"
7	Gaci	Petar	40		"	m	"	no	no	"	"	"	Bistra	wife Jalza Gaci	"	"
8	Kapa	Petar	26		"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	" Rosa Kapa	"	"
9	Kapicin	Wojciech	30		"	"	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Kazarka	" Katarina Zbrebicin	Ill.	Chicago
10	Kuzicki	Tomas	28		"	s	"	no	no	"	"	"	"	father Josef Kuzicki	"	"
11	Golias	Janos	16		"	"	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Dubnic	mother Anna Golias	"	"
12	Kinic	Josef	33		"	m	"	"	"	"	"	"	Dubnic	wife Anna Kinic	Pa	Bethlehem
13	Krystarz	Lukas	24		"	s	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Tapolicsy Gelice	mother Ewa Krystarz	Minn	Minneapolis
14	Kryez	Marcia	18		"	"	"	no	no	"	Ruthenian	"	Bogamor	" Maryna Kryez	N.J.	Passaic
15	Koron	Anton	27		"	m	"	yes	yes	"	Polish	"	Wola	wife Kamsława Koron	Pa	Homestead
16	Gorgacz		29		"	"	"	"	"	"	"	"	Wola	" Aniela Gorgacz		Canada
17	Krojnar	Josef	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Przeckowka	father Pawel Krojnar		"
18	Gebauer	Hermann	18		"	"	invoice	"	"	Germany	German	Germany	Düsseldorf	step mother Louise Gebauer Düsseldorf	Pa	New Castle
19		Louise	16		f.	"	maid servant	"	"	"	"	"	"		Wis	Marshfield
20	Domficed	Karl	43		m	m	mechanician	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN						
21		Johann	8		"	s	child	"	"	Hungary	German	Hungary	Kostolak	father Jos Bozsik Kostolak	Penn	New Britain
22		Emma	4		f.	"	"	no	no	U.S. born						
23	Kijkowski	Antoni	23		m	m	f. lab.	yes	"	Russia	Polish	Germany	Br. Eppen	wife Marta Pijkowski Isbaczyn	Wis	Wausau
24	Holtz	Andreas	31		"	"	tailor	"	yes	Hungary	German	NON IMMIGRANT ALIEN		father Andreas Holtz	Ill	Chicago
25	Hildebrandt	Bertha	29		f.	s	cigar maker	"	"	Austria	"	Austria	Franck Homburg	brother Edward Hildebrandt Homburg	NY	New York
26	Sap	Lajos	33		m	m	f. lab.	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Tomosto	wife Flora Sap Bodrosto	Mich	Detroit
27	Mezeski	Florian	32		"	"	"	"	"	"	"	"	Kazkazo	Maria Mezeski Kazkazo		
28	Seifert	Erich	23		"	s	dairy man	"	"	Germany	German	Germany	Strasburg	father Wilhelm Seifert Strasburg	W.	Cleveland
29	Jurko	Stwan	23		"	m	f. lab.	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Zakanzfalu	wife Marya Jurko Zakanzfalu	N.J.	Yonkers
30	Lielzyk	Bartlomej	20		"	s	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Ubinko	brother Wojcek Lielzyk Ubinko	Pa	Philadelphia

*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 56

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 202

Arriving at Port of New York *1910*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? Whether a person and his own passage paid for by the person who is immediately in charge of him.	Whether in possession of $50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1	yes	self	28	yes	07	Chicago	cousin Chicago Ill.	Franz Kalcicek 4128 W. 22	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	gray	none	Hungary	Jacovla
2	"	"	24	no			friend	Marko Trebor 2330	"	"	"	"	"	"	5	3	"	light brown	"	"	"	Jakovle
3	no	"	17	"			brother Manchester N.H.	Michal Repach 120 Bergenmarket	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Austria	Dobodvor
4	yes	"	33	"			friend Pittsburg Pa	Franz Tomasic 1406 Lucas Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	Hungary	Bistra
5	"	"	25	"			brother	Stepan Bilandi 29	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
6	"	"	28	yes	06	Pittsburg Pa	friend	Fijacko Malent 3028	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Vali
7	"	"	40	no	08		brother	Ivan Vori 1941	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	"	"	"	Bistra
8	"	"	28	yes			"	Filip Papa 3028	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
9	"	"	6	no			Chicago Ill.	Wawrzyniec Kokican Lenden st 255	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light blue	"	"	Austria	Kaszorka
10	"	"	20	"			brother	Stefan Jolias	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown grey	"	"	"	"
11	"	"	10	"			Mc Kees Rocks Pa	Belle ave 128	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Dubina
12	"	"	yes	"			Chicago Ill.	Mika Simec 22 nd st 220	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Topoliszy
13	"	"	20	"			friend	Mikajesusak	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Vorlid
14	no	"	8	"			Passaic N.J.	12 Ave 127 Lozstaufin Genevelik	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Bzjanov
15	yes	"	20				Homestead Pa	8 Ave 458 Marcech Kupa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light blue	"	"	"	Bola
16	"	"	20				in transit to	Paul H. Marie Ont. no #	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown grey	"	"	"	Brichovska
17	"	"	36	no			uncle	Jan Tomasik	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
18	"	uncle	yes	"			Mc Keesport Pa	Peter Kees Box 20	"	"	"	"	"	"	5	6	"	red blue	"	"	Germany	Weidnau
19	"	"	"	"			uncle	Peter Kees	"	"	"	"	"	"				brown grey	"	"	"	Baerendorf
20		self		yes	06	Penn	Barrisfield Wis. no #								5	7		brown			Hungary	Bistritz
21	no	father	25	no			wife	Rosina Dornfried	"	"	"	"	"	"				light	"	"	"	H. Martin
22				yes			Mc Keesport Pa	Peter Kees Box 20	"	"	"	"	"	"							U.S.A.	Kego Britanibaum
23	yes	self	5	no			cousin	Stanislava Zieglecka	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	"	"	Russia	Lopashovo
24	"	"	yes	yes	05 09	New York	brother New York	Joseph Holtz 817 Jakson st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Hungary	Granich
25	"	"	40	no			sister	Theresa Hagenmann 223 Ave 70 st	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Austria	Hamburg
26	"	"	18	yes	05 08	Pennsylvania	brother Detroit Mich	Jakob Zap Hrangave 116	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary	Doncdor
27	"	"	20	"		Ohio	cousin	Jakob Zap	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Gyongyos
28	"	"	12	no			uncle	Robert Zech	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Germany	Frankfurt a/m
29	no	"	30	yes	07	Penn	steamboat	no address Tuma Zince	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	Hungary	Lokorzafsi
30	"	"	28	"			cousin	Helena Kudrzej 2307	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	Austria	Ubicko

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] swear, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190 ,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). – The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). – The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). – Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). – Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). – The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). – The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). – The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). – The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). – The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). – The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). – The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). – The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). – The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr [illegible]auli, Surgeon of the President Grant, sailing herewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government,
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

203

Sworn to before me this N day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1118

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pauli, Surgeon of the President Grant, do solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "regularly employed" or "employed by owners for this voyage only.")

203

Sworn to before me this N day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

57

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant** sailing from **Hamburg** on the **21st October 1909** 190

11-1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jakovljevic	Jakob	24		m m	day lab	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Stankovac	wife: Rosa Jakovljevic Stankovac	Pa	Pittsburgh
2	Galic	Stojan	34		" "	"	yes	yes	"	"	"	Maligradac	wife: Malcika Galic Maligradac	"	—"—
3	Galjan	Jakob	23		" s	"	"	"	"	"	"	—"—	father: Gaspar Galjan	Ills	Chicago
4	Metikos	Petar	19		" "	"	"	"	"	"	"	—"—	father: Juro Metikos	"	—"—
5	Sesto	Iwan	32		" m	"	no	no	"	"	"	—"—	wife: Janca Šesto	"	—"—
6	filetic	Jako	27		" s	"	yes	yes	"	"	"	Jukinac	father: Juraj filetic Jukinac	"	—"—
7	Koczeniasz	Marya	16		f s	pse maid	no	no	Austria	Polish	Austria	Stanne	father: Michal Koczeniasz Stanne	Pa	Egypt
8	Hrzanzyk	Hrzuka	38		m m	farm lab	yes	yes	"	"	"	Hagworanka	wife: Teodora Hrzanzyk	"	Scrantan
9	Sebej	Gzargz	18		" s	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Szawar	father: Gorgy Sebej Szawar	N.J.	Bayonne
10	Chawan	Janos	44		" m	"	no	no	"	"	"	Gulnic	wife: Terka Chawan Gulnic	"	Jersey City
11	Kundra	Miiaj	28		" "	"	yes	yes	"	"	"	"	wife: Warwara Kundra —"—	N.Y.	Yonkers
12	Gawlak	Adam	19		" s	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Belna	mother: Marya Gawlak Belna	Pa	Olyphant
13	Weiniger	Moses	31		" m	"	"	"	"	Hebrew	"	Selestin	wife: Gittel Weiniger Selestin	N.J.	New York
ADMITTED 14	Kamleiser	Aron	22		" s	"	no	no	"	"	"	Skorodno	father: Berl Kamleiser Skorodno	"	"
15	Skolarz	Stefani	25		" "	"	yes	yes	"	Polish	"	Hawaranka	father: Wojciak Skolarz Hawaranka	Pa	Scrantan
16	Schönherr	Emil	24		" s	tailor	"	"	Germany	German	Germany	Grabow	uncle: Friedrich Belter Landsberg	Minn	Paynesville
17	Koch	Joseph	21		" "	shoemaker	"	"	"	"	"	Liebenburg	mother: Maria Koch Liebenburg	Pa	St. Bethlehem
18	Arnesaen	Jorgwar	21		" "	ship clerk	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Christiania	brother: Johannes Arnesaen Christiania	N.Y.	New York
19	Kratow	Iwan	22		Sm m	farm lab	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Klanesa	wife: Tekla Kratow Klanesa	"	Brooklyn
20	Keppler	Wilhelm	24	9	m s	cleaner	"	"	Germany	German	Germany	Sickenhausen	father: Christoph Keppler Sickenhausen	Mich.	Detroit
21	Zorn	Jorgen	14	6	" "	collar	"	"	"	"	"	Elbingen	father: Karl Zorn Elbingen	Iowa	Hubbard
22	fischer	Leopold	20		"	metall smith restaurant	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Radosna	father: Carl Fischer Radosna	N.Y.	New York
23	Kunisch	Josef	48		m m	Keeper	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Bandinse	wife: Maria Kunisch Bandinse	Wisc.	Phillips
24	Mackiewicz	Teadora	28		f m	wife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Laborajca	father: Jan Romanowski Laborajca	N.Y.	Glens Falls
25	"	Stanna	10		" s	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Ludamika	10		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Prokop	Georgz	24		m m	farm lab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Ramszka	wife: Marie Prokop Ramszka	Pa	Brandonville
28	Begala	Philip	33		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marie Begala —"—	"	Canada
ADMITTED 29	Kuneses	Zsiga	27		X s		"	"	"	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Janos Kuneses Gense	Ont.	Brandford
NON IMMIGRANT ALIEN 30	Csisnadza	Ferenez	22		" "		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				father: Ferenz Csisnadza —"—	"	"

Pedro

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 57

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

204

Arriving at Port of New York *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash paid by the passenger, whether paid by the transportation company, husband, wife, parent, friend, or other person must be stated.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket to final destination. (See 14.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See 21.)	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				If Yes. Yes or No.	If Yes. Year or period of years.	If Yes. Where?														
1	yes	self	24	no			cousin: Mato Balnis Pittsburgh Pa. Swabian St 2945	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown grey	none	Hungary	Stankovac
2	"	"	25	"			stepbrother: Mr same address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bland	blue	"	"	Jasawle
3	"	"	28	"			friend: Blas Gregor Chicago Ill Johnson St 146	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	"	Zlatzna
4	"	"	28	"			friend: Mato Gregor Chicago Ill Johnson St 1460	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	—"—
5	"	"	25	yes	1907	Ills 18 Chicago	cousin: Marko Ilrgetic Chicago Ill 18 & 2 St 416	"	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	blue	"	"	—"—
6	"	"	27	no			stepbrother: Jakob Broko Chicago Ill 19 St 910	"	"	"	"	"	"	5	10	"	black	brown	"	"	Kralov.
7	no	"	20	"			cousin: Anna Skuc Pa Egypt no St	"	"	"	"	"	"	5	—	"	black		"	Austria	Slavne
8	"	"	24	"			friend: Andro Mastalisz Pa Scrantan no St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	"	Wisaniawagk
9	"	"	20	"			friend: Jano Kakacsik N. J. Bajonne Bitz 22 St 199	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	Hungary	Szavar
10	yes	"	20	"	1907		bro. in l. Maskal, Andras N. J. Jersey City Box 210	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	black	"	"	Gulos
11	no	"	20	"			friend: Julia Kanrad N. J. Yonkers Box 449	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	"	"
12	"	"	10	"			brother: Andrej Gawlak Pa Olyphant 1no St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Belna
13	yes	"	24	"			bro. in l. Saul Gold New York Essex St 24	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Seletin
14	"	"	40	"			friend: Isak Rarasz New York Cherry St 98	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	black	"	"	Skoradna
15	no	"	40	"			bro. in l. Andrej Wasslalar Pa Scrantan Second St 154	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Wisnawagk
16	yes	"	12	"			father: Johann Schinkern Pennsville Min. R I	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	brown	"	Germany	Strasswalde
17	"	brother	12	"			brother: Franz Koch Pa So Bethlehem 145 Wright Ave	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	"	Liebenburg
18	"	self	20	"			without any address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	Norway ~~Hungary~~	Turban.
19	"	"	25	"			friend: Andrew Krecsik N. Y. Brooklyn 3rd Ave 9 St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Austria	Klavcza
20	no	"	25	"			uncle: Jacob Ludy Mid. Town Pa Lehigh Co St	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	Germany	Sickenhausen
21	"	"	yes	"			friend: Jacob Leitesle Melbourne Iowa no St	"	"	"	"	"	"	—	"	"	grey		"	"	Elangen
22	yes	"	20	"			sister: Amalie Spiroff New York 329 East 79 St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	blue	"	Hungary	Radosno
23	no	"	yes	"			sister: Elisabeta Klavacsy Wisc. Phillips Box 177	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	Austria	Bandrince
24	"	"	5	"			husband: Valerjan Mackiewicz Glenns falls N. Y. 49 Block St	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	Russia	Krakinava
25	"	mother	5	"			father: same address	"	"	"	"	"	"	—	"	fair	"		"	"	"
26	—	—	—	—			— "—	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"		"	"	"
27	yes	self	21	yes	1904	Pa 16 Brandonville	friend: Mihaly Turifaj Brandonville Pa 1nb St	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bland		"	Austria	Banaska
28	"	"	21	"	1907	17 —"—	brother: Imra Begala Brandonville Pa 1no St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	"
29	"	"	28	ans		in transit	bro. in l. Josef Mohar Brandford Ont. Nelson St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	Hungary	Uj. Udvar
30	"	"	22	"			cousin: Sandor Szabo 188	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	"	Gerse

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190 .

at [illegible]

Immigration Officer

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Paull, Surgeon of the [illegible] sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and

Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the

best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Paull)

Sworn to before me this [illegible]09 day of . 190

at

Immigration Officer.

11–1115

205

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11–1115

58

Form 500 M
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President [illegible] sailing from Hamburg on the 31st October 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Kopp	Wilhelm	48		m m	butcher	yes	yes	Germany	German	Germany	Charlottenburg	wf	Hulda Kopp Charlottenburg	N.J.	Edgewater Hoboken
2	Herrenfeld	Louis	33		m s	salesman	"	"		Hebrew		Berlin	father	Wilhelm Herrenfeld Weimar		New York
3	Fehlau	Aloys	39		m m	farmer	"	"								
4	"	Maria	38		f "	wf.	"	"								
5	"	Maria	9		" "	child	"	"								
6	"	Ida	8		" "	"	"	"	"	German	"	Lauenburg	mother i. l.	Veronika Kurklies Freiburg a. Elbe	Wisc.	Pomeroy
7	"	Klara	6		" "	"										
8	"	Maria VL 622/833	3		" "	"										
9	"	Hugo VL 622/832	1		" "	"										
10	Pawinski	Stanislaw	24		" s	blacksmith	yes	yes	Polish	"	Poland	Wolwark	father	Franz Pawinski Wolwark	Wisc.	Oshkosh
11	Kowalska	Franziska	17		f "	dressmaker	"	"	"	"	"	"	"	Franz Kowalski "	"	"
ADMITTED 12	Schmidt	Karl	41		m m	butcher	"	"	German	"	Berlin	"	wf.	Anna Schmidt Berlin	N.J.	Jersey City
13	Laurent	Richard	23		m s	barber	"	"	"	"	"	Bismarck	mother	Anna Laurent Bismarck	O.	Cleveland
14	Skrzypczyska	Maria	24		f "	dressmaker	"	"	Polish	"	Bromberg		step-mother	Josefine Skrzypczyska	N.J.	Buffalo
15	Neumann	Karl	24		m "	painter	"	"	"	"	Hamburg		father	Friedrich Neumann Bad Langensalza		New York
16	Tolvde	Gertrud	34		f m	wf.	"	"								
17	"	Carl	4		m "	child	"	"								
18	"	Gertrud	3		f "	"	"	"								
19	"	Hermann	2		m "	"	"	"								
20	Keller	Josef	23		s 2-1/05 832	clerk	yes	yes	Switzerland	"	Switzerland	K. Zollen	father	Karl Keller	"	
21	Zeigel	Kurt	25		" "	"	"	"	Germany	"	Germany	Berlin	"	Richard Zeigel Berlin	O.	Toledo
22	Loost	Fritz	44		m m	farmer	"	"								
23	"	Karoline	43		f "	wf.	"	"								
24	Schroeder	Auguste	21		" s	housemaid	"	"	No. Y.	"	U.S.A.	Hamburg	br. i. l.	Reinhold Krause	Ill.	Hinsdale
25	"	Louise	18		" s	"	"	"					235 Linden Str.	Hamburg		
26	"	Wilhelm	16		m s	boy	"	"								
27	Eberhard	Siegfried	15		" s	"	"	"	Germany	"	Germany	Kattenvingen	father	Georg Eberhard Kattenvingen	Ca.	Burbank
28	Hack	Hermann	15		" "	"	"	"	"	"	"	Strassburg	"	Philipps Hack Brunnat	"	"
29	Beneff	Danko	22		" s	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Gebreco	mother	Teodore Beneff a Gebreco		Sacramento
30	Tzvaikoff	Sigfried	23		" m	"	"	"	"	"	"	Sofia	wf.	Pizrita Tzvaikoff Kalbuna	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 55

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 206

Arriving at Port of New York . *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? Whether said person was in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years	Where?	18 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$22	yes	1899	Hamburg Hafen N.Y.	friend S.B. Kellogg Hamburg Station N.Y. Line st.	no	no	no	no	good	lost forefinger	5	5	fair	brown	blue	tattooed at the left forearm Baldheaded	Germany	Klütenhe
2	"	"	24	no			New York 3818 3rd Ave. Leo Zoller	"	"	"	"	"	none	5	1	"	"	brown	none	"	Colmar
3	br. & sis.							"	"	"	"	"		5	9	"	Chest	blue		"	Klein Boom
4	brother							"	"	"	"	"		5	5	"	"	brown		"	Freidenberg
5	uncle							"	"	"	"	"						blue		"	"
6	yes	"	yes	"			brother Casimir Kruszlicki Pomeroy Mass. no st.	"	"	"	"	"								"	Lauenburg
7	"							"	"	"	"	"								"	"
8																					
9	"																				
10	"	self	10	"			br. & sis. Bronislaw Zelinski Oshkosh Wisc. Main st.	"	"	"	"	"		5	4	"	"	grey		"	Wollmarke
11	"	"	"	"			same address	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"		"	"
12	"	"	10	"			br. & sis. Richard Eckell 2 Jones bldg N.Y. Leonard st. 124	"	"	"	"	"		5	5	"	"	blue		"	Berlin
13	"	"	yes	"			sister Jenny Lennert Cleveland O. Bonna st. 1005	"	"	"	"	"		5	3	"	black	brown		"	Bismarck
14	"	"	35	"			sister Sofie Lyra Buffalo N.Y. Walnut st	"	"	"	"	"		5	3	"	Chest	blue		"	Hessen
15	"	"	yes	"			brother Julius Kennem New York	"	"	"	"	"		5	5	"	black	brown		"	Langkopel
16	"	"	yes	yes	1902 09	New York		"	"	"	"	"		5	7	"	Chest	grey		"	Berlin
17	"	mother	"	"			husband Ludwig Polade New York 1021	"	"	"	"	"				"	light	blue		U.S.A.	New York
18	"	"	"	"				"	"	"	"	"				"	"	"		"	"
19	"	"	"	"				"	"	"	"	"				"	"	"		"	"
20	"	self	25	no			brother Otto Kieffler New York 118 - 9th Ave	"	"	"	"	"		5	11	"	Chest	"		Switzerland	Bergain
21	"	"	18	"			carriage Frau Obertauffel Toledo O. 603 Nevada 711	"	"	"	"	"		5	10	"	"	grey		Germany	Krossen
22	"	yes	yes	yes	1901 09	Hinsdale Sta.		"	"	"	"	"		5	5	"	brown	brown		"	Lindenberg
23	husband				1902 09			"	"	"	"	"		5	4	"	"	"		"	Wittenberge
24	" father	no					no special address	"	"	"	"	"		5	5	"	light brown	grey		"	"
25	"	yes			1901 09			"	"	"	"	"		5	6	"	brown	blue		"	"
26	"	"			"	"		"	"	"	"	"		5	8	"	Chest	grey		"	Witten
27	no	self	5	no			br. & sis. Joseph Wenkofer Philadelphia Penn. Lucas Chestnut st	"	"	"	"	"		5	6	"	Chest	"		"	Mellenbergen
28	"	"					friend same address	"	"	"	"	"		5	7	"	black	"		"	Gabelenz
29	yes	"	25	"			Ulter Yanicoff Hopmeadow Ct. 360 - 5th st.	"	"	"	"	"		5	7	"	light brown	blue		Bulgaria	Debrenevo
30	"	"	26	"			friend Nikoff Sealdag Hammonton Co. 760 - 10th Ave	"	"	"	"	"		5	7	"	"	brown		"	Saul Bimmer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the President Grant, from [illegible]-8, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190 .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Faull, Surgeon of the President Grant sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

207

G Faull

Sworn to before me this NOV 1 1909 day of , 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

59

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant, sailing from Hamburg on the 1st October 1909 190

11-1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pavlekovic	Jakob	30		m s	flab.	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Selo Truavica	wife. Rata Pavlekovic Truavica	Pa	Shelton
2	"	Ivan	30		" "	"	no	no	"	"	"	"	Nova " "	"	"
3	Bijir	Mijko	30		" "	"	yes	yes	"	"	"	"	Doca Bijir "	"	"
4	Brkovcec	Mato	32		" "	"	no	no	"	"	"	"	jaga Brkovcec "	"	"
5	Borchesin	Jozo	27		" s	"	yes	yes	"	Roumanian	"	Brestes	father. Joan Borchesin Brestes	O.	Cincinnati
6	Marc	Petca	39		m "	"	"	"	"	"	"	Brekaluca	wife. Luca Marc Brekaluca	"	"
7	"	Pavel	34		" "	"	"	"	"	"	"	"	Ilca " "	"	"
8	Vrzina	Mirko	33		" "	"	"	"	"	"	"	Knapatak	Mena Vrzina Knapatak	N.Y.	West Seneca
9	Grofek	Georg	25		" "	"	"	"	"	"	"	"	father. Joan Grofek	"	"
10	Lubsova	"	18		" "	"	"	"	"	"	"	Nagy Komlos	Vincenty Lubsova Nagy Komlos	Ill.	Chicago
11	Jacko	Nicola-ös	24		m "	-	no	no	"	"	"	"	wife. Lena Jacko "	O.	Cincinnati
12	Vrina	Jozos	23		" "	"	yes	yes	"	"	"	"	Lida Vrina "	"	"
13	Kucak	Ova	38		m wid	same occupat	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Rojanow	father. Jacko Sikitnik Rojanow	N.Y.	New York
14	"	Lukasc	10		m s	scol	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Jakob	4		" "	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
16	Kejcu	Mijo	45		m married	yes	yes	Hungary	Hebrew	Zobka	wife.	Mleje Kejcu Brezka			
17	Ujaly	Franz	19		m s	flab.	"	"	"	Croatian	Hungary	Brezid	father. Janos Ujaly Brezid	Pa.	Fishbakee
18	Ujalda	Pavel	24		" "	"	"	"	"	Roumanian	"	Nagy Szt miklos	Jon Ujalda Nagy Szt miklos	Ill.	Chicago
19	Lebrovic	Ante	27		m "	"	no	no	"	Croatian	"	Kovacy	wife. Luca Lebrovic Kovacy	N.Y.	Le Roy
20	"	Jan	16		" s	-	yes	yes	"	"	"	Koperivica	father. Jakimen Lebrovic Koperivica	"	"
21	Freidkis	Idije	20		m s	pedlar	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Kiew	father. Jakimen Freidkis Bizsk	"	New York
22	Freimer	Josef	23		m s	flab.	"	"	Austria	Polish	Austria	Orzechowka	mother Krystyna Freimer Orzechowka	Pa	Castle
23	Batala	Jan	23		" "	"	no	no	"	"	"	Rzeki	father. Franz Batala Rzeki	N.Y.	Sterbe
24	Wagdziaz	Tomasz	26		" "	"	yes	yes	"	"	"	Tassow	mother Katarzyna Wagdziaz Tassow	Ill.	Chicago
25															
26															
27															
28															
29															
30															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 57

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

208

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a ten-paid by own passage, whether paid by the other persons or by the steamship, society, municipality or government)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 (Have you been in prison or an almshouse or an asylum, or supported by charity? If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 (Whether you are a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property?)	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	20 yes	12/15	Pa	Braddock	Steelyd. Steelton Pa	Bartin Bosnjak 233 Friedrik st	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	none	Hungary	Trnavica
2	"	"	20 "	05/07		Kovacsda	brother	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light blue		scar on the right cheek	"	"
3	"	"	20 "	"			friend	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	none	"	"
4	"	"	20 "	"		Middleton Pa	friend	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	"
5	"	"	26 no				brother	Cincinnati O.	Peter Hoste Central ave 1940	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"
6	"	"	28 "				"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	"	"	"	Szekatura
7	"	"	32 "																		
8	"	"	28 yes	06/07	Depawky		friend	Mich all Zuhacz						5	8	"	brown	"	"	"	Krapatak
9	"	"	34 no																		
10	"	"	20 "				cousin	Julian Brata						5	7	"	brown grey		"	"	Nagy Lucko
11	"	"	20 "				brother	Cincinnati Joseph Zajko	Joplar st 423	"	"	"	"	5	2	"	black		"		"
12	"	"	25 "				father	"	Kicyka Jozsic Central ave 1554	"	"	"	"	5	7	"	brown		"		"
13																					
14	"	mother	25 "				cousin	Michal Sebajly New York	4 Hamilton st 319	"	"	"	"	5	4	"	"		"	turkia	Rajanow
15																					
16	"	self	50 "				cousin	Karl Ziglar		"	"	"	"	5	3	"	"		"		Sobrka
17	no	"	yes				friend	Emanuel Zgar	Brigdeport Conn	"	"	"	"	5	11	"	black brown		"	Hungary	Frezid
18	yes	friend	10 "				Tschakee	Slab.	Lik Greure	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	K. Nagy Lucko
19	no	self	8 yes	14/07	Le Roy N.Y.		Chicago Ill.	Park st 5343		"	"	"	"	5	8	"	grey		"	"	Kobrovicu
20	"	"	12 no				cousin	Le Roy N.Y.	Niko Kobrovic no st	"	"	"	"	5	—	"	"	slice	"		"
21	yes	"	20 "				cousin	Kuglium Kazkiewicz		"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Russia	Pinsk
22	no	"	40 "				New York	211 Canon st		"	"	"	"	5	6	"	light		"	prussia	Przedlgorka
23	"	"	16 "				uncle	Michael Varlach		"	"	"	"	5	5	"	brown grey		"	"	Lecki
24	"	"	16 "				cousin	New Castle Pa	Josef Richter	"	"	"	"	5	4	"	light		"	"	Tarzow
25								Sterbie N.Y.	Now Tekla Magdziarz												
26								Chicago Ill.	18th st 974												
27																					
28																					
29																					
30																					

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *, of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190* [illegible] *,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and care should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be so shown, under head of occupation as "in transit"; those coming over for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be shown as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Saul, Surgeon of the Presidential Party, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

269

Sworn to before me this NOV 11 1909 day of , 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

60

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

67

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from [illegible] on the 1st October [illegible] 190

11-1116 105

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 *Race or People.	10 Last permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Barka	Janos	20		m	s	farm lab	yes	yes	Hungary	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	St Tsudrasz	mother: Maria Barka St Tsudrasz	Canada	Ont Bradford
2	Kiss	Gyargy	28		"	m	"	"	"	"	"	"	Gerse	wife: Maria Kiss Gerse	"	"
3	Zsida	Janos	18		"	s	8-13775 6/13/37	"	"	"	"	"	St Tsudrasz	mother: Teres Zsida St Tsudrasz	"	"
4	Gyurgyanas	Ja	26		"	m	11-194608-5/11/38	"	"	"	Rommanian	"	Hagy Kamlos	wife: Lena Gyurgyanas Hagy Kamlos	Ills	Chicago
5	~~Zaska~~	~~Kaspar~~	~~24~~		~~"~~	~~s~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~father: Vicsko Zaska~~	~~"~~	~~Cleveland~~
6	Szebecsan	John	27		"	m	11-194534	12-23-36	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	—"—	wife: Patri Szebecsan	"	— " —
ADMITTED 7	Lantscheff	Georgi	25		"	"	"	no	no	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Irenarcsz	wife: Gargja Lantscheff Irenarcsz	Pa	Homestead
ADMITTED 8	Todaroff	Aleksi	26		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Gerl Banark	wife: Pka Todaroff Gerl Banark	"	— " —
ADMITTED 9	Mapinoff Geoff	Miko	20		"	s	"	"	"	"	"	"	Selbanaro	father: Benet Mapinoff Geoff Selbanaro	"	— " —
ADMITTED 10	Steinoff	Pavco	42		"	m	"	"	"	"	"	"	Kirevo	wife: Zlatka Steinoff Kirevo	"	— " —
11	Pawlik	Baltasar	31		"	"	"	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Vzsotka	wife: Maria Pawlik Wzsotka	N.Y.	New York
12	Sojka	Martin	23		"	"	"	yes	yes	"	"	—"—	—"—	wife: tuna Sojka —"—	"	— " —
13	Wawrzesak	Anna	17		f	s	house maid	"	"	~~Russia~~	"	~~Russia~~	—"—	father: Jan Wawrzesak —"—	"	— " —
14	Warzeka	Josef	36		m	m	farm lab	"	"	Hungary	"	Hungary	—"—	wife: tuna Warzeka —"—	"	— " —
15	Wawrica	Martin	32		"	s	"	"	"	"	"	—"—	—"—	brother: Jan Wawrica —"—	"	— " —
ADMITTED 16	Stojanoff	Ivan	21		"	"	"	no	no	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Gerlumatza	brother: Ivan Stojanoff Gerlumatza	Pa	Homestead
ADMITTED 17	Urdanoff	Kunio	25		"	m	"	"	"	"	"	"	Sanianaro	wife: Stana Urdanoff Sanianaro	"	— " —
ADMITTED 18	Krasteff	Krassko	32		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Gerl Banark	wife: Petrana Krasteff Gerl Banark	"	— " —
ADMITTED 19	Ivanoff	Ivan	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Maria Ivanoff —"—	"	— " —
20	Silbermann	Chaim	33		"	"	2867836	9/6/41	"	Austria	Hebrew	Austria	Borysław	wife: Ester Silbermann Drohobycz	N.Y.	New York
21	Feiler	Franz	24		"	s	farm lab	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Lavrin	father: Anton Feiler Lavrin	Pa.	Philadelphia
22	Gansserl	Johann	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Ujbecsenye	br. in l. Peter Wagler Csaltanya	"	— " —
23	Widik	Janos	31		"	m	"	"	"	Austria	Ruthen	Austria	Palatk	wife Anna, Palatz.	N.J.	Reading
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 60

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 19 . *190* . 210

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $ 50. and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	no	in transit to Ont. Brandford. Prior St. 176. Gr. i. l. James Rungha		no	no	no	good	no	5	6	fair	l. brown	blue	none	Austria	Mezes Opati
2	yes	"	25	"	in transit to Ont. Brandford. Nelson St. 188 Gr. i. l. Josef Balasz		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kiletkan
3	"	"	16	"	in transit to Ont. Brandford. Prior St 176. Gr. i. l. Kiss, Josef		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. Andrasz
4	"	"	20	"	Chicago Ills Laiban tre 2257 Gr. i. l. Georg Pakarasan		"	"	"	"	"	5	7	"	fair	"	"	Hungary	Kagg Kamlos
5	"	"	25	"	Cincinnati O. Poplar St 141 Gr. i. l. Antonia Bugarin		"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	"	— " —
6	"	"	5 yes	1905 Cincinnati	Cincinnati O. Central tre 1030 friend: John Crebersan		"	"	"	"	"	5	5	"	l. brown	"	"	"	— " —
7	"	"	26	1905 Ill. Chicago	Harmestead Pa 10 tre 460 friend: Mitro Stojanoff		"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Bulgaria	Arenavec
8	"	"	25	no	Harmestead Pa. Odum St 164 friend: Lungro Stojanow		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	scar on the nose	"	Gaul Bouart
9	"	"	25	"	same address friend: Mika Stojanow		"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	none	"	Lebanovo
10	"	"	26	"	same address friend:		"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Kirevo
11	"	"	5	yes 1904 New York	New York 13 St 331 friend: Stefan Krnszer		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Hungary	Nzsotka
12	"	"	30	" 1905	New York 13 St 618 Gr. i. l. Tamas Arepulak		"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	— " —
13	"	"	40	no 1898	New York 12 St 152 brother: Jan Wawrzenak		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	— " —
14	"	"	20	yes 1908 New York	New York 1 Ave 65 St brother: Andreas Warzeka		"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	— " —
15	"	"	yes	" 1904 18	New York 12 St 521 Gr. i. l. Franz Halanek		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	— " —
16	"	"	25	no	Homestead Pa. 8 St. 360 friend: Mitro Stojanoff		"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Bulgaria	Gankmetza
17	"	"	25	"	same address friend:		"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Manianovo
18	"	"	25	yes 1905 17 Pa Homestead	Homestead Pa 10 tre 460 friend: Nicolaff Kalchoj		"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Gaul Bouart
19	"	"	25	no	same address friend:		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bela
20	"	"	25	"	Gr. i. l. Moses Silbermann New York Clinton St 403		"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Austria	Kolesiau
21	yes	"	24	"	Gr. i. l. Peter Tuigner Philadelphia Pa Kamblaker St. 1432		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Lavrin
22	"	"	40	"	friend: same address		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Ujbanya
23	no	4	20	yes 1904 6 Pittsburg	brother in l. Thom Korsak Port Reading N.Y		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	4	Austria	Paladar
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

E. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

President [illegible]

I, Pilot of the , from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 72 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pilot

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of , 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be returned under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through to Canada, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard for instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti or Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the D. S. [illegible] Capt. Carlisa Thurchill solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at New York

[signature]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

61

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Boulogne s/Mer, November 1st, 1909

11—1118

106

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Epston	Davis	59		M	M	Dealer	yes	yes	U.S.A.	Russian	U.S.A.	Perth Amboy N.J.		N.J.	Perth Amboy
2	Block	Wolf	61		M	M	"	"	"	"	"	"	West Hoboken N.J.			West Hoboken
3		Ida	63		F	M	House keeper	"	"	"	"	"	"			
4	Amen Tanous	Bader	30		M	M	"	No	No	Syria	Syrian	Syria	Mehamarge (Liban)	Brother in Law	Kalil Jaaous Mehamarge	Ohio Cincinnati
5	"	Tanios	12		M	S	Student	yes	yes	"	"	"	"	Uncle	Mt Liban Syria	"
6	Youssef	Meley	18		M	"	Shoe Maker	"	"	"	"	"	Jerjy (Liban)	Father	Youssef Boutros	Pa
7	Abdow	Amane	20		M	M	Housekeeper	No	No	"	"	"	Remeje	Father	Elcimen Farah	Remeje
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A 61

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1909. 212

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor under contract or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.		
1							Home 313 State St. Perth Amboy N.J.															
2							Home 417 Lake Wm [illegible]															
3																						
4	No	self	$6.	No			Brother Naoum Simon Steelcem	no	no	no	no	good	no	4	8½	dark	black	dark	Tattooed	Rot. hands	Syria	Zoulla (Leba
5	"	mother	$60.	"			Uncle 488 E Second St Cincinnati Ohio					Consumptive	"	4	7½	"	"		left hand	"	"	Mehamarge "
6	"	self	$30.	"			Friend Mansour Abdallah 1160/1162 S 10th St.						"	5	1	ard	fair	gray	None	"	"	Jehje Mt Leban
7	"	"	$30.	"			Philadelphia Pa.						"	4	9	"	brown	brown	"	"	"	Kmaje "
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the U. S. Pres. Grant, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Puhst

2. Officer.

Sworn to before me this 7 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States as country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid?).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), and place; as, 1891-'97, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Manifest of Crew.

213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Davis, Surgeon of the U.S. Grant sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [blank] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Davis

Sworn to before me this 11th day of [blank], 190[blank]

at Hamburg

Immigration Officer.

1—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Sw
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

63

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "U.S. Ulysses Grant" sailing from Hamburg February 1907

11-1116

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country.	Last permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Burston	Charles	24		m s	Sailor	yes	yes	N.S.A.	amer.				N.Y.	New York
2	Mason	Tony	24		m	Fireman	yes	yes	N.S.A.	—				N.Y.	— " —
3	Morales	Eden.	22		m s	Sailor	yes	yes	N.S.A.	amer.				N.Y.	N.Y.
4	Truby	Lorenzo	29		m	Spinner	yes	yes	N.S.A.	Finn				Mass	Boston
5	Hicks	Henry	49		m	Seaman	no	no	N.S.A.	amer.				N.Y.	New York
6	Fallinson	Lorenzo	20		m	—	yes	no	N.S.A.	amer.				"	" —
7	[illegible]														
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 214

Arriving at Port of [illegible] *, 190*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by wife, other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity. If so, when and where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pabst, of the Vice-Regent from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pabst

Officer.

Sworn to before me this 14th day of Nov. 1909, 190 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 19

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Deserted Seaman

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pres Grant sailing from Hamburg Nov 1, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Unruh	Williame	18		M	S	Deck Crew	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Father Unruh Johann Ortrud St 8 Hamburg 22.	New York	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Medical examination by
Dr Friedman May 11th 1911
Roman Dobler
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York March 11th, 1909

216

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?														
1		Seaman $15			as Seaman	Resides with Bro in law Chas Klassen # 315 West 44th St. New York	No	No	No	No	Good	Good	5	4½	Clear	Brown	Grey		Germany	Hamburg
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* .

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 515
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 217

PG. S. S. PRES. GRANT (Ham.Am.) arrived Nov. 11, 1909, 190, M., from

	INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. Date.	Page.	Sec'y.	REHEARINGS. Date.	Page.	Sec'y.	ADMITTED. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
27m	1	Kotron, Joan	31	21	1	C.L.	1.55.	PM Murphy																	1	1
32m	2	Lezan, Joan	31	23	1	C.L.	2.	"																	1	1
27m	3	Mangro, Moise	31	24	1	C.L.	1.50	"																	1	1
31m	4	Papa, Elie	31	22	1	C.L.	2.	"																	1	1
17m	5	Kristoff, Kisto	14	9	1	LPC.	2.	DiMiceli																		
26m	6	Rosenberg/ Solomon	39	16	1	"	2.	Bock																	1	1
20m	7	Szimulunas, Ludwig	28	24	1	"	2.	Schlamm																		
24m	8	Nicoloff, Yanin	14	6	1	"	2.05	DiMicel																		
24m	9	Kieszkowski, Ignac	38	1	1	"	1.30	Schlamm																		
19m	10	Schmuckler, Osias	49	16	1	"	1.40	Bock																	1	1
27m	11	Bakieczanis, Josef	28	21	1	"	1.55	Schlamm																	1	1
16m	12	Prahovic, Mare	47	14	1	"	1.40	Pearsall																	1	1
23m	13	Pentschoff, Athanase	14	7	1	"	2.	DiMiceli																		
30m	14	Katron, Teodor	31	25	1	"	2.	Murphy																	1	1
21m	15	Bergman, Moses	24	20	1	"	2.15	Forster																		
26m	16	Marinoff, Stefan	14	11	1	"	2.10	DiMiceli																		
40m	17	Klobucai, Gjioro	46	19	1	"	2.10	Mitch																		
20m	18	Borawski, Josef	45	8	1	"	2.10	Racz.																		
18m	19	Buldys, Jan	42	25	1	"	2.10	Tuttle																		
22m	20	Szostakiewicz, Stefan	45	23	1	"	2.08	Racz.																		
17m	21	Dombrowski, Piotr	4	20	1	"	2.20	Forster																		
31f	22	Homaj, Marya	24	13	1	"	2.20	"																		
18m	23	Maszczynski, Kasimir	14	30	1	"	2.15	DiMiceli																		
28m	24	Lindak, Walenty	26	22	1	"	2.20	Newburn																		
18m	25	Dunik, Ridko	42	6	1	"	2.10	Tuttle																		
19m	26	Abramowitz, Marko	10	16	1	"	2.20	Alex.																		
30m	27	Maczko, Peter	18	26	1	"	2.20	Schlamm																		
19m	28	Trawitzki, Mersch	17	22	1	"	2.20	Connor																	1	1
18m	29	Komitsko, Visenty	4	29	1	"	2.20	Forster																		
25m	30	Kasposek, Paul	21	10	1	"	2.20	Murphy																		

HOLD ON APPEAL.

HOLD ON APPEAL.

APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 6 218

f2

PG. S. S. PRES. GRANT (Ham. Am.) *arrived* Nov. 11, 1909 , 190 , M., , *from*

	Index No.	NAMES	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
23m	31	Youcz, Anton	24	15	1	LPC.		2.20 Pl	Forster																		
21m	32	Taruowski, Francisek	28	2	1	"		2.30	Schlam																		
18m	33	Tinnschmidt, Jeno	26	25	1	"		2.21	Newburn																		
45m	34	Olekseuc, Vasyl	45	27	1	"		2.18	Racz																		
24m	35	Majewski, Johan	24	14	1	"		2.30	Forster																		
29m	36	Kapelac, Vasily	21	18	1	"		2.30	Murphy																		
22m	37	Zimmermann, Ludwig	39	1	1	"	Drs.Cert.	2.30	Bock																		
18m	38	Odocki, Petro	22	10	1	LPC		3.	Tutt																		
28m	39	Weisenberg, Max	26	24	1	LPC		3.	Newb																		
16m	4	0 Russ Shendiecp, Konstantin	34	4	1	lpc		3.	Forst																		
46f	41	Goretzka, Marianna	9	17	1	LPC		2.55	Bock																		
18f	42	Kundra, Anna	22	17	1	LPC	PGT M.F	2.3 C	Tutt																		
45 m	43	Wolf, Awrum	40	17	1	LPC	Med Cert	2.40	Bock																		
30m	44	Kozur, Georgy	39	10	1	LPC	Med Cert	2.30	Bock																		
22,m	45	Nomic, Rad	10	14	1	LPC		2.30	Alex																		
18m	46	Zichermann, Israel & wis	4	27	2	LPC		3.	Fors																		
16f		Etta																									
30m	47	Liesota, Michael	26	10	1	LPC		2.35	Newb																		
39m	48	Czajkowski, Jan	25	21	1	LPC		2.35	DiMic																		
2 Cm	49	Sandberg, Osias	34	3	1	LPC	Med. Ce t.	3.	Fors																		
15m	50	Lewinczek, Franc	13	10	1	LPC	with #51	2.55	Pear																		
26m	51	Karpinski, Wincenty	13	9	1	LPC	with #50	2.55	Pear																		
31m	52	Skrinyai, Ivan	12	12	1	LPC		3.	Od n																		
18m	53	Dulla, Andras	7	27	1	LPC		2.55	Racz																		
24m	54	Mintschoff, Sanko	14	8	1	LPC		2.45	DiMi																		
25m	55	Csabak, Andras	20	15	1	LPC		2.50	Newb																		
30m	56	Zuckermann, Samuel & wife	H	12	2	LPC	Second Cabin		Big																		
28f		Fanny					Med Cert																				
24m	57	Szczerback, Josef	26	81	1	LPC	Med Cert	2.40	Newb																		
18m	58	Simonyak, Janos	22	33	1	LPC		2.55	Tutt																		

HOLD ON APPEAL.
APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED.

HOLD ON APPEAL.

HOLD ON APPEAL.
APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED.

HOLD ON APPEAL.
APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 219

Per S. S. Presid nt Grant Ham Am *arrived* Nov. 11, 1909. , 190 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
63f	59	Pitkewicz, Victoria	H	24	1	LPC II Cab.	Flan																			
42f	60	~~Kinitsch~~ Kwitch, Marie	A	13	1	LPC "	"																			
18m	61	Gilensky, Askar	22	7	1	LPC Med Cert	2.45	Newb																		
27f	62	Bzoska, Teofila & ch	33	18	1	LPC unmarried	2.40	Co..																		
3f		Antonina																								
23m	63	Schwarzleder, Leo	48	1	1	LPC Med Cert	2.40	Schl																		
24m	64	Markewicz, Wasyl	24	11	1	LPC	2.	Pors																		
38m	65	Roszkowski, Piotr	27	15	1	LPC	3.	Pear																		
16m	66	Bieluszxzak, Semko	40	15	1	LPC	3.	Alex																		
29m	67	Mak, Franciszek	3	23	1	LPC	3.20	New																		
22m	68	Grabowsky, Andrej	1	2	1	LPC	3.20	Mur																		
28m	69	Mogilewicz, Wasyl	42	7	1	LPC	3.10	Tutt																		
35m	70	Jernis, Ignacz	42	12	1	LPC	3.06	Tutt																		
20 m	71	Wilczynski, Josef	12	30	1	LPC	3.05	Cd n																		
22m	72	Nickels, Peter	42	11	1	LPC	3.05	Tutt																		
45m	73	Dymitrowski, Wladislaw	7	13	1	LPC	3.0	Racz																		
28m	74	Langholtz, Seinwel	35	5	1	LPC Med Cert		Bew																		
17m	75	Zigas, Gurgis & sister	1	11	1	LPC	3.15	Mur																		
9f		Maria																								
19m	76	Hartmann, Johann	16	30	1	LPC	3.15	Mitc																		
16m	77	Brazanics, Vasily	7	19	1	LPC	3.15	Rac..																		
26m	78	Wiekluk, Stefan	3	13	1	LPC	3.16	Newb																		
26m	79	Inco, Samuli	22	28	1	LPC	3.25	Tutt																		
30 m	m80	Buzdugan, Moise	22	26	1	LPC ~~with #79~~	3.20	Tutt																		
21m	81	Walditis, Franciszcus	6	21	1	LPC	3.20	Mitc																		
25m	82	Csur, Avram	22	27	1	LPC	3.20	Tut																		
18m	83	Kraly, Mihaly	12	21	1	LPC	3.21	Od..																		
6f	84	Kszemienics, Amelia	3	19	1	LPC with #85	3.20	Newb																		
27m	85	Dyki, Michael	3	18	1	LPC with #84	3.20	Newb																		
29f	86	Modelsky, Maria	7	4	1	LPC	3.29	Racz																		

TOTALS

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—3131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 220

PG S. S. PRESIDENT GRANT H.M AM *arrived* November 11, 1909 , 190 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
60f	87	Holman, Elizabeth Ni	3	1	1	LPC with #88		3.20	Bock																		
6m	88	Kahles, Johan & sister	1	2	2	LPC with #87		3.20	Bock																		
4f		Elizabeth																									
51m	89	Kostar, Josef	54	2	1	LPC		3.20	Fors																		
16m	90	Anfang, Chaskel	1	24	1	LPC		3.25	Murp																		
40f	91	Sauermann, Johanna & ch	4	3	2	LPC	Ellie Ch	3.30	Fors																		
2m		Klement																									
16m	92	Bernstein, Karl	32	6	1	LPC		3.30	Newb																		
44m	93	Roknic, Maksim	12	8	1	LPC		3.35	Oden																		
38m	94	Krasteff, Krasstu	60	18	1	C.L.		3.30	Connor																		
45f	95	Malik, Maria	9	30	1	LPC.		3.40	Bock																		
28m	96	Vuckovu, Mile	52	22	1	"		3.40	Newburn																		
71m	97	Sommidt, Karl	58	12	1	"		3.45	Sellam																		
21f	98	Weber, Anna & int. hus.	13	25&30	2	"		3.40	Cowen																		
19m		Kopp, Georg																									
20m	99	Beneff, Miko Marinoff	60	9	1	C.L.		3.40	Connor																		
25m	100	Vuckovic, Vaso	52	23	1	LPC.		3.40	Newbur																		
m	101	Vukovic, Mikolaj	52	24	1	"		3.40	"																		
24m	102	Jakiemow, Oleska	52	7	1	"		3.50	"																		
25m	103	Dautscheff, George	60	7	1	C.L.		3.40	Connor																		
25m	104	Urdanoff, Kunio	60	17	1	C.L.		3.50	"																		
2m	105	~~Siglo, Itzak~~ Vigler, Isaac	54	17	1	LPC.		4.	Forstor																		
32f	106	Fischer, Pepi & 3 ch.	6	20	4	"		3.45	Mitch																		
4		Isidor				Guardian of Meyer, age 9, in hospital																					
2		Samuel																									
9/12		Marcus																									
15m	107	Rydilia, Daniel	11	6	1	LPC.		3.50	Murphy																		
23m	108	Willibald, Albert	14	25	1	"		3.50	Dillicel																		
23f	109	Tzani, Ivanoff	60	19	1	C.L.		3.45	Connor																		
16m	110	Wojtech, ~~Wenzel~~	7	14	1	LPC		3.55	Raez																		

HOLD ON APPEAL.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 221

PG. S. S. PRESIDENT GRANT (Ham.Am.) *arrived* Nov. 11, 1909 , 190 , M., , *from*

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST. GROUP. NO.	MANIFEST. NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. Date.	Page.	Sec'y.	REHEARINGS. Date.	Page.	Sec'y.	ADMITTED. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST	DINNER.	SUPPER.
41f 111	Spangenberg, Rosine & 4 ch.	14	20/24	5	LPC.																			
13m	May, Friedrich																							
11m	" Gustav																							
9f	" Marianna																							
6m	Spangenberg, Johann																							
50f 112	Szami, Maria	9	28	1	"	Drs.Cert.																		
29m 113	Szisak, Josef & wife	15	9/10	2	"	Drs.Cert.																		
25f	" Katerina																							
34m 114	Zdiekowsky, Mihaly	31	11	1	C.L																			
21m 115	Stojanoff, Ivan	60	16	1	C.L.																			
42m 116	Steinoff, Manco	60	10	1	C.L.																			
27m 117	Bruchati, Matias	31	10	1	C.L.																			
~~17m 118~~	~~Meliaia, Antonio~~	~~14~~	~~21~~	~~1~~	~~LPC.~~																			
26m 119	Todoroff, Aleksi	60	8	1	C.L.																			
16m 120	Saynac, Miles	52		1	LPC																			
43m 121	Hancsak, Jan	51	12	1	LPC																			
55m 122	Lipschitz, Aron	33	8	1	LPC Med Cert																			
17m 123	Sendik, Kopmel	27	26	1	LPC Med Cert																			
18f 124	Kuszuerieki, Chaje & niece	23	3	2	LPC																			
9-1/2f	" Liebski, Chaje																							
36m 125	Gulicz, Stefan	40	29	1	LPC Med Cert																			
57m 126	Granat, Hize			1	LPC Med Cert																			
52f 127	Backurska, Drejsa 6 ch	K	20	7	LPC Eugene hosp																			
24f	" Sophie																							
22m	" Kaufmann																							
16f	" Emilie																							
11f	" Eugene																							
10f	" Dina																							
9f	" Rachela																							
39m 128	Kowal, Gregorz	25	23	1	LPC Med Cert																			

3.45 Dilicoli

3.50 Bock

3.55 Bawor

3.55 Murphy

3.50 Connor

4. "

4. Murphy

4. Dilicoli

4. Connor

4. Newb

4.10 Odin

4.05 Some

4.08 Fear

4.05 Conn

4.10 Alex

4.05 Mur

Big

HOLD ON APPEAL

HOLD ON APPEAL

HOLD ON APPEAL

HOLD ON APPEAL

HOLD ON APPEAL

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 221

PG. S. S. PRESIDENT GRANT (Ham.Am.) *arrived* Nov. 11, 1909 , 190 , M., , *from*

Index No.	Manifest Group No.	Manifest No. Persons	Names	Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y	Rehearings. Date	Rehearings. Page	Rehearings. Sec'y	Admitted. Date	Admitted. Page	Admitted. Sec'y	Admitted. Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported. Date	Deported. Ship	Meals. Officers.	Meals. Firemen.	Meals. Steerage.	Meals. Saloon.
41f 111			Spangenberg, Rosina & 4 ch.	14 20/24 5 LPC.											3.45	Di.icoli								
13m			May, Friedrich																					
11m			Gustav																					
9f			Marianna																					
6m			Spangenberg, Johann																					
50f 112			~~Szami~~, Maria	9 28 1	"	Drs.Cert.									3.50	Bock								
29m 113			Szisak, Josef & wife	15 9/10 2	"	Drs.Cert.									3.55	Bawor								
25f			Katerina																					
34m 114			Zdiekowsky, Mihaly	31 11 1	C.L										3.55	Murphy								
21m 115			Stojanoff, Ivan	60 16 1	C.L.										3.50	Connor								
42m 116			Steinoff, Manco	60 10 1	C.L.										4.	"								
27m 117			Bruchati, Matias	31 10 1	C.L.										4.	Murphy								
~~17m 118~~			~~Meliaia, Antonio~~	~~14 21 1~~	~~LPC.~~										4.	~~Di.icoli~~								
26m 119			Todoroff, Aleksi	60 8 1	C.L.										4.	Connor								
16m 120			Saynac, Milos	52 1	LPC										4.	Newb								
43m 121			Hancsak, Jan	51 12 1	LPC										4.10	Odell								
55m 122			Lipschitz, Aron	37 8 1	LPC Med Cert										4.05	Cone								
17m 123			Sendik, Koppel	27 26 1	LPC Med Cert										4.08	Lear								
18f 124			Kuszuerieki, Chaje & niece	23 3 2	LPC										4.05	Conn								
9-1/2f			Liebski, Chaje																					
36m 125			Gulicz, Stefan	40 29 1	LPC Med Cert										4.10	Alex								
57m 126			Granat, Size	1	LPC Med Cert										4.05	Mur								
52f 127			Backurska, Drejsa 6 ch	K 20 7	LPC Eugene hosp											Big			HOLD ON APPEAL					
24f			Sophie																HOLD ON APPEAL					
22m			Kaufmann																HOLD ON APPEAL					
16f			Emilie																					
11f			Eugene																HOLD ON APPEAL					
10f			Bina																HOLD ON APPEAL					
9f			Rachela																					
38m 128			Kowal, Gregorz	24 23 1	LPC Med Cert										4...									

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

PG S. S. Presid nt Grant Hsm arrived November 11, 1909, 190, M., , from 222

	Index No.	NAMES.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship	Officer	Meals. Breakfast	Dinner.	Supper.
29m	129	Nussmann, Berel & son	11	12	2	LPC	Med Cert	4.05																			
15m		Susie																									
19m	130	Chajed, Welwel	18	14	1	LPC	Med Cert	4.10																			
19m	131	Sebaly, Franjo	59	1	1	LPC		4.10																			
50m	132	Wnenk, Stanislaw	3	14	1	LPC	Med Cert																				
29m	133	Wencka, Michaly	4	17	1	LPC	Med Cert	4.20																			
17m	134	Serlin, Isak	38	7	1	LPC	Med Cert	4.08																			
28m	135	Goraskin, Kalman	2	1	1	LPC	Med Cert	4.1																			
26f	136	Kurek, Ewa 2 ch	59	13		LPC		4.1																			
10m		Antoni																									
4m		Jakob																									
31m	137	Suzujivic, Nikola	6	29	1	LPC	Med Cert	4.1																			
28f	138	Fritz, Caroline	D	30	1	LPC	Cabin Med Cert																				
35m	139	Preisner, Ignac	51	25	1	LPC		4.20																			
17m	140	Silver, Jankel	24	1	1	LPC	Med Cert	4.20																			
18m	141	Kuclo, Iwan	50	22	1	LPC		4.15																			
42m	142	Gittmann, Aronovic	34	7	1	LPC	Med Cert	4.20																			
27m	143	Skop, Jan	51	24	1	LPC		4.21																			
44m	144	Pein, Frederich Cabin case	E	30	1	LPC	Med Cert																				
30m	145	Weksler, Aron	18	14	1	LPC	Med Cert	4.05																			
57m	146	Maiblum, Faivel Cabin case	N	25	1	LPC	Med Cert																				
4m	147	Silber, Markus " "	K	30	1	LPC	" "																				
47m	148	Fischer, Meyer & son	27	21	2	LPC	Med Cert	4.																			
25m		Hersch																									
17m	149	Beierlein, Dominck	13	26	1	LPC		4.20																			
27m	150	Kinoses, Msiza	57	21	1	LPC		4.20																			
23m	151	Csismadia Ferencz	57	30	1	LPC		4.25																			
17,	152	Remarski, Wladzslaw	51	23	1	LPC		4.24																			
18m	153	Kass, Israel Cabin Case	K	28	1	LPC	Med Cert																				
29m	154	Kosik, Dmitr	4	12	1	LPC	Med Cert	4.20																			

HOLD ON APPEAL

HOLD ON APPEAL

APPEAL DISALLOWED, CROSSED DEPORTATION

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 223

P S. S. President Grant Ham Am arrived Nov. 11, 1909. , 190 , M., , from

	Index No.	NAMES.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship	Meals. Officer.	Detained.	Dinner.	Supper.
18f	155	Klinghofer, Scheindel	54	16	1	LPC Med Cert	4.20	Fors																	
63f	156	Ilgner, Ernestine	4	1	1	LPC Med Cert	4.20	Fors																	
23 f	157	Boettger, Lina & ch	1	18	2	LPC	4.25	Dill																	
1m		Herbert																							
17m	158	Langfelder, Ferdinand	13	7	1	LPC	4.27	Cole																	
16f	159	Sirzyzawska, Wiktoria & sister	51	16	2	LPC	4.30	Eden																	
12f		Anna																							
20f	160	Piotrowska, Alexandra	50	14	1	LPC	4.30	Alex																	
27f	161	Knorr, Regina	1	10	1	" Drs.Cert.	4.30	Dillic?																	
26m	162	Liedtke, Edward	5	7	1	"	4.30	Macn.																	
24m	163	Tutak, Jan	37	14	1	" Drs.Cert.	4.30	Cowen																	
25f	164	Schimermann, Ernestine & ch.	55	23/24	2	"	4.30	Snider																	
11/12f		Cilla																							
52f	165	Bernatzky, Mariasche & son	28	8/20	2	"	4.35	Schlang																	
16m		Leibel																							
22m	166	Kornheiser, Aron	57	14	1	"	4.35	Pears l.																	
24m	167	Mrymiewicz, Wasyl	55	30	1	" Drs.Cert.	4.35	Snider																	
20f	168	Micholyewic, Theresia	5	27	1	"	4.35	Macn.																	
17f	169	Vebrony, Brigette	5	13	1	"	4.35	"																	
17m	170	Samet, Josef	29	2	1	"	4.40	Bock																	
27m	171	Vuckovic, Pero	55	19	1	"	4.45	Snider																	
44f	172	Egler, Margaretha & sis.	11	1/2	2	"	4.45	Murphy																	
14f		Katherina																							
23m	173	Piontkowski, Antoni	56	23	1	"	4.30	Mitch.																	
33m	174	Kalember, Jozo	55	20	1	"	4.45	Snider																	
43f	175	& mother Smolinska, Aniela, 2 ch.	31	26/29	4	" Drs.Cert.	4.45	Murphy																	
12f		Pelagia																							
9m		Adam																							
70f		Erwelowska, Maryanna																							
24m	176	Czyedoda, Mikolej	22	24	1	"	4.50	Bock																	

Form 818
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 224

P.C. S. S. PRESIDENT GRANT (Ham. Am.) *arrived* Nov. 11, 1909 , 190 , *M.*, , *from*

Index No.	Names.	Manifest. Group. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Dec.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
14f	177 Minz, Swika	55 5	1	LPC. With #178	5. Pm.	Snider																		
14f	178 Kamenmann, Mipra	55 4	1	"	5.	"																		
45f	179 Poller, Chaje & ch.	11 27/29	2	" With #180	5.05	Murphy																		
6m	Berch																							
10m	180 Mendels, Schimon	11 29	1	"	5.05	"																		
35m	181 Stefan, George & bro.	55 28/29	2	" Con.Not. 73879--5.05	Snider																			
29m	Pantilie																							
26m	182 Murdeka, Petar	55 8	1	" Bns.Cert.	5.20	Snider																		
45m	183 Lavar, Peter	55 4/1	1	"																				
6m	184 Lavar, Mayer	1 4/1	1	"																				
1f	185 Lindberg, Gudrun	55 3	1	"																				
4f	Mala																							
2f	186 Koopmanowitz, Maria	55 2	1	"																				
3f	Sarah																							
35m	187 Ehrdt, Paul	Member of crew		L.C.L.	Alien of friendly nationality																			
16m	188 Lewis, Paul	3 21		"																				

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. PRESIDENT GRANT (Hamburg Amer. Line) *arrived* November 11th, 1909, 19, M., *from*

225

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓	1	Ciborski,	Wladislaw	47	17	1	No tel for	1.30 P.M.						
✓	2	Hansen,	Hugo, sister	45	18/19	2	" uncle							
✓	3	Glaser,	Gust[illegible]	30	1	1	" tel for							
✓	4	Frenkel,	Jacobe	18	18	1	" B.i.l.							
✓	5	Metz,	Perl	42	6	1	" sister							
	6	Itzkowitz,	Chaie	39	17	1	" sister							
✓	7	Adler,	Rozia	54	18	1	" sister							
✓	8	Lorberbaum,	Rebecca	39	15	1	" mother & bro							
✓	9	Furmin,	[illegible]	24	17	1	" uncle							
✓	10	Kuzminski,	Stanislaw	39	17	1	" husband							
✓	11	Jaczmarczyk,	Marianna	40	4/5	2	" wife & ch.							
✓	12	Rastusin[illegible],	Jose	30	4	1	" tel for							
✓	13	Kiz[illegible]ski,	Josef	42	2	1	" father							
✓	14	Jurkiewicz,	[illegible]n	28	3	1	" tel for							
✓	15	[illegible]kertiblatt,	Eva	46	18	1	" sister							
✓	16	Wiacrowski,	Peter	45	21	1	" father							
✓	17	Stelter,	Emilie	28	7	1	" tel for							
✓	18	Golowka,	Mary & ch	31	13/14	1 1	" husband							
✓	19	Chrzanowska,	Kunegunda											
	20	Peschelinska,	Antonia	17	14/16	2	" tel for							
✓	21	Jellowsky,	Andrew & wife	28	10/16	7	" tel for							
✓	22	Grusz,	Ursze	30	1	1	" brother							
✓	23	Cherkowski,	Julka & ch	34	6/7	2	" husband							
	24	Jaroscin,	Kasimir	37	1	1	" cousin							
✓	25	Puskiewicz,	Marya	34	20	1	" cousin							
	26	Goldwarn,	Belle	14	28	1	" father							
	27	Martinius,	Franciskus	26	9	1	" tel for							
	28	Jaszczinier,	Irene	10	98	1	" Ind. Adv.							
	29	Jarcinkiewicz	Ignatius	13	15	1	" tel for							
	30	Lew,	Sure &	14	4/5	2	" uncle							

Ellis Island, Nov 11

N. Y. Form 20
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

226

per S. S. PRESIDENT GRANT arrived , 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Beharí,	Perl [illegible]	41	18		2	To [illegible]							
32	Jurésinska,	[illegible]	41	13		1	" sister							
33	Holzmann,	Karol	41	14		1	" brother							
34	Krajcar,	[illegible]	17	9	1	1	" husband							
35	Liberkas,	Mikolai	18	30		1	" tel for "							
36	Budo,	[illegible]	17	21		1	" tel for "							
37	Klein,	[illegible]	31	3		1	" uncle							
38	Spitzein,	[illegible]	14	30		1	" father							
39	Weigenbaum,	[illegible]	19	29		1	" uncle							
40	Teshiewicz,	[illegible]	32	20		1	" tel for							
41	Povrzanic,	Sofia	41	1		1	" tel for							
42	Partyka,	[illegible]	41	31		1	" tel for							
43	Spanil,	[illegible]	17	27/28	2		" [illegible]							
44	Nowrdolska,	[illegible]	30	27		1	" sister							
45	Guszkiewicz,	[illegible]	14	1		1	" tel for "							
46	Sikorski,	[illegible]	18	13		1	" tel for							
47	Lelesheriks,	[illegible]	10	19/20	2		" father							
48	Gurnia,	[illegible]	14	2		1	" uncle							
49	Chmelar,	[illegible]	37	2		1	" friend							
50	Gruska,	[illegible]	18	17		1	" brother							
51	Imyts,	[illegible]	48	4		1	" sister							
52	Junzner,	Louise	37	2		1	" brother							
53	Goldfunk,	[illegible]	41	1		1	" brother							
54	Schiltz,	[illegible]	46	12		1	" brother							
55	Cupcoli,	[illegible]	26	30		1	" tel for							
56	Liszynska,	[illegible]	25	20		1	" brother							
57	Borgricht,	[illegible]	37	25		1	" cousin							
58	Olenecki,	[illegible]	10	23		1	" tel for							
59	Yoiski,	[illegible]	17	9		1	" tel for							
60	Iwarnewsin,	[illegible]	17	7	½	1	" cousin							

N. Y. Form 89

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. PRINCESS [illegible] arrived , 19 , M., from

227

No.	Name of Alien		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	Cause of Detention	Disposition	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
								Hus (under 15 Attorney St NY						
61	Olszewa,	Leontina [illegible]ch	21	28/30	1	2	To husband	Bro Mrs Ike Kisko, 619 E 9 St NY	S	13	10.40	2	—	2
62	Kuda,	Zuzanna	26	27		1	" cousin	Bro Wm. Stefan Lykay, 1 Atlantic Ave Bklyn	S	13	10.30	1	—	1
63	Mura,	Anna	7	18		1	" friend	Bro Max	7	13	11.40	1	—	1
64	Sitowski,	Ike	3	9		1	" brother	Bro Frank	75 Clinton St, NY	S	13	10.20	1	—	1
65	Koch,	Joseph [illegible]is	1	9/10		2	" tel for A	Bro Sam	Schuyler, Neb.	S	13	11	4	2	4
66	[illegible]ell,	David	20	21		1	" mother		231 E 9 St NYC	S	13	10.05	1	—	1
67	Steinman,	Daniel	50	30		1	" Bil	(Austrian Society		S	16	10.05	5	5	5
68	Birkman,	Herman	31			1	" husband	Hush Chaim	301 Delancey St NY	S	13	10.06	1	—	1
69	Smolenska,	Bella	30	28		1	" sister	Sis Natarzyna	161 Hudson St "	S	13	10.10	1	—	1
70	Cawron,	Pauline	9	3		1	" brother	Cou. Pawek Rozkosz	56 No 6 St Bklyn	S	14	10.30	3	2	3
71	Lehr,	Jos F	1	27		1	" tel for	1 M bro. Henkin,	70 Pitkin Ave Brklyn & Lenoxtown, Pa	S	16	11.35	5	4	5
72	Pasadise,	Ursula	11	22		1	" sister	Sis Magdalena of 70							
73	Gelman,	Louie	14	8		1	" aunt	Bro Chas Morgan Col Monroe St Hoboken		S	13	10.05	1	—	1
74	Fendrich,	Jacob	36	14		1	" tel for	Bro Jacob 721 N 27 St Omaha Neb		S	13	4	1	1	1
75	Le Voir,	Elke	1	0		1	ister	Bro Chas							
76	Fryzwulsky,	[illegible]ronska	37	15		1	" brother	Bro Marcin 546 E 5 St NYC		S	13	10	1	—	1
77	Polak,	Rachel	1	10		1	" husband	Bro Johann, Lambert, Pa		S	16	11.15	5	4	5
78	Ilia,	Jose	27	1		1	" tel for 4	Bro Adolf 26 E 21 St NYC							
79	Protlauch,	Amelia	1	16		1	" brother	Sis Maria 143-4 St Passaic NJ		S	13	1.30	1	1	1
80	Koiano,	Martha	9	13		1	sister	Sis Katie 12-4 St " "		S	13	11	1	—	1
81	Mowitz,	Daniel	9	11		1	" sister	Hub Isaac 28 E 21 St NYC							
82	Horowitz,	Itie	36	29		1	" brother	Sis Rosa Friedman 26 E 21 St NYC							
83	Lomb,	Dora	27	23		1	" sister	Bro Harry 41 Forsythe St NY		S	13	10.05	1	—	1
84	Zelman,	Victor	23	19		1	" brother	Sis Rose Kleinman 26 E 21 St NYC							
85	Moretzki,	Annie	24	25		1	" sister	Bro Jack Jone 31 Walnut St Ithaca		S	13	4	1	1	
86	Strachmann,	Lina	16	2		1	" tel for	Mach Bro Hirsch 12-2 Cincinnati St Cincinnati		S	13	40	—	—	—
87	Friedheim,	Josef	33	1 5		1	ther	Bro Jon Bernard 113 Clifton St Chic		S	13	4	1	1	1
88	Neuroir,	[illegible]ewa	10	29		1	" tel for	Sis Mary Rich 410 Broadway		S	13	30	—	—	—
89	Lange,	Anna	4	30		1	" uncle	Bro Jos 936 E 21 St NYC		S	11	3	—	—	—
90	Kiliff,	Jennie	25	24		1	" mother								

N. Y. Form 69
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

228

11-1418

S. S. PRESIDENT GRANT arrived ..... 19 ..., M., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 91	Oppenl[illegible]nder,	Hild[illegible]	4	2[illegible]		1	To brother							
✓ 92	Hitzig,	Feige	5	19		1	" husband							
✓ 93	Risb[illegible],	Anna	6	3		1	" brother							
✓ 94	Lam[illegible]o,	Fri[illegible]ma	10	22		1	" sister							
✓ 95	Alpenstein,	Zchlome	1	5		1	" brother							
✓ 96	Kolicki,	Felix	27	4		-	" tel for (?)							
✓ 97	Advocat,	Bert[illegible] ch	42	12/14	1	2	" husband							
✓ 98	Drucker,	Zemel [illegible] ch	46	2/3	1	1	" husband							
✓ 99	Stern,	Maur	41	16		1	" sister							
✓ 100	Lerowitz,	Zemel	8	17		1	" tel for							
101	Borum,	Helm	11	[illegible]		1	" sister							
102	Ka[illegible]ler,	Jos[illegible]	10	[illegible]		1	" tel for							
103	Slotnik,	[illegible]ster [illegible] ch	20	4/5		3	" husband							
104	Pohlemies,	[illegible]ober[illegible] ch	37	24/25	2	1	" husband							
✓ 105	Csendes,	Ilona	10	21		1 1	" brother							
✓ 106	Jagyt,	[illegible]s [illegible] ch	41	3/5		3	" husband							
✓ 107	Kosnicki,	[illegible] [illegible] ch	36	27/29		3	" tel for $							
✓ 108	Fessler,	Ilka	33	26		1	" sister							
109	Fuchs,	[illegible]rie	10	17		1 xxxxx	uncle							
✓ 110	Szerochmann,	Jar[illegible]	[illegible]	15		1	" tel for							
111	Br[illegible]nover,	[illegible]ulie	24	20		1	" brother							
112	Kospisiskowa,	[illegible]ara	10	19		1	" aunt							
113	Koldig,	Riwen	[illegible]	30		1	" [illegible]ther							
114	Fisc[illegible]bach,	Eva [illegible] ch	12	21/24		4	" tel for							
115	Bendersohi,	Rivke	[illegible]	16		1	" sister							
116	Aichberger,	Eliz[illegible]beth	7	3		1	" friend							
117	Ehrhard,	Augusta	39	27		1	" sister tel for							
118	Meek,	Hermann	36	[illegible]		1	" friend							
119	Steinstein,	Sore	[illegible]	17		1	" uncle							
120	Schuler,	[illegible]ermann	19	1		1	" tel for							

229

II—1418

S. S. PRESIDENT GRANT

RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived ..19.. M.. from

229

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Adult	MEALS Children	MEALS Infant
									May				
151	Brajer, Salke	50	6		1	To consult	Cou Mrs Abm Wechsler 113 Essex St. Nyc	S	12	11	1	—	1
152	Kellar, Leokadia	50	29		1	" B.i.l.	Sis Mrs Josy Strobel 2326 31st " a	S	13	9[40]	2	1	2
153	Lerner, Mendel	41	6		1	" brother	Bro Sam 638 E 5th "	D	11	11[51]	—	—	—
154	Raboszenska, Valeria	11	18		1	" uncle tel for	Une Jan Kilczewsky, 40 Centre St, (Ck Shelton)	D	12	10	1	—	1
155	Golembieska, Anna	11	18		1	" uncle	Une Jan Sobkowsky, 37 Market St, Newark "	S	13	9[50]	2	1	2
156	Keppler, Wilhelm	57	20		1	" uncle who will call	Une Jacob Lenz, P.O. Box Rondout (Rosendale)	B	11	5	—	—	—
157	Hacker, Perl	37	27		1	" uncle	Une Philip Hacker, 200 Division St "	D	11	5	—	—	—
158	Fucsera, Anna & ch	5	1/2		2	" husband	Rel Husb James, 18.336, Taylor, Pa	S.	13	3	4	4	—
159	Lucyk, Iwan	15	8		1	" tel for	Rel bro Max 45 Raymond St Youngstown Ohio	B	14	12[45]	3	2	3
160	Rubinstein, Flora & ch	11	10		1	" sister	Bro Dominick 2 Rose St. "	B	11	5[00]	—	—	—
161	Huzurek, Kazimierz & ch	5	13/15		3	" Husband will call	Husb Franz 436 E 71 St N.Y.C.	S	12	9[45]	3	—	3
162	Mujewski, Jethan	24	14		1	" Late	U. S. Gov't Property	P	—	5[00]	—	1	1
163	Brynkiewicz, Zofia & ch	44	4/5		2	" husband	Husb Alex. 108 Dupont St. Bklyn	S.	1/2	10[40]	4	2	4
164													
165													
166													
135	Soderholm, Sara	50	—										
136	Jansen, Rose	1	18		1	" uncle	Rel Husb Gustav Hamilton Hotel 441 Bdwy	P	11	5	—	—	—
137	Werner, Friedel & ch	50	18/20		3	" husband	Husb Lub 83 Ludlow St N.Y.C.	D	12	9[41]	3	—	3
138	Singer, Rose	13	15		1	" cousin	Cou Mrs Sam Haber 297 Tompkins Ave Bklyn	S.	12	1[45]	1	1	1
139	Burfreund, Johanna & 2 ch	2	16/18		3	" tel for	Rel husb Gustav, Seafield, Utah	S.	15	11	12	9	12
140	Filak, Jan	50	21		1	" tel for	Rel bro Wladislaw Box 118, Ford City, Pa.	D	14	12[45]	3	2	3
141	Scheinbaum, Jenny & 3 ch	17	1/4		4	" husband	Une Max 42 Van-st-Bklyn	S	11	4[00]	—	—	—
142	Bernutus, Anna	5	26		1	" brother	Bro Vincentzo 32 Sea Eck pl Bklyn N. J.	P	—	4[00]	—	—	—
143	Ebenfeld, Clara	41	24		1	" father	Moeder Mary 209 Bruce St Newark, Rock Ferry, N.Y.	S					
144	Malangeri, Rose	13	29		1	" tel for	Rel Aunt Fredrika Heller, 4 Fergus St Rochester, N.Y.	S					
145	Emtler, Leopold and						Aunt Mrs. Anna Bzenek, 6 Albany	P					
146	Szusek, Rudolf	6	13/14		2	" friend	" " " "	P					
147	Szucs, Maria & ch	15	29/30		2	" tel f	Detroit						
148	Tawrzozak, Anna	60	12		1	" brothe	Bro James 162-14 Ave Wyck	S					
149	Alszanskute, Ona	16				tel for							
150	Pippler, Adolphe	12				tel for							

11—1418

S. S. PRESIDENT GRANT

RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived 19 , M., from

229

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
												Not		
151	Brajer,	Salke	50	6		1	To cousin	Cou Mrs Abm Wechsler 113 Essex St Nyc	S	12	11	1	—	1
152	Kellar,	Leokadie	50	29		1	" B.i.l.	Sis Mrs Josef Israel 232 6 31 St	S	13	9 40	2	1	2
153	Lerner,	Mendel	41	6		1	" brother	Bro Isaac 238 Cooper Nyc	D	11	11 51	—	—	—
154	Raboszenska,	Valeria	11	18		1	" uncle tel for	Unc Jan Dudzewsky, 90 Centre St, Cr. Shelton	D	12	10	1	—	1
155	Golembieska,	Anna	11	18		1	" uncle	Unc Jan Slowsky 37 Market St Newark	S	13	9 50	2	1	2
156	Keppler,	Wilhelm	57	20		1	" uncle who will call	Rimp Labor Mich Unc Jacob Leitz P.O. Box Rondout	B	11	5	—	—	—
157	Hacker,	Perl	37	27		1	" uncle	Unc Philip Hacker 205 Bowery Bklyn	R	"	4 55	—	—	—
158	Tucsera,	Anna & ch	55	1/2		2	" husband	Rel hus Janos, 18.236, Taylor, Pa	S	13	3	4	4	4
159	Lucyk,	Iwan	15	8		1	" tel for	Rel bro Hrec 45 Raymond St Youngstown Ohio	B	14	12 45	3	2	3
160	Rubinstein,	Klara	11	10		1	" sister	Bro Dennis 8 Ave B. Nyc	B	11	5 10			
161	Hazunik,	Kamina & ch	5	13/15		3	" Husband will call	Husb Franz 436 E 76 St Nyc	S	13	9 45	3	—	3
162	Majewske,	Johan	24	14		1	" late	R. R. Co to Pittsburgh	P	"	4 36	1	—	1
163	Hrynkiewicz,	Zofia & ch	46	4/5		2	" husband	Husb Alex 108 Dupont St Bklyn	S	1/2	10 40	4	2	4
164														
165														
166														
135	[illegible]													
136	Jansen,	Rosa	1	12		1	" uncle	Unc Heinrich Hamburg 41 Broadway	P	11	5	—	—	—
137	Werner,	Frimet & 2 ch	50	18/20		3	" husband	Husb Leb 83 Willett St Nyc Bklyn	B	12	9 40	3	—	3
138	Singer,	Rosa	13	15		1	" cousin	Cou Mrs Sam Haber 247 Tompkins Ave	S	12	12 5	1	1	1
139	Burfriand,	Johanna & 2 ch	2	16/18		3	" tel for	Rel husb Gustav, Seafield, Utah	S	15	11	12	9	12
140	Filak,	Jan	50	21		1	" tel for	Rel bro Wladislaw, Box 118, Ford City, Pa.	B	14	12 45	3	2	3
141								Une Max 42 Van-st Bklyn	S	11	4 30	—	—	—
	Scheinbaus,	Jenny & 3 ch	17	1/4		4	" husband	Bro Vincent 32 Jay St Bklyn	P	"	4 55	—	—	—
142	Bernutas,	Anna	5	26		1	" brother	Uncle Mary 209 Prince St Newark, N.J.	Rock	"	5 40			
143	Ebenfeld,	Clara	41	24		1	" father	Rel Aunt Fredke Heller, 4 Fesser St Rochester, Ny	S					
144								Aunt uncle Juras Bzcuk. 6 Albany	P					
	Malangeri,	Rosa	13	29		1	" tel for	" " " "	P					
145	Emtler,	Leopold and						Bro Janos 162-14 Ave Detroit						
146	Szusek,	Rudolf	6	13/14		2	" friend							
147	Szucs,	Marya & ch	15	29/30		2	" Tel f							
148	Wawrzczak,	Anna	60	12		1	" brothe							
149		Alszanskute, Ona	16				el fo							
150	Rispler,	Malsche	12				Tel for							

H—103

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. PRESIDENT GRANT arrived , 19 , M., from , 230

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 121	Kowalska,	Franciska	58	11		1	To tel for $	Rel Unc. Bron. Cielkowsky, Oshkosh Wis 311 Lamar Ave	S	12	4	1	1	1
✓ 122	Parejewicz,	Feleszka & 2 ch	53	26/28		3	" husband	Nee Stanislaus 129 No. 6 St Bklyn	S	11	4[30]	—	—	—
✓ 123	Dominski,	Stanislaw	58	10		1	" tel for "	RRW Bil Bron Cielkowsky Oshkosh Wis 311 Lamar Ave	S	12	4	1	1	1
✓ 124	Seskin,	Leie & 2 ch	32	8/10		3	" tel for $	RR & husb Sam 7 Primrose Ave Boston Mass	S	13	3	6	6	6
✓ 125	Gold,	Perl	52	1		1	" brother	Bro Hyman 83 Willett St NYC	D	12	9[45]	1	—	1
✓ 126	Lander,	Szimon & sis	52	4/5		2	" father	Mother Reizel 111 Myrtle Ave Corona L. I.	P	11	4[30]	—	—	—
✓ 127	Steinberg,	Benj.	2	18		1	" tel for "	RR Fath Elias 126 Howard St Lowell Mass	S	12	4	1	1	1
✓ 128	Peitl,	Vincze & wife nd nieces						Bro Jake Paul Prumkel 2472 Richmond Tenace S. I.		11	4[30]	—	—	—
✓ 129	Prumkel,	Elizabetha & sis	6	27/30		4	" Aunt & parents	" " " "		"	"	—	—	—
✓ 130	Barta,	Janos and						RRW Bil Joseph Kiss, 176 Pearl St, Brantford Ont						
✓ 131	Kis,	Gyorgy and												
✓ 132	Zsidc,	Janos	60	1/3		3	" Canada		S	12	4	3	3	3
✓ 133	Eich,	Frieda	5	8		1	" husband	RR to bus Frederick Peterson Rokeuse Sq	B	11	5	—	—	—
✓ 134	Jaremka,	Iwan	51	20		1	" brother	Bro Nikolaj, 721 State St Brooklyn NY	S	12	10[30]	1	—	1
✓ 135	Sternbach,	Sar	35	1		1	" father	Jack Schaye, 139 Ridge St NYC	S	12	10[45]	1	1	1
✓ 136	Jansen,	Rosa	1	12		1	" uncle	Aunt Henrich Hamburg 241 Elizabeth	P	11	5	—	—	—
✓ 137	Werner,	Frimet & 2 ch	50	18/20		3	" husband	Husb Lub 83 Willett St NYC	B	12	9[45]	3	—	3
✓ 138	Singer,	Rosa	13	15		1	" cousin	Cou Mrs Sam Haber 297 Tompkins Ave Brklyn	S	12	1[15]	1	1	1
✓ 139	Burfreund,	Johanna & 2 ch	2	16/18		3	" tel for $	RRW husb Gustav, Seafield, Utah	S	15	11	12	9	12
✓ 140	Filak,	Jan	50	21		1	" tel for "	RR bro Wladislaw, Box 118, Ford City, Pa.	D	14	12[45]	3	3	3
✓ 141	Scheinbaum,	Jenny & 3 ch	17	1/4		4	" husband	Hus Max 42 Vandervoort Pl Bklyn	S	11	4[30]	—	—	—
✓ 142	Bernutas,	Anna	5	26		1	" brother	Bro Vincudas 32 2nd Exchange Pl Bklyn	P	"	4[30]	—	—	—
✓ 143	Ebenfeld,	Clara	41	24		1	" father	Mother Mary 209 Bruce St Newark N. J. Rock	"	"	5[45]			
144	Malangeri,	Rosa	13	29		1	" tel for "	RRW Aunt Frodike Heller, 4 Seager St Rochester NY	S					
145	Emtler,	Leopold and						Aunt Mother Anna Szczuk, 6 Albany	P					
146	Szusek,	Rudolf	6	13/14		2	" friend	" " " "						
147	Szucs,	Marya & ch	15	29/30		2	" Tel f	Bro Janos 162-14 Ave Detroit Mich	S					
148	Wawrzczak,	Anna	60	12		1	" brothe							
149	Alszanskute,	Ona	16				el fo							
150	Rispler,	Malsche	12				tel for							

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3017

Nov. 17-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-

photographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of FEB 17 1944, 194.....

Roe Bucher

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 17 1944
Date

Caroline A. Bambo
Camera Operator